

Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia

Tomo XXII

2024

# NALGURES









Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia

Tomo XXII

2024

# NALGURES



<http://www.estudioshistoricos.com/>

**Edita**

Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia

**Comité científico**

Dra. D.<sup>a</sup> María Josefa Sanz Fuentes  
Dr. D. Manuel María de Artaza Montero  
Dra. D.<sup>a</sup> Rosario Martínez Martínez  
Dr. D. Alfredo Vigo Trasancos  
Dra. D.<sup>a</sup> Ana Romero Masía  
Dr. D. Ramón José Yzquierdo Perrín  
Dra. D.<sup>a</sup> María de la O Suárez Rodríguez  
Dr. D. Alfredo Erias Martínez

**Consello de redacción**

D. José Manuel Bértolo Ballesteros  
D. José Enrique Benlloch del Río  
D. Javier García Gómez  
D. Alberto Paraje Méndez  
D. Benito Figueroa Aldariz  
D. José Luis Gorrochategui Santos

**Secretaría e administración**

NALGURES  
webmaster@estudioshistoricos.com

**Impresión**

Inversiones Carcor S.L.

**Depósito Legal**

C 2875 - 2005

**ISSN**

1885-6349

**Publicación**

Anual

**Nota**

O consello de Redacción non se responsabiliza das opinión vertidas nos artigos, recensión e notas desta revista, que son responsabilidade en exclusiva dos seus autores.

## **ÍNDICE**

---

PRESENTACIÓN.....	7
<b>La guerra de sucesión en Galicia: contribuciones económicas de la ciudad y provincia de Tui a la causa de Felipe V en la guerra de sucesión, 1700 – 1714</b>	
Arturo Abad Pardo .....	13
<b>Anselmo Villar Amigo, filántropo de Malpica</b>	
Xurxo Alfeirán Chouciño.....	73
<b>Unha posible atribución a un sartego en Sobrado dos Monxes. Gonzalo de Ozores e a súa ubicación mortuoria</b>	
Cristina Barreiro Abuín.....	131
<b>Galegos na resistencia francesa</b>	
José Enrique Benlloch Castiñeira .....	153
<b>Pleito a propósito de un alemán y su socio holandés por comercio marítimo en Muxía y Camariñas (1586)</b>	
José Enrique Benlloch del Río / José Enrique Benlloch Castiñeira.....	197
<b>Novas achegas á biografía do bacharel Solla de Godoy: armorial, dote e testamentos</b>	
Alfonso Daniel Fernández Pousada .....	251

<b>O Mosteiro de Pravio (Cambre). Notas e apuntamentos sobre a súa breve existencia na Alta Idade Media</b>	
Javier García Gómez.....	283
<b>Las defensas costeras de Ribadeo y su artillería (2ª parte: siglos XVIII-XIX)</b>	
José Manuel López Hermida / Alberto Paraje Méndez .....	337
<b>Francisco Fernández García, paladín del socialismo ferrolano durante la restauración</b>	
José María López-Dafonte Sanjuán .....	381
<b>O espiritismo na cidade de Ferrol no século XIX: O centro «La Reencarnación»</b>	
Carlos Pereira Martínez .....	443
<b>«La gran oportunidad». Gabriel Plata Astray, impulsor del cultivo de la alfalfa en Galicia (1961-1973)</b>	
Gabriel Plata Parga.....	487
<b>Novas achegas sobre as espontaneadas: Malpica de Bergantiños. 1800-1850</b>	
Ana Romero Masiá .....	525
<b>Cruz parroquial de san Munio de Veiga. Ourense</b>	
Ramón Yzquierdo Perrín .....	577
BOLETIN DE INSCRIPCIÓN .....	595
NORMAS PARA A PRESENTACIÓN DE ORIXINAIS .....	597

## PRESENTACIÓN

---

O primeiro que se me ocorre ao comezar esta presentación é felicitar á revista *Nalgures* e ao seu equipo, tanto ao seu editor, a Asociación Cultural de Estudos Históricos de Galicia, como ao seu comité científico e ao seu Consello de Redacción; cuxos membros aparecen sempre relacionados ao comezo do número correspondente da revista, despois da súa portada. Refirome a eles, non sen subliñar que os obxectivos marcados pola asociación, entre os que se atopan establecer vínculos de amizade e colaboración na investigación, publicar traballos históricos e difundilos a través dos medios de comunicación, foron máis que conseguidos. O coñecemento e a amizade a través das súas actividades non está documentado, senón que se vive como unha realidade cotiá.

A colaboración é doada de verificar, basta con botar unha ollada ás obras de máis dun autor, como as asinadas por Mercedes Fernández-Couto Tella e Juan Montenegro Rey (N. IV); Carlos Pereira Martínez e Ana Romero Masiá (N. VI); José M. Bértolo Ballesteros e Luis Ferro Pego (N. VIII); Beatriz López-Suevos Hernández e Rosario Martínez Martínez (N. IX); Ana Romero Masiá e José Alfeirán Rodríguez, María de la O Suárez Rodríguez e Jaime Oiza Galán (N. X); José E. Benlloch del Río e Ismael Velo Penado, e José M. Bértolo Ballesteros e Luis Ferro Pego (N. XI); J. M. Bértolo Ballesteros e Luis Ferro Pego, Juan J. Burgoa e Carlos de Aracil, Beatriz López-Suevos Hernández e Rosario Martínez Martínez, Carlos Pereira Martínez e Ana Romero Masiá (N. XII, 2ª); José Enrique Benlloch del Río e José Enrique Benlloch Castiñeira (N. XIII) e (N. XIV); José M. Bértolo Ballesteros e Luis Ferro Pego (N. XIV); María Josefa Sanz Fuentes e José Enrique Benlloch del Río (N. XVIII); Javier García Gómez e Alberto García Aldao (N. XIX); José Enrique Benlloch del Río e José Enrique Benlloch Castiñeira, Luís Ferro Pego e José M. Bértolo Ballesteros, José Manuel López Hermida e Alberto Paraje Méndez (N. XXI).

Aínda que é moito asumir que o coñecemento e a colaboración son froito da súa pertenza á asociación, estamos seguros de que este feito os reforzou.

En canto á publicación e difusión dos traballos de autores colaboradores, e a súa posta a disposición dos interesados, cremos que o obxectivo é máis que cumprido coa edición en papel da revista e a súa edición dixital, ó alcance de calquera interesado, sexa investigador ou interesado nas disciplinas históricas. Permítannos algunhas cifras: os primeiros números ata o XXI inclúen, salvo erros ou omisións, 195 artigos, prescindindo de presentacións e introducións, informes de actividade, normas e outra información sempre útil, o que daría unha media de 9 artigos por número, aínda que a realidade é moito máis caprichosa, e oscila entre 7 (N. V) e 23 (N. XII).

Nunha breve clasificación destes 195 artigos, 51 corresponden a biografías de individuos e colectivos familiares, polo que tamén se poderían incluír na actividade que marca a súa profesión como políticas, militares, científicas ou literarias; algo que fixemos coas mulleres e o feminismo, con 5 ítems, e literatura e escritores, con 6 ítems. Corremos o risco de pasar a un terreo de clasificación pantanoso, xa que detrás do comercio, con 6 artigos, están os comerciantes, e detrás da industria e a construción naval, con outros 6, están os industriais. A historia local correspóndese con 30 elementos, que se poderían asignar á actividade económica, social, política, cultural ou período cronolóxico que abranguen, e que ofrecerían outra posibilidade de clasificar o artigo correspondente.

Do resto, 17 corresponden a monacatos e mosteiros, dos cales unha pequena parte son dúplices ou femininas. Outros 16 corresponden a documentos medievais, case todos pertencentes a mosteiros, aínda que só un deles trataría sobre arquivos e patrimonio documental; outros 6 a estudos epigráficos; impostos e tributos, incluído o pago do voto de Santiago, 5 artigos; mentres que os dedicados a xenealoxía e a heráldica suman 4; o mesmo que a arquitectura, o románico e relixión na súa totalidade, a arqueoloxía, os transportes e as estradas, e a guerra naval. Outras materias só ocupan os nosos autores testemuñalmente, con 1 ou 2 artigos sobre romarías, santuarios, confrarías, ordes militares, toponimia, lingüística, actividades culturais, etnografía, artes

menores, América, agricultura, etc. ata completar os 195 artigos. Unha ampla panoplia de visións sobre a realidade histórica galega, que converte a *Nalgures* nun relevante repositorio de información, e non só para os estudosos.

Das achegas a este número poderíase dicir que responde ao ton xeral xa sinalado, con algunhas novidades. Son 14 artigos, dos cales 5 son biografías, individuais e colectivas, e corresponden a autoría de Alfeirán Chouciño, Benlloch Castiñeira, Fernández Pousada, López-Dafonte Sanjuán e Plata Parga. Dos individuais, 3 poderían estar destinados á agricultura, ao socialismo e á filantropía; mentres que os participantes na resistencia francesa nos interesan porque son exclusivamente galegos.

ALFEIRÁN CHOUCIÑO, Xurxo, *Anselmo Villar Amigo. Filántropo de Malpica*. A proximidade veciñal e familiar, da que o autor obtén fontes orais, achega esta biografía a unha memoria, con reflexión na historia de Malpica, e con certo eco dunha crónica da sociedade, á hora de relatar a vida e as conquistas do filántropo, Anselmo Villar, gran benefactor da vila, que se ve cunha perspectiva un tanto haxiográfica. BENLLOCH CASTIÑEIRA, José Enrique, *Galegos na Resistencia francesa*. O texto desenvolve a existencia de grupos e individuos da resistencia antifranquista, e a análise dos mesmos por orixe, idade, xeografía, e a súa presenza nos cinco grupos da resistencia francesa. Céntrase nos individuos de orixe galega, e o seu fin en moitos casos en campos de concentración ou de exterminio, de gran interese por ser un exemplo de recuperación da memoria histórica. FERNÁNDEZ POUSADA, Alfonso Daniel, *Novas achegas á biografía do bacharel Solla de Godoy: armorial, dote e testamentos*. Na súa obra, o autor achega novas fontes sobre a stirpe de Godoy e a heráldica da casa de Laxe. Na primeira parte, o Armorial, manexa con soltura datos históricos, catastrais actuais e notas de Murguía; e na segunda, transcribe os documentos sinalados no título. Trátase dunha investigación con límites persoais e xeográficos moi concretos, pero a súa vinculación coa historia galega e as súas interpretacións do século XIX, confírelle un valor xeral para Galicia.

LÓPEZ-DAFONTE SANJUAN, José María, *Francisco Fernández García, paladín del socialismo ferrolano desde la Restauración*. Os seis primeiros

capítulos achegan unha análise social, política e económica do contexto galego, sendo de especial interese o dedicado á muller, especialmente á actividade da prostitución, xeralmente eludida nos rexistros historiográficos. De seguido, céntrase en Francisco Fernández e a súa relación co Arsenal, o movemento obreiro e as súas actividades sindicais e políticas, que enlazan co plantexamento inicial da obra. O seu interese supera a área de Ferrol. PLATA PARGA, Gabriel, «*La gran oportunidad*». *Gabriel Plata Astray, propulsor del cultivo de la alfalfa en Galicia (1961-1973)*. Traballo desenvolvido polo miúdo, e exhaustivamente documentado, cun balance ou recapitulación das propostas de Astray e o seu fracaso. Trátase dunha achega moi particular á historia agraria galega.

Pola súa parte, ROMERO MASIÁ, Ana, en *Novas achegas sobre as espontaneadas: Malpica de Bergantiños. 1800-1850*, fai a súa contribución á historia da muller a partir deste peculiar fenómeno, sobre o que xa traballou noutros traballos.

Na liña do interese habitual dos mosteiros medievais, están os traballos de García Gómez, e Barreiro Abuín, aos que poderíamos engadir o de Yzquierdo Perrín sobre arte relixiosa.

GARCÍA GÓMEZ, Javier, *O mosteiro de Pravio (Cambre). Notas e apuntamentos sobre a súa breve existencia na alta Idade Media*. A recompilación dunha ducia de documentos altomedievais, transcripción e interpretación, xunto cunha exhaustiva información bibliográfica, permiten ao autor confirmar a existencia do mosteiro e a súa implantación no territorio de Nendos, e determinar os seus espazos agrícolas e infraestruturas produtivas, así como a súa integración na rede parroquial da época. Lamenta a carencia de estudos arqueolóxicos que completen os datos documentais e bibliográficos, nunha obra de interese local pero exemplar no seu plantexamento. BARREIRO ABUIN, Cristina, *Unha nova posible atribución a un sartego en Sobrado dos Monxes. Gonzalo de Ozores e a súa ubicación mortuoria*. Un bo desenvolvemento do tema leva á autora a conclusións válidas, expostas na súa introdución. Xira arredor da importancia da iconografía e da heráldica, ciencias auxiliares da historia da arte, para afianzar unha determinada teoría ou

aclarar incógnitas, como a expresada no propio título da obra. YZQUIERDO PERRÍN, Ramón, *Cruz parroquial de San Munio de Veiga, Ourense*. Artigo no que o autor, tras unha breve introdución á historia desta igrexa ourensá, engade unha detallada descrición da cruz románica parroquial, os seus compoñentes e significado.

Sen ser novidades, as obras de tributación, comercio marítimo e defensas costeiras percíbense como minoritarias, atribuíbles tamén ás historias locais de Tui e Ribadeo, Muxía e Camariñas.

ABAD PARDO, Arturo, *La Guerra de Sucesión en Galicia: contribuciones económicas de la ciudad y provincia de Tui a la causa de Felipe V en la Guerra de Sucesión, 1700-1714*. O autor desenvolve con habilidade os temas dos impostos, en xeral, e dos estancos, en particular; de gran importancia e interese xeral para Galicia, mais alá do desenrolado no título. BENLLOCH DEL RÍO, José Enrique, e BENLLOCH CASTIÑEIRA, José Enrique, *Pleito a propósito de un alemán y su socio holandés por comercio marítimo en Muxía y Camariñas (1586)*. O artigo desenvólvese mediante a análise de varios documentos, que se transcriben. A pesar da súa especificidade, transcende o interese local polo seu carácter exemplar: dous estranxeiros, nun barco estranxeiro, percorren as costas galegas vendendo mercadorías e enfrontándose aos obstáculos dos poderes locais. LÓPEZ HERMIDA, José Manuel, e PARAJE MÉNDEZ, Alberto, *Las defensas costeras de Ribadeo y su artillería (2ª parte: Siglos XVIII-XIX)*. Continuación dun traballo previo, no que o texto comeza coa análise da situación militar de Ribadeo dende a Guerra de Sucesión, as súas defensas, reconstrucións e destrucións nas guerras posteriores ata a Guerra da Independencia; xunto as súas existencias de artillería e avituallamento bélico. Traballo ben desenvolvido, con numerosos datos e planimetría intercalados.

E xurde unha novidade, co artigo de Pereira Martínez, que se move no campo da metafísica. PEREIRA MARTÍNEZ, Carlos, *O espiritismo na cidade de Ferrol no século XIX: o centro «La resurrección»*. Podemos afirmar que o seu interese reside na súa rareza e orixinalidade.

Por todo isto, e a modo de resumo, ábrense novos campos de interese ao perfil habitual da revista. A consolidación e a apertura poderían ser a nosa conclusión neste número de *Nalgures*.

Pedro López Gómez

# **LA GUERRA DE SUCESIÓN EN GALICIA: CONTRIBUCIONES ECONÓMICAS DE LA CIUDAD Y PROVINCIA DE TUI A LA CAUSA DE FELIPE V, 1700 – 1714**

---

**Arturo Abad Pardo**  
[arabad2@yahoo.es](mailto:arabad2@yahoo.es)

## **Resumen**

La Guerra de Sucesión fue un conflicto que no solo afectó a la monarquía hispánica, sino que tuvo repercusiones mundiales tanto de orden político como económico. El Reino de Galicia participó activamente a favor de uno de los candidatos a la corona, el duque de Anjou, más tarde coronado Felipe V. Se estudia y analiza la participación de los antiguos territorios de la provincia de Tui en este evento respecto a las contribuciones económicas: características del sistema fiscal, impuestos, contribuciones especiales, donativos, repartos, así como el impacto que tuvo sobre la población la fiscalidad de guerra entre los años 1700 – 1714.

## **Abstract**

The War of Succession was a conflict that not only affected the Hispanic monarchy, but also had global repercussions both politically and economically. The Kingdom of Galicia actively participated in favor of one of the candidates for the crown, the Duke of Anjou, later crowned Philip V. The participation of the former territories of the province of Tui in this event is studied and analyzed with respect to contributions Economic: characteristics of the tax system, taxes, special contributions, donations, distributions, as well as the impact that war taxation had on the population between the years 1700 - 1714.

## **Palabras clave**

Guerra de Sucesión, Felipe V, provincia de Tui, ciudad de Tui, impuestos, contribuciones económicas, sistema fiscal de España, población provincia de Tui, España, Galicia.

## **Key words**

Sucesión War, Philip V, province, Tui city, taxes, economics contribution, tax sistem, population, Spain, Galicia.

## Introducción

Napoleón Bonaparte había dicho que uno de los elementos esenciales de una guerra eran: *dinero, dinero y más dinero*, y eso era, precisamente, uno de los medios de los que carecía el rey Felipe cuando llegó a tierras hispanas teniendo que acometer su equipo de gobierno órdenes ejecutivas y fiscales para allegar recursos a la Real Hacienda a fin de sostener una guerra larga en un país como España muy agotado por tantos conflictos padecidos durante el siglo XVII y en muchos casos contra su país de origen: Francia al tratar el rey Luis XIV de obtener ganancias territoriales y poder en Europa a costa de su gran enemiga: La Casa de Austria y Borgoña de las que una de sus ramas gobernaba en España en el siglo XVII por medio de los llamados —por la historiografía— «Austrias menores»: Felipe III, Felipe IV y Carlos II.

Bajo este prisma surge la pregunta, *¿Cómo contribuyó la ciudad de Tui y su antigua provincia al esfuerzo que supuso la Guerra de Sucesión?*

### 1. El sistema fiscal existente en España a la llegada de Felipe V

Cuando en 1700 llega Felipe de Anjou a tierras hispanas se encuentra con un país muy acabado económicamente porque después del último conflicto contra su abuelo la llamada *Guerra de los Nueve años* (1688 – 1697) la hacienda real había, poco menos, que quebrado porque no había, materialmente, dinero para hacer frente a compromisos domésticos cuanto menos a nuevas aventuras guerreras en cualquier parte del mundo. Este sistema era injusto y se basaba en dos principios: la desigualdad fiscal y el privilegio. En cuando a la primera cualidad añadir que no todos los territorios de la monarquía hispánica tributaban por igual<sup>1</sup> y respecto a la segunda estaban exentos del pago de impuestos los sectores más poderosos de aquella sociedad: la iglesia y la nobleza lo que producía importantísimas distorsiones económicas tanto a nivel macro como en el micro de la economía. También se apuntaban a este privilegio los militares

---

1 Artola Gallego, 1982: 10-11. Sistemas fiscales diferentes al de Castilla eran los de Aragón, Navarra, Provincias Vascas y los donativos que gestionaba la autoridad de Cataluña.

(especialmente los artilleros) así como determinados gremios profesionales como los miembros de la Real Audiencia de Galicia, así como algunos pertenecientes a la Inquisición.

Otro de los elementos distintivos del sistema era la retención -por parte del estado- de tres estancos: la sal, el tabaco y el aguardiente<sup>2</sup> que constituían monopolios de venta de productos con la finalidad de allegar recursos a la Real Hacienda<sup>3</sup>.

El Reino de Galicia *carecía* de un sistema constitucional propio porque pertenecía al de Castilla y desde su órgano de gobierno<sup>4</sup> dimanaban las diferentes órdenes que, desde el campo fiscal tenía que cumplir Galicia. En esta labor tributaria era importante la colaboración de la Junta del Reino que se reunía, básicamente, para dos cometidos: atender a las demandas de reclutas para el ejército, así como pactar -en algunas ocasiones- las peticiones de impuestos que mandaba el ejecutivo de la monarquía. Bajo estos aspectos quedaba encuadrado -en términos generales- el régimen fiscal existente.

### 1.1. Características

A la diversidad territorial y al pluralismo fiscal había que añadir otra de las singularidades de la hacienda pública del Antiguo Régimen consistente en que, no solo el estado (la monarquía) era sujeto activo de la relación tributaria, es decir, tenía la capacidad de imponer impuestos, sino que, paralelamente también gozaba de esta facultad la iglesia. La fiscalidad eclesiástica consistía en el cobro de *diezmos y primicias*, impuestos directos que gravaban la renta de la tierra. La iglesia cargó sobre los labradores por ser este colectivo quienes, materialmente, recogían las cosechas<sup>5</sup> sin tener en consideración que fuesen propietarios o arrendatarios.

---

2 Ibidem, 103-104.

3 Ibidem, 52-57.

4 El Consejo de Castilla con un presidente al frente.

5 Artola Gallego, 1982: 13.

Otra de las señas de identidad de este sistema -al menos durante el conflicto- fue que, al *carecer* la monarquía de un aparato que gestionase y recaudase los tributos desde su origen hasta el ingreso del dinero tenía que acudir a la adjudicación mediante subasta pública de la percepción de rentas singularizadas introduciéndose la figura del arrendamiento. Esta manera de gestionar las rentas reales consistía -esencialmente- en determinar cuánto tenía que pagar un territorio respecto a un concreto impuesto y una vez cuantificado, se sacaba a subasta y quien más pagaba y adelantaba el dinero se le entrega el título de recaudador consolidándose la influencia de un reducido sector de negociantes especializados en las operaciones financieras. Muchos de ellos a través de sus factores cometían abusos que eran denunciados por los concejos que los padecían<sup>6</sup>.

El ayuntamiento de Ourense en carta al de Tui no duda en denunciar los excesos de este colectivo cuando declara «los apremios y tiranías de los arrendadores pues estos solo se dedican a aumentar sus salarios sin reparar a las fatigas de los pueblos que los tienen con el peso de tan repetidos aumentos de tributos en perjuicio de los reales intereses<sup>7</sup>»; los recaudadores intentan gravar más a las feligresías de Tui y la de Mos, denuncia esta situación consistente en «la paga del maravedí en cada real de los que, actualmente, se están pagando por dichos derechos de millones, alcabalas y cientos», apuntando que, «el más pobre de dicha provincia y lo cargado que oy anda en estos derechos sin que pueda tolerar otra carga más pesada»<sup>8</sup>. El partido de Pontearreas se planta y no quiere pagar porque además de los impuestos a la RH tienen que solventar un canon señorial a la Casa de Salvaterra<sup>9</sup>.

Elemento particular de este sistema es el denominado *encabezamiento* que consistía en un acuerdo entre el gobierno y una población respecto a la cantidad de dinero a entregar por un tributo sin que la Real Hacienda se inmiscuyese en la administración; es decir, se pagaba una suma alzada y con ello se cumplía con la obligación tributaria y esto es, precisamente, lo que sucedió en distin-

---

6 Ibidem, 17.

7 AMT-LA, carta de la ciudad de Ourense a la de Tui a principios del año 1714, sf.

8 AMT-LA, 19-08-1714, fol. 81-r y ss. Los abusos de los recaudadores son múltiples y numerosos denunciándose en multitud de ocasiones.

9 AMT-LA, 19-08-1714, fol. 76-r y ss.

tas ocasiones en el Reino de Galicia y todo ello con la finalidad de evitar el intrusismo de la hacienda en cuestiones internas del reino<sup>10</sup>.

Una vía para financiar el déficit de la Real Hacienda era el *empréstito* con un grupo de banqueros que concedían préstamos que tenían que ser reembolsados en un plazo determinado con los intereses correspondientes. Esto se basaba tanto en la confianza como en la alianza política. El gobierno de Felipe V comprometía los ingresos procedentes de América para estos fines y de ahí, la importancia de la llegada de los galeones de Indias cuyos caudales eran esenciales para sufragar los costes de la guerra. En la flota de Rande lo primero que se salvó fue la mayor parte del dinero que venía consignado a la Real Hacienda y que fue depositado en el Alcázar de Segovia.

## 1.2. Se inicia la Guerra de Sucesión

En 1703 se crea por el ministro Canales la Tesorería Mayor de Guerra que tenía como misión fundamental centralizar la gestión de los recursos dinerarios para sufragar el conflicto, así como la creación de los «pagadores» como personas encargadas de abonar el dinero a las diferentes unidades militares controlando, directamente, esta gestión.

Durante la guerra se implementarán una serie de medidas fiscales extraordinarias:

-En 1704 se impone «el valimiento de la tercera parte de los censos impuestos sobre los propios, rentas y arbitrios de las ciudades y villas.» Para posteriormente reembolsar a los acreedores de estos censos los propios municipios elevando la presión fiscal lo que fuere necesario.

-En los casos en que no hubiese censos la Real Hacienda se valdría de la tercera parte de los ingresos de los municipios procedentes de los bienes propios justificándose esta atribución para la defensa del territorio español y los gastos para la recuperación de Gibraltar.

---

<sup>10</sup> Ibidem, 18.

-En 1706 se vuelve a imponer el impuesto denominado de «tres millones y carnes» que había sido suspendido por el gobierno de Carlos II.

-Los donativos extraordinarios que se impusieron sobre los vecinos previo conocimiento de quienes eran -a través de la elaboración de los vecindarios- en los cuales, se tenía que declarar la renta que percibían<sup>11</sup>.

-La media annata de todos los oficios, gracias, mercedes y honores. Afectó a los regidores y funcionarios.

Ante la grave situación de la Hacienda Felipe V se dirige al Consejo de Castilla para que discurra más medios con que financiarla señalando que no tenía más rentas fijas que las que proporcionaba la Corona de Castilla que en aquel año, ascendían a 95.013.060 reales de vellón; una gran cantidad de este dinero estaba comprometido en juros. Por su parte los territorios de la Corona de Aragón y Navarra tributaban solo para sí mismos. Los gastos del ejército ascendían a unos 40.000.000 millones de reales por año y el aprovisionamiento de pan y cebada ascendía a 35.000.000, sin incluir el coste de hospitales, artillería, uniformes, armas ni municiones. A esto habría que añadir los gastos de las tropas francesas en España.

Veremos cómo en el caso de Galicia serán sus contribuyentes quienes pagarán a las tropas levantadas aquí aliviando a la Real Hacienda del peso de abonar salarios de 4.000 hombres además de sufragar los propios vasallos del RG los gastos de las milicias que no asumió el gobierno de Felipe V<sup>12</sup>.

## **2. Impuestos de la Real Hacienda en el Reino de Galicia.**

### **Los estancos**

Estaban formados por los siguientes tributos: alcabalas, cuatro medios por ciento «antiguos y renovados» servicio ordinario y extraordinario, veinticuatro millones y sisa de ocho mil soldados, tres millones e impuestos de carnes y fiel

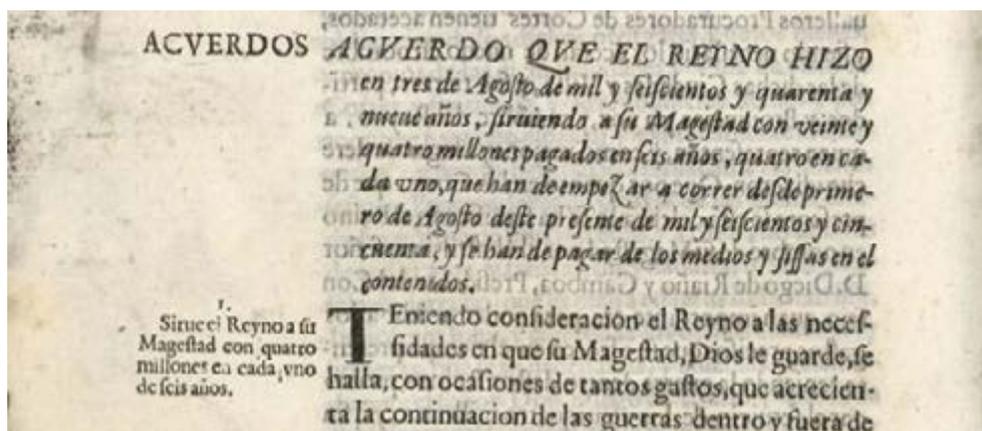
---

11 Castro de Concepción, 2004: 108-109.

12 Ídem, 109-111.

medidor<sup>13</sup>; eran recaudados en Galicia por una persona a quien el Consejo de Hacienda se le había encomendado por haber adelantado el dinero del territorio correspondiente como sucedió, por ejemplo, en 1714 cuando el señor Murga comunica que, «en el motivo de haber quedado a mi cargo las cinco rentas provinciales deste reino». Se entrega la administración de estos derechos al recaudador, Fco. Báez de Arboleda quien es su factor<sup>14</sup>. Se le entrega la recaudación de aquellos derechos por plazo de cuatro años, desde enero 1714 el último día de diciembre de 1717. El factor en la Pv. De Tui es Antonio Hernández Pérez. El precio del arrendamiento de las rentas de Galicia efectuado al Báez costó cada año: 176.550.000 mrs equivalentes a 34.604.411 rs/v. El conde de Medina<sup>15</sup> lo comunica por carta al AT el 04-05-1714.

## 2.1. «Veinticuatro millones y ocho mil soldados»



Concesión de las cortes de Castilla en 1640 de la prorogación del impuesto de «Veinticuatro millones y ocho mil soldados». Fuente: <https://repositorio.bde.es/handle/123456789/19897#&gid=1&pid=24> – Banco de España.

13 AMT-LA, 04-05-1714, fol. 42-r y ss.

14 Factor es una figura procedente del derecho mercantil que, actualmente, entenderíamos como encargado de una parte de un establecimiento comercial con poder suficiente del dueño del negocio. Sobre este cargo véanse los artículos 288 y siguientes del Código de Comercio.

15 Ejercía el cargo de Superintendente de las rentas reales del Reino de Galicia.

Esta figura fiscal gravaba el consumo de: vino, vinagre, aceite, jabón y velas. Ante la imposibilidad de fiscalizar a los tenderos respecto a la venta y gravamen de aquellos productos, la RH ofrecía la posibilidad de que fuese recaudado por *encabezado* es decir fijar una cuota para la ciudad de Tui y sus jurisdicciones reales. No obstante, ante la falta de una administración tributaria se sacaba a subasta pública y quien más ofrecía por su gestión y recaudación se le otorgaba. En el mes de octubre de 1705 se publicó en la ciudad no habiendo más posturas que un viejo conocido de la recaudación de tributos en aquellos pagos, Diego Giráldez que, después de varios incidentes se le adjudica el «arriendo y remate de dichas sisas de veinticuatro millones y ocho mil soldados» por una cantidad de 25.000 rs/v por un año<sup>16</sup>.

## 2.2. Fiel medidor

Consistía en el pago de cuatro maravedíes en cada arroba de vino, vinagre y aceite de las que aforaban, midieran, pesaran o consumieran. Por parte del Superintendente de la RH se ordena al concejo que recabe datos sobre derecho y se le ofrezcan la cantidad que está encabezada «con separación de cada partido»; se le informa que, al parecer [en 1712] quien era el responsable de esta gestión era el vecino de Pontevedra, D. Francisco Baños Losada por habérselo arrendado la RH. A la orden de que se averigüe la cantidad por territorio -de la antigua provincia de Tui- el concejo le dice que no, que se lo pida a quien tiene a su favor ese derecho «siendo por la vía de tomar testimonio de tantos lugares, largo tratado el conseguirlo y muy dilatado el volumen y de perjuicio y gasto a las tierras con las veredas y movimiento de persona a traer estos instrumentos [documentos]»<sup>17</sup>.

---

16 AMT-LA, 08-09-1705, fol.331-r y ss; Remate de los derechos de sisa y millones de la ciudad de Tui y su jurisdicción para 1706.

17 AMT-LA, 28-05-1712, fol. 182-r; esta petición del Superintendente que residía en La Coruña, se debía a una orden del Consejo de Hacienda presidido por obispo de Gironda.

### 2.3. Los estancos: papel sellado, la sal, el tabaco, y el aguardiente

Eran monopolios reales en el sentido de que no se podían adquirir estos productos fuera de los establecimientos autorizados denominados *alfolí* para la sal, y estanco para el tabaco porque lo contrario era contrabando, es decir, delito contra la RH.

### 2.4. Papel sellado

Se creó en 1655 con el objeto de mejorar la fiabilidad de las escrituras públicas, al tiempo que, como medio de contribuir a los gastos de la monarquía. La introducción del papel sellado fue una novedad en la historia administrativa y financiera que cinco años después introduciría Colbert<sup>18</sup> en Francia. Se trata de un impuesto permanente de la corona sin ninguna de las limitaciones que tuvieron los precedentes en cuanto a dirección y destino de la renta. Se estableció que, a partir de su creación, no tendrían ningún valor los documentos que no llevasen el sello.

Se dispuso asimismo que,

*los contratos y obligaciones que se escribiesen en dichos escritos privados, sellados con el sello que les corresponde según la calidad y cantidad que queda dicho en las escrituras públicas, tengan prelación a todos los créditos personales y quirográficos que estén escritos en papel común sin sello<sup>19</sup>.*

---

18 Ministro de Hacienda de Luis XIV, 1619-1683.

19 Artola Gallego, 1982: 104-106.



Documento – Papel Sellado. Fuente: AMT-LA, 1702.

El corregidor de Baiona tenía el encargo de la gestión del papel sellado para toda la provincia de Tui además del propio de la villa para lo cual debía de nombrar todos los años un *tenedor* para su venta con fijación de un pequeño sueldo y que después rindiese las cuentas del papel vendido y su importe<sup>20</sup>. Las cantidades recibidas por este concepto eran destinadas a pagar determinados servicios incluso sueldos de militares adscritos a la dotación de la villa como el caso del ayudante del mayordomo de la artillería D. Alonso Sánchez de Ulloa quien tenía asignado un salario de 720 reales de vellón estando situada esta paga en la venta del papel sellado de la villa de Viveiro (Lugo)<sup>21</sup>.

Por lo tanto, los recursos que producía la venta de este tipo de papel que era adquirido por entidades públicas (ayuntamientos para sus libros de actas) así como notarios y escribanos era destinado a sufragar obligaciones de la Real Hacienda.

## 2.5. Tabaco

La entrada del producto y posterior venta estaba controlada. Del análisis y estudio de la documentación utilizada para este período no se encontró rastro

20 González Vidal, José Manuel, “Elites y gobierno municipal en una villa cabeza de corregimiento: Baiona tras la instauración borbónica” p. 362, en López Díaz, María (ed.) 2016, Sílex.

21 Lo mismo sucedía en A Coruña el pago de sueldos a soldados se efectuaba con cargo a la venta del papel sellado. AHCNAC, protocolo 1279 del año 1700.

ni sobre el producto en sí mismo considerado ni tampoco sobre los estanqueros y su beneficio.

## 2.6. Aguardiente

Desde la RH se trata de averiguar cuáles eran los rendimientos económicos del aguardiente, así como su gestión y producto obtenido<sup>22</sup>. La intervención de este género estaba sometido a estrictos controles porque en enero de 1705 un factor del recaudador de los derechos de aguardiente y pescado pregunta al AT que «diga y declare de mano de quien tiene este arriendo»; además que presente documentación: «libros diarios y relación jurada de que importó el producto de dicho aguardiente desde enero de 1704 a este mismo mes de 1705». Finalmente, se averigua que, este estanco está en manos de un escribano, Felipe Saaavedra que lo había arrendado durante un plazo de 8 años a razón de 88 rs/v; declara que había vendido en un año unos 60 cuartillos [30 litros] teniendo que entregar a la RH unos 60 rs/v<sup>23</sup>.

## 2.7. El impuesto sobre el consumo de sal: para financiar los tercios provinciales

La junta de 1705 aprobó la concesión de ocho tercios de infantería con 4.000 hombres pagados y vestidos con cargo al reino, cuyos sueldos importarían 2.146.599 reales al año, y otros 450.000 reales los uniformes. Considerando que la paga de los 4.000 soldados se regulaba a real por día (34 maravedís) se deduce que el pago de la tropa consumía aproximadamente las tres cuartas parte de aquella cantidad, y el cuarto restante para el sueldo de los oficiales y jefes. Los tercios se conceden por el tiempo que durase la guerra y servirían, únicamente, para la defensa del propio Reino en caso de invasiones de las potencias aliadas y en la guerra con Portugal. La financiación de los nuevos tercios se hizo, por lo tanto, sobre la base de que el rey concedería al Reino el

---

22 AMT. LA, 01-09-1705, fol. 41-r y ss.

23 Aprox. 15 rs/v cada mes. Podría vender en 1 año, unos 180 cuartillos y habría podido obtener unos 180 rs/v que resta los 88 del precio de su estanco le quedarían libres 92.

arbitrio que fuese necesario sobre la sal vendida en los alfolíes gallegos, sin precisar cantidad.

El establecimiento de un arbitrio de catorce reales en fanega de sal, sumados al precio de veinte reales la fanega —éste último inferior en todo caso a los precios de las provincias interiores— que la sal había alcanzado en Galicia después del último impuesto establecido sobre este producto pocos meses antes importaba una cantidad total de 34 rs/v por fanega de sal vendida.

Después de algunas consultas efectuadas a los administradores de la renta de la sal y al proveedor de la gente de guerra de Galicia, los capitulares llegaron a la conclusión de que, el mantenimiento y vestido de los tercios precisaba el establecimiento de un arbitrio de catorce reales en fanega de sal, sumados al precio de veinte reales la fanega —éste último inferior en todo caso a los precios de las provincias interiores— que la sal había alcanzado en Galicia después del último impuesto establecido sobre este producto pocos meses antes. Sobre las 180.000 fanegas de sal que anualmente se consumían en toda Galicia, en teoría el cálculo de 2.500.000 reales del nuevo arbitrio resultaba bastante aquilatado a los 2.100.000 reales que importarían los sueldos de los tercios, reservando cerca de 400.000 reales más para los uniformes, pero no parece que quepan en la cuenta los gastos de administración del arbitrio.

Por otra parte, el proveedor y los más sagaces de los procuradores no dejaron de señalar el riesgo de que la previsión resultase fallida por el doble motivo de que, una subida tan importante del precio del producto, reduciría -con seguridad- el volumen del consumo, y de que siendo de pública noticia que los nuevos tercios iban a financiarse sobre recargos en la sal, muchas comunidades y particulares, y también los regatones y revendedores, habían acudido ya a hacer acopio de sal en los alfolíes<sup>24</sup>.

---

24 Como efectivamente así ocurrió en la ciudad de A Coruña. AMC.AC.LA, 1705.



Sal servida en una escudilla de madera como las que existían entre 1700-1714, Guerra de Sucesión. Foto: <https://www.rtve.es/television/20211117/trucos-sal/2226480.shtml>

Aunque algunos capitulares desearan evitarlo, se daba por supuesto que, en tal caso, lo que dejara de recaudarse por la sal que compraban todos los vecinos tendría que recaudarse -como de costumbre- por repartimientos que cargaban solamente sobre los vecinos pecheros. Después de calculados los costos de los tercios por los conceptos más evidentes, soldadas y uniformes, los capitulares cayeron todavía en la cuenta de que no se habían previsto los necesarios para que los soldados tuvieran camas en donde dormir, médico y medicinas para los que enfermaran, sin cuyas previsiones era de temer gran mortandad entre la tropa. El Reino (o mejor la administración del arbitrio) se echaba sobre sí además la obligación de vigilar las fronteras con Portugal y con Asturias para evitar la introducción de sal de *contrabando* de las regiones limítrofes donde no gravaba el arbitrio de los catorce reales y de pagar a los guardias ya establecidos que celaban la «sal de mala entrada».

El informe del veedor de la gente de guerra D. José Cetina estimaba en 198.000 fanegas al año el consumo de sal en Galicia, regulado por quinquenio y detallado en los 22 alfolíes de: «Tuy 4.000; La Guardia 2.000; Bayona 3.000;

Vigo– Bouzas y Cangas 8.000; Pontevedra 38.000; Cambados 3.000; Villagarcía 8.000; La Puebla 3.000; Padrón 18.000; Noya 9.000; Muros 8.000; Corcubión 5.000; Laje 5.000; la Coruña 18.000; Betanzos 18.000; Ares 8.000; Puentedeume 8.000; Cedeira 2.000; Santa Marta 4.000; Vivero 8.000; Ribadeo 10.000»<sup>25</sup>.

Inicialmente el administrador del arbitrio de la sal fue el regidor de Tui D. Domingo de la Fuente. En marzo de 1706 pidió ser removido al insistir los procuradores o ciudades recusantes en la condición imposible de cumplir de que, además de los sobrellaves, presentaran también fianzas los receptores de los alfolíes, que eran pequeños hombres de negocios que intervenían con sus caudales en el abastecimiento de la sal, anticipando a los barcos el producto de sus cargamentos para recuperarlo luego con una ganancia una vez depositado el producto en los alfolíes.

Existe constancia de que en abril de 1706 el tesorero–pagador se dirigió a las ciudades que le habían elegido pidiendo hacer dejación de su empleo, cosa que le fue denegada hasta que hubiese presentado las cuentas de un año completo. Algunos meses más tarde insistía en que el Reino nombrase nuevo tesorero–pagador a partir del día de Navidad de ese año, pero no pudo hacerse por no haber llegado a reunirse los capitulares. Pasó ese mal momento y la sustitución del tesorero no iba a tener efecto hasta el año 1709. Entretanto pasaron cuatro años en que D. Domingo de la Fuente llevó la administración del arbitrio y presentó sus cuentas con aparente pulcritud y corrección, pues nada consta en contrario, que sepamos. De lo hasta ahora conocido parece inferirse que el tesorero–pagador encargado de la recaudación del arbitrio de la sal cumplió sus compromisos escriturados con aparente normalidad, o eso parece, lo que no dejaría de ser una novedad en la época<sup>26</sup>.

No obstante años más tarde se procede a incoar un procedimiento judicial contra D. Domingo de la Fuente «por las quantas que dio del arbitrio que admi-

---

25 Un estudio interesante y revelador respecto al arbitrio de la sal y su contribución a financiar los tercios provinciales, véase Eiras Roel, *Actas*, Tomo XIII, 1705-1706, pp. 20-24 a quien se sigue, parcialmente en este epígrafe.

26 Ídem, pp. 34.

nistró en ese Reino impuesto en la sal para la dotación de los 4.000 hombres» a su cargo también estuvo el abono de los salarios a las tropas. Ante esto, el concejo de Tui sale en defensa de D. Domingo porque le estaban embargando bienes y además lo encarcelan<sup>27</sup>.

El coste que supuso para el RG este arbitrio debido de haber sido muy importante porque, por una parte, la producción se dirigía a los esfuerzos de guerra y de otra se producía una extracción de moneda de forma constante causando un grave perjuicio a las personas y a la deteriorada economía del país. Los capitulares de Ourense en carta a los de Tui son claros al respecto: «miseria de la situación presente con la total falta de moneda y que la poca que entra en el reino con dificultad alcanza a pagar el arbitrio de la sal<sup>28</sup>».

## 2.8. La gestión del arbitrio de la sal en la provincia de Tui

Era necesario nombrar responsables de la gestión de este nuevo arbitrio razón por la cual, se organizaron los 5 alfolíes de venta teniendo en cuenta varios principios: primero el de designar al sobrellave del alfolí que era la principal responsable, así como fijar el salario por su trabajo; también se estableció la retribución de la segunda persona afecta al depósito de la sal.

En cuanto al precio:

*[...] la JR –además del real en fanega que sm mandó se diese al reino de dichos alfolíes y de todos los del Principado de Asturias de los dos últimamente impuestos en cada fanega de sal- eran precisos y necesarios imponer –como impusieron- 14 rs/v más en cada una de dichas fanegas con que viene a quedar en 34 y cuarto reales, y se ha de pagar el ferrado de pala expedida a 8,5 rs/v en los reales alfolíes de este reino, los 4 para sm y los 4,5 para el RG<sup>29</sup>.*

---

27 AMT-LA, 21-07-1714, f 151-r y ss. Causa judicial y embargo de bienes al regidor de T. Domingo de la Fuente por su gestión en el arbitrio de la sal.

28 AMT-LA, 07-1714, f 56- r y ss.

29 AMT-LA, 05-1705, f 155-r y ss.

<b>Alfolíes en la provincia de Tui en 1705. AMT-LA, 05-1705, sf, (Elaboración propia)</b>				
<b>Nº</b>	<b>Alfolí</b>	<b>Salario para el sobrellave</b>	<b>Para la «segunda persona»</b>	<b>Observaciones</b>
1	Tui	100 ducados = 1.100 rs/v	-	
2	A Guarda	1.100 rs/v	Pero 300 para la se- gunda persona	800 rs/ para el prin- cipal y 300 para la 2ª persona
3	Baiona	1.500 rs/v	Pero 400 para id.	1.100 para el prin- cipal y 400 para la 2ª p.
4	Vigo, Bouzas y Cangas	3.300 rs/v	Pero 800 para id	2.500 para el pr. Y 800 para la 2ª p.
5	Redondela	5.000 rs/v	1.000 para id	4.000 para el pr, y 1.000 para la 2ª p.

Los responsables de esta gestión en los cinco alfolíes de la antigua provincia de Tui fueron los siguientes.

<b>Los responsables de esta gestión en los cinco alfolíes de la antigua provincia de Tui 1705 -1706. AMT-LA.05-1705, f, 155-r y ss. (Elaboración propia)</b>				
<b>Nº</b>	<b>Nombre del designado</b>	<b>Cargo</b>	<b>Para el alfolí de:</b>	<b>Observaciones</b>
1	Diego de la Fuente	Sobrellave	Tui	
2	Juan Alonso	id	A Guarda	«y por guarda: a Benito Gléz.»
3	Jacinto Mariño	Id	Baiona	Fco. Santos de Valiño
4	Bartolomé de Godoy	Id	Vigo y Bouzas	«vecino de la villa de Cangas y 2ª persona a Gregorio, vecino de Vigo»
5	D. Gregorio Arias Taboada	Id	Redondela	«segunda persona, a Domingo Fdez.»

## 2.9. La iglesia no quiere pagar el impuesto de la sal

La iglesia de Tui quiere estar exenta del arbitrio impuesto sobre la sal porque -aducen- que, el estado eclesiástico está «libre y exento de todo género de tributos, gabelas y contribuciones por derecho divino, civil, canónico y real»; según este argumento, la venta de la sal al estado eclesiástico deberá de ser «según estaba puesto hasta aquí, sin crecimiento, carga ni contribución». Fueron algunos eclesiásticos a adquirir algunos ferrados<sup>30</sup> de sal, pero no habían querido vendérsela.

*[...] el administrador del alfolí no ha querido hacerlo sino no es a razón de 8,5 reales de vellón el ferrado en conformidad con el arbitrio [...] del aumento del precio de cuatro rs/v propuesto para este reino.*

Se acusa al administrador del alfolí de haber *quebrantado* el fuero eclesiástico y lo amenazan «con graves penas, censuras impuestas por los sagrados cánones y bula de la çena»<sup>31</sup>. En definitiva, demandan que este arbitrio no les sea aplicado a este grupo privilegiado. En este texto se pueden apreciar varios elementos del derecho y de la mentalidad de la época: en cuanto al ordenamiento jurídico el alegar el fuero privilegiado de la iglesia y su inmunidad fiscal; por otra parte, la reacción del funcionario del alfolí no haciendo caso de tales argumentos manteniendo la normativa real consistente en que, se trata de un impuesto que alcanza a todos y la consiguiente reacción de la iglesia con imponerle graves sanciones contra dicha negativa provocando —seguramente— en el encargado cierto temor reverencial ante semejante postura.

La respuesta de las autoridades civiles ante esta actitud no se hace esperar porque, en el mes de agosto, reciben respuesta los eclesiásticos del concejo. El AT actúa en favor de los provinciales arguyendo que, es para la dotación de tropa de los 4.000 hombres y, por otro lado, apuntan que este impuesto actuará en «la defensa de la fe católica» refiriéndose, sin duda, a la propaganda

---

30 1 ferrado de sal pesaría entorno a los 13-15 kg.

31 AMT-LA, 10-10-1705, fol. 355-r y ss. Esta bula contenía excomuniones contra los que atentaran contra la libertad eclesiástica. [https://es.wikipedia.org/wiki/Bula\\_de\\_la\\_cena](https://es.wikipedia.org/wiki/Bula_de_la_cena) (consulta, 27-08-2024).

relativa a que las tropas que apoyaban al archiduque eran herejes contra las cuales luchaba el rey Felipe V. Por lo que afecta al precio de la sal, nunca había tenido estabilidad siendo dependiente de la oferta y demanda razón por la cual el concejo tudense les indica que «nunca a tenido precio fixo y estable según los accidentes de los tiempos»<sup>32</sup>.

## **2.7. Algunos datos sobre el consumo de la sal en Galicia durante la Guerra de Sucesión**

El consumo de sal en el Reino de Galicia era un aspecto no menor dentro del conjunto de rendimientos económicos de la corona. En este momento en el cual era preciso allegar recursos a la hacienda para mantener los tercios provinciales el regidor de Tui, D. Domingo de la Fuente rinde en 1706 una cuenta para determinar el beneficio que produjo la recaudación por los nuevos impuestos a la sal habiendo alcanzado unos 230.000 rs/v al año. En aquel año D. Domingo de la Fuente quiere dejar de ser el responsable de esta gestión. En el Reino de Galicia había 21 alfolíes diseminados por todo el territorio. En cuanto a los gastos se distribuían en pagar los sueldos a los tercios de Galicia, los relativos a la administración, así como los destinados a mantener los hospitales, médicos, camas, medicinas y otras asistencias.

El consumo de sal en Galicia entre mayo de 1705 y el mismo mes de 1706 es el que se indica en el cuadro.

---

32 AMT-LA, 08-09-1705, fol. 354-r y ss.

**El consumo de sal en Galicia entre mayo de 1705 y el mismo mes de 1706.  
Fuente: AMT-LA, 05-1706.**

**(Elaboración propia)**

Nº	Alfolí del territorio de	Consumo de sal		Observaciones
		Fanegas	Ferrados	
1	Los alfolíes de Tuy	3.136	1/2	«a punto fixo” = total vendido.
2	Los de la Guardia	774	2 ½	«a punto fixo.»
3	Los de Baiona, Idem	2.448	1 ½	Id
4	Vigo, Bouzas y Cangas	17. 693	3	«incluso los acopiamentos de Orense»
5	Los del Pontevedra	28.646	1 ½	-
6	Los de Cambados	1.698	3	-
7	Los de Villagarcía	6.436	3	-
8	Los alfolíes de Corcubión	2.393	2	-
9	Los de La Coruña	5.800	3	-
10	Los de Betanzos	19.936	3	-
11	Los de Pontedeume	8.448	-	Escrito: «Puente deume.»
12	Los de Ares	5.698	-	-
13	Los de Santa Marta de Ortigueira	1.696	-	-
14	Los de Vivero	6.228	3 ½	-
15	Los de Padrón	16.708	-	-
16	Los de Ribadeo	6.593	3	-
17	Los de Laxe	30	-	Por «presupuesto»
18	Los de Muros	60	-	Id.
19	Los de Noya	80	-	Id
20	Los de “Zedeyra”	10	-	Id

21	Los de la Puebla	30	-	Puebla do Caramiñal.
--	--	<b>162.358,5</b>	-	

El consumo «oficial»<sup>33</sup> de sal en Galicia durante un año alcanzó la cifra indicada, 162.358, 5 arrobas equivalentes (aproximadamente) a, 1.867,44 toneladas o 71 camiones con una capacidad de carga de 26 toneladas cada uno.

Dentro de este conjunto estadístico también se ofrecen otros datos interesantes como son, por ejemplo, que el territorio que más sal consumió fue el de Pontevedra con 28.646 fanegas<sup>34</sup> revelando que, al margen dedicado al consumo humano se destinaba una fracción importante de sal a la salazón del pescado. El territorio que consumió menos fue el de A Garda con 744 fanegas unos 31.992 kilogramos. La media de consumo en todos los territorios —con arreglo a los datos ofrecidos en el cuadro— es de unas 7.731, 51 fanegas.

El rendimiento económico global de este impuesto parece que pudo haber alcanzado entorno a los 2.500.295 rs/v de los cuales se pagó a los tercios, 2.538.102 rs/v existiendo por lo tanto un déficit de 37.807 rs/v. El regidor Domingo de la Fuente concluye su informe con un juicio crítico.

*[...] de todo lo cual se infiere que el arbitrio no solamente tiene caudal de sobresaliente, sino que, aún le falta mucho con el tiempo para cumplir con los pagos, a menos de que se aumente el consumo [de sal] y se reconoce, probablemente, de que, habiéndose considerado 180.000 fanegas por la cuenta de cada año sin regular nada para: hospitales, boticas, médicos, camas y otras cosas<sup>35</sup>.*

Por lo tanto, para cumplir con todos los pagos se debe de incrementar el consumo de sal hasta, por lo menos alcanzar las 180.000 fanegas lo que supondría

33 «oficial» porque se comprobará -en la sección correspondiente de este artículo- el fraude contra el estanco de la sal en estos territorios del sur de Galicia entre ellos personas de Baiona y Val Miñor.

34 1 «anega» o fanega viene a representar entorno a los 43 kilos.

35 AMT-LA, 05-1706, fol. 571-r y ss.

una recaudación de 2.700.000 rs/v solo suficientes para afrontar el pago de sueldos de los tercios de Galicia quedando todavía pendiente cómo enfrentar los gastos sanitarios. No obstante, esta situación en 1711 se detecta escasez de sal en el Reino de Galicia señalándose una serie de alfolíes en los cuales no había sal para vender. En algunos lugares se raciona el reparto de sal. Se insinúa la necesidad de obtenerla importándola de Francia o de Portugal aun a pesar del estado de guerra existente con este último país<sup>36</sup>.

Como podemos apreciar el impuesto introducido al consumo de sal, así como la expresa prohibición de obtenerla que no fuera de las vendidas en su estanco y a los precios regulados en el mismo, fue uno de los recursos económicos *vitales* para pagar a las tropas que el Reino de Galicia movilizó durante la Guerra de Sucesión para cooperar con el rey Felipe V.

## 2.11. El fraude contra el estanco de la sal

El nuevo arbitrio sobre la sal había acarreado una obligación esencial para todos: la de adquirir este producto en los lugares autorizados (alfolíes) a los precios establecidos y con las características y condiciones sobre su gestión y consumo. Paralelamente, se había *prohibido* cualquier manera diferente de obtener la sal bajo severas sanciones llegando al extremo de advertir que arrancar sal de las rocas del mar constituía un delito de contrabando «que quedare en las peñas con la fuerza del agua del mar»<sup>37</sup>. Por lo tanto, la sal que se compraba en los expendedores oficiales era cara y muchas personas -como ahora- se las ingeniaban para obtener producto que no estuviese gravado fiscalmente consiguiendo así una ventaja económica frente a los demás. En aquel momento, la sal era fundamental para la alimentación respecto a la conservación de carne y pescado y había, por lo tanto, que obtenerla más barata.

---

36 Abad Pardo, 2022: 454-455.

37 AMC.AC. 12-05-1705, c-29, fols.112 y ss.

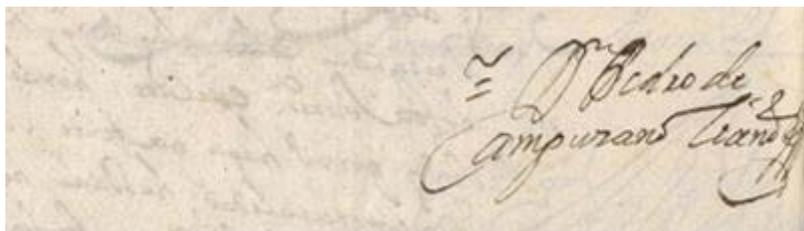
Entre los años 1712 y 1713 se detecta<sup>38</sup> —por parte de los administradores de salinas— un entramado para obtener sal sin que hubiese sido gravada con el impuesto correspondiente. La red en la que habían participado activa y pasivamente muchas personas había afectado a diferentes comunidades de la antigua provincia de Tui y todas ellas habían actuado contra el estanco de la sal. La averiguación comienza en febrero de 1713 en la zona del valle de Frago donde funcionarios adscritos al estanco pretenden cobrar de determinados vecinos multas por contrabando contra el estanco «de que están incluidos en una pesquisa en que entienden contra Jph de Baños por fraude de sal». Se detectan, entonces sacas ilegales y ocultaciones de las salinas de Coruxo para vender sal por «escudillas o medios ferrados». En el Val Miñor se revela una gran cantidad de personas involucradas en estas acciones ilegales lo mismo que la jurisdicción de Vigo (Coruxo)<sup>39</sup>.

El fraude preocupa al corregidor de Baiona dado que se están cometiendo delitos fiscales en territorios sometidos a su responsabilidad (Val Miñor) pero como todavía no conoce el alcance y extensión advierte contra las personas que, a su criterio, están extorsionando a los vecinos saliendo en defensa de la gente «*desde que entré en este corregimiento he procurado zelar el que ningún ministro fuera desta jurisdicción execute horden alguna sin que primero haga patente su comisión*», indicando que, había dado orden para prender a todos los ministros [funcionarios] que ejecuten actos en el ámbito de los territorios de la jurisdicción real sin que, aquellos dispongan de título suficiente para ello por lo cual, había impartido mandato a los jueces de cada feligresía para «averiguar las extorsiones que están haciendo los ministros de la sal» porque, efectivamente, todavía no alcanzaba a comprender la gravedad, relevancia y extensión del contrabando contra el estanco de la sal.

---

38 Las averiguaciones habrían comenzado a finales de 1712, concretamente el 18-11-1712 continuándose en la personación de agentes de la administración de salinas en los lugares bajo sospecha el 23-02-1713. AMT-LA, 18-05-1713, f ol.157-r y ss.

39 AMT-LA, 03-03-1713, fol. 150-r y ss; también, 11-03-1713, f ol.151-r y ss.



Firma del corregidor de Baiona. Campuzano Liaño. AMT-LA, 06.03.1713, fol. 154- r y v.

Sobre este espinoso asunto se recibe carta en el concejo de Tui el 24 de marzo de 1713 en la cual se indica que, el problema estaría en las salinas de Coruxo. Se excusa a quienes están ejecutando las órdenes porque según el que responde al AT (Pedro de Aguirre) se está actuando «con templanza y equidad»; parece que hay autos judiciales al respecto. Hubo fraude, pero en este hurto al fisco participaron tanto los que lo cometieron como los que se valieron actualmente del fraude «los que se valieron de este medio para el uso de la sal dejando de sacar de los alfolíes reales lo que correspondía a sus consumos»; parece que esto funcionaba así: tal comunidad se le calculan unos consumos de sal determinados y están obligados a comprarlos, pagarlos y retirar su cantidad. No caben componendas de menores o mayores cuantías y todo ello «a la obligación de sus acopiamientos por ahorro del precio y diferencia de la medida. Parece que se extrajo sal de lugares no autorizados, ..., quizá de las rocas del mar». El encargado de este asunto dice que, no solo es su obligación averiguar lo que pasó, sino también «a la reintegración del daño y ejemplo para evitarlo en adelante» porque apunta a un conjunto de culpables, «pues el que la sacaba y la recibían, todos son defraudadores».

Se advierte -también- que había sal que tenían de contrabando y que se suponía venía de Portugal. Por lo tanto, se acredita el fraude a la RH al haber dispuesto de sal que no provenía de los alfolíes autorizado reiterando que, «pues ninguno puede comprar ni usar de sal que no sea de los alfolíes» y esto apareja una consecuencia, «y que, si alguno lo hiciere, incurre en las penas insertas por leyes y pragmáticas de sm<sup>40</sup>, y especialmente en la real cédula de 19-07-1712 que se publicó en esa ciudad y provincia. Se indica que los procedimientos

---

40 Sm, su majestad.

judiciales se han efectuado con arreglo a derecho. A lo anterior añade que, algunos están en prisión por este motivo terminado su informe diciendo que,

*sí ha habido algunos excesos por los ministros a quien se encargó la pesquisa, siempre que me conste de su justificación tomaré la más severa demostración con el más puntual zelo, estando entendido que han cumplido con su obligación.*

Por lo tanto, el objeto de la pesquisa no será otro que, «atender al maior beneficio de la Real Hacienda y reintegración del daño experimentado en esta renta [...] no se sienta defraudado el real erario de que tanto se necesita»; las pesquisas realizadas produjeron que muchos hubiesen declarado su culpabilidad, «maiormente cuando los reos manifiestan haver sido general el daño de la renta y utilidad de los provincianos en beneficio de sal que han logrado» [es decir han comprado sal fuera del alfolí y por supuesto a un precio menor, sin los impuestos con que está gravada la sal]<sup>41</sup>. Ante esta situación los regidores de Tui deciden el nombramiento del capitular D. Pedro Piñeiro y Cordero para averiguar las circunstancias del asunto y procurar una solución extrajudicial al mismo<sup>42</sup>.

### 3. Tres millones y carnes

Este impuesto había sido concedido por el reino a Felipe IV en las cortes celebradas en 1656<sup>43</sup> suspendiéndose su cobranza en 1686. En este momento, y dadas las características del conflicto y las urgencias de la Real Hacienda se impone una fiscalidad de guerra, que iba a proseguirse con la medida establecida por real orden de 24 de noviembre de 1705 por la cual volvía a ponerse en vigor por todo el tiempo de duración de la guerra este tributo<sup>44</sup>; se justifica

---

41 AMT-LA, 24-03-1713, fol. 152-r y ss. Carta de Pedro de Aguirre al concejo de Tui.

42 AMT-LA, 26-04-1713, fol. 175-r.

43 AMT-LA, 10-12-1704, fol. 480-r y ss.

44 Esta figura fiscal a la que, en los textos de la época se la denomina «servicio», había sido autorizado por las cortes de Castilla que lo autorizaron en 1656 y había estado vigente

su reimplantación, fundamentalmente, por tres motivos: 1.- Gibraltar «como lo que se han rezebido en el sitio y recuperación de la plaza de Gibraltar a que tanto atiende», 2.- Para «atender a las tropas que estos reynos de las ymbasiones de los enemigos en que va envuelta, principalmente, la pureza de nra<sup>a</sup> sagrada religión” y 3: no hay dinero «falta de caudal»<sup>45</sup>. Desde Redondela se comunica al AT que la introducción de este tributo será un «daño muy considerable»<sup>46</sup>; también el concejo de Tui no duda en calificarlo de «penoso e insoportable» y solicita al CG que la recaudación se efectúe por encabezado<sup>47</sup> tal como había sucedido en 1676 pagando el RG 22.500.000 mrs de los cuales había correspondido a Tui y sus territorios unos 2.029.500 maravedíes<sup>48</sup>.

En marzo de 1706 el duque de Híjar convocó a los representantes de las siete ciudades para firmar la escritura del encabezamiento, el cual venía fijado ya por el propio Consejo de Hacienda en la estimación discreta de doce cuentos de maravedís al año, equivalentes a 32.000 ducados cada año en toda Galicia, que se consideraba una cifra moderada y favorable para lo que los servicios restablecidos podían rendir por arrendamiento y así lo entendieron sin duda las ciudades puesto que accedieron al encabezamiento, que ellas mismas habían solicitado previamente.



Anuncio de la Gaceta de Madrid de la cobranza del impuesto. AMT.LA, 1704, fol. 483-r y ss.

---

hasta finales del siglo XVII. Fue encabezado por el RG en 22.500.000 de maravedíes y este se pagó hasta 1686.

45 AMT-LA, 14-12-1704, fol. 496-r y ss.

46 AMT-LA, 01-02-1705, fol. 47-r y ss.

47 AMT-LA, 29-01-1706, fol. 234-r y ss. A este impuesto también se le denomina servicio.

48 AMT-LA, id.

Por ser interés de todos, la reunión de los capitulares se hizo en este caso sin mediar real cédula de convocatoria, alegando la premura de la situación, ya que Felipe V había salido el 23 de febrero para la Corona de Aragón con el propósito, luego fallido, de restablecer su autoridad en Cataluña, entonces ocupada por el Archiduque. La «conferencia» de 1706 sobre esta materia fue una junta abreviada y reducida a su mínima expresión, ya que se limitó al acta de la sesión en la que los participantes por mayoría absoluta *aceptaron* la escritura del encabezamiento del impuesto de carnes y servicio de tres millones. El valor concertado de los doce cuentos (12.000.000 de maravedíes) del encabezamiento se distribuía por tercias y sextas partes entre las provincias, según la costumbre de todos los repartimientos de pechos y servicios. Se trataba de un impuesto que se establecía -teóricamente- sobre el consumo de vino, aceite, carne y otros productos de mercado.

Conforme a estos datos lo que correspondió a la provincia de Tui fueron, 1.083.333 maravedíes el 9,02 % de la total cantidad que correspondía al Reino de Galicia y que tenía que pagar cada año en los plazos indicados<sup>49</sup>. El representante de la provincia de Tui en la Junta de 1706 cuando se celebra el contrato fue el regidor tudense, D. Domingo de Araujo.

Los pagos se tenían que hacer con arreglo al siguiente calendario:

Primer pago: el 31.03 de cada año.

Segundo abono: 30.09, de cada año.

En cuanto a los meses de: enero, febrero y marzo de 1706 se habrían de satisfacer el 30.06.1706.

---

49 A la ciudad y provincia de La Coruña le correspondió la 1/16 parte del total del Reino de Galicia, unos 750.000 maravedíes en dos abonos anuales de 375.000 maravedíes cada pago. Abad Pardo, 2022: 464-480.

### 3.1. Escritura de encabezamiento

Está autorizada por el escribano de la Junta del Reino de Galicia y su diputación, Bernardo Álvarez Becerra. Lugar de otorgamiento: Pontevedra. Fecha: 28 de abril de 1706. En nombre del rey: El capitán general, Duque de Híjar. El tipo fiscal, es «el que llaman de tres millones y carnes». La cantidad encabezada ascendió a, 12.000.000 maravedíes, equivalentes a 352.941 reales de vellón. Esta cantidad debía de ser pagada cada año distribuida en «dos mitades»<sup>50</sup> de 6.000.000 cada un equivalente a 176.471 reales de vellón. Devolución: se tenía que contemplar la denominada «refacción» consistente en devolver al estado eclesiástico las cantidades pagadas por este tributo «por no comprenderle»<sup>51</sup>. La administración de este impuesto estaba a cargo de las justicias de cada población. La puesta en práctica de lo acordado fue efectuada por el ayuntamiento de Tui (como cabeza de provincia) el 18-07-1706. La cantidad que se repartió fue de 29.100 rs/v «que montan los seis meses hasta fin de junio»; en este dinero se incluyen gastos de gestión y otros varios respecto a su cobranza. Esta cantidad se repartió entre los partidos de la provincia conforme se indica en la siguiente tabla:

<b>Reparto del encabezado del impuesto de tres millones y carnes para la provincia de Tui. Fuente: pleito entre Pedro da Misa, PGVM y el corregimiento de Baiona sobre el precio del vino (Elaboración propia a partir de las fuentes consultadas: ARG- rag, 9679-8, 1717).</b>				
Nº	Territorio de la Provincia de Tui obligado a pagar	Cantidad		Observaciones
		Rs/v	mrs	
1	Tui (ciudad y arrabales)	800	27.200	-
2	Al partido de Tebra	400	13.600	-
3	<i>Al partido de Barrantes</i>	<i>1.200</i>	<i>408.000</i>	-

50 Los impuestos de sisa también se pagan en dos mitades, según indica la escritura.

51 Inmunidad fiscal de los eclesiásticos.

4	A la villa de la Guardia y su partido	1.600	54.400	-
5	Al partido de Oia	600	20.400	
6	A la villa de Baiona	800	27.200	
7	Al Valle de Miñor	2.500	85.000	
8	A la villa de Bouzas y sus cámaras	700	23.800	-
9	Al partido de Fragoso.	2.000	68.000	-
10	A la villa de Vigo	1.100	37.400	-
11	A la de Redondela	1.000	34.000	-
12	Al partido de Revoreda.	1.500	51.000	-
13	Al de Sotomayor	2.200	74.800	-
14	Al de Cobelo	1.500	51.000	-
15	Al de Sobroso	4.200	142.800	-
16	Al de Crecente	2.500	85.000	-
17	Al de Salvaterra	2.500	85.000	-
18	Al de Salceda	2.000	68.000	-
19	Al de la ciudad de Porriño	2.200	74.800	-
20	Al de Mos	1.062	31.108	1.062-25 = 36.133 mrs.
--	--	<b>Total:</b>		<b>32.662-24 =</b> <b>1.110.532 mrs.</b>
		<b>32.662</b>		

La pregunta que surge respecto a esta contribución o impuesto consiste en determinar lo siguiente, *¿Cuánto contribuyó la provincia de Tui desde enero de 1706 hasta diciembre de 1714, sin incluir otros gastos?*

Lo que tenía que pagar cada año ascendía 1.083.333 maravedíes. En los 9 años restantes hasta finalizar la guerra (1714) el importe total supuso, 9.749.997 maravedíes equivalentes a 286.764, 6 rs/v.

Por otro lado, también es posible responder a otra pregunta *¿cuáles eran los territorios que pagaban más y cuáles los menos recargados?* En cuando a la primera de las cuestiones planteadas la tabla indica que el partido de Barrantes abonada el 36,73 % de todo el impuesto y las menos afectadas eran la obispal (Tui) y la villa de Baiona con solo un 2,49 % del total debido a que ambas núcleos urbanos tenían un escaso número de vecinos<sup>52</sup>, 277 para Tui y 266 para Baiona. Barrantes disponía en 1717 más de 1.000 vecinos pecheros según el vecindario de Campoflorido redactado entre 1711 y 1717<sup>53</sup>.

El promedio en el pago de este tributo fue para la antigua provincia de Tui de 73.125 maravedíes anuales, equivalentes a 7 meses del suelo del corregidor de Baiona que tenía asignado un salario de 100.000 maravedíes anuales.

En lo que afecta a la ciudad de Tui, se determinó que la gestión del impuesto estuviese a cargo del recaudador de alcabalas y que se crease un libro; la contabilidad es encomendada a Diego Giráldez «a quien su merced nombra por fiel de la persecución deste derecho por lo que toca a las diez feligresías que comprende la jurisdicción desta ciudad<sup>54</sup>» fijándose criterios para los aspectos contables como el establecer una contabilidad mensual y anual. Los territorios dependientes de la ciudad (eran 10 feligresías) se les entregaron también dos

---

52 No confundir con habitantes. El vecino es el cabeza de familia que paga impuestos. La unidad familiar es otro concepto diferente a su aplicación fiscal.

53 Sobre estos datos véase el siguiente enlace: <https://cpage.mpr.gob.es/producto/censo-de-campoflorido-1712/> (consulta, 13-08-2024).

54 AMT-LA, 01-01-1705, fol. 1-r y ss.

libros: para el control de los cientos y otros para el de tres millones y carnes debiendo de buscar cada una de ellas un responsable para esta labor<sup>55</sup>.

En el mes de mayo de 1705 se habían recaudado por este impuesto unos 350 rs/v que tenían que ser remitidos al corregidor de Baiona<sup>56</sup>. Las autoridades quieren que este servicio económico tiene que ser pagado en buena moneda: oro y plata y así el CG ordena que «viniese reducido a monedas de oro y plata»<sup>57</sup>. En años posteriores se registra que el pago de este servicio se produce con grandes sacrificios para los pecheros contribuyentes porque no todos son capaces de afrontar las cantidades que les corresponden y el concejo de Tui se ve en la obligación de compeler a los vecinos de los partidos a pagar<sup>58</sup>.

### 3.2. Sisa y millones

Todos los años se efectuaba una puja para la recaudación de los reales derechos de sisa y millones de la ciudad de Tui y su jurisdicción y quien ofrecía más tenía a su cargo la gestión y recaudación del impuesto; en 1704 después de cierta competencia entre interesados se rematan estas rentas a favor de Diego Giráldez por 28.700 rs/v. El pago se efectuaba en dos períodos: los últimos días de marzo y septiembre contra entrega de 14.375 rs/v, respectivamente<sup>59</sup>.

---

55 AMT-LA, 01-01-1705, fol. 3-r y ss. El control contable general estaba a cargo del Consejo de Hacienda en la sala de Millones.

56 AMT-LA, 19-05-1705, fol. 11-r y ss, sobre este pago hay una nota que dice: «en los doblones faltaron treinta y dos (32 mrs) mrs.»

57 AMT-LA, 05-1706, fol. 323-r y ss. En A Coruña sucede lo mismo, pero es imposible encontrar monedas de aquella especie; véase, Abad Pardo, 2022: 122-123.

58 AMT-LA, 11-1708, a través de un Auto Capitular u orden municipal con carácter general y obligatorio.

59 AMT-LA, 25-09-1704, fol. 383-r y ss. Alguno de los postores presenta queja por haberse detectado fraude.

### 3.3. Alcabala y blanquilla

El concejo tenía a su disposición otros arbitrios que eran la alcabala, los cientos y el arbitrio de la «blanquilla» este impuesto gravaba el vino que se vendía «en los límites desta ciudad [...] y afecta al vino que se vende al por menor -en tabernas- que es propio suio»<sup>60</sup> que, a falta de una administración tributaria propia se adjudicaban al mejor postor; en 1704 se remataron en el vecino Jph. Varreiro (sic) debiendo de pagar por las alcabalas 6.400 rs/v por los cientos, 1.600 y por el arbitrio de la blanquilla solo 2.000 rs/v, cantidades muy pequeñas debido al escaso consumo, así como a la exigua población de este núcleo urbano. Para el año 1706 se remata este mismo tributo en otro interesado Martín Alonso en 10.600 rs/v con un incremento del 6 % respecto al año anterior<sup>61</sup>. En septiembre de 1706 se adjudica en favor del Barreiro lo correspondiente a sisas y alcabalas por importe de 29.600 rs/v un 3,1 % inferior al año 1705<sup>62</sup>, y en 1709 también se le consigna la blanquilla por valor de 3.300 rs/v.

Continuando con la gestión fiscal de alcabalas y *blanquillas* se arrienda este derecho en favor de Jacinto López que según los regidores de Tui «puso los derechos de alcabala y quatro por ciento desta ciudad y su alcabatorio<sup>63</sup> y los de dicha blanquilla en 17.500 rs/v» para el año 1709 incrementándose la postura en un 65 % más que el año anterior<sup>64</sup>.

60 AMT-LA, 26-12-1708, fol. 210-r y ss. Publicidad y remate (el 26.12.1708) por parte del AT del «derecho de la Blanquilla desta ciudad» a efectos de que presenten posturas para el arriendo de este derecho en 1709.

61 AMT-LA, 29-12-1705, fol. 384-r y ss.

62 AMT-LA, 30-09-1706, fol. 346-r y ss; el acuerdo de concesión del AT añade: «[...] que haya de guardar la costumbre que asta ahora ha habido y hay en las entradas del vino y su venta, llanas y abonadas [...] que pagará en los plazos y términos que se acostumbra y haya de dar la refacción al estado eclesiástico».

63 Alcabatorio: se trata de un conjunto de territorios que tiene por cabeza principal a otro y se rige por las normas fiscales del que dependen, en este caso, el régimen fiscal de alcabalas, sisas y blanquilla.

64 AMT-LA, 14-12-1707, fol. 578-r y ss; se comprueba como ascienden vertiginosamente de un año a otro las posturas de los recaudadores de la gestión de tributos por considerar, seguramente, con inversión segura la recaudación como un oficio lucrativo.

La entrada de vino en la ciudad, tenía que ser registrada por un administrador de la «renta de la sisa y millones»; el administrador debía de ofrecer una relación jurada «por sus libros». En un caso el administrador le contesta al fiscalizador de esas cuentas «que no tenía ningunos libros»; parece que cuando entraban en la ciudad los cosecheros le «hacían unas cédulas de obligación de pagar la sisa, y que cuan presto venían y pagaban recogían sus obligaciones y las rompían» es decir no querían ningún tipo de control fiscal sobre la venta de vino<sup>65</sup>.

La adjudicación de la administración de este impuesto no está ausente de polémica porque en 1713 se vuelve a adjudicar a Jph. Barreiro por importe de 16.000 rs/v, aunque por haberse comprobado fraudes en su gestión «alteró a dicho gremio y cofradía de la sapatería de su acostumbrado arriendo aniquilando por su este estilo el corto comercio de los pobres [...] perjudicando al bien público» se pide que se le retire el arriendo; el concejo de Tui, finalmente, adjudicará la administración de estos tributos a D. Francisco Álvarez de Zúñiga<sup>66</sup>.

### **3.4. Impuestos sobre el pescado: «Millón del pescado y su quinto»**

También el consumo de este tipo de productos estaba gravado y así, se constata que, se había ajustado un asiento<sup>67</sup> con D. Manuel López de Castro en diciembre de 1703 obteniendo el arrendamiento de los «derechos impuestos por el reino en todos los pescados secos, frescos y salados, salpresados y escabechados de todo género que se consumen, entran y salen de todas las ciudades, villas, y lugares de la corona de Castilla y de León, Galicia y Asturias»; además afecta o se extiende «a los ríos»; plazo de este contrato: 6 años. En definitiva, el gobierno de Felipe V para allegar más dinero para los gastos de guerra concedió la renta del «millón y su quinto de pescados en las 21 provincias de la Corona de Castilla»<sup>68</sup>.

---

65 AMT-LA, 01-1707, fols. 19-r y v. Se critica la falta de gestión, así como los fraudes fiscales.

66 AMT-LA, 01-1713, fol. 11- r y ss.

67 *Asiento* es un contrato, en este caso de orden fiscal.

68 AMT-LA, 19-05-1705, fol. 29-r y ss.

### 3.5. Servicio ordinario y extraordinario

Solo se pagaba en la Corona de Castilla y era un reconocimiento vasallático entre el reino y el rey. Su origen procede del siglo XVI y era abonado por los vecinos del estado general en proporción a las posibilidades económicas. Lo que correspondía a la ciudad de Tui se pagaba con el dinero procedente del producto de la blanquilla y otras figuras fiscales sin efectuar prorrateo alguno. El reparto entre vecinos se efectuaba, sin embargo, en Baiona como refleja el libro de actas de 1702<sup>69</sup>.

### 3.6. Impuesto sobre el consumo de la nieve

La RH dispone de lo que en aquel momento se denominaba «quinto de la nieve<sup>70</sup>», que, al parecer, estaba a cargo del conde de Tierrahermosa adscrito al Consejo de Hacienda. Se trataba de conocer «lo que se consume y vende en esa ciudad con la finalidad de «poderse satisfacer a sm destos derechos disponiéndolo con las personas que corren con la administración della y su beneficio con la mayor brevedad que se pueda»; ante semejante petición los capitulares de Tui alegan que aquello nada produce porque los gastos de todo tienen que ser satisfechos por el concejo y para ello era preciso,

*aforar un pozo para ella [la nieve] al monasterio de Melón»; pero «por nunca haber hallado persona en este pueblo ni en otra parte que quisiese entrar en ningún concierto de tomarla por su cuenta para recogerla y venderla a todos los que necesitaban de este refrigerio, fue preciso siempre, desde entonces a esta ahora que, esta ciudad cuidase de lo uno y de lo otro, pagando el trabajo de encerrarla y las cargas a los arrieros que la transportan mandan a vender aquí a un pobre vecino por el corto salario de un real (1 r/v al día ) al día de lo qual, siempre resultó perder esta comunidad en cada año más de 1.000 rs/v» ; parece que el dinero se destina a obras de caridad «este consuelo a los pobres y enfermos.*

---

69 AMT-LA, 15-06-1714, fol. 148-r y ss.

70 La quinta parte de los impuestos de venta de este género eran para el rey.

## 4. Recursos extraordinarios

Son todos aquellos que, no están comprendidos entre los impuestos a los que tiene derecho a percibir la corona dentro de los autorizados en las cortes del reino bajo el principio constitucional de que no hay contribución sin autorización. En una situación excepcional -como lo fue la Guerra de Sucesión- a la que tuvo que enfrentarse el rey Felipe V no tuvo más remedio que acudir a los llamados *donativos* que no eran otra cosa que pagos obligatorios para afrontar gastos de guerra. A nivel de Galicia y provincial estos recursos económicos eran repartidos entre la población pechera que tenía que soportar una exacción fiscal más para allegar dinero a la Real Hacienda y así poder asumir el enfrentamiento bélico que comprendió los años 1701-1714.

Los apremios llegaron a ser de tal magnitud que, el gobierno ofrece títulos de hidalguía a quien pagase 500 doblones<sup>71</sup> remitiendo una nota el Consejo de Hacienda respecto a que, «las urgencias de la monarchia y preciso subvenir a ellas con la mayor prontitud a tiempo que el real patrimonio se halla exhausto de todos los medios»; para llenar este hueco se ofrecen títulos de hidalguías «sirviendo cada uno con quinientos (500 doblones) de a dos escudos de oro»; los títulos que se ofrecen a cambio de dinero son hereditarios «por línea recta de varonía de todas las exenciones, inmunidades y libertades de que gozan en estos reinos los hidalgos de sangre»<sup>72</sup>.

### 4.1. Donativos

El primer donativo que se solicitó fue el publicado por el Real Cédula de 22-02-1705 para intentar recaudar una cantidad desorbitada para las posibilidades del reino: 30.000.000 millones de reales imponiéndose diversas cantidades sobre la riqueza inmueble, así como la tenencia de ganado. En esta ocasión, la nobleza

---

71 Un doblón equivale a 60 rs/v o lo que es lo mismo, 2.040 maravedíes equivalente a 20 días de trabajo de un artillero (en la guarnición de A Coruña) que ganaba al día 102 mrs diarios.

72 AMT-LA, 20-02-1708, fol. 73-r y ss.

no quedó exenta<sup>73</sup>. En Galicia parece que, no se llegó a practicar porque, entre otras razones, había que efectuar una declaración jurada de los bienes de que disponía cada uno y la hidalguía e iglesia no estaban dispuestos a sacar a la luz sus patrimonios para evitar su conocimiento por la RH. No podían imponerse a los eclesiásticos las mismas contribuciones que al resto, pero se le exigieron otros donativos específicos denominándose «contribuciones voluntarias».

Otro intento fue el dispuesto por Real Decreto de 1707 que pedía un «donativo forzoso a los seglares y voluntario a los eclesiásticos» sin fijar cantidad alguna, pero se ordenaba efectuar listas municipales con la contribución de cada uno. No obstante, y dada la falta de caudales procedentes de Indias el rey, en una carta de fecha diciembre de 1706, se dirige a la cabeza de provincia de Tui en los siguientes términos:

*[...] en atención a los grandes gastos de mantener los numerosos ejércitos y el estrechísimo estado en que se allá el Real erario, no pueden venir socorros extraordinarios a causa de hallarse detenidos en las Indias los galeones y flota».*

*Ante esto el monarca apunta:*

*[...] y mirando con reflexión no perjudicar a sus fidelísimos vasallos en medio del gran rubor que causa a su grande regia absoluta potestad, estima por más conveniente pedir y mendigar entre los suyos un donativo general y voluntario sin preservación de persona, estado, ni familia antes que usar los medios que pudiera; y pide la suma importancia [de] esta exacción; se a servido resolver se cometa a los preladados, arzobispo y obispos de este reino lo que se les ha participado de su RO*

Parece que la carta se la dirige al obispo de Tui para que,

---

73 En relación con las características de este primer donativo, véase Castro: 2004: 110-113; también, Abad Pardo, 2022: 450-451.

*[...] como padre de los naturales de esa provincia y diócesis sea interesada en esta suma importancia poniéndose de acuerdo para esforzar a los individuos y sus familias como su pastor y prelado*

De los diversos documentos consultados no parece que en el AT hubiese efectuado de forma generalizada cuestaciones para atender esta demanda dado el estado miserable de la provincia y la pobreza extrema de los naturales de ella.

#### **4.2. Doce reales de vellón por vecino**

Vistos los fracasos anteriores el gobierno fija en junio de 1709 unos criterios más realistas para recaudar el donativo a razón de 12 reales de vellón por vecino. Por lo tanto, este donativo *¿cómo habría de ser obtenido?* Al parecer por dos vías: la primera como un adelanto sobre algún arbitrio / impuesto o por «repartimiento» entre los vecinos que se deseaba fuese «equitativo» según la capacidad o riqueza de cada cual. Ante la lentitud de los repartos, el gobierno opta por solicitar el adelanto sobre el dinero que se debiera de pagar por un impuesto ya establecido.

El CG entra en liza en el asunto -presionado sin duda por el gobierno- transmitiendo la orden del monarca:

*[...] siendo tan precisas las asistencias de que necesitan los exércitos de España [...] para que el ejército de Extremadura pueda seguir dentro de Portugal los progresos que asegura la fidelidad [...] ha resuelto SM le sirvan sus vasallos con un socorro que, aunque sea limitado, la prontitud de su exacción y la fidelidad y amor con que se le contribuirán posibilite atender aparte de las grandes exigencias que ocurren, y no pudiendo regularse en este reino la cantidad [...] que el estado general [del Reino de Galicia] contribuya con 12 rs/v [= 408 mrs] moderada porción echa por una vez [...] para las precisas urgencias para las que se destinan estos medios»; se califica a esta contribución como «donativo»<sup>74</sup>.*

---

74 AMT-LA. 23-06-1709, fol. 288-r.

El marqués de Risbourg precisa que la recaudación habrá de ser por reparto; ordena que las personas encargadas de esta gestión, sean «de grata estimación y autoridad para que todos se emiten en el benéfico y fruto que se sacare de este donativo»<sup>75</sup>. Era demasiado optimista el representante del rey. El número de contribuyentes de la provincia de Tuy, excluyendo los eclesiásticos, caballeros hidalgos era de 30.244 vecinos conforme a un censo de junio de 1709 y su teórica recaudación hubiese alcanzado la cifra extraordinaria e imposible de, 362.928 rs/v<sup>76</sup>.

Ante semejante estado de cosas, la Junta del Reino busca como suplir el donativo de 12 reales de vellón por vecino por otra forma de compensación teniendo en cuenta -como dice el concejo de Tui- «por la imposibilidad y la pobreza en que se hallan unos y otros por la general falta de moneda y frutos en el estado presente»<sup>77</sup>. Se dirige una carta al CG en este sentido y el alto cargo del gobierno responde:

*ya lo sé, pero me hago cargo de la común afflixió de todos los fidelísimos vasallos desa ciudad y provincia; es necesario que todos nos lo hagamos de los graves desempeños en que estamos constituidos de patria, onor, y relixió y que es preciso que atiendan a igual esfuerzo [...] mantener el real herario para la manutención de la guerra*<sup>78</sup>.

En agosto repite la demanda de recaudar el dinero, «[...] y siendo las urgencias de la guerra para que están aplicados estos efectos, vuelvo a instar a VS [el AT] sobre que dé pronta providencia en su ejecución [el donativo de 12 rs/v por vecino]<sup>79</sup>».

El gobierno pese a los lamentos generales ordena al corregidor de Baiona, D. Pedro Campuzano Liaño que inicie las gestiones —como sea— para proceder a su cobro. No duda en ejecutar inmediatamente lo que decreta el gobierno

---

75 AMT-LA. 23-06-1709, fol. 290-r.

76 Ídem.

77 AMT-LA, 04-07-1709, fol. 292-r y ss.

78 AMT-LA, 09.07.1709, fol. 301-r y ss. Carta desde La Coruña en esta fecha.

79 AMT-LA, 13-08-1709, fol. 318-r.

para lo cual, informa al concejo de Tui en la que dice que, recibió una carta de D. Luis Curiel fiscal de fecha 11-09-1709,

*en el que declarara que el donativo gracioso que dice la real orden que se remitió por mi dirección a los partidos desta provincia se reciba en cuenta del nuevo que manda sm; no es el que se hizo el año pasado [1708] y corrió por la dirección del sr. Obispo de Tuy sino otro de que se avió este año a todo el reino por cartas del señor presidente [de Castilla] y que luego –y sin dilación- pusiese en execución dicha real provisión y que se cobrasen, brevemente, los maravedíes que importase dicho donativo [...] que es de cada vecino 12 reales.*

A lo anterior añade, además, que el CG le apremia para efectuar la cobranza «en atención de ser preciso este producto para las urgencias de la guerra»; recibe carta del CG sobre este asunto en septiembre de 1709. A efectos de dar cumplimiento al encargo pide que se le remita padrón «de los vecinos de que se compone esa ciudad [Tuy] y su partido en la conformidad que se expresa dicha real orden»; se ordena, además, que lo cobrado el año pasado «por dirección del señor obispo no se debe de tomar en cuenta»; por lo tanto, cóbrese cuanto antes y lo que se pueda<sup>80</sup>. El ayuntamiento de Tui le contesta que los vecinos y naturales de la provincia están en la miseria más material posible porque «no tienen dinero alguno ni tienen con que comprar el preciso alimento para mantenerse»<sup>81</sup>.

Finalmente, la Junta del Reino en sesión celebrada en mayo de 1710 ofreció que se *sustituyese* la exacción de 12 reales de vellón por vecino por una cantidad alzada de 8.000 doblones de los cuales 721,6 tenía que asumirlos (por reparto entre los vecinos del estado general) la provincia de Tui. Aquella cantidad representaba para los territorios tudenses 43.296 reales y a esta cifra había que añadirle gastos de traslado del dinero a Santiago y Madrid.

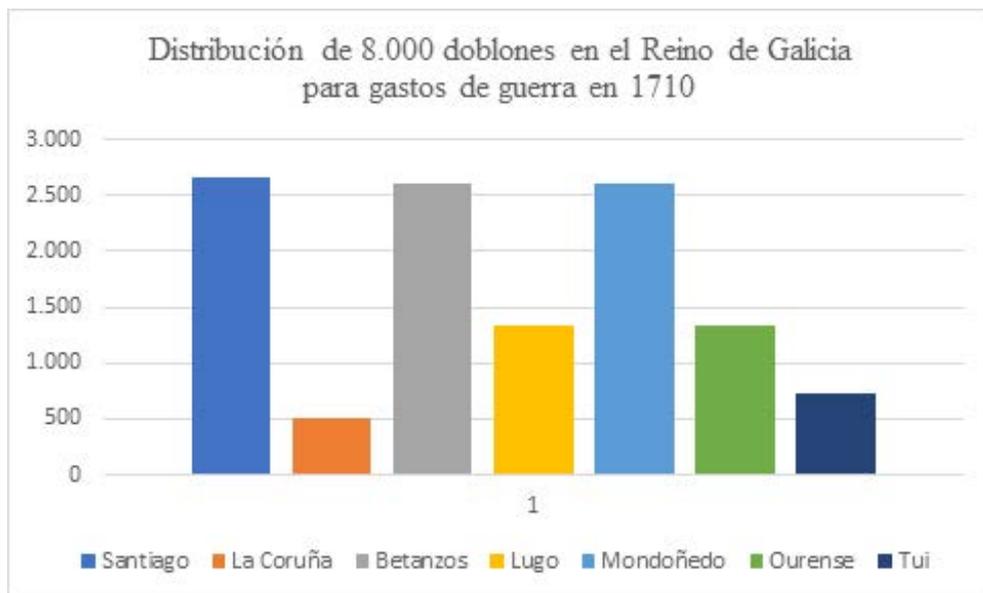
---

80 Sobre la actuación del corregidor de Baiona en este asunto, véase: AMT-LA, 28-09-1709, fol. 233-r y ss.

81 AMT-LA, 10-1709, fol. 234-r y ss.

<b>El reparto por “tercias y sextas partes” fuente: AMT-LA, 07-1710, f 257-r y ss. (Elaboración propia)</b>					
Nº	Ciudad – provincia	Cantidad que corresponde			Observaciones
		Doblonos	Rs/v	maravedíes	
1	Santiago	2.666	160.000-1	5.440.000	+ 1 maravedí.
2	La Coruña	500	30.000	1.020.000	6,25 % del total.
3	Betanzos	722	43.333	1.473.322	43.333-11
4	Lugo	1.333	80.000	2.720.000	
5	Mondoñedo	722	43.333	1.473.322	43.333-11
6	Ourense	1.333	80.000	2.720.000	
7	<b><i>Tui</i></b>	<b><i>722</i></b>	<b><i>43.333</i></b>	<b><i>1.473.322</i></b>	<b><i>43.333-11, el 9,02 % del total.</i></b>
--	Total		479.999 – 480.000		

Las cantidades que figuran en la tabla no incorporan gastos varios como el pago de salarios al depositario del dinero ni tampoco los que corresponden su traslado a Madrid que le supuso a la provincia de Tui, 2.000 rs/v más de los que le correspondieron en el reparto. Obsérvese cómo funciona el principio de «tercias y sextas partes». Tui y A Coruña son las que menos participan en este reparto debido a que, eran las entidades territoriales más pequeñas del Reino de Galicia.



Nótese como tres columnas se alzan en el gráfico que representan a las provincias más antiguas de Galicia con más espacio territorial: Santiago, Betanzos y Mondoñedo, 2 ciudades arzobispales con sustanciosos recursos económicos procedentes de la fiscalidad eclesiástica frente a la realenga de Betanzos más escueta en dineros que las anteriores.

A pesar de ser el año 1710 el peor de este conflicto dada la falta de cosechas y frutos, así como de grano panificable con el incremento de fallecimiento por inanición de muchas personas el concejo de Tui en calidad de cabeza de provincia se ve obligado a efectuar el reparto del dinero en la parte que le corresponde de los 8.000 doblones. Le pertenece pagar, finalmente, 43.333 reales de vellón y 11 maravedíes más 1.000 reales para pagar el salario del depositario. El territorio que más soporta la exacción es Sobroso con 7.458 rs/v y los que menos aportan son -como siempre- Tui y Baiona con 280 rs/v cada uno.

Finalmente, la cantidad se recibe vía préstamo del cual responden todos los partidos y territorios de la provincia según la distribución efectuada, «que esta ciudad sacó a emprastado, afianzándolos cada uno de sus individuos an

de dar puntal cumplimiento a la orden de VS y son los mismos que tocan a esta provincia»

### 4.3. El doblón por vecino

*sm ha resuelto valerse de un doblón por cada vasallo, sin excepción de persona, privilegio ni fuero alguno, sino es solo los eclesiásticos*<sup>82</sup>.

Esta contribución tenía por objeto iniciar -con cierta holgura de fondos- la campaña de 1712 (especialmente en la zona este de la península) para lo cual se lanzó el «servicio de doblón» es decir 60 rs/v por vecino<sup>83</sup>. En esta ocasión el doblón alcanzó a los hidalgos dada la absoluta y extrema pobreza de los pecheros. En Galicia esto es impracticable y lo saben muy bien los diputados de la junta celebrada este año. La petición a Galicia para que, nuevamente vuelva a pagar en el año 1712 no cabe ni considerarla porque,

*continúa la falta de alimentos [...] la fatalidad de las epidemias añadiéndose que los paisanos se hallan divertidos [ocupados] en la asistencia de las plazas faltando a la cultura de sus campos de donde, únicamente, pende su subsistencia y que se les recrecen inmensos gastos.*

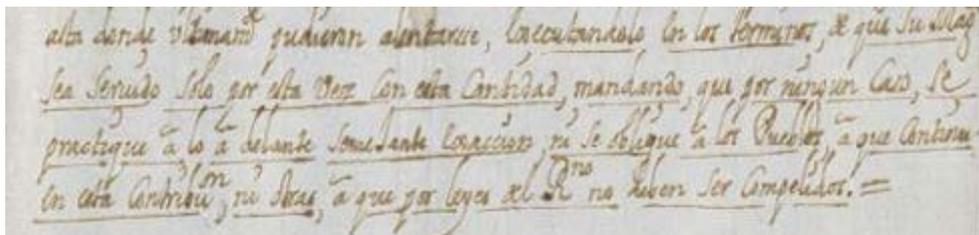
A lo anterior se agrava la formación de una nueva leva de 6 tercios. Se indica que se intentará en el «término de tres meses aprontar 7.000 doblones»<sup>84</sup> que se pagarán en Santiago. Esto no es del agrado del monarca, pero lo que realmente sacó de quicio al gobierno fue la resolución adoptada por la JR.

---

82 Carta del Superintendente de rentas reales en el RG al concejo de Tui. Desde A Coruña, 21-04-1712.

83 Suponían unos 2.040 maravedíes que eran el equivalente a 20 días del sueldo de un artillero en la guarnición de A Coruña, y representaban también 40 días de trabajo de un operario a razón de 51 maravedíes diarios.

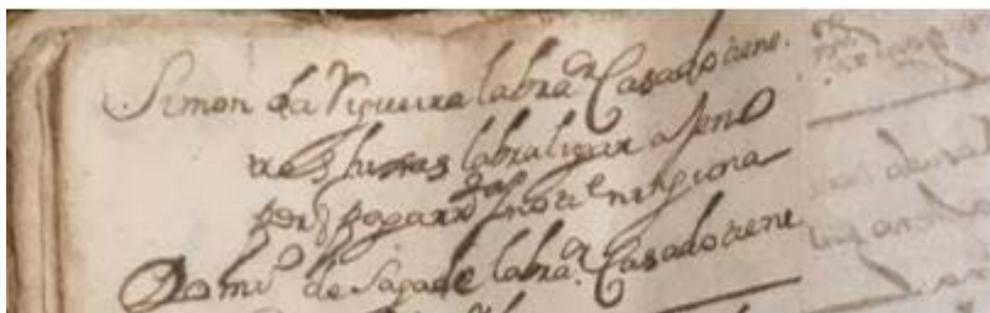
84 AMT-LA, 01-1712, fol. 16-r y ss.



La redacción subrayada provocó la ira del gobierno y la convocatoria de los diputados gallegos a Madrid entre mayo y junio de 1712 para reprimirlos.

Fuente: AMT-LA, 02-1712, fol. 16<sup>85</sup>.

Para que el gobierno conozca mejor el reparto de la población en el RG así como determinar el número de vecinos de cada territorio, se ordena la confección de los llamados *vecindarios* que no son, sino, otra cosa que verdaderos padrones fiscales en los que, se incluyen los siguientes datos: territorio en el que tiene su domicilio, nombre y apellidos, número de hijos, rentas anuales, así como otros datos fiscales relevantes como por ejemplo si las tierras que cultiva son de su propiedad en foro, o arrendadas.



Ejemplo de la inclusión de un vecino en el vecindario de 1708, feligresía de Visma (A Coruña), AMC.AC. c-6730<sup>86</sup>.

85 Transcripción: «excusándolo en los términos de que sm sea servido solo por esta vez con esta cantidad [8.000 doblones], mandado que, por ningún caso, se practique a lo adelante semejante exacción, ni se obligue a los pueblos a que continúe esta contribución, ni otras a que por leyes del Reino no deben ser compelidos.»

86 Transcripción: «Simón da Rigueira labrador, casado tiene tres hixas; labra lugar ajeno porque paga renta que no tiene ninguna».

El concejo de Tui vuelve a excusarse indicando, otra vez, al Superintendente de rentas el estado social y económico de la provincia «que la imposibilidad destes naturales hes tal que, me consta están deviendo algunas partidas de lo que se suplió por el citado yndulto del año de 1710»; además de aquello se aduce que se padece despoblación porque en un vecindario anterior «se incluían pobres, soldados, eclesiásticos y acomodados»; y por otra parte, en el actual «porque murieron muchos y se ausentaron otros con familias y todos sus pocos enseres a otras provincias y reinos»<sup>87</sup>. Algunos datos del vecindario de la provincia lo facilita D. Diego de Barros Salgado que es juez ordinario de la feligresía de Mos el 23 de enero de 1710<sup>88</sup>.

#### Algunas feligresías – territorios de la Provincia de Tui y sus vecinos en 1710

Nº	Territorio – feligresía	Número de vecinos	Observaciones
1	Feligresía de Mos	98	(se incluyen viudas)
2	San Esteban de Negros	15	Id.
3	San Mamed de Torroxo	72	Id.
4	Quintela	19	Id
5	San Román de Sajamonde	88	Id
6	Cabeiro	15	Id
7	Nespereira	53	Id
8	Vilar de Infesta	15	Id
	--	<b>Total: 375</b>	Teórica contribución a 12 rs/v por vecino, 4.500 rs/v.

Con una media de 47 vecinos por territorio resulta un número muy bajo de pecheros para afrontar los gastos de guerra. La información sobre el número de vecinos que pueden pagar impuestos no deja de ser una constante para el gobierno con el objeto de conocer la capacidad fiscal de cada territorio. Desde A Coruña se remite a los capitulares de Tui una carta en que los conmina a efectuar el vecindario de la provincia con rigor y apremio en los siguientes términos:

87 AMT-LA, 14-05-1712. Carta del AT al conde de Medina, Superintendente de rentas reales.

88 AMT-LA, 23-01-1710, fol. 56-r y ss.

*El señor presidente de hacienda que me encarga disponga se agan en todo el reino nuevos vecindarios y que esto sea con la mayor legalidad y puntualidad que fuese posible sin excluir del [del vecindario] otros que lo pobres mendicantes porque a qualesquiera que no son de esta calidad deben de ser comprendidos en el»; el CG hace referencia a que es preciso hacerlo cuanto antes «añadiéndome varias expresiones que denotan bastantemente rigor con que debe hacerse»<sup>89</sup>.*

El gobierno tratará de quitarle a la JR el sentido de ente representativo del Reino de Galicia dada la filosofía política de origen francés consistente en centralizar toda la gestión del estado anulando poco a poco las instituciones constitucionales precedentes. En este sentido el Superintendente de rentas reales del RG le indica al concejo tudense que deberá remitir un capitular para conferenciar sobre esta materia particularmente con dicho funcionario real: «se sirva disponer que uno de los cavalleros capitulares de su ciudad, venga a tratar conmigo, particularmente, y no por junta lo que se ha de ejecutar y saber la cantidad que toda deste donativo a esta provincia»; los capitulares de Tui no tienen más remedio que aceptar y nombran para esta comisión al regidor D. Antonio de Araujo<sup>90</sup>.

Nuevamente el corregidor de Baiona es presionado para que se proceda a ejecutar la recaudación y le insta a ello al ayuntamiento de Tui, pero este le comunica -para que el funcionario real se lo traslade al gobierno- «quam imposible será por la miseria y necesidad destos provincianos contribuir aquella porción que se juzgue pagar.»<sup>91</sup>. En caso de pago de los 7.000 doblones a la provincia de Tui le correspondería 37.884 reales de vellón.

La negativa de los diputados del RG a admitir las proposiciones del gobierno lleva a convocarlos a Madrid para —en palabras de Grimaldo— «mortificarlos y corregirlos» lo que acarrea a D. Pedro Piñeiro y Cordero (diputado de Tui) y a D. Jph. de Somoza (diputado por La Coruña) a presentarse en Madrid donde

---

89 AMT-LA, 24-03-1712, fol. 40-r. Se hace constar la carta del CG del Reino de Galicia al concejo de Tui.

90 AMT-LA, 26-04-1712, fol. 87-r y ss.

91 AMT-LA, 15-02-1712.

serán -inicialmente- recibidos con cierta acidez para, posteriormente, pasar una temporada desterrados. Piñeiro y Cordero será confinado en Albacete; no obstante, el castigo es breve porque en junio – julio de 1712 previa audiencia con el rey serán devueltos a sus domicilios con el compromiso de votar en JR las proposiciones del gobierno como, efectivamente, así harán<sup>92</sup>.

No se hallaron documentos que acrediten el pago final del pago de los 7.000 doblones o lo que es lo mismo unos 37.884 rs/v a distribuir entre las poblaciones de la antigua provincia de Tui.

#### **4.4. Las Mantillas del infante**

Otro derecho económico a favor del rey consistía en que, cuando nacía un príncipe cada territorio quedaba obligado a prestar un servicio consistente en una determinada cantidad de dinero que es, precisamente, lo que ocurre en noviembre de 1712 cuando los territorios de la antigua provincia tienen que asumir el pago de unos 16.250 rs/v, otra carga más para los ya exhaustos contribuyentes vecinos de las diferentes feligresías tudenses<sup>93</sup>.

### **5. Impuestos municipales**

Las necesidades de la RH en este momento de la guerra eran infinitas y aprovechaba todo lo que tuviese a tiro para proceder a su incautación o al menos tener derecho de una parte del dinero de tal manera que, el gobierno decide, «valerse por un año entero, desde San Juan deste presente año [24-06-1704 a

---

92 Sobre este episodio véase Abad Pardo, 2022: 523- 539.

93 AMT-LA, 25-11-1712, reparto que efectúa el ayuntamiento para recaudar aquella cantidad y los salarios del regidor, D. Pedro Piñeiro Cordero por su estancia en Madrid para activar diversos asuntos. El partido territorial más cargado es Sobroso con 3.351 rs/v y a quien menos se exige es Tui y Baiona con 1.612 rs/v cada una.

24-06-1705] de la tercera parte de todos los censos, impuestos, sobre los propios, rentas y arbitrios de todas las ciudades, villas y lugares destos reinos»<sup>94</sup>.

<p align="center"><b>Las rentas y propios de la ciudad de Tui son las siguientes:</b>  <b>Fuente: AMT.LA, 29-11-1704, f, 475-v y ss.</b>  <b>(Elaboración propia)</b></p>				
Nº	Denominación de la renta.	Quien la gestiona	Cuanto y qué se cobra	Observaciones
1	Peso	Procuradores Generales	. carga de aceite, 1 cuartillo  . id de jabón, 1 L.  . id azafrán, ½ onza.  . id pasas – higos, 1 L.  . carro de pescado, 2 L	El que gestiona este servicio municipal paga «alzadamente», 100 rs/v al año; esto no se puede alterar porque es «por costumbre»
2	Renta en cada año, 752,5 rs/v, son «censos»	Procurador general	752,5 anuales.	Se reduce esta cantidad que se percibía a partir de 1704, pero se pagan diversas cantidades por compra de unas casas para cuarteles al cabildo.
3	En especie: 12 ferrados de trigo, 4 de centeno y 10 de mixo menudo	Los procuradores generales	100 anuales.	De su valor (de los granos) se carga cada año; el valor depende de las «cosechas» pero se estima en 100 rs/v en cada año.

<sup>94</sup> AMT-LA, 07-11-1704, fol. 475-r y ss. Orden del gobierno para utilizar dineros del ayuntamiento.

4	Arbitrio de la «blanquilla» del vino, que se vende por menor	Se arrienda todos los años	En « <i>más o menos cantidad</i> », en 1704, arrendador, Pedro Hernández, v de T., 2.000 rs/v.	-
---	--	----------------------------	--	---

### 5.1. Patrimonio y derechos de la ciudad

El CG transmite una orden del gobierno del mes de agosto de 1713 respecto al dinero de propios de las villas y lugares de la provincia. El gobierno necesita conocer los «propios que gozan cada una de las ciudades, villas y lugares dese reino y los censos con que se hallan gravados». Se ordena una relación «individual con toda justificación y claridad». Esto se había solicitado en 06-1713 se reitera la orden y se decreta «se formen las relaciones». Atendiendo la orden superior el AT dicta auto capitular a finales de agosto de este año, para que remitan los diferentes partidos de la provincia «dentro de tres días los testimonios y relación que se pide.» En cuanto a la ciudad de Tui su ayuntamiento informa al gobierno de Felipe V -en este último tramo de la guerra- lo siguiente:

Cuáles son sus bienes propios con alguna repercusión tributaria:

1. «El producto del peso de las cosas que por menor vinieren a vender forasteros a su plaza y pueblo por el cual y su valor paga en cada año el procurador general que se nombra 100 rs/v por costumbre inmemorial, sin otra cosa»
2. El producto de la «blanquilla del vino que, por menor se vende dentro de los muros desta ciudad, cuyo producto se estima –según el consumo- unos años de otros, 1.000 rs/v»
3. No tiene inmuebles, dehesas, prados, ni juros

¿Cuánto alcanza a percibir por las dos partidas?

No se indica pero que con ese dinero se paga el «tributo del servicio ordinario y extraordinario, el de los tres millones y carnes, el salario al médico, cirujano y

gastos precisos sin que para ninguno de ellos se hagan repartimientos, ni menos para aloxamientos de militares»; sobre aquellos ingresos -apunta el concejo- no existe carga alguna «con facultad real ni otra forma»<sup>95</sup>.

## 5.2. Administración de tributos

Las medidas de control son muy intensas y los responsables de la Real Hacienda no quieren que se escape nada a su intervención porque en marzo de 1712 se nombra por mano de rey el oficio de contador de millones. Las características y funciones de este cargo proceden de un nombramiento efectuado por el último rey de la Casa de Austria, Carlos II en julio de 1693. El oficio se denomina «contador de la razón de servicios de millones de la ciudad de Tui y su provincia». Habrá de aplicarse muy severamente en el control de las sisas con revisiones por partidos territoriales. Una vez obtenidas las cuentas la fiscalización superior es de cuenta y cargo de la Sala de Millones del Consejo de Hacienda.

Los controles sobre las actividades de los particulares y comerciantes son extensos y agudos: «tomar la razón de los registros, calas y catas que se hicieren en las bodegas y casas de cosecheros [...] que haya razón del vino que cada uno registra [es decir que se deberá conocer cuánto vino tiene casa cosechero]» y conocido este dato «se haga la cuenta de lo que cada uno adeudare». Se deberá de controlar a los siseros, taberneros, arrieros, «trajineros “por razón de sacas de vino o su transporte a otra parte” y sin esta inspección «no se podrá sacar el vino, aceite, ni vinagre». También se extiende a los «dueños de molinos de aceite» finalidad: conocer el día «que empezaron a moler y del aceite que de ello se sacare». Otro producto gravado: La carne de las carnicerías, se habrá de conocer la «carne que se vendiere en ellas». Se controlará «las entradas de vino arrobado [por su peso en arrobas], aceite y vinagre que se «metiere en la dicha ciudad». Se deberá de

---

95 AMT-LA, 21-09-1713, fols. 237 a 240. El propósito último del gobierno era recabar para sí una parte del dinero al que tenían derechos los concejos para continuar sufragando los gastos de la guerra en su último tramo.

controlar a los «portagueros<sup>96</sup> que asistieren en las puertas». Es decir, no se debe de escapar un solo maravedí. La guerra lo consume todo.

Tal como se hacía en aquel momento -y ajustado a derecho- el oficio había sido adquirido por el hermano de Doña Juliana de Elías Sanmillán por precio de 27.000 rs/v, teniendo asignado un salario (oficial) anual de 50.000 mrs al año<sup>97</sup>.

A pesar de esto, se detectan fraudes razón por la cual, la corona nombra en 1714 al señor Marín y Carranza como juez pesquisidor. Es oidor de la RAG y además tiene el título de juez de visita de sacas; se trata de averiguar -uno de los medios son los documentos de los notarios- la entrada y salida de géneros prohibidos «por las villas y lugares de su jurisdicción» efectuando una «sumaria secreta»; se llega a imputar al regidor de Tui D. Domingo Antonio de Araujo «no haber asistido al registro de dichas mercaderías [...] que entraren y salieren de dicha ciudad» se advierten, además, incumplimientos graves en la aduana de la «raya frontera a Portugal». Parece que hubo un absoluto descontrol en este tipo de tráfico. Se buscan, entonces responsabilidades y se trata de individualizarlas.

En ese ambiente ácido, los capitulares tudenses —sabedores sin duda de lo que se estaba hablando y ventilando— apuntan como remedio de defensa que, Tui, «no es puerto de mar, ni a él concurren tratantes ni comerciantes de caudal, es tan corto que no ay más de dos mercaderes que trafican en géneros de Castilla»; el juez apunta a graves infracciones de contrabando con el Reino de Portugal que, al parecer, fueron claramente consentidos. Se dictan al respecto las siguientes normas: «se cuide el que no se saque ni pase al Reino de Portugal por sus barcas y vados: caballos, potros, yeguas, ganados de lana, bueis, vacas, ni otro alguno; ni —así mismo- monedas de plata, oro, vellón, armas, pólvora, bala, fierro [hierro] y más aprestos de guerra, ni permita se saque: trigo, centeno, mijo, ni carnes muertas para el abasto de dicho reino». Se impide que en las ferias que se hagan en Valençã «no pasen vecinos algunos de esta dicha

---

96 Se trata de una persona que por sí acarrea productos desde otros territorios a las diferentes entradas en la ciudad.

97 AMT-LA, 03-1712, fol. 313-r y ss. El concejo toma conocimiento de ese oficio de orden fiscal.

ciudad y de otras partes por dichas barcas y vados con monedas de oro, plata, vellón en pasta ni la labrada.» Se ordena que se cuide el mercado de moneda falsa. Se dictamina -asimismo- se observe con cuidado la circulación de aquella tipología de moneda y que, si se detecta se denuncie sin más miramientos<sup>98</sup>.

### 5.3. Créditos a favor de la ciudad y provincia

La ciudad y antigua provincia estaba muy gravada y concernida en la defensa de su fachada marítima pero sobre todo por ser línea de frontera con el hostil Reino de Portugal; sus contribuciones<sup>99</sup> están arruinando a los naturales razón por la cual y en aras colaborar en los gastos de guerra el CG ordena que la provincia de Santiago -menos afectada por la guerra al no tener frontera- le entregue a la de Tui 100.000 reales de vellón; Santiago es remisa y debe de ser «compelida a ello» y así el AT le comunica al CG que, en este momento, están sirviendo en las milicias 2.000 hombres (en los regimientos ya creados) más gente:

*[...] actualmente está sirviendo –además de los dos mil (2.000 hombres) de su ofrecimiento- con ochocientos ochenta y cuatro en las guarniciones de las plazas de esta provincia [...] los continuos fachos, garitas y puestos de la frontera que llegarán a más de setecientos y los ocupados en carretos de armas, pan de munición, maderas y más que se necesita para las plazas»; se pide que se compela a la ciudad de Santiago para que, «satisfaga los cien mil rs/v (100.000 rs/v) pues tiene orden de VE para repartirlos entre sus provincianos desde el veintiuno de mayo de mil setecientos seis.*

Los paisanos que prestan servicio a los asentistas del ejército no reciben el dinero que se les deben -fundamentalmente por el transporte de elementos de guerra y pan de munición a los puestos militares y de frontera- y esto constituye otro elemento más del crédito que esta provincia tiene contra terceros en relación a las contribuciones de guerra. D. Juan del Río y González es el asentista que tiene

98 AMT-LA, 15-06-1714, fol. 148-r y ss. Al margen de la indagatoria se dictan normas para el comercio con Portugal.

99 Tanto económicas como con los diferentes bastimentos militares: bagajes, transportes, leña para cocinas de cuarteles, luces, jergones [colchones], uniformes etc.

que entregar el pan de munición, cebada y harina; se indica que los paisanos fueron compelidos a llevar al pan de munición a diversas plazas militares y por eso es necesario que «les paguen su trabaxo; que si no se pagan quedan yermas las tierras y no es posible percibir tributos». Se indica que el CG ordenó por tres decretos que se pagase a los paisanos el trabajo de transporte que efectuaban.

Los capitulares tudenses denuncian la pretensión del asentista de que, si no hay carros, que las provisiones se llevan a hombros; a esto se califica de actitud «tiránica»<sup>100</sup>.

#### 5.4. Colaboración entre provincias y cuentas de los gastos de guerra

Se había ordenado que, en relación a los gastos de guerra, unas provincias cooperasen con otras por considerar la afección mayor o menor de cada entidad territorial; el cuadro que se refleja a continuación expone cuáles -de todos los antiguos territorios de Galicia- tenían que recibir apoyo por ser aquellos los más comprometidos en la guerra:

Colaboración entre provincias y cuentas de los gastos de guerra. (Elaboración propia)			
Nº	Provincia obligada a cooperar	Provincia que debe de ser ayudada	Observaciones
1	Betanzos	La Coruña	-
2	Mondoñedo	La Coruña	-
3	Lugo	Ourense	-
4	Santiago	Tuy	Con cien mil reales (100.000 rs/v)

<sup>100</sup> 100 AMT-LA, 09-05-1706, fol. 262-r y ss.

No se quiere dejar pasar la ocasión para recordar los enormes gastos de guerra que había efectuado la ciudad y provincia de Tui,

*que desde el año pasado de 1702 hasta ahora, tenía gastados gran cantidad de dinero para la manutención de la gente de la guerra que avía asistido y asistía a las plazas de la frontera de Portugal en: aloxamientos, fortificaciones, carruajes de maderas, armas pan de munición, cebada, tránsitos de artillería y otros convoyes de guerra que debían contribuir por tercias y sextas partes según eran estilo y se había practicado en las guerras pasadas.*

Las órdenes para estas asistencias habían sido dadas por el duque de Híjar. Se trata de que Santiago contribuya a la de Tui con cien mil reales de vellón 100.000 rs/v; se había ordenado que las demás ciudades nombrasen sus capitulares para el ajuste de cuentas. Sin embargo, aun a pesar de las órdenes que se habían impartido el consistorio compostelano no quiere pagar a Tui; los regidores tudenses hartos de las dilaciones de los capitulares de Santiago acuden, directamente, al rey que ordena que se liquiden bajo los principios de tercias y sextas partes con independencia de otras asistencias económicas que habían sido ordenadas<sup>101</sup>.

## 5.5. Liquidación de gastos de guerra

El regimiento de Tui adopta acuerdo el 08-11-1706 y designa procurador para «ajustar las cuentas»; forma de liquidación: uso y costumbre. Se reitera la necesidad de que se hagan las cuentas para liquidar los gastos de guerra que habían correspondido a Tui y los territorios de su provincia nombrando para este fin al regidor D. Antonio de Araujo; se indica que, las gestiones habían comenzado en la época del duque de Híjar; los conceptos a liquidar abarcan los gastos de «paja, leña, luces alojamientos, tránsitos, carruajes, composiciones de plazas y más contribuciones»; la base para esta liquidación es el uso y la costumbre «[...] según de la suerte que se avía observado en las guerras pa-

---

101 AMT-LA, 04-1708, fol. 108-r y ss.

sadas entre esta corona y la de Portugal<sup>102</sup>» Se habían ganado diversos autos: Para que Santiago «pagase a esta [ciudad de Tui] asta cien mil [100.000 rs/v] habiéndose compelido al consistorio de Santiago para que, hiciese efectivo el pago. El principio contable que debe de aplicarse es el de *tercias y sextas partes* «según los repartimientos regulares del RG»<sup>103</sup>

La gestión de estos gastos es lenta, razón por la cual, el regidor de Tui D. Pedro Piñeiro y Cordero recuerda, nuevamente, la situación de los provincianos «[con] suma estrechez y necesidad a que están reducidos sus naturales ocasionada con los excesivos gastos han lastrado desde el año 1702», pide «alivio para los pobres exonerándoles -por ahora- de qualquier contribución y reparto que se hiciere»; por el contrario se solicita «que se cargue a las provincias que han gozado de la quietud y se hallan aliviadas»<sup>104</sup>.

Por fin, después de diversas incidencias y retrasos se obtienen datos de los gastos de guerra causados a las ciudades y provincias que son ofrecidos por el contador, D. Juan Vicente Escudero y Córdoba en el marco de la JR; el cuatro de mayo de 1708 los diputados asistentes tienen conocimiento de los mismos. No obstante, el regidor Piñeiro y Cordero advierte al concejo que, todavía faltan partidos de la provincia por justificar gastos y en tanto ocurra esto, no se podrá cobrar todo lo gastado. Acusa a algunos responsables de los partidos de falta de diligencia en este aspecto tan esencial.

Respecto a las cuentas. El documento cuantifica los gastos de guerra de cuatro provincias:

---

102 Se refiere a la guerra en la cual la Casa de Austria en su rama española pierde el reino de Portugal en favor de la Casa de Bragança. Es la denominada «Guerra da Restauração» entre 1640 y 1668.

103 AMT-LA, 08-11-1706, fol. 349-r y ss.

104 AMT-LA, 23-06-1708, fol. 287-r y ss: prorrateo de gastos de guerra por *tercias y sextas partes*.

<b>Gastos de guerra de cuatro provincias entre 1702 y 1708. AMT-LA, 13-05-1708, f 306-r y ss. (Elaboración propia)</b>				
Nº	Provincia	Gastos		Observaciones
		Rs/v	mrs	
1	Santiago	5.133.662	150.990.058	50,27 %
2	Ourense	1.505.555	51.188.870	14,74 %
3	La Coruña	1.737.455	51.101.617	17,01 %
4	Tui	1.833.997	53.941.088	17,96 %
-	-	<b>Total: 10.210.669</b>	<b>307.221.633</b>	100,00 %

En el cuadro se observa cómo los gastos de guerra para A Coruña y Tui son parecidos debido, esencialmente, a su nivel de población y que ambas entidades territoriales eran las más pequeñas del antiguo Reino de Galicia. Faltan en esta cuenta los gastos de las provincias de Mondoñedo y Betanzos<sup>105</sup>.

El número de contribuyentes de la provincia de Tuy -excluyendo los eclesiásticos e hidalgos- ofrecía en junio de 1709 la siguiente cifra: 30.244 vecinos pecheros<sup>106</sup> efectuando la distribución oportuna le correspondería a cada pagador vecino y natural de la provincia de Tui una cantidad por cabeza de 60, 64 reales de vellón o su equivalente en maravedíes, 2.061,76.

## 6. Otras contribuciones

Se trata de gastos que tienen que ser asumidos por los distintos distritos territoriales de la provincia de Tui como fueron, por ejemplo, la asistencia de sus capitulares a las Juntas del Reino o a actos en la corte -en el marco del cambio de dinastía- a efectos de reconocimiento del nuevo monarca y sus compromi-

105 Sobre la cuenta de gastos de guerra de A Coruña y su provincia, véase, Abad Pardo, 2022: 598-604.

106 AMT-LA, 06-1709, fol. 290-r y ss.

sos internacionales. Por diversas comisiones que habían sido encomendadas a varios capitulares de Tui, así como los salarios devengados por el marqués de Astorga – conde de Altamira y el marqués de Mos – conde de San Bernardo por asistir en Madrid a la renuncia de Felipe V a los derechos a la sucesión a la corona de Francia y su implicación en la de España se repartieron en la provincia los que se indican a continuación:

### Contribuciones económicas de la provincia de Tui en 1714 por diversos conceptos: Guerra de Sucesión.

Nº	Territorio obligado a pagar- Partido territorial	Cantidad		Observaciones
		Rs/v	Mrs	
1	Tui	66	2244	
<b>2</b>	<b>Baiona</b>	<b>66</b>	<b>2244</b>	
3	Tebra	66	2244	4
4	Villa de Vigo	132	4535	4488+17+30=4535, 30 se incrementan por el pleito de la sal.
5	A la villa de Redondela	132-17	4505	-
6	Al partido de A Garda	636+32	22712	Se añaden 32 reales por la gestión del regidor para pescar en el río Miño.
7	Bouzas	318+70	13192	388 rs/v total al añadir, 70 por las gestiones de la sal.
8	Al partido de Porriño	742	25228	-
9	Al de Crecente	957+24	33354	24 reales más por las gestiones de la pesca en el río Miño.
10	Salvaterra	957+30	33558	30 rs/v más por la pesca en el río Miño.
<b>11</b>	<b>Val Miñor</b>	<b>938+238</b>	<b>39984</b>	<b>288 rs/v más por el pleito de la sal.</b>
12	Valle de Fragoso	821+190	34374	190 rs/v más por el pleito de la sal
13	Al partido de Covelo	450	15300	-

14	Al partido de Salceda	768+10	26452	Se añaden 10 rs/v más por las gestiones de la pesca en el rio Miño.
15	Sotomayor	662	22508	-
16	Partido de Barrantes	450+6	15504	Se añaden 6 rs/v por las gestiones para la pesca en el rio Miño.
17	Al partido de Oya	318	10812	-
18	Al partido de Mos	212	7208	-
19	Al partido de Revoreda	530	18020	-
--	Total	1 1 . 6 2 0 rs/v		

Se establece un plazo de 20 días y se remitirá el dinero al PG de Tui. Se remite carta a los partidos el mes de marzo de 1714.

## Conclusión

La contribución económica de la antigua provincia de Tui a la causa del rey Felipe V (1700-1714) fue muy relevante (hasta 1708 cerca de 54 millones de maravedís) aunque los efectuados, posteriormente, superaron probablemente, una cuantía de más de 60 millones de maravedís [1.764.705 rs/v] una suma muy notable para los niveles de la época de una entidad territorial pequeña y con una población muy deprimida.

Tui y A Coruña (los dos espacios más pequeños de la antigua división administrativa de Galicia) sufrieron muy directamente los esfuerzos de la Guerra de Sucesión; en cuanto a la primera por ser ámbito fronterizo y haber padecido en su territorio la batalla de Rande que materializó la guerra en varios pueblos de su entorno. Respecto a la segunda, por constituir la cabeza del RG y tener que afrontar posibles invasiones por mar, así como el mantenimiento de la guarnición permanente.

El esfuerzo económico realizado quedó patente a lo largo de estas páginas cuando los regidores de Tui claman contra las exacciones tanto obligatorias (derivadas de los impuestos) como de las extraordinarias (a través de los donativos) que implicaron una suerte de rebeldía de los diputados de la JR -entre ellos Piñeiro y Cordero- que intentaron limitar al gobierno en sus desmedidas peticiones económicas lo que provocó, por ejemplo, el *destierro* a la ciudad de Albacete del diputado de Tui para -en palabras de Grimaldo- «mortificarlos y corregirlos»<sup>107</sup>.

Por último, apuntar que la provincia de Tui se vio doblemente compelida en este conflicto al tener que soportar, mantener y guardar a través de las siete fortalezas esparcidas en su territorio las fronteras para que, el Reino de Portugal no pudiera hacerse con ninguna plaza de Galicia y así poder entregar la integridad territorial gallega al nuevo monarca: Felipe V.

## ABREVIATURAS

AM.BAI.LA. Archivo Municipal de Baiona, Libro de Actas

AMC.AC. Archivo Municipal de A Coruña. A Coruña

AMC.AC.LA. Archivo Municipal de A Coruña. Libro de Actas

AMT-LA. Archivo Municipal de Tui, Libro de Actas

AT. Ayuntamiento de Tui

ARG. Archivo del Reino de Galicia

---

<sup>107</sup> AMT-LA, 04-1712, fol. 107-r y ss. De Grimaldo al Conde de Medina, Madrid, 16-04-1712. pero los diputados del RG habían ofrecido, 7.000 «por cuia cortedad y cláusulas desatentas [...] no vino su majestad en admitirlas, antes bien, ..., mostró su desagrado a los diputados que habían concurrido al acuerdo»; por esto se lo había convocado a Madrid a fin de «mortificarlos y corregirlos» quedó esta contribución sin pagar el donativo de 1711. Comunica Grimaldo que «se aplique a ajustar el donativo» con los diputados de forma «particular» y se advierte de que deben de dar [las provincias del RG] «a maior porción».

ARG-rag, Archivo del Reino de Galicia-Real Audiencia de Galicia.

Dominio Público. DP.

f-r, folio recto.

f-v. folio vuelto o verso.

JR. Junta del Reino.

Mrs. maravedíes.

PGVM, Procurador General do Val Miñor.

Pv. provincia.

RH, Real Hacienda.

rs/v. Reales de vellón.

sf, sin foliar (el texto original no contempla el número de folio)

## **FUENTES**

AM.BAILLA

AMC.AC.LA

AMT-LA.

ARG-rag, 9679-8, 1717. Pleito entre Pedro da Misa, PGVM y el corregimiento de Baiona sobre el precio del vino.

AMC.AC.c-6730, vecindario de 1708. Ciudad de A Coruña.

## BIBLIOGRAFÍA

ABAD PARDO, A. (2022). *A Coruña en la Guerra de Sucesión, 1700 – 1714, fidelidad borbónica y el abandono de la Casa de Austria*. A Coruña, Publicaciones Arenas.

ARTOLA GALLEGO, M (1982). *La Hacienda del Antiguo Régimen*. Madrid, Alianza Universidad.

CASTRO, C, (2004). *A la sombra de Felipe V – José de Grimaldo ministro responsable (1703 – 1726)*. Madrid, Marcial Pons.

*Código de Comercio de España*, Real Decreto de 22 de agosto de 1885, *Gaceta de Madrid* número 289 de 16-10-1885. Con reformas posteriores.

EIRAS ROEL, A. (2005). *Actas de las Juntas del Reino de Galicia - Actas, Tomo XIII, 1705 – 1706*. Xunta de Galicia, A Coruña.

GONZÁLEZ VIDAL, José Manuel (2016). «Élites y gobierno municipal en una villa cabeza de corregimiento: Baiona tras la instauración borbónica» en López Díaz, María (ed.), *Galicia y la instauración de la monarquía borbónica*, 2016, Sílex.

## ENLACES

Vecindario de Campoflorido

<https://cpage.mpr.gob.es/producto/censo-de-campoflorido-1712/> (consulta 13-08-2024)

Concesión de las cortes de Castilla en 1640 de la prorrogación del impuesto de «Veinticuatro millones y ocho mil soldados» Fuente: <https://repositorio.bde.es/handle/123456789/19897#&gid=1&pid=24> – Banco de España (consulta 16-08-2024)

La Bula de la Cena

[https://es.wikipedia.org/wiki/Bula\\_de\\_la\\_cena](https://es.wikipedia.org/wiki/Bula_de_la_cena) (consulta 27-08-2024)

# **ANSELMO VILLAR AMIGO, FILÁNTROPO DE MALPICA**

---

**Xurxo Alfeirán Chouciño**

xurxo.alfeyran@edu.xunta.es

## **Resumo**

Aproximación a unha parte da vida do filántropo malpicán Anselmo Villar Amigo, que de neno marchou migrado para Bos Aires (Arxentina) reclamado por un tío seu cura alí instalado. A intelixencia e a laboriosidade de Anselmo farán que en pouco tempo alcance altas cotas de recoñecemento dentro da sociedade bonaerense a nivel económico, social e político. Desde esa posición vai contribuír de maneira altruísta ao benestar da xente bonaerense, española e, en especial, do seu pobo Malpica, ao que aportará cantidades de diñeiro a nivel particular e para obras de infraestrutura.

## **Abstract**

Approach to a part of the life of the Malpican philanthropist Anselmo Villar Amigo, who as a child migrated to Buenos Aires (Argentina) claimed by an uncle of his priest who lived there. Anselmo's intelligence and hard work will make him reach high levels of recognition within Buenos Aires society on

an economic, social and political level in a short time. From that position he will contribute altruistically to the well-being of the people of Buenos Aires, Spain and, especially, his town Malpica, to which he will contribute amounts of money at an individual level and for infrastructure works.

**Palabras clave.**

Malpica de Bergantiños, Anselmo Villar Amigo, Marqués de Polavieja.

**Key words.**

Malpica de Bergantiños Anselmo Villar Amigo, Marqués de Polavieja.



Retrato de Anselmo Villar Amigo. (Propiedade do autor).

## Presentación

O coñecemento sobre a persoa de Anselmo Villar Amigo arranca da etapa da miña nenez. Desde os meus primeiros anos teño oído retallos de historias familiares sobre a súa persoa, ao tempo que miraba para aquela figura súa pintada a carbonciño de cores diferentes sobre unha táboa de 50 x 65 cm., enmarcada en madeira repuxada, colgando dunha das paredes da casa na que nacín, propiedade de miña avoa Sara, sobriña do persoeiro a tratar Anselmo Villar.

Desde aquela temperá idade escoitaba desta miña avoa Sara Novo Villar e de miña nai Carmen Chouciño Novo relatos laudatorios sobre a figura de tan insigne familiar, morto había xa máis de trinta anos e que eu só coñecía a través daquel cadro. O tempo foime enchendo de curiosidade sobre a súa persoa senlleira, autoobrigándome a recoller del todo aquilo relacionado coa súa vida e actividades, especialmente no referido ao seu papel de benfeitor da vila natal, Malpica de Bergantiños.

Co transcorrer dos anos, varias foron tamén as persoas que influíron positivamente en min, unhas, intencionadamente, e outras, sen pretendelo, para que indagase no personaxe senlleiro deste grande malpicán. Entre eles, debo lembrar a José Villar Verdes (Pepe de Basilisa), que sendo el un neno coñeceu en persoa a Anselmo Villar, do que me dou moita información oral; a María Rodríguez Rojo (María de Tarruelo), amiga de miña nai, ámbalas dúas participantes nos xogos praieiros da nenez cos netos de Anselmo, e quen, a través dunha preciosa carta unhas semanas antes de morrer, animoume a contar a importancia que para Malpica tivo este destacado veciño; a María Teresa Cachón Amigo, *Nenucha*, que me aportou moita información oral grazas á súa potente memoria, e me facilitou documentación gráfica única, gardada celosamente polo seu innato afán coleccionista; ao xornalista Xosé María Rei Lema, porque me puxo na órbita das hemerotecas dixitais; e a moitos veciños anónimos xa falecidos dos que saquei retrincos informativos nas habituais conversas das tardes na Casa do Pescador ou nalgún dos numerosos bares, cafés e recunchos do porto de Malpica. Hoxe, repasando toda esa información acumulada ao longo dos anos, descubrín que Anselmo Villar Amigo foi, e segue a ser, o persoeiro que máis contribuíu ao benestar dos veciños da súa vila natal Malpica.

Membro dunha familia de clase media, o caprichoso destino vaino levar moi cedo como migrante a Arxentina. Posiblemente, os fados tiñan reservado para el desenvolver naquela nova terra, alén do mar, as excelencias das que estaba dotado para elevalo ao máis alto do mundo socio-económico e empresarial do país de acollida.

Non menor será de importante o paso polos estamentos políticos da cidade de Bos Aires e mesmo, como representante cunero, no Congreso dos Deputados de Madrid polos distritos de Corcubión e Muros.

E grande vai ser a súa fortuna, acumulada a partir dos beneficios que cos anos recollerá das múltiples empresas nas que participou como accionista ocupando cargos representativos e mesmo de dirección. Entre elas, cómpre destacar copresidindo a empresa comercial de importación-exportación de tecidos *Hueyo y Villar*; presidindo a *Cámara Argentina de Comercio y Bolsa*, o *Banco Español del Río de La Plata*, a fábrica de bolsas *La Primitiva*, a compañía de seguros Hispano-Argentina *La Buenos Aires*, e a empresa metalúrxica *La Cantábrica*; membro da *Cámara Sindical*; director do *Banco de Galicia y Buenos Aires*; cofundador do *Diario Español* de Bos Aires, da *Caja Nacional de Descuentos* e de *Socorros de la Policía*, así como patrocinador de *El Correo Español* de Bos Aires e de *La Ilustración Artística* de Barcelona, entre outras varias empresas menores<sup>1</sup>.

E desde esa altura económica irradiará a nivel persoal empatía cos máis pobres e necesitados, tanto nativos coma emigrantes españois e galegos alí instalados; e a nivel colectivo, formará parte como comisionado de varias encomendas económicas dirixidas a favor de xente damnificada por guerras e catástrofes naturais en España e Arxentina.

E a el se lle deben tamén moitas das iniciativas sanitarias, benéficas, patrióticas e institucionais que se crearon en Bos Aires nos anos finais do século XIX e principios do XX., das que hai que mencionar a Asociación Española de Socorros Mutuos, o *Club Español*, o *Hospital Español*, a *Asociación Patriótica Española*, a *Cruz Roja Argentina* e a *Sociedad Española de Beneficencia*.

---

1 García: 4-7.

Por este motivo, e a tanta altura como nas demais virtudes, Anselmo foi un home de ben, filántropo na terra de acollida e na de orixe. A España, a Galicia e a Malpica vai achegar grandes cantidades de diñeiro para socorrer situacións de imperiosa necesidade tanto a nivel individual como colectivo.

Mais nesta aproximación biográfica cinguireime exclusivamente á súa orixe, ao seu entorno familiar, á vinculación co seu pobo natal Malpica e ao desprendemento filantrópico que con el tivo ao longo da vida.

## 1. Acontecementos familiares salientables

Anselmo Villar Amigo naceu en Malpica de Bergantiños ás sete da mañá do día 2 de decembro de 1850. O cura reitor de San Xulián de Malpica, Francisco Antonio Paredes, bautiza ao neno Anselmo, no que fan de padriños o tío avó Francisco Pose e a tía Francisca Amigo<sup>2</sup>.

Anselmo foi o terceiro fillo dunha familia malpicá —xunto con Juana, José, Carmela, Soledad e Consuelo— con antecedentes mariñeiros, labregos, gandeiros, docentes e cargos administrativos municipais<sup>3</sup>. Súa nai, Fermina Amigo Posse, era ama de casa, e Ramón Jacobo Villar Moreno, mestre interino, oficio que alternou co de Secretario do Concello entre os anos 1843 e 1857<sup>4</sup>.

A casa familiar dos Villar Amigo estaba na Rúa do Cruceiro, fronte á baixada norte do porto de Malpica, edificio cuxo baixo ocupa hoxe o actual Café-Bar Don Paco. A casa dispoñía por detrás dun extenso terreo solaino que, cos anos, sería edificado para albergar a Sala de Festas Costamar.

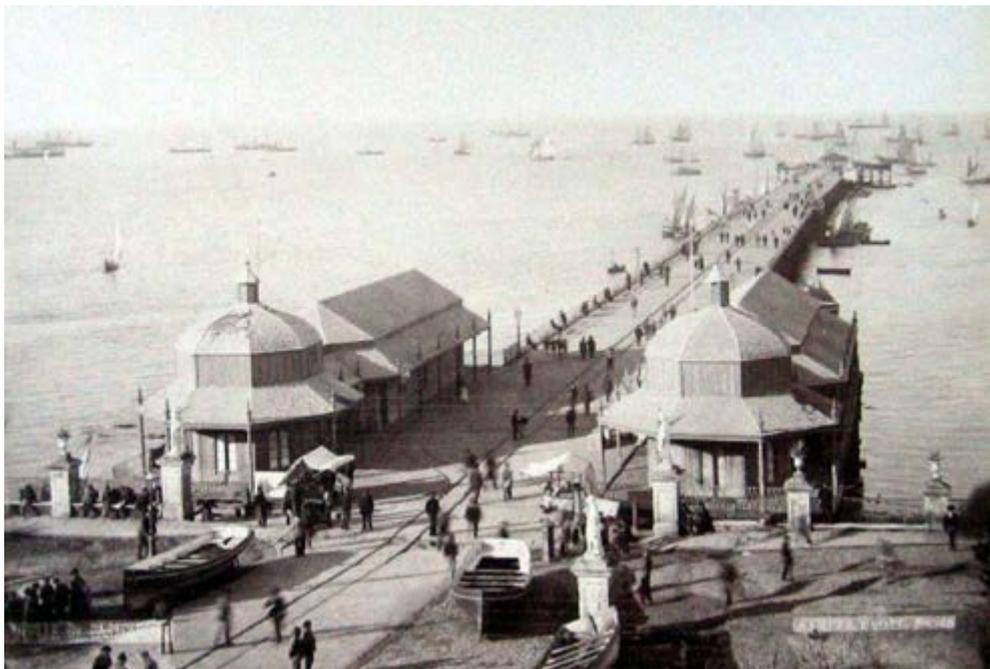
---

2 Libro de Bautizados de San Xulián de Malpica. Arquivo Histórico Diocesano de Santiago [AHDS].

3 Información familiar: Sara Novo Villar e Carmen Chouciño Novo.

4 Referencia nos Libros de Actas de Acordos Municipais correspondentes aos anos 1843 a 1856. Arquivo Municipal de Malpica.

Aínda non cumpridos os doce anos, seu tío Francisco Villar, cura emigrado á parroquia «El Socorro» da provincia bonaerense (Arxentina), reclama ao neno Anselmo para iniciar unha nova vida na florecente rexión riopratense<sup>5</sup>. Anselmo abandona Malpica e embarca a primeiros de novembro de 1862 rumbo a Bos Aires, onde chegará o 28 dese mesmo mes, nun día da primavera austral.



Peirao de pasaxeiros. Bos Aires, 1855. (Wikipedia. Dominio público).

A tutela de seu tío vaille ser favorable para a súa inserción na nova sociedade de acollida, por outra banda xa de por si hospitalaria cos estranxeiros. Non temos constancia oral familiar nin por outras vías sobre os estudos realizados polo mozo Anselmo, unha vez en Bos Aires. As pescudas sitúano traballando xa ao pouco de chegar para gañarse un porvir no país de acollida. Investigando nos relatos biográficos sobre el escritos, descóbrese que era un home de calidades excepcionais, porque estaba dotado de grande intelixencia e oratoria fluída, porque aprendía de maneira autodidacta e en pouco tempo, porque po-

5 Andrea de Cristóforis, 2009: 222 e seguintes.

suía unha capacidade extraordinaria para levar adiante calquera cometido que se propuxese e porque tiña, a maiores, un don persoal que o facía atractivo e crible aos ollos dos demais, características todas elas que o encumbrarán en pouco tempo ao nivel máis alto dentro da sociedade bonaerense, tanto no ámbito empresarial coma no persoal, social, cultural e incluso político.

E desde esa altura, desenvolveu as virtudes de empatía e filantropía cos máis necesitados alí por onde pasaba, pois non deixará de axudar a emigrantes galegos e mesmo a nativos arxentinos que acudían a el en busca de consello e axuda laboral nos seus primeiros pasos, colocando a moitos deles en lugares para os que tiñan aptitude.



Retrato de Fermina Amigo Pose. (Propiedade do autor).

Preto de trinta anos —non hai referencias que indiquen o contrario— estivo Anselmo sen tornar a Malpica. Alén do mar, irá coñecendo, a intervalos, sucesos lutosos dos familiares que na vila natal quedaron, aos que asiste impotente e de maneira tardía, á medida que as cartas chegaban coa mala noticia. A primeira foi a do pasamento de seu pai, o 15 de outubro de 1880<sup>6</sup>, que lle causou un fondo pesar.

6 Libro de Defuncións de San Xulián de Malpica. AHDS.

Dezasete anos despois, o 15 de setembro de 1897, sendo Anselmo un persoeiro xa relevante entre os españois asentados na Arxentina e recoñecido benfeitor dos veciños da súa vila malpicá, chégalle a noticia da morte de súa nai<sup>7</sup>, cinco días despois de terse inaugurada a fonte publica por el costeada.

O 27 de febreiro de 1908 faleceu súa irmá Juana, «una bondadosa dama y cariñosa amiga de los pobres», noticia da que se fan eco varios xornais provinciais con acompañamento de nota necrolóxica dos familiares<sup>8</sup>. Días despois, o 5 de marzo, o xornal *La Voz de Galicia* comentaba o enterro como un acto multitudinario de xente malpicá, rica e pobre, ao que non puido asistir seu irmán Anselmo por encontrarse de viaxe en Niza. Despois do enterro, a familia repartiu bonos de pan entre os pobres.



Esquela de Juana Villar Amigo. (*La Voz de Galicia*. 29-02-1908).

7 Libro de Defuncions de San Xulián de Malpica. AHDS. «Desde Malpica. Fallecimiento de la viuda del Sr. Villar», *La Voz de Galicia*. 19-09-1897.

8 «D<sup>a</sup>. Juana del Villar», *La Voz de Galicia*, 29-02-1908.

Momentos de ledicia tamén colleron a Anselmo Villar lonxe da terra natal, como foi o casamento da súa sobriña Soledad Novo Villar co cormelán Jesús Cruz<sup>9</sup>.

Como tamén o foi no 1910 a voda da súa sobriña Luisa Novo Villar con Vicente Armada, xerente da fábrica de salgadura de Barizo (Malpica). A este evento asistiron os pais da noiva, Daniel Novo Garrido e Carmela Villar Amigo, así como numerosos e distinguidos amigos, entre eles comerciantes, empresarios, médicos, mestres de Instrución Primaria... das vilas de Malpica e Carballo, rematando o acto en festa gastronómica celebrada cun excelente xantar na casa familiar dos Villar Amigo, na rúa do Cruceiro de Malpica<sup>10</sup>. Pero por asuntos profesionais en Arxentina, Anselmo e esposa non puideron asistir ao enlace matrimonial.

E naquela terra, o mozo Anselmo coñecerá á porteña Luisa Bernal Peredo coa que casará en 1884 na igrexa de San Miguel Arcanxo da capital bonaerense, á idade de 34 anos.



Casa de Anselmo Villar Amigo na rúa do Cruceiro de Malpica.  
(Fotografía do autor).

<sup>9</sup> Información familiar de Sara Novo Villar.

<sup>10</sup> «Desde Malpica», *La Voz de Galicia*, 10-12-1910.



Igrexa de San Miguel Arcángel de Bos Aires. (Wikipedia. Dominio público).

O matrimonio vai vivir nun suntuoso pazo céntrico de Bos Aires que irán dotando, cos anos, de todas as comodidades do momento. E como ambos eran afeccionados ás belas artes, unha parte da súa fortuna será destinada a cultivalas, decorando a súa vivenda con mármore, porcelanas de Saxonia e de Sevres, panos orientais, tapices, pinturas e repuxados para suntuosidade dela<sup>11</sup>.

Pasado un tempo sen descendencia, o matrimonio decide adoptar a unha das tres fillas de Carmela, irmá de Anselmo, casada co seaián dos Medros-Malpica, Daniel Novo Garrido. A decisión foi tomada por sorteo nunha data imprecisa entre as irmás púberes Luisa, Soledad e Adela (Ramona xa falecera e Sara estaba por nacer), resultando ser Adela a adoptada que, desde aquela, deixa Malpica pasa a vivir cos seus tíos-pais adoptivos<sup>12</sup>.

---

11 Vázquez Romaguera, 1907.

12 Información familiar de Sara Novo Villar.

Pero Adela Novo Villar, que nacera o 5 de decembro de 1882, non ía ser legalizada en adopción ata o 28 de xullo de 1910, na cidade de París, en presenza do vicedónsul de España, Juan de Arenzana y Chinchilla, tendo a idade de 27 anos<sup>13</sup>. Na acta notarial do Xulgado de Malpica faise constar que Adela tamén ten os nomes de Carmen Concepción e Ramona e que, a partir desta data, vai poder usar os apelidos dos pais paternos e dos adoptivos<sup>14</sup>.

Esta cuestión legal tardía foi causada polo enlace matrimonial de Adela co militar madrileño Camilo García de Polavieja y Castrillo, fillo do militar capitán xeneral e político Camilo García Martí y Castillo-Negrete, que ostentaba altas e variadas condecoracións, entre elas a do título nobiliario pontificio de Marqués de Polavieja, concedido polo Papa León XIII o 5 de marzo de 1895<sup>15</sup>.

A voda de Adela con Camilo foi celebrada na igrexa dos Luises de Madrid o primeiro domingo de novembro de 1911, facendo de madriña S. M. a Raíña D<sup>a</sup> María Cristina e como representantes dela os marqueses de Polavieja. Casou aos noivos o bispo de Sión. Este enlace unía a riqueza de Anselmo coa nobreza dos Polavieja, familia esta entronizada coa Casa Real Española. De aí que moitos e caros foron os agasallos que recibiron os noivos, entre os que podemos destacar:

*De su Majestad la Reina doña Cristina, un alfiler de brillantes y rubíes para la novia, y una elegantísima petaca de oro con las cifras en diamantes y zafiros; un hermosísimo juego de lavabo de plata repujada, de los marqueses de Polavieja a su hijo; un collar de brillantes montados en platino y una sortija con dos preciosos solitarios, de los señores de Villar a su hija. Los hermanos del novio le regalan un gran espejo con marco de plata repujada; el novio le regala a ella un elegantísimo collar chien de brillantes y perlas. La Sra. de Villar a él, una botonadura de perlas montadas en platino, de mucho gusto y valor; y D<sup>a</sup> Dolores Castrillo, tía del novio, un juego de tocador en plata repujada<sup>16</sup>.*

13 Escritura realizada en París. 18-07-1910. Copia propiedade do autor.

14 Acta notarial n.º 1345, 02-09-1908. Xulgado de Malpica.

15 «Muerte de un ilustre soldado. El general Polavieja», *La Correspondencia de España*. Madrid. 16-01-1914.

16 «De sociedad», *La Voz de Galicia*, 07-11-1911.

Dous meses despois, Anselmo e familia retornan a Bos Aires no vapor Cap Finisterre acompañados dos noivos recién casados<sup>17</sup>. Nesa data, Anselmo era deputado nas Cortes españolas polo distrito de Muros, cargo que desempeñará desde o 17 de xuño de 1911 ata o 2 de xaneiro de 1914.

Adela e Camilo terán sete nenos: Camilo, Concha, Pilar, Anselmo, Enrique, José e Manolo. Co nacemento deste último, a Adela sobreviviralle unha xordeira permanente. Co paso do tempo, desacordos persoais van contribuír á separación matrimonial, pero sen divorcio. Adela pasará a vivir co fillo Enrique e o marqués coa filla Concha<sup>18</sup>.



Adela Novo Villar cos cinco fillos máis novos.  
(Retrato familiar, propiedade do autor).

Nas frecuentes viaxes institucionais e de ocio que Anselmo Villar comezou a realizar por Europa a partir da década de 1890, aproveitou en moitas delas para

---

17 «Informaciones de la Argentina», *La Voz de Galicia*, 14-01-1912.

18 Información familiar de Sara Novo Villar.

achegarse a súa Malpica natal coa finalidade de ver á familia de orixe e realizar doazóns á xente e á vila. En ocasións adquiriu fincas, casas, solares e terreos para facilitarllos a baixo prezo aos familiares malpicáns. E das moitas fincas mercadas para agasallo deles está unha céntrica na vila, a que abarca hoxe os solares do antigo Forno Novo e tres máis lindantes —unha delas, a casa do que subscribe—, entre os Rueiros do Campo e Antonio Montero, que Anselmo mercou á familia dos Ramalla para titularidade da súa filla adoptiva Adela, e que esta, pouco despois, remataría permutando polos terreos familiares antes citados do Café-Bar Don Paco coa súa tía Carmela, nai de Sara.

En 1939, finado xa Anselmo Villar, a filla Adela, que residía a intervalos entre Madrid e Bos Aires, acude por última vez a Malpica coa finalidade de ver á familia e ofertarlle á súa irmá máis nova, Sara, a compra dos terreos familiares antes mencionados do actual Café-Bar Don Paco e lindantes a un prezo moi razoable. Pero ante o desinterese de Sara (porque naquel intre estaba a facer casa nova no solar do Campo), Adela rematará vendéndollos ao malpicán Antón de Pardiñas, avó dos actuais propietarios Francisco e José Antonio Varela Otero<sup>19</sup>.

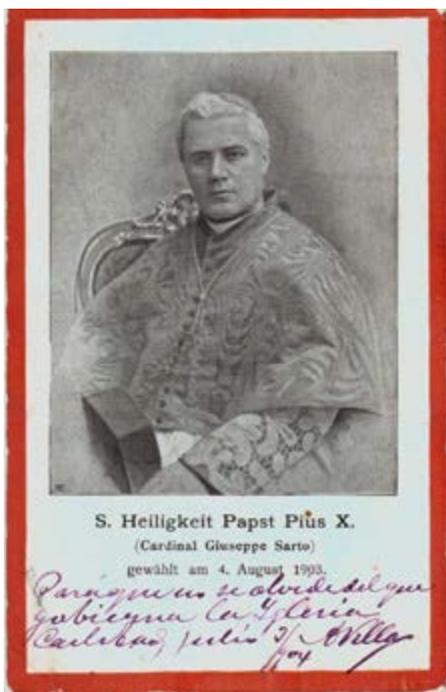
Cos anos, Adela herdará a titulación do seu marido polo que se vai acompañar do apelativo Marquesa de Polavieja, como así se acredita na nota de prensa que fai referencia a súa morte en accidente de tráfico na cidade de Madrid: *La marquesa de Polavieja, atropellada y muerta por un trolebús. El suceso ocurrió ayer en la calle Serrano*<sup>20</sup>.

Ademais do arraigo á familia e o amor ao terruño, sabemos que Anselmo e Luisa tiñan tamén en Malpica grande amizade cos comerciantes Santiago Cachón Rodríguez e Teresa Abella Rodríguez, quen con frecuencia os recibían en longas veladas na súa casa de campo das Lagoas de Cachón.

Non menor eran as amizades co Xuiz Municipal, Manuel Vidal Martelo, e a súa irmá Rafaela, coa que se carteaban habitualmente. E grazas a esta correspondencia, gardada con celo por Ma. Teresa Cachón Amigo —familiar dos Vidal Martelo— sabemos das idas e vidas da familia Villar-Bernal polos países europeos.

19 Información familiar de Sara Novo Villar.

20 *ABC*, 11-12-1957. Edición da mañá.



Tarxeta postal dedicada por Anselmo Villar. 03-07-1904.  
(Copia do orixinal facilitado por María Teresa Cachón Amigo. En adiante: M<sup>a</sup> T. C. A.).



Tarxeta postal dedicada por Anselmo Villar a Rafaela Vidal Martelo desde Austria.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C.A.).

Despois de asistir no verán de 1907 a un Congreso Internacional en París representando á *Cruz Roja Argentina*, Anselmo Villar desembarca en Vigo, sendo recibido en benvida por unha representación de políticos liberais do distrito de Corcubión —circunscrición pola que se presentara en 1905 ás Cortes españolas— para realizar un percorrido pola comarca coa finalidade de deseñar un proxecto de ferrocarril costeiro secundario como proposta política comarcal que enlazaría A Coruña con Carballo, Corcubión e Santiago. A Malpica chegará días despois, o 9 de agosto, en visita de amigos e familiares e coa renovada intención de realizar doazóns á xente pobre e interesarse por novas necesidades da vila<sup>21</sup>.

Poucos días máis tarde, recalarán en Malpica a súa esposa Luisa Bernal e a filla Adela, procedentes de Eldernberg (Suíza), onde permaneceran unha pequena tempada para desfrutar daquel clima, mentres Anselmo se ocupaba dos compromisos políticos e institucionais. Por aquelas datas, Luisa non gozaba de moi boa saúde, polo que lle recomendaban os aires de montaña para a súa doenza. A viaxe, en varias xornadas, foi realizada en coche desde aquela localidade suíza ata Carballo, onde as esperaban Anselmo Villar e o sobriño Hugo, que xa se encontraban en Malpica pasando unhas vacacións, ao tempo que Anselmo aproveitaba para percorrer, en baño de masas, os pobos do distrito de Corcubión<sup>22</sup>.

Ao ano seguinte, o 19 de marzo de 1908, vémoslos de viaxe por Roma, como así o indica esta postal remitida a Rafaela Vidal Martelo.

---

21 «De Corcubión», *La Voz de Galicia*. 13-08-1907.

22 «La Voz en la provincia. Malpica», *La Voz de Galicia*. 29-08-1907.



Tarxeta postal dedicada por Anselmo Villar a Rafaela Vidal Martelo desde Roma. 19-03-1908. (Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

E uns días despois, o 6 de abril, están en Florencia; e o 12, en Milán, como acreditan sendas postais remitidas tamén a Rafaela.



Tarxeta postal dedicada por Anselmo Villar a Rafaela Vidal Martelo desde Florencia. 06-04-1908. (Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C.A.).



Tarxeta postal dedicada por Anselmo Villar a Rafaela Vidal Martelo desde Milán.  
12-04-1908. (Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

Despois das viaxes por Europa realizadas ese ano, regresan a España en visita familiar, na que unha vez máis van realizar ambos diferentes doazóns. E a intervalos, Anselmo atenderá asuntos de carácter político en favor dos concellos do distrito de Corcubión, circunscrición ao que estaba ligado desde as eleccións de 1905 ás Cortes de Madrid.

O 7 de outubro, unha nutrida comisión de veciños de Malpica despedirá a Anselmo e familia no porto de A Coruña en viaxe a Bos Aires<sup>23</sup>.

23 «Viajeros», *La Voz de Galicia*, 09-10-1908.

En xuño de 1909, o matrimonio Anselmo e Luisa celebran as súas vodas de prata na casa familiar da Avenida Callao, 362, de Bos Aires cun acto relixioso e posteriores festexos que contaron coa asistencia de numerosas amizades, acontecementos dos que se fixo eco a prensa do momento<sup>24</sup>.



Tarxeta postal dedicada por Anselmo Villar a Rafaela Vidal . desde o santuario francés de Lourdes. 19-07-1910. (Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A).

24 «Vodas de prata. Excmo Sr. Villar», *Nova Galicia*, 27-06-1909.

De novo, máis viaxes por Europa. Esta postal dinos que estivo no santuario de Lurdes un día 19 do ano 1910, sen determinar claramente en cal dos meses, xuño ou xullo.

Dous anos despois, o 28 de novembro de 1912, Anselmo será arroupado en Bos Aires por amigos e admiradores cun banquete por todo o alto en celebración do 50 aniversario da súa chegada a América. Neste acto foi obsequiado cunha medalla de ouro e un pergameo pintado polo artista bonaerense Vila Prades. En contestación a este agasallo e con motivo da efeméride, o homenaxeado correspondeu con outro acto de filantropía cara aos seus paisanos conterráneos emigrados naquel país, informando aos presentes que acababa de conceder un cheque á Sociedade Española de Beneficencia por valor de 100 pasaxes coa finalidade de seren entregados entre os enfermos migrantes en Arxentina que decidiran retornar a España<sup>25</sup>.



Anverso e reverso da medalla conmemorativa do 50 aniversario da chegada de Anselmo Villar á Arxentina. Copia en bronce como agasallo de Anselmo Villar á sobriña Sara. (Propiedade do autor).

Anselmo Villar realizou esta copia en bronce da orixinal en ouro, que rematará agasallando á súa sobriña Sara, e hoxe en poder do autor. O anverso amosa a silueta do busto con bordada vestimenta, banda condecorativa e medallón honorífico colgando do peito. Circunda a medalla o texto: *EXCMO E ILMO SR. DN. ANSELMO VILLAR AMIGO*.

<sup>25</sup> *Nova Galicia*. 15-12-1912. «Informaciones de la Argentina», *La Voz de Galicia*, 25-12-1912.

E no reverso, en letra artística, figura o seguinte texto:

AL EXCELENTÍSIMO E ILUSTRÍSIMO SR. DN. ANSELMO VILLAR  
AMIGO

LA COLECTIVIDAD ESPAÑOLA  
CUYO TRIUNFAL TRABAJO  
Y ACENDRADO PATRIOTISMO  
TAN DIGNAMENTE PERSONIFICA  
EN LA REPÚBLICA ARGENTINA  
CON MOTIVO DEL CINCUENTENARIO DE SU  
LLEGADA Á BUENOS AIRES  
8. NOVIEMBRE. 1912.



Celebración con amigos do 50 aniversario de Anselmo en Arxentina. (Fotografía publicada na sección «Vida social» da revista *Caras y Caretas*. 12-12-1912).

## 2. Filantropía de Anselmo Villar Amigo para con Malpica

Por arraigo fraternal, a empatía e filantropía de Anselmo Villar vanse manifestar de maneira especial coa súa Malpica natal ao longo dos anos.

Nas múltiples viaxes por países de Europa e España aproveitará para achegarse ao terriño en visita de familiares, amigos e paisanos, e para doar inxentes cantidades de diñeiro en obras públicas á vila, doazóns á igrexa malpicá e sustento a particulares necesitados.



Anselmo Villar Amigo. (Retrato propiedade do autor).

As aportacións benéficas á vila de Malpica van potenciar unha mellora na calidade de vida dos seus veciños en tempos nos que a carencia de servizos básicos públicos e domésticos estaban á orde do día naqueles anos finais do S. XIX e principios do XX.

Entre os moitos actos filantrópicos de Anselmo Villar Amigo en Malpica podemos destacar:

### 2.1. Doazóns de diñeiro a xente pobre

Nas visitas ocasionais a Malpica entregaba persoalmente sumas de diñeiro a veciños con necesidades económicas. Así o vemos no verán de 1899 doando 100 ptas. para os pobres da parroquia de Malpica e 50 ptas. para os de Leiloio<sup>26</sup>.

Pero esta actividade caritativa non remataba coa súa marcha. Anselmo deixaba diñeiro a súa irmá Juana para que, mensualmente a uns e periodicamente a outros, asistise de maneira anónima segundo as súas necesidades. El era coñecedor da gran bondade da súa irmá Juana, muller relixiosa —presidía a Compañía Parroquial *Hijas de María*—, boa e especialmente misericordiosa cos necesitados. E desde esa empatía, ela sabía das necesidades dos seus veciños malpicáns aos que distribuía caridades onde máis se necesitaban<sup>27</sup>. No mesmo día, despois do seu enterro, ao que asistiron pobres e ricos da vila e contorna, a familia repartiu bonos de pan entre os pobres por previo expreso desexo dela<sup>28</sup>.

A filantropía de Anselmo era tamén manifestada para cos rapaces máis capacitados, concedendo bolsas de estudo en colexios avanzados. Tal foi caso do neno malpicán Luis Villar Villar, agasallado nalgún momento arredor do ano 1916, como así o testifica este documento familiar do neno —facilitado por súa filla Ilumina Villar— lembrando o centenario desa efeméride. E, curiosidades da vida, este neno chegaría a ser alcalde de Malpica tempo despois, entre o 23 de xaneiro de 1932 e o 9 de xuño de 1933, levando a cabo a vella arela do seu bolseiro, Anselmo Villar, ao corresponderlle a el como alcalde, xunto co empeño do deputado coruñés Emilio González López, a inauguración do que sería o segundo dique de abrigo do porto de Malpica, iniciado oficialmente o 19 de marzo de 1933 co estoupido dun barreno na canteira da Atalaia.

26 «El veraneo en Malpica», *La Voz de Galicia*, 11-08-1899.

27 Información familiar de Sara Novo Villar.

28 «Correo de Galicia. Malpica», *La Voz de Galicia*, 05-03-1908.



Documento acreditativo de Luis de Amalia becado por Anselmo Villar.  
(Copia do orixinal facilitado pola súa filla Ilumina Villar).

## 2.2. Doazóns de máquinas de coser para mulleres necesitadas

Ademais de diñeiro en metálico, Anselmo Villar costeou partidas de máquinas de coser a distribuír entre as mulleres mariñeiras malpicás con baixo poder adquisitivo para que tivesen un medio complementario de vida.

Anselmo era coñecedor do pluriemprego e os poucos ingresos da muller malpicá. A maioría, ademais dos labores domésticos e familiares, eran «as mulleres da ribeira», tamén chamadas «pescas», as que se encargaban da descarga do peixe, as estivadoras do produto nas caixas, as que o portaban en paxes á ca-

beza para vender nas feiras da contorna, as que retornaban de novo das feiras a pé cos cartiños na faltriqueira e as que lavaban diariamente as caixas e paxes para reiniciar o mesmo cometido ao día seguinte. E todo isto, por uns patacóns e moito cansazo. Mais, en tempo de inverno, aquelas mulleres quedaban forzosamente sen adquirir ganancias. As máquinas de coser de Anselmo Villar foron unha moi boa fonte complementaria de ingresos para aquelas mulleres pescas de Malpica.

### 2.3. Colaboración económica para as festas malpicás

Anselmo e familia gustaban de acudir a Malpica expresamente en xuño porque neste mes se celebraban as dúas festas senlleiras do lugar: a romaría de Santo Hadrián, no recinto da ermida do cabo homónimo, e a Festa do Corpus nas rúas da vila.

Hai que salientar a relevante relixiosidade de Anselmo, home devoto e de misa frecuente. E Santo Hadrián, xunto coa súa dona Santa Natalia, eran os seus intercesores favoritos, como o demostra a biografía manuscrita (a min achegada por Xermán R. Abella Chouciño) copiada en trinta páxinas, de seu puño e letra a eles dedicada, sendo Anselmo un rapaz moi novo<sup>29</sup>. Nas portadas dos manuscritos de cada un dos santos exprésanse os seguintes titulares:

*1860 Vida de la valerosa Sta. Natalia, esposa del glorioso mártir S. Adrián, imperando Dioclesiano con Macsimiano. Copia del año cristiano de Croisset Anselmo Villar Amigo de esta villa de Malpica.*

*1860 Vida del milagroso mártir S. Adrián que padeció en Nicomedia bajo el imperio de Diocleciano con Macsimiano. El año de 1880. Copiada del año cristiano de Croisset Anselmo Villar y Amigo de Malpica.*

---

29 Manuscrito facilitado por Xermán Roxelio Abella Chouciño, *Xelucho*.

1860.

Vida.

de la valerosa s.<sup>ta</sup> Natalia, esposa  
del glorioso martir s.<sup>to</sup> Adrian, imperado Pio  
desiano con Maximiano.

Copia de año cristiano de San  
1860 Anselmo Villar y amigo  
de esta casa de "copistas".

1860

Vida

del milagroso martir s.<sup>to</sup> Adrian que pa-  
decia en Nicomedia bajo el imperio de Diocleciano  
con Maximiano.

El año de 1880

Copia de año cristia-  
no de Anselmo Villar y  
amigo de esta casa.

Portadas das vidas de Santa Natalia e Santo Adrián copiadas a man por Anselmo Villar.  
(Copia do orixinal facilitado por Xermán R. Abella Chouciño).

Non en tanto, non temos referencias da súa asistencia á festa de Santo Hadrián, distante da de Corpus en poucos días. Tampouco temos constancia (circunstancia que estraña, sendo el tan devoto) de que levase algún ano a función relixiosa do santo. Posiblemente este dato non fose relevante como noticia dos xornais da época, ou simplemente porque a súa axenda non lle permitise acudir a esta festa coa frecuencia da que seguro sería gustoso.

A Festa de Corpus era a festa grande de Malpica, a festa da vila, e a ela contribuía economicamente Anselmo Villar a mans cheas para que non faltasen os complementos necesarios: cabezudos, adornos na rúa principal, solemnes actos litúrxicos, ruidosa foguetería e contratación de orquestras de primeiro nivel, como así se constata nos diferentes xornais que dan fe ao longo dos anos desas festas en Malpica.

No Corpus dos días 4, 5, 6 e 7 de xuño de 1890, fixo un agasallo á parroquia de Malpica consistente nunhas flores para adorno da igrexa, así como unhas albas, un custoso cáliz e vinagreiras de prata, adquiridas en París. *Habrá fuegos artificiales, misas cantadas, bailes públicos y privados, retretas y dianas, y una alegre y popular gira a las Sisargas*<sup>30</sup>.

De finais de xuño ata primeiros de setembro de 1900 vémolos viaxando por España. E segundo o xornal informativo, aproveita a ocasión para asistir á festa do Corpus que a súa dona Luisa Bernal patrocina con misa cantada na que intervén o gran tenor malpicán Ignacio Varela Novo, e na que doa para a vila 4.000 pesetas coa finalidade de construír nela unha praza-mercado<sup>31</sup>.

Anselmo Villar e familia van acudir tamén ás Festas do Corpus de 1903, a celebrar do 10 ao 12 de xuño, nas que se vai implicar con grandes aportacións de diñeiro para facelas especialmente lucidas. Haberá repiques de campás, funcións relixiosas, foguetes, cabezudos, globos, iluminación e dianas por unha banda de música, misa presidida polo elocuente dominico coruñés Padre Menéndez, cantará o Ave María o eminente tenor malpicán Ignacio Varela Novo, e o baixo Tellechea entoará o Stabat Mater. Para o día 12, último día da festa,

30 «De sol a sol», *La Voz de Galicia*, 02-06-1890.

31 «La Voz en Malpica», *La Voz de Galicia*, 22-06-1900.

quedou reservada a colocación da 1ª pedra da praza de abastos de Malpica a cargo do seu benfeitor, Anselmo Villar, no lugar preestablecido, a carón da rúa principal. Rematado o acto simbólico, seguirán as festas coa función relixiosa, procesión, regatas marítimas, baile campestre, baile en salóns da Reunión de Amigos e velada final<sup>32</sup>.

Tamén acudiu ás festas do Corpus de 1911, despois de asistir ás actividades políticas con motivo da súa presentación nas Cortes madrileñas polo distrito de Muros, da que sacou acta de Deputado<sup>33</sup>.

Cun mes de antelación, anunciáronse as festas do Corpus do ano 1912 para os días 6, 7 e 8 de xuño.

*Durante los expresados días se quemarán profusión de fuegos artificiales, elevándose al espacio multitud de voladores de distintas dimensiones y caprichosas figuras. Las calles serán adornadas con arcos y banderas. Amenizarán las fiestas la popular Charanga de Cances, costeadada por el banquero, hijo de esta villa y Diputado a Cortes por Muros, D. Anselmo Villar y su hermana Carmen, y la notable banda de música de Arca, contratada a expensas de los habitantes de este pueblo. [...] Esta música embarcará el día 5 en La Coruña, en el vapor de pesca Consuelo, propiedad de D. Cándido Pérez, que lo ha puesto a disposición de la Comisión organizadora de los festejos. Se anuncian varios juegos, cucañas, carrera de pollinos, regatas marítimas, sorprendentes iluminaciones y otros espectáculos...y bailes particulares<sup>34</sup>.*

En maio de 1913, está de novo Anselmo Villar en Malpica para participar nas festas do Corpus dese ano.

---

32 «El Corpus en Malpica», *La Voz de Galicia*, 27-03-1903. «Noticias de Galicia», *El Eco de Galicia*, 10-07-1903.

33 «Malpica», *El Eco de Galicia*, 24-06-1911.

34 «El Corpus en Malpica», *La Voz de Galicia*, 30-05-1912.

*Ha llegado a La Coruña el Diputado a Cortes por Muros y opulento banquero bonaerense, nuestro querido amigo D. Anselmo del Villar. Saldrá uno de estos días para Malpica, su pueblo natal<sup>35</sup>.*

O xornal *La Voz de Galicia* resalta así as festas malpicás de Corpus daquel ano 1913:

*Animadisimas resultaron en el presente año las fiestas del Corpus celebradas en esta villa. El esplendor acostumbrado de las funciones religiosas, viose realzado[...]con el hermoso sermón del elocuente orador P. Vicente Martín de Herrera, quien con su palabra cautivó al auditorio. Al final de la misa hubo solemne procesión, que recorrió la calle principal de la villa, conduciendo el pendón el predilecto hijo de este pueblo y diputado a Cortes por Muros, D. Anselmo Villar, que vestía el traje de jefe de administración. En la parte profana [...] la animada banda de música de Area [...] Hubo cinematógrafo y terminaron las fiestas con un número extraordinario consistente en la ascensión a la torre de la iglesia, del famoso e intrépido escalatorres Sr. Puertollano [...] Después de pasar entre nosotros ocho días, sale mañana para Madrid el Sr. D. Anselmo del Villar, con objeto de asistir a las sesiones del Congreso [...] A los múltiples beneficios que lleva dispensado (a Malpica) podemos añadir la construcción de un grupo escolar y la intención de una dársena en el puerto<sup>36</sup>.*

### 3. Obras públicas na vila de Malpica

Pero o grande mérito do benfeitor estivo no desvelo por mellorar as condicións de vida dos seus veciños malpicáns promovendo e costeando obras públicas importantes e custosas, algunhas delas reivindicadas de moito tempo atrás sen que ás autoridades competentes desen resposta efectiva. Destacamos a construción dunha rampla para resguardo, abrigo e seguro das embarcacións mariñeiras en tempos de inverno; un murallón amplo e robusto a carón da rampla e sobre a

35 «Viajeros», *La Voz de Galicia*. 17-05-1913.

36 «Desde Malpica», *La Voz de Galicia*, 28-05-1913.

Ribeira do Porto como espazo vixía do mar océano e lugar común dos parloteos da xente do mar e das iniciativas mareiras; a achega de auga doce ao centro da vila para servizo doméstico de todos os veciños; a realización dun espazo amplo e cuberto —mercado de abastos— para compravenda dos produtos do campo e do mar tamén en lugar céntrico; a construción de dúas escolas —unha de nenas e outra de nenos— para instrución, cultura e cultivo da rapazada de Malpica; e o empedrado de parte da rúa principal do pobo.

### 3.1. A fonte de D. Anselmo Villar Amigo. 1897

Nalgunha data imprecisa do ano 1896, nunha das moitas viaxes a Malpica, Anselmo Villar falou coas autoridades municipais da necesidade de dotar de auga doce á vila a través dunha fonte céntrica. D. Anselmo aportaría os cartos necesarios e o Concello buscaría o terreo adecuado. Chegados a este acordo, Anselmo encarga inmediatamente o plano da fonte ao arquitecto Sr. Fiol<sup>37</sup>.

En marzo de 1897, o Concello de Malpica realiza o primeiro paso legal ante o Goberno Civil da provincia: a tramitación do expediente de expropiación dos terreos necesarios para a construción dunha fonte, nun espazo céntrico da vila de Malpica, a carón da rúa principal<sup>38</sup>.

Ao mes seguinte, aparece reseñada na prensa *La Voz de Galicia* a noticia de que no Boletín Oficial se publicaba un anuncio para admisión de reclamacións, durante o término de quince días, contra a declaración de utilidade pública das obras de construción dunha fonte en Malpica, a costear por Anselmo Villar Amigo<sup>39</sup>.

Durante ese mes de maio saen nos xornais da provincia noticias de Malpica, facendo especial énfase no detalle das características da fonte, xa moi adiantada en taller, sobre a que di terá un corpo central de pedra branca de Novelda coroado por un reloxo de campá. Os rosetóns dos canos serán de mármore con tubaxe de ferro galvanizado de 40 mm. e unha lápida tamén de mármore

---

37 «Desde Malpica», *La Voz de Galicia*, 06-09-1896.

38 «De sol a sol», *La Voz de Galicia*, 27-03-1897.

39 «De sol a sol», *La Voz de Galicia*, 03-04-1897.

conmemorativa lembrará os nomes de Anselmo Villar Amigo e a súa dona Luisa Bernal Peredo<sup>40</sup>.

A mediados de maio, o gobernador civil declara de utilidade pública as obras da fonte a realizar no pobo de Malpica<sup>41</sup> e envíalle ao alcalde malpicán un oficio para que notifique a Carmen González Soto —propietaria da finca— e aos representantes de Anselmo Villar unha providencia referente á necesidade de ocupar unha finca para a construción dunha fonte<sup>42</sup>. Inmediatamente comezan as obras de colocación das pedras, esculpidas previamente en taller<sup>43</sup>.

Esta mellora supuxo o achegamento de auga doce aos fogares do pobo. Ata aquel día, os veciños de Malpica recollíana para usos domésticos de diversas fontes situadas no barrio do Barreiro (Fonte Vella, Santo Antón-As Neves) e do barrio de Canido (Fonte do Fraile e outras de Seaia), co consecuente tempo e esforzo que iso conlevaba ao teren que desprazarse desde a vila varios centos de metros



Proxecto de fonte pública de Anselmo Villar.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

40 «Desde Malpica», *La Voz de Galicia*, 08-05-1897.

41 «De sol a sol. La nueva fuente», *La Voz de Galicia*, 21-05-1897.

42 «De sol a sol», *La Voz de Galicia*, 09-06-1897. *El Diario de Galicia*, 09-06-1897.

43 «Desde Malpica. La nueva fuente», *La Voz de Galicia*, 06-08-1897.

Anque o paso dos anos fórona espindo dalgúns elementos decorativos, a fonte de Anselmo Villar Amigo segue a ser, sen lugar a dúbidas, a unidade arquitectónica malpicá máis artística. A estrutura e masa pétreo non variou en absoluto daquela inaugural. Orixinariamente, o benfeitor doante encargou dous proxectos que diferían só nos aspectos decorativos, optándose finalmente polo de formas máis sobrias. A obra foi deseñada polo arquitecto Francisco Fiol e realizada nos talleres *Escudero e hijos* de A Coruña.

A arquitectura, de estilo modernista, foi realizada usando dous tipos de pedra de granulación diferente: a granítica galega de Barizo e a valenciana branca de Novelda, perfectamente distinguibles pola diferente porosidade de ambas.



Xente collendo auga na Fonte de Anselmo Villar Amigo. Ca. 1950.  
(Colección do autor).

A estrutura arquitectónica é un semióvalo con dúas partes: unha central —a fonte en si— e outra formada por sendos poios con respaldo, laterais á fonte, conformando un semicírculo asimétrico que dá ao conxunto pétreo un aire humanizado, apto aínda hoxe para os faladoiros veciñais, xa que logo está abandonada a finalidade principal de agardar pramenteiramente sentados a queda da recollida de auga.

A laxe branca valenciana de Novelda conforma a parte central da fonte, dividida en tres corpos. O do medio, de 5,50 m de altura e triplo alto ca os dous

laterais, está profusamente esculpido en múltiples formas. Cravada na súa base céntrica frontal, unha lápida de 1947 substitúe á orixinaria coa seguinte lenda:

*O pobo de Malpica como proba de agarimo e gratitude a Don Anselmo Villar Amigo e a súa dona Doña Luisa Bernal, benefactores do pobo e donantes desta fonte. MDCCCXCVII.*



Parte decorativa da fonte en pedra branca de Novelda.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

Remata o monólito central en cúpula esférica, dentro do que se incrustaba orixinariamente o mecanismo dun reloxo movido por un sistema de pesas encaixadas na parte posterior. No seu vértice, unha campá lembraba o paso das horas. Reloxo e campá foron retirados para a fachada da Casa do Concello no ano 1947 con motivo das obras de ampliación da primeira planta do edificio consistorial. No oco do reloxo colocouse un busto representativo de Anselmo Villar, que aínda hoxe resiste o paso do tempo.

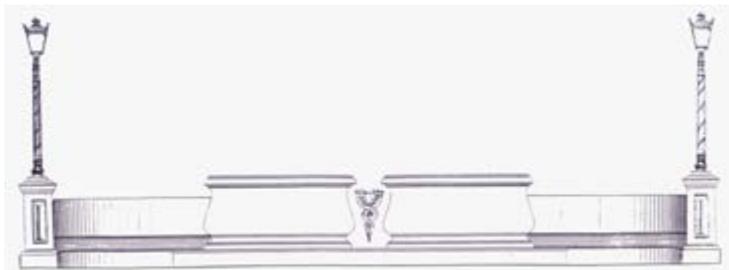


Placa conmemorativa dos doantes da fonte. (Fotografía do autor).

Os laterais da fonte semellan irmáns xemelgos na forma e decoración, e deles sobresaían daquela sendos pichos de cano aberto que botaban auga a cotío. A primeira auga procedeu dos pozos do Regueiro do barrio alto de Santo Antón a través de canaletas de pedra non ben selladas, polo que nos días de moita choiva aquela auga chegaba barrosa. Nos anos cincuenta, con motivo da realización das abundantes obras no porto de Malpica, o enxeñeiro de Portos, Eduardo Vila Fano, solicita do Concello aproveitar o sobrante desa auga para as mencionadas obras, comprometéndose a canalizala convenientemente a través de tubos de barro dos oleiros de Buño. E para evitaren posibles desabastecementos por mor das obras, a entidade portuaria abriu máis pozos na zona e construíu un depósito para almacenala (o depósito de Santo Antón-As Neves) que resultou ser excedente para o servizo do porto e o uso doméstico particular, ata o punto que, anos despois, Portos aproveitou para facer abonados desa auga ás casas particulares interesadas<sup>44</sup>.

---

44 Información José Villar Verdes, *Pepe de Basilisa*.



Base da fonte de pedra granítica de Barizo-Malpica.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

Eses tres corpos da fonte sentan sobre dúas moles de pedra granítica galega extraídas das canteiras de Barizo (Malpica), que serven de base á estrutura anterior descrita. As dúas moles de granito foron baleiradas no seu interior por hábiles canteiros para almacenar, a modo de píos, a auga sobrante que constantemente brotaba dos pichos, coa finalidade de ser aproveitada para servizos múltiples de limpeza por todos os veciños da vila. No seu fondo tiñan un orificio de saída, que se tapaba cun tapuzo de cortiza revestido de tea para dificultar posibles fugas e que era sacado periodicamente para baleiralo cando as autoridades consideraban oportuno realizar nel a correspondente limpeza de lixo. Na parte alta interior dos depósitos había uns rebosadoiros traseiros polos que saía a auga sobrante. Nos dous casos, as sobras de auga eran derivadas a uns sumidoiros subterráneos, que tamén recollían as augas fecais das vivendas achegadas, para seren desembocadas na Praia Maior.

Sobre cada oco de entrada aos píos había colocados ferros paralelos para repousar sobre eles as sellas, os latóns, os caldeiros, os garrafóns e os recipientes a encher de auga potable que constantemente caía dos pichos.

Partindo de cada un dos píos, conformando un semióvalo granítico, unha bancada con respaldo arranca de cada lado da fonte que, daquela, tiña por obxecto a sentada pracenteira da xente na esperaba da quenda do acopio de auga.

Os dous extremos opostos das bancadas rematan en pilares de pedra granítica, tamén de Barizo, sobre os que se levantaban orixinariamente dous postes de ferro que soportaban dous farois de acetileno, que o funcionario encargado acendía á caída da tardiña.

Segundo a prensa da época, a estilística fonte foi inaugurada o 8 de setembro de 1897, festa da Natividade da Virxe María, estando ausente o seu benfeitor, Anselmo Villar Amigo, que se encontraba en Arxentina por motivos de traballo. O articulista Alejandro Barreiro describe así o acto:

*La ceremonia de la inauguración fue tan sencilla como solemne. El párroco D. José Queijo Regueiro bendijo la fuente dándole el nombre de MARÍA, en atención a la festividad de la Virgen que hoy se celebraba.*

*Pronunció un pequeño discurso, ensalzando al filántropo Sr. Villar y haciendo votos porque no sea la fuente la única mejora que Malpica deba a su cariño y a su desprendimiento.*

*Habló también el médico D. Juan Figueiras, en frases muy adecuadas, y seguidamente se hizo la entrega oficial al alcalde, en representación del pueblo.*

*Hermoso resultó el acto. Presente se hallaba la hermana del Sr. Villar, doña Juana, y para ella fueron todas las manifestaciones de gratitud y reconocimiento; manifestaciones que luego reiteró a su señora madre una numerosa comisión que precedida de la música pasó a saludarla a su casa, pues se hallaba enferma<sup>45</sup>.*

E tan enferma estaba que, de feito, Fermina morrería unha semana despois<sup>46</sup>.

Rematada a inauguración celebrouse un espléndido banquete na casa do xuíz municipal, Manuel Vidal Martelo, ao que acudiron o máis selecto da localidade. Ao remate dos brindes, o Sr. Figueiras botou un patriótico discurso enalzando a figura de Anselmo Villar Amigo, e na que aproveitou tamén lembrar as fazañas dos soldados españois que loitaban en Cuba, para os que pediu unha axuda económica a eles destinada. A maioría dos presentes fixo unha achega

---

45 «En Malpica. Un hijo generoso y un pueblo agradecido. La fuente “María”. Inauguración y banquete». *La Voz de Galicia*, 14-09-1897.

46 Libro de Defuncións de San Xulián de Malpica. AHDS. «Desde Malpica. Fallecimiento de la viuda del Sr. Villar», *La Voz de Galicia*. 19-09-1897.

en pesetas á laudable e patriótica iniciativa, que o representante de *La Voz de Galicia* recolleu para remitir aos destinatarios<sup>47</sup>.

No mesmo acto, tamén se fixo outra colecta para enviar a Anselmo Villar un cablegrama nos seguintes termos: *Anselmo Villar. Buenos Aires. Autoridades, vecindario Malpica reunidos banquete celebrando inauguración fonte, salúdanle*<sup>48</sup>.

Un ano despois da inauguración, o Concello colocou cincuenta plataneiros e catro acacias orientais no entorno da praza da fonte coa finalidade de embelecer o espazo<sup>49</sup>.

Como acontecemento paralelo á fonte, os máis vellos do lugar comentáronme un suceso curioso de D. Anselmo no que se permitiu unha falcatuada de persoeiro ricachón, que causou a lóxica gracia para miróns e nenos agraciados, pero enfado para as mulleres afectadas. Coincidindo coa rapazada xogando na rúa, tirou con disimulo unhas moediñas aos pés dunhas mulleres que, camiño das súas casas, ían coas sellas á cabeza cargadas de auga. Os nenos, desentendéndose do xogo e por colleren os diñeiros, lanzáronse aos pés das mulleres provocándolles unha leve inestabilidade co consecuente derrame de auga sobre elas e os rapaces.

Outro suceso salientable ocorreu na fonte anos despois e uns días antes de finar Anselmo Villar en Bos Aires. Nunha liorta entre mozos houbo disparos en Malpica que ocasionaron o deterioro do reloxo da fonte<sup>50</sup>.

Nos anos 60 do pasado século, a raíz do grande adianto que supuxo a canalización de auga potable ás casas da vila de Malpica, a Corporación Municipal acordou substituír os canos vellos da fonte por outros de cerre automático con panca para non desperdiciar auga, así como entullar os dous píos por non seren xa necesarios e por representaren un perigo para os nenos, deixando só operativos os rebosadoiros para fugas de auga nos momentos de acopio dela.

---

47 «En Malpica. Patriótica iniciativa», *La Voz de Galicia*, 14-09-1897.

48 «En Malpica. La fuente María», *La Voz de Galicia*, 14-09-1897.

49 «La Voz en Malpica», *La Voz de Galicia*, 30-12-1898.

50 «Malpica», *El Ideal Gallego*, 03-02-1918.

A bancada semicircular de pedra, pensada para descanso da xente mentres esperaba a quenda da auga, foi co tempo e segue a ser un lugar habitual de faladoiros e rexoubeos populares onde «se visten santos e se dispen demos» en palabras do veciños.

Dende hai uns anos, a fonte está sen auga, polo que perdeu a súa función primordial, anque segue a cumprir o papel de ser o monumento arquitectónico máis artístico da vila. No momento actual malpicán todas as casas teñen canalizada a auga doméstica como servizo municipal, polo que esa necesidade está cuberta sobradamente.

Pero a fonte e o seu entorno foi e segue a ser un lugar de encontro de moitos dos eventos que na vila de Malpica se realizaron e realizan a nivel popular. Por mencionar algúns, lembrar que neste espazo celebrouse a 1ª Festa da Árbore aló polo ano 1939; foi patio de xogos da rapazada de varias xeracións durante as horas de recreo das escolas lindantes; espazo de xolda social nas tardiñas solleiras encabalgadas ata ben entrada a noite porque a luz dos dous farois de acetileno permitían prolongar o rechouchío da mocidade; escenario das bandas de música que amenizaban e seguen a amenizar as festas da vila; púlpito das comparsas locais e foráneas nas festas do Antroido; parada forzosa para o encontro dos cativos con Papá Noel e os Reis Magos de Oriente; lugar simbólico para as reivindicacións veciñais coma foi o Plan Urbanístico de finais dos 80; inicio dunha cadea humana na loita por unha educación digna para os nen@s discapacitados; tribuna pública dunha réplica da Copa do Mundo logrado polo equipo de fútbol nos mundiais de 2010; ou punto de arranque das carreiras San Silvestre de ida e volta á ermida de Santo Hadrián; etc., etc.

### **3.2. Murallón e varadoiro da rampla. 1898**

Para contextualizar este gran logro referido ao porto de Malpica hai que remontarse varios centos de anos atrás.

O porto de Malpica é unha pequena enseada en litoral aberto polo que con mal tempo, especialmente nos meses de inverno, as embarcacións de séculos pasados non podían faenar, o que ocasionaba un recorte en días de traballo e,

consecuentemente, en ganancias ao cabo do ano. Non ocorría así nos portos interiores de ría, no que a pesca era practicada a diario.

Pero o verdadeiro desacougo estaba en buscar unha maneira segura para o resguardo das embarcacións nos días de temporal. Non había unha solución fácil. As pequenas e medianas eran sobordadas ata as rúas do pobo ou no alto da Praia de Canido. Pero as máis grandes non eran sobordables por pesadas, circunstancia que obrigaba imperiosamente a arribada destas aos portos de A Coruña ou aos da Ría de Corme e Laxe, distantes varias millas de Malpica, coa frustrante incomodidade para os mariñeiros.

Durante épocas pasadas houbo, por parte da xente do mar malpicá, repetidas peticións de mellora para abrigo das embarcacións ante as diferentes Administracións das que dependeu este porto, sen que esas arelas conseguisen resultados satisfactorios.

Documentos antigos da época balear en Malpica (1530-1672) falan xa dos preitos mariñeiros ante a administración eclesiástica polo uso abusivo que de certas zonas da rada do porto facían os mareantes vascos.

De 1849 é a primeira solicitude documentada para un dique de abrigo no porto de Malpica. E moito tivo que ver neste intento outro malpicán, Manuel Varela de Limia, daquela Director Xeral de Camiños, Canais e Portos no reinado de Isabel II. A obra comezouse ao ano seguinte á altura do actual Muro do Gas, pero aínda non rematada foi arrasada polos temporais dese mesmo inverno. Hai que catalogar esta obra como a primeira aportación económica da Administración para o primeiro dique, que resultou ser non nato, para o porto de Malpica.

Despois de varios intentos nos anos 1852 e 1868 cos proxectos xa elaborados, as diferentes administracións rexeitáronos por consideralos moi custosos e insuficientes contra o mar bravo malpicán<sup>51</sup>.

Sucederon trinta invernos difíciles para a frota pesqueira malpicá. Ducias de días en paro forzoso. Arribadas arriscadas aos portos seguros de A Coruña e da ría de

---

51 Samos Tie, Rivas Saiz, Sánchez Jiménez, 1991-92.

Corme e Laxe. No paro invernall, a pesca en barco trocouse pola de ribeira e o remo polo sacho. Todo esforzo por gañar un peso era pouco para restarlle terreo á fame.

Sabedor das queixas e súplicas da xente do mar, entra en escena de novo a figura do emigrante malpicán Anselmo Villar Amigo que, coñecedor das imperiosas necesidades mariñeiras, vai involucrase, unha vez máis, na aportación de solucións aos lastrosos males de inseguridade portuaria aos que as diferentes administracións non daban resposta.

Anselmo Villar contacta coas autoridades locais e cos responsables representativos do sector mariñeiro. Como resultado das xuntanzas, en 1898 conseguiu un acordo de mínimos para parchear o problema da seguranza das embarcacións: a realización dunha rampla-varadoiro en pedra de cantería con pendente suave desde a praia da Ribeira do Porto ata a rúa principal do pobo, aproveitando o desnivel xa existente do terreo —solar que hoxe ocupa a Casa do Pescador— coa finalidade de facilitar o soborde das lanchas pequenas e medianas nos días de mal tempo. Lateralmente, pola esquerda da rampla, acondicionábase o desnivel do terreo cun muro de contención, que dará soporte a un amplo espazo de atalaia vixía mariñeira para outear o porto e o mar océano. O Concello correrá coa expropiación dos terreos particulares a ocupar, man de obra e medios materiais necesarios —carros e animais de carga—, mentres que Anselmo Villar aportará o diñeiro do custo da obra en si.



Murallón e Rampla de Anselmo Villar Amigo. Ca 1907. (Colección do autor).

Pódese considerar esta obra como a primeira infraestrutura realizada que modificou a fisionomía do porto de Malpica, e que vai contribuír, durante os seguintes 55 anos, a unha relativa seguranza para as embarcacións pequenas e medianas nos días de forte temporal.



Detalle da Rampla e Murallón de Anselmo Villar Amigo. Anos 20.  
(Colección do autor).



Embarcacións na Rampla. Ca 1920. (Colección M<sup>a</sup> T. C. A.).

### 3.3. Empedrado da rúa principal. 1898

No ano 1898, rematada a rampla-varadoiro, acometeuse por parte do Concello, con apoio económico de Anselmo Villar, o encaixamento do empedrado da rampla co da parte céntrica da rúa principal da vila, así como arranxos puntuais de reposición de pedra desta vía central que abarcaba dende o Cruceiro ata a Casa do Concello actual, nunha lonxitude aproximada de 300 m.



Empedrado da Rúa principal. Ca. 1925. (Colección M<sup>a</sup> T. C. A.).

### 3.4. Praza de abastos-mercado. 1904

Tradicionalmente, houbo en Malpica o costume arraigado da compra-venda na rúa principal ao aire libre. Os produtos comerciais —peixe, carne, froitas, verduras, pan...— eran ofertados ao público sobre mesados improvisados ou dentro de cestos e paxes. Nos días de choiva, os que dispoñían de baixos a carón da rúa vendían neles os seus produtos e os demais aproveitaban os soportais das casas para abrigárense con axuda de grandes paraugas.

Este costume non pasou desapercibido para Anselmo Villar que, lonxe de consideralo unha actividade tradicional a manter, veu a oportunidade de ofertarlles aos seus paisanos a centralización da venda dos produtos contribuíndo así a unha mellor comodidade para comerciante e comprador.

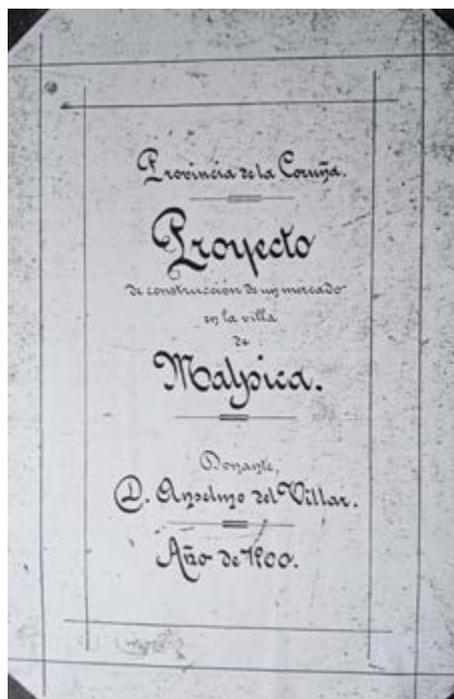
Unha vez máis, aproveitando a estancia en Malpica durante as festas do Corpus, Anselmo Villar ponse en contacto coas autoridades locais para ofertarlles a realización dunha praza de abastos, un edificio-mercado cuberto, no que vendedores e compradores realizasen os intercambios comerciais en condicións óptimas. Esta obra vai ser un dos grandes degoiros do xeneroso malpicán por dotar a súa vila dun lugar abrigado e céntrico para a comercialización dos produtos do mar e da terra.

Autoridades e filántropo deciden que o espazo para o mercado debería ser un lugar céntrico. Naquel momento o solar idóneo era o que estaba a carón, pola dereita, da fonte recentemente construída e costeada polo benfeitor. Anselmo encarga de inmediato o proxecto para o mercado e adianta a cantidade de 4.000 ptas.<sup>52</sup>.

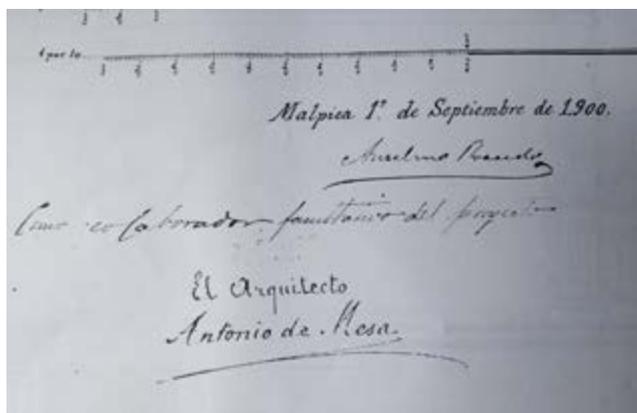
Realizar o proxecto foi o trámite máis rápido. Con data 1 de setembro de 1900, estaba xa asinado polo aparellador Anselmo Racedo e o arquitecto Antonio de Mesa.

---

52 «La Voz en Malpica», *La Voz de Galicia*, 22-06-1900. «Noticias de Galicia», *El Eco de Galicia*, 20-06-1900.



Portada do proxecto de mercado de Malpica, costeado por Anselmo Villar.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).



Sinatura do arquitecto Antonio de Mesa, autor do proxecto de mercado para Malpica,  
ano 1900. (Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

Foi María Teresa Cachón Amigo quen me facilitou este documento, perdido nalgún baúl de recordos e esquecido entre documentos antigos. O fardo, en papel roído, descubría na súa portada a seguinte lenda: *Provincia de La Coruña. Proyecto de construcción de un mercado en la villa de Malpica. Donante, D. Anselmo del Villar. Año de 1900.*

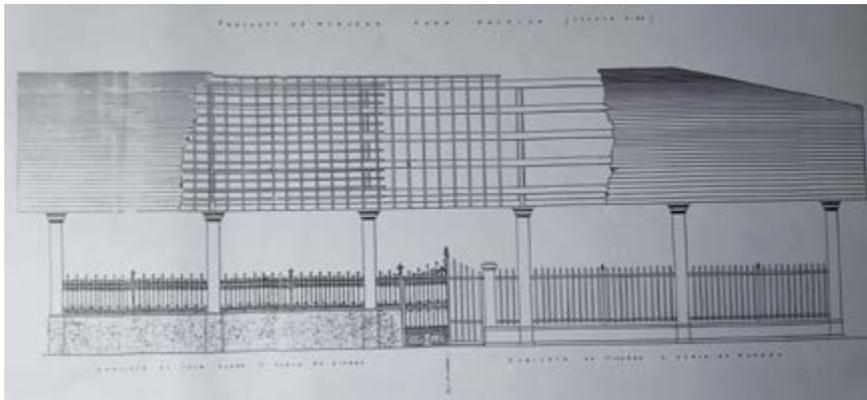
Nas follas interiores do proxecto estaban debuxados os planos do edificio, cunha superficie irregular de 223'78 m<sup>2</sup>. A parte frontal, que miraba á rúa principal da vila, denominada segundo o plano «Carretera de 3<sup>a</sup> orden de Portobello a Malpica», medía 27'90 m. O alzado, dende a base ao teito, levantaba 3'90 m; e, sobre este, unha cuberta a dúas augas cunha altura de 2'50 m. O fondo, polo lateral da fonte, tiña 13 m., e polo outro lateral, 4'90 m.



Proxecto en planta. Mercado de abastos de Anselmo Villar Amigo.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

O proxecto presentaba dúas propostas distintas: unha, con cuberta de tella e fronte con reixa de ferro sobre un zócolo de cachotería; a outra, con cuberta de lousa e fronte con reixa de madeira sobre zócolo máis pequeno de pedra. En ámbolos dous casos, o teito estaba apoiado sobre dez columnas, cinco diante e cinco detrás, anque no proxecto orixinario figuraban unha máis en cada lado.

O formato escollido para o mercado foi o primeiro descrito, o da parte esquerda do proxecto, segundo me confirmou o mestre José Villar Verdes, *Pepe de Basilisa*, testemuña malpicá daquela época



Plano frontal. Mercado de abastos de Anselmo Villar Amigo.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).

Pero aqueles terreos lindantes á fonte pola dereita —nos que hoxe está a Casa Consistorial— non eran de dominio municipal, polo que había que iniciar os trámites para un expediente de expropiación que vai causar certas dificultades, retrasando a súa resolución ata a primavera de 1903 e provocando unha demora de tres anos no inicio das obras<sup>53</sup>.

Nese ano de 1903, Anselmo Villar estaba a realizar unha viaxe familiar por Europa. Pero sabedor de que o expediente de expropiación dos terreos do mercado acababa de ser resolto favorablemente, preséntase en Malpica para asistir ás festas do Corpus, ás que vai aportar gran cantidade de diñeiro para facelas especialmente lucidas ese ano e, de común acordo coas autoridades municipais, reserva para o último día dos festexos —12 de xuño— a colocación da primeira pedra da Praza de Abastos da vila<sup>54</sup>.

53 «La Voz en Malpica», *La Voz de Galicia*, 27-11-1900.

54 «Noticias de Galicia», *La Voz de Galicia*, 27-05-1903.

Ao ano seguinte, en maio 1904, despois dunha viaxe por varios países europeos e de desfrutar dunha pequena estancia en Madrid, volve a Malpica para visitar as obras do mercado e ver rematado o murallón do porto<sup>55</sup>. Aquel verán de 1904 foi especialmente viaxeiro para Anselmo Villar con idas e voltas por lugares europeos (París, Hamburgo, Madrid...) e estancias curtas en Malpica. Na vila é esperado para que nos días finais do verán inaugure as obras do mercado e do murallón, motivo polo que se planifica un banquete á súa honra.

*El nombre de D. Anselmo Villar es justamente venerado en Malpica [...]. La presencia del inteligente bienhechor de su pueblo es siempre motivo para actos de pública y solemne glorificación [...]. A dos kilómetros de Buño salió a recibirle casi todo el pueblo, disparándose bombas y cohetes con manifestación de regocijo público [...]. La gratitud de los beneficios que la villa ha recibido de su preclaro hijo, y lo mucho que aún ha anunciado, tiene un altar para su nombre en el corazón de todos los habitantes del distrito. La fuente pública, el reloj, la plaza mercado, el ensanche de la rampa del muelle, expropiación de casas necesarias para estas construcciones y el malecón, son obras de público aprovechamiento y utilidad a él debidas, así como en lo particular los socorros que con pródiga mano reparte a diario entre más de 20 familias necesitadas, y otros muchos bienes de los que no se tiene noticia, gánanle voluntades y adoraciones constantemente. La entrega de la plaza mercado al Ayuntamiento fue un acto muy solemne, en el que el estampido de las bombas se mezclaba con las aclamaciones y vivas al generoso donante<sup>56</sup>.*

Despois dos actos de inauguración do murallón e mercado, a *Reunión de Amigos de Malpica* obsequiou a Anselmo Villar cun espléndido banquete no que se deron vivas para o homenaxeado. E este correspondeu con promesas de máis axuda para a súa terra. Días despois foi obsequiado cunha xira pedestre polo entorno do cabo Santo Hadrián á que el correspondeu con outra marítima ás Sisargas. A noticia remata coa inminente saída do benfeitor, a realizar o vindeiro 18, con dirección a San Sebastián, Biarritz e París para despois embarcar nun porto francés con destino a Bos Aires<sup>57</sup>.

55 «Noticias de Galicia», *El Eco de Galicia* (Bos Aires), 20-05-1904.

56 «De Malpica», *La Voz de Galicia*, 16-07-1904.

57 «Desde Malpica», *La Voz de Galicia*, 16-09-1904.

O mercado vai durar poucos anos, dez en total, fundamentalmente polo escaso interese e hábito malpicán de vender en espazo pechado, preferindo máis a rúa e, nos días de choiva, os soportais das casas. Segundo o veciño José Villar, detrás desta preferencia había dous motivos de peso. Por unha banda, o reclamo dos produtos expostos, que eran máis visibles desde a rúa polos posibles compradores; e, por outra, porque contribuía a un mellor pasatempo do vendedor que contemplaba o acontecer social na rúa. Comentábame tamén que aquel mercado serviu máis como lugar de xogos da rapazada nos días de choiva ca de praza de abastos e que, en horas nocturnas, era usado ocasionalmente para deposicións humanas que ninguén limpaba, provocando os consabidos malos olores nese espazo tan céntrico do pobo.

No seu lugar, unha vez derruído o mercado co consentimento da Corporación Municipal, Anselmo Villar mandará facer un proxecto para construír, custeándoo tamén do seu peto, dúas escolas, unha para nenos e outra para nenas.

### **3.5. Imaxe da Virxe do Carme para a igrexa parroquial de Malpica. 1904**

Nos días seguintes á inauguración do mercado chegou transportada a Malpica, procedente da capital francesa, a imaxe da Virxe do Carme co neno no colo. A figura, de gran porte e peso, foi adquirida nunha poxa en París para agasallo da igrexa parroquial de Malpica polo matrimonio Anselmo Villar-Luisa Bernal. A entrega á parroquia foi realizada o último domingo de novembro, motivo polo que se celebrou unha misa solemne oficiada polo párroco Francisco Cambón Rial, e na que cantou o eminente tenor malpicán Ignacio Varela Novo<sup>58</sup>.

---

58 «Desde Malpica», *La Voz de Galicia*, 16-09-1904.



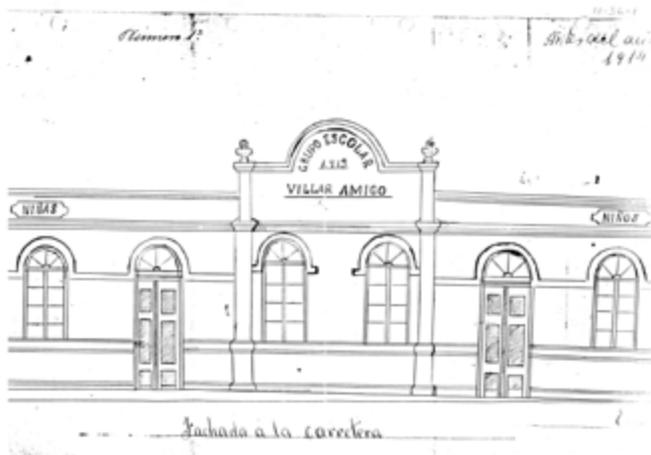
Imaxe da Virxe do Carme co neno no colo. (Fotografía do autor).

Desde aquela, a imaxe preside a ala dereita do retablo do altar maior, acompañada pola esquerda doutra, de igual porte, representativa de San Xosé.

### **3.6. Edificio para escolas de nenos e nenas. 1914**

Polas causas expostas anteriormente, as autoridades municipais vían pouco aproveitable o mercado de abastos por parte da xente. Este desinterese potenciou que se puxesen de novo en contacto con Anselmo Villar para manifestarlle o desexo de eliminar o mercado e habilitar nese espazo un edificio escolar para nenos e nenas.

Anselmo Villar acepta o reto e encarga o proxecto dun edificio para dúas escolas, unha de nenos e outra de nenas. Lamentablemente só chegou a nós este bosquexo da fachada, e nela pódese apreciar que a parte das nenas era a da esquerda, a que daba á fonte pública, moito máis ampla en fondo e superficie ca dos nenos, na parte dereita. A fachada do edificio dispoñía dunha inscrición co seguinte texto: *GRUPO ESCOLAR VILLAR AMIGO. 1913*



Croquis frontal do Grupo Escolar Villar Amigo. 1913.  
(Copia do orixinal facilitado por M<sup>a</sup> T. C. A.).



Ano 1914 Inauguración oficial das escolas públicas doadas por Anselmo Villar Amigo.  
(Propiedade do autor).

Cen anos despois, o autor deste texto lembraba a significación desta obra para a vila de Malpica e a súa mocidade.

*CENTENARIO DA INAUGURACIÓN DAS ESOLAS DOADAS POR D. ANSELMO VILLAR AMIGO*

*Esta é unha foto centenaria chegada a min por herdanza familiar. A toma foi realizada nun día impreciso de setembro de 1914. Ningún veciño dos aquí retratados está vivo hoxe. Só a memoria deles segue presente nas persoas familiares ou amigas que recibiron este legado informativo e que, grazas ao gran acerto oportuno do fotógrafo anónimo, certifica coma un fidedigno notario impagable o momento histórico da instantánea: inauguración das escolas de nenos e nenas de Malpica.*

*O retrato panorámico ten unha composición estética que semella un cadro de calquera dos máis afamados pintores renacentistas. En primeiro termo á dereita, unha galiña de costas parece indicar á xente que fique queda porque o fotógrafo quere inmortalizar un momento histórico. Precedidos dun can, no centro esquerda, un grupo de veciños maiores e nenos –descalzos, uns; con zocas e zocos, outros; e boina ou pañoleta á cabeza, a maioría- están espallados en diferentes niveis, ocupando a rúa de pedra cuberta de po e os esqueiros que anteceden á fonte principal, presidida por un monólito granítico con reloxo e dúas farolas laterais, alimentadas con acetileno. Ao fondo dereita, entre un grupo menos numeroso, destacan tres homes de recio porte situados a carón da porta principal do edificio a inaugurar. Á banda esquerda, catro testemuñas observan a escena desde un balcón alto. No centro, erguese maxestoso o edificio con grandes ventanais coroados con arcos de medio punto. A da esquerda, destinada a escola das nenas; e a da dereita, a escola dos nenos.*

*Entre o grupo de veciños do primeiro plano, podemos identificar a Pedro Pombo Villar «Pedro de Eulogia» (o primeiro neno da esquerda), Dolores Pombo Garrido (a nena con vestido branco e pañoleta á cabeza situada no primeiro esqueiro) e José Villar Verdes «Pepe de Basilisa» ou «Pepe do Cachón» (o neno de boina situado á dereita do señor de chaleque, meu informante).*

*Os tres homes de recio porte, fronte a fachada do edificio, son o benfeitor D. Anselmo Villar Amigo —á esquerda—D. Genaro Delgado Ferreiro, (secretario do Xulgado de Paz de Malpica) —no medio— e D. Daniel Novo Garrido (cuñado de Anselmo Villar) —á dereita—.*

*Ese día tiña lugar a inauguración do primeiro edificio realizado na vila co fin de albergar as escolas públicas dos nenos e nenas de Malpica. Anteriormente houbo escolas de nenos e nenas, pero estaban en casas particulares alugadas.*

*Ese solar, que fora anteriormente praza de abastos desde 1904 a 1914, vai ser durante os seguinte trinta anos —ata 1944— o edificio das escolas dos nenos e das nenas de Malpica vila.*

*Durante estes trinta anos, a escola das nenas terá unha soa mestra: Da. Ramona Criado Orellana (1914-44). Mentres que pola dos nenos pasarán catro mestres: D. José Balboa (1914-18), D. Francisco Quejido Domingo (1918-24), o mestre interino D. Felipe (1924-25) e D. Antonio Montero Rodríguez (1925-44).*

*O número de alumnos e alumnas podía chegar segundo os días a máis de cen. Moitos deses escolares, desde idade moi noviña, lataban á escola pola necesidade de axudaren aos seus pais e nais nas actividades mariñeiras e domésticas. Con tanto alumnado, os mestres usaban o método de pasantes ou monitores: os nenos e nenas maiores máis capacitados ensinaban o que sabían aos pequenos. Manter a orde e o silencio era cousa case imposible para un só mestre<sup>59</sup>.*

#### **4. Distincións honoríficas de Malpica a Anselmo Villar Amigo**

O pobo de Malpica soubo agradecer o interese e os constantes desvelos que D. Anselmo lle prodigaba. As arribadas eran acompañadas de foguetería, música, manifestación pública de xúbilo, excursións e banquetes en honra a súa persoa. E da mesma maneira, as súas partidas provocaban o sentimento contrario.

---

59 Alfeirán Chouciño, 2014.



Anselmo Villar posando cun grupo de amigos nun lugar de Galicia. Ano 1907.  
(«Crónica Gráfica», *Vida Gallega*).

Nunha das estancias en Malpica, en outono de 1905, nos días posteriores ás eleccións para deputado a Cortes polo distrito de Corcubión, a Corporación Municipal de Malpica fai entrega a Anselmo Villar dun fermoso diploma coa mención de FILLO PREDILECTO DA VILA, con invitación posterior a un pracenteiro banquete na casa de campo de As Lagoas do matrimonio comerciante local Santiago Cachón Rodríguez e Teresa Abella Rodríguez ao que asistiron representacións políticas e gremiais locais e da contorna<sup>60</sup>.

*En el escaparate de la papelería de Roel, se exhibe estos días un diploma en pergamino, de estilo renacimiento, escrito y dibujado en colores a punto de pincel por el calígrafo D. Juan Mariño. En dicho diploma, el Ayuntamiento de Malpica declara hijo predilecto a D. Anselmo Villar y Amigo, por los meritísimos servicios prestados a dicha villa, consistentes en una fuente pública, malecón y otros<sup>61</sup>.*

60 «D. Anselmo Villar», *Galicia* (Madrid), 15-9-1907, p. 14.

61 «De sol a sol», *La Voz de Galicia*, 29-10-1905.

Anos despois, ocorrida xa a súa morte, a Corporación Municipal aprobará poñer o seu nome á rúa principal e céntrica do pobo.

## 5. Falecemento de Anselmo Villar. 1915

En 1915, con 65 anos de idade, comézalle unha doenza que paseniñamente o vai apartar do seu labor comercial, social e político. Unha artrite crónica, coa que loitará durante preto dos tres últimos anos da súa vida, acabará con el o 10 de maio de 1918 na cidade de Bos Aires á idade de 67 anos.

Foi soterrado no Cemiterio do Norte, hoxe renomeado La Recoleta, coa presenza da súa muller, Luisa Bernal, a súa filla adoptiva Adela, e o marido desta, Camilo García Polavieja. O acto estivo presidido polo embaixador español Pablo Soler Guardiola, acompañado de moita xente da colectividade galega e arxentina e no que ensalzaron a súa figura Lorenzo Ruiz e Justo López de Gomara<sup>62</sup>.

O *Diario Español*, do que Anselmo Villar foi cofundador, accionista e membro do Consello de Administración, colocou unha placa á súa honra no panteón onde está soterrado, en testemuño do recoñecemento a súa persoa<sup>63</sup>.

Moitos foron os xornais e revistas de ámbolos dous lados do Atlántico que dedicaron un espazo á triste noticia: *La Voz de Galicia*, *El Eco de Galicia*, *La Nación*, *Boletín Oficial del Centro Gallego de Avellaneda*, *Caras y Caretas*, *El Ideal Gallego*, a revista do *Centro Gallego de Montevideo*, *El Liberal* ou *El Correo de Galicia* de Santiago, entre outros.

Así o recolleu o *Boletín Oficial del Centro Gallego de Avellaneda*.

---

62 Andrea de Cristóforis, 2009: 246.

63 Andrea de Cristóforis, 2009: 247.

*“Anselmo Villar”. Otro gallego menos.*

*Del oficio más modesto supo encumbrarse hasta ser figura descollante en el comercio, la industria y la banca. Deja tras si un grato recuerdo entre sus paisanos, sus amigos y cuantos le conocieron.*

*Es el mejor galardón a que puede aspirar un gallego en América.*

*El “Centro Gallego de Avellaneda” envía este cariñoso recuerdo a la memoria del que fue su socio honorario y padrino en la inauguración del edificio social<sup>64</sup>.*

En Malpica, o Concello, a *Reunión de Amigos* da que era presidente, e a sociedade de pescadores *El Despertar Marítimo* enloitaron os balcóns en sinal de dor e mandaron a súa viúva expresivos cablegramas de pésame. E as festas do Corpus daquel ano, que estaban a uns días de se celebraren, foron canceladas en sinal de loito.

No seu testamento deixou unha importante suma de diñeiro para as máis de trinta familias necesitadas da súa vila natal que mensualmente recibían este sustento<sup>65</sup>.

No «Obituario de D. Anselmo» (*La Nación*, Bos Aires, 11-05-1918) hai unha referencia co seguinte epíteto: *D. Anselmo Villar [...] fue argentino sin dejar de ser español.*

---

64 *Boletín Oficial del Centro Gallego de Avellaneda* (Bos Aires), n.º 177, 15-05-1918.

65 «Don Anselmo del Villar», *La Voz de Galicia*, 31-05-1918.

## BIBLIOGRAFÍA

ALFEIRÁN CHOUCIÑO, Xurxo. (1997). «Centenario da fonte de Malpica», *La Voz de Galicia*. Edic. de Bergantiños, 10-09-1997, p. 32.

----- (2000). «Centenario da praza de abastos de Malpica», *Revista de creación e información estival do Concello de Malpica de Bergantiños. Históricas*. Ano III, n.º 2.

----- (2014). «O centenario da inauguración das escolas doadas por Anselmo Villar Amigo», *La Voz de Galicia*. Edic. de Bergantiños-Soneira-Fisterra, 25-09-2014, p. 11.

----- (2015a). «O primeiro dique de abrigo do porto de Malpica. Terra e xente. O Porto Piogho de Malpica (I)», *La Voz de Galicia*. Edic. de Bergantiños-Soneira-Fisterra, 21-03-2015, p.11.

----- (2015b). «As poucas obras no porto de Malpica entre finais do século XIX e comezos do XX», *La Voz de Galicia*. Edic. de Bergantiños-Soneira-Fisterra, 27-03-2015, p. 11.

----- (2018). «Un século do pasamento do malpicán Anselmo Villar Amigo. Puntos históricos», *La Voz de Galicia*. Edic. de Bergantiños-Soneira-Fisterra, 19-05-2018, p. 6.

ANDREA DE CRISTÓFORIS, Nadia (2009). «Anselmo Villar Amigo 1850-1918. Un malpicán na política e na empresa riopratense», en Carmona Badía, X. (coord.) *Empresarios de Galicia*. A Coruña, Fundación Caixa Galicia, volume 2, pp. 222-249.

«Don Anselmo del Villar», *Revista Galicia* (Madrid) , 15-09-1907, páx. 14.

GARCÍA, Marcela. *Entre la búsqueda de identidades. Entre la búsqueda de identidades y la responsabilidad política de sus intereses: el caso de la élite*

*de españoles en la Argentina moderna*. UCM. <https://www.ucm.es/data/cont/docs/297-2013-07-29-7-03.pdf> [Consultado 19-05-2023].

ROMERO MASÍA, Ana (2023). «Alcaldes e corporacións municipais do concello de Malpica. 1835-1900», *Nalgures*, vol. XXI, pp. 329-384.

SAMOS TIE, J.; RIVAS SAIZ, M.; SÁNCHEZ JIMÉNEZ, J. L. (1991-92). *El Puerto de Malpica*. E.T.S. de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Madrid. Cátedra: Arte y Estética de la Ingeniería Civil.

VALDÉS HANSEN, Felipe (2009). *Los balleneros en Galicia (Siglos XIII al XX)*. A Coruña, Colección Galicia Histórica. Instituto de Estudios Gallegos Padre Sarmiento- Fundación Pedro Barrié de la Maza.

VÁZQUEZ ROMAGUERA, J. (1907). Excmo. Sr. D. Anselmo Villar y Amigo. Revista *Galicia* (Madrid), n.º 15, 01-03-1907.

## **INFORMACIÓN ORAL DE VECIÑÓS E FAMILIARES**

María Teresa Cachón Amigo, *Nenucha*. En abreviatura: M<sup>a</sup> T. C. A.

José Villar Verdes, *Pepe de Basilisa*

Sara Novo Villar

Carmen Chouciño Novo



# UNHA POSIBLE ATRIBUCIÓN A UN SARTEGO EN SOBRADO DOS MONXES. GONZALO DE OZORES E A SÚA UBICACIÓN MORTUORIA

---

**Cristina Barreiro Abuín**

cristinabarreiroabuín85@hotmail.com

## Resumo

Con este artigo preténdese amosar a importancia das denominadas ciencias auxiliares da Historia da Arte, neste caso da iconografía e da heráldica, que poden ser determinantes para axudar á constatación dunha teoría en firme, ou para esclarecer incógnitas que, se ben, non son concluíntes si poden contribuír a abrir máis liñas dunha investigación. Neste senso, tras crer que atopamos indicios dunha posible atribución dun sartego como soterramento de Gonzalo de Ozores, comezamos a investigalo tema e tratar de afianzala nosa hipótese.

## Resumen

Con este artículo se pretende mostrar la importancia de las denominadas ciencias auxiliares de la Historia del Arte, en este caso de la iconografía y de la heráldica, que pueden ser determinantes para ayudar a la constatación de una teoría en firme, o para esclarecer incógnitas que, si bien, no son concluyentes sí pueden contribuír a abrir máis líneas de investigación. En este sentido, tras

creer que hemos encontrado indicios de una posible atribución de un sepulcro como enterramiento de Gonzalo de Ozores, comenzamos a investigar el tema y tratar de afianzar nuestra hipótesis.

### **Abstract**

Through this article we want to show the importance of well-known auxiliary sciences of the History of Art, in this case, we are talking about iconography and heraldry, both can be decisive in helping us to enhance a theory accurately or to eliminate uncertainties that, despite not being conclusive, they can be useful to open more researching fields. In this sense, after thinking that we have found evidence of a possible attribution about a grave as a place of Gonzalo de Ozores ‘ landfill, we begin to research the topic and reinforce our hypothesis.

### **Palabras chave**

Sobrado dos Monxes, Heráldica, Gonzalo Ozores, Idade Media, Hipótese.

### **Palabras clave**

Sobrado dos Monxes, Heráldica, Gonzalo Ozores, Edad Media, Hipótesis.

### **Key words**

Sobrado dos Monxes, Heraldry, Gonzalo Ozores, Middle Ages, Hypothesis.

## 1. Introducción e xustificación do tema

A tradición dos soterramentos dende a Antigüidade ata a nosa actualidade sempre foi un tema que preocupou (e inqueda) ao ser humano. A propia existencia implica unha orixe, un comezo, un tránsito e un final: o deceso, a morte. A desaparición da vida terrenal, en definitiva.

Para a elaboración deste artigo seguimos a liña de hipótese que abre Manuel Vázquez Seixas que fala da posibilidade de que o noble Gonzalo de Ozores esté soterrado en Sobrado dos Monxes<sup>1</sup>. A elucubración non vai moi desencamiñada xa que atopamos apoio en fontes bibliográficas como o *Nobiliario, armas e triunfos* e, en concreto, na páxina 314 faise mención a doazóns ao mosteiro de Sobrado dos Monxes, textualmente:

*el Rei Don Sancho izo merced por sus servicios, muchos i leales, de la tierra de S. Justo, que en virtud de Real privilegio esta incorporacion en la casa de Ulloa, i Don Sancho Sánchez en su testamento, que parece averle otorgado año de 1315, i esta originada en el monasterio de Sobrado, de la orden del Císter, el de Vilar de Donas, de la Orden de Santiago, que si es Priorato de otros del Reino de Galicia, ordeno que las misas se diga por su alma, i las de los señores reies Don Santo Sancho i Don Fernando sus señores, i en particular dexo a Sobrado quanto tenía en Villouriz, con su jurisdicción, el casal del Paço de Rei, como estaba poblado, i el Casal de Reimoro, con cargo de una misa cada dia i aniversario añal<sup>2</sup>.*

En Sobrado, na capela da Magdalena ou de San Xoán Bautista, atopamos 3 sartegos que están datados e catalogados como pertencentes á familia dos Bahamonde. Nós cremos que tal atribución é matizable, para respaldar esta teoría apoiámonos na heráldica coma ciencia de soporte para establecer o punto de partida da nosa liña de investigación.

Os outros dous sepulcros identifícanse claramente con efixies de guerreiros, posiblemente un vinculable a Gonzalo de Ozores. Ambos son case idénticos,

---

1 Vázquez Seijas, 1955: 108.

2 De la Gándara, 1677: 302.

a súa iconografía lígao á temática bélica que continuará sendo de moito gusto no século XVI, tal como vemos en Tovar en Vilanova de Lourenzá (Lugo), no pazo de Aranza (Baralla, Lugo), en San Paio de Narla (Friol, Lugo) e na porta de Carlos V en Viveiro (Lugo).

Cremos que erroneamente estes sartegos atribúense á familia dos Baamonde, pensamos que esta vinculación non é de todo correcta dados os escudos heráldicos que se atopan nos costados do sartego (alomenos dun), e que son asimilables cun escudo equipolado na liña dos Ulloa.

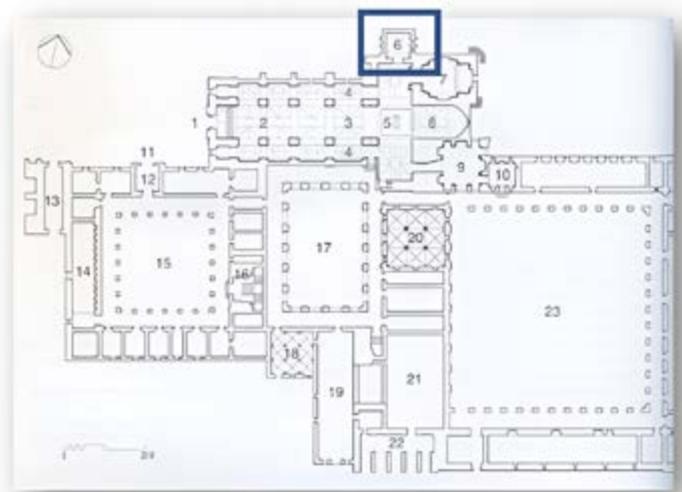
O escudo equipolado é o escudo formado por nove escaques iguais, dispostos en tres ordes de tres, no que o do centro equidista de todos os restantes, coa salvedade ademais que o esmalte deste é o mesmo co doutros catro situados nos ángulos, constituíndo estes o campo mentres que os catro restantes constitúense propiamente no escacado. Ao blasonar partírase do esmalte que ocupa o ángulo destro do escudo e dirase *trae cinco puntos de metal equipolados a catro de cor*.

Brasónanse así nove liñaxes: Castro (5 prata/ 4 azur), Cela (5 ouro/ 4 azur), Cobian (5 ouro / 4 sable), Limya (5 prata/ 4 gules), Prego (5 prata/ 4 gules), Quadros (5 prata/ 4 azur), Rajo de Argeriz (5 ouro/ 4 gules) Rejon (5 ouro/ 4 gules) e Ulloa (5 de ouro/ 4 gules)<sup>3</sup>.

---

3 Valero de Bernabé, 2003: 99.

## 2. Ubicación arquitectónica



- |   |   |
|---|---|
| <b>1. Fachada barroca (1676)</b>                                      | <b>12. Portería</b>                                       |
| <b>2. Coro alto</b>   | <b>13. Solaina da hospedería</b>                          |
| <b>3. Nave central</b>  | <b>14. Cabaleirizas, século XVII.</b>                     |
| <b>4. Naves laterais</b>  | <b>15. Claustro da Hospedería.</b>                        |
| <b>5. Cruceiro con cúpula</b>   | <b>16. Escaleira principal, século XVII</b>               |
| <b>6. Capela medieval de San Xoán (ou tamén chamada da Magdalena)</b> | <b>17. Claustro reglar ou dos Medallóns, século XVII.</b> |
| <b>7. Capela do Rosario, século XVII.</b>                             | <b>18. Cociña medieval, século XIII.</b>                  |
| <b>8. Capela maior con cadeirado renacentista, século XVI.</b>        | <b>19. Antigo refectorio</b>                              |
| <b>9. Sancristía renacentista, século XVI.</b>                        | <b>20. Sala capitular, século XIII</b>                    |
| <b>10. Capela das reliquias, século XVII.</b>                         | <b>21. Comedor da Hospedería</b>                          |
| <b>11. Portada neoclásica do mosteiro (século XIX)</b>                | <b>22. Comedor da Comunidade</b>                          |
|   | <b>23. Claustro grande</b>                                |

Planimetría, Sobrado dos Monxes. En recadro azul, ubicación da Capela da Magdalena ou de San Xoán. Fonte: FRANCO TABOIA, José Antonio; TARRÍO CARRODEGUAS, Santiago (dirs). (2009). *Mosteiros e conventos de Galicia. Descrición gráfica dos declarados Monumento*. Departamento de Representación e teoría arquitectónicas. Consellería de Cultura, Comunicación Social e Turismo. Dirección Xeral de Patrimonio Cultural (Universidade da Coruña), p.92.

O mosteiro de Sobrado (fig.1) foi fundado no ano 952, posiblemente como mosteiro dúplice, polos condes de Présaras, don Hermenexildo e a súa dona a Infanta Dona Paterna, segundo o testemuño do seu fillo Sisnando, bispo de Iria. De dita data é o primeiro documento conservado correspondente a unha abundante doazón dos seus fundadores. De novo fundado por monxes procedentes de Claraval no ano 1142 incorpórase ao Císter<sup>4</sup>. Comeza entón o seu maior período de esplendor e os seus dominios e influencia chegan ata as rías altas, a confluencia dos ríos Miño e Sil e o Bierzo. A crise dos conversos sinaliza a decadencia a partir de finais do século XIII. No ano 1498, por Bula de Alexandre VI, incorpórase á Congregación de Castela, producíndose un novo recoñecemento do mosteiro, que renova a maioría da súa fábrica, nun período que, comezado no século XVI se prolongará ata ben avanzado o século XVIII. Abandonado trala desamortización de 1835, [...] *pocas dependencias se conservan enteras, pues, salvo la iglesia, todo lo demás es casi un montón de ruinas* en palabras de Ángel Castillo<sup>5</sup>. Non obstante, foi restaurado a partir de 1954<sup>6</sup>.

De entre toda a estupenda fábrica do mosteiro de Sobrado dos Monxes, nós enfocamos a nosa atención na capela de San Xoán, ou tamén chamada da Magdalena (fig.1 ver recadro azul), é unha capela de transición, de estilo románico. Atópase ubicada no testeiro do brazo norte do cruceiro (tamén coñecida como dos Ordóñez), ten finalidade claramente funeraria, análoga á do Cristo da Saúde de Melón ou a Santo André de Oseira.

Non obstante, a nós non nos interesa o continente senón o contido, é dicir, o que esta capela contén, totalmente carente de calquera aditamento relixioso como tallas de santos ou retablos, tan só atopamos a frialdade da granítica pedra facendo alarde técnico coa colocación dunha bóveda «atada e cinguida» a base de arcos faixóns, nun dos seus paramentos, unhas curiosas molduracións

---

4 Foi o primeiro mosteiro peninsular en incorporarse á orde do Císter, sendo o seu primeiro abade Pedro, procedente de Claraval, Borgoña, que comezou cara a 1150 as obras da primeira igrexa segundo o coñecido «Plan Bernardín»: planta de cruz latina, brazo maior de tres naves, maior a central, cruceiro apto e cabeceira con capela central destacada e tres menores a cada lado, todos cun testeiro común recto.

5 José Antonio Franco (dir.), 2009: 101.

6 José Antonio Franco (dir.), 2009: 91.

labradas na pedra, moi na liña estilística do románico, como vemos noutras igrexas como o a de Ribadavia (fig.2 e 3). Agás esta decoración na capela, só atopamos a parede núa, quizais aquí pervive a esencia do dogma cisterciense, ante o cal toda concesión ao ornato é mínima ou nula.



Detalles de molduracións románicas similares entre a igrexa de San Xoán (Ribadavia) e Capela San Xoán (Sobrado dos Monxes). Fonte: arquivo fotográfico.cba

Fronte o románico como estilo preponderante do interior desta capela, contrasta a portada un estilo totalmente distinto, que presenta un frontón partido coa seguinte inscrición (fig.4).



Capela de A Magdalena, Órdoñez ou San Xoán. Detalle da inscrición no frontón partido, antecedendo á capela. Fonte: arquivo fotográfico.cba

*ESTA CAPILLA, DE SUS ANTEPASADOS, RESTAURÓ DON ALONSO ORDOÑEZ DAS SEIXAS Y TOBAR, SEÑOR DE LA FORTALEZA DE SAN PAIO Y SUS TIERRAS, PARA SI Y SUS SUCESORES, AÑO DE 1613*

Esta vinculación a San Paio de Narla pode dar lugar a pensar que esta capela serviu de enterramento á familia nobiliaria de tan insigne edificación aínda hoxe en pé é coñecida como torre de Xiá ou fortaleza de San Paio de Narla.

No tomo de Sobrado dos Monxes fálase de Catalina de San Tirso como soterrada neste complexo monacal, sen embargo, por referencias cronolóxicas, desbotamos a idea de que estivese enterrada nun sartego desta capela dedicada a San Xoán ou tamén chamada da Magdalena, xa que a ela fáiselle dona de Vasco das Seixas quen, en torno a 1510 documéntase como posible promotor das obras de reforma renacentista da fortaleza de San Paio, derribada en época irmandiña. Polo tanto movémonos no século XVI que non coincide coa data da inscrición da capela, isto é, 1613 o que nos afasta totalmente cronoloxicamente ao aproximarnos ao século posterior, o XVII. Non podemos pretender ollalo sartego dela, xa que segundo José M<sup>a</sup> Luengo y Martínez.

*otra noble dama descansa en tierra, como los lirios marchitos, en el centro de la capilla de la Magdalena. Allí estuvo el polvo de la ponderada belleza de doña Catalina de Santiso, sobre cuya vida ha prendido sus inconsútiles cendales el misterioso velo de la leyenda, que traslada lo acaecido al año 1513. De ella se han adueñado poetas y literatos, entre los que se destacan los notables trabajos de Pedro de Répide y Ángel del Castillo, que narró el episodio en la lengua vernácula del enamorado Macías, en la obrita titulada «A donas das torres»<sup>7</sup>.*

A historiografía atribúe os 3 sarteos que se atopan nesta igrexa (dous dentro e un ás portas da capela) á familia dos Bahamonde, se ben matízase que estes sarteos están descontextualizados diferindo da súa procedencia orixinal.

Diversos estudosos da rama de historia e da arte, tamén recalcan a atribución destes sarteos á familia dos Baamonde, en concreto a Ares Vázquez de Vaa-

---

7 Luengo y Martínez, 1952: 11.

monde, atopándose na epigrafía labrado, o seu nome o cal é unha atribución irrefutable da súa identidade:

*AQUÍ : IAZ VAASQ (U) EZ DE VAAMONDE: AQ(UEN) : DE (EUS) P(ER)  
DON: A(N)O D(DOMIN) I M(ILESIM)O : CCC: ANO 1400<sup>8</sup>.*

Coincidimos na atribución de cadanseu sartego a dous homes e unha muller, porque os seus trazos faciais e a súas vestiduras así o amosan, de feito o que se atribúe a unha muller vai na liña do que se ve en Melide na igrexa do Sancti Spiritus, fundación do conde de Monterrei, pertencente a Dona Leonor de Mendoza (fig.5). nai de Vasco López de Ulloa<sup>9</sup>, a quen José María Luengo y Martínez fai soterrado en Sobrado dos Monxes<sup>10</sup> o cal para nós é un alicerce porque tamén contempla a liñaxe dos Ulloa nesta edificación.



Dona Leonor de Mendoza, nai de Vasco López de Ulloa. Sancti Spiritus (Melide).

Fonte: De Aponte, 1986: 145.

A nosa discrepancia conforme a atribución das liñaxes dos sartegos, polo tanto, entra no sartego exterior, xa que pensamos que este pertence á liñaxe dos Ulloa dado que a súa heráldica frontal así cremos o amosa (fig.6), presentando un escudo sostido por figuras tenantes. Actúa, así a heráldica, como ciencia de apoio e aclaratoria da atribución a un persoeiro dunha célebre liñaxe e deslígao

8 Santos Ferro, 2011: 453.

9 De Aponte, 1986: 145.

10 Luengo y Martínez, 1952: 10.

da vinculación con outro, polo tanto a heráldica amosa a súa valía e mérito como ciencia útil de estudo *per se*.



Detalle sartego. Escudo heráldico dos Ulloa. Fonte: arquivo fotográfico.cba

Constitúen unha ampla e extensa nómina todos os sartegos que sirven de “morada eterna” pétrea a guerreiros carismáticos da historia nobiliaria galega como o de Don Suero Gómez de Sotomaior<sup>11</sup>, sendo o máis senlleiro e emblemático o de Fernando Pérez Andrade (fig.7), moi relevante e transcendental na historia medieval galega, sobre todo para Betanzos, atopándose o seu sartego na igrexa franciscana desta vila.



Sartego de Fernán Pérez de Andrade (Betanzos). Fonte: <https://pontedeumeturismo.es/la-casa-de-andrade/>

---

11 De Aponte, 1986: 145.

Nestes sartegos, debidos a mans de canteiros galegos, hai un marcado carácter rexional, facéndose de todo punto inconfundibles cos do resto de España, e non porque neles se creáse un tipo novo que se aparta da forma coñecida, senón que se aparta pola súa especialísima forma de execución. A súa forma é de cista de pedra enteiriza, ornamentada heraldicamente, e cuberta pola lauda na que vai en vulto a figura xacente do defunto<sup>12</sup>.

No que atinxe á atribución deste sartego ubicado no exterior da fábrica desta capela, nós cremos que, pertence á liñaxe dos Ulloa e sendo mencionado por Manuel Vázquez Seixas<sup>13</sup> como lugar do seu soterramento, o mosteiro de Sobrado dos Monxes, para o cabaleiro Don Gonzalo Ozores (fig.8), lanzamos a hipótese de que este mosteiro e o sartego que vai en imaxe baixo estas liñas (fig.8), serva de soterramento deste nobre, vinculable á liñaxe dos Ulloa , e señor do Castelo de Pambre (fig.9).



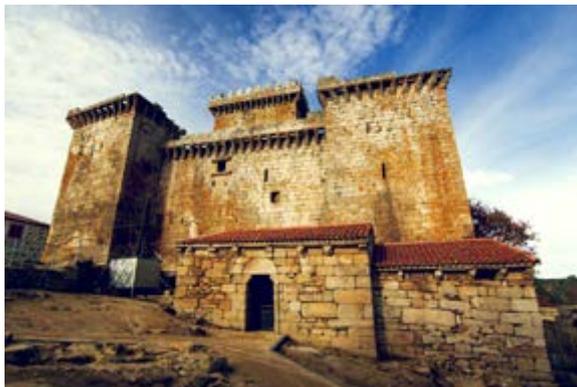
Sartego no exterior da Capela de San Xoán, ¿posible soterramento de Gonzalo de Ozores?.

Fonte: arquivo fotográfico.cba

---

12 Luengo y Martínez, 1952: 10

13 Vázquez Seijas, 1955: 108.



Castelo de Pambre (Palas de Rei, Lugo). Vista fachada e capela, ós pes.  
Fonte: <https://turismo.deputacionlugo.gal/es/conece/lugoinedito/castelopambre>

### 3. Análise iconográfica

Iconograficamente falando, é este un exemplo de iconografía mortuoria tipicamente bélica, pois representa a un home con clara indumentaria dun guerreiro, mediante armadura, espada de gran envergadura cun filo moi alongado lonxitudinalmente (fig.10 e 11) sobre a que repousa as súas mans enfundadas en sendas luvas (adoitaban ser cota de malla e metálicas), botas e flanqueado pola representación zoomorfa de dous animais atribuíbles a dous cans ou lebreis, que non deben ser interpretados como símbolo da nobreza e fidelidade, senón coma gusto do soterrado polas afeccións venatorias<sup>14</sup>. Repousa horizontalmente sobre unha lápida de pedra a modo de tapa sobre a que vai moldurado todo o seu corpo de guerreiro, perfectamente identificables as súas extremidades e todos os seus trazos faciais, se ben un tanto toscos e esquemáticos (fig.12), un incipiente nariz, queixelo, ollos de trazos moi finos e cabeza constrinxida ao interior do casco, atavío propio dun guerreiro.

---

14 Luengo y Martínez, 1952: 10.



Representación dun guerreiro con espada alongada. Detalle da empuñadura.

Fonte: arquivo fotográfico.cba



Detalle dos rasgos tan toscos do rostro do guerreiro. Restos do nariz moi erosionado”.

Fonte: arquivo fotográfico.cba

Neste caso atopamos un indicio vinculable coa heráldica dos Ulloa, que é a súa prolongación dun penacho ou tipo cimera de plumas (cunha representación moi minuciosa de toda a plumaxe) que se descabalgan pola parte frontal do sartego, suspendidas no aire, en caída libre (fig.13). Se ollamos esta representación heráldica (fig.13), vemos como este escudo vai «tocado» ou coroadado cunha representación similar dun penacho de plumas, polo tanto, de novo vemos un indicio de equiparación cun escudo dos Ulloa., moi distinto a outros cascos como que se ve no sartego de Don Suero Gómez de Sotomaor<sup>15</sup> (fig.13 montaxe gráfica en conxunto).

---

15 De Aponte, 1986: 145.



Montaxe gráfica. Detallismo dos cascos e toucados dos guerreiros. Diferencias na representación e elaboración a indumentaria. Fonte: De Aponte, 1986: 145.



Guerreiro. Posible representación de Gonzalo de Ozores. Detallismo no casco con esas plumas suspendidas no aire e caendo polo lateral do sartego. Fonte: arquivo fotográfico.cba.

Este guerreiro (fig. 14) (probablemente Gonzalo de Ozores) acada o ascenso ós ceos porque se ve flanqueado, á dereita e á esquerda, duns elementos decorativos que asemellan ás con escamas dispostas ritmicamente xerando motivos

ondulantes e sensación de dinamismo. Quizais se trate dunha representación esquemática duns anxos como vemos neste outro sepulcro onde xa aparecen representados integramente enteiros (fig.15 a 16), que simbolizarían o contacto coa divindade e o ascenso ós ceos do defunto. Profundizando máis nesta idea, vemos como nos outros sartegos sí figuran situados (fig.17) onde as almofadas, pequenos anxiños portando as escrituras e orando cara o defunto (fig.18 a 20). Aquí, neste probablemente atribuíble a Gonzalo de Ozores, só vemos as ás, é dicir, estes anxos están mutilados, ben fose pola erosión da pedra, por desgaste ou por un traslado ata a súa ubicación actual (fig.18 a 20), en todo caso, simbolizarían o ascenso celestial e protección divina.



Sartego interior da capela de San Xoán. Detalle da figura de anxos orantes, en conservación íntegra. Sen mutilacións. Fonte: arquivo fotográfico.cba



Sartego con figura feminina con roupas talaes como vestidura. Detallismo nos pregues da xacente. Fonte: arquivo fotográfico.cba



Diferentes vistas da posición dos anxos deste sartego vencellable ós Ulloa. Percepción visible do seu desgaste e erosión. Fonte: arquivo fotográfico.cba

Son unha constante que vemos en moitos outros sartegos como o da catedral ourensana, como o que vemos baixo estas liñas, se ben aquí abandonamos a estética dos guerreiros e situámonos no mundo clerical (fig.21 e 22). É un membro do clero que non atopamos facilmente identificable, difire do bispo don Vasco Pérez Mariño fronte á capela do Santo Cristo<sup>16</sup>.



Sartego de bispo descoñecido para nós da catedral de Ourense. Fonte: arquivo fotográfico.cba.

Aquí vemos, polo tanto, unha representación distinta, é a dun prelado por iso ten as mans en actitude de oración e pregaría, non de descanso trala loita coma un guerreiro. Falando de guerreiros, imos profundizar un pouco na historia de

---

16 Taranilla, 1988: 153.

Gonzalo Ozores, que como xa comentamos, temos documentada a súa presenza grazas ós estudos de Don Manuel Vázquez Seixas.

#### 4. Gonzalo de Ozores. Señor da guerra

O condado de San Paio de Narla foi un dos máis ricos da provincia en tempos xa dos reis suevos<sup>17</sup>. A súa extensión foi delimitada polo franciscano P.Fernando, no seu estudo histórico sobre o Concilio celebrado en Lugo no ano 569.

Nas revoltas do século XV entre os nobles galegos, gañou a Narla o Sr. Gonzalo de Ozores de Ulloa, da casa de Monterrei, que lla cedeu ao bispo de Lugo, cos coutos de San Martiño dos Condes e Ferreira de Negral, cesión confirmada despois por D. Sancho Ulloa, fillo de D. Lope.

Cando as loitas entre Don Pedro I e o seu irmán o conde de Trástanara, D. Fernando de Castro, *toda a lealtade de España*, loitou moito por aquelas terras de Narla e a Ulloa e parece ser que o mozo señor da Ulloa, Gonzalo Ozores, fundador do castelo de Pambre e avó de D. Sancho Sánchez, primeiro conde de Monterrei, caeu prisioneiro de Beltrán Duglescuín, quen o confinou na Rochela. Na súa ausencia, Vasco Gómez das Seixas, señor da fortaleza de San Paio, baixou á Ulloa e apoderóuselle dos seus estados, ben por propia iniciativa ou coa doazón deles por parte do de Trástanara, xa Enrique II e cuxo partidario era seguramente o usurpador. Pero Gonzalo de Ozores<sup>18</sup> puido evadirse da Rochela, estivo oculto entre os frades de Sobrado dos Monxes (Vázquez Seixas incide nesta páxina do seu libro que neste mosteiro foi soterrado) e alí preparou a reconquista das súas terras, que levou a cabo despois de ter derrotado a Vasco Gómez das Seixas, xunto ao castro de Ambreixo, actual parroquia de Cuíña, na marxe dereita do Pambre.

As Seixas ou Hospital das Seixas (fig.23 a 30) é nome dunha parroquia de Merlán (Palas de Rei), case no cumio do Corno de Boi, lindando coas terras

---

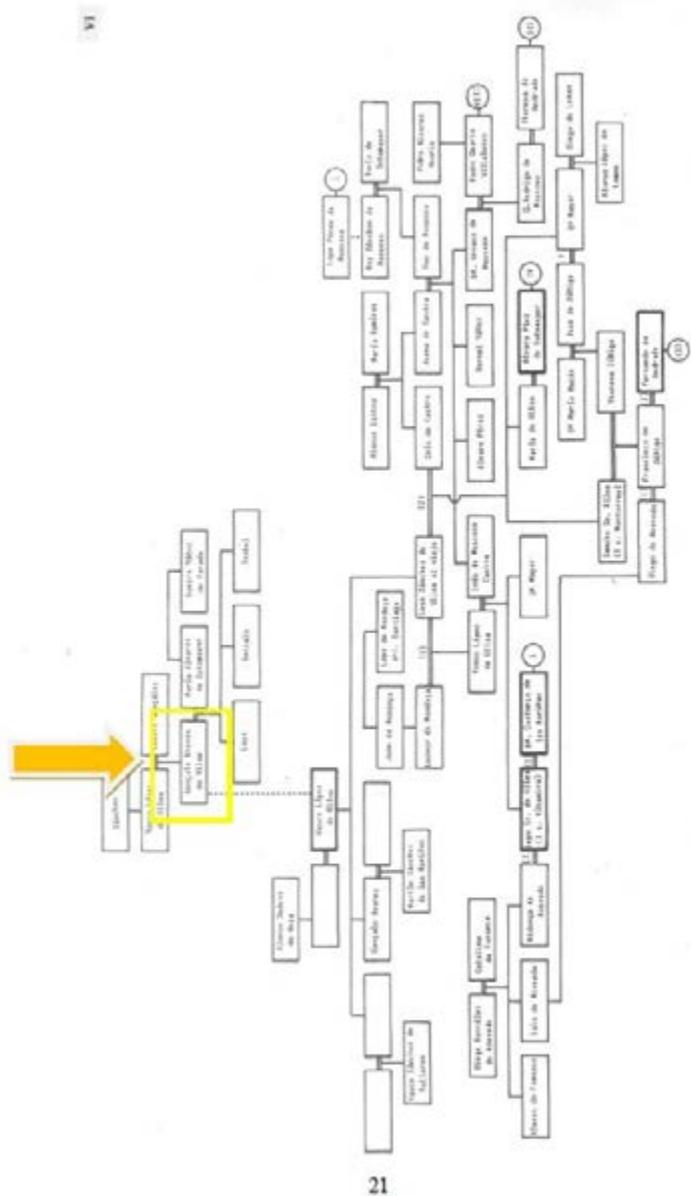
17 Vázquez Seixas, 1955: 107.

18 Vázquez Seixas, 1955: 108.

de Toques e Friol. Vasco Gómez construíra alí outra fortaleza, en privilexiada posición estratéxica e ata ela chegou Gonzalo Ozores, asaltouna e demoleuna e continuando, parece que chegou a sitiar a mesma fortaleza de San Paio, sen que pasase máis adiante na súa empresa, porque Vasco Gómez, aveuse á devolución solemne das terras da Ulloa ao seu lexítimo dono.



Hospital das Seixas, ruínas. Merlán (Palas de Rei, Lugo).  
Estado actual. Fonte: arquivo fotográfico. cba



Cadro xenealóxico de Gonzalo Ozores. Fonte: De Aponte: 1986: 339. Táboa VI

## 5. Conclusións

A arte é un concepto maravilloso que abrangue múltiples facetas do saber humano expresado en diversas manifestacións como a arquitectura, a escultura, a pintura... É algo inabarcable de estudar, sempre nos deparará sorpresas, dada a visión tan poliédrica que o seu estudo e interpretación proporcionan.

A iso hai que engadirlle o factor humano, o vivencial, aquilo que os homes promoven como artífices, mecenas e construtores. A arte é fiel compañeira que acubilla e embelece a humanidade dende os seus orixes ata o seu tránsito final.

Explícase, así, a importancia da tradición funeraria na que tamén se fai alarde de poder e ostentación, querendo nobres e clero, diferenciarse do vulgo, con epitafios solemnes, inscricións onde a epigrafía actúa como auténtica guía, decoración iconográfica variada e certa suntuosidade.

Perante este artigo, pretendemos poñer en valor ciencias auxiliares como a iconografía e a heráldica, que constitúen os nosos alicerces de apoio, na procura da identificación do defunto como o posible Gonzalo Ozores.

## BILIOGRAFÍA

DE APONTE, Vasco (1986). *Recuento de las casas antiguas del Reino de Galicia. Introducción y edición crítica con notas*. Santiago de Compostela, Xunta de Galicia, Consellería da presidencia. Servicio central de publicacións.

DE LA GÁNDARA, Fray Felipe (1677). *Nobiliario, armas y triunfos de Galicia. Hechos heroicos de sus hijos y elogios de su nobleza y de la mayor de España y Europa*. Obra póstuma dedicada al maestre de Campo Don Antonio López de Quiroga.

LUENGO Y MARTÍNEZ, José María (1952) *Mil años de arte en el monasterio de Sobrado de los Monjes (952-1952)*. La Coruña, Editado por la Junta pro.Monasterio.

SANTOS FERRO, José Ángel (2011). *A fortaleza de San Paio de Narla. Formación da estrutura militar, a destrución e as transformacións*. Boletín do Museo Provincial de Lugo: Servicio de publicacións da Excm. Deputación Provincial de Lugo.

TARANILLA, Carlos (1988). *Catedrales de Santiago, Ourense, León, Valladolid y Salamanca*. León, Editorial Everest.

FRANCO TABOIA DA, José Antonio; TARRÍO CARRODEGUAS, Santiago (dirs). (2009). *Mosteiros e conventos de Galicia. Descripción gráfica dos declarados Monumento*. Departamento de Representación e teoría arquitectónicas. Consellería de Cultura, Comunicación Social e Turismo. Dirección Xeral de Patrimonio Cultural (Universidade da Coruña).

VALERO DE BERNABÉ Y MARTÍN DE EUGENIO, Luis (2003). *Simbología y diseño de la heráldica gentilicia galaica*. Madrid: Hidalguía.

VÁZQUEZ SEIJAS, Manuel (1955). *Fortalezas de Lugo y su provincia. Notas arqueológicas, históricas y genealógicas*. Tomo I, Lugo: Imprenta de la Diputación Provincial.



## **GALEGOS NA RESISTENCIA FRANCESA**

**José Enrique Benlloch Castiñeira**

### **Resumen**

A Guerra Civil foi un preludio da II Guerra Mundial en diversos aspectos, sendo un dos destacados a participación de combatentes antifascistas españois na Francia invadida polos nazis. Neste artigo veremos como se estrutura o estudo das forzas da Resistencia e coñeceremos os nomes propios, a traxectoria e as condecoracións -ou as faltas de recoñecemento- dunha trintena de galegos de diversas adscricións ideolóxicas, como anarquistas e comunistas, quen no marco das forzas francesas loitaron -moitos até dar a vida, frecuentemente nos campos de exterminio nazi- contra a ocupación alemá, tanto no Hexágono como no norte da África colonial. Cuantificáremos por categorías oficiais. Compararemos o mapa da represión en terras galegas coas orixes xeográficas dos guerrilleiros en Francia e analizaremos as idades destes. Aproximarémonos tamén ao papel das mulleres como maquis e finalmente aportaremos todas as fontes posibles para que se poida avanzar no coñecemento de paisanos nosos que foron protagonistas case anónimos da historia do noso continente.

## Resumé

La guerre civile espagnole a été un prélude à la Seconde Guerre mondiale à bien des égards, l'un des plus remarquables étant la participation des combattants antifascistes espagnols à la France envahie par les nazis. Dans cet article, on verra comment est structurée l'étude des forces de la Résistance et on évoquera les noms, les traits et les décorations - ou l'absence de décorations - d'une trentaine de Galiciens issus de différents horizons idéologiques différents, tels que les anarchistes et les communistes, qui, au sein des forces françaises, ont lutté - jusqu'au sacrifice de leur vie, souvent dans les camps de la mort nazis - contre l'occupation allemande, tant dans l'Hexagone qu'en l'Afrique du Nord coloniale. On les classera par catégorie officielle. On comparera la carte de la répression en Galice avec les origines géographiques des guérilleros en France et on analysera leurs âges. On examinera également le rôle des femmes dans les maquis et, enfin, on fournira toutes les sources possibles afin de progresser dans la reconnaissance de nos compatriotes qui ont été des protagonistes presque anonymes de l'histoire de notre continent.

## Abstract

The Spanish Civil War was a prelude to the Second World War in many ways, one of the most notable being the participation of Spanish anti-fascist fighters in Nazi-invaded France. This article looks at how the study of the Resistance forces is structured and discusses the names, features and decorations - or lack of them - of around thirty Galicians from different ideological backgrounds, such as anarchists and communists, who, as part of the French forces, fought - to the point of sacrificing their lives, often in Nazi death camps - against the German occupation, both in mainland France and in the North African colonies. We will classify them by official category. The map of repression in Galicia will be compared with the geographical origins of the guerrilleros in France, and the ages of the fighters will be analysed. The role of women in the maquis will also be examined and, finally, all possible sources will be provided in order to enable progress in the recognition of these compatriots of ours who were almost anonymous protagonists in the history of the continent.

## Palabras clave

Francia, Resistencia, II Guerra Mundial, Guerra Civil Española, nazis, militares galegos, guerrilleiros galegos, represión fascista.

## Mots-clés

France, Résistance, Seconde Guerre mondiale, Guerre civile espagnole, nazis, militaires galiciens, guérilleros galiciens, répression fasciste.

## Keywords

France, Resistance, World War II, Spanish Civil War, Nazis, Galician military men, Galician guerrilla fighters, fascist repression.

## 1. Introducción

Ao estourar a Guerra Civil, en canto os exércitos da Alemaña de Hitler e da Italia de Mussolini colaboraban activamente coa sublevación contra a II República, outros países europeos encabezados por Inglaterra e Francia desentendéronse -como pouco- do destino da xove democracia española, facilitando así que se consolidase o proxecto fascista en Europa, ao tempo que o goberno dos EEUU se declaraba totalmente neutral<sup>1</sup>.

*Éme absolutamente imposible recoñecer nada de sinceridade na pose de neutralidade dos británicos, dadas as miñas frecuentes conversacións co embaixador británico [H. G. Chilton] acó. Todas as accións que tomou polo momento, como apuntei de cando en vez, foron transparentemente destinadas a paralizar o goberno e servir aos insurxentes. O pacto de non intervención foi o primeiro paso. Inglaterra e Francia de inmediato, e sen agardar a acción de Alemaña, Italia e Portugal, cortaron todo o abastecemento a España. Isto imposibilitou que o goberno mercase material*

<sup>1</sup> Office of the Historian, goberno dos Estados Unidos. Vid <https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1937v01/d125> [11-08-2024]

*bélico co que defender a República. Mentres tanto, Alemaña e Italia estiveron constantemente ateigando o bando de Franco de material de guerra.*

[...] *O embaixador británico [...] dixo[me]: “Espero que envíen alemáns abondos para acabaren a guerra.”*

Claude G. Bowers, embaixador dos EEUU en España, 12-01-1937.<sup>2</sup>

*Sabíamos ya que era difícil ganar la guerra porque veíamos a los alemanes constantemente volando sobre nosotros y tenían muchos tanques. Nosotros no salíamos de las trincheras, teníamos algunos fusiles y un mortero o dos pero no paramos de luchar. Luchamos todo el tiempo. Hasta el final.*

Victor Lantes, militar galego que após loitar na Guerra Civil participaría na liberación de París<sup>3</sup>, da que este agosto se celebrou o 80º aniversario.

Alén desa encrucillada no contexto internacional, deuse o drama humano, frecuentemente individual, da fuxida, quer durante a guerra española quer ao final da contenda. Moitos republicanos e republicanas escaparon da morte para unha Francia que os tratou mal desde o primeiro momento.

*Pasé la frontera derribando antes tres ambulancias sanitarias nuevas. Durante la guerra las conducía para salvar los heridos del frente. Recibí la orden de evacuar a los heridos de las Brigadas Internacionales, de pueblo en pueblo, hasta La Junquera. Allí nos esperaban los «amables» gendarmes y guardias móviles. «Allez! Allez! Hop!».* Nos trataban como a borregos.

Soledad Alcón, resistente española.<sup>4</sup>

Sobreviviron os e as que puideron, milleiros encerrados nos campos de concentración galos en condicións infrahumanas.

---

2 Ídem supra. Tradución do autor do orixinal en inglés.

3 Mesquida, 2008: 254.

4 Català i Pallejà, 2000: 68, onde é presentada como esposa do resistente Frierio de Nimes. NB. A obra orixinal non data de 2000 senón de 1984.

*Resistíramos tres anos ao fascismo en condicións de extrema inferioridade e estabamos tristes e derrotados, pero resultábanos especialmente humillante para a nosa dignidade ver como tiña calado no extranxeiro a propaganda franquista que nos presentaba como unha banda de facinerosos.*

Felipe Noguero, militar galego que permaneceu fiel á República.<sup>5</sup>

Porén, pouco despois a Alemaña nazi invadía o país e comezaba a longa loita da Resistencia na II Guerra Mundial. Misión -as voltas que dá a historia- na que tomarían parte<sup>6</sup> moitos deses homes e mulleres a quen Francia desprezara. Incluídos os cinco españois citados neste apartado introdutorio.

*El coronel Dronne decía que éramos diferentes a los demás porque nosotros luchábamos por un ideal y era la verdad. Nuestro ideal era la libertad, no era una bandera. Nosotros fuimos voluntarios para defender la libertad, eso que Franco nos retiró, y siempre con la mira de decir: esto nos llevará a atravesar los Pirineos y traer la libertad a España.*

Manuel Fernández, condecorado combatente na vangarda da liberación de París coa División Leclerc.<sup>7</sup>

*Los españoles aportaron a todos los niveles. Primero, su experiencia de combate y su preparación militar y política. Todo lo que hacía de ellos luchadores diferentes de los demás, más politizados, más enérgicos y más combativos.*

*[...] Poco después, sin embargo, tras la derrota alemana y la liberación de Francia, apareció enseguida la voluntad de afrancesar o nacionalizar la*

5 Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 49.

6 Alted, 2005: 409.

7 Vid [https://es.wikipedia.org/wiki/Manuel\\_Fern%C3%A1ndez\\_Arias](https://es.wikipedia.org/wiki/Manuel_Fern%C3%A1ndez_Arias) [19-06-2024] Nacido en Marentes, cuxa parroquia eclesiástica, do lado asturiano e coa igrexa parroquial a cen metros do actual límite provincial de Lugo, está dividida en dúas freguesías civís, ficando cada unha en diferentes concellos (Negueira de Muñiz e Ibias) e comunidades autónomas (respectivamente a galega e a asturiana) segundo as delimitacións administrativas actuais. Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Marentes,\\_Ibias](https://gl.wikipedia.org/wiki/Marentes,_Ibias) [19-06-2024]

*lucha de esos hombres, tanto la de los que lucharon en los ejércitos aliados como en la Resistencia.*

Jorge Semprún, escritor, intelectual e político francoespañol.<sup>8</sup>

*Os españois ensináronnos a nós, mozos, tenros e inexenuos, non só as regras implacables da guerrilla, mais tamén e sobre todo, a feroz solidariedade dos pobos en revolta.*

Jean-Pierre Chabrol, escritor, brigadista e resistente dos FTPF<sup>9</sup>

A partir de cantas fontes dispersas demos recadado aquí tentaremos facer un modesto reconto dos galegos que participaron naquela sacrificada empresa, su-  
bliñando co signo ■ aqueles de quen sabemos algo máis que o nome e o lugar de nacemento. Exporemos as fontes, tanto oficiais como non, que fan accesibles anacos -de cote minúsculos- de historias vitais que debiamos coñecer mellor.



Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation en Ariège  
(Varilhes, Francia). Foto do autor.

---

8 Mesquida, 2008: 8. Semprún foi das forzas combatentes contra os nazis e deportado a campo de concentración, daí que estea oficialmente recoñecido como FFC e como DIR.

9 Tradución do autor da cita orixinal en francés en Sánchez Agustí, 2011: 21.

## 2. A composición xeral da Resistencia

O Servizo Histórico da Defensa<sup>10</sup> (SHD) do Ministerio da Defensa conserva os arquivos militares franceses. A antiga oficina da Resistencia<sup>11</sup>, encargada da validación dos servizos militares na loita contra o Eixo, elaborou unha subserie documental específica<sup>12</sup> relativa a persoas cuxos servizos foron aprobados, ou non, como parte das Forzas Francesas Libres<sup>13</sup> (FFL) ou dos combatentes do interior, divididos estes últimos pola súa vez entre as Forzas Francesas do Interior<sup>14</sup> (FFI), as Forzas Francesas Combatentes<sup>15</sup> (FFC) e a Resistencia Interior Francesa<sup>16</sup> (RIF). Outro conxunto adicional é o dos Deportados e Internados da Resistencia<sup>17</sup> (DIR), vítimas da represión nazi.

Vexamos en que consistía cada unha destas categorías<sup>18</sup> e cales forons os seus totais de recursos humanos<sup>19</sup>:

- FFI: 260.000 guerrilleiros/as.
- FFC: 109.000 homes e mulleres nas redes de información, de acción ou de fuga.
- RIF: 22.000 persoas que foron internadas, deportadas, feridas ou mortas; creadores/as de movementos e organizacións cuxos servizos non foron militares mais con dereito a pensión militar.
- FFL: 52.000 homes e mulleres do exército regular da Francia Libre.

---

10 Vid <https://www.servicehistorique.sga.defense.gouv.fr> [16-06-2024]

11 Bureau Résistance.

12 GR 16 P

13 Forces Françaises Libres.

14 Forces Françaises de l'Intérieur.

15 Forces Françaises Combattantes.

16 Résistance Intérieure Française.

17 Déportés Internés de la Résistance

18 Famille résistance.

19 Vid [https://www.fondationresistance.org/pages/action\\_pedag/recherches-biographiques-sur-resistant\\_dossier-thematique-28.htm](https://www.fondationresistance.org/pages/action_pedag/recherches-biographiques-sur-resistant_dossier-thematique-28.htm) [16-06-2024]

- DIR: 70.000 homes e mulleres deportados e internados, na maioría dos casos pertencentes a algunha das denominacións anteditas (FFI, FFC, RIF, FFL).

En total cursáronse 610.000 solicitudes do título de membro da resistencia<sup>20</sup>. Delas homologáronse 443.000 casos.

Das máis de 6.600 persoas españolas indexadas a maioría eran homes. Xunto deles, sen contar as españolas que constaban implicitamente como solteiras, había polo menos 260 mulleres que casaran no momento da constitución da fonte documental. Por medidas adoptadas en 1951, deixáronse de emitir novos certificados de servizos prestados na Resistencia. Estudaremos cantos galegos aparecen vencellados a cada unha das cinco agrupacións francesas indicadas, segundo os datos do SHD.

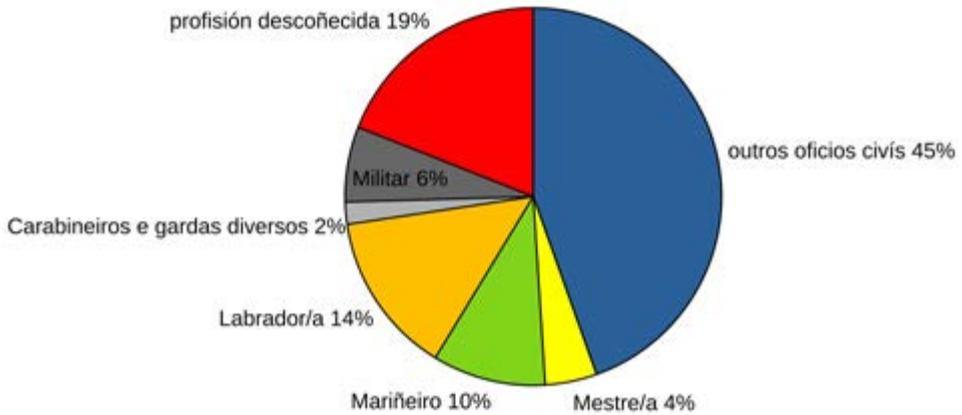
### 3. Unha fonte galega

Para coñecer as persoas implicadas na resistencia antifascista en España, Europa e norte de África -unha loita internacionalista e transfronteiriza- hai diversas bases de datos en liña, tanto voluntarias como desenvolvidas ao abeiro de gobernos como o francés, o español ou o catalán; referímolos no apartado final deste artigo e nas notas a rodapé. O proxecto *Nomes e voces*<sup>21</sup> (en adiante NEV) é unha das fontes relevantes. Promovido desde a Facultade de Xeografía e Historia da Universidade de Santiago, recolle máis de quince mil rexistros persoais de vítimas do golpe militar contra a II República e mais da conseguinte represión dos galegos e galegas, unha violencia que os sublevados exerceron maiormente sobre poboación civil. NEV aporta informes, recursos educativos, mapas e en xeral unha ampla fonte de recursos abertos.

---

<sup>20</sup> Titre de Résistant.

<sup>21</sup> Vid <https://nomesevoces.net> [16-06-2024]



Oficios dos represaliados/as en terras galegas. Como mínimo tres cuartas partes das vítimas eran poboación civil<sup>22</sup>. Elaboración propia a partir de quince mil persoas indexadas por *Nomes e voces*.

#### 4. Forzas con resistentes galegos

Entre os seis milleiros de persoas españolas do rexistro do SHD identificamos con case total certeza 91 galegos e galegas, descartando catorce adicionais que tamén o poderían ser<sup>23</sup>.

Os galegos e galegas recibiron tres rangos de consideración, de menor a maior, que debullaremos nos apartados a seguir.

<sup>22</sup> Non parece arriscado conxeturar que eran civís 9 de cada 10.

<sup>23</sup> Cinco naturais de “Santiago” (podería ser Compostela), dous de “Alberguerias” (o topónimo pode ser galego ou non), dous de “Fraga” (idem), un de “Cangas” (idem) e senllos de “Cozuna” e “Corone” (poderían ser da Coruña).

## 4.1 Ningunha homologación

Vinte e dúas persoas naturais de Galiza aparecen listadas mais non foron consideradas formalmente como pertencentes a ningún dos cinco grupos da Resistencia. Nesa circunstancia de constaren no rexistro francés mais -independentemente dos motivos da administración gala- sen homologación ningunha recoñecida, están por caso<sup>24</sup>:

- **Fernando Eiroa Mosquera** (n. Ferrol, 1914): militar na armada republicana durante a Guerra de España. Abríronlle causa en Ferrol por deserción e declarárono fuxido e en rebeldía. Quedou en Túnez.
- **Salvador Ferro Franco** (Viveiro, 1913-Grenoble, Francia, 1997):<sup>25</sup> labrador, ferreiro, operario afiliado á CNT e militar. Mobilizado forzoso coas filas sublevadas, desertou para o bando leal á República, o que pagou a súa familia en Viveiro, represaliada polos partidarios do golpe de estado. Tenente ao acabar a guerra, pasou a Francia e estivo en campos de internamento mais negouse tanto a alistarse na Lexión como a enrolarse nas compañías de traballo que explotaban os foráneos<sup>26</sup>. Si aceptou traballar de mecánico militar cando a invasión nazi xa se vía inminente. Ao converterse esta ameaza en realidade, marchou con documentación falsificada cara o sur do país, alí traballou nunha canteira en canto colaboraba en accións da Resistencia como sabotaxes. Foi detido polos nazis en Saint-Quentin-sur-Isère en 1944 e en cuestión de semanas foi deportado ao campo de concentración de Natzweiler Struthof e despois a Dachau. Aínda hoxe dado por desaparecido nalgunha fonte especializada<sup>27</sup> e mesmo por morto pola súa familia no momento dos traslados como prisioneiro do ano 44, en realidade sobreviviría aos campos nazis, resultando liberado en 1945. Casou, tivo descendencia e chegou a vello pero xa quedou en Francia.

---

24 Calquera erro de identificación nos emparellamentos entre SHD e NEV é só noso, non de ningunha de ambas fontes. Ademais dos casos expostos supra tamén aparece no primeiro un non homologado Víctor Ares (A Coruña, 1913) e no segundo un Víctor Ares Arias, natural de Ares, ingresado en Mauthausen en 1940 e liberado polos aliados en 1945.

25 Nuevo Cal, 2024.

26 Sobre estas compañías vid Alted, 2005: 133.

27 Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/deportats/3401> [20-06-2024]



Oitenta e un homes, do cento e medio de membros, de La Nueve<sup>28</sup>, en Pocklington (Inglaterra) en xuño de 1944. La Nueve era o nome coloquial que lle deron os españois pertencentes a esta 9ª Compañía do Régiment de marche du Tchad, que pola súa vez facía parte da 2ª División Blindada francesa, tamén coñecida como División Leclerc.

- **Víctor Manuel Lantes Vedruné** (A Coruña 1919-Fréjus, Francia, 2007)<sup>29, 30, 31</sup>: militar galego de traxectoria destacada na II Guerra Mundial e un dos protagonistas do libro *La Nueve: los españoles que liberaron París*.<sup>32</sup> Na súa infancia na Coruña seus pais eran taberneiros. Ameazados por agocharen folguistas durante a ditadura de Primo de Rivera, tiveron que marchar da cidade deixando todo atrás. Após azarosas circunstancias familiares, ao darse o golpe de estado e sendo el un xove mecánico comunista, alístase voluntario para defender a República. Destínano a Aragón e Cataluña. Ao acabar a guerra pasa un periplo de prisioneiro que precede o seu servizo militar na incipiente ditadura. Cando un par de anos máis tarde

28 Vid [https://fr.wikipedia.org/wiki/La\\_Nueve](https://fr.wikipedia.org/wiki/La_Nueve) [01-09-2024]

29 Fernández, 2019.

30 É un caso curioso en termos de datos, comparado con todos os demais que veremos, porque aínda que no consultable telematicamente existe un rexistro co seu nome, está baleiro.

31 Vid <https://www.francaislibres.net/liste/fiche.php?index=78120> [11-08-2024]

32 Mesquida, 2008: 18, 253-258 e 274. Hai unha mención adicional ao seu irmán en Mesquida, 2008: 49.

sabe polas noticias que os estadounidenses desembarcan en África, non o dubida, métese nun barco para alá. Detido polas autoridades coloniais francesas, danlle a escoller entre enrolarse na Lexión francesa ou voltar forzosamente a territorio español. Temendo represalias por ter marchado, acepta o primeiro mais, en canto pode, escapa para enrolarse coas tropas do xeneral Leclerc<sup>33</sup>, en 1943, coñecendo entón o capitán Putz. Hai múltiples testemuños<sup>34</sup> de canto os soldados españois apreciaban e respectaban aqueles dous mandos, pola consideración que tiñan cos ex combatentes na Guerra Civil<sup>35, 36</sup> e porque non practicaban a obediencia cega a ordes absurdas. Chegou por fin a maquinaria que precisaban para a guerra, quedando Lantes a cargo dun semioruga ou *half-track*, vehículo do que xa non se separaría até a vitoria final. Preparáronse para o asalto continental en Inglaterra e agardaron o desembarco de Normandía de 1944. Ao chegaren a Francia tiveron duras batallas como unha contra unha división enteira de tanques Panzer alemáns. Consequiron a rendición de 150.000 soldados nazis. Lantes participou na operación de punta de lanza que permitiu que Leclerc enviase a Nueve, a 2ª División Blindada da Francia Libre, a tomar París. Axiña acabarían oito anos de guerra para Lantes e os seus camaradas que tomaran as armas en 1936.

## 4.2 Homologación única

Sesenta e catro persoas galegas foron recoñecidas nunha soa forza das cinco categorías contempladas.

---

33 “Leclerc viña de loitar por toda África baixo a bandeira da Francia Libre. Polo seu prestixio ganado na batalla, foi escollido para comandar a 2ª División Blindada, unha unidade de nova creación dentro do exército do xeneral” estadounidense “Patton. Formábase 14.000 homes de 32 nacionalidades, e uns 2.000 eran republicanos españois. [...] A 9ª Compañía, La Nueve,” estaba “case toda formada por veteranos da Guerra Civil.” Losada, 2019. Vid tamén Mesquida, 2008: 257, onde Lantes alude á integración nas forzas de Patton.

34 Mesquida, 2008: 286-288, índices de mencións de ambos.

35 Mesquida, 2008: 108 cita Dronne, 1984.

36 Serrano, 2005: 488. Martorell fala de Leclerc.

Vid tamén <http://bteysses.free.fr/espagne/martorell.htmid> [2-07-2024]

### 4.2.1 Mostra de galegos das FFI

Como mostra de persoas que recibiron unha única homologación, eis tres homes da provincia da Coruña e outro da ourensá recoñecidos oficialmente en Francia como membros das FFI<sup>37</sup>:

- **Luis Abella Beade** (n. Landoi, Cariño, 1900)<sup>38</sup>: Afiliado sindical desde mozo, na trintena é activo membro da FAI e un dos máis radicais da CNT galega. Participa na creación de múltiples agrupacións e en entidades educativas ligadas ao anarquismo tanto na bisbarra ferrolá como no seu Cariño natal. Foi preso varias veces por participar en folgas e sabotaxes. No 36 enfróntase ás tropas sublevadas en Ferrol. Xulgado, convértese nun fuxido até adherirse á fuga do pesqueiro Ramón que parte de Ares<sup>39</sup> e chega a Brest (Francia). Disque de alí foi levado para o campo de concentración de Barcarès e que despois viviría en Francia o resto da súa vida. Sorprende que, estando recoñecido expresamente como guerrilleiro da Resistencia polo goberno do seu país de acollida, aínda non saibamos máis da súa actividade durante a guerra de Europa.<sup>40</sup>
- **José Leiro Cagiao** (n. Miño, 1912): mariñeiro xulgado por rebelión militar<sup>41</sup> na causa instruída pola subtracción doutra embarcación, neste caso unha motora chamada María del Carmen, resultando declarado fuxido e en rebeldía. Encausado por non presentarse a filas.

---

37 Tamén hai un nacido en Vigo en 1911 que consta con Fernández de nome e Ginez de apelido, podería chamarse Fernando Ginés ou Ginés Fernández. En calquera caso non se debe confundir con Ginés Fernández Rodríguez, xulgado por rebelión militar e executado en Ferrol en 1936 aos 26 anos de idade.

38 Fernández Fernández, [s. d.] Vid tamén Dupuy, 2006-2023.

39 No ano 39, unha vez acabada a guerra, en só dúas fuxidas por mar escaparon a Francia case medio cento de antifascistas de Mugarbos, Ares, Ferrol, Serantes e Narón. Fernández e Pereira, 2023: 36.

40 Tamén podería ser que o Louis (sic) Abella nado en El Jerrol (sic) o mesmo ano (1900, en concreto o 6 de marzo) non fose o propio Luis Abella Beade, mais non parece aventurado supor que si se trata da mesma persoa, como fixemos neste punto.

41 “Enorme paradoxa que os militares que se rebelan contra o goberno acusen de rebelión militar aos militares que o defenden.” Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 39.

- **Antonio Serrano López** (n. Miño, 1912): mariñeiro igualmente, paisano do anterior, encausado como aquel pola mesma nave e co mesmo resultado.
- **Manuel Castro Rodríguez** (Castro Caldelas<sup>42</sup>, 1906-Madrid, 1946): disque afiadador<sup>43</sup> na súa vila natal, foi logo militar condecorado (Medalla ao Valor en 1938)<sup>44</sup> do exército leal á República e destacado militante comunista, tivo un papel relevante na liberación de Francia, en cuxa loita acadou o grao de tenente coronel<sup>45</sup> das FFI<sup>46</sup>. Mandou a 9ª Brigada bis de Altos Pireneos que até 1943 controlaba a fronteira<sup>47</sup>. Primeiro comandou o batallón de Tarbes so a dirección de Cristino García, despois, cando se preparaba o ataque definitivo contra os nazis, estivo ao mando da 26ª División<sup>48</sup> (Ariège<sup>49</sup>, Pireneos Orientais e Aude)<sup>50</sup>, que data de agosto de 1944<sup>51</sup>. Enviado de volta a España polo PCE para organizar as guerrillas galegas, foi o artífice da liberación de trinta presos do campo de Valdemanco na serra do Guadarrama en 1945.<sup>52</sup> Resultou apresado após un enfrontamento armado con gardas civís nos límites das provincias de Ávila e Madrid. Meses despois foi fusilado polo réxime franquista, a pesar da campaña internacional para que a pena de morte lle fose conmutada a el e a outros heroes da Segunda Guerra Mundial, incluíndo o propio Cristino García.

---

42 Consultado o concello de Castro Caldelas sobre se Manuel Castro tivo algún recoñecemento por parte do municipio non tivemos resposta.

43 Sánchez Agustí, 2011: 192.

44 “Como recompensa a su distinguida actuación durante la actual campaña” *Diario oficial del Ministerio de Defensa Nacional* Año LI Número 254 - 1938 octubre 1

45 Lamela, 2023. Debemos notar que nesta obra, a diferenza doutras fontes manexadas que indican 1906, o ano de nacemento que aparece é 1916. A nosa suposición é que se trata da mesma persoa que o Manuel Castro (sic) recoñecido polo SHD como das FFI, nacido en 1906 en Orense (sic).

46 Sánchez Agustí, 2011: 192.

47 Serrano, 2005: 330. Vid tamén Serrano, 2005: 360.

48 Dupuy, 2007-2023.

49 Ariège en occitano.

50 Serrano, 2005: 398.

51 Serrano, 2005: 447. En palabras deste autor “Tal vez fue, con la 3ª División de Cristino García, la que más renombre proporcionó a los guerrilleros españoles”. Vid tamén Serrano, 2005: 458.

52 Sánchez Agustí, 2011: 192.



Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation en Ariège (Varilhes, Francia)<sup>53</sup>. Escopeta: a pesar dos lanzamentos aéreos aliados, a maioría dos loitadores da Resistencia só dispuñan de armas de caza para combater. Subfusil Sten: arma emblemática da Resistencia, foi lanzada en paracaídas nas vésperas da liberación de Francia. Brazaletes: usados como identificación polos combatentes das FFI que carecían de uniforme.

#### 4.2.2 Mostra de galegos nos DIR

Vemos aquí os casos de dous homes recoñecidos só no cadro de deportados e internados da Resistencia:

- **Felipe Noguero Otero** (Betanzos, 1912-Montpellier, Francia, 2003): militar, oficial critpógrafo destinado en Cartaxena, a base naval da República. Sobre o seu papel no transcurso da guerra contou:

<sup>53</sup> Foto do autor. Ambas armas son doazón de Mémoire, Résistance en Ariège - Solidarité transfrontalière Emmanuel Trastet. Os brazaletes foron doados por Annie Fauré. O segundo leva impreso as siglas “M. P.” e o terceiro “Front National / FTPF / FFI”.

*As nosas misións eran esencialmente a protección dos buques que nos suministraban alimentos e armas. Había que protexelos da mariña italiana e alemana. Ningún goberno nos quixo axudar. Só o fixo Rusia, vendéndonos armas e México. Este país fíxoo ademáis dunha maneira completamente desinteresada. [...] Segundo os compromisos diplomáticos, os barcos italianos non podían participar nos combates [contra a armada republicana], pero non acostumaban a respectar nin os acordos que eles mesmos asinaban.<sup>54</sup>*

En 1939 marchou na frota republicana (doce barcos e 4.500 homes de tripulación)<sup>55</sup> a Túnez. Alí foi destinado ás chamadas compañías de traballo<sup>56</sup> -forzoso<sup>57</sup>- en varios campos de internamento até 1943. Reclutouno como espía para a Resistencia un xudeo parisiño de quen se fixo amigo en Túnez. Probablemente por unha fuga de información na célula da que era parte, a Xestapo detén Noguerol. É seguidamente levado en avión a Alemaña e na altura do mesmo 1943 acaba deportado ao campo de Sachsenhausen-Oranienburg<sup>58</sup>, nas afóras de Berlín, onde falaría co mesmísimo Largo Caballero<sup>59</sup>. Após moitas vicisitudes e de ser testemuña en primeira persoa da maquinaria de exterminio nazi, o galego viuse libre en 1945 preto da cidade de Schwerin.

*Presentouse un coronel norteamericano e díxonos que debiamos estar preparados para o noso traslado a Madrid. Quedamos de pedra e explicamos as razóns polas que non podiamos retornar a España, porque nos fusilarían ou meterían na cadea.*

---

54 Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 47.

55 Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 48.

56 Ao final da Guerra Civil máis de dez mil republicanos españois fuxiron para a África do norte francesa. Alí a administración colonial de Vichy, o réxime francés colaborador da Alemaña nazi, creou un sistema de campos de internamento e de traballo forzado no deserto no cal comunistas franceses, nacionalistas africanos e antifascistas europeos, entre eles moitos intelectuais, vivían en condicións extremas. Vid Negrete, 2021.

57 Pola súa experiencia particular Felipe Noguerol declarou “En realidade, o goberno francés non tiña dereito a nos obrigar a este traballo” de reparar estradas “pero nós faciamolo gustosamente, xa que era unha axuda na loita contra o fascismo.” Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 49.

58 Serrano, 2005: 168.

59 Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 59.

- *Non me importan esas cuestións, respondeu. Eu teño ordes que cumprir.*<sup>60</sup>

A intercesión do Partido Comunista permitiu salvar Noguero e outros españois. O militar betanceiro tivo despois unha longa e frutífera vida en Túnez e Francia. Condecorado coa cruz de Combatente Voluntario da Resistencia, a Cruz de guerra con palma, a medalla militar e a orde de Cabaleiro da Lexión de Honra.<sup>61</sup> Porén, nunca recibiu o debido recoñecemento do goberno español despois de 1978.

- **Alfredo Gómez Ollero** (Paderne de Allariz, 1905-Nantes, Francia, 1943)<sup>62</sup>: de oficio cordoeiro e de afiliación comunista, estaba en Córdoba cando o golpe militar de 1936. Pouco despois é nomeado capitán e combate ás ordes do xeneral Enrique Lister, probablemente ligado ao Batallón Popular de Milicias Galegas. Mantén durante moito tempo correspondencia coa súa muller en Paderne, Pura Losada, quen cría as dúas fillas da parella. Unha vez en Francia Alfredo é encerrado en Barcarès e despois en Argelès. Unha ferida de guerra lévao a distintos hospitais. Dos campos pasa como albanel a unha das chamadas compañías de traballo. En paralelo, convértese nunha das pezas clave da Resistencia na área de Nantes, disque era o máximo responsable da zona inferior do Loira e que servía de enlace ao Partido Comunista no exilio. Detido xunto a moitos outros resistentes, é sometido a un simulacro de xuízo polo invasor alemán para escarmentalos polas sabotaxes que levaran a cabo. Acúsano de liderar unha célula de catro españois, entre eles o galego Benedicto Blanco. Eles os dous e outros 35 compañeiros, a maioría nativos, son fusilados polos nazis en 1943. Por decreto francés do verán de 1971<sup>63</sup> Alfredo sería condecorado con medalla póstuma<sup>64</sup> e poucos anos despois a familia tramitaría en favor da súa viúva a pensión oficial por morte na loita contra a ocupación. En 2006 rendéuselles homenaxe aos mártires cun monumento na tumba do cemiterio de

60 Barrera Beitia e González Mauriz, 2007: 62.

61 Garrido Fernández e Lozano González, 2021: 314.

62 López e Noia, 2006 contan toda a súa historia en detalle, ilustrada con fotografías.

63 Data do decreto: 3/6/1971, publicación no JO do 2/7/1971. Fonte: *Mémoire des hommes*.

64 Fonte: l'Ordre de la Libération. *Mémoire des hommes*.

Nantes onde están enterrados. A familia declarou entón que non reclamaría os seus restos para Paderne até que fosen recoñecidos na súa terra natal con análoga deferencia á do país no cal deu a vida.<sup>65</sup>

### 4.2.3 Mostra de galegos nas FFL

- **Hipólito Bustamante Leal**<sup>66</sup> (n. Ferrol, 1913): militar xulgado en Ferrol por inutilización na causa instruída contra a tripulación do Contramestre Casado, foi declarado fuxido en rebeldía.
- **Miguel Chapel Salgueiro**<sup>67</sup> (n. Monforte de Lemos, 1903): ferroviario xulgado co resultado de declaración en rebeldía. Fuxido a Francia, de onde xa non voltaría.

### 4.3 Dupla homologación

A catro homes -un de cada provincia galega- recoñecéronos en máis dunha categoría, en concreto homologáronos como das Forzas Francesas do Interior (FFI) e como Deportados e Internados da Resistencia (DIR):

- **Jean (sic) Arias** (n. Lugo, 1909). Podería ser Juan Arias, nacido en 1909 en Ribas de Sil, que foi arrestado polos alemáns en 1944 no transcurso dun

---

65 A homenaxe en Nantes tivo o apoio explícito do presidente do goberno español José Luís Rodríguez Zapatero (PSOE), do vicepresidente da Xunta, Anxo Quintana, e da conselleira de Cultura, Ánxela Bugallo (ambos do BNG). López e Noia, 2006. En 2006 o BNG local presentou ao concello de Paderne unha iniciativa para convertelo en fillo predilecto do municipio. Consultado o partido sobre se ese recoñecemento algunha vez se levou a cabo, non tivemos resposta.

66 Tamén aparece como Hyppolite nos rexistros do SHD e só co primeiro apelido, o segundo atopámolo en NEV.

67 No SHD consta como Michel (sic) Chapel. Ademais, a diferenza de NEV, aparece tamén un segundo monfortino de idéntico apelido só que vinte anos máis novo (n. 1923): Louis Jacques (sic), homologado non no FFL como Miguel/Michel senón no DIR.

combate en Labastide<sup>68</sup>, nos Pireneos. Ese mesmo ano foi deportado ao campo de concentración de Buchenwald.<sup>69</sup> Resultaría liberado. Un español chamado Juan Arias foi despois destinado co Exército Vermello a Belarús, daquela parte da URSS.<sup>70</sup>

- **Ramón Garrido Vidal** (O Grove, 1915-Les Lilas, Bobigny, Francia 1995)<sup>71</sup> amigo de mocidade do escritor Manuel Lueiro Rey<sup>72</sup>, desertou das filas franquistas e incorporouse ao exército republicano na infantaría de mariña, 151ª Brigada mixta.<sup>73</sup> En Francia organizou os primeiros grupos armados de resistentes españois en Brest e Lorient, codirixindo os seus compatriotas na Bretaña. Foi responsable de medio milleiro de resistentes nos departamentos de Côtes du Nord, Morbihan, Sarthe e Finistère,<sup>74</sup> até que foi detido pola Xestapo en París en 1942.<sup>75</sup> Estivo preso en Villeneuve-sur-Lot<sup>76</sup>. Deportado a Dachau. Liberado en 1945,<sup>77</sup> relatou o que viviu en primeira persoa aqueles días históricos<sup>78</sup>. Os seus restos descansan no cemiterio da súa vila natal.<sup>79</sup>
  
- **Enrique Oubiña Fernández** (A Coruña, 1905-Carcassonne, Francia 1980)<sup>80</sup>: militar no exército republicano. Preso en Compiègne en 1940. Deportado a Mauthausen en 1944. Trasladado a Gusen. Foi liberado en 1945.

68 O Banc de la Memòria Democràtica indica Mousette (sic) como lugar de detención.

69 Serrano, 2005: 208.

Vid tamén <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/deportats/2268> [21-06-2024]

70 Serrano, 2005: 265, apartado de aviadores republicanos na URSS.

71 Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/informant/15609> [21-06-2024]

72 Vid [http://bteysses.free.fr/espagne/noche\\_septiembre.html](http://bteysses.free.fr/espagne/noche_septiembre.html) [21-06-2024]

73 Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/deportats/3487> [21-06-2024]

74 Serrano, 2005: 390.

75 Sanz, 1981: 88-89.

76 Serrano, 2005: 390.

77 A súa familia adheriuse en 2020 á querela xudicial aberta en 2010 pola xuíza arxentina María Servini para perseguir os crimes do franquismo.

78 Serrano, 2005: 488, 492.

Vid tamén [http://bteysses.free.fr/espagne/garrido\\_liberation\\_espagnol.htm](http://bteysses.free.fr/espagne/garrido_liberation_espagnol.htm) [2-07-2024]

79 Vid [http://bteysses.free.fr/espagne/RGV\\_LCM.html](http://bteysses.free.fr/espagne/RGV_LCM.html) [21-06-2024]

80 Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/informant/16429> [11-08-2024]

- **Antonio Pérez** (n. Albarellos, Monterrei, Ourense, 1904): preso nos campos de exterminio de Compiègne e Buchenwald.

Combinación distinta de homologacións, neste caso como resistente interior (RIF) e como deportado (DIR) é o caso de:

- **Julio Domínguez Rodríguez** (n. Quintela de Leirado, 1916). Traballador sindicado, vive en Madrid cando estoura a guerra de España. Na defensa da República chegaría a tenente das Milicias Galegas<sup>81</sup>. Cando acaba a guerra marcha para Francia, onde casa en 1942 cunha nativa. No París ocupado polos nazis el axuda ao seu sogro a levar unha tenda de antigüidades para unha familia xudía que se oculta da persecución.<sup>82</sup> Ademais, colabora coa Resistencia. Acaba sendo detido por participar en sabotaxes contra o exército alemán e trasládano ao campo de Mathausen en 1944, de onde sería liberado polas tropas aliadas.<sup>83, 84</sup>

#### 4.4 Coruñesas

Aínda que en textos especializados<sup>85</sup> non se conta ningunha muller galega na Resistencia e noutros<sup>86</sup> unha soa, encontramos<sup>87</sup> dúas nas Forzas Francesas do Interior (FFI), é dicir dúas maquis, ambas nadas na Coruña:

---

81 [s. n.], [s. d.] Milicias Gallegas.

82 Rodríguez, 2020.

83 Pérez Pena, 2020.

84 A súa familia adheriuse en 2020 á querela xudicial aberta en 2010 pola xuíza arxentina María Servini para perseguir os crimes do franquismo.

85 Català i Pallejà, 2000. Esta obra recolle testemuños, a maioría en primeira persoa, de resistentes sobre todo catalás e valencianas, mais tamén aragonesas, madrileñas... e varias franco-españolas. Vid tamén Gaspar Celaya, 2019.

86 Hurtado Morán, 2020: 74.

87 Á parte da catalá Mercedes Núñez, filla de galego, que viviu brevemente na Coruña de moza e os últimos anos da súa vida en Vigo. Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Mercedes\\_N%C3%BA%C3%B1ez](https://gl.wikipedia.org/wiki/Mercedes_N%C3%BA%C3%B1ez) [11-08-2024]

- **Filomena Biencinto Naya** (n. 1905), dela só sabemos que xunto con outras catro españolas (Regina Arrieta, Dolores Clavero, Rosita Gil e Rosita Uda-ve) estivo destinada na brigada da Alta Garona<sup>88</sup>, departamento limítrofe con Aragón e Cataluña e cuxa capital é Toulouse.
- **Dolores Pérez-Tilkin** (1910-2007)<sup>89</sup> en realidade xa emigrara cos seus pais a Francia durante a primeira guerra mundial. Casada e co marido mobilizado axiña, ela adheriuse á Resistencia desde o momento inicial. Participou nunha imprenta clandestina, dirixiu unha rede de fuga de presos e, após ser denunciada, fíxose guerrilleira e como maquis participou na liberación de Toulouse. Durante a guerra, os seus pais foron presos e a súa irmá mais nova e un dos seus irmáns foron torturados pola Xestapo.<sup>90</sup> Reencontrouse co seu esposo ao concluir a contenda, época na cal, ao servizo da seguridade militar e como intérprete de castelán, Dolores participou na repatriación de deportados, especialmente de españois procedentes do campo de concentración de Mauthausen. Foi nomeada Cabaleira da Lexión de Honra e Oficial da Orde Nacional do Mérito. Declarou “Nunca tiven medo”.<sup>91</sup>

#### 4.5 Sumario de perfís

As 74 homologacións correspondentes a paisanos nosos agrúpanse deste xeito:

- FFI 39 casos = 35 só FFI + 4 que foron ao mesmo tempo FFI & DIR
- FFL 17 casos = todos só FFL
- DIR 10 casos = 5 só DIR + os 4 indicados supra (FFI & DIR) + 1 RIF+DIR infra

88 Hurtado Morán, 2020: 123.

89 Pérez é o apelido de nacemento e Tilkin o adoptado ao casar. Nos documentos aparece frecuentemente co apelido composto mediante trazo (ás veces na orde inversa) e o seu nome acentuado Dolorès.

90 Nêves, 2017.

91 [s. n.], 1987.

- FFC 6 casos = todos só FFC
- RIF 2 casos = un caso único RIF e outro RIF+DIR

#### 4.5.1 Todos os galegos nas FFC

As Forzas Francesas Combatentes case son as menos frecuentes entre os galegos. A media ducia de membros de quen sabemos son todos de beiramar: Atilano Sierra (Pontevedra, 1892), Mario Páramo (Vigo, 1893), os ferroláns José Giménez (n. 1908) e Ángel López Cinza (n. 1909) ademais do coruñés Cosme Carreira (n. 1912) e Manuel Martín (Foz, 1916).

#### 4.5.2 Outro galego na RIF

O grupo máis inusual entre os galegos é o dos resistentes interiores, no cal, ademais do antes visto Julio Domínguez, está:

- **Benigno Castro Gandoy** (n. Lugo, 1904).<sup>92</sup> Detido en Lot-et-Garonne, en 1944 foi preso en Comiègne, deportado a Dachau e despois trasladado a Mauthausen, todo no mesmo ano. Liberado en 1945. Sobreviviu.

Destaquemos o feito de Domínguez estar recoñecido como deportado mais Castro non, a pesar deste último o ter sido tamén.

#### 4.6 Un apuntamento do SHD

Tal como explica Frédéric Quéguineur, do Servizo Histórico da Defensa, o obxectivo do corpus que se facilita á investigación “non é elaborar a lista de todos os combatentes da Resistencia”. Como xa vimos en casos non homologados, por si “o feito dun individuo ser mencionado na base de datos non

---

92 Segundo as fontes constan dúas datas distintas de nacemento del, o 27 de marzo e o 11 de maio de 1904. Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/deportats/3053> [11-08-2024]

presume que tivese sido membro da Resistencia, toda vez que a base contén todos os procesos que se abirán, incluíndo os daqueles suxeitos que, após análise, non foron recoñecidos ou aprobados como activos na Resistencia.” Con todo, “moitas persoas que loitaron contra as forzas de ocupación durante a II Guerra Mundial nunca se deron a coñecer. Alén diso, algunhas formas de resistencia non deron lugar a procedementos administrativos que levasen á creación dun proceso individual”. Ademais, engadimos nós, parece verosímil que non todos os e as resistentes quixesen ou puidesen demandar expresamente o seu recoñecemento legal como tales.

## 5. Xeografía

### 5.1 Debullado por veciñanza galega das vítimas da represión

*Durante la guerra europea, cuando se preveía la derrota de Alemania, y se pensaba que los países occidentales derrocarían a Franco, fueron varios los derechistas de Corcubión que se acercaron insinuando que si cambiaba la tortilla, esperaban que les ayudase... Yo les contestaba que si no lo hiciese sería como ellos, y nosotros no éramos como lo habían sido ellos.*

Declaracións do fillo de Manuel de Paula (Manuel foi represaliado polos falanxistas)<sup>93</sup>

Facemos un inciso no fío dos combatentes no exterior a través do SHD para fixarnos no mapa da represión<sup>94</sup> interna aportado por NEV. Vai encabezado en termos absolutos por persoas asentadas en tres grandes concellos costeiros:

<sup>93</sup> Lamela García, 1995: 259.

<sup>94</sup> As cinco formas represivas máis frecuentes foron por esta orde: prisión, procesamento, morte (na vía pública, execución, desaparición, etc.), detención, reclusión en campos de exterminio.

só cos datos dispoñibles agora mesmo, en Ferrol<sup>95</sup> houbo máis de novecentas vítimas, Vigo<sup>96</sup> tivo case novecentas e A Coruña<sup>97</sup> máis de oitocentas. Cerca de trescentas vivían en Ourense, concello seguido na escala de máis de duascenas por Pontevedra, Vilagarcía, Viveiro, A Pobra do Caramiñal e Santiago. Nun terceiro bloque de máis de cen represaliados e represaliadas por municipio estarían Marín, A Estrada, Lugo, Cangas, Tui, Mugardos, Ribadeo, Ribeira, Monforte, Pontearreas e moitos outros.

Por bisbarras os datos repiten o encabezado, coa ferrolá, viguesa e coruñesa, cada unha con máis de mil vítimas, e despois a ourensá, con medio cento. Cerca desta última cantidade está a comarca do Salnés, tamén a do Morrazo e igualmente a da Barbanza. A bisbarra de Pontevedra, a da Terra de Lemos, a de Betanzos e A Mariña Occidental tiveron máis de trescentas persoas represaliadas cada unha.

Considerada tamén a veciñanza de quen se sabe, o total por provincias é de máis de 4.800 vítimas na Coruña, máis de 3.800 en Pontevedra, máis de 1.800 en Lugo e máis de 1.600 en Ourense.

Estas son as principais agrupacións xeográficas por número absoluto de homes e mulleres que foron sometidos a castigos ou á morte, sen pormos as cantidades en relación demográfica á poboación que había en cada unha delas na década dos 1930.

---

95 En 1930 a súa poboación superaba as 35.000 persoas. Vid <https://www.ine.es/intercensal/intercensal.do?search=1&cmbTipoBusq=0&textoMunicipio=Ferrol> [16/3/24]

96 En 1930 a súa poboación superaba as 65.000 persoas. Vid <https://www.ine.es/intercensal/intercensal.do?search=1&cmbTipoBusq=0&textoMunicipio=Vigo> [16/3/24]

97 En 1930 a súa poboación superaba as 74.000 persoas. Vid <https://www.ine.es/intercensal/intercensal.do?search=1&cmbTipoBusq=0&textoMunicipio=Coru%C3%B1a,%20A> ou <https://www.ine.es/intercensal/intercensal.do?search=3&codigoProvincia=15&codigoMunicipio=030&btnBuscarCod=Submit+selection> [16/3/24].

## 5.2 Debullado por orixe dos guerrilleiros galegos en Francia

Voltando ao SHD, en xeral as naturalidades constan nada máis que a nivel de concello; ademais hai topónimos ambiguos<sup>98</sup> como Freixo, Vilachá e Céltigos que non podemos adscribir a municipios sen información adicional.

De cinco homes en particular sabemos mesmo a súa orixe a nivel inframunicipal: concretamente en Corme (Ponteceso) naceu Manuel Cousillas Vidal en 1898, en Albarellos (Monterrei) en 1904 Antonio Pérez -de quen falabamos antes-, en Monseiro (Láncara) Jesús López (n. 1910), en Esteiro (Muros) Manuel Torea García (n. 1914) e o mesmo ano na Parada (A Estrada) Manuel Rodríguez. Un adicional con este nivel de detalle é Luis Abella, referido anteriormente no epígrafe das FFI<sup>99</sup>.

Os municipios máis representados son A Coruña con quince persoas (dúas máis se consideramos a súa comarca), Ferrol con doce, Ourense con dez, Vigo con nove e Pontevedra con seis. A bisbarra de Betanzos aporta catro.

Vemos que coinciden as grandes áreas urbanas e periurbanas da represión exposta no apartado anterior coas terras orixinarias dos resistentes galegos en Francia.

Se comparamos vítimas interiores e loitadores exteriores segundo as actuais provincias, os resistentes naturais da Coruña lideran o volume igualmente, seguidos polos de Pontevedra. Só Lugo e Ourense trocan postos (proporcionalmente houbo máis veciños e veciñas so represalias en Lugo, non obstante menos resistentes en Francia naturais desa provincia que de Ourense). As cifras son:

---

98 En xeral os topónimos non univocamente identificables poden corresponder a lugares e freguesías diversos, ás veces pertencentes a diferentes concellos. Céltigos en concreto tamén é nome de arceprelado.

99 Porén a súa freguesía de orixe (Landoi, no concello de Cariño) sabémola non a través do SHD ou NEV, que indican Ferrol, senón vía Eliseo Fernández Fernández en [https://www.nodo50.org/historia\\_social/Letras/aLuisAbella.html](https://www.nodo50.org/historia_social/Letras/aLuisAbella.html)

- Provincia da Coruña 40 resistentes en Francia documentados no rexistro específico<sup>100</sup>
- Prov. Pontevedra 23 íd.
- Prov. Ourense 15 íd.
- Prov. Lugo 10 íd.
- Prov. indeterminada 3 combatentes

## 6. Pormenor das idades

O rango de nacemento dos combatentes galegos rexistrados oficialmente en Francia abrangue desde 1892 a 1924 e a moda, con nove persoas, é o ano 1914. Non hai saltos pronunciados no s. XX: practicamente en cada ano do primeiro cuarto desa centuria naceu en Galiza un resistente polo menos. Cando comezou a II Guerra Mundial as súas idades estaban pois comprendidas entre os 47 anos do máis vello (o pontevedrés Atilano Sierra, das FFC) e os quince anos do coruñés Daniel Morán de las Heras e dun Henri (sic) García<sup>101</sup> aparentemente de Cambre, ambos das FFI, o cal dá unha idea do mozos que entraron algúns loitadores na contenda<sup>102</sup>.

---

100 Máis formalmente, persoas na subserie GR 16 P que, sendo naturais de cada provincia, solicitaron o recoñecemento como parte da Resistencia.

101 Coincide en nome con: Comandante de la 13 Brig. Mixta, 2º Batallón “André Marty” Leg. R-1059. Fol. 2 en <https://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/catalogo/show/10412370> [11-08-2024] vía Fichero de la Sección Politico-Social en <https://buscar.combatientes.es/resultados/Henri/Garcia/> [11-08-2024]

102 As idades danse en referencia ao inicio do conflito continental só como orientación da madureza dos galegos implicados. Obviamente non quere dicir que fose entón cando comezaron a súa loita en Francia, toda vez que hai un encadeado temporal entre o final da guerra de España e o comezo da IIGM, e a maioría pasaron polo primeiro conflito bélico antes de viviren o segundo.

## 7. Máis combatentes galegos

Fóra da subserie estudada<sup>103</sup> até este punto encontramos os seguintes nomes:

- **Benedicto Blanco Dobarro** (Avión, s. d.-Nantes, 1943). Membro do Batallón de Milicias Populares Gallegas durante a Guerra Civil. En 1939 estaba xa en Francia, no campo de Argelès-sur-Mer, pasou tamén por Le Vernet (Ariège) e Barcarès.<sup>104</sup> Debeu coincidir en varias etapas da súa traxectoria de loita con Alfredo Gómez, de quen falamos antes. Xunto a el foi fusilado polos nazis despois do xuízo multitudinario contra a Resistencia coñecido como “le procès des 42” e a pé del descansan os seus restos en Nantes.
- **José Calviño Calviño**. Na guerra de España foi detido e enviado á fronte. Pasou ao exército republicano, no cal chegou a ter o rango de capitán. Coa derrota republicana escapou a Francia e participou na Resistencia. Finalmente exiliaríase na Arxentina.<sup>105</sup>
- **Manuel Fernández Parada** (Ribeira, 1916-Gusen, Austria, 1942)<sup>106</sup> loitou no exército republicano. A piques de acabar a guerra, escapou de Valencia a Francia. Alistouse na Lexión e combateu contra o exército alemán na II Guerra Mundial. Preso en Moosburg, deportárono a Mauthausen en 1941 e trasladárono a Gusen o mesmo ano, onde morreu con 25 anos, en 1942, de tuberculose.<sup>107</sup>
- **Manuel Figueroa Lires** (Noia, 1901-La Grand-Combe, Francia, 1978): refuxiado coa familia no campo de concentración francés de Argelès, enrolouse voluntariamente no exército francés, foi preso e deportado en 1940, acabando en Mauthausen. Despois da guerra voltou a Francia e traballou de mineiro até se xubilar.

---

103 GR 16 P

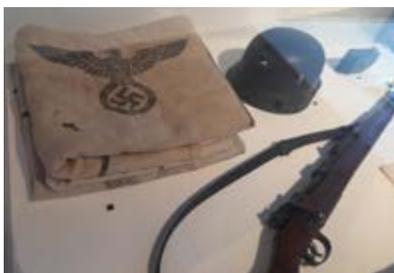
104 *Repertorio...*: 71.

105 Fonte: NEV

106 Fonte: *Mémoire des hommes*. Consta no SHD (cote: AC 21 P 449 623).

107 Fonte: NEV

- **Arturo González Bastos**<sup>108, 109</sup> (Lavadores, Vigo, 1910-Hambourg-Neuengamme, Alemaña, 1945)<sup>110</sup>: por participar na Resistencia francesa foi detido en 1944 e no mesmo ano deportado aos campos de Natzweiler Struthof, Dachau e Neuengamme. Nun subcampo deste último, chamado Meppen-Dalum, morreu con 34 anos, en 1945.<sup>111</sup>



Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation en Ariège (Varilhes, Francia). Equipamento das tropas alemás. Imaxe 5, a superior: sacas postais, casco, cámara de fotos, fusil Mauser. Imaxe 6, a inferior: baioneta, cartucheira, mapa, máscara de gas e contedor desta. Fotos do autor.

- **Máximo Ingilde Maceiras**<sup>112</sup>, alias Bayeto<sup>113</sup> (Olveiroa, Dumbría, 1906-Rimont, Francia, 1944). Membro do Batallón de Milicias Populares Gallegas durante a Guerra Civil. Como mínimo a partir de 1939 coincidiu

108 Pérez Pena, 2020.

109 Fonte: *Mémoire des hommes*. Consta no SHD (cote: AC 21 P 457 302).

110 Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/ca/results/deportats/3534> [27-06-2024]

111 A súa familia adheriuse en 2020 á querela xudicial aberta en 2010 pola xuíza arxentina María Servini para perseguir os crimes do franquismo.

112 Serrano, 2005: 453 escribe os apelidos como Hingulde Maseira, como tamén Balent, 2020.

113 Balent, 2020.

en épocas e periplo por campos de encerramento (Argelès, Le Vernet, Barcarès)<sup>114</sup> con Benedicto Blanco, ex camarada das milicias galegas que mencionabamos antes. En Francia, Máximo Ingilde foi despois combatente na AGE (Agrupación de Guerrilleros Españoles). Cara o final do conflito bélico, en 1944, unha columna nazi arrasara a vila de Rimont (asasinatos, violacións, secuestros, saqueo, queima de casas)<sup>115</sup> e tiña por obxectivo principal tomar Foix, a trinta quilómetros, ameazando con repetir a barbarie. No camiño entre ambas localidades a Resistencia estaba en clara inferioridade numérica e material respecto do brutal invasor. Ingilde situouse en solitario<sup>116</sup> cunha ametralladora nun barracón da aldea de Micassou<sup>117</sup>, posición privilexiada sobre a estrada<sup>118</sup> para acribillar o inimigo (tropas alemás con españois da antiga División Azul e con soldados asiáticos), conténdoo canto lle foi posible. A heroica acción custoulle a vida ao galego mais grazas ao seu sacrificio púidose gañar o tempo preciso para reorganizar as forzas até derrotaren os fascistas, que sufrirían 150 baixas e 1.200 prisioneiros. Os españois, recibidos como heroes ao chegar a Foix, entraron na vila custodiando os apresados. Ingilde foi recoñecido a título póstumo polo goberno francés coa Cruz de guerra con palma<sup>119</sup> e o seu nome é o primeiro nun monolito en Castelnau-Durban que rende tributo a nove guerrilleiros españois mortos en combate contra a ocupación alemá,<sup>120</sup> parte da trintena de compatriotas que deron a vida<sup>121</sup> para a liberación do departamento do Ariège.

---

114 *Repertorio...*: 271.

115 Serrano, 2005: 452.

116 *La Voz de Galicia*, 12/11/2006.

117 Situada arredor das coordenadas 42.99255, 1.30663 segundo <https://www.gralon.net/plan-ville/planr-lieu-dit-micassou-rimont-157116.htm> [11-08-2024]

118 Antiga RN 117, actual RD 117. Balent, 2020.

119 Sánchez Agustí, 2011: 26.

120 A placa reza “Hommage à la mémoire des guerrilleros espagnols morts au combat contra l’armée d’occupation et pour la liberation de la France: Máximo Hingilde, José Casariego, Juan Nieto, Mariano Calles, Juan Benedito, Pedro Solar, José Fernández, Juan Núñez, Manuel Redondo.” Vid <https://maitron.fr/spip.php?article232021> [11-08-2024] O monumento está nas coordenadas 42.999348334272874, 1.3378724245430018 e a súa localización pódese ver neste mapa <https://www.openstreetmap.org/search?lat=42.99934&lon=1.33788#map=19/42.99934/1.33788> [11-08-2024]

121 Sánchez Agustí, 2011: 26.



Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation en Ariège (Varilhes, Francia). Mostra dun dos detalladísimos mapas que traían consigo as tropas nazis ao invadir Francia, neste caso é un fragmento cartográfico da rexión de Foix, onde se atopa Rimont. O autor tomou a foto e nela sinalou cun círculo esta última localidade.

- **Ramón Lamela Marcote** (Fisterra, 1914-Gusen, Austria, 1942)<sup>122</sup>: un dos múltiples fisterráns que deixaron o exército rebelde en favor da España leal. Desertou das filas sublevadas para loitar pola República, traballou para os franceses nos campos de concentración destes, tomou as armas contra os nazis e foi arrestado e deportado aos campos de prisioneiros alemáns, onde acabou morrendo<sup>123</sup> con só 28 anos. O seu periplo de privación de liberdade foi Argelès-sur-Mer (1939), Krems-Gneixendorf, Mauthausen (1941), Gusen (1941).<sup>124</sup>
- **Manuel Otero Martínez** (Outes, 1916-Omaha Beach, Francia, 1944): un dos dous galegos do exército estadounidense vinculados con Normandía de quen sabemos até a data. Combateu pola II República contra o golpe

122 Fonte: *Mémoire des hommes*. Consta no SHD (cote: AC 21 P 472 149).

123 Lamela García, 1995: 282.

124 Consta tamén en NEV.

fascista. Exiliouse nos EEUU, alistouse voluntario e morreu combatendo no desembarco do Día D.<sup>125</sup>

- **Andrés ou Andrew Pereiro García** (Xoez, Mera, 1923-La Trinité, Brest, Francia, 1944): o outro galego-estadounidense en Normandía. Seu pai era emigrante en Nova York. Cando comezou a guerra en España, reclamou a familia (a esposa e os dous fillos: Andrés e Juan) para alá. Andrés tiña só quince anos cando chegou a EEUU. Aprendeu inglés axiña e estudou estenografía. Chamárono a filas pola II Guerra Mundial e desembarcou o Día D. Saíu vivo da masacre de soldados americanos nos areais mais morreu nun combate uns meses despois, cando tiña vinte anos. Foi recoñecido a título póstumo, condecorado co Corazón púrpura. Está enterrado nun cemiterio americano na Bretaña.<sup>126</sup>



Cariño López condecorado coa Cruz de guerra con palma.

<sup>125</sup> *Historia de Galicia*, 2018.

<sup>126</sup> Villar, 2019.

- **Ángel Rodríguez Leira**<sup>127</sup>, coñecido como Cariño López<sup>128, 129</sup> (A Pedra<sup>130</sup>, Cariño, 1914-París, 1979<sup>131</sup>): percebeiro e mariñeiro militante na CNT, estaba casado, tiña unha filla e a súa muller esperaba un segundo fillo que nacería cando el xa fora chamado a filas. Desertou para unirse ao exército da República. Á conclusión da Guerra Civil fuxiu desde Alacante nunha pequena embarcación con outros republicanos até as costas norteafricanas. Obligado a enrolarse na Lexión despois dun intento de fuga dun campo de concentración, acabou sumándose a La Nueve en 1943. Destácao nas súas memorias Raymond Dronne polas cualidades en batalla do sangue frío e da perseverancia.<sup>132</sup> A súa semioruga era a bautizada Guernica e estaba considerado o mellor tirador co canón antitanque de 57 mm. Non se separou del durante 24 horas durante a batalla de Ecouché, chegando a rebentar cinco vehículos alemáns. Cariño López chegaría a participar no asalto á residencia de Hitler en 1945. Acabou o conflito bélico ostentando o rango de cabo maior<sup>133</sup> e foi condecorado coa Cruz de guerra con palma. Quedou a vivir en Francia, casou de novo e tivo dous fillos. Nunca voltou a Galiza.

## 8. Outros nomes

Son numerosos os nomes galegos adicionais vinculados dalgún xeito á Resistencia: o cariñés Antonio Yáñez Quiza, coñecido como G(h)arepo, membro da Nueve<sup>134</sup> morto en combate en Vaqueville en setembro de 1944; o seu paisano José Mariño, auxiliar da compañía que se ocupaba das armas capturadas ao ini-

---

127 Losada, 2019.

128 Mesquida, 2008: 115.

129 Fernández, 2019 tamén indica para el o alcume Sanroque.

130 Fernández, 2019.

131 [s. n.], 2015 i. e. o artigo da filla de Cariño López no portal da Association 24 Août 1944 - La Nueve.

132 Dronne, 1984: 258.

133 Caporal-chef.

134 Fernández, 2019.

migo<sup>135</sup>; o mariñeiro de Boiro José Romero<sup>136</sup>, guerrilleiro antinazi en Francia até 1945 e afincado na Arxentina desde 1950; o betanceiro Antonio Casanova (1898-1966), director en París do *Solidaridad obrera*; Luis Chamorro, activo sindicalmente na Coruña e Arxentina; José Fernando Fernández Vázquez<sup>137</sup>, alias comandante Sotomayor<sup>138</sup> (1904-1986); Amador Martínez Fernández (1914-2007), ferroviario e guerrilleiro en España e Francia; Beremundo Rodríguez González (1910-1986), sindicalista e instrutor militar. Os anteriores, salvo Mariño (descoñecemos adscripción), e os tres últimos (comunistas), eran anarquistas.<sup>139</sup>

Sábese de contactos da guerrilla operativa entre A Limia e A Mezquita co Deuxième Bureau<sup>140</sup>, a axencia de intelixencia militar exterior de Francia, operativa até o país se render á Alemaña nazi en 1940. Como intermediarios actuaron Felicísimo Pérez Ortega, Ramón de Valenzuela, Benigno Lameira e máis antigos guerrilleiros exiliados en terras galas.

Outros galegos a quen se ten atribuído actividade resistente que particularmente aínda non temos documentada inclúen Teófilo Caamaño Caamaño<sup>141</sup>, Albino González González<sup>142</sup>, Francisco Pena Romero<sup>143</sup>, Luis Rodríguez Villar<sup>144</sup> (Luís da Rogita) e:

135 Só unha fonte parece falar del: Fernández, Juan José, 2019.

136 En NEV de Boiro aparece un José María Romero Calo.

137 Núñez Seixas, 2001 refire un comunista da Pobra do Caramiñal, José Fernández Vázquez “O Noé”, entre os deportados a campos de exterminios após seren apreixados pola Xestapo como colaboradores dos maquis. Non obstante, cos mesmos alcume e apelidos mais de nome diferente (Balbino) aparece en NEV un fuxido, posteriormente xulgado en Santiago por rebelión, sentenciado a vinte anos de prisión.

138 Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9\\_Fernando\\_Fern%C3%A1ndez\\_V%C3%A1zquez](https://gl.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9_Fernando_Fern%C3%A1ndez_V%C3%A1zquez) [27-06-2024]

139 Os cinco últimos están referidos en *Repertorio...*

140 Fernández e Pereira, 2023: 119.

141 Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Te%C3%B3filo\\_Caama%C3%B1o](https://gl.wikipedia.org/wiki/Te%C3%B3filo_Caama%C3%B1o) [21-06-2024]

142 Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Albino\\_Gonz%C3%A1lez](https://gl.wikipedia.org/wiki/Albino_Gonz%C3%A1lez) [21-06-2024]

143 Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Francisco\\_Pena\\_Romero](https://gl.wikipedia.org/wiki/Francisco_Pena_Romero) [21-06-2024]

144 Vid [https://gl.wikipedia.org/wiki/Lu%C3%ADs\\_Rodr%C3%ADguez\\_Villar](https://gl.wikipedia.org/wiki/Lu%C3%ADs_Rodr%C3%ADguez_Villar) [21-06-2024]

- **Francisco Cortés<sup>145</sup> Martínez** (Calvos de Randín<sup>146</sup>, 1903<sup>147</sup>-Vigo, 1987) estudou na Escuela Superior de Veterinaria de Madrid. Militante político, loitou no exército republicano durante a Guerra Civil, estivo destinado a labores de intelixencia en Madrid, na 124 Compañía de Asalto, no Cuerpo de Investigación y Vigilancia. Ao acabar a guerra marchou coa familia a Francia e acabou no campo de concentración de Argelès. Detivérono na localidade francesa de Tours en 1943, a súa familia sospeita que por colaborar coa Resistencia. Deportárono en 1944 a Buchenwald. Ao ter noticias de que as SS matarían os presos antes da liberación do campo, fugouse con outros prisioneiros. Non obstante, cos tímpanos rebentados e doenza pulmonar, a súa saúde ficaría gravemente afectada polos malos tratos sufridos alí.<sup>148</sup> Despois da II Guerra Mundial viviu un tempo entre París e Burdeos. Na década dos 50 conseguiu voltar a España co apoio dun familiar franquista. Traballou en Xixón até 1970, cando marchou a pé das súas irmás a Vigo, onde pasaría o resto da súa vida.<sup>149</sup>

## 9. Conclusións

Neste artigo repasamos todos os galegos de quen temos noticia na Resistencia francesa nas múltiples formas que esta tomou (FFI, DIR, RIF, FFC, FFL, Lexión estranxeira, División Leclerc / La Nueve, AGE, etc.). Vimos Ferrol, A Coruña e outras localidades e bisarras galegas destacaren polo nivel de castigo executado nelas pola represión fascista, maiormente dirixida contra poboación civil. Observamos un paralelismo por canto desas mesmas coordenadas

---

145 En NEV aparece un Francisco Cortez natural de Ourense que foi preso nos campos de Compiègne e Buchenwald. Vid tamén <https://banc.memoria.gencat.cat/es/results/deportats/8403> [11-08-2024] que cita unha fonte segundo a cal el era coñecido polo apelido Cortez en vez de Cortés.

146 Vid <https://banc.memoria.gencat.cat/es/results/deportats/8403> [11-08-2024] que polo contrario indica Ourense como lugar de nacemento.

147 Novoa González, 2020 indica 1913 en vez de 1903.

148 Pérez Pena, 2020.

149 A súa familia adheriuse en 2020 á querela xudicial aberta en 2010 pola xuíza arxentina María Servini para perseguir os crimes do franquismo.

xeográficas procedían os loitadores galegos contra os nazis. Ideoloxicamente viñan de organizacións anarquistas, caso da CNT, ou comunistas, caso do PCE, e víronse involucrados na Guerra Civil española antes de tomaren as armas en Francia. Campos de concentración ou exterminio como Mauthausen, Dachau, Gusen ou Buchenwald, sen esquecer o tamén infausto Argelès-sur-Mer, foron escenario do sufrimento e sacrificio de moitos, recollido por especialistas que citamos na bibliografía e mais por múltiples museos entre os que está o Centre d’Histoire de la Résistance et de la Déportation en Ariège (Varilhes, Francia). Os nomes e as traxectorias de Cariño López, Víctor Lantes, Alfredo Gómez Ollero, Felipe Noguerol, Máximo Ingilde, Manuel Fernández Arias e tantos outros quedan para os rexistros dunha historia que aínda merece ulterior estudo e coñecemento, en canto os recoñecementos, cando se deron, foron na terra onde acabaron combatendo en moita maior medida que naquela que os viu nacer.

## 10. Lista de combatentes en destaque neste artigo

Estas son as 29 as persoas estudadas neste texto a quen as fontes citadas atribúen expresamente participación na Resistencia:

Luis **Abella** Beade

Jean **Arias**

Filomena **Biencinto** Naya

Benedicto **Blanco** Dobarro

Hipólito **Bustamante** Leal

José **Calviño** Calviño

Benigno **Castro** Gandoy

Manuel **Castro** Rodríguez

Miguel **Chapel** Salgueiro

Julio **Domínguez** Rodríguez

Fernando **Eiroa** Mosquera

Manuel **Fernández** Parada

Salvador **Ferro** Franco

Manuel **Figueroa** Lires

Ramón **Garrido** Vidal

Alfredo **Gómez** Ollero

Arturo **González** Bastos

Máximo **Ingilde** Maceiras

Ramón **Lamela** Marcote

Víctor Manuel **Lantes** Vedruné

José **Leiro** Cagiao

Felipe **Noguerol** Otero

Manuel **Otero** Martínez

Enrique **Oubiña** Fernández

Andrés **Pereiro** García

Antonio **Pérez**

Dolores **Pérez-Tilkin**

Ángel **Rodríguez** Leira

Antonio **Serrano** López

## **SIGLAS E ABREVIATURAS**

AGE	Agrupación de Guerrilleros Españoles
CNT	Confederación Nacional del Trabajo
DIR	Déportés Internés de la Résistance
FAI	Federación Anarquista Ibérica
FFC	Forces Françaises Combattantes
FFI	Forces Françaises de l'Intérieur
FFL	Forces Françaises Libres
FTPF	Francs-tireurs et partisans français
íd.	ídem
JO	Journal officiel de la République française
n.	nacido/a en
NEV	Nomes e voces
PCE	Partido Comunista de España
Prov.	Provincia
RIF	Résistance Intérieure Française
[s. d.]	Sen data coñecida
[s. l.]	Sen lugar coñecido
[s. n.]	Sen nome coñecido
SHD	Service historique de la Défense

## FONTES

### Monografías

ALTED, Alicia (2005). *La voz de los vencidos: El exilio republicano de 1939*. Aguilar, Madrid.

BARRERA BEITIA, Enrique e GONZÁLEZ MAURIZ, Bruno; coordinadores (2007). *Retallos da memoria*. Asociación Memoria Histórica Democrática. Equona, Narón.

CATALÀ I PALLEJÀ, Neus (2000). *De la Resistencia y la deportación : 50 testimonios de mujeres españolas*. Península, Barcelona<sup>150</sup>.

DRONNE, Raymond (1984). *Carnets de route d'un croisé de la France libre*. Éditions France-Empire, París.

FERNÁNDEZ, Eliseo e PEREIRA, Dionísio (2023). *A primeira resistencia armada ao golpe militar en Galiza (1936-1940)*. 2ª ed. Companha, Santiago de Compostela<sup>151</sup>.

HURTADO MORÁN, Marina (2020). *Les femmes espagnoles dans la Résistance française : Engagements et homologations des femmes nées en Espagne*. Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, París<sup>152</sup>.

LAMELA GARCÍA, Luis (1995). *Crónica de una represión en la «Costa da Morte»* Edición do Castro, Sada (A Coruña).

LAMELA, Luis (2023). *A loita dos perdedores: Razón e xénese da guerrilla antifranquista en Galiza*. Laivento, Santiago de Compostela.

---

150 A primeira edición deste libro foi publicada por Adgena, Barcelona, 1984.

151 A 1ª edición data de 2022.

152 Vid <http://acer-aver.com/wp-content/uploads/2022/06/MEMOIRE-M2-Marina-Hurta-do-Moran-2.pdf> [20-06-2024]

MARQUARDT, Alberto (2009). *La Nueve ou les Oubliés de la victoire*. France Télévisions / Point du Jour, Francia.

MESQUIDA, Evelyn (2008). *La Nueve: Los españoles que liberaron París*. Ediciones B, Barcelona.

OSENDE BARALLOBRE, Antonio (2016). *Manuel Otero Martínez: Un gallego en Omaha Beach*. Arenas Publicaciones, A Coruña.

SÁNCHEZ AGUSTÍ, Ferran (2011). *Maquis en el Alto Aragón: La guerrilla en los Pirineos Centrales (1944-1949)*. Editorial Milenio, Lleida.

SANZ, Miguel Ángel (1981). *Luchando en tierras de Francia: La participación de los españoles en la Resistencia*. Ediciones de la Torre, Madrid.

SERRANO, Secundino (2005). *La última gesta: Los republicanos que vencieron a Hitler (1939-1945)*. Aguilar, Madrid.

### Artigos e reportaxes

BALENT, André (2020)<sup>153</sup>. «Hingilde Maseira Mximo alias Bayeto».

DUPUY, Rolf (2006-2023)<sup>154</sup>. «Abella Beade, Luis».<sup>155</sup>

DUPUY, Rolf (2007-2023)<sup>156</sup>. «Castro Rodríguez, Manuel; El Gallego; Castro»<sup>157</sup>.

---

153 Vid <https://maitron.fr/spip.php?article231309> [11-08-2024] Aporta fontes arquivísticas e bibliografía.

154 Conxetura nosa; asinado como R. D.

155 Vid <https://losdelasierra.info/spip.php?article108> [20-06-2024]

156 Conxetura nosa; asinado como R. D.

157 Vid <https://losdelasierra.info/spip.php?article1551> [21-06-2024]

FERNÁNDEZ, Eliseo (2019). «Os galegos na liberación de París», *Nós Diario*, Santiago de Compostela<sup>158</sup>.

FERNÁNDEZ, Juan José (2019). «Los españoles que lucharon contra Hitler no son héroes en su tierra», *El Periódico*, L'Hospitalet de Llobregat<sup>159</sup>.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eliseo [s. d.]. «Abella Beade, Luis»<sup>160</sup>.

GARRIDO FERNÁNDEZ, Alba e LOZANO GONZÁLEZ, Carlos (2021). «Os deportados galegos nos campos de concentración da Alemaña nazi (1940-1945): o caso da comarca de Betanzos», *Anuario Brigantino* 44, pp. 307-320. Concello de Betanzos.

GARRIDO VIDAL, Ramón (1945). «Diario de los últimos días en Dachau». Manuscrito<sup>161</sup>.

GASPAR CELAYA, Diego (2019). «Au combat sans armes»<sup>162</sup>, *Cahiers d'histoire. Revue d'histoire critique* 141, pp. 37-55. París.

LÓPEZ, A. R. e NOIA, S.; coordinación (2006). «Alfredo Gómez Ollero: a memoria galega no Proceso dos 42», *Revista das Letras* n.º 608, *Galicia Hoxe*, Santiago de Compostela.<sup>163</sup>

LOSADA, Arturo (2019). «Os galegos que venceron aos nazis», *Luzes*, A Coruña.<sup>164</sup>

---

158 Vid <https://www.nosdiario.gal/articulo/memoria/os-galegos/20190828154647083457.html> [21-06-2024]

159 Vid <https://www.elperiodico.com/es/politica/20190831/heroes-olvidados-republicanos-exiliados-espanoles-segunda-guerra-mundial-hitler-7614382> [28-06-2024]

160 Vid [https://www.nodo50.org/historia\\_social/Letras/aLuisAbella.html](https://www.nodo50.org/historia_social/Letras/aLuisAbella.html) [20-06-2024]

161 Vid [http://bteysses.free.fr/espagne/garrido\\_liberation\\_espagnol.htm](http://bteysses.free.fr/espagne/garrido_liberation_espagnol.htm) [21-06-2024]

162 Vid <https://doi.org/10.4000/chrhc.9721> [16-06-2024]

163 Vid [https://www.aelg.gal/resources/publications/2006\\_03.pdf](https://www.aelg.gal/resources/publications/2006_03.pdf) [30-06-2024]

164 Vid <https://luzes.gal/20/03/2019/seccions-da-revista-luzes/reportaxes/os-galegos-que-venceron-aos-nazis/> [20-06-2024]

NEGRETE, Carmela (2021). «Alemania recuerda a los “españoles rojos” y su trabajo esclavo durante el nazismo», *El Salto*, Madrid<sup>165</sup>.

NÈVES, Corinne (2017). «Saint-Maurice honore la résistante Dolorès Tilkin»<sup>166</sup>, *Le Parisien*, París.

NOVOA GONZÁLEZ, Raúl (2020). «Crimes impunes: os galegos no holocausto e a responsabilidade franquista», *El Salto*, Madrid<sup>167</sup>.

NUEVO CAL, Carlos (2024). «A azarosa vida de Salvador Ferro Franco. Da Guerra Civil aos campos nazis (1936-1945)», *Viveiro*<sup>168</sup>.

NÚÑEZ SEIXAS, Xosé M. (2001). «Itinerarios exiliados: sobre a especificidade do exilio galego de 1936» en *Actas do Congreso Internacional “O exilio galego”* Consello da Cultura Galega, Santiago de Compostela, pp. 17-69.

PÉREZ PENA, Marcos (2020). «Las familias de 20 gallegos enviados a los campos nazis se unen a la querrela argentina contra el franquismo», *ElDiario.es*, Madrid<sup>169</sup>.

RODRÍGUEZ, Nuria (2020). «Nos campos de Hitler. Notas biográficas de 5 deportados da comarca de Celanova», *Comité de Memoria Histórica da Comarca de Celanova*, Celanova<sup>170</sup>.

---

165 Vid <https://osalto.gal/memoria-historica/alemania-da-lecciones-de-memoria-a-francia> [20-06-2024] Vid tamén [https://web.archive.org/web/2024000000000\\*/https://rospanier.net/exposicion](https://web.archive.org/web/2024000000000*/https://rospanier.net/exposicion) [Almacenado do orixinal, consulta 20-06-2024]

166 Vid <https://www.leparisien.fr/val-de-marne-94/saint-maurice-94410/saint-maurice-honore-la-resistante-dolores-tilkin-10-11-2017-7385154.php> [13-06-2024]

167 Vid <https://www.elsaltodiario.com/memoria-historica/crimes-impunes-galegos-holocausto-responsabilidade-franquista> [27-06-2024]

168 Vid <https://viveirocronista.blogspot.com/2024/01/salvador-ferro-franco-1913-1997-azarosa.html> [21-06-2024]

169 Vid [https://www.eldiario.es/galicia/familias-gallegos-enviados-argentina-franquismo\\_1\\_1062722.html](https://www.eldiario.es/galicia/familias-gallegos-enviados-argentina-franquismo_1_1062722.html) [27-06-2024]

170 Vid <https://memoriacelanova.fala.gal/2020/12/30/nos-campos-de-hitler-notas-biograficas-de-5-deportados-da-comarca-de-celanova/> [27-06-2024]

[s. n.] (2015) «Cariño Lopez par sa fille Mar y Luz» (sic)<sup>171</sup>.

[s. n.] (1987) «Dolorès, femme de la Résistance»<sup>172</sup>, *Le Courrier de l'Ouest*, Angers.

[s. n.] (2006) «Dumbria recordará a los héroes muertos por la libertad con una calle y una plaza», *La Voz de Galicia*, A Coruña<sup>173</sup>.

[s. n.] (2006) «Dumbria recordará con una plaza lo más destacado de su historia», *El Correo Gallego*, Santiago de Compostela<sup>174</sup>.

[s. n.] (2006) «Dumbria rinde homenaje a su héroe Máximo Ingilde», *La Voz de Galicia*, A Coruña<sup>175</sup>.

[s. n.] (2018) «Manuel Otero, o galego que morreu no Día D en Normandía», *Historia de Galicia*<sup>176</sup>.

[s. n.] [s. d.] «Milicias Gallegas»<sup>177</sup>.

SERRANO ESPARZA, José Manuel (2017). «The Gardens of the Combatants of La Nueve Inaugurated: Madrid City Council Pays Homage to Their Brave Deeds»<sup>178</sup>.

---

171 Vid <https://www.24-aout-1944.org/Carino-Lopez-par-sa-fille-Mar-y/> [27-06-2024] Non consta o nome completo dela, a quen pola súa parte Serrano Esparza alude como “Maryluz Cariño”.

172 Vid <https://servimg.com/view/11195021/10320> ligado xunto con outros documentos a partir de <https://maquisardsdefrance.jeu.fr/t11878-dolores-tilkin-perez-35eme-brigade-marcel-langer> [13-06-2024]

173 Vid [https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/carballo/2006/11/12/dumbria-recordara-heroes-muertos-libertad-calle-plaza/0003\\_5279062.htm](https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/carballo/2006/11/12/dumbria-recordara-heroes-muertos-libertad-calle-plaza/0003_5279062.htm) [30-06-2024]

174 Vid <https://www.elcorreogallego.es/hemeroteca/dumbr-rememorar-plaza-m-s-destacado-historia-EFCG104167> [30-06-2024]

175 Vid [https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/carballo/2006/11/10/dumbria-rinde-homenaje-heroe-maximo-ingilde/0003\\_5273848.htm](https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/carballo/2006/11/10/dumbria-rinde-homenaje-heroe-maximo-ingilde/0003_5273848.htm) [30-06-2024]

176 Vid <http://historiadeg Galicia.gal/2018/06/manuel-otero-o-galego-que-morreu-no-dia-d/> [30-06-2024]

177 Vid <https://www.combatientes.es/MiliciasGallegas.htm> [27-06-2024]

178 Vid <https://elrectanguloenlamano.blogspot.com/2017/04/the-gardens-of-combatants-of-la-nueve.html> [27-06-2024]

VILLAR, Marta (2019). «El oleirense que murió en Normandía», *La Opinión*, A Coruña<sup>179</sup>.

## ÍNDICES E PORTAIS

*Banc de la Memòria Democràtica*. Generalitat de Catalunya<sup>180</sup>.

*Diario oficial del Ministerio de Defensa Nacional*<sup>181</sup>.

Fondation de la Résistance<sup>182</sup>.

*Los de la sierra. 1936-1975: Dictionnaire des guerrilleros et résistants antifranquistes*<sup>183</sup>.

*Mémoire des hommes : Portail culturel du Ministère des Armées*<sup>184</sup>.

*Nomes e voces*. Universidade de Santiago de Compostela<sup>185</sup>.

*Office of the Historian*. Foreign Service Institute, United States Department of State<sup>186</sup>.

*Repertorio biobibliográfico do exilio galego*. Consello da Cultura Galega<sup>187</sup>.

---

179 Vid <https://www.laopinioncoruna.es/gran-coruna/2019/09/28/oleirense-murio-normandia-23691979.html> [30-06-2024]

180 Páxina principal <https://banc.memoria.gencat.cat> [20-06-2024]

181 Páxina principal <https://bibliotecavirtual.defensa.gob.es/BVMDefensa/es/consulta/registro.do?id=1322> [01-07-2024]

182 Páxina principal <https://www.fondationresistance.org> [20-06-2024]

183 Páxina principal <https://losdelasierra.info> [20-06-2024]

184 Páxina principal <https://www.memoiredeshommes.sga.defense.gouv.fr> [27-06-2024]

185 Páxina principal <https://nomesevoces.net> [20-06-2024]

186 Páxina principal <https://history.state.gov> [22-06-2024]

187 Vid [https://consellodacultura.gal/mediateca/extras/CCG\\_2001\\_O-exilio-galego-Repertorio-bibliografico-unha-primeira-achega-Congreso-Internacional-o-Exilio-Galego-do-24-o-29-de-setembro-de-2001.pdf](https://consellodacultura.gal/mediateca/extras/CCG_2001_O-exilio-galego-Repertorio-bibliografico-unha-primeira-achega-Congreso-Internacional-o-Exilio-Galego-do-24-o-29-de-setembro-de-2001.pdf) [28-06-2024]

Service historique de la Défense. Gouvernement de la République française<sup>188</sup>.

*Wikipedia*<sup>189</sup>.

### **Agradecementos**

Bruno Manuguerra, responsable do Centre d’Histoire de la Résistance et de la Déportation en Ariège<sup>190</sup> (Varilhes, Francia).

Office de Tourisme (Foix, Francia).

---

188 Páxina principal <https://www.servicehistorique.sga.defense.gouv.fr> [20-06-2024]

189 Páxina principal <https://gl.wikipedia.org> [21-06-2024]

190 Páxina principal <https://www.resistance-ariege.fr> [02-09-2024]

# PLEITO A PROPÓSITO DE UN ALEMÁN Y SU SOCIO HOLANDÉS POR COMERCIO MARÍTIMO EN MUXÍA Y CAMARIÑAS (1586)

---

José Enrique Benlloch del Río y José Enrique Benlloch Castiñeira

## Resumen

En los meses postreros de 1585 y primeros de 1586 se produce una demanda judicial contra un mercader alemán y su socio por la actividad de ambos en Muxía y Camariñas. Éstos llegaron a la ría en su propia embarcación tras haber recalado en A Coruña con un cargamento de centeno. Más allá de la disparidad en la proporción impositiva según la localidad portuaria en cada ocasión y la acusación de impago de alcabalas, la denuncia nos remite a la prohibición de la exportación de moneda. Según este precepto lo recaudado por un comerciante foráneo en ventas lo debe gastar en adquisiciones locales obligatoriamente; de lo contrario no se le permite abandonar el reino. Por otra parte, como es un momento de necesidad, si se obstaculiza la circulación del pan, empeorará la situación de hambruna, algo de lo que es consciente el procurador general coruñés, quien en consecuencia actúa contra la jurisdicción del condado de Altamira que retiene a los extranjeros y su dinero<sup>1</sup>.

---

1 ARG. Real Audiencia. Vecinos legajo 22794 – 17. Año 1586. En estado regular en su conjunto y carcomido mayormente en la parte superior de sus hojas. Contabilizamos en este artículo 60 rotos del original físico. Todos los fragmentos de imágenes que están

## Abstract

In the last months of 1585 and the first months of 1586, a lawsuit was brought against a German merchant and his partner for their activities in Muxía and Camariñas. They had arrived in the estuary in their own vessel after previously having docked in A Coruña with a cargo of rye. In addition to the disparity in the proportion of sales taxes depending on the port on each occasion and the accusation of non-payment of taxes, the complaint refers us to the prohibition on the export of currency. According to this precept, what a foreign merchant collects in sales must be spent on local purchases; otherwise he is not allowed to leave the kingdom. On the other hand, as it was a time of need, if the circulation of bread was hindered, the famine situation would worsen, something of which the procurator general of A Coruña was aware, who consequently acted against the jurisdiction of the county of Altamira, responsible for the detention of the foreigners and their money.

## Resumo

Nos últimos meses de 1585 e nos primeiros meses de 1586, foi instaurado um processo contra um mercador alemão e o seu sócio pela sua atividade em Mogia e Camarinhas. Eles tinham chegado à ria em embarcação própria depois de aportarem na Corunha com uma carga de centeio. Para além da disparidade na proporção das taxas em função da cidade portuária em cada ocasião e da acusação de não pagamento de alcabalas, a queixa remete-nos para a proibição de exportação de divisas. De acordo com este preceito, o que um mercador estrangeiro arrecada em vendas deve ser gasto em compras locais; caso contrário, não lhe é permitido sair do reino. Por outro lado, como se tratava de uma época de necessidade, se a circulação do pão fosse dificultada, a situação de fome agravar-se-ia, o que era do conhecimento do procurador-geral da Corunha, quem, conseqüentemente, atuou contra a jurisdição do condado de Altamira, a qual retinha os estrangeiros e o seu dinheiro.

---

contenidas en este citado legajo tienen la única función de mostrar cómo es la escritura del siglo XVI. Son propiedad del ARG y se exponen con su conocimiento [26-07-2024]. Dejamos constancia de nuestro agradecimiento.

## Palabras clave

Muxía, Camariñas, Vimianzo, comercio marítimo, centeno, barricas holandesas, queso, Estocolmo.

## Keywords

Muxía, Camariñas, Vimianzo, maritime trade, rye, dutch barrels, cheese, Stockholm.

## Palavras-chave

Mogia, Camarinhas, Vimianço, comércio marítimo, centeiro, barris holandeses, queijo, Estocolmo.



Una urca holandesa<sup>2</sup>

---

2 «Una urca holandesa y un boeier» por Huys, Frans, (1522-1562), (grabador) - 1565 - Bibliotecas de la Universidad de Leiden, Países Bajos - Dominio público. [https://www.europeana.eu/item/816/item\\_3246501](https://www.europeana.eu/item/816/item_3246501) [Consulta 16-10-2024]

## 1. Introducción

El contenido de la presente crónica, en la que aparece una nao extranjera, se desarrolla en varios lugares: A Coruña, Muxía, Camariñas y la fortaleza de Vimianzo.

La embarcación aparece en la Ría de Muxía-Camariñas a finales del mes de noviembre del año 1585 con un cargamento de centeno. Se subraya la falta de pan en el momento —es de suponer que se refieren al trigo— y se citan otras mercancías, como quesos o recipientes.

Dos hombres, Ungerat Heberat (también escrito Girald Brat y de muchas otras formas, todas ellas listadas alfabéticamente en apéndice específico) y Juan de Holanda (igualmente llamado Juan Flamenco) son mercaderes y socios del navío y se desplazan con su nave por la costa gallega vendiendo mercancías importadas.

El primero tiene mayor protagonismo en la parte inicial de la documentación, mientras que el segundo, que también ejerce de traductor o intérprete, hace lo propio en la última parte de los hechos documentados.

Sabemos que antes de llegar a la costa de Nemancos habían estado en la ciudad de A Coruña, donde descargaron y vendieron algunas de las citadas mercancías.

El pleito plantea dos aspectos: alcabalas y moneda.

La primera cuestión es el distinto porcentaje de alcabala que pretenden cobrar las autoridades de la villas, mayormente la jurisdicción de Altamaria por medio del merino, con la anuencia del escribano de número del condado.

La segunda cuestión reside en la aplicación de ciertos principios de las «Leyes del Cuaderno» (Quaderno) que de muy antiguo incluía el ordenamiento jurídico del reino, desde la Baja Edad Media y último tercio de la Edad Moderna —con independencia de su vigencia posterior—. En concreto, la obligatoriedad que tenían los mercaderes extranjeros de reinvertir el dinero cobrado por la venta de sus productos. Es decir, no podían sacar del territorio de la corona el oro, la plata o la moneda recaudada.

Hemos investigado antes la historia de esta ría mediante fuentes primarias en muchos otros casos y observamos a lo largo de este siglo actividad de barcos franceses, más concretamente bretones, que no enfrentaron circunstancias análogas en su comercio marítimo. Ese es el marco de referencia para una normalidad de la que se sale el litigio que hoy nos ocupa. Para comprender su contexto veremos antes de nada cinco claves.

## 1.1 Gentilicios

En varias declaraciones testificales se encuentran alusiones como «alemán de Estocolmo», «naturales del Reino de Hestocolmo» o «alemán de la villa destocolmo». Cabe indicar que la influencia alemana en Estocolmo, hoy capital de Suecia, «fue considerable durante la Edad Media: la mitad de la población y los miembros del Ayuntamiento eran alemanes, la Liga Hanseática dominaba el comercio, los burgueses más ricos eran alemanes y la lengua y cultura alemanas estaban por todas partes»<sup>3</sup>.



Estocolmo en el s. XVI<sup>4</sup>

3 Fuente: <https://thehiddennorth.com/a-historic-walk-around-gamla-stan-in-stockholm/> [Consulta 07-10-2024]

4 Es fragmento del original. Fuente: [https://digitalastadmuseet.stockholm.se/fotoweb/archives/5024-Bildkonst/Skiss/5/SSM\\_A\\_10031630.jpg.info](https://digitalastadmuseet.stockholm.se/fotoweb/archives/5024-Bildkonst/Skiss/5/SSM_A_10031630.jpg.info) [Consulta 15-10-2024] Agradecimiento a Åsa Mähring del Stadsmuseet, Stockholm (Museo de la Ciudad de Estocolmo). Cortesía de esta institución.

Por otra parte, «las dificultades políticas hispanoholandesas no impiden el comercio, aunque los holandeses intentan identificarse en él como alemanes o suecos»<sup>5</sup>.

## 1.2 Contextos foráneo e interior

En el panorama exterior a España, potencia mundial en este final de siglo, surgían complicaciones que Felipe II tuvo que afrontar. Entre otras, los enfrentamientos con Inglaterra, la incorporación de Portugal a la corona española, conflictos con los Países Bajos o la cuestión religiosa, léase la Contrarreforma, cuyo paladín fue el propio monarca.

La hidalguía gallega, la Iglesia y las órdenes religiosas tenían un compromiso con el emperador, al cual le correspondían entre otras formas con las alcabalas recaudadas de los ciudadanos. El condado de Altamira era una de las entidades a quien incumbía esa colaboración y otra era el arzobispado de Santiago.

## 1.3 Presencia principal del condado de Altamira

En la polémica surgida con el barco alemán, quien lleva la mayor parte del peso desde el punto de vista jurídico es el merino de Vimianzo con sus escribanos. Figuran reiteradamente las dos villas y la fortaleza de ésta última con su jurisdicción; son tierras de Altamira<sup>6</sup>.

Perteneciente al arzobispado de Santiago<sup>7</sup>, la villa de Muxía, presente en este pleito con sus autoridades, se deja ver de manera más puntual, con menor intervención. Sin embargo sí tiene relevancia en términos monetarios, por

---

5 Velo Pensado, 1992: 124

6 Véase la geografía y actividad notarial de esta jurisdicción en <https://nemancos.kikebenlloch.com/?senhorio&1> [Consulta 16-10-2024]

7 Véase la geografía y actividad notarial de esta jurisdicción en <https://nemancos.kikebenlloch.com/?senhorio&2> [Consulta 16-10-2024]

la cantidad de ducados en que se traduce allí la compra de género al barco europeo.

#### **1.4 La ría en el comercio marítimo**

El transporte marítimo es fundamental para el intercambio de mercancías entre las distintas zonas de la península. En ese marco la actividad comercial en esta ría en la época que tratamos en este artículo tiene bastante importancia.

Gracias a la digitalización de fondos en los archivos vascos constatamos ya en estudios anteriores<sup>8</sup> cómo de los puertos de Euskadi salían sus barcos con hierro, armas o herramientas que luego se vendían en localidades como las que nos ocupan y, en sentido opuesto, algunos navíos muxiáns transportaban su pescado para los puertos del norte de España, movimiento que se prolongaría todavía durante el siguiente siglo XVII.

#### **1.5 Los impuestos**

Los impuestos tienen un papel central en la disputa. Los extranjeros afirman que por vender en A Coruña habían pagado de alcabalas el 3% y discrepan de que en los pueblos de Nemanco los pretendan cobrar un 7% más por artículos de la misma naturaleza, hasta el 10%.

Además para comerciantes foráneos rige la condición explicada: quien «truxere a hestos reinos qualesquiera mercadorías a bender, no pueda sacar ni llebar los dineros que dellas procediera para fuera destos dichos reinos, ansí en horo<sup>9</sup> como en plata labrada y en pasta, ni en moneda a moneda ni de otra manera, so pena de la aber perdido y otras más penas que da la dicha lei e premáticas, sin que la enplehen en otras mercadorías dentro de estos reinos»<sup>10</sup>.

---

8 Benlloch del Río y Benlloch Castiñeira, 2023: 85-147.

9 Por: oro.

10 Texto contenido en el pleito.

Esta norma la conocían efectivamente los escribanos de número de las jurisdicciones costeras, otra cosa es que por las razones que fuese la aplicasen o no a los negociantes internacionales.

Desde Alfonso X ya se contemplaba la contención de la moneda en el territorio de la corona, para remedio en tiempos de crisis:

*[...] como los productos importados eran objetos de lujo y artículos manufacturados, todos caros, y las que podían adquirirse en Castilla eran materias primas, de precio mucho más reducido, se decretó que los mercaderes no pudieran exportar mercancías, sino por el valor del montante de las que trajeran al reino castellano. Y para fiscalizar la ejecución de tales preceptos se adoptaron las siguientes medidas: se señaló cierto número de puertos,<sup>11</sup> a fin de que sólo en ellos se realizara el tráfico exterior; se obligó a los maestros de la naves que traían y llevaban los productos importados y exportados [...] a dar fiadores [...]; se nombraron veedores reales en los diversos puertos de entrada y salida; se amenazó con duras penas a los contraventores de los decretos del monarca, y se dieron altos premios a los delatores de las contravenciones penables de los mismos<sup>12</sup>.*

Siglos más tarde los Reyes Católicos y Carlos I aplican un criterio similar:

*Isabel y Fernando endurecieron la herencia legislativa, pues en 1491, y después en 1498 y en 1503, prohibieron que los comerciantes extranjeros sacasen moneda a cambio de sus mercaderías; lo único que podían recibir por sus ventas eran otros productos comerciales. En 1497 se estipuló pena de muerte y pérdida total de bienes para todos los que extrajesen moneda de cualquier metal del reino, fuese del metal que fuese.*

---

11 Relación referente a los de puertos autorizados de Galicia, hecha por Alfonso X en las Cortes de Jerez de la Frontera en 1268. Y más tarde, esa descripción en el año 1452 por Juan II, según se recoge en su Cuaderno de Arrendamiento, de la diezmas de la mar, para el quinquenio 1451-1456.

12 Sánchez-Albornoz, 1989: 80-81.

*La anterior legislación se mantuvo en vigor durante todo el período moderno. Tan sólo se mejoraron los medios de difusión y se buscó la colaboración de delatores, figura de notable presencia en el Derecho Penal de la Castilla Moderna, hasta el punto de ser considerada casi como una profesión. Carlos I en 1515 ordenó que las disposiciones mencionadas fuesen pregonadas en puertos y ferias, que se designasen casas de aduanas encargadas de registrar las mercaderías y que los banqueros informasen cada cuatro meses de todo el dinero que hubieran cambiado para extraer del reino<sup>13</sup>.*

En síntesis la prohibición de extraer la moneda del reino, el oro, y plata en vajilla, la establece Enrique II en Burgos en el año 1377: Ley 12 del cuaderno de sacas. Igualmente Juan I en su cuaderno de Guadalajara de 1390, la Ley 15.

Los Reyes Católicos hicieron lo propio en la Vega de Granada en el año 1491, en Zaragoza en 1498 y en Alcalá por pragmáticas del 11 y 18 de febrero de 1503. Carlos I, en Madrid en 1534.

*[...]y les aperciban que los maravedís por que las vendieren los han de sacar de nuestros reynos en mercaderías y no en oro ni en plata, ni en moneda amonedada; de manera que no puedan pretender ignorancia [...]<sup>14</sup>.*

Felipe II en su Cuaderno de las alcabalas regula su funcionamiento, quedando éste recogido en el Libro IX de su Recopilación.

---

13 De Santiago Fernández (2013) hace referencia, a su vez, a la *Nueva Recopilación*, libro VI, título XVIII, leyes X y LXIII. *Sobre recibir de sus ventas, los comerciantes extranjeros, otros productos*. Cita a su vez a Tomás y Valiente (1969): 169 en cuanto a la consideración de los delatores. <https://www.ucm.es/data/cont/docs/446-2013-08-22-12%20transcendencia.pdf> [Consulta 24-07-2024]

14 *Los códigos españoles*. Tomo noveno. 1850: 237-239.

## 2. Estructura del manuscrito original en contraste con la cronología ordenada

Para entender los sucesos documentados es importante entender la estructura del original que hemos transcrito, porque dista muchísimo de ser lineal cronológicamente. En la transcripción y explicaciones hemos respetado su secuencia documental, que resumimos así:

- 1º Comenzamos dando voz a la Real Audiencia de A Coruña en dos fechas separadas, ambas del mes de enero de 1586.
- 2º A continuación vemos lo sucedido en un momento intermedio a ambas, pero desde una perspectiva distinta: la jurisdicción del Condado de Altamira, que tendrá un papel protagonista en el pleito, encarnado en la figura del alcalde y juez de Vimianzo.
- 3º Luego recapitularemos al inicio de la trama, situándonos en Muxía en noviembre del año anterior, 1585.
- 4º-7º Continuaremos entonces acompañando a la autoridad vimiancesa, que ejerce tanto desde su cárcel y fortaleza como en el puerto de Camariñas, de su mismo dominio. Las cuatro entregas de episodio cubrirán la vigilancia de los comerciantes y las medidas derivadas de ello durante el mes de diciembre e inicios del año nuevo.
- 8º-10º A las tres semanas de 1586, en fecha posterior a todas las vistas hasta este momento, más las subsiguientes a ella, regresaremos a la audiencia coruñesa, con puntuales recapitulaciones a actos en Vimianzo.
- 9º-11º Continuando en la Real Audiencia en jornadas siguientes a las del conjunto 8º-10º, llegaremos a la conclusión del caso, cuya resolución se comunica a las partes implicadas.



No obstante, téngase en cuenta que en el apéndice 4.1 aportamos una cronología ordenada por fecha con referencia a cada apartado, por si se prefiere leer en tal orden.

Dicha secuencia cronológica de hechos redactados emana por localidad en este preciso orden:

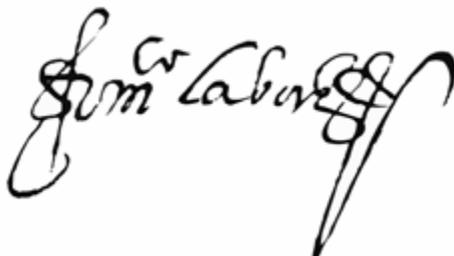
- En Muxía se da el primer manuscrito en noviembre del año 1585
- Luego hay diez escritos en Camariñas en 12/1585, y uno más allí en 1/1586
- a continuación A Coruña, dos escritos, también en 1/1586
- Vimianzo, cinco escritos el mismo mes de enero
- A Coruña, cinco más, idem
- Vimianzo, uno más y
- A Coruña, otros tres
- Finalmente, igualmente A Coruña, cuatro escritos en febrero del 86

### **2.1 Coruña, mes de enero, días 9 y 18**

Al procurador general coruñés le preocupa que la inmovilización del comerciante alemán suponga que haya menos pan en el mercado y empeore la situación de hambre actual.

En su segunda comunicación parece que se le agota la paciencia y pide se actúe contra la justicia local vimiancesa por desacato.

*En acuerdo Coruña [09-01-1586] Fc° Labora, procurador general desta ciudad de la Coruña, por lo que a ella toca y al bien general deste reyno, digo que ya V<sup>a</sup> S<sup>a</sup> sabe y es muy notorio **la falta de pan que ay en este reyno para el mantenimiento y sustento** en este presente ano y, beniendo para esta ciudad un **nabío alemán cargado de çenteno** de que es maestro **Ungerat Heberat**, pod [roto] mes y medio poco más o menos que aportó al puerto de Camarinas<sup>15</sup> y állase en la villa de Mugía. Siendo conpelido por la justicia de los dichos lugares, **fue conpelido a descargar y bender el dicho pan**, por la gran nesçesidad que en ellos avía, y, al tiempo que **fueron para sacar el dinero proçedido del dicho pan**, la justicia de la dicha tierra se lo proybió y conpelió a dar **fianças de enplearlo en el reino y tienen presa y dethenida su hazienda, que no pueden yr buscar dicho ningún .../... pan**. Y, si semejante enpedimento pasase adelante, esta ciudad y **todo este reyno** quedaría ynabilitado de no bender nengún pan, de lo qual resultaría grandísimo dano y penuria, **anbre** e trabajo como hes notorio lo abrá. Lo qual V<sup>a</sup> S<sup>a</sup> debe remediar a tan gran nesçesidad, mandando negar al dicho alemán su dinero y que libremente pueda usar dello y las justicias de los dichos lugares [roto] les puedan en ello poner enpedimento alguno, **para que con este dicho extranjero se animen a traer el dicho pan** y los más frutos [roto] ninguno no les puedan azer enpedimento alguno, probeyendo en ello V<sup>a</sup> S<sup>a</sup> lo que más biere conbiene al reino de semejante nesçesidad e prejuizio para ellos. Firmado, Fc° Labora.*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Francisco Labora'. The script is cursive and somewhat stylized, with a large initial 'F' and 'L'.

Firma de Francisco Labora

---

15 Por: Camariñas.

*Fc<sup>o</sup> Labora, procurador general de la ciudad, en nonbre de ella digo que, aviendo VS<sup>a</sup> por acuerdo escribir esta carta a Juan Díaz de Páramo, merino de Bimianço,<sup>16</sup> razón de lo proçedido del pan que traxo a este reyno y puerto de Mugía e Camarinas **Girald Brat** [el mismo supra], alemán, sin dilación ni otra causa, no lo a echo y tiene preso al sobredicho su hazienda, no conpliendo lo que se le mandaba y amenazado en ello de desacato e delito, a VS<sup>a</sup> suplico provea e mande un alguacil desta Real Audiencia baya **entregar al dicho alemán todo lo que el dicho merino** y otras personas por su mandado y en otra manera **les an tomado y secuestrado lo que procede del dicho pan**, mandando **traer preso al dicho merino** y castigarle por el dicho desacato y en todo provea e mande lo que más fuere proveydo [...] Firmado, Labora.*

*En la ciudad de la Coruña, suplica a VS<sup>a</sup> mande prober un alguacil que conpela al merino de Bimianço cumpla la carta acordada sobre el pan del alemán y se castigue por no la aver cunplido [...] Firmado, Álvarez. Sávido en la tarde [18-01-1586]*

## 2.2 Vimianzo, mes de enero, día 14

Ahora nos situamos bajo la jurisdicción de Altamira en fecha intermedia a las dos del apartado precedente. Mediante escritos del escribano Juan de Pazos<sup>17</sup> sabemos que a los dos mercaderes extranjeros los viene a representar el coruñés Alonso de Escobar, quien entrega ante notario una comunicación oficial remitida por el regente del reino de Galicia a su destinatario, que no es otro que Juan Díaz de Páramo, alcalde merino de la fortaleza de Vimianzo y villa de Camariñas. Máximo responsable de la tensa situación en curso, Díaz procede a leer la misiva y dice acatar la orden contenida en ella. Sin embargo, cuatro

---

16 Por: Vimianzo.

17 Aunque aquí, luego acompañando a su firma y signo y en el índice final de personas lo escribimos con zeta según la ortografía oficial actual del gallego y el castellano, debemos puntualizar que sí sabemos de un notario que firmaba como Juan de Pazos y no como Juan de Paços. Que nos conste, Pazos desarrolló actividad en la jurisdicción de Corcubión en 1618. La documentación de sus protocolos se conserva en el AHUS. No hemos todavía confirmado si se trata o no de la misma persona que Paços.

días más tarde, como veíamos antes, sería cuando el procurador pediría que lo arrestasen por desobediencia.

*En la cárcel de la fortaleza de Bimianço a [14-01-1586] en presencia de mí, escribano e t<sup>o</sup>s, pareció presente **Alonso Descobar**, vecino de la ciudad de la Coruña en nonbre de **Juan de Holanda** y de **Giral de Bralde**, mercaderes naturales del reino de Hestocolmo que es en los reinos de Alemania [sic] y me pidió e requirió la diese por fee e testimonio sinado y en manera que hiciese fee en como él entregaba al señor **Juan Díaz de Páramo**, alcalde merino de la fortaleza de Bimianço e v<sup>a</sup> de Camarinas e su jurisdicción, una **carta serrada y sellada** dirigida para él y acordada de los muy ilustres senores regente e hoidores de este reino para cierto efeto en ella contenido, y así se la daba y entregaba delante my el presente testimonio e yo, escribano, doi fee que el dicho Alonso Descobar entregó al dicho señor Juan Díaz de Páramo, merino susodicho, una carta çerrada y sellada y hescrita el sobrescrito della, a mi parecer, del **secretario Gómez Álvarez** el qual dicho señor merino [roto] ella bio y abrió e yo, dicho escribano [roto] y bi benía firmada del dicho secretario Gómez Álvarez hescrito en ella. La hescribía por mandado de los dichos senores regente y hoidores deste reino de Galicia. Dicha carta siendo en su poder para el efeto de lo en ella contenido. Y dello fueron testigos Alonso de Sanpayo e Rodrigo de Casas vecinos de San Bicenço de Bimianço, Alonso Descobar. Pasó ante mí, **Juan de Paços**, escribano.*

*E, después de lo susodicho en la dicha cárcel de Bimianço de la fortaleza de Bimianço a los dichos [14-01-1586] por ante mí, escribano, y t<sup>o</sup>s pareció presente el dicho Alonso Descobar en el dicho nonbre e dixo que pedía e requería al dicho señor Juan Díaz de Páramo, merino [...] que estaba presente después que su merced abía **lehido y entendido la carta** que le abía entregado, hescrita del secretario Gómez Álvarez, **respondiese a ella y mandase entregar a los dichos alemanes los dineros** [roto] **secrestados**<sup>18</sup> e así pedía a mí, escribano, se lo yntimase.*

*Presente el dicho señor Juan Díaz de Páramo, merino [...], a quien yo, tomando requerimiento lo yntimé, el qual dixo que, por benir la dicha*

---

18 Por: secuestrados.

*carta acordada de los muy ilustres senores regidor he hoidores, según ella lo dezía, **la hobeдеcía con la reberençia e acatamiento que debía** e que, enquanto a su conplimiento, haría lo que por ella se le mandaba y daría parte a su S<sup>a</sup> de lo que cerca dello pasaba. Y esto respondió e lo firmó de su nonbre Juan Díaz de Páramo, Alonso Descobar. Pasó ante mí, Juan de Paços, escribano.*



Firma de Juan Díaz de Páramo

*E luego en ante mí a los dichos [14-01-1586] por ante mí, escribano, y t<sup>o</sup>s el dicho Alonso Descobar dixo que pedía e requería al dicho señor Juan Díaz de Páramo merino [...] que, pues su magestad dezía e respondía a la dicha carta que la obedecía y la conpliría, le mandase dar su mandamiento para que los depositarios y principal, en cuyo poder hestaban los dicho **mercaderes** [roto] **arrestados**, del dicho Juan de Holanda se [roto] trega libremente por los bar [roto] presente el dicho señor Juan Díaz [...] a quien yo, escribano, lo yntimé en su persona que dixo respondía e lo que respondido tenía e lo firmó de su nonbre, Juan Díaz de Páramo.*

*Ante mí, Juan de Paços, escribano e notario público ynsolidun del número e audiencia de la fortaleza e merindad de Bimianço y hordinario en el condado de Altamira, todo ello por el Ilm<sup>o</sup> conde de Altamira, my señor, e aprobado para ello por su magestad, doi fee [...] de testimonio que hize sacar de otro tanto que en mi poder e oficio queda y en fee dello lo sino e firmo.*



Ilustración de un comerciante holandés del siglo XVI<sup>19</sup>

En esta parte interviene uno de los interesados, Juan de Holanda, en nombre propio y de su socio —a quien aquí alude como flamenco, igual que él mismo—. Pide al alcalde y juez que, tal como dicta el mandato de la regencia, se le reintegre de inmediato su hacienda y dinero y exige que se le compensen los daños y gastos económicos derivados de la retención sufrida por ambos.

*Escritura que este presente [roto] por fee e testimonio a mí, **Juan de Holanda**, mercader en nonbre de **Giral de Bral**, ansimismo **mercader flamenco**, en que digo que ya su magestad sabe cómo los muy ilustres **senor regente** e hoidores **le an mandado no me hiciese agravio de me detener mi azienda y dineros** y assí mismo en lo que sabía a respondido que me entregaría la dicha azienda e dineros y cunplirá lo que por aquellos senores le hes mandado, que le pido y requiero una y muchas bezes, las que de derecho puedo, me mande entregara mis dineros e azienda, sin me molestar ni dar gasto, **con protestación que***

---

19 Es fragmento del original. Grabado de Etienne Huyot. Fuente: <https://digitalcollections.nysl.org/items/510d47e0-ddc1-a3d9-e040-e00a18064a99> [Consulta 15-10-24] Cortesía de The New York Public Library.

*ago cobrar de su magestad todos los gastos, danos, yntereses que se me hicieron e rescibieren así de mi principal como los yntereses de los dineros que así me hestán secrestados<sup>20</sup> e como así lo digo, pido e requiero me lo da por testimonio para guarda de mi justicia y a los presentes ruego me sean dello t<sup>o</sup>s .*

El merino se da por aludido, acata lo que le mandan pero no sin añadir que tiene intención de dar su propia versión de los hechos a la autoridad pertinente.

*En la cárcel de la fortaleza de Bimianço a [14-01-1586] yo, escribano infraescrito, de pedimento de Juan de Holanda, ynstruí este testimonio desta otra parte, contenido al señor Juan Díaz de Páramo, alcalde e merino de la fortaleza de Bimianço e su jurisdicción por el Ilm<sup>o</sup> de Altamira, my señor [...] y declaré su efeto **de manera que lo entendió**, el qual dixo que **abía dicho daría parte a su senioría de lo que cerca de lo susodicho abía pasado** e así lo haría y en todo lo haría e compliría lo que por su Ss<sup>a</sup> le fuese mandado y esto dio por su respuesta e lo firmó de su nonbre, Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços, escribano e notario público ynsolidun del número e audiencia de la fortaleza e merindad de Bimianço e su jurisdicción y hordinario en el condado de Altamira, todo ello por el Ilm<sup>o</sup> conde de Altamira, my señor, e aprobado para ello por su mag<sup>d</sup>.<sup>21</sup> Doi fee que, al intimar este testimonio, de otro tanto en mi poder queda, y en fee dello lo sino e firmo, Juan de Paços.*

*En testimonio de verdad*  
  
*Juan de Paços*

Signo y firma de Juan de Pazos, escribano

<sup>20</sup> Por: secuestrados.

<sup>21</sup> Se refiere a ser aprobado en la Real Audiencia de Galicia.

### 2.3 Muxía, el noviembre precedente

Ahora retrocedemos en la línea cronológica de los hechos hasta final del penúltimo mes del año previo para situarnos en el ámbito jurisdiccional del arzobispado compostelano. El alemán declara ante el juez muxián haber ingresado 800 ducados y no más —es una suma considerable— por la venta de pan en la villa, de lo cual pide se levante acta notarial. Mediante esta última averiguamos además el nombre de la nave comercial, a la que llamaban la Lustrosa. A mayores, el juez manda desembarcar lo que creemos es un conjunto de lienzos finos importados, pero sin aportar de ello ulteriores explicaciones.

*En la villa de Mugía a [28-11-1585] ante mí, **Juan de Santa Cruz**, juez ordinario de la dicha v<sup>o</sup> de Mugía, y en presencia de mi escribano y t<sup>os</sup> Girald Ebrayre, mareante y maestro de la nao nonbrada **Laustrosa** y natural que dixo ser de Alemania, dixo delante su magestad manifestaba **ochocientos ducados que avía hecho de pan en la dicha villa**, que de la dicha su nau avía descargado ochocientos y no más. Pedió a my, escribano, se lo diese por fee y testimonio, atento lo qual el dicho señor juez dixo que mandava a my, escribano, le diese dello fee de como los manifestaba e de como dezía no aver hecho más. E yo, escribano, doy fee el dicho mercader hizo el dicho manifiesto por delante mí y del dicho señor juez y a ello fueron t<sup>os</sup> el capitán **Juan Barela de la Coruña** y Alberte Sánchez, estante en la dicha villa. Firmado, Juan de Santa Cruz. Ante mí, **Pedro Martínez**.*

Firma de Juan de Santa Cruz

*E, después de lo susodicho en la dicha v<sup>a</sup> [Muxía] junto con esto, este día el dicho señor juez dixo que al tiempo que así abía hecho descargar las belas y más contenido en el recuento que tenía, hiziera descargar un **barrilexo**<sup>22</sup> en que benían treze pieças de olandas<sup>23</sup>.*



“en que benían treze pieças de olandas”

*las quales, ansimismo en birtud de la dicha probisión de entrega, avía mandado entregar las dichas treze pieças de olandas y se avían cargado por la dicha nao juntamente con lo demás contenido en su recuento que dello trae. Y dello yo, escribano, doy fee. T<sup>os</sup> los dichos. Firmado, Juan de Santa Cruz. Pasó ante mí, Pedro Martínez.*



«Pasó ante mí», firma de «Pedro Martínez»

22 Barrilejo, *dim*: de Barril. RAE. Ntlle. Minsheu (1617) <http://ntlle.rae.es/ntlle/SrvltGUI-LoginNtlle> [Consulta 25-07-2024]

23 Interpretamos lienzo fino. Otros sinónimos son papel rectangular y también aguardiente obtenido por destilación directa de vinos puros sanos con una graduación máxima de 65°. <https://dle.rae.es> [Consulta 06-08-2024]

Existen también las pipas holandesas: contienen regularmente dos barricas de Burdeos. Los hamburgueses llaman a las suyas Lardelles, que contienen ciento veinte y cinco, o ciento y treinta azumbres. Sáñez Reguat, A. 1792: 436.

## 2.4 Vimianzo, mes de enero, día 14 (de nuevo); Camariñas, diciembre precedente y, por alusión, Muxía, noviembre

El alcalde de Vimianzo alega que la carta que recibió de la regencia le mandaba disimular. Además este Díaz le ordena a su notario que efectúe un traslado de los autos, lo cual nos hace volver atrás en el tiempo. El 18 de diciembre dicha autoridad local pedía amparo al compostelano Domingo de Losada — recaudador de alcabalas de Muxía— al acusar a los comerciantes extranjeros de haber huido de esta localidad a Camariñas, veinte días antes, tras vender en la primera villa más de 300 cargas de centeno, muchos quesos, jarras, frascos, etc. Afirma que por todo ello ingresaron más de 2500 ducados pero que se fueron a fondear al segundo puerto, donde todavía tienen pan consigo, sin pagar los impuestos de la primera. Según esta interpretación de la secuencia cronológica los mercaderes operan en Muxía en torno al 28 de noviembre, el 18 de diciembre Díaz los denuncia en Camariñas por impago y el 14 de enero en Vimianzo se registra por escrito el traslado de los hechos.

*En la cárcel de la fortaleza de **Bimianço a [14-01-1586]** por ante mí, escribano, y t<sup>o</sup>s el muy mag<sup>co</sup> señor Juan Díaz de Páramo, Alld<sup>24</sup> e merino de la fortaleza e merindad de Bimianço e su jurisdicción por el Il<sup>mo</sup> conde de Altamira, my señor; e dixo que, por quanto a él le fuera dada una carta por Alonso de Escobar, vecino de la ciudad de la Coruña, firmada del secretario Gómez Álvarez, por la qual dezía que de mandado de los muy Illtres señores regente e oidores, se la hescribía para que la biese çerca de çierto secresto<sup>25</sup> de maravedís, que estaban depositados, de Giral de Bralde, alemán, por la qual dicha carta dezía que por agora se **desimulase** por lo mejor que pudiese y que, para que a su señoría constasse del dicho secresto y de lo más que en razón dello **hasta agora se ubo echo**, dixo que mandaba y mandó que yo, escribano, sacase **un treslado de todo** ello, sinado y en pública forma para que, visto por su señoría, probea lo que fuere servido. Y así lo mandó e firmó de su nonbre Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços.*

---

24 Por: alcalde.

25 Por: secuestro.

*En cumplimiento de lo mandado por el dicho señor [...] hize sacar un traslado de los dicho autos. Su traslado de los quales son los siguientes:*

*Muy mag<sup>co</sup> señor **Domingo de Losada**, vecino de la ciudad de Santiago, **arrendador e coxedor** que foi [sic] de las alcabalas, rentas y media diezma de la villa y puerto de **Mugía**, pertenecientes a la **dinidad arçobisal**, por aquella bía e remedio que mejor y más conbenga a my derecho ante Vmd, paresco e pongo demanda a Giral e sus conpaneros de la hurca<sup>26</sup> hestranjera que están surtos<sup>27</sup> en la v<sup>a</sup> de Camarinas, en que digo que **poderá aber veinte días**<sup>28</sup> poco más o menos que dicho Giralde e su conpañía binieron con la dicha hurca a la dicha v<sup>a</sup> de Mugía y descargaron y bendieron más de **trezientas cargas de çenteno** e mucha cantidad de **quesos y xarros barbudos**<sup>29</sup>, **frascos de bidrio** y dos **barricas de Holanda**, de que an echo más de dos myll e quinientos [2.500] **ducados**.*

«y media diezma de la villa e puerto de Mugía»

*E, siendo **obligados a manifestar la dicha mercadería e dar quenta della y pagar la alcabala e media diezma del dicho pan, mercaderías conforme a la lei del caderno***<sup>30</sup> *que hes a diez por ciento [10%], no lo an echo, antes se fueron y cargaron las barricas [...] de Holanda sin licencia, al presente*

26 Por: urca. Embarcación grande, muy ancha por el centro, y que sirve para el transporte de granos y otros géneros. <https://dle.rae.es/?w=urca> [Consulta 10-10-2024]

27 Fondeados.

28 Si acertamos en la interpretación, 18-12-1585 menos veinte jornadas resulta en 28-11-1585, lo que coincide con la fecha expresa vinculada a Muxía del apartado 2.3

29 [...] los jarros con relieve eran manufacturas holandesas. Velo Pensado, 1992: 124

30 El escribano no menciona a qué Ley del Cuaderno se refiere. “Se implantaron dichos cuadernos desde el momento de su generalización en las Cortes de Burgos de 1342 hasta su extinción”. Por la data del documento es posible que sea la aplicada de la norma contenida en la Recopilación de Felipe II, del año 1567. “Su funcionamiento se reguló en el

*hestán en esta villa de Camarinas surtos por no tener tiempo de biajes, y tienen pan alojado, otras mercadorías.*

*yearigaron. Las barricas de  
holanda sin licencia.*

«y cargaron las barricas de Holanda sin licencia»

*Y conforme a las leis e premáticas destes reinos tienen prendido toda la dicha azienda y balor della que son los dichos dos myll e quinientos ducados [2.500] y **dos barricas de holanda de balor de otros dozientos ducados** [200], en lo qual a Vmd pido e suplico que por su setencia definitiva les condene, compela e apremie a que me paguen e restituyan en la quantía e suma de maravedís que proçedieron del dicho pan e mercadorías, por no las manifestar ny registrar y salirse del dicho puerto de Mugía sin aber echo ningún despacho ni pedir licencia a persona que se la pudiese dar [...] les condene en la alcabal y diezma del dicho pan e mercadorías a razón de [10%] conforme a la lei del caderno que bien la alcabala e diezma más de trezientos ducados [300], de los quales Vm<sup>d</sup> me mande hacer pago procediendo en la dicha paga como se procede en conbranças y mercadorías e aber su mag<sup>d</sup> y, por **que me temo e recelo se hirán e partirán desta muy secretamente como lo hicieron en la dicha vila de Mugía, mande prender a dicho mercader y secrestarle qualesquierera dineros e azienda** que tenga en esta villa de Camarinas en la más jurisdicción de Vmd, hasta tanto que dé fianças de segurar el juizio y que ya sea pagado de principal y gastos. Para lo qual y en lo nescesario le conpetente oficio de Vmd. Ynploro e pido justicia e costas. Otro sí suplico a Vmd mande pareçer al dicho Giralde mercader y resciba juramento de calunia si hes verdad que estubo con la dicha hurca cargada de çenteno en la dicha v<sup>a</sup> de Mugía y bendió más de las dichas trezientas cargas de*

---

libro IX de la Recopilación de Felipe II.”. RAE (DPEJ) <https://depj.rae.es> Diccionario panhispánico del español jurídico. Lema: Cuaderno de alcabalas. [Consulta 23-07-2024].

[roto] çenteno a precio de [roto] **cada carga quarenta y dos reales** y quesos barbudos y xarrascos<sup>31</sup> de bidrio, holandas de balor de más de doçientos ducados, sin las holandas que cargó de tierra a mar sin licencia e jurando que le condene según tengo pedido y negando me mande rescibir ynformación çitado el dicho Giraldo e su conpañía que estoy presto de dar e, para la dar, tengo nescesidad de una carta de requisitoria para las justicias de las villas de Mugía y Çee<sup>32</sup>, les suplico a Vm<sup>d</sup> me la mande librar para el dicho efeto e pido según suplico.

Otro sí para que a Vm<sup>d</sup> conste de cómo soi tal arrendado e cogedor de las alcabalas e media diezma de la dicha v<sup>a</sup> de Mugía y se me arrendaron para que las cobre, coxa conforme a las leis como hestrangeros que traxeren mercadorías a la dicha v<sup>a</sup>. Ago presentación deste recudimiento<sup>33</sup> y poder firmado de **Agustín Fernandes, tesorero** y contador del Ilm<sup>o</sup> de Santiago y de **Gregorio Vz<sup>e</sup>, escribano de rentas**, e juro que es bueno e que del quiero usar [roto] suplico lo aya por presentado [...] para la lo qual [...] al oficio de Vmd, ynploro a **Domingo de Losada**.

En la v<sup>a</sup> de Camarinas a [18-12-1585] ante el muy mag<sup>co</sup> señor Juan de Díaz de Páramo, alcalde y merino de la fortaleza e merindad de Bimiaço e su jurisdicción por su Ss<sup>a</sup> lm<sup>a</sup>, hesta petición Domingo de Losada e pidió lo en ella contenido e visto por su magestad dixo que mandaba e mandó traslado a la otra parte e al dicho Giralde, alemán, paresça delante su mad e ansí paresçido se ará justicia e ansí lo mandó e firmó de su nonbre, Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços.

## 2.5 Camariñas, diciembre, día 18 (continúa del anterior)

En la misma fecha y lugar el alcalde de Vimianzo convoca al alemán —asistido por su socio en calidad de intérprete—, quien declara haber ingresado 800

31 Por: jarras. En este caso de vidrio.

32 Por: Cee. Jurisdicción del arzobispado de Santiago de Compostela, al igual que Muxía.

33 Despacho y poder que se daba al cobrador de determinadas rentas. Dicc. RAE. <https://dle.rae.es> Lema: recudimiento. [Consulta 28-07-2024]

ducados por venta en Muxía, de pan únicamente. También se presenta Losada, el recaudador, refrendando la demanda del 10% del importe y justificándose en que los negociantes podrían evadirse del reino sin tributar. Ante el merino la sociedad defiende su interés al mostrarse dispuesta a pagar pero sólo en la misma proporción tributada en A Coruña: el 3%. Losada, de un modo magnánimo, lo acepta.

*E luego en continuamente, en este mismo día, mes y ano [18-12-1585] e lugar susodicho, **el dicho señor merino**, para aberiguación de lo contenido en el dicho pedimento oído por el dicho Domingo de Losada, **hizo paresçer delante sí al dicho Giralde Barlde**, alemán, y, por no entender bien la lengua hespanola, se dixo y declaró lo contenido en este dicho pedimento a **Juan de Holanda**, su conpanero, la entendía y hera lenguaje [roto] el qual lo dixo al dicho Guiralde Barlde, alemán, e él dixo el dicho Guiralde dezía que hera verdá que había bendido en la dicha v<sup>a</sup> de Mugía cierta cantidad de pan çenteno, del qual abía procedido **ochoçientos ducados y que no abía bendido otra ninguna mercadoría** de que se procediese más moneda de la que dicho e declarado tenía, y esto dixo hera la verdad e lo firmó el dicho Juan de Holanda de su nonbre y lo mismo el dicho Giralde, alemán. Y dello fueron testigos Juan de Mor<sup>vos</sup>, desta merindad, Juan Díaz de Páramo [...] Pasó ante mí, Juan de Paços.*

*[...] en este día mes y ano [18-12-1585] ante el dicho señor merino **paresció el dicho Domingo de Losada** e dixo que él estaba la confesion e fecha por el dicho Girlde, alemán, e pues confesaba aber ochoçientos ducados del dicho pan, **le condenase a que le pagase la dicha alcabala por razón de diez por ciento y la media diezma de lo que montase los dichos ocho cientos ducados** e asta que se lo pagase [roto] que heran extranjeros e se yrían, les compeliase a que diesen fianças con la justicia sobre los suso dicho y esto pedía justicia e visto por su magestad dixo que mandaba e mandó que el dicho Domingo de Losada diese ynformación del uso e costunbre que asta agora se a tenido e tiene en la dicha v<sup>a</sup> de Mugía en razón de la cobrar e recaudar la alcabala e media diezma que dize se le debe y de los más contenido en su pedimento citado para la dicha ynformación el dicho Giralde, alemán, y los más sus conpaneros para le ver resçibir y dar de lo [de ello] en contrario si quisieren,*

*la qual dicha ynformación su magestad rescibiría. E así lo mandó e firmó de su nonbre Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços.*

*[...] en este día mes y ano [18-12-1585] e lugar susodicho yo escribano y [roto] y declaré al dicho Juan de Holanda que dijese y declarase al dicho Giralde, alemán, en como yo le citaba para ver rescibir la ynformación de lo mandado en el dicho pedimento echo por el dicho Domingo de Losada [...] para ynformación, de lo en contrario se le recibiría, y en como le citaba para los autos de la causa [...] y le senalaba el auditorio de la audiencia [...] el dicho **Juan de Holanda lo dixo y declaró al dicho Giralde, alemán, su conpanero, e dixo e declaró que dezía que quería pagar la alcabala a su magestad como se paga en la ciudad de la Coruna, que hera a tres por ciento.***

*Presente el dicho **Domingo de Losada**, que se apartaba de parte, e por seren hestranjeros e por la dicha alcabala proceder de pan y les hacer buena obra por todo lo que se le debía de diezma y alcabala, se contentaba con los tres por ciento que le daban y lo firmó de su nonbre e los dichos Juan de Holanda e Giralde, alemán. E dello fueron t<sup>os</sup> Sebastián Márquez, vecino de San Jurjo de Buría e Juan Hestébez, vecino del coto de Moraime [...] Pasó ante mí, Juan de Paços.*

## 2.6 Camariñas, diciembre, al día siguiente

En la siguiente parte de la denuncia, con una nueva incorporación nominal a la causa en la persona de Jácome Graíño da Castiñeira —de quien nada sabemos salvo que tal vez era de la parroquia de San Cristovo de Carnés—, se invoca la prohibición de exportación de moneda, se pide inmovilización del capital del alemán y se afirma que, estando en Camariñas su buque, éste todavía dispone de mercancía de pan. No debemos pasar por alto que la denuncia contra el comerciante se basa no en hechos sino en lo que podemos calificar de rumores («es venido a mi noticia que se quiere ir para su tierra y llevar todo el dinero»).

El alcalde de Vimianzo da su visto bueno a la denuncia y a continuación —todo el mismo día— se presenta en el domicilio donde se albergan los comerciantes y le pide cuentas al alemán de cuánto dinero ha ingresado de la venta de pan, dónde lo tiene y cuánto le queda por vender. Con Juan de Holanda de intérprete aquel responde que unos cien ducados, que poco centeno ha vendido porque hace poco que lo descargó en la lonja local. Se le conmina a que éstos 100 de Camariñas los junte con los 800 de Muxía y cumpla la ley.

Como consecuencia los extranjeros, en garantía de comprometerse a reinvertir los 900 ducados en el reino en el plazo de un año, presentan media docena de avalistas de la comarca; se trata de dos vecinos de Castrelo, otro de Salto y otro de Carnés (es decir, cuatro de Vimianzo), uno de Cereixo (Ponte do Porto) y otro de Buría (Camariñas); todos suscriben el documento de fianza.

*Muy mag<sup>co</sup> señor: Jácome Graño da Castineira [roto] San Xpoval de Carnés como uno del [roto] y en aquella bía y manera que de derecho [roto] por su magestad e por su lei e por natural [roto] que ninguna persona, de qualquiera calidad que sea, que truxere a hestos reinos qualesquiera mercadorías a bender, no pueda sacar ni llebar los dineros que dellas procediera para fuera destes dichos reinos, así en horo<sup>34</sup> como en plata labrada y en pasta ni en moneda a moneda ni de otra manera, so pena de la aber perdido y otras más penas que da la dicha lei e premáticas, sin que la enplehen en otras mercadorías dentro de estos reinos y, siendo hesto así, digo que a benido a esta dicha v<sup>a</sup> de Camarinas una nao de Alemaña cargada de centeno e por maehestro della un Gralde, alemán, y lo a descargado en esta dicha v<sup>a</sup> y del tiene bendido y otro por bender, y hes benido a mi notiçia que el dicho Giralde, alemán, mahestro y mercader de la dicha nao, se quiere hir con ella para su tierra y [roto] llebar todo el dinero de plata y horo [roto] a echo del dicho pan, siendo como hes fuera destes reinos, su mag sin [roto] las diligencias que hes obligado hacer conforme a la lei [...] requier manda parecer delante sí a Giralde, alemán, [...] diga y declare que [...] que a bendido en esta dicha v<sup>a</sup> y el dinero que del a procedido y el que tiene [...] por bender y así dicho y declarado, le mande a que registre la dicha moneda y pan y dé fiança llanas y abonadas en esta dicha v<sup>a</sup> e su jurisdicción de enplear*

---

34 Por: oro.

*la dicha moneda que a procedido [...] del dicho pan dentro de estos dichos reinos de su magd en otras mercadorías dentro de un ano y cunplirá con el efeto de la dicha lei real y [...] entre tanto que no diérelas dichas fianças, porque podía ser se baya sin hacerlo, que su magd mande cerca dello, **mande depositar toda la dicha moneda e pan que así hestá por bender en poder de una persona llana e abonada** hasta que cunpla con lo que dicho hes, e **asta que lo aga, Vm<sup>d</sup> le conpela a ello** para [...] en lo nescesario [...] así conbiene al servicio de su mag [...] Jácome Graiño.*

*En la villa de Camariñas a [19-12-1585] ante el muy mag<sup>co</sup> señor Juan Días de Páramo por Ss<sup>a</sup> Ilm<sup>a</sup> presento esta petición a Jácome Graiño de Castineira e pediolo en ella, que dio e bio todo por su magd, dixo que aría justicia conforme a derecho e así lo mandó e firmó Juan Díaz de Páramo. Paso ante mí, escribano, Juan de Paços.*

*En la villa de Camariñas a [19-12-1585] ante el muy mag<sup>co</sup> señor Juan Días de Páramo, **alcalde e merino** susodicho por ante mí, escribano, e t<sup>o</sup>s **entró en una casa** de la dicha v<sup>a</sup> en donde hestaba **alojado el dicho Giralde alemán y donde tenía cierta cantidad de centeno** e, así entrado dentro della, le hizo parecer delante sí e así parescido, por él no entender bien la lengua hespañola, dixo a Juan de Holanda, su companero, entendía la lengua hespanola y hera **lenguajero**<sup>35</sup> de la dicha nao, que dixese al dicho Giralde, alemán, **qué maravedís recibía del dicho pan que abía bendido y dónde los tenía e qué pan podía tener por bender, para que lo beniese registrado e manifestando delante su mag**, el qual dicho Juan de Holanda en su lenguaje alemán, según el dixo, se lo ubo dicho al Giralde, alemán, el que dixo que él dezía que hasta agora él tenía bendido poco centeno, que aún estaba por bender en la dicha **lonje**<sup>36</sup>, por aber pocos días que lo abía descargado, que tendría echo **como çien ducados** y no más en dinero y esto dixo hera la verdad y no otra cosa y lo firmó de su nonbre el dicho Juan de Holanda y el dicho*

---

35 Debe entenderse como traductor.

36 Lonja: Sitio público donde suelen juntarse los Mercaderes y Comerciantes, para tratar de sus trastos y comercios. Sale del latino *Longus* [...] por ser siempre espaciosas y prolongadas. *Dicc.* RAE. Ntlle. Academia (1734) [Consulta 06-08-2024]

*Giralde, alemán, y dellos fueron t<sup>os</sup> Juan de Mora e Br<sup>o</sup> da Costa, vecinos de Bimianço, Juan Díaz de Páramo. Passó ante mí, Juan de Paços.*

*E, después de lo susodicho, en la v<sup>a</sup> de Camarinas a [19-12-1585] el señor merino dixo que, atento por el dicho e declaración del dicho Giralde, alemán, con este aber sacado y echo **ochocientos ducados en la v<sup>a</sup> de Mugía**, según constaba por ciertos autos que contra él abía echo Domingo de Losada, que mandaba **se ajuntase a estos otros çien ducados en esta v<sup>a</sup> de Camariñas**, se le mandaba dises fianças llanas de los enplearen estos reinos de su magestad y en todo açer e conplir lo que se contienen la dicha lei real que cerca de lo susodicho [...] e así lo mandó [...] e firmó de su nonbre Juan Díaz de Páramo.*

*En la v<sup>a</sup> de Camarinas a [19-12-1585] ante my pareció presente Giralde, alemán, e Juan de Holanda, su conpanero, alemanes hestantes en la dicha v<sup>a</sup> e dixerón que, por quanto el muy mag<sup>co</sup> señor Juan Díaz de Páramo, alcalde e merino de la fortaleza e merindad de Bimianço [...] estaba mandado que dicho Giralde, alemán, diese fianças llanas e abonadas de enplear en estes reino los **nobeçientos ducados** que abía echo de cierto pan que abía bendido en este reino, los ochocientos en la v<sup>a</sup> de Mugía y los otros çien en esta v<sup>a</sup> de Camarinas de çierto centeno que en ellas abía bendido, según más largo se contempla en el dicho auto por su magd dado [...] en cunplimiento del dicho auto dixerón que daban e dieron por sus **fiadores** en la dicha razón a **Juan de Lema (de San Fins de Roalo<sup>37</sup>)<sup>38</sup>**, **a Sancho Trillo da Labandeira (vecino de San Martino de Castrelo)**, **a Alonso de Castro (vecino de Santa M<sup>a</sup> de Salto)** e **a Juan Calça da Mora (vecino de la Fra de San Xpoval de Carnés)** e **Alonso de Villar (vecino de la fra de Santiago de Çareja<sup>39</sup>)** e **Vastián Márquez (vecino de San Jurjo de Buría<sup>40</sup>)**, que estaban presentes, que les rogó saliesen por sus fiadores en la razón, por ende los sobredichos todos juntos de mancomún a boz de uno e cada uno dellos por sí [...] y las más leis*

---

37 Según la ordenación actual Roalo es lugar perteneciente a la feligresía de San Martiño de Castrelo, en Vimianzo. <https://www.xunta.gal/nomenclator/busca-directa> [Consulta 09-10-2024]

38 Los paréntesis los ponemos nosotros para facilitar la lectura.

39 Por: Cereixo (Ponte do Porto, Vimianzo, A Coruña)

40 Según la ordenación actual Buría es lugar perteneciente a la feligresía de San Xurxo de Camariñas. <https://www.xunta.gal/nomenclator/busca-directa> [Consulta 09-10-2024]

*de man comunidad como en ellas se contiene, se obligaban e obligaron con sus personas e bienes abidos e por aber que el dicho Gralde, alemán, cunpla en estos reinos de su magd los dichos nobeçientos ducados que ansí abía procedido del dicho centeno y en todo conplirá con lo que se contiene en la dicha lei real [...] y como dichos fiadores conpliran lo contenido en la dicha lei [...] y el dicho Giralde, alemán por lengua, del dicho Juan de Holanda dixo que se obligaba de quitar [...] salbo a los dicho Juan de Lema e a los de más fiadores yndene este obligación, fiança y de las costas que cerca dellas se les recibiese [...] se apartaron de sí e de toda su fabor e ayuda a todas e qualesquiera lei, fueros e derechos hescritos e no hescritos echos e por hacer e la lei de general renunciación [...] otorgaron e **dieron la presente carta de obligación e fiança ante mí, escribano**, e t<sup>os</sup> en cuyo registro los dichos Giralde, alemán, e Juan de Holanda lo firmaron de su nonbre y lo mismo los dichos Sebastián Márquez e Alonso Villar e Alonso de Castro e por dicho Juan de Lema [...] que no sabía firmar, rogaran a Juan de [roto] ante mí, escribano, que estaba presente lo firmase por ello de su nonbre [...] t<sup>os</sup>, Juan de Aguiar; que firmó e Alonso de Camano, vecino de San Pedro de Couçiheiro, e Juan de Mora, alguazil desta merindad [...] conozco a todos [...] a los dichos alemanes que no heran conocidos [...] Bastián Márquez, Alonso de Villar, Alonso de Carracedo, [...] a ruego de los otorgantes, Juan de Aguiar [...] ante mí, Juan de Paços.*

## 2.7 Camariñas, enero, día 2

Dos semanas más tarde los avalistas se temen lo peor. Los seis vecinos que suscribieron la fianza comunican que el alemán bajó 200 cargas de centeno al puerto y lonja de Camariñas, quedando a cargo del género y de sus ganancias el socio, Juan de Holanda. Temen que éste se vaya con el dinero y ellos tengan que responder del levantamiento con sus propios bienes y caudales, por lo cual piden la intervención y control de la autoridad. El alcalde y juez se da por enterado del aviso e inmediatamente se presenta con notario y testigos en la lonja donde Holanda está vendiendo, para hacer recuento de lo que este lleva, resultando 570 ducados que se mandan embolsar para depósito certificado. El mismo día juez y Holanda se desplazan al camariñán lugar de Buría. Allí

entra en escena alguien que tenía que ser persona de la máxima confianza de la jurisdicción, un vecino llamado Martiño da Insua, pues se convierte en ese acto y ante las partes y testigos en el depositario y responsable de la inmovilización del efectivo hasta nueva orden. Recíprocamente Insua, que no sabía firmar, también debía tener fe completa en la judicatura, porque recibe el dinero en sacos cosidos, sin contar el importe, obligándose con su persona y bienes.

*Muy mag<sup>co</sup> señor: Juan de Lema e Sancho Trillo e Alonso de Billar e Juan da Calça de Mora e Bastián Márquez e Alonso de Castro, fiadores que hemos quedado por Giralde, alemán, e Juan de Holanda, mercaderes hestantes, para efeto que no sacarían la moneda que procediese del pan centeno que truxeron de las villas de Mugía e Camarinas y enplearían en mercadería en estos reinos dentro de un ano, delante su magd parecemos y dezimos que el sobredicho, después de aver **descargado dozientas cargas de çenteno poco más o menos en la v<sup>a</sup> de Camarinas se embarcó e acogió con más de seiscientos ducados que hiço de pan en la v<sup>a</sup> de Mugía, como a Vmd le hes notorio por avérselo entregado, e para nuestra seguridad dexó el dicho pan e dinero que del proçediese con ciertas pieças de Olanda en poder del dicho Juan de Olanda, lenguajero, el qual vendió el dicho pan cassi todo y tiene recogida la moneda, y nosotros reçelamos que se ausente e baya con ella, de lo qual se nos asegura gran dano e perjuizio y perderemos nuestras aziendas y no tendremos contra quien aver rescurso. Por ende a Vmd **pedimos e suplicamos** que, atento que le consta de la dicha obligaçón e fiança y **como el sobre dicho se fue con los dichos dineros y no hes arraigado en este reino, han de azer recuento e ynventario del dicho, y moneda que del proçedió y todo ello lo mande poner e depositar en poder de personas abonadas para que lo tengan en depósito y manifiesto y no acudan con él a los sobredichos, ni otra persona sin liçencia e mandado de Vmd [roto] que dicho Giraldo y lenguajero nos den fianças llanas y abonadas en este reino de Galicia, nos a paz y a salbo yndennes las dichas fianças [...] que no lo aziendo ny probeyendo [...] así protestamos de cobrar de Vmd e sus bienes todo el interés principal con más las costas que çerca dello se nos seguieren [...] Inploramos costas e juramos [...] que no pedimos de malicia. El bachiller Rui Gonçález.*****

*En la v<sup>a</sup> de Camarinas a [02-01-1586] ante el muy mag<sup>co</sup> señor Juan Díaz de Páramo [...] en presencia de mí, escribano, e t<sup>o</sup>s presentó hesta petición Juan de Lema de San Finz e sus consortes e pedieron lo en ella contenido e visto por su merçed dixo **presentaba recaudos bastantes** y, dando ynformación de lo más que dizen en su pedimento, azían justiçia, çitado para todo ello los dicho Giralde e Juan de Holanda, la qual se çometía a mí, escribano, e para ello se me dava e dio poder e consentimiento en forma. Así mandó e firmó [...] Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços.*

*En la v<sup>a</sup> de Camarinas a [02-01-1586] Ante el muy mag<sup>co</sup> señor Juan Díaz de Páramo, alcalde e merino de la fortaleza de Bimianço e su jurisdición por el Ilm<sup>o</sup> conde de Altamira, mi senor, entró en la lonja, donde hestaba el dicho Juan de Olanda, alemán, bendiendo çenteno y allí le hiço recibir los dineros y maravedís que tenía y, así reçibidos, mandó a my escribano los contase en presençia del dicho Juan de Olanda e de los t<sup>o</sup>s ynfraescritos e yo, escribano, de mandado de su merçed y juntamente con el dicho senor merino y el dicho Juan de Olanda, contamos los dineros que el dicho Juan de Olanda en dos talegones<sup>41</sup> ubo reçebido y, así contada la dicha moneda, allamos en ella **quinientos y setenta ducados**, todos ellos **en reales de a ocho e de a quatro y sencillos**. Y, así contados, el dicho senor merino mandó al dicho Juan de Olanda **los recogiese en los dichos talegones**, el qual resçibió y metió dentro dellos y **los coçió todos alrededor por fuera** y mandó al dicho Juan de Olanda fuese con él y llebase en su poder los dichos maravedís **para los depositar en poder de personas abonadas** para que los tubiese en depósito asta que por su merçed otra cosa fuese mandado y dello fueron t<sup>o</sup>s Jácome Mesura e Tomás Garçia, vecinos de la dicha v<sup>a</sup> de Camarinas y otro; Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços, escribano.*

*E después de lo susodicho en el **lugar de Buría, felegresía de Jurjo de Buría** a los dichos [02-01-1586] el dicho senor Juan Díaz de Páramo [...] por ante mí y t<sup>o</sup>s **depositó a Martino da Ynsoa, vecino del dicho lugar, los quinientos***

---

41 Talego: Saco de lienzo basto, y ordinario de figura angosta, y larga, que sirve para guardar alguna cosa, o llevarla de una parte a otra. *Dicc. RAE. Ntll. Academia (1734) [Consulta 06-08-2024]*

Talegón: talego grande. *Dicc. RAE. Ntll. Academia (1734) [Consulta 06-08-2024]*

*setenta ducados, que el dicho Juan de Olanda llebaba en su poder cosidos en los dichos talegones y le mandó los tubuese en su poder y secrestados y no acuda con ellos a persona alguna sin su licençia y mandado o de persona que para el [roto] poder y facultad tubiese, sopena de los pagar por su persona e vienes. Presente el dicho Martino da Ynsua que los rescibió dichos quinientos setenta ducados, que así yban cosidos en los dichos dos talegones, **sin los contar, se obligó con su persona e vienes avidos e por aver** de los tener en el dicho depósito y secrestos y de no les entregar a persona alguna sin licençia e mandado del señor merino o de persona que para ello poder e facultad tenga e, siéndole mandado entregar por el dicho señor merino, los entregara así como los recibió sin más declaración alguna, so pena de las costas y gastos [...] A más dello de caer en las penas en que caen los depositarios que no acuden con los depósitos que le son encargados [...] E para que así lo cumplira, **dio todo su poder cunplido al dicho señor merino** e a las más justicias seglares de su mag, de a cuya jurisdicción se sometió para que se lo agan cunplir como sy fuese sentençia pasada en cosa juzgada e açerca dello renunció las leis en su favor [...] **Y no lo firmó por no saber**, e dello fueron t<sup>o</sup>s Jácome de Mesura y Tomás García, vecinos de la v<sup>a</sup> de Camarinas, e Adán de Buría, hestudiante en la Unibersidad de Santiago, y el dicho señor merino lo firmó de su nonbre por sí y a ruergo del dicho Martin da Ynsua. Y yo, escribano, doy fee [...] E yo he dicho, Juan de Paços, escribano público ynsolidun del número e audiencia de la fortaleza de Bimianzo e su jurisdicción y hordinario en el condado de Altamira, my señor, e aprobado para ello por su mag, doy fee en testimonio de autos. Hize sacar desto tanto que en my oficio queda, siendo mandado por el dicho señor merino en estas doze ojas de papel y en fee dello los sino e firmo, Juan de Paços.*

## 2.8 Coruña, enero, día 21, con insertos de Vimianzo

Regresamos a la Real Audiencia, avanzando ahora a fecha posterior a todas las vistas hasta este momento. Tres días más tarde de la última noticia que tuvimos de este órgano, continúa la exigencia de explicaciones al alcalde de Vimianzo, amenazado de multa de 10.000 maravedís, acerca del dinero de los comerciantes europeos. La respuesta del alcalde no aclara mucho, en parte por

lo dañado que está el original físico, al que le deben faltar fragmentos significativos. Mientras tanto, los avalistas siguen preocupados por la responsabilidad adquirida y pretenden liberarse de ella, de ahí un poder que dos de ellos otorgan en Vimianzo en favor de procuradores en la audiencia.

*En la ciudad de la Coruña [21-01-1586]. Bisto por los senores regente y oidores desta Real Audiencia de su mag lo pidió por petición del procurador general desta ciudad de la Coruña contra Juan Díaz de Páramo, juez de Camarinas, y la causa y razón que enbió a dicho juez. Dixeron que mandaban y mandaron dar provisión para el dicho **merino que sin embargo dé la dicha causa y razón a esta Real Audiencia de los dineros procedidos del pan que bendió en la villa de Mugía Giraldo Brat y su compañía** y los dineros de la carga que al sobredicho se le pedían, dentro de tercero día después que le fuese notificado y dentro del dicho tiempo nonbre la causa y razón que ha tenido para repartir en cada **hanega que se bendió del dicho pan a medio real** para que, vista, se probea justicia con apercibimiento. [Firma ilegible]*

*Coruña. **Juan Rodríguez**, en nonbre y como **procurador de Juan de Lema**, vecino de la fr<sup>a</sup> de St<sup>o</sup> Fins **Guitarei**,<sup>42</sup> y **Sancho Trillo**, vecino de S. Martino de Roalo<sup>43</sup>, y más consortes por quien dan poder por la vía que de derecho mejor lugar aya: digo que en la villa de Camarinas aportó una nao alemana con cierta cantidad de centeno, de que son mercaderes Giralde, alemán, y Juan de Olanda, los quales porque se les quería envargar el dinero que procedió del pan que vendieron en la dicha v<sup>a</sup> hasta que **diesen fianças de lo emplear en estos reinos de su mag<sup>d</sup>** conforme a los dispuesto por las leis reales, trataron con varias personas fuesen sus fiadores, que les darían fianças y seguridad e les sacar a paz y salud que las tenían en esta ciudad y, entre tanto no les daban la dicha seguridad que el dinero que procediese de cierto*

---

42 Guitarei en la primera ocurrencia, Guitarey en la segunda (San Fins). Tal combinación de advocación y topónimo —éste para nosotros desconocido— no coincide con ninguna parroquia vigente. Lo que sí podemos concluir es que, como Juan de Lema en documento anterior aparecía adscrito a San Fins de Roalo, entonces Guitarei estaba próximo a Roalo. Como ya se señaló en anterior nota a pie de página, según la ordenación actual Roalo es lugar perteneciente a la feligresía de San Martiño de Castrelo, en Vimianzo. Así que Guitarei debe ser un lugar antiguo en la actual parroquia de Castrelo.

43 Anteriormente apareció documentalmente como vecino de San Martiño de Castrelo.

*centeno que al tiempo les restaba por vender y ciertas pieças de Olanda, estubiesen en depósito en poder de una persona abonada, como sus personas fuesen seguras y muchas personas con lo susodicho que con ello contrataron con los dichos mercaderes, que salieron por su fiadores y se obligaron que le arian el dicho dinero, y **ahora los dichos mercaderes pretenden llevar el dicho dinero depositado y olandas sin asegurar a mis partes e yrse y dexarles obligados y en peligro de sus bienes** y piden para sí la provisión de Vs<sup>a</sup> y han llevado cierta carta y mandato permisión de Vs<sup>a</sup> para ello, lo qual, si se mandase así, sería en gran dano de mis partes y quedarían obligado por personas que no conosçen ni saben quien son ni contra quien pueden tener recurso, según de todo lo susodicho a Vs<sup>a</sup> contra los autos [roto] delante Vs<sup>a</sup> para que dello constate de que ago presente a favor de mis partes [...] atento lo susodicho a Vs<sup>a</sup> **suplico le dé a mis partes justicia**, les den a los dichos mercaderes [...] libre a mis partes de la dichas fianças, Vs<sup>a</sup> merced le debe dar por libres della, sobre todo pido justicia como mejor lugar aya [...] Firmado de Camano.*

*En la ciudad de la Coruña a [21-01-1586] estando en la audiencia pública los senores regente y oidores, la presentó Fc<sup>o</sup> en nonbre de su parte los dichos senores, mandaron dar traslado a la otra parte [...] Firmado, Álvarez.*

A handwritten signature in black ink, written in a cursive style. The text reads "Sto Fins de Guitarey". The initial "S" is large and stylized, followed by "to Fins de Guitarey".

Sto Fins de Guitarey

[roto<sup>44</sup>] *Carta de poder e procuración* vieren como nos, Juan de Lema, de San Fins de **Guitarey**, e Sancho Trillo, vecino de la fra de San [roto], otorgamos e conocemos

44 Quizás una fórmula del tipo “Sepan cuantos esta”.

*por esta presente carta que por nos [...] nos obligamos e acemos caución de rato<sup>45</sup> que aberán por bueno [...] todo nuestro poder cunplido a **Fre<sup>o</sup> Rodríguez e a G<sup>o</sup> de Villa e Alonso Gato** [...] **Gregorio de Seoane**, procuradores de causas en la Real Aduc<sup>a</sup> deste reino e a cada uno dellos ynsolidun hespecial y espresamente en cierto pleito que por nos aber y tratar con Giralde, alemán, y Juan de Olanda, alemanes, sobre nos quitar la paz e a salbo cierta **fiança y obligación** que en su favor dellos otorgados e ansí para hesto contenido [...] que **no sabemos firmar** e rogamos a dicho Ares, escribano de su mag que está presente, lo firme por nos [...] que fue fecho en la cárcel y fortaleza de Bimianço a [16-01-1586] a ello presentes por t<sup>os</sup> el dicho Ares, que firmó, e Juan da Riba, vecino de San Bicenço de Bimianço, e Juan Douteiro, vecino de San Adrián do Castro, e yo, escribano, doy fee [...] Pasó ante mí, Juan de Paços.*

***Nos, el regente** y oidores, alcaldes mayores en este reino de Galicia [...] A vos, Juan Díaz de Páramo, juez de Vimianço: salud y gracia. Sepades que por la [roto] y **hescusándohos del cumplimiento** [roto, está muy dañado] a cerca del dinero procedio del pan que vendió en las villas de Mugía y Camariñas a los becinos [...] [roto] **dimos una fianças** [...] [roto] del tenor siguiente:*

*En la ciudad de la Coruña a [21-01-1586], visto por los senores regente y oidores de la Real Audiencia de su pedido por parte del procurador general de la ciudad de la Coruña contra Juan Díaz de Páramo, juez de Camarinas, y la causa y razón que envió en dicho juez que mandaba y manda [roto] para que el dicho merino sin embargo dé **la causa y razón a la audiencia los dineros procedidos del pan que bendió en la dicha v<sup>a</sup> de Mugía Giraldo Brat y su compañía** y los derechos de la carga que los sobredichos, se le piden dentro de tercero día después que le fuere notificado y dentro del dicho término enbíe **la causa y razón que a tenido para repartir en cada anega que se vendió del dicho pan, medio real**, para que vista se provea justicia. Con apercibimiento y, conforme a los dicho autos de pedimento del dicho procurador general de la dicha ciudad de la Coruña, mandamos dar esta carta de provisión real para*

---

45 Cauciones de conservar los bienes del pupilo, y la caucion de rato que se manda prestar al procurador de cuyo mandato se duda, l. 1. C. de procurat. 854. Si aconteciese) Pero no se presta por un daño casual. *Diccionario panhispánico del español jurídico* dpej.rae.es [Consulta 10-10-2024]

*vos [...] porque vos mandamos siendo hos con ella por su parte requerido veáis el dicho auto por nos dado, que de suso va ynserto [...] y no hagades por ende al [...] **so pena de diez mill maravedís para la cámara y fisco de su mag** [roto] acuda a qualquier escribano público, que dé fe y testimonio que le fuera pedido. Dada en la ciudad de la Coruña a [21-01-1586] Nos, firmado, Agustín Guedeza.*

*Para que Joán Díaz de Páramo, el juez de Vimianço, bea el auto por Vs<sup>a</sup> dado aquí ynserto y lo guarde y cunpla de pedimento del procurador general desta ciudad.*

*En Bimianço a [28-01-1586] yo, escribano de su mag, noté esta real provisión [roto] del señor regente [roto] a Juan Díaz de Páramo, merino [...] de Camarinas en su persona que dixo obedecía [...] que con toda brebedá aría las deligencias necesarias y echas, se partiría y llebaría [...] para su senioría, le hera mandado para dar la causa y razón en lo **tocante al medio real por anega** en la razón que dello abía hecho dichos **autos por delante Juan de Paços**, escribano desta audiencia, el qual dicho Juan de Paços estaba [roto] la llebaría a su senioría con todo lo que [roto] que por la dicha real provisión se le mandaba y esto respondió firmado Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Fc<sup>o</sup> López<sup>46</sup>.*

## **2.9 Coruña, enero, día 31, con inserto anterior, de Vimianzo**

Al concluir el primer mes del año 86 Rodrigo López, representante de Juan de Holanda (en sus escritos lo llama Juan Flamenco) demanda que se le devuelva ya a éste último el dinero retenido, traído a la capital por el alcalde de Vimianzo, quien por su parte pide también en ella que se le pague su trabajo y desplazamiento en dos monturas, durante cinco días, el cual se valora en 2500 maravedís.

---

46 Hay un Francisco López Vezerra, «escribano y notario público insolidum aprobado en el Real Consejo del Rey nuestro señor», con actividad notarial en 1593 en Cee, vid <https://nemancos.kikebenlloch.com/?notario&214> [Consulta 16-10-24]

En la siguiente parte de este apartado volvemos al diciembre precedente en Vimianzo y en el último bloque del mismo conocemos una segunda protesta de López de parte de Holanda.

*Coruña [31-01-1586]. **Rodrigo López**, en nonbre de **Juan Framenco**<sup>47</sup>, mercader; digo que Vs<sup>a</sup> mandó a Juan Díaz de Páramo, **merino de Bimianço traxera a esta ciudad el dinero que abía procedido del pan** que mi parte bendió en la villa de Camarinas y está aquí con el dinero y también está aquí my parte. Suplicó a Vs<sup>a</sup> le mande que traiga a mi parte el dicho dinero pues no ay causa para se lo retener ni la a tenido el dicho merino por se lo [roto] e pido. Firmado, R<sup>o</sup> López. En la Coruña a [31-01-1586]*

*Juan de Díaz de Páramo, alcalde y merino de la fortaleza y merindad de Bimianço, digo que yo traigo por mandado de Vss<sup>a</sup> los dineros que procedieron del centeno de Giraldo Bret, suplico a Vss<sup>a</sup> mande nonbrar la persona a quien se han de entregar y **que se me pague mi trabajo y costas y de las cabalgaduras en que vinieron**. E pido justicia para ellos. Firmado, Juan Díaz de Páramo. Coruña [31-01-1586]*

*Tásanse de la traída, visto su juramento que hizo, de **cinco días, dos mill e quinientos maravedís**, atento que juro aver traído **dos cavalgaduras, la una con el dinero y la otra con su persona y un criado por la hida y buelta**. En la Coruña a 31 de henero 1586, firmado*

A continuación van un largo párrafo y dos más que nos llevan de vuelta al 27 de diciembre anterior. Describen exigencias de información del alcalde a Juan de Holanda sobre precios y conceptos en los importes de venta en Camariñas, sobre retención de metálico y sobre la entrega en depósito del mismo a particulares, de modo análogo a lo ya visto antes.

*En la v<sup>a</sup> de Camarinas a [27-12-1585] por ante mí, escribano [...] Juan Díaz de Páramo dixo que a notiçia nuebamente hera venido que en la dicha v<sup>a</sup> de Camarinas se avía descargado de pocos días a hesta parte çierta cantidad de centeno. El qual lo vendían los duenos y senores del **a quatro reales el ferrado***

---

47 Es la segunda vez que Juan de Holanda consta por escrito identificado como flamenco.

*y demás de los quatro reales en cada ferrado, **quatro maravedis más** por razón de dos heran de loja<sup>48</sup> en que tenían el dicho pan, no lo pudiendo ellos azer de derecho por ser como hera prohibido por las leis de su magestad e su merced, para averiguação de lo susodicho y saber lo que en razón dello abía pasado, hecho paresçer delante sí a [roto] **alemán** bendía el dicho centeno, que dixo llamarse Juan de Olanda e, así venido paresçido, le hiço pregunta si hera verdad lo susodicho. El qual dixo que hera verdad [roto] Giraldo, alemán, su conpanero e maestro que hera de la nao en que benía el dicho centeno, abían descargado en esta dicha v<sup>a</sup> çierta cantidad y lo bendía a los dichos quatro reales cada ferrado y no a más y atento lo abían començado a bender y lo bendía y que por mandado del procurador vezinos y regimiento de la dicha v<sup>a</sup> de Camarinas el avía cobrado y cobrado asta agora de más [roto] quatro reales en cada ferrado, quatro maravedis que dezían los vezinos y regimiento heran para pagar la lonja en que estava el dicho çenteno alojado e para pagar a las personas que lo abían descargado de la dicha nao a la dicha lonja y llevado **lastre**, en la dicha nao ubo menester para navegar que los vezinos de la dicha villa por ellos descargasen en ella el dicho çenteno, se obligaron de les dar la dicha lonja y descarga y carga de **lastre** a su propia costa por la nesçesidad de pan que alí abía en la dicha tierra e para pagar lo susodicho a las personas que lo abían hecho, le abían mandado cobrar los dichos quatro maravedis de cada ferrado y que por esta razón los cobraba y no por otra alguna. E luego por su merced le fue hecho pregunta dixese y declarase qué cantidad de maravedis asta agora abían cobrado por razón de la dicha lonja, el qual dixo no lo savía asta agora por no aver mirado en ello y luego para más berificación [...] su merced resçibió juramento del dicho Juan de Olanda [...] de la dicha lonja abía cobrado asta el día de hoi sería **como çien reales** y no más, por aver bendido poco pan y esto declaró e lo firmó. E luego el dicho [...] merino mandó al dicho Juan de Olanda hesiba los dichos çien reales que confiesa aver cobrado de la dicha lonja para los poner en poder de persona abonada para que los aya de allí la persona que de derecho los aya de aver, y el dicho Juan de Olanda, siéndole notificado el auto, lo obedeció y en su cunplimiento hesibió luego los dichos çien reales. Y hesibidos el dicho merino los depositó en poder e mano de Antonio Pérez e Menen Xuares, vezinos de la villa, a los quales mandó les hiciesen en su*

---

48 Por: lonja.

*poder y mano y no acudan con ellos a persona alguna sin su liçencia [...] y se obligaron en forma [...] y por ellos lo firmó Alonso de Castro y el dicho Juan de Lema, lo firmó t<sup>os</sup> Alonso de Castro, vecino de Santa M<sup>a</sup> de Salto, e Bértolo da Costa, vecino de San Biçenço de Bimianço, e Sancho Trillo, vecino de San Martín de Castrelo, e yo, escribano, doy fee conozco a los dichos depositarios, e al dicho Juan de Olanda no le conosco sino de un mes a esta parte [...] Pasó ante mí, Juan de Paços.*

*E después de los susodicho en la v<sup>a</sup> de Camarinas a los [27-12-1585]. El dicho señor merino [...] por la confesion del dicho Juan de Olanda, administrando justicia mandava e mandó que el dicho Juan de Olanda ni otra ninguna persona de aquí a delante **no cobre más de tan solamente quatro reales el ferrado de centeno**, según dize le a puesto del preçio y lo bende sin llebar por razón de lonja otra cosa alguna, con apercibimiento de que se proçederá por todo rigor de derecho contra el que lo contrario hiçiere. Presente el dicho Juan de Olanda, a quien yo escribano notefiqué el dicho auto, que dixo le oya<sup>49</sup>. Testigo, el dicho Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Juan de Paços.*

*Escribano e notario público ynsolidun del número e audiencia de la fortaleza e merindad de Bimianço e su jurisdicción hordinaria en el condado e Altamira, todo ello por su mag, doi fee que al hacer estos autos fui presente juntamente con el dicho Sr. merino y dellos hize sacar testimonio en hestas tres hojas de papel, siéndome mandado por el Sr. merino y en fee dello lo sino e firmo, en testimonio de verdad, Juan de Paços.*

*En la Coruña [31-01-1586] presentó Juan Díaz de Páramo.*

En su segunda intervención, López expresa otra queja contra el alcalde de Vimianzo con una nitidez meridiana. Manifiesta que si aquel fue llamado a capítulo por la Real Audiencia fue por desobediencia y que está fuera de lugar que, aún por encima de carecer de motivo objetivo para haber inmovilizado el capital de Holanda, se cobre gastos del mismo.

---

49 Por: oía.

*Rodrigo López, en nonbre de Juan Flamenco, con Juan Díaz de Páramo, merino de Bimianço, digo lo probeydo por uno de los senores oidores en que **tasó al adberso cinco ducados por traer el dinero en que ynjustamente secresto a mi parte**, a razón cada día de quinientos maravedís, y **los cobrase del dicho dinero**, ablando con el debido acatamiento digo ser de rebocar por lo general en lo otro: **el dicho merino no tubo causa para secrestar a mi parte el dicho dinero** y, por no aver conplido lo por Vs<sup>a</sup> mandado, se le mandó traer el dicho dinero y **dar la causa y razón que abía tenido para repartir en cada anega medio real**, por esta razón **no se debe pagar cosa alguna**, antes debe pagar a mi parte todas las costas, danos y menos cabos que se le an seguido, las quales a Vs<sup>a</sup> pido y suplico le condene, por ende suplico [...] En la Coruña [31-01-1586]*

## 2.10 Coruña, febrero, día 1

Llegamos finalmente a la conclusión del asunto: la Real Audiencia, aunque recordando a Holanda que debe cumplir la ley en el uso que haga del dinero, ordena que la totalidad de este efectivo hasta entonces retenido por el alcalde de Vimianzo le sea reintegrada de una vez y manda además que tal decisión se le comunique al interesado, punto del que se da fé notarial.

*En la ciudad de la Coruña [01-02-1586] los senores regente y oidores deste reino de Galizia estando en Audiencia [...] pedido por Juan Flamenco [...] E dixeron que mandaban e mandaron que el dicho Juan Flamenco se le dé y entregue por Juan Díaz de Páramo, merino de Bimianço, o por otras qualesquiera personas, **todo el dinero que estubiere en su poder que proçedieron del pan que el dicho Juan Flamenco bendió en los puertos de Mugía, Camarinas, el qual se le entregue libremente**, al qual mandaron se notifique que, en el enpleo del, guarde las leyes destes reinos y en el caso disponer y sobre lo así pedido por las partes, se proberá justicia.*

*En la ciudad de la Coruña [01-02-1586] yo, escribano, notifiqué el auto de Real Audiencia a Juan Flamenco en su persona, el qual [roto] **cunpliría como se le man [daba, roto]** y lo firmó.*

A la otra parte del pleito, el cargo vimiancés, que reconoce ser él quien tiene los caudales, también se lo hace saber el escribano y —como no podía ser de otro modo— lo acata. Pretende, llegados aquí, librarse de cualquier responsabilidad judicial en el caso. No obstante, para nuestra sorpresa —y queda abierta a interpretación su postura, si debido a caución formal u otro motivo— el alcalde alega no conocer a Holanda, lo que a estas alturas y, tras todo lo visto hasta este punto, nos consta que no es verdad.

*En la ciudad de la Coruña [01-02-1586] de pedimento de [roto] Juan Flamenco, notifiqué este auto a Juan **Díaz de Páramo**, merino de Bimianço, en su persona [...] **dixo lo obedecía con el acatamiento**, y quanto a su cumplimiento, **que tiene el dinero, que está presto a lo entregar a Juan Flamenco con el auto dado y doy fee que es Juan Flamenco** contenido en el auto, porque **él no le conoze** [...] y que está presente y que se dice llamar Juan Flamenco, está presto de se lo dar y suplica a su S<sup>a</sup> me dar horden a quien se a de entregar [...] y para ello lo firmó de su nonbre [...] Juan Díaz de Páramo. Pasó ante mí, Melchor Gon [roto]*

*Juan Díaz de Páramo, alcalde y merino de la fortaleza de Bimianço: digo que por auto de sala me [roto] **mandó que acudiese con los dineros** que procedieron del **centeno que se vendió en Camarinas**, a Juan flamenco, e **yo no sé quién hes Juan Flamenco** para que según mente le pueda entregar el dicho dinero y librarne y a los fiadores y el **Capitán Varela vecino desta ciudad tiene poder del señor**, del dinero suplico a Vss<sup>a</sup> mande que el capitán Varela jure si tiene poder y resçiba el dicho dinero, que estoy presto de se lo entregar y, quando no tenga poder con entregarlo yo al depositario general, declare Vs<sup>a</sup> aver cunplido con lo que me an [roto]. Pido justicia. Firmado, pasó ante mí [...] De Camano [...] Coruña [roto].[01-02-1586]*

Cronológicamente el siguiente párrafo representa otro inserto que nos retrotrae al cinco de enero precedente, cuando el alcalde de Vimianzo se había presentado en A Coruña. Aunque los hechos alegados ya los conocemos grosso modo de reportes vistos supra, sí nos aporta algún detalle novedoso, uno de ellos es el nombre de la embarcación de la sociedad comercial. El 28 de noviembre de 1585 en Muxía se había dado la primera, y única hasta la fecha, mención de la

nao, bajo el nombre Laustrosa. Ahora sin embargo se refieren a ella como La Hestriyz. Además en cuanto a la categoría de embarcación en vez de nombrarla urca (del neerlandés hulk<sup>50</sup>) se describe como charúa.

*En la ciudad de la Coruña a [05-01-1586] ante mí, escribano, y t<sup>o</sup>s pareció Juan Díaz de Páramo, merino de la merindad de Bimianço, e dixo que, por quanto en el mes de nobienbre de [1585] abía aportado al puerto [...] de la v<sup>a</sup> de Camarinas, que es en la jurisdicción, una **charua**<sup>51</sup> **La Hestriyz**, de que es maestro **Girardo Heberde**, alemán de la villa destocolmo que está en los reinos de su [borrosa la tinta] se avía descargado y bendido en la dicha v<sup>a</sup> de Camarinas cierta cantidad de centeno que **se avía echo ochocientos ducados** [borroso] [...] en estos reinos y señoríos de su mag [...] diese fianças conforme a las leis premáticas reales y en razón dello **Geraldo Hebrarde** y **Juan Flamenco** avían dado por sus **fiadores** a Sancho Trillo y Juan da Calça y Alonso de Villar, vecinos de la dicha merindad, **los quales**, después que con este pedimento ante él como tal justicia e **pediendo le secrestase los dineros asta que diese fianças el dicho Girarde de Heberade** [...]roto] de la dicha fiança que no le avía dado él de cómo secrestó los dineros [roto] mandado entregar la dicha [...] a Juan de Holanda, flamenco vecino de la v<sup>a</sup> **destocolmo**, companero del dicho Giralde [...] luego daba y dio al dicho Juan de Olanda, flamenco, **ocho mill e ciento y dos reales de plata y quartillos y doblones** [roto] nuevas que hes la misma moneda que se las tomó y pidió a my, escribano, así por testimonio para guarda [roto] y luego el dicho **Juan de Olanda rescibió moneda en fiança de mi escribano** [...] y de mano del dicho Juan Díaz de Páramo y la llevó a su poder la qual rescibió e yo, escribano, doy fee. Juan de Olanda dixo que dende agora lo que a él toca y en nonbre del dicho Giralde [...] dio por contento [...] y el dicho Juan Díaz de Páramo por libre [...] al tiempo que el dicho Juan Díaz de Páramo le tomó el dinero en la dicha v<sup>a</sup> de Camarinas [...] y el dicho Alonso Descobar dixo ansimismo conocer a Juan de Olanda, flamenco, y ser el mismo e otorgaba **esta carta de pago** y heran de [roto] avía visto y se alló presente quando se tomaron los dichos dineros al dicho Juan de Olanda [...] a quien los dichos senores mandaban entregar los dichos dineros, el*

50 <https://dle.rae.es/?w=urca> [Consulta 10-10-2024]

51 Por: urca.

*qual dicho Juan de Olanda [roto] en su nonbre juntamente con el dicho Juan Díaz de Páramo a quien yo, escribano, doy fee. Alonso de Vilaboa [...] estantes en la dicha ciudad Juan Díaz de Páramo, Juan Flamenco [...] como tº Alonso de Bilaboa.*

## 2.11 Coruña, febrero, día 15

Juan de Holanda se declara satisfecho con 1001 reales por trece piezas de Holanda que entendemos son las que el juez de Muxía había ordenado descargar el 28-11-1585. Por su parte el juez de Vimianzo reclama su pago hasta el último momento.

*En la ciudad de la Coruña a [15-02-1586] El muy Ilmº D. Fcº Delgº s mag su oydor [...] en presencia de Juan Flamenco, vecino que dixo de Estocolmo, reino de [roto] **mill e un reales**, los quales son **por razón de treze piezas de Olanda**, que los dichos mill e un reales de los quales el dicho Juan Flamenco, que así dixo llamarse, dixo **se daba por pagado y contento a su boluntá y por libre** [...] Presente, Alonso Descobar vecino de esta cibdad [...] Firma, Alonso Descobar. Pasó ante mí, Antonio Alvarez escribano.*

*...[roto] este Juan Flamenco [...] e Juan Díaz de Páramo [roto] dixeron que [roto] [...] El auto<sup>52</sup> en este pleito por el qual traxo el dicho Juan Díaz de Páramo acodió a quien deba [...] por aver traído a esta ciudad el dinero que al dicho Juan Flamenco se le deben entregar, con que el dicho salario se entienda a **trezientos maravedis por día** [roto] en quanto a los **cien reales** que el dicho Juan Díaz de Páramo mandó depositar en poder de Antonio Pérez y Men Suárez, **mandaron que se buelban a los que los pagaron**. Firmado.*

*Pronunciose día mes y ano [Coruña] [15-02-1586] [roto] Rodríguez en nonbre de Juan Díaz de Páramo, juez de Camariñas, digo que por aber traydo por mandado de Vsª a esta Real Audiencia **los ochocientos ducados** del pan que se bendió en la vª de Camariñas de Juan Flamenco, Vªsª mandó a mi parte que*

---

52 Interpretamos el del 31 de enero en A Coruña.

*se le pagase çinco días a trezientos maravedis cada día y agora, pidiéndolos al dicho Juan Flamenco para que los pagase a la dicha mi parte del dicho dinero que se le entregó, no lo quería hazer. Suplico a V<sup>as</sup> mande que un alguazil le compela a ello o declarar de quién los a de aber y para él. Firmado, Juan Díaz de Páramo.*

### 3. Conclusiones

Hemos asistido a un conflicto judicial en el que se enfrenta un lado litigante, de naturaleza privada y con ánimo de lucro comercial, contra otro de carácter jurisdiccional y local. En cuanto a la conducta del último, cabe al lector o lectora opinar si su persistencia corresponde al extremado celo en el cumplimiento de la normativa o a motivos menos claros. Si a priori no se le puede suponer mala fé por exigir que se respete la ley, tampoco se puede pensar mal de los negociantes simplemente por ejercer su profesión, pues cuanto se les exigió en cada momento del proceso lo cumplieron. Tras la, llámese persecución o vigilancia, de estos mercaderes europeos en nuestros escenarios autóctonos, y por aportar una nota de humor, no deja de tener su gracia que la autoridad local que retuvo el dinero durante todo el proceso acabe reclamando su parte. En otro orden de cosas se evidencia el riesgo que asumen los avalistas, así como la escasez de pan que en el momento de los hechos se daba en nuestra tierra. Es esta circunstancia la que lleva al procurador general coruñés a poner en marcha una iniciativa de control de la justicia del Condado de Altamira en Vimianzo y Camariñas, sin la cual sólo cabe conjeturar cuál habría sido la suerte de los comerciantes extranjeros en su pleito de negocios por la costa de Nemancos.

## 4. Síntesis de referencias del legajo

### 4.1 Cronología ordenada, con la localidad sede de cada escrito

<i>Año</i>	<i>Mes</i>	<i>Día</i>	<i>Localidad</i>	<i>Menciones/día</i>	<i>Jurisdicción</i>	<i>Apdo. artículo</i>
1585	Noviembre	28	Muxía	x 1	Arzobispado	2.3
	Diciembre	18	Camariñas	x 4	C° Altamira	2.4, 2.5
		19	Camariñas	x 4	C° Altamira	2.6
		27	Camariñas	x 2	C° Altamira	2.9
1586	Enero	2	Camariñas	x 3	C° Altamira	2.7
		5	Coruña	x 1	Real Audiencia	2.10
		9	Coruña	x 1	Real Audiencia	2.1
		9	[Muxía] <sup>53</sup>	x 1 (la nao allí)	Arzobispado	2.1
		14	Vimianzo	x 5	C° Altamira	2.2, 2.4
		18	Coruña	x 1	Real Audiencia	2.1
		21	Coruña	x 4	Real Audiencia	2.8
		28	Vimianzo	x 1	C° Altamira	2.8
		31	Coruña	x 3	Real Audiencia	2.9
	Febrero	1	Coruña	x 3	Real Audiencia	2.10
		15	Coruña	x 1	Real Audiencia	2.11

53 A diferencia de las demás entradas de la tabla, esta no es origen de escrito sino una mención en uno de ellos, y aún así, puede ser un error porque entendemos que la nao antes habría estado en Muxía y luego en Camariñas y no al revés como sugiere el documento de la Real Audiencia en cuestión; salvo que el barco comercial estuviese más de una vez en el mismo puerto.

## 4.2 Personas

Esta tabla está ordenada según la segunda columna y por orden alfabético (apellidos, nombre) únicamente a partir de la quinta fila, inclusive. Las cuatro primeras entradas (nombre apellido) se reservaron a los protagonistas del pleito.

<i>Cargo</i>	<i>Nombre</i>	<i>Observación</i>	<i>1ª mención</i>
Maestre de urca o charúa y comerciante	Giral/de/do	Protagonista del caso, transporta centeno a diversas localidades de la costa coruñesa y otros bienes como piezas de Holanda. Tiene especial peso en la primera mitad de la documentación.	28-11-1585 (como Giralde Ebrayre)
	Gralde		
	Giralde <b>Barlde</b>		
	Guiralde <b>Barlde</b>		
	Giral de <b>Bral</b>		
	Giral de <b>Bralde</b>		
	Girald <b>Brat</b>		
	Girald <b>Brat</b>		
	Girald <b>Ebrayre</b>		
	Girarde de <b>Heberade</b>		
Ungerat <b>Heberat</b>			
Girald <b>Heberde</b>			
Geraldo <b>Hebrarde</b>			
Traductor o intérprete (lenguajero) y mercader	Juan de <b>Holanda</b>	Coprotagonista del caso, representa a su socio alemán. Tiene especial peso en la segunda mitad de la documentación.	18-12-1585
	Juan Flamenco		
Alcalde y merino	Juan <b>Díaz de Páramo</b>	Vimianzo, jurisdicción de Altamira. Figura central en la causa del seguimiento de los mercaderes.	18-12-1585
	Juan Días de Páramo		
Procurador general	Francisco <b>Labora</b>	Real Audiencia (A Coruña). Principal promotor de la reacción judicial contra Díaz de Páramo.	0 5 - 0 1 - 1586
Estudiante y testigo	<b>Buría</b> , Adán de	Vecino de Buría (Camariñas) y alumno de la Universidad de Santiago	0 2 - 0 1 - 1586

Testigo	<b>Casas, Rodrigo de</b>	Vecino de San Vicenzo de Vimianzo	1 4 - 0 1 - 1586
Fiador (avalista) de los mercaderes	<b>Castro, Alonso</b>	Vecino de Salto (Vimianzo)	1 9 - 1 2 - 1585
Representante de los mercaderes	<b>Escobar, Alonso de</b>	Vecino de A Coruña	1 4 - 0 1 - 1586
Tesorero y contador	<b>Fernández<sup>54</sup>, Agustín</b>	Arzobispado de Santiago	1 8 - 1 2 - 1585
Secretario	<b>Gómez Álvarez</b>	Real Audiencia	1 4 - 0 1 - 1586
Promotor de la denuncia de futura fuga del alemán	<b>Graño da Castineira, Jácome</b>	En Camariñas	1 9 - 1 2 - 1585
Fiador (avalista) de los mercaderes	<b>Lema, Juan de</b>	Vecino de San Fins de Roalo (Castrelo, Vimianzo)	1 9 - 1 2 - 1585
Escribano	<b>López, Francisco</b>	Vimianzo	2 8 - 0 1 - 1586
Representante	<b>López, Rodrigo</b>	Defiende los intereses de Juan de Holanda en A Coruña ante la Real Audiencia	3 1 - 0 1 - 1586
Arrendador y cogedor	<b>Losada, Domingo de</b>	Vecino de Santiago de Compostela, cogedor de las alcabalas rentas y media diezma de la villa y puerto de Mugía pertenecientes a la dignidad arzobispal santiagouesa.	1 8 - 1 2 - 1585
Fiador (avalista) de los mercaderes	<b>Márquez, Bastián<sup>55</sup></b>	Vecino de Buría (Camariñas)	1 9 - 1 2 - 1585
Escribano	<b>Martínez, Pedro</b>	Nacido en 1539. Nos consta actividad notarial suya en 1562-1606. Destinado en Muxía en el momento de los hechos, actuó también en otras jurisdicciones como Moraime-Buxantes, Fisterra u Ozón-Bañías-Nemiña. <sup>56</sup>	2 8 - 1 1 - 1585
Testigo	<b>Mesura, Jácome de</b>	Vecino de Camariñas	0 2 - 0 1 - 1586

54 Fernandes en el original.

55 Vastián en el original.

56 Vid signum etc. en <https://nemancos.kikebenlloch.com/?notario&60> [Consulta 15-10-24]

Alguacil, testigo, avalista de los mercaderes	<b>Mora,</b> Juan de Juan Calça da Mora <sup>57</sup>	Vecino de Carnés (Vimianzo)	1 9 - 1 2 - 1585
Escribano, notario público	<b>Pazos,</b> <sup>58</sup> Juan de	Vimianzo	1 8 - 1 2 - 1585
Testigo	<b>Sampaio,</b> <sup>59</sup> Alonso de	Vecino de San Vicenzo de Vimianzo	1 4 - 0 1 - 1586
Testigo	<b>Sánchez,</b> Alberte	Estante y testigo en Muxía	2 8 - 1 1 - 1585
Juez	<b>Santa Cruz,</b> Juan de	Juez ordinario de Muxía	2 8 - 1 1 - 1585
Fiador (avalista) de los mercaderes	<b>Trillo</b> da Lavandeira, <sup>60</sup> Sancho	Vecino de Castrelo (Vimianzo)	1 9 - 1 2 - 1585
Capitán	<b>Varela,</b> <sup>61</sup> Juan	Vecino de A Coruña, testigo en Muxía	2 8 - 1 1 - 1585
Fiador (avalista) de los mercaderes	<b>Villar,</b> Alonso	Vecino de Cereixo (Ponte do Porto, Vimianzo, A Coruña)	1 9 - 1 2 - 1585

### 4.3 Lugares (todos en la provincia de A Coruña)

<i>Topónimo</i>	<i>Observación</i>	<i>1ª mención</i>
Camariñas	Puerto y lonja (mercado)	18-12-1585
Carnés	Vimianzo, advocación San Cristobo	18-12-1585
Castrelo	Castrelo (Vimianzo), advocación San Martiño	19-12-1585
Cereixo	Ponte do Porto (Vimianzo), advocación Santiago	19-12-1585
Coruña	Real Audiencia	05-01-1586
Guitarei	Castrelo (Vimianzo), advocación San Fins	21-01-1586 (?)
Muxía	Advocación Santa María	28-11-1585
Roalo	Castrelo (Vimianzo), advocación San Fins	19-12-1585
Vimianzo	Fortaleza y cárcel, advocación San Vicenzo	14-01-1586

57 Que Juan de Mora y Juan Calça da Mora son la misma persona es conjetura nuestra.

58 Paços en el original.

59 Sanpayo en el original.

60 Labandeira en el original.

61 Barela en el original.

#### 4.4 Datos económicos

<i>Naturaleza</i>	<i>Cantidad</i>	<i>Unidades</i>	<i>Data</i>	<i>Observaciones</i>
Holandas	13	unidades	28-11-1585	Descargados en Muxía (=1ª fecha)
Holandas	1001	reales	15-02-1586	Compensadas monetariamente en A Coruña (=2ª fecha)
Pan	800	ducados	28-11-1585	Vendidos en Muxía
Pan	100	ducados	19-12-1585	Vendidos en Camariñas
Centeno	300	cargas, a 42 reales/carga	28-11-1585	Descargadas y vendidas en Muxía
Quesos	“muchu cantidat”	--	28-11-1585	“
Jarros barbudos	“	--	28-11-1585	“
Frascos de vidrio	“	--	28-11-1585	“
Barricas de Holanda (x2)	200	ducados	28-11-1585	“
Productos supra misma fecha	2500	ducados	28-11-1585	Pan, quesos, jarros en Muxía
Alcabala	3	%	Antes del 28-11-1585	A Coruña
Alcabala	10	%	18-12-1585	Por salir de Muxía sin pagar la alcabala, y media diezma, según la Ley de Cuaderno
Indeterminado	8102	reales	s. d.	que recibe Juan de Holanda según el alcalde de Vimianzo

## SIGLAS Y ABREVIATURAS

Aduc <sup>a</sup>	Audiencia
ARG	Arquivo do Reino de Galicia (A Coruña)
fr <sup>a</sup>	feligresía, parroquia
Fc <sup>o</sup> , Frc <sup>o</sup>	Francisco
Ilm <sup>o</sup> , Il <sup>mo</sup>	Ilustrísimo
mag, mag <sup>d</sup>	Majestad
mag <sup>co</sup>	Magnífico
S <sup>a</sup>	Señoría
Ss <sup>a</sup>	Su Señoría
Ss <sup>a</sup> Ilm <sup>a</sup>	Su Señoría Ilustrísima
St <sup>o</sup>	Santo
T <sup>o</sup> , t <sup>o</sup>	Testigo
T <sup>o</sup> s, t <sup>o</sup> s, ts <sup>o</sup> s	Testigos
v <sup>a</sup>	Villa
V <sup>a</sup> s <sup>a</sup> , V <sup>a</sup> S <sup>a</sup> , Vs <sup>a</sup> , Vss <sup>a</sup>	Vuestra Señoría
Vmd, Vm <sup>d</sup>	Vuestra Merced
Vz <sup>e</sup>	Vezino

## BIBLIOGRAFÍA

(1850) *Los códigos españoles. Concordados y anotados*. Tomo noveno. Novísima Recopilación. <https://bvpb.mcu.es/es/consulta/registro.do?id=404007> [Consulta 09-2024] Madrid, Imprenta de La Publicidad.

Emma -- (s.d.) «A Historic Walk around Gamla Stan in Stockholm» <https://thehiddennorth.com/a-historic-walk-around-gamla-stan-in-stockholm/> [Consulta 07-10-2024]

BENLLOCH CASTIÑEIRA, José Enrique y BENLLOCH DEL RÍO, José Enrique (2016-2023) *Nemancos (notarios, xurisdiccions, señoríos, parroquias, concellos)* <https://nemancos.kikebenlloch.com> [Consulta 15-10-2024]

BENLLOCH DEL RÍO, José Enrique y BENLLOCH CASTIÑEIRA, José Enrique (2023) «Ataque de piratas ingleses en Muxía (1572)», *Nalgures* vol. XXI (2023), p. 85-147. A Coruña, ACEHG. [https://www.estudioshistoricos.com/wp-content/uploads/2024/01/nalgures\\_xxi.pdf](https://www.estudioshistoricos.com/wp-content/uploads/2024/01/nalgures_xxi.pdf) [Consulta 16-10-2024]

DE SANTIAGO FERNÁNDEZ, JAVIER (2013) «Transcendencia de la política monetaria de los Reyes Católicos en la España Moderna» <https://www.ucm.es/data/cont/docs/446-2013-08-22-12%20transcendencia.pdf> [Consulta 06-08-2024]

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2023) *Diccionario panhispánico del español jurídico (DPEJ)* <https://dpej.rae.es> [Consulta 06-08-2024]

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1734) *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española* (NTLLE) <http://ntlle.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle> [Consulta 06-08-2024]

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2014) *Diccionario de la lengua española* (DLE) 23ª ed. (versión 23.7 en línea) <https://dle.rae.es> [Consulta 06-08-2024]

RUBIO MARTÍNEZ, Amparo (2016) «Actividad económica y sectores productivos en la ciudad de La Coruña a finales del siglo XV. Una aproximación a partir del padrón fiscal de 1497» en SOLÓRZANO TELECHEA, Jesús Ángel (2016) *Las sociedades portuarias de la Europa atlántica en la Edad Media*, pp. 83-114

SÁNCHEZ-ALBORNOZ y MENDUIÑA, Claudio (1989) *Ensayos sobre historia de España*. Madrid, Siglo XXI.

SÁÑEZ REGUAT, Antonio (1792) *Diccionario histórico de los artes de la pesca nacional*. <https://bdh.bne.es/bnearch/detalle/bdh0000023088> [Consulta 16-10-2024] Madrid, Imprenta de la Viuda de Don Joaquín Ibarra.

TOMÁS Y VALIENTE, Francisco (1969) *El Derecho penal de la monarquía absoluta (siglos XVI-XVII-XVIII)*. Madrid, Tecnos.

VELO PENSADO, Ismael (1992) *La vida municipal de A Coruña en el siglo XVI*. A Coruña, Diputación Provincial.



# NOVAS ACHEGAS Á BIOGRAFÍA DO BACHAREL SOLLA DE GODOY: ARMORIAL, DOTE E TESTAMENTOS

---

**Alfonso Daniel Fernández Pousada**  
alfonso.fernandez3@rai.usc.es

## Resumen

Tralo sitio e destrución do Castelo de Tenorio polos homes de Pedro Madruga, a antiga liñaxe dos Godoy ficou desartellada durante un século enteiro. Foi un dos seus descendentes, o Bacharel Pedro Solla de Godoy, quen reconfigurou o patrimonio familiar e propiciou o rexurdimento da súa estirpe. Esta investigación saca á luz novas fontes documentais sobre a súa persoa: é o caso dos testamentos que el e maila súa dona, María Basante de Rubiños, outorgaron en Pontevedra cun mes de diferenza, aló polo ano 1606. Do mesmo xeito, o achádego dunhas anotacións inéditas de Manuel Murguía permite afondar na heráldica da Casa da Laxe e, por extensión, nos demais brasóns presentes na vila de Tenorio.

## **Abstract**

After the military blockade and demolition of the Tenorio Castle by Pedro Madruga's troops, the ancient Godoy clan was disjointed for an entire century. One of his descendants, the Bachelor Pedro Solla de Godoy, took charge of rebuilding the lost family heritage and promoting, through this, the resurgence of his clan. This article brings new documentary sources about the Bachelor to light, such as the testaments that he and his wife, María Basante de Rubiños, made in Pontevedra barely a month apart, in the spring of 1606. In the same way, the discovery of some unpublished annotations by the historian Manuel Murguía allows us to delve into the heraldry of the House of Laxe and, by extension, in the other coats of arms present in the town of Tenorio.

## **Palabras Clave**

Historia Galega, Heráldica Galega, Diplomática Galega, Castelo de Tenorio, Casa da Laxe, Pedro Solla de Godoy

## **Keywords**

Galician History, Galician Heraldry, Galician Diplomacy, The Tenorio Castle, House of Laxe, Pedro Solla de Godoy

## 1. Armorial

A finais do século XIX, nunha das súas visitas Pontevedra co gallo de documentar a súa monumental obra sobre a historia de Galicia, Manuel Martínez Murguía pasou polo Mosteiro de San Pedro de Tenorio, deténdose tamén a contemplar os vestixios da casa soar dos Godoy, en A Laxe. Durante a súa centuria, os movementos provincialistas e rexionalistas tiñan tomado como referentes na súa procura dunha identidade propia galega a certos persoeiros da Baixa Idade Media, trocándoos en auténticos heroes locais e encarnacións do ideal cabaleiresco. Unha das historias de maior sona foi a do sitio do Castelo de Tenorio (Fernández Pousada, 2023:297-304), velaí a especial interese de Murguía por este enclave en concreto. Descríbeo nos seguintes termos, acompañando o texto polo debuxo do escudo que campaba no seu pórtico:

*Casa de Godoy El grande pino disforme. Brazos de a 8 cuartas de espesor. Tronco colosal. Este escudo está todavía en el portalón del muro de entrada a la casa solar en el lugar de la Lage. El vestigio de la torre está en la Torre da Viña do Pazo al O. y torre vella al N.E. De la 1.<sup>a</sup> aun hay vestigios y escombros. De la 2.<sup>a</sup> hay piedras labradas en los muros de heredad. El pino y la casa fueron ya vendidos á un vecino. Aquel, con el pretexto de que los brazos amenazaban ruina s<sup>re</sup>. las casas del lugar. Cárcel en el lugar de Souto, y mas arr.<sup>a</sup> junto al punto de la Lage, otra p.<sup>a</sup> malhechores (AMP, Manuscritos, 1978/5, fol. 48-49).*

Acompaña o texto dun debuxo: unha representación heráldica que semella ser esquematización das armas da familia Soutomaioir. De feito, tense constancia da parentela<sup>1</sup> que os deste apelido tiveron cos posuidores da Casa da Laxe, logo do himeneo de Paulo de Godoy Basante de Rubiños con Catalina Álvarez de Sotomayor, casados en xaneiro de 1617 no Pazo de Cadórniga, coma convidados do seu señor, Baltasar Sarmiento Pimentel, previa dote outorgada pola súa dona, Teresa de Sotomayor, e maila súa nai, María de Urquizu (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2021: 371).

---

1 Tampouco se pode descartar que a peza proceda dos tempos nos que a familia Sotomayor rexeu estes lares, exercendo aquí a súa xurisdición e provindo, entón, dalgunha das dúas cárceles: Juan Fernández de Lima Sotomayor chegou a ser creado primeiro Marqués de Tenorio a mediados do século XVII.

Contrasta este testemuño coa versión deixada por un dos moradores da Casa, Benito Antonio Godoy Figueroa, escribíndolle unha misiva en 1771 ao Abade de Tenorio, Fr. Gregorio Escudeiro:

*Rendida la fortaleza mandó el Conde quemarla y demolerla de el todo. El Felipe Tenorio se retiró á unas peñas inmediatas (que en gallego se llaman lages) en donde fabricó una especie de choza ó tienda, en la que le visitó el tirano y le propuso que respecto ni él ni sus hermanos tenían culpa de la resistencia de su padre, Gregorio Tenorio de Godoy, y de su primo el señor de Pazos de Probén, le restituiría sus tierras por foro de diez maravedis; á que le respondió Felipe, por formales palabras: «Eu pagar feudo a outro, a menos que non sexa millor que eu, máis bèn quero morrer como estou». Y así se quedó, vivió y murió en su tienda y mandó á sus hijos que de allí adelante, ni ellos ni sus descendientes se apellidasen Tenorio de Godoy, sinó que tomasen su apellido de el sitio que los había albergado que eran las peñas ó lages<sup>2</sup> (y de ahí es la etimología de el lugar da Lage) hasta que mejorando de fortuna se tomase por alguno la justa satisfaccion de la inhumanidad y tropelia con que un tirano ladron le habia despojado de lo que le habia dado el cielo: así se cumplió hasta su cuarto ó quinto nieto el Dr. D. Pedro Solla de Godoy, en quien principiò á revivir el apellido de Godoy; cuyas armas son tres coronas, tres flores de lis, una estrella, un caballo adiestro y cinco jaqueles azules en campo dorado con estas letras: VIRTUS OMNIA VINCIT, como algunos escudos se ven en la casa y portal de el lugar da Lage, en donde he nacido yo, mis hermanos y ascendientes desde Felipe Tenorio de Godoy hasta la hora presente (Godoy Figueroa, 1861: 175).*

A divisa, en latín, é compartida coa liñaxe Merás (Meraz), natural da localidade de Tinéu, en Asturias, co significado de a virtude conquéro todo. Máis lonxe, en Italia, tamén levaron este motto os do apelido Ambrosio, que alcanzaron a dignidade de Condes de San Giorgio. Os cinco xaqueis azuis en campo dourado corresponden ao escudo da familia Godoy. Na vila de Pontevedra, este mesmo

---

2 De feito, o Bacharel Pedro Solla de Godoy comezou rubricando coma Pedro Solla de Lage, atendendo á que a súa propia nai, María de Lage, era portadora deste apelido. Non é descabelada, por tanto, a teoría que fai do avó paterno desta María de Lage, chamado García de Lage, un *alter ego* de García Tenorio de Godoy, despois de mudar de apelido (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2020: 357).

deseño heráldico aparece na fachada lateral sur do convento de Santa Clara, a carón das armas dos Sotoyamor (Messía de la Cerda y Pita, 1989:369-72). Cabe subliñar, como explicación, que a fundación deste cenobio realizouna o matrimonio formado por Pedro Ruiz Tenorio<sup>3</sup> e Teresa de Sotomayor:

*Según el cronista franciscano fray Jacobo de Castro en su trabajo publicado en 1722 bajo el título «Arbol Chronológico de la Santa Provincia de Santiago», data la fundación del convento de Santa Clara de Pontevedra en el año 1271, fundamentando esta afirmación en una supuesta donación de doña Mayor Pérez, junto con don Pedro Rodríguez Tenorio y su esposa doña Teresa Páez de Sotomayor y otras ilustres familias. La primera referencia documental en la que se hace mención a una comunidad de religiosas bajo la advocación de Santa Clara es del año 1293. El documento trata de una concesión de varias heredades a Teresa Pérez, especificando «monja de Santa Clara» (García Iglesias, 2017: s/p).*

Porén, até o de agora, este escudo permanecía sen atribución segura, dubidándose a súa significación como da familia Bermúdez ou da familia Ocampo<sup>4</sup> (Messía de la Cerda y Pita, 1989:373-80). A dificultade radica á hora de identificar a atribución dos restantes mobles: as tres coroas, os tres lises, o cabaleiro e maila estrela. A ausencia máis chamativa é a do brasón dos Tenorio: en campo de prata, un león rampante, de gules, barrado con barras xaqueladas de prata e azur. Máis que nada, porque este león é o que sinalaba cada unha das tres laudas sepulcrais que a familia posuía na igrexa conventual de Tenorio, onde se mandou soterrar o Bacharel Solla de Godoy, «tres sepulturas mias Propias q tengo en el Mon<sup>o</sup> de ssan p<sup>o</sup> de tenorio que son las dos dellas junto a los hescalones por donde sse ssube al altar m<sup>or</sup> del dho mon<sup>o</sup> q entestan en el

3 Tería sido el o primeiro que vencellou as casas de Tenorio e de Godoy: *Antes de contraer matrimonio con D.<sup>a</sup> Juana de Godoy, el citado D. Pedro Ruiz de Tenorio estuvo casado con la noble D.<sup>a</sup> Teresa Páez de Sotomayor (hija de D. Payo Méndez Sorred, Señor de la Casa y Estados de Sotomayor; y de D.<sup>a</sup> Ermesenda Núñez Maldonado, y hermana del Justicia Mayor de Castilla D. Ruy Páez de Sotomayor, Rico Hombre, muerto en la batalla de Pazarón en 1289)* (Morales Roca, 1971: 797).

4 En conversa mantida con Carlos Acuña Rubio, presidente da Asociación Academia de Genealogía, Heráldica y Nobiliaria de Galicia, mostrábase igualmente partidario de identificar este brasón de Santa Clara de Pontevedra coas armas da familia Tenorio de Godoy (Acuña Rubio, 2024: 25-26).

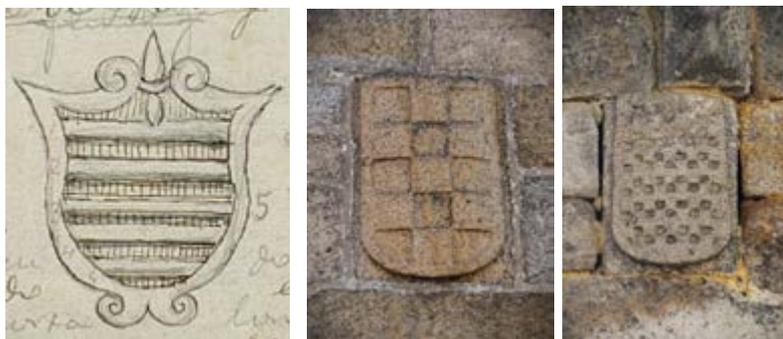
*primero hescalón y la otra esta arriva junto al dho altar mayor al lado del q tienen por armas cada una un león q son las armas de los tenorios y godois»* (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2021: 363 infra 42).

Existen dous xeitos de interpretar a referencia de Benito Antonio Godoy Figueroa no que atinxe aos brasóns da Casa da Laxe: que sexa unha única peza, na que se reúnen tódolos elementos descritos; ou que formen parte de diferentes pedras armeiras. Neste senso, el mesmo fala de pedras armeiras en plural, describindo «*algunos escudos se ven en la casa y portal de el lugar da Lage»* (Godoy Figueroa, 1861:175). Consta, por exemplo, que os Godoy asentados en Vigo e Baiona, empregaban tres flores de lis coroadas como emblema do seu abolengo persoal, coincidindo con parte dos mobles descritos na Casa da Laxe en 1771:

*Tambien resulta que Martin de Aroz de Godoy hixo de d<sup>n</sup> Basco el maior quarto Abuelo de d<sup>n</sup> Clemente en el año de mil quinientos noventa y siete hizo una grande casa a la entrada del Castillo llamado Puerta del Sol y calle la peligrosa en la villa de Bayona y en ella dos Escudos de Armas, entre ellos tres flores de liz en fila, enzima de cada flor una corona Real, y arriba un rotul que decía,, Godoy, fue denunciado por Diego de Sandobal Alguacil maior ante el Corregidor por haber usado del blason de las tres coronas diciendo, no podía usarlas sino el Rey, o quien descendiese de sangre Real. Dieron sus Probanzas y acredito el Martin que el solar de Godoy en tenorio tenia las mismas Armas que era hixo de Basco de Godoy, Nieto de Juan, y Bisnieto de Pedro poseedor de la Casa Solar de Godoy: que Felipa de Godoy su tia carnal vecina de Vigo tenia en su casa los dos Escudos segun ban referidos* (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2021:336 infra 12).

Restarían unicamente por identificar, dentro do grupo maior, «*una estrella, un caballo adiestro»* (Godoy Figueroa, 1861: 175). En realidade, o cabalo non sería certamente cabalo, senón outro cadrúpedo similar co cal puido ser confundido a resultas dunha escasa pericia do canteiro á hora de traballala pedra ou do observador á hora de recoñecela, tendo en conta a desfiguración do relevo orixinal por mor da acción dos elementos naturais, coma o vento e maila choiva. Así, o cabalo sería touro, xa que touro e estrela conforman as armas da liñaxe Basante de Rubiños, que entraron na Casa da Laxe polos matrimonios do Bacharel Solla de Godoy con María Basante de Rubiños, primeiro, e do neto deles, José Tenorio

de Godoy, coa súa tía, Mariana Basante de Carballido, despois (Fernández Pousada, 2020: 144). Correspondería, en concreto, aos Rubiños, xa que os Basante portan «*escudo mantelado en punta. Campo de azur, un pentalpha de oro. Mantel diestro de sinople, sobre un manantial de azur y plata, árbol de sinople, perfilado de oro y a su pie una fuente de plata manando aguas. Mantel siniestro, de gules una sierpe descabezada de sinople. Bordura general de sable cantonada por cuatro cruces de san Andrés de plata*» (Valero de Bernabé y Martín de Eugenio, 2003: 396). O selo de Salomón asume un poder salvífico, a xeito de talismán, conxurando o mal, encarnado pola serpe e maila árbore do paraíso terreal.



Debuxo feito por Murguía do escudo da Casa da Laxe.  
Armas dos Godoy e dos Sotomayor en Santa Clara de Pontevedra

Certamente, Paulo de Godoy Basante de Rubiños fai alusión á existencia do panteón familiar da súa galla materna, na igrexa conventual de San Francisco de Pontevedra, «*delos Vasantes que Hesta allado deel spiritu Sancto conlas armas delos Vasantes donde esta enterrado el Capitan Juan fernandez Vasante mi tio*» (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2021: 375 infra 65), sen afondar na descrición desas armas, mais facendo constar que, por dereito, levaría parte nelas.

A partires das verbas de Godoy Figueroa obteríanse, xa que logo, tres labras ben diferenciadas: primeiro, a tradicional dos Godoy (xaquelado de azur en campo dourado), outra gañada por esta mesma Casa da Laxe e exportada á –ou dende a- bisbarra de Vigo e máis Baiona (tres flores de lis coroadas) e, finalmente, a dos Basante de Rubiños (en campo de azur, un touro dourado surmontado por

unha estrela do mesmo metal). A confusión entre touro e cabalo podería ter que ver coa lectura dos distintos elementos en común coa paronomasia do apelido Godoy: por unha banda, coroas e lises son o símbolo distintivo da realeza; por outra, o cabalo –no canto do touro– é a compañía identitaria do cabaleiro. E, para este caso, o cabaleiro godo<sup>5</sup>: *Ningun linage ay en España que segun antigua tradición traiga mas zierto principio y origen de los Godos, que el noble y Generoso linage de Godoy en t<sup>po</sup> del rei Don Pelayo de uno de sus nietos un Cav<sup>o</sup> Godo defendio de los moros la villa de Noya (de que los v<sup>z</sup>os le hizieron señor) presentándoles la batalla y en ella bencio dos principales moros cuias cabezas y otros cautivos viendolo venir el Rey dijo valerosamente ha hecho el Godo oy de donde juntando las dos palabras tomo su noble apellido de Godoy para el y sus des<sup>tes</sup>* (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2021: 332). Esta interpretación podería ter conducido a erro a Godoy Figueroa, no intre de razoar cal era o animal cadrúpedo que el mesmo veía nos brasóns da súa casa.



Escudos en Tenorio. Esquerda: Casa do Inquisidor. Dereita: Mosteiro

5 Unha interpretación de conxunto podería ser a que segue: a flor de lis empregábase en cartografía e máis nas rosas dos ventos para sinalar o punto cardinal do septentrión. Asociado a un astro, gardaría relación, xa que logo, coa estrela polar. Deste xeito, os reis godos ben se poden identificar cos cabaleiros do norte, tendo en conta a procedencia deste pobo xermánico. E no que atinxe á súa dinastía, quedaría reflectida no trío de coroas, aínda que tamén nas propias flores de lis, escollidas coma símbolo da realeza dende a antigüidade, en textos de Caio Plinio Segundo, Dioscórides de Viena e mailos Pais da Igrexa.

No relativo ás tres flores de lis, presentes na heráldica desta liñaxe en terras de Vigo e Baiona, gardarían relación coa figura de Catalina Solla, dona que houbo de ser de Pedro Tenorio de Godoy, introducindo ela o apelido Solla na súa descendencia: *D. Pedro Tenorio de Godoy contrajo matrimonio con D.<sup>a</sup> Catalina de Solla, dama de calidad perteneciente a una noble familia de la región, con casa solar en la Feligresía de San Miguel de Carballedo, cuyos miembros fueron siempre reputados como personas de toda distinción y nobleza en los Estados de Cotovad, entre los que destacaba su padre D. Alfonso de Solla, Jurado de Bayona* (Morales Roca, 1971: 820). Agora ben, o certo é que o xurado miñorán non portaba o apelido Solla, senón Cea, aínda que as transcricións do século XV convirten este alcume, certamente, en Sea, Sella ou Seya, como acontece co «*emplazamiento contra Alfonso de Seya, jurado de Baiona, que comparezca ante la Corte a responder de los daños cometidos contra Fray Gonzalo, abad del monasterio de Santa María de Oya y su monasterio*» (AGS, RGS, Leg. 148010,91).

*Existe también constancia documental de Alfonso de Sea, escudeiro vecino de Baiona, testigo en una escritura foral otorgada el 3 de septiembre de 1479 por el prior y monjes del monasterio de Armenteira, a favor de los baioneses Pedro de Mera, escudero, y de su esposa doña Constanza González [...]. Se tituló Alfonso de Cea jurado de la villa de Baiona. Desde su posición de privilegio gozó de cierta impunidad y mantuvo una relación conflictiva con los monjes del monasterio de Santa María de Oia, cuyo abad llegó a presentar una dura requisitoria ante la Corte de los Reyes Católicos contra su persona muy rico e persona poderosa en esa tierra e comarca donde vivís, tanto e de tal manera que de vos allá no podía haber ni alcanzar cumplimiento de justicia* (Rodríguez Fernández-Broullón, 2013: 144 infra 3).

En Baiona, no século XVI consta a existencia dun rexedor chamado Ares de Cea, do que se conserva tamén una relación da viaxe que fixo, entre agosto de 1541 e o 17 de novembro do referido ano, dende esta localidade ata o litoral dos bacallaos, fronte a Canadá, arribando a Terra Nova, acompañado por un mestre, un piloto, nove mariñeiros, cinco grumetes e dous paxes. Canda a súa dona, Leonor de Melo, deixou o vencello da Casa da Touza ao seu sobriño Esplandián de Cea (Arcay Barral, 2014: 94), quen testou en 1571, sendo fillo de Gaspar de Cea e de Teresa Gutiérrez. No século XVIII, os bens de herdanza de Ares de

Cea, xunto cos dos esposos Pedro Gómez Pereira e Elvira Fernández de Cea, fundadores do morgado da Casa de Avelar en Gondomar, estaban en mans de Francisco Antonio Pereira Mariño (Rodríguez Fernández-Broullón, 2020: 87).



Escudos no Mosteiro de Poio

O brasón da familia Cea, tal e como figura no Pazo de Cea, en San Fiz de Nigrán ou na Capela de Lourdes da Real Basílica de Santa María a Maior de Pontevedra, leva en campo de ouro unha banda de gules, acompañada no alto dun león pasante de gules e, en punta, de tres flores de lis de azur. A súa casa soarega acharíase na freguesía de San Pedro de Cea, termo de Vilagarcía de Arousa, se ben no Salnés, o escudo desta liñaxe límitase a unha fórmula abreviada, consistente en cinco lises de azur en campo de ouro, segundo figura na heráldica do Pazo de Señoráns de Abaixo en Santa María de Paradela, municipio de Meis (Vázquez Casáis, 2000: 307). Deste xeito, a redución de cinco a tres flores de lis, integrándose asemade co león de gules, podería estar consolidando a integración das liñaxes Tenorio e Cea nunha soa stirpe, da que ficarían por descendentes as casas de Nigrán, Baiona, Pontevedra e Cerdedo-Cotobade, unhas mantendo co decurso do tempo o apelido Cea, outras Tenorio.

En Baiona existe un brasón partido moi similar ao descrito por Benito Antonio Godoy Figueroa e que, en realidade, recolle as armas dos Cea Mariño: tén

primeira partición barrada e segunda, cortada, co cuartel superior en campo de ouro cun león rampante de gules brochante sobre unha banda tamén de gules (Cea) e sumado de tres flores de lis de azur mal ordenadas (Chariño), e inferior cun año de prata pacendo tres estrelas de ouro postas en faxa (Paz), sostido de ondas de prata e azur (Mariño). Variaría o número de estrelas, unha fronte a tres, a posición das barras —independentemente do felino, nunha partición contigua— e mailo mamífero: aquí, un año, en troques dun cabalo. *Coincidimos con don Jaime Bugallal y Vela al sospechar que las armas originales de los Cea se reducen a la banda y el león. Creemos que las flores de lis (tres, cinco... el número varía según la labra) que con frecuencia se atribuyen a este linaje son en realidad el resultado del proceso evolutivo al que se vieron sometidas con el paso del tiempo las lises de los Chariño. Su presencia en la armería de los Cea debemos buscarla en su enlace con los Mariño, emparentados de antiguo con los ilustres Chariño, antecesores de los señores de Lantaño, Rianxo, Sobrán...* (Rodríguez Fernández-Broullón, 2013: 137). De feito, existe alomenos un emparentamento entre os Cea Mariño e mailos Tenorio de Godoy: as nupcias tidas a finais do século XVI entre Diego de Cea Mariño —neto de Esplandián de Cea— e Beatriz Troncoso de Godoy.

En Pontevedra consta a dote e esponsais de Juan de Cea —fillo de Sebastián Álvarez de Cea e de Leonor Afonso— con Mayor Macías de Saavedra, irmá do fiscal da Real Audiencia de Valladolid Juan García de Saavedra e do notario Bartolomé García, pasadas a 19 de outubro de 1550 ante Alonso García do Sisto (AHPPo, Protocolos, 826-1, fol. 357 vto.) con entrega de bens dotais a 16 de agosto de 1551 (AHPPo, Protocolos, 826-2). Son devanceiros dos Cea Saavedra, entre os que se atopa Antonia de Cea, muller que foi de Ares Correa de Caamaño, antergos dos fundadores da Capela da Virxe Branca, hoxe de Lourdes, en Santa María a Maior de Pontevedra.

A inspección e recoñecemento ocular en San Pedro de Tenorio<sup>6</sup> na procura de labras heráldicas apenas propiciou o achádego e localización de dous escudos: o máis coñecido, no fronteiro do Mosteiro de Tenorio enriba da porta, coas armas da congregación beneditina de Valladolid. O máis agochado, o brasón cos

6 Feita en dúas ocasións, primeiramente coa guía do investigador Eduardo Montes; segundamente na compañía de Laura Barreiro, intercambiando opinións coa xente da veciñanza.

mobles do Santo Oficio, nunha casa que temos bautizado coma do inquisidor, no lugar do Castro, ata hai ben pouco tempo cuberto por unha frondosa saba de hedra que non facía doada a súa exploración. O escudo do Mosteiro, como xa vai dito, corresponde a unha galla da Orde de San Bieito á cal pertenceron os seus relixiosos: a congregación beneditina de Valladolid. Dos 59 existentes en cenobios de toda España, 28 atópanse en Galicia, mais soamente 3 en Pontevedra, en San Pedro de Tenorio. San Bieito de A Guarda e mailo Divino Salvador de Lérez (Rodríguez, 2019: 447).

*La Congregación, en sus inicios, tomó como modelo la parte inferior del emblema real de Castilla. La razón lógica es que fue el rey de Castilla Juan I quien fundó y edificó en su alcázar real de Valladolid el monasterio de San Benito, donde se inició la reforma beneditina. Pero, la Congregación no podía usar el escudo real y su escudo tenía que identificarla y expresar que era eclesiástico y, concretamente, beneditino. Quizá sea por eso que, para diferenciarse del escudo real, los escudos más antiguos adoptaron los cuarteles inferiores del escudo real de Castilla (el león está en la diestra y el castillo/torre en la siniestra), le añadieron un báculo de abad al león como símbolo de jerarquía eclesiástica y dos árboles junto al castillo simbolizando que los monjes se encerraban (en clausura perpetua) en un lugar apartado y solitario como hizo su patrón San Benito. Más adelante, la Congregación adoptó los cuarteles superiores del escudo real por lo que el león y el castillo cambiaron de posición, aunque el blasón inicial no dejó de utilizarse en algunas ocasiones (Rodríguez, 2019: 447-48).*

En concreto, a representación heráldica presente en San Pedro de Tenorio trátase dunha versión do escudo abreviado (Rodríguez, 2019: 453). Pola contra, o de Lérez engade, ao pé do castelo, unha columna rota en dúas metades postas en aspa, caídas en terra, aínda que a cubrición de liques dificulta a súa visión (Rodríguez, 2019: 461). A reforma observante da Orde de San Bieito en Galicia principiou co reinado dos Reis Católicos, especialmente trala publicación da bula *Quanta in Dei Ecclesia*, en 1493 (Zaragoza Pascual, 2017:158), cando *la Congregacion Observante de Valladolid, poco a poco llegó a reunir el resto de las abadias de Espana, aunque casi todas estaban situadas en su mitad norte, chegando a rexer o destino de 10 mosteiros en Galicia e, entre eles: os de San*

Xoán de Poio, o Divino Salvador de Lérez e San Pedro de Tenorio (Zaragoza Pascual, 2017:164-65). Neste senso, o Mosteiro de Poio conta cunha variada colección de brasóns: tanto no ático da portada da igrexa monasterial, coma nos retablos do interior —onde abunda a representación das armas mercederarias— e dous, asemade, a carón do nicho coa imaxe de San Bieito por riba da porta de entrada ao Mosteiro —sendo, o da dereita, o da Congregación de Valladolid—, máis outro no vestíbulo do despacho parroquial.

Logo de visto e contextualizado o escudo do Mosteiro de Tenorio, restaría por analizar aquel aparecido na *Casa do Inquisidor*; aplicándoselle este nome consonte as armas nela ubicadas. Trátase dun escudo cortado e medio partido que, na primeira partición, inclúe os mobles do Santo Oficio da Inquisición, se ben a cruz flordelisada é substituída aquí por un cruceiro, adestrado dunha espada e sinistrado dunha pola de olivo. É na segunda partición onde se recolle a cruz flordelisada, mentres que a terceira inclúe o que semella ser unha rosa, ou tal vez un astro con dúas auréolas. A xustaposición do cruceiro e maila cruz flordelisada lembra a outras pezas similares, coma o fragmento dunha lauda sepulcral hoxe existente na Capela do Hospital de Cangas, pertencente ao comisario Gonzalo Nogueira Araújo (Rodríguez Fernández-Broullón, 2000: 88-89), ou tamén os escudos da *Casa de Forcadela*, en Tomiño, e da *Casa do Balcón de Amoeiro*, en Allariz. O significado destes elementos é o seguinte: a cruz flordelisada é unha alusión directa aos dominicos ou *Ordo Praedicatorum*, dado que o seu selo, coñecido coma *stemma liliatum*, consistía precisamente neste moble, bicolor, sobre campo de prata e sable. Pola súa banda, mentres a espada representa a dureza do trato para cos herexes, a pola de olivo vén a significar a reconciliación para cos penitentes. O último elemento é máis confuso: identificado como astro, aparece tamén no *stemma liliatum*, en referencia a que na lenda dourada de San Domingos de Guzmán, durante o seu bautismo, pousouse unha estrela sobre a súa fronte. Agora ben, entendida coma rosa, habería de ser a mesma flor que sostén nas súas iconas Santa Margarita de Hungría, monxa dominica.

A *Casa do Inquisidor*, ubicada nunha parcela con referencia catastral 36012A03700229, atópase no lugar do Castro. O microtopónimo tradicional para esta esta leira e mailas da súa veciñanza é «Horta da Casa». Abrangue

298 metros cadrados erguidos sen división horizontal, con uso principal o de vivenda, máis 698 metros cadrados a maiores de aproveitamento para cultivo secano. Segundo a información contida no Catastro, o ano de construción do actual inmovible sería 1925, data na que se houbo de reciclar o escudo, procedente dunha edificación anterior neste mesmo emprazamento ou, se cadra, recollida entre as ruínas dalgunha vivenda da súa contorna. Dase a circunstancia de que esta vivenda áchase aos pés dunha gran laxe que domina toda esta zona, nun dos puntos máis elevados de Tenorio. Esta xigantesca pedra conta cunha pequena espenuca formada por varios alvéolos no seu interior, na que é relativamente doada a entrada e cabida dunha persoa<sup>7</sup>. Atópase nun terreo de 1,2463 hectáreas de extensión, improdutivas, ao seren de matoxo, e con referencia catastral 36012A06103667. O seu microtopónimo, Lombo, alude á protuberancia que supón o dito montículo do mesmo xeito que a verba «loma» do castelán, lomba en galego, coa que comparte etimoloxía a partires do latín *lumbus*. Nalgúns mapas, este enclave aparece clasificado coma Alto da Pena.



Casa do Inquisidor (Tenorio)

---

7 Durante a inspección ocular para a toma de imaxe fotográfica, o investigador Eduardo Montes mostrouse a favor de identificar esta pena coa que, por unha banda, houbo de servir na antigüidade para nomear ao lugar da Laxe e, por outra, pode identificarse coa pedra na que achou refuxio Felipe Tenorio de Godoy ata o punto de que os seus sucesores tomaron dela o apelido de Laxe. Se ben quizais se trate dunha lenda ou historia apócrifa, alomenos este gran penedo tería alumeado a devandita tradición.

A toponimia desta freguesía permite recrear, en parte, os antigos espazos constitutivos da fortaleza de Tenorio. Directamente ao sur do Mosteiro atópase o lugar de Torrevella: entre as súas casas chama a atención unha que conta con torre ameada, na parcela con referencia catastral 36012A03706007. Este inmovible, reformado en 1985, mais construído denantes do ano 1900, distribúese en 517 metros cadrados, todos eles destinados a vivenda coa salvidade dos 8 do porche. Conta, arredor, con 1.427 metros cadrados de labradío secano. O microtopónimo deste predio, Piñeiro, é compartido polo colindante, con referencia catastral 36012A03706008, que no pasado houbo de formar parte dun mesmo conxunto, engadindo outros 1.051 metros cadrados máis á antiga propiedade. O carácter nobre desta construción, e maila súa ubicación, ao suroeste do lugar de Torrevella e ao nordés do de Viña do Pazo, encaixaría coas verbas escritas por Murguía, ao comentar que *el vestigio de la torre está en la Torre da Viña do Pazo al O. y torre vella al N.E.* (AMP, Manuscritos, 1978/5, fol. 48-49).

Asemade, o nome desta paraxe, Piñeiro, semella ser un eco do elemento máis singular e característico da Casa de Godoy: *El grande pino disforme. Brazos de a 8 cuartas de espesor. Tronco colosal* (AMP, Manuscritos, 1978/5, fol. 48-49), cortado por mor do grave risco que supoñía para as casas da súa veciñanza. Neste senso, outros tres agros ubicados na beira contraria do camiño (con referencias catastrais 36012A03700201, 36012A03700202 e 36012A03700728) completan o resto da paraxe de Piñeiro, habendo de tratarse desoutras edificacións que perigarían a causa das ramaxes de tan descomunal árbore. Seis leiras máis, ás súas costas, levan o nome de Naval ou Naval do Piñeiro (con referencias catastrais 36012A03700289, 36012A03700290, 36012A03700291, 36012A03700292, 36012A03700294 e 36012A03700295) que, noutrora, haberían de integrar tamén este conxunto pacego, de aceptar que a edificación coa torre ameada que arestora preside este espazo, abrindo o seu portal ao camiño que sobe ao Mosteiro, fose, en efecto, a Casa de Godoy. Outra posibilidade sería a súa identificación coa Torre Vella. Sen esquecermos que o topónimo Viña do Pazo alude, necesariamente, á presenza dunha antiga casa soarega nos seus arredores. A meros efectos descritivos, neste traballo vaise citar en adiante coma *Pazo do Piñeiro*.

Xa no lugar de A Laxe, en San Pedro de Tenorio, existen varios inmobles que, pola súa traza e canteiría, poderían conter vestixios da Casa da Laxe ou, se cadra, corresponderse coa reedificación moderna da mesma. É o caso concreto da parcela con referencia catastral 36012A06101335, a cal foi rehabilitada integralmente aló polo ano 1992 e que conta con elementos de notable interese artístico e arquitectónico, caso dun cruceiro, unha balaustrada de pedra sobre un arco para o paso interior e máis un peche ameado. Conta con 321 metros cadrados edificadas e adicados principalmente ao uso residencial, máis 717 metros cadrados de terreo para labradío secano. Non só se atopa no lugar de A Laxe, senón que este nome concorda co microtopónimo para esta paraxe. Atendendo ás vías de comunicación, advírtese, asemade, que esta parcela é o punto onde converxe unha notable rede de camiños: o que baixa dende o Lombo do Castro, o que sobe dende Torrevella e mailo que divide a Viña do Pazo e Traslamos; sen esquecer que aquí tamén había de estar a gaiola para malfeitores. Tal distribución de fluxos permite deducir a importancia deste lugar; máxime, tomando en consideración que, fronteiro a este inmovle, ábrese unha ampla extensión de veigas, pradeiras de regadío e viñas que conforman as paraxes de Cereiro Vello (coas referencias catastrais 36012A06101322, 36012A06101323, 36012A06101324, 36012A06101325, 36012A06101326, 36012A06101327, 36012A06101328, 36012A06101329, 36012A06101330, 36012A06101331, 36012A06101332, 36012A06101333, 36012A06101334, 36012A06101336, abrangendo 1,2649 hectáreas), Horta (coas referencias catastrais 36012A03700182, 36012A03700185, 36012A03700186, abrangendo 1,0130 hectáreas) e máis Horta do Rei (coas referencias catastrais 36012A03700196, 36012A03700197, 36012A03700198, 36012A03700199, 36012A03700200, abrangendo 3.015 metros cadrados), que terían configurado as terras de labranza da Casa da Laxe<sup>8</sup>.

Apelar a dúas circunstancias en probanza desta interpretación: por unha banda, a carón deste inmovle atópase outro predio que porta o revelador nome de Resío da Laxe, de 1.961 metros cadrados e con referencia catastral 36012A06101763.

---

8 As paraxes de Horta e Cereiro Vello —talvez dedicada antano á apicultura, como abellariza— limitan, ao noroeste coa paraxe de Souto (agros con referencias catastrais 36012A03700099, 36012A03700181, 36012A06101565 e 36012A06101566) onde, segundo as verbas de Murguía estaba o antigo cárcere.

Un resío é, segundo a Real Academia Galega, o *anaco de terreo que queda por fóra dun muro ao cerrar a propiedade, pero que pertence a ela*; isto é, o espazo contiguo aos paramentos que circundan unha vivenda. Ao tratarse do Resío da Laxe, resulta indicativo de que a devandita leira houbo de emprazarse arredor da Casa da Laxe. Outro agro, nun dos laterais, é chamado Piñeiro: tén 2.638 metros cadrados e referencia catastral 36012A03700183, sendo, segundo estoutra hipótese, o lugar onde se erguería aquel magnífico piñeiro descrito no caderno de notas de Murguía. Finalmente, sumando o conxunto de todas estas herdades –Cereiro Vello, Horta, Horta do Rei, Resío da Laxe e Piñeiro–, o resultado achégase a 3,0393 hectáreas, xusto dez veces máis metros cadrados que os pertencentes á Horta do Rei, cuxo nome proviría, en consecuencia, da décima parte da colleita, reservada á Coroa. A meros efectos descritivos, neste traballo vaise citar en adiante coma *Casa do Cruceiro*.

Cabe lembrar que o desaparecido Castelo de Tenorio configurábase en torno a «tres torres, algo espalladas entre si, chamadas Vella, da Viña do Pazo e do Castro; no medio das tres habería un pazo-fortaleza, un convento, unha igrexa e, por último, unha muralla defensiva protexendo varias destas construcións. Cada unha das partes descritas pertencía ou era administrada por diferentes familias ou institucións: a Torre Vella dicíase que era propiedade dos Godoy, mentres que a Torre da Viña correspondería aos Tenorio de Godoy; no pazo-fortaleza residirían os donos da xurisdición do Couto de Tenorio ou, no seu nome, os seus apoderados» (Fernández Pousada e Nogueira Taboadela, 2021: 330).

En tanto que a *Casa do Inquisidor*, co seu brasón, está situada no lugar do Castro, de xeito que podería reciclar parte ou a totalidade dos vestixios da antiga Torre do Castro; o *Pazo do Piñeiro* áchase no lugar de Torrevella, contendo, tal vez, o antigo bastión do seu nome. A Torre da Viña podería terse erixido na parcela con referencia catastral 36012A03710105, a tenor da secuencia de muros de contención en varias terrazas con que conta este solar, controlando dende aí os accesos ao complexo merovinxo<sup>9</sup>. Resulta que estas tres edificacións están aliñadas, máis ou menos, no mesmo paralelo, no eixo oeste-leste, perfilando unha rede defensiva que deixa ao norte o Mosteiro e, ao sur, o lugar

9 Apreciación feita polo investigador Eduardo Montes.

de A Laxe, coa *Casa do Cruceiro*, aliñados ámbolos dous no mesmo meridiano. A presenza de ameas reaproveitadas nas leiras que limitan co Mosteiro, caso da Veiga da Horta (con referencia catastral 36012A03700513), falan sobre peche de todo o conxunto, alomenos na súa sección septentrional, nos tempos previos ao derrocamento desta fortaleza a finais do século XV: a Casa da Laxe dataría dunha época non feudal, co renacer dos antigos señores na persoa do Bacharel Solla de Godoy, a finais do XVI, cando xa non se precisaba de cerrumes defensivos, xustificando a súa ubicación fóra do vello recinto amurallado. Na Idade Moderna, o uso de ameas nos pazos pasaría entón a converterse nun aspecto meramente decorativo, signo identitario da clase nobre.



Torre e portalón do Pazo do Piñeiro

Rematar o capítulo da heráldica primitiva da Casa da Laxe estudando varios brasóns que posuíron, xa durante a Baixa Idade Media, algúns parentes desta familia por vía agnada. Un dos máis antigos dos que existe constancia certa é o do crego Pedro Tenorio, quen acadou a dignidade de Bispo de Coimbra, entre os anos 1371 e 1377, e Arcebispo de Toledo, entre os anos 1377 e 1399. É o artífice de obras tan salientables coma o claustro baixo da Catedral, as pontes de San Martiño e do Arcebispo sobre o río Texo, e a capela de San Brais, onde se mandou soterrar. As súas armas aparecen pintadas sobre o retrato de Petro Tenorio, na sala capitular da catedral de Toledo. Tamén esculpidas na propia capela de San Brais: na portada, o floreiro sobre a pedra angular das arquivoltas está acompañado, a dereita e esquerda, por un par de nichos nos que figura

o brasón da liñaxe Tenorio, no interior de sendos medallóns octolobulados, sumado do capelo e acaroadado de tres borlas en cada beira: en campo de prata, un león rampante de gules, barrado con barras xaqueladas de prata e azur. Este mesmo deseño campa sobre a clave onde converxen as oito nervaturas da bóveda oxival da referida capela, conservando, aquí si, a cor orixinal, e tamén nas catro claves das súas cunchas.



Casa do Cruceiro, en A Laxe

O túmulo funerario do Arcebispo Pedro Tenorio, labrado en mármore branco, apóiase sobre seis leóns, felino que constitúe o emblema da súa liñaxe. Asemade, o seu escudo replicase nos laterais da furna: o friso superior posúe nove medallóns tetralobulados, seis deles con efixies de santos, os tres restantes con escudetes da familia Tenorio; o inferior conta con catro medallóns octolobulados, os catro con este mesmo escudete. Aos pes, o friso superior é un altorrelevo con tres medallóns tetralobulados, sendo o central o que porta o escudete cos mobles dos Tenorio; o inferior soamente mostra un medallón octolobulado, coas mesmas armas, deseño que se repite na cabeceira da caixa mortuoria. En total, dezaoto pequenos brasóns esculpido a finais do século XIV, rendendo homenaxe á súa xenealoxía. Conta cunha furna xemelga, onde

repousan os restos do seu sobriño, Vicente Arias de Balboa, Bispo de Plasencia entre os anos 1403 e 1414. Este segundo sepulcro, máis sinxelo, tamén descansa, coma o do tío, sobre seis soportes con aparencia de león deitado. Porén, cada lateral conta cun único friso con seis medallóns tetralobulados, con representacións de diversos santos. No medio deles, deixando tres medallóns á dereita e tres á esquerda, labrouse un escudete coas armas dos Tenorio, que xa non volven a aparecer nin aos pés, nin á cabeza da caixa.

As armas de Pedro Tenorio marcan os distintos tramos do claustro baixo da Catedral de Toledo, erixidos baixo o seu mecenado. Máis modernamente, en 1994, realizouse un panel cerámico formado por doce azulexos, a propósito de sinalar a Rúa do Cardeal Tenorio, en Alcalá de Henares. O certo é que o título outorgado a este vello é errado, posto que o Arcebispo de Toledo nunca chegou a purpurado. Descoñécese a filiación exacta de Pedro Tenorio e de Vicente Arias de Balboa. As fontes discrepan ao respecto: unha árbore xenealóxica da Colección Salazar Castro sinálao como fillo de Men Rodríguez Tenorio e neto materno de Urraca Venegas, tendo por irmá a certa Urraca Méndez Tenorio, matrimoniada co alferez Arias Gómez de Silva (RAH, Signatura 9/303, fol. 133). Agora ben, este mesmo documento ofrece unha segunda lectura acerca da súa paternidade: «*D P<sup>o</sup> tenorio Arzob<sup>po</sup> de Toledo que según el lib. de las Semblanzas fue n.l de talavera seria hijo de Diego Af<sup>o</sup> y de esta hija de Urraca Venegas. Y q su p.e se llamasse di<sup>o</sup> Alf<sup>o</sup> ten<sup>o</sup> consta por escrit<sup>a</sup> q trae Narvona*» (RAH, Signatura 9/303, fol. 133). A maiores, outra táboa xenealóxica reforza esta última afirmación, identificando aos pais de Diego Alonso Tenorio<sup>10</sup> co Almirante de Castela Alonso Jofre Tenorio e maila súa dona, Elvira Álvarez de Henestrosa (RAH, Signatura 9/301, fol. 166 vto.).

É de grande interese esta conexión entre Arcebispo de Toledo e Almirante de Castela, neto e avó, dado que na igrexa conventual de Santa Clara de Moguer, provincia de Huelva, nas gradas que preceden ao retablo do altar maior, aínda

---

10 Deste xeito, Diego Alonso Tenorio tería herdado o nome do seu avó paterno: outro Diego Alonso Tenorio —sendo este, neto por liña recta de varón de Pedro Ruiz Tenorio e de Teresa de Sotomayor, en quen comeza o Conde de Barcelos a súa relación sobre esta caste—, casado con Aldonza Jofre de Loaisa —a cal aporta o apelido Jofre que fica na súa descendencia—.

existe o túmulo funerario coas cinco furnas onde repousan os restos mortais de Alonso Jofre Tenorio, da súa muller Elvira Álvarez de Henestrosa, primeiros señores de Moguer; da súa filla María Tenorio, segunda señora de Moguer; de Alonso Fernández Portocarrero, terceiro señor de Moguer e fillo da precedente; así como de Beatriz Enríquez de Mendoza, neta política do anterior e muller do quinto señor de Moguer, Pedro Fernández Portocarrero. Este monumento, cuberto por cinco esculturas xacentes, está ornamentado cun frontal de azulexo enmarcado entre dúas pezas armeiras. Cada unha delas está partida: no primeiro cuartel, xaquelado de 15 pezas de ouro e azur; no segundo, mantelado, primeiro e segundo de gules cun castelo de ouro aclarado de azur, e mantel de prata cun león rampante de gules. O cuartel destro corresponde aos mobles dos Portocarrero, o sinistro aos dos Enríquez. Polo tanto, representan o emblema dos quintos señores de Moguer, máis aló da confusión que produce o feito de que o brasón dos Portocarrero, xaquelado de ouro e azur, sexa idéntico ao que utilizan os Godoy e, por extensión, os seus descendentes, apelidados Tenorio de Godoy.

Outros sepulcros desta mesma igrexa conventual recollen unha ampla colección heráldica arredor dos entroncamentos entre o señorío de Moguer e outras liñaxes: é o caso do sepulcro dos novenos señores, Juan Portocarrero e María Osorio, onde a liñaxe desta última amosa en campo de ouro dous lobos despelexados de sable; e tamén o dos seus pais, os oitavos señores, Pedro Pacheco Portocarrero e Juana de Cárdenas Luna, onde o brasón desta dama, partido, trae primeiro, en campo de prata, crecente xaquelado de ouro e sable e, en segundo, dous lobos pasantes de sable en campo de ouro. As súas armas inscríbense tanto nos frontais da furnas coma nas enxutas do arco formado por ámbolos dous nichos.

Existe unha reprodución moderna do escudo de armas de Alonso Jofre Tenorio: atópase na Sala Capitular, ou Sala de Audiencias, do Real Alcázar de Sevilla. Trátase da capela deste edificio, presidida por un tríptico da Virxe dos Navegantes elaborado no segundo cuarto do século XVI. As súas paredes están forradas con tapices, bordados coas armas dos quince almirantes da armada castelá, dende a súa fundación ata o achádego de América: Egidio Boccanegra, Cristóbal Colón, Nuño Díaz de Castañeda, Alfonso Enríquez, Luis Enríquez de Cabrera, Diego García de Toledo, Payo Gómez Chariño, Diego Gutiérrez

de Ceballos, Diego Hurtado de Mendoza, Alonso Jofre Tenorio, Pedro Lasso de la Vega, Ruy López de Mendoza, Juan Mathé de Luna, Fernando Sánchez de Tovar e Benito Zacarías. Cada brasón superpónse a dúas áncoras cruzadas de sable: entre as súas argolas anóase unha divisa dourada con letras de gules, oden se escriben os apelidos do almirante en cuestión.

Cabe preguntarse a procedencia dos mobles da liñaxe Tenorio: o león de gules en campo de prata semella ser unha referencia directa ás armas da Coroa de León. O último rei independente dese país, denantes da súa fusión definitiva con Castela contra o ano 1230, houbo de ser Afonso IX, razón pola que habería de procurarse nel<sup>11</sup> a conexión cos ascendentes do Arcebispo Pedro Tenorio, ou entre os soberanos que o precederon no goberno das terras leonesas. Agora ben, as barras xaqueladas que modifican os mobles orixinais deben provir, seguramente, da unificación das armas do Reino de León coas daquela familia coa que emparentou a nobreza leonesa facendo xermolar o soar de Tenorio. Ollando detidamente os esmaltes da clave de bóveda da capela de San Brais da Catedral de Toledo, en realidade, o xaquelado parece ser de ouro e sable, ou de ouro e azul, máis que de prata e azul; feito que podería explicarse atendendo ao casamento entre os Tenorio e mailos Godoy, a finais do século XIII.

É posible, asemade, que a heráldica da liñaxe Tenorio garde relación directa co selo escollido pola Orde de San Xerome: en campo de prata, un león rampante de púrpura. Foi fundada esta Orde por Fr. Pedro de Guadalajara e máis por Fr. Fernando Yáñez de Figueroa, aprobándose en 1373, en Aviñón, por mandato do sumo pontífice Gregorio XI. Porén, unha das súas comunidades máis importantes na península medraría ao abeiro do Arcebispo de Toledo, Pedro Tenorio. Sendo aínda Bispo de Coimbra, trabou amizade con Juan Ortiz Calderón, quen o nomeou albacea do seu testamento, encomendándolle nestas últimas vontades a creación dunha casa para os xerónimos en Alcaudete.

---

11 El é precisamente a quen recorren os nobiliarios para xustificar esta parentela, sinalando a Pedro Ruiz Tenorio —marido que foi de Teresa de Sotomayor e de Juana de Godoy— como fillo de Diego Pérez de León e de Urraca Ruiz de Tenorio, sendo neto paterno do infante real Pedro Afonso de León, nado da relación tida entre Afonso IX e Aldonza Martínez de Silva.

Morto o Ortiz Calderón, Tenorio considerou máis propicio levar a cabo este proxecto en Talavera de la Reina, aumentando tamén a dotación desta institución co seu propio patrimonio persoal, edificando entón o Mosteiro de Santa Catalina, un dos primeiros desta orde relixiosa, pasando a ser atendido por doce frades procedentes do Mosteiro de Sisla que elixiron prior a Fr. Gonzalo de Olmedo. A explicación tradicional dada á heráldica xerónima procede da haxiografía elaborada por Jacopo della Voragine para súa *Lenda Áurea*: cóntase que un león coxo entrou no Mosteiro onde vivía San Xerome; condoéndose da súa aflicción, este mandou aos demais monxes que lavasen e curasen a ferida do león, o cal ficou mansiño, coidando do asno que axudaba nas tarefas do cenobio carrexando leña. Roubado este animal, o león tivo que asumir os seus traballos e, días máis tarde, cruzándose cos ladróns no camiño, acurralounos e despoxounos das mercadorías que traían con eles. Devolveron o asno e fixeron sagrado xuramento de non volver a roubar nunca máis nas súas vidas. É grazas a esta anécdota que a iconografía de San Xerome inclúe, deitado aos seus pés, un felino, o mesmo que aparecería, rampante e púrpura, nas pedras armeiras dos xerónimos. Agora ben, a heráldica presente nos muros do Mosteiro de Santa Catalina, promovido por Pedro Tenorio, concorda coas da portada da Capela de San Brais da Catedral de Toledo e dos sepulcros deste prelado e dou seu sobriño, o Bispo de Plasencia, onde, ao carecer de esmaltes, o león non semella barrado. Noutras verbas: é posible que o escudo deste Arcebispo, incorporado a un dos primeiros mosteiros da Orde de San Xerome, orixinase a conclusión errada de que este era o brasón dos xerónimos, en troques da heráldica persoal do cofundador.

## 2. Dote e testamentos

O 13 de marzo de 1606, no seu leito de morte, otourgaba testamento o Bacharel Pedro Solla de Godoy, ante o notario Rodrigo de Bugarín, mellorando no tercio e quinto dos seus bens ao seu primoxénito:

*Enel nonbre de la ssantissima Trinidad Padre hijo y hesPirito ssanto Tres Personas yun solo dios verdadero que bibe e Reyna Para sienpre Jamas Amen sepan quantos esta carta de manda e testamento ultima e final boluntad vieren*

*como yo El doctor pedro solla de godoi vecino del coto de ssan Pedro de Tan<sup>o</sup> que soi pressente hestando enfermo de enfermedad natural qual dios luego por vien de me dar y en cama en todo mi juy<sup>o</sup> y entendimi<sup>o</sup> natural y temiendome de la muerte que hes natural a toda Criatura bibiente y deseando conponer mis Cossas y salvar mi anima como bueno y Catolico Cristiano p<sup>a</sup> que quando la voluntad de dios nr<sup>o</sup> senor fuere servido de llevarme las alle vien conpuestas y este aparejado quiero testar y Por la press<sup>te</sup> ago hesta press<sup>te</sup> manda e testam<sup>o</sup> con la forma e man<sup>a</sup> seguinte=Primeramente Creo en el misterio de la ssantisima trenidad Padre e yjo yesPiritu ssanto tres Personas y un solo dios verdadero quebibe e Reyna Para siempre xamas amen y en todo aquello que cree y tiene la ss<sup>ta</sup> madre ygl<sup>a</sup> derroma e con esta ffee e creença Protesto de vibir y morir e Pido e Ruego por m<sup>d</sup> ala gloriossa virgen ss<sup>ta</sup> m<sup>a</sup> madre de mi s<sup>or</sup> Jesuxp<sup>o</sup> Ruegue a su presiosso hijo no entrar con mi anima en hestrecho Juy<sup>o</sup> sino antes la coloque en su ssanto Reyno Para donde la crio Pues el la rredemio Por su ss<sup>ta</sup> sangre e Passion enel ara de la s<sup>ta</sup> vera Cruz amen= Yten m<sup>do</sup> mi Anima A mi s<sup>or</sup> Jesuxp<sup>o</sup> Pues la formo y Remedio Por su ssanta sangre y el Cuerpo a Latierra Endonde fue formado= Yten m<sup>do</sup> que mi Cuerpo ssea sepultado enla ygl<sup>a</sup> Emonasterio de san p<sup>o</sup> de Ten<sup>o</sup> enmi sepultura con unavito de ssan fran<sup>co</sup> o san venito y seles dela limosna acostunbrada y esto p<sup>a</sup> ganar las yndulgençias que ganan los tales qe se entieRan ensemejantes avitos= Yten m<sup>do</sup> la Redençion de Cautibos un rreal y con esto la aParto de mis vienes= Yten m<sup>do</sup> se digan Por mi Anima y de quien tengo ov<sup>on</sup> duçientas missas y destas se an de deçir seis cantadas= Yten digo e dexoe dono emejoro en todos mis vi<sup>es</sup> Rentas e otras cossas que yo tengo y me Pertenesçen ansi por conpras como Por her<sup>a</sup> y subçesion demis padres o Por otra qualqui<sup>a</sup> manera adquerida con la dha mi muger y turante matrimonio la terçia y quinta parte de todos los dhos mis vienes a pablos de godoi mi hijo p<sup>a</sup> que el entre en ellos sin envargo de la legim<sup>a</sup> que partiere y le pertenesçiere a los demas sus hermanos con que y con Cargo y condiçiones de ser oblig<sup>do</sup> a açer decir Por mi anima y de quienes soi obligado todos los años y p<sup>a</sup> siempre jamas seis missas las çinco rreçadas y la una Cantada las quales dhas missas se digan en esta man<sup>a</sup> dos dias antes o desPues de ssan Pedro en cada un año y Rerservo P<sup>a</sup> my e la dha mi muger mientras fuere vivos la dha terçia y quinta sin que la p<sup>na</sup> aRiva nonbrada entre en ella con cond<sup>on</sup> que hes la dha mejora y vienes della no se Pueda bender y tocar ni enajenar partir sino que ande siempre enuna sola boz y P<sup>na</sup>*

*Enesta dha mejora y desde agora nonbro al dho pablos degodoy mi hijo legm<sup>o</sup> y dela dha m<sup>a</sup> vass<sup>te</sup> mi muger la qual yn Pongo y encargo y Con este aditamento le mando hesta dha mejora q demas de aver de cunplir vos el dho mi yjo las dhas missas que atras hos hestan Referidas digo q antes de entrar en las dhas mejoras y goçar del dho terçio e quinto aveis de cassar y Remediar y esteis oblig<sup>do</sup> a dar en dote y cassam<sup>o</sup> a vuestras hermanas mis hijas luyssa e taressa de Godoy a cada una mill duzientos ducados y asta a tanto q no se lo ayais dado ni Remediado las dhas bue<sup>as</sup> hermanas seg<sup>o</sup> dho hes quiero y hes mi voluntad no entres a goçar ni ussofrutuar la dha mejora que ansi hos ago y sibos el dho pablos de godoi turante v<sup>a</sup> vida no fueredes cassado y no teniendo ni aviendo hijos legitimos y de legm<sup>o</sup> matrimonio desde agora nonbro enla dha mejora a ant<sup>o</sup> o phelipe mis hijos y a falta de todos ellos nonbro a mis hijas luyssa e taressa y a sus hijos leg<sup>mos</sup> de todas ellas subçediendo siempre en el varon y a falta de las dhas mis hijas subçeda la p<sup>na</sup> en el pari<sup>e</sup> mio mas propinco que por d<sup>o</sup> lo aya de aver Y esto mando se cunpla con las dhas cargas e condiciones= Yten mando a lucreçia vass<sup>te</sup> çinq<sup>ta</sup> du<sup>os</sup> mi Cuñada Por amor y rregalos que me a echo (...)= Yten mando deço encargo a perico mi sobrino e maria vassante mi muger y a mis hijos Para que le pongan en estado y tengan quenta con el la quenta de mis vienes= Yten deço e nonbro Por mis conplidores alvaças y testamentarios de esta mi manda e testam<sup>o</sup> a mi muger m<sup>a</sup> vassante y a mi hr<sup>no</sup> Juan solla de Godoy y a pedro vasquez delaguilar Cura e rretor de la fr<sup>a</sup> de sant<sup>o</sup> de veascon a los quales y a cada uno deellos uvieren menester ansi de vienes muebles como de Rayçes y los vendan en pu<sup>ca</sup> almoneda y fuera della y Paguen todo lo que por las clausolas m<sup>do</sup> y se cunplan todas Ellas sinque falte cossa alg<sup>a</sup> y en lo demas Remanesçiente de mis vienes ansi muebles como Rayçes oro Plata y semovientes deço y estetuyo por mis universales hered<sup>os</sup> al dho pablos de godoi y ant<sup>o</sup> y fellipe degodoi e a luyssa e taressa degodoi mis hijos legm<sup>os</sup> y dela dha m<sup>a</sup> bassante a los quales encargo Partan y devidan hermanam<sup>te</sup> lo mas que sobrare de la dona<sup>on</sup> atras dha y esto sin pleytoy y letig<sup>o</sup> a no se Ayan mi vendi<sup>on</sup> a los quales dhos mis hijos por ser menores de hedad y Años nonbro y encargo a la dha m<sup>a</sup> vas<sup>te</sup> mi muger Por su tutora y Curadora p<sup>a</sup> quella tenga q<sup>a</sup> conellos como sus propios hijos a laqual les encargo que administre sus p<sup>nas</sup> y vienes y esto hes ansi mi voluntad y ansi desde agora Revoco y anulo y doi por ning<sup>o</sup> otro qualesqu<sup>a</sup> mandas y testam<sup>os</sup> codiçillos que antes deste aya echo y otorg<sup>do</sup> ansi Por scritto o de palabra que quiero que no valga ni agan fee en Jui<sup>o</sup>*

*ni fuera del salvo heste que ago y otorgo por delante El press<sup>te</sup> svriv<sup>o</sup> y test<sup>o</sup> ynfra hescritos el qual otorgo que valga y aga ffee en Juy<sup>o</sup> o fuera del en testimonyo delo qual e Para ello hesta press<sup>te</sup> Carta de testam<sup>o</sup> en forma ante el press<sup>te</sup> scriv pu<sup>co</sup> e t<sup>os</sup> de yuso hescritos en cuyo rres<sup>o</sup> lo firmo de mi n<sup>re</sup> u siendo Pressentes Por test<sup>os</sup> gasPar de covas y ant<sup>o</sup> da Laje y fran<sup>co</sup> moreyra y greg<sup>o</sup> hestevez v<sup>os</sup> deste dho coto feleg<sup>a</sup> de ssan p<sup>o</sup> de tan<sup>o</sup> que fue fecho y otorg<sup>do</sup> eneldho Coto de ten<sup>o</sup> a trece dias del mes de marco de mill y seis çis y seis anos e yo scriv<sup>o</sup> doi ffe que conozco al dho otorgante (AHPPo, Protocolos, 978, fol. 165).*

Con respecto á súa dona, María Basante de Rubiños, sabemos que foi dotada polo crego Antonio Fernández Barbosa, reitor da freguesía de Santa María de Mourente, quen entregou a esta parella *duçientos du<sup>os</sup> en reales de plata los cuales le pagare y seran pagados luego de contado que se desposaren el uno con el otro* para con eles mellor soste os custes do matrimonio (AHPPo, Protocolos, 899, fol. 73), a quen o Bacharel Solla de Godoy outorgaría carta de pago o 4 de febreiro de 1588 (AHPPo, Protocolos, 899, fol. 75), por teren acaecido as nupcias nesa data. A maiores desta cantidade en metálico, foron agasallados cos axuares de costume, neste caso, doados pola nai da noiva, Felipa Martínez da Rocha (AHPPo, Protocolos, 899, fol. 74). Pese ao elevado *status* social desta señora, viúva do rexedor duopontino Juan Fernández Basante e filla dun facendado portugués, foi Antonio Fernández Barbosa, seguro familiar seu, quen se fixo cargo da parte económica dos desposorios, sinanlando que Felipa *no tiene vienes conque cunplidam<sup>e</sup> pueda dotar a la dha su yxa* (AHPPo, Protocolos, 899, fol. 73).

Moitos presbíteros aceptaban o compromiso de dotar ás súas parentas, ata o punto de que nos seus testamentos institúan as chamadas fundacións pías de orfas: deste xeito, Antonio Fernández Babosa, sufragou os custes da voda da súa parenta, Isabel Barbosa, para casar en 1568 con Gonzalo Estévez (AHPPo, Protocolos, 840-1, fol. 11); da súa sobriña Antonia Fernández Barbosa, en 1585, co notario de Caldas, Antonio de Chantada (AHPPo, Protocolos, 867-1, fol. 1181). Deste xeito, é probable que Antonio Fernández Barbosa fose familiar, en grao descoñecido, de María Basante de Rubiños. A comuñón de apelidos, Fernández e Barbosa, maniféstase no casamento entre o notario pontevedrés Vasco Fernández e máis Ana Barbosa, denantes de 1555, sendo ela filla de Bastián González de Silva e de Isabel Barbosa, e irmá do escribán Juan

González e de Paulo Novás, mestrescola na Colexiata de Valencia (AHPPo, Protocolos, 837-1, fol. 260; 837-2, fol. 1).

María Basante de Rubiños non houbo de sobrevivir longamente ao seu finado marido, pois o 15 de abril de 1606, contaxiada pola enfermidade que fixera ao Bacharel bater cos seus ósos no cadaleito, seguindo tamén estes pasos, viu-se obrigada a facer ela mesma testamento, clarexando moitas das incógnitas deixadas por Pedro Solla de Godoy nas súas últimas vontades:

*In dey nomine Amen Sepan quantos esta carta de manda y testamento vieren como yo maria vasante duena viuda que finque del dotor pedro solla de godoi vezino que fue e yo soy de la felegresia de san pedro de tenorio hest<sup>do</sup> en cama Enferma de mi cuerpo y en mi buen çesso juiçio e yntendimy<sup>o</sup> y cunplida memoria y temiendome de la hora de la muerte que hes cosa natural a toda Persona bebiente y deseando poner my anima en carrera de salvaçion creyendo como firmemente creo en la santa fee catolica y en la santissima trenidad y en todo aquello que buena y fiel xptiana debe tener y creher otorgo y conozco que ago y ordeno heste mi testamieto y postrimera boluntad y las mandas y legatos y pias causas Enel contenidas en la forma y horden siguiete= Primeramente encomiendo mi anima a nuestro senor y rredentor Jesuxp<sup>o</sup> dios y onbre berdadero que la crio y Redemio por su preçiosa sangre enel arbole de la santa bera cruz por salvar al genero Umamo y tomo por mi abogada a la ora de mi muerte y dia del gran juiçio a la birgen sin mançilla nuestra señora para que Ella quiera Rogar a su preciosoçimo hijo y mi senor Jesuxp<sup>o</sup> me quiera perdonar mis pecados y El cuerpo lo mando a la tierra donde fue formado= Yten mando que quando la boluntad de dios n<sup>o</sup> senor fuere çerbido de me llebar desta presente bida mi cuerpo sea çepultado Enel conbento de san pedro de tenorio en una de las çepulturas que allì tengo= Yten mando al cl<sup>go</sup> o flayre que guiare my anima hasta n<sup>o</sup> senor Jesuxp<sup>o</sup> quatro reales por una bes= Yten mando me digan por mi anima y de las personas de quien soy en obligaçion ducientas misas y destas sean seys cantadas y se pague lo acostunbrado= Yten mando a la santa crusada y Redençion de catibos un Real y con el le aparto de todos mis vienes= Yten mando a mariquilla hija de fran<sup>co</sup> Vidal vezino de Pontebedra veynte ducados por una bes para ayuda de su casamyento y que rruegue a dios por mi anyma= Yten mando a benyta hija q finco de alonso solla diez ducados por una bes Para ayuda de su casamyento y*

*que Ruege a dios Por mi anyma= Yten mando a la muger de benito da Cal una manta y una baçia y una sabana por una bes y que Ruege a dios por mi anima= Yten mando a maria bidal mi ama doze ducados con que se Entiendan por su soldada y que Ruege a dios por my anima= Yten mando a erena hija de alonssoda Cal que se le pague lo q se le debiere de su soldada= Y mando a juan de soutomayor que venga açer quenta con mis cunplidores y que se le pague todo lo que se le rrestare debiendo= Yten mando se pague a caneda mi criado lo que se le debiere de su soldada y se le pague= y a su muger Juana que se le de un cos asemade y a mariquina de cospedrinos un cos= Y mando que a todos mis criados y criadas que aya tenydo hasta oy dho dia que no se le aya pago su soldada que parescan delante mis cunplidores y agan cuentas con ellos y se le pague todo lo q se le debiere= Y mando que se pague a alonssoda toda su soldada en llegando mi her<sup>no</sup> El alferrez= Yten mando a mi madre felipa martinez diez ducados En cada un ano para un morral mientas ella fuere biba los quales sito en todos mis bienes y que hestos se entiendan en su veda y no mas y que me encomyende a dios nuestro senor y me perdone= Yten mando a lucrea basante mi hermana çinquenta ducados de mis vienes para ayuda de su casamiento por una sola bes y me encomiende a dios= Yten digo q yo y mi marido que aya gloria debiamos a gonçalo fran<sup>co</sup> de malvar sierta deuda mando que descontandoselas que por berdad se allare aber Resçevido mando que mis cumplidores se lo paguen= Yten digo q Juan solla de godoy mi cunado me dio por una libranza de don fernando yañez de sotomayor diez ducados de condenaçiones q el tenya en su poder mando que no tomandose las cuentas de la dha libranza se le paguen de mis vienes= Yten digo que yo debo al monest<sup>o</sup> de san pedro de tenorio dos ducados que el ano Pasado le an prestado en (...) de Cassa mando se le paguen= Yten digo q yo debo al padre fray gaspar deherrera Prior del monesterio de san salvador de lerez duçientos rreales m<sup>do</sup> se le paguen= Yten digo que yo tengo muchas Piezas de Plata enpenadas para mis nescesidades como son las siguientes mando se saquen de poder de quien las tubiere pagando lo que se debe sobre ellas q son una tassa y porcelana y xarra en cassa de sanchez sastre o de la persona q el dixere o my hermano Juan frs basante Por duçientos reales y en cassa digo otra tassa de plata blanca y con copô de plata grande y otro de dos aças de plata que el dho my hermano dira en poder de quien hestan= Y unas almendrillas de oro En casa de alonssoda loys por dos ducados= y otra tassa grande en cassa de pedro de godoy por doze ducados y tres anillos de oro q hestan en poder de maria hija*

*de francisco vidal en diez y ocho rreales y un anus dei de oro grande que dy Al medico para q sse diere al boticario En prendas de las medeçinas mando se sepan lo que se deben y agan cuenta con el y se le pague= y ansimesmo hestan dos piezas de un salero sobre dorado En cassa de sanchez para las hechuras de los cantos mando q se le paguen todas y se saquen todas las dichas prendas arriba dichas pagando todo lo q sse debiere sobre ellas= Yten dexo Por mis cunplidores desta my manda y testamento a mi her<sup>no</sup> alvaro frs basante y a pedro basquez de aguiar Retor de santiago de biascon para q lo cunplan de mis vienes y sin dano de los suyos a los quales les doy poder y facultad para que hentren Enellos y bendan dellos lo q sea bastante para el cunplimyento del dho my testamy<sup>o</sup> sub abtoridad de Justiçia q para Ello les doy poder y facultad Para q los bendan en almoneda o fuera della= Yten digo que quiero y hes mi boluntad que todo lo contenido Enel testamy<sup>o</sup> ultimo que otorgo El dho my marido que aya gloria se cumpla segun y como Enel se contiene porque hesta hes ansi my determinada boluntad Y cumplida y pagada hesta my manda y testamento dexo y nonbro por mis unybersales herederos para que los lleben y partan por yguales partes tanto el uno como el otro a palos de godoy y a antonyo felipe y luisa y teressa de godoy mis hijos y del dho my marido para que lo lleben y goçen con las bendiçiones de dios y mia los dhos mis vienes muebles y Raizes oro plata y alajas= y Reboco anulo y doy por ninguno otras quales quiera mandas codeçillos que antes desta aya hecho ansy de palabra como por scripto para que aquellas ny alguna dellas aunque parecieren no balgan en Juiçio ny fuera del salvo heste que agora hago y otorgo por delante joseph basquez de bugarin scriv<sup>o</sup> del juzgado de Cotobad que quiero que balga por my manda y testamento ultima y postrimera boluntad y sino baliere por testamento valga por codeçillo o si no baliere por codeçillo balga por scriptura publica o por la bia y forma que de derecho lugar aya y ansi lo dixo y otorgo ante my scriva<sup>o</sup> y t<sup>s</sup> y a su Ruego que fue fecho y otorgado dentro de las casas de mi morada a quinze dias del mes de abril de mill y seys çientos y seys anos hestando a ello presentes por testigos a todo lo que dicho es Joan solla de godoy y Juan goncales varbero y gaspar de Cobas y pedro solla y juan solla vezinos de la Villa de pontebedra y de la dha fr<sup>a</sup> de san pedro de ten<sup>o</sup> y de la felegresia de san myguel de carballeda y pedro gara criado de pedro vasq<sup>o</sup> de aguilar a la qual otorgante yo El presente scriva<sup>o</sup> doy fee que hestaba En su çeso juiçio natural de que doy fee y porque no savia firmar Rogo a unos de los testigos arriba dichos firme por Ella de su nonbre como testigo y a rruego de la*

*otorgante Juan goncales Passo y se otorgo ante my Joseph basquez de bugarin (AHPPo, Protocolos, 978, fol. 168).*

## ABREVIATURAS

AGS. Archivo General de Simancas.

AHPPo. Archivo Histórico Provincial de Pontevedra.

AMP. Archivo del Museo de Pontevedra.

RAH. Real Academia de la Historia.

RGS. Registro General del Sello.

## BIBLIOGRAFÍA

ACUÑA RUBIO, Carlos (2024). «Casa y Sangre Sotomayor. Capítulo I: Casa Solar y Castillo de Soutomaior, Vizcondes de Tui y de Crecente, Condes de Camiña y de Crecente, Marqueses de Tenorio, Duques de Sotomayor, Grandes de España», *Boletín de Estudios de Genealogía, Heráldica y Nobiliaria de Galicia*, XX, pp. 7-182.

ARCAY BARRAL, Ángel María (2014). *Os arquivos de familia en Galiza e Portugal: o caso da Familia Malvar*. Porto, Universidade de Porto.

CUADRADO SÁNCHEZ, Marta (1985). «La iglesia del Convento de Santa Clara de Pontevedra: Estudio artístico», *El Museo de Pontevedra*, XXXIX, pp. 199-230.

FERNÁNDEZ POUSADA, Alfonso Daniel (2020). «El linaje de los Carballido y su acceso a la élite urbana de Pontevedra», *Nalgures*, XVII, pp. 115-48.

----- (2023). «Materiais para o estudo dos Pazos de Probén», *Boletín de Estudios de Genealogía, Heráldica y Nobiliaria de Galicia*, XIX, pp. 273-318.

FERNÁNDEZ POUSADA, Alfonso Daniel e NOGUEIRA TABOADELA, Manuel (2021). «A Casa da Laxe en San Pedro de Tenorio: Memorial sobre os Solla de Godoy», *Boletín de Estudios de Genealogía, Heráldica y Nobiliaria de Galicia*, XVII, pp. 329-96.

FRADEJAS LEBRERO, José (2003). «Las Armas de Fray Hernando de Talavera» en: Francisco Moreno Fernández (coord.) ... [et a.]. *Lengua, variación y contexto: estudios dedicados a Humberto López Morales*. Madrid, Arco Libros, pp. 985-96.

GARCÍA IGLESIAS, José Benito (2017). «El convento de Santa Clara. Historia y curiosidades», en *Pontevedra Viva*, 29-09-2017.

GODOY FIGUEROA, Benito Antonio (1861). «Castillo de Tenorio: Sitio y Rendición del mismo por Pedro Madruga», *Galicia Revista universal de este reino*, XI, pp. 173-75.

MESSÍA DE LA CERDA Y PITA, Luis Francisco (1989). *Heráldica. Escudos de Armas labrados en piedra existentes en la Zona Monumental de Pontevedra*. Pontevedra, Diputación Provincial.

MORALES ROCA, Francisco José (1971). «La Casa y Linaje de Godoy del Reino de Galicia», *Hidalguía*, 109, pp. 785-832.

RODRÍGUEZ, José Ignacio (2019). «Heráldica de los Monjes Benedictinos y de la Congregación de Valladolid», *Hidalguía*, 66-381, pp. 415-88.

RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ-BROULLÓN, Rafael (2000). *Las Hidalguías del Morrazo a través de sus Piedras Armeras*. Pontevedra, Diputación Provincial.

----- (2013). *Nigrán. Casas, Pazos, Heráldica y Linajes*. Pontevedra, Diputación Provincial.

----- (2020): «A propósito de Hidalgos y Conversos: la estirpe de los Coronel en Galicia. Casas, Mayorazgos y Líneas Familiares (Siglos XVI-XX)»,

*Anales de la Real Academia Matritense de Heráldica y Genealogía*, XXIII, 2020, 65-118.

VALERO DE BERNABÉ Y MARTÍN DE EUGENIO, Luis (2003). *Simbología y Diseño de la Heráldica Gentilicia Galaica*. Madrid, Hidalguía.

VÁZQUEZ CASÁIS, José Antonio (2000). *Cambados y el Valle del Salnés: La Heráldica de sus Pazos y Casas Solariegas*. Pontevedra, Diputación Provincial.

YUSTE GALÁN, Amalia María (2022). *La Señal del Pedrero. Obra y Fábrica del Claustro de la Catedral de Toledo*. Madrid, Casa de Velázquez.

ZARAGOZA PASCUAL, Ernesto (2017). «Fernando el Católico y la reforma de los benedictinos y benedictinas españoles (1474-1516)», *Anuario de Historia de la Iglesia*, XXVI, pp. 157-84.

# **O MOSTEIRO DE PRAVIO (CAMBRE). NOTAS E APUNTAMENTOS SOBRE A SÚA BREVE EXISTENCIA NA ALTA IDADE MEDIA**

---

**Javier García Gómez**

## **Resumo**

Presentamos un pequeno traballo sobre as orixes do mosteiro de Pravio (Cambre, A Coruña), as súas relacións coa monarquía, cos estamentos privilexiados nobiliarios e eclesiásticos, cos mosteiros de Sobrado e Cambre; así como a importancia de todos eles na articulación territorial de Nendos no contexto histórico-cronolóxico dos séculos finais da Alta Idade Media.

## **Abstract**

We present a short paper on the origins of the monastery of Pravio (Cambre, A Coruña), its relations with the monarchy, with the privileged noble and ecclesiastical estates, with the monasteries of Sobrado and Cambre; as well as the importance of all of them in the territorial articulation of Nendos in the historical-chronological context of the final centuries of the High Middle Ages.

## Palabras clave

Territorio de Nendos, bispo Hermenexildo, Spasandus, Renfucus, mosteiro de Pravio, mosteiro de Sobrado, mosteiro de Cambre.

## Keywords

Nendos territory, High Middle Age, Pravio monastery, Sobrado monastery, Cambre monastery.

## Introdución

O principal obxectivo exposto á hora de abordar este traballo, non era outro que a investigación e desenrolo das escasas referencias historiográficas e documentais dispoñibles sobre o mosteiro de Pravio, a súa efémera existencia, orixe e evolución no contexto histórico e o marco cronolóxico comprendido entre a Alta e a Baixa Idade Media, no ámbito espacial das Mariñas coruñasas<sup>1</sup>. Mediante a análise crítica e interpretación dos documentos e pegameos dispoñibles, de natureza e procedencia heteroxénea, presentamos unhas primeiras achegas sobre a orixe e asentamento desta institución monástica rural. Ás tarefas iniciais de recompilación, inventariado, catalogación, estudo e análise das fontes documentais primarias e o material bibliográfico e arquivístico consultados, fomos engadindo un proceso de ordenación, tradución e posta en contexto deste reducido corpus documental medieval, partindo das referencias mais antigas datadas na primeira metade do século IX.

---

1 Na actualidade, a parroquia de Pravio, baixo a advocación de San Xoan, pertence ó concello de Cambre, no centro da comarca das Mariñas na provincia da Coruña; eclesiasticamente incluída no Arciprestado de Alvedro, pertencente á Arquidiocese de Santiago de Compostela.

Como complemento á estrutura do traballo, incluímos ó final un pequeno apéndice bibliográfico coa transcripción da produción documental investigada e analizada, conformando un catálogo necesario e obrigado, ó noso parecer, para unha correcta visión e interpretación do corpus decritivo. A escaseza e dispoñibilidade actual de fontes de información específicas, deixa aberta a posibilidade de novas achegas documentais, aspectos e obras que poidan ser utilizados en futuras investigacións con perspectivas de estudo e enfoques metodolóxicos diferentes, a xeito de complemento e revisión ás valoracións conclusivas que veremos.

Do mesmo xeito, a inexistencia de restos materiais e arqueolóxicos fai inviable unha análise dos procesos construtivos, imposibilitando o estudo en profundidade da fundación deste templo e o mosteiro, perspectiva que entendemos sería a mais axeitada, mediante a combinación destas dúas tipoloxías de información, a achega textual e a arqueolóxica. Mais con todo, resultan fundamentais os datos aportados sobre a situación xeográfica, as características do medio físico, hidrografía, toponimia e capacidade produtiva do entorno; elementos que nos permiten, aínda que sexa nunha primeira aproximación, analizar a evolución da estrutura territorial de Nendos no período alto medieval.

## **Implantación territorial da igrexa alto medieval**

O período alto medieval no que se encadra a orixe cronolóxica e xurdimiento do mosteiro de Pravio, circunscríbese no contexto histórico da tardo antigüidade que supuxo a fragmentación e fin das estruturas de dominación romana, a partir do século V aproximadamente dependendo da variabilidade rexional, nun modelo de adaptación ós sistemas de organización galaico romanos herdados daquela época. A introdución e expansión do cristianismo no mundo rural, supuxo un momento de inflexión na citada configuración da organización territorial, aínda que aproveitando a xeito de continuidade a administrativa romana existente, nun proceso sociocultural de cristianización progresivo e constante.

Relacionado directamente coa xeografía da romanización, este proceso de difusión do cristianismo no ámbito rural do territorio de Nendos, que logo analizaremos, aproveita o importante papel de dominio dos clans familiares con dereitos de propiedade, dos pequenos grupos eremíticos e asentamentos monásticos establecidos en puntos de forte tradición romana, como no caso da *villae* de Cambre. Deste xeito, o modelo de implantación territorial da igrexa nestes espazos, efectúase mediante a creación de edificios de culto, as primeiras *ecclesia* e os mosteiros de fundación familiar, como Pravio e Cambre, onde existe un importante xacemento arqueolóxico romano a carón dunha vía de comunicación de primeira orde como é a Vía XX do Itinerario de Antonino, factores que consideramos determinantes na nova xerarquía organizativa eclesiástica.

### O ámbito xeográfico: territorio de *Nemitos* ou *Nendos*

A organización espacial e territorial medieval no contexto xeográfico das Mariñas coruñesas, a súa orixe, desenrolo e consolidación, baséase no papel fundamental das igrexas rurais como elemento artellador dos procesos que definirán a sociedade da época, e a súa función de nexa entre o poder das elites locais e as comunidades campesiñas. Unha das referencias documentais máis antigas que atopamos, insérase no testamento do bispo Odoario datado do 747, no que deixa as súas numerosas posesións á igrexa de Lugo, entre elas: *In Nemitos: Ecclesia Sancti Saluatoris de Ylioure per suis terminis ab integro*<sup>2</sup>. As primeiras referencias nominais a igrexas no antigo territorio alto medieval denominado *Nemitos*, como unidade administrativa eclesiástica pertencente á diocese de Iria, atopámolas nun tratado entre o monarca Alfonso II e o *Domini Tructinus* no ano 830, onde se relacionan un total de doce templos neste ámbito xeográfico, dependentes directamente do bispo, que podemos vincular especialmente coa permanencia de rede viaria romana.

---

2 López Sangil, José Luis; Vidán Torreira, Manuel (2011). «Tumbo Viejo de Lugo (Transcripción completa)», *Estudios Mindonienses*, 27. Cabildo de la Catedral Mondoñedo. Centro de Estudios de la Diócesis de Mondoñedo-Ferrol, pp. 12-373. Doc. 2, p. 30. 747, xullo, 15. *Item Eiusdem Testamentum Episcopi Domni Odoarii*, fol. 1v-3r.

*In Era DCCCLXVIII venit dns. Tructinus per ordinationem dni. Adefonsi principis et consignavit dno. Adulfo episcopo ecclesias quecumque sunt proprie Hyriensis Sedis id est; In Nemitos sca. Eulalia in Castellum ad Asperunti; sca. Maria in Portimilio; ecclesia de Bandoia; ecclesia Montani ad Reuoreto; scm. Stephanum in Piauela; scm. Iacobum ad Berosindi; scm. Uincentuim ad Cella Gundemari in ripa de Mero; ecclesia in Mandagio; ecclesia in Palleo; sca. Eulalia in Auigondo cum sua uilla et scm. Tirsum in Auegondo<sup>3</sup>.*

Neste mesmo documento insérese un fragmento tomado dun Códice, custodiado no Arquivo da Catedral de Santiago de Compostela que, baixo o título de *Concordias con esta ciudad, privilegios y constituciones*, contén unha relación das igrexas pertencentes á Sé Iriense no territorio de Nendos practicamente coincidente co de Tructino, onde volve a aparecer San Vicente de Cela.

*Noticia de ecelesiis que sunt in Nemitos de sede hyriense ex antiquo: id est, scm. Tirsum de Mauegondo; scm. Stephanum de Paleo; scm. Vincentium de Celia; sca. Maria de Porcimilio; scm. Julianum de Mandagio; scm. Stephanum de Piauela; sca. Eulalia de Sepelunca; sca. Eulalia de Avegondo; scm. Martinum de Bandogia; sca. Maria de Revoreda; sca. Maria de Vilarino quam fecit Romanus cum suis gasalianis, et duas subditas de Piauela unam et aliam de Paleo; scm. Petrum de Ladeaonio; sca. Maria de Gonduze.*

Neste documento do ano 830, non atopamos a igrexa de Pravio entre elas, aínda que si a veciña de Cela que, xunto co lugar de Peirao, serán doadas por Ordoño II ó abade Gundesindo no 917; ademais de outras moitas da contorna no territorio de *Nemitos*. Esta omisión, xunto co dato que aportamos de seguido sobre a orixe do mosteiro de Pravio, arredor do 842-850, lévanos a concluír que, cunha alta probabilidade, trataríase dun establecemento de fundación e natureza privada que xa existiría neste ámbito cronolóxico, polo que non figuraría na citada relación de Tructino. Serían, polo tanto, coincidentes o establecemento monacal coa propia igrexa, onde as elites locais fundarían o primeiro templo para o culto cristián, acoutando e consolidando o seu territorio como xerme da orixe, evolución e asentamento da igrexa rural, como elemento principal da organización territorial e arti-

---

3 López Ferreiro, 1898: 6-8. Apéndices n.º II. *Designación feita por Tructino, delegado de D. Alfonso II, dalgunhas das Igrexas pertencentes á Se Iriense. Era DCCCLXVIII.*

culación espacial da Alta Idade Media. No ámbito da creación da rede eclesiástica no territorio de Nendos, observamos un considerable incremento durante os séculos IX e X, perceptible no crecente número das fontes documentais e referencias a fundación de igrexas, principalmente baixo a fórmula de *ecclesiam fundata*, *basilica qui est fundata*, ou como no caso de Pravio, *cuius basilica fundata*.



Ordoño II, rei de Galicia (910-914) e León (914-924).

No ano 915, o monarca Ordoño II restitúe á Se de Iria unha serie de *commissa*, divisións territoriais coincidentes co establecemento dos definitivos distritos eclesiásticos do bispado de Santiago, que perdurarán durante a Idade Media e que servirán de base para a organización dos arciprestados a partir do século XII, entre os que se relaciona o de *Nemitos*.

*[...] Et hec Sedes Hiriensis quae est coniuncta loco patronis nostri Sancti Iacobi Apostoli, fines suos ab omni integritate custodiat et contineat, sicut ab antiquis patribus praescriptos cognuimus, id est: Trasancos, Labatiencos, Nemancos,*

*Celticos et Carnota, quam obtinuit episcopus Lamacensis; necnon Nemitos, Faro, Brecantinos et Somnaria, quam obtinuit episcopus Tudensis [...]*<sup>4</sup>.

Esta nova unidade territorial caracterízase por unha homoxeneidade socioeconómica, histórica e cultural, abarcando a zona litoral das rías da Coruña e Betanzos, ademais dos vales do Mero, Mendo e Mandeo cara o interior; coincidindo aproximadamente cos actuais termos municipais de Cambre, Bergondo, Oleiros, Sada, Betanzos, Oza-Cesuras e Abegondo, ós que se engade parte dos de Aranga, Irixoa, Paderne, Coirós e Carral, como transcribe López Ferreiro nun documento de 1112.

*[...] Et in terra de Nendos do etiam uobis illum Castellum de Leyro cum suis hominibus et cum suo karitele et alias hereditates quas ibi inuenire portueritis per terminos de Spelunca et per Rania Longa et per terminos de Montanos et Pergalo et inde per terminos de Faro et per illam Carreriam de Singraes usque in Merum et inde quo modo currit et ferit mare et de alia parte per illam aquam de Iuncarias usque in mare*<sup>5</sup>.

A partir do século IX asistimos a un progresivo cambio no carácter fundacional das igrexas rurais, xa firmemente asentadas social e espacialmente como elemento clave da organización comunitaria, que deixan de presentarse como unha ofrenda persoal con fins espirituais, económicos e de prestixio, para converterse nunha creación directa do bispado, preocupado pola súa expansión e control alleo a encomendas e interferencias de índole privado.

## Evidencias arqueolóxicas e toponimia

Desde a perspectiva da continuidade de ocupación dun asentamento castrexo, atopamos no territorio de Nendos sobrados exemplos da evolución histórica da poboación a carón das orixinarias croas, nestas primeiras vilas xurdidas

---

4 Lucas Álvarez, 1998: 89. Doc. 28. 915, xaneiro, 29. Zamora. *Confirmación de Ordoño II e Elvira á Igrexa de Santiago, da posesión de seis millas concedidas por Alfonso III e outras doce engadidas.*

5 López Ferreiro, 1900: 81-83. Apéndices nº XXVIII. *Maio de 1112.*

nos séculos alto medievais trala finalización do proceso de romanización e a desaparición das explotacións rurais romanas de carácter familiar, *as villae*. As referencias documentais mais antigas e a permanencia da micro toponimia, son indicativos desta afirmación. Os topónimos rematados en –bre, por derivación de *bris-briga*, como Cambre, sería o nome habitual dos castros no territorio do golfo Ártabro, o que nos permite relacionar as aldeas coa proximidade a este tipo de asentamentos.

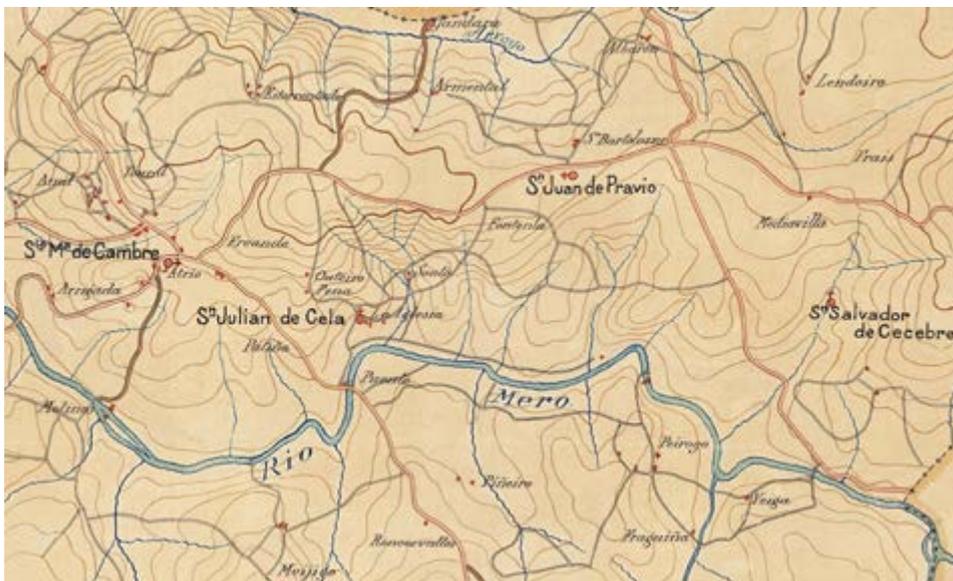
De xeito similar, outros poboamentos de Nendos nas beiras dun castro teñen a orixe da súa denominación derivada dun antropónimo prerromano indíxena, como no caso que nos ocupa, referido a un cabeza de familia que abandona o asentamento castrexo para establecerse nunha zona adxacente mais produtiva. As fontes documentais dispoñibles son igualmente indicativas da toponimia asociada ós castros como puntos de referencia espacial, *archam de castro de Prauio*, *anta de Prauio* e *mamolán de Storrentada*, na doazón de Gutier e Aloito en 932; ou os lugares de *castrum inter Armentar et Extorrentada et per anta inter Armentarem et Cella*, na delimitación xeográfica da xurisdición de Cambre concedida en 1141 por Alfonso VII. Na actualidade, consérvanse na parroquia de Pravio os topónimos Castro e Castrillón, manifestación da supervivencia secular na memoria colectiva, destas estruturas de poboamento que se remontan á Idade do Ferro.

O importante papel de artellamento na estrutura territorial do primeiro edificio de culto en Pravio, ben dado pola coincidencia co asentamento principal da poboación, como veremos ó analizar a documentación, onde mosteiro, igrexa e vila se atopan concentrados nun mesmo lugar, *sancti Iohannis de Prauio*. Tomando como referencia a análise das necrópoles alto e pleno medievais no territorio de Nendos realizado por Sánchez Pardo, en Pravio localizáronse restos óseos humanos durante as tarefas agrícolas nun punto denominado *A Igrexa*, pertencente ó lugar de Fontenla, onde conforme os veciños estaría a antiga igrexa e cemiterio, da que non se conservan restos arqueolóxicos; cuxo templo parroquial atópase na actualidade trasladado a escasos 100 m. no lugar de San Bartolomeu<sup>6</sup>. A cronoloxía desde primitivo asentamento medieval

---

6 Sánchez Pardo, 2008: 657. *Restos óseos humanos exhumados en tarefas agrícolas en Pravio.*

estaría arredor do século VII que, como veremos de seguido, é algo anterior á data fundacional proposta, arredor de mediados do IX.



Ámbito xeográfico da contorna de Pravio, Cella e Cambre.

Esta probable existencia dun espazo funerario asociado a un edificio de culto, concorda co estudo de Blanco Torrejón no que relaciona, baixo a tipoloxía de restos óseos, dita evidencia localizada no punto co micro topónimo de *A Igrexa*, no lugar de Fontenla, incluído no Catálogo do Servizo de Arqueoloxía da Subdirección Xeral de Conservación e Restauración de Bens Culturais da Xunta de Galicia, co número de Patrimonio GA15017014<sup>7</sup>. As necrópoles e zonas de enterramento de ámbito local, configúranse como lugares dotados de connotacións sagradas onde xurdirán fundacións de igrexas rurais, principalmente da man das elites aristocráticas locais, nunha relación directa estre os espazos funerarios e os primeiros templos cristiáns<sup>8</sup>.

7 Blanco Torrejón, 2022: 702. *Anexo. Tabla de posibles evidencias.*

8 Sánchez Pardo, 2010: 156.

## Orixes do mosteiro de Pravio

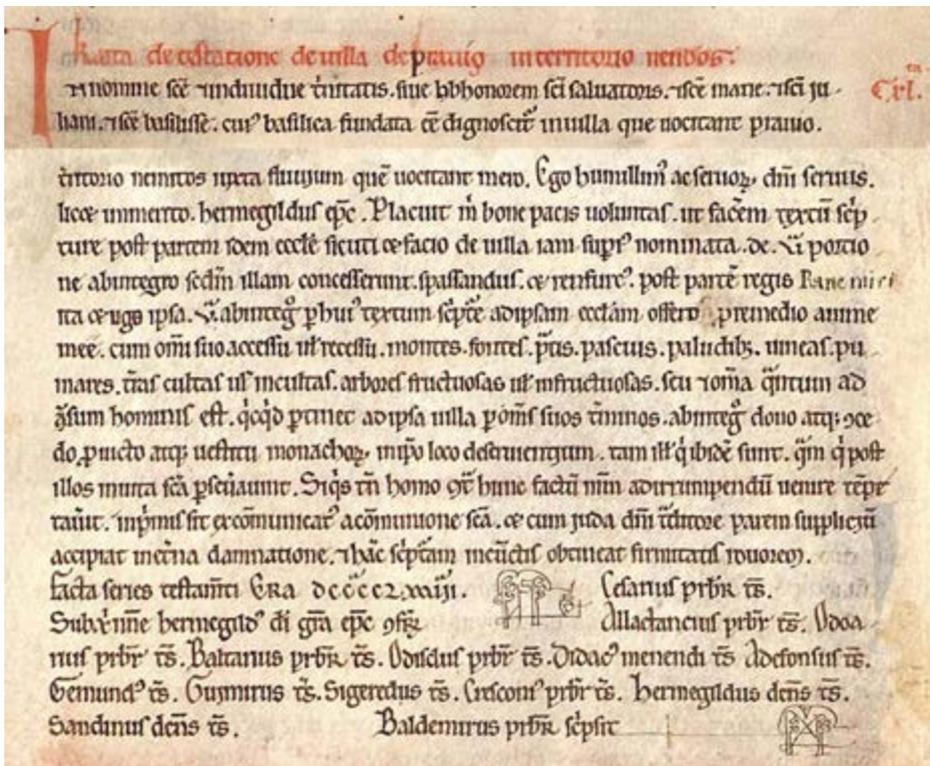
Atendendo á análise do contido documental dispoñible, podemos delimitar unha primeira periodización na formación e consolidación desta institución monástica, dentro do proceso de formación da historia cristiá de Galicia, arredor do xerme da institucionalización do ascetismo relixioso que se produce durante a Alta Idade Media. A xénese deste movemento, xurde como xerador e artellador de novas formas de vida e cultura, nun longo proceso de xestación onde comezan a emerxer os primeiros e illados mosteiros baixo o patrocinio dunha poderosa familia ou liñaxe da zona. Aparecen así as primeiras formacións monacais de carácter patrimonial, onde incluímos o pequeno mosteiro de Pravio, como prototipo de estrutura territorial e manifestación da autoridade señorial que rematará conformando unha nova e reducida comunidade organizada en torno a esta institución, estratexias de poder que se agochan detrás da creación das igrexas e mosteiros rurais nos séculos IX e X.

Como aspectos e consideracións previas, indicar que a fundación do mosteiro familiar xurde, neste ámbito cronolóxico, como un eficaz instrumento que permite a formación dun movemento de cooperación entre parentes que excede o ámbito familiar mais directo, favorecendo unha articulación vertical destas relacións de parentesco na que se apoiará o grupo aristocrático emerxente. A propiedade territorial vinculada ó mesmo, estará en constante transformación por mor das herdanzas, unións matrimoniais, doazóns e compra vendas, consecuencia da constante mobilidade característica do grupo aristocrático alto medieval que permite a súa prolongación no tempo, como veremos.

Configúrase, deste xeito, a orixe como mosteiro familiar fundado por unha liñaxe poderosa, asociando o seu dominio á propia estirpe e ó padroado parenteral, establecendo unha relación vinculante cos bens propios da fundación monástica. Esta fórmula rematará por combinar aspectos xurídicos de tradición romana coas novas concepcións visigodas de soberanía, propiciando así a aparición de variadas mostras de consentimento popular ás funcións reitoras que se expresarán no feudalismo de vasalaxe dos séculos posteriores. Ademais da organización territorial, engádese a articulación da sociedade medieval como

espazo de encontro entre o poder das elites locais e os propios procesos socio-culturais que definirán as comunidades campesiñas nos séculos posteriores.

De igual maneira que observamos noutras institucións monásticas similares asentadas na comarca das Mariñas, o territorio medieval denominado *Nemitos* ou *Nendos*, non dispoñemos de documentación nin datos exactos sobre a data e circunstancias da fundación do mosteiro de Pravio. A referencia documental mais antiga atopámola nunha escritura testamentaria datada no ano 939, na que o bispo compostelán Hermenexildo (924-951) fai doazón ó mosteiro de Pravio, de todas as súas posesións pertencentes á institución e á propia vila, para alimento e vestido dos monxes que alí viven: [...] *dono atque concedo pro uictu atque uestito monachorum in ipso loco deseruientium* (documento 4).



AHN. Testamento do bispo Hermenexildo, 939.

Aínda que temos constancia doutros documentos anteriores referidos a Pravio, que logo analizaremos, este de 939 contén dous datos de especial relevancia. Nun primeiro parágrafo, Hermenexildo afirma que o mosteiro de Pravio foi fundado por *Spasandus* e *Renfurcus* nesta vila a carón do río Mero, en territorio de *Nemitos*, en honor a San Salvador, Santa María, San Xulián e Santa Basilisa: [...] *siue ab honorem sancti Saluatoris et sancte Marie et sancti Iuliani et sancte Basilisse, cuius basilica fundata esse dignoscitur in uilla que uocitant Prauio, territorio Nemitos iuxta fluuium quem uocitant Mero*. De seguido, engade que estos personaxes fundadores doaron ó monarca Ramiro I a quinta parte que posuían na vila de Pravio: [...] *de uilla iam superius nominata de Vª portione ab integro secundum illam concesserunt Spasandus et Renfurcus post partem regis Ranemiri*.

Ó tratarse dunha referencia documental indirecta, non define a categoría dos fundadores nin a súa realidade socioeconómica ou relixiosa, aínda que entendemos posuían un destacado grao de dignidade e elevado nivel de estamento social. Estaríamos, polo tanto, ante unha fundación promovida por un grupo familiar aristocrático asentado en *Nendos*, vinculado a outros poderes superiores, neste caso o monarca Ramiro I. Este documento achega, ademais, outra información cualitativa relativa ó contexto fundacional do mosteiro de Pravio, xa que relaciona de xeito preciso os bens, dereitos e prestacións doados ó mesmo, transmitidos pola familia fundadora na contorna xeográfica das súas posesións: *cum omnio suo accessu uel recessu, montes, fontes, pratis, pascuis, paladibus, uineas, pumares, terras cultas uel incultas, arbores fructuosas uel infructuosas, seu et omnia quantum ad prestitum hominis est*.

En base a estes datos e, dando por certas as afirmacións do bispo Hermenxildo, podemos deducir que houbo un documento anterior, hoxe desaparecido do que non temos constancia, no que se certificaría a doazón por parte dos fundadores do mosteiro, *Spasandus* e *Renfurcus*, dunha parte da vila de Pravio a favor do rei Ramiro I. Se a isto engadimos o período de reinado do monarca asturiano, entre o 842 e o 850, temos unha delimitación cronolóxica precisa da fundación do mosteiro de Pravio. Quedarían por esclarecer ás motivacións para esta doazón, aínda que podemos conxectar e deducir, coas oportunas reservas, que estaría relacionado co agradecemento pola defensa do territorio de *Nendos* fronte ós ataques dos normandos que, por estas datas e conforme a *Crónica*

*Albeldense*, atacaron as costas de *Farum Brigantium* e foron rexeitados polas tropas de Ramiro. O cronista frei Gregorio de Argaiç (1675: 339) relaciona estes sucesos acontecidos na primeira metade do século IX.

*En el año de quarenta y cinco fue la primera entrada que hicieron los Normandos en el Reyno de Galicia. En ella destruyeron muchos lugares de las costas de aquel Reyno, y no menos número de Iglesias y Monasterios del Orden de San Benito, particularmente en las marinas de Betanços y la Coruña.*

Evidenciamos durante o século X, como as doazóns convértense no principal mecanismo na construción do dominio do pequeno mosteiro de Pravio, asociado á creación en parello dunha rede de relacións políticas e clientelares como base do seu poder, principalmente de carácter local. A isto engadiremos a estreita relación e conexión documentada coa monarquía, clave e garante na estratexia de adquisición de bens e dereitos. Estamos, polo tanto, ante un contexto no que as relacións familiares acadan unha importancia de primeira orde na consecución e construción dun *cursus honorum* nas xerarquías eclesiásticas, unha sorte de nepotismo ou clientelismo na que as organizacións de parentesco, xurdidas inicialmente de xeito espontáneo e natural, rematan ocupando a maioría dos nichos de poder, garantindo unha posición de privilexio e proxección de futuro.



Ramiro I de Asturias (842-850).

As fontes bibliográficas de referencia concordan nesta conclusión, comezando por López Ferreiro (1899: 302), o cal afirma que no 939 o bispo de Iria, Hermenexildo, fixo doazón ó mosteiro de Pravio, fundado en territorio de Nendos xunto ó río Mero, da quinta parte que posuía nesta vila que, conforme Espasando e Renfurco, doáranlla ó rei Ramiro I. García Álvarez (abril 1963: 128) coincide e afirma que Ramiro I recibiu esta doazón de Espasando e Renfurco mediante un documento, perdido na actualidade, pero incluído na carta testamentaria de Hermenexildo a favor do mosteiro de Pravio de 939. De Sá Bravo (1972: 265) tampouco dubida da existencia deste mosteiro, citando a doazón de Hermenexildo ós monxes de Pravio, conforme o fixeran os fundadores Espasando e Renfurco a favor do monarca asturiano. Freire Camaniel (1998: 851), na súa relación de mosteiros da Alta Idade Media en Galicia, confirma o de Pravio e os seus santos titulares, Salvador, María, Xulián e Basilisa, ademais da referida doazón de Hermenexildo en 939.

## Referencias documentais no século X

Ademais do mosteiro de Pravio que estamos a analizar, as primeiras referencias documentais dispoñibles sobre outras fundacións monacais en Nendos son coincidentes, tanto no espazo xeográfico que representa este territorio, como no ámbito cronolóxico que podemos circunscribir á primeira metade do século X, destacando os mosteiros de Cines no ano 909, Cambre no 932, Vilacoba no 935 e Soñeiro no 955. Teremos en conta o contexto histórico, que inclúe o proceso de transformación socio política relacionado coa invasión dos pobos musulmáns, que reflectirá na reorganización das aristocracias galegas e a súa integración na monarquía asturiana, desenrolado entre os século VIII e IX, principalmente a partir dos reinados de Ramiro I (842-850) e Ordoño I (850-866).

O primeiro documento específico do mosteiro de Pravio é unha doazón outorgada polo rei Ordoño II xunto á súa muller Elvira Menéndez, en data 20 de xaneiro de 917, mediante escritura a favor do abade do mosteiro de Sobrado, Gundesindo, das vilas de Cela, Pravio e Peiraio, situadas no val

de *Nemitos* a carón do río Mero: *uillis in territorio Gallecie, nominibus Cella Prauio et Paiaragio ipsis in eis competebat* (documento 2). Afirma o monarca neste escrito, que a transmisión destes asentamentos, vivendas, servizos, beneficios, terras, cultivos, augas e habitantes xa foran doadas por Espasando, Renfurco e os seus herdeiros, a favor dos seus pais, os monarcas Alfonso III o Magno e Ximena de Asturias, para dispoñer e xulgar sobre deles con todo dereito. Debemos destacar, neste sentido, a importancia da presenza do monarca e a confirmación real, apoiando e promovendo a fundación e dotación para o sostemento da institución monástica, ademais da figura engadida do abade de Sobrado como propietario e beneficiario de bens e propiedades.

Aínda que non cita expresamente a denominación de mosteiro, si aporta un dato a ter en conta neste sentido, cando nomea a un dos primeiros doadores como *Spasandus cellararius*, que podemos traducir como despenseiro, cualificativo que se aplica á persoa encargada da *cella*, despensa ou almacén onde se gardan as provisións dunha institución monacal, polo que este aspecto quedaría confirmado. Unha parte a destacar da política despregada por este monarca, que foi rei Galicia entre o ano 910 e o 914, no que asume o trono de León, centrábase na doazón a igrexas e mosteiros de importantes posesións, bens, rendas e dereitos, permitindo a bispos, abades e monxes a formación de abondosos patrimonios señoriais e coutos; establecendo lazos de dependencia e relacións socio-xurídicas cos vasallos, ademais de colonizar e organizar os seus espazos territoriais.

Un curioso documento, datado o 21 de xaneiro de 916, transcribe unha manda testamentaria do monarca Ordoño II a favor do bispo compostelán Sisnando na que, entre outras posesións, deixa á Igrexa de Santiago a quinta parte da vila de Cela, en territorio de *Nemitos*, a cambio da de Lán cara en territorio *Lucense* (documento 1). Pasaría indirectamente por este estudo, de non ser polo detalle no que afirma que esta poboación xa fora concedida con anterioridade ó seu pai, o monarca Alfonso III (866-910), por un personaxe de nome Renfurcus: *Cella, que est in territorio Nemitos, iuxta flumen Mero, quinta porcione integra, quam Renfurcus concessit genitori nostro domno Adefonso*. Coas reservas que supón o salto xeracional dos reinados, expoñemos a hipótese de que este

*Renfurcus* debe ser o mesmo que cedeu a vila de Pravio a Ramiro I entre os anos 842 e 850 e que, como se afirma no documento, posuía tamén a limítrofe de Cela coa que comparte lindeiros.

O historiador García Álvarez (1966: 11) dubida da autenticidade deste documento, ó que lle asigna unha datación no ano 920, posterior, polo tanto, á doazón de Ordoño II a Sobrado das vilas de Cela, Pravio e Peiraio. Baseándose en tal afirmación, o citado monarca xa fixera doazón de vila de Cela, conxuntamente coa de Pravio, ó bispo Sisnando o 20 de xaneiro do 917. Sen entrar a cuestionar o criterio de asignación de datas, pensamos que o motivo desta insistencia documental sería confirmar a propiedade de Cela á Igrexa de Santiago, en competencia co mosteiro de Sobrado que, por estas datas, estaba en proceso de formación. Como xa indicamos anteriormente, o abade de Sobrado, Gundesindo, como perceptor da doazón de Pravio e Cela no 917, era fillo dos condes de Présaras, Hermenexildo Aloitez e Paterna, fundadores oficiais deste mosteiro de carácter familiar e dúplice, o que constata a importancia destas vilas en vista do interese manifestado e intervención do propio monarca para xustificar a súa propiedade.

A documentación producida polo mosteiro de Cambre, a escasos dous quilómetros e que comparte límites parroquiais, está directamente relacionada co mosteiro e vila de Pravio. Durante o reinado de Ramiro II, no 932, os irmáns Gutier e Aloito, fillos de Nuño e Visteverga, que se declaran servidores de Cristo e afirman ser netos dos fundadores deste mosteiro, Aloito e as súas irmáns, emiten carta de doazón a favor do compostelán de San Salvador, San Pedro e San Pablo de Antealtares. Neste documento, dirixido ó abade compostelán, enuméranse todas as posesións, propiedades, servos, libertos, lugares, vilas e igrexas que percibirán a través de varios documentos testamentarios dos seus antepasados, destianados á fundación de Cambre (documento 3); no que se insiren os lindeiros do territorio pertencente ó seu dominio xurisdiccional que, pola parte oriental, limita co veciño de Pravio como demostra a toponimia que aínda se conserva na actualidade. Esta división natural comeza no regato de Lendoiro, que desemboca no Mero, e separa as parroquias de Pravio e Cecebre; continúa do marco da ponte de Carballás cara Estorrentada e o castro de Pravio;

proseguindo por outro marco que separa as terras de cultivo de Pravio co lugar de Outeiro, xa na parroquia de Cela, que formaba parte das posesións de Cambre como se indica no documento de 932, *villa Cella cum ecclesia Sancti Vincentii ab integro*<sup>9</sup>.

Entre as varias igrexas e vilas ofrecidas pola familia fundadora do mosteiro de Cambre a favor de Antealtares, como posuidores dos seus bens e dereitos, ademais da citada de Cela, relaciónase *villam vocabulo Sancti Iohannis ab integro*, que identificamos con san Xoan de Pravio; polo que estaríamos ante a confirmación documental da súa subordinación a estas institucións, aínda que diferenciando claramente o asentamento de *villa* co establecemento monástico asentado no seu termo. Como xa vimos con anterioridade, a relación directa entre Pravio e Cela confirmase documentalmente cando menos desde o ano 917.

No ano 939 está datado o documento testamentario do bispo compostelán Hermenexildo Aloítiz, *Hermegildus Dei gratia episcopus*, que xa analizamos na orixe e fundación do mosteiro e que, entre outras circunstancias, confirma a existencia desta institución monástica. Como salvagarda da redención da súa alma, deixa a favor do alimento e vestido dos monxes e do mosteiro de Pravio, a quinta parte do que posuía no seu territorio, composto de montes, fontes, prados, pastos, campos, viñas, terras cultivadas ou baldías, árbores, prestacións persoais dos vasallos e todo o demais que pertenza á vila e os seus termos. Estamos ante unha clara mostra de como o gran incremento patrimonial dos altos cargos eclesiásticos, repercutirá en favor do sostemento dos pequenos mosteiros como Pravio, referendado e confirmado colexiadamente por outros dignitarios da Igrexa Compostelán.

---

9 Coa finalidade de conservar de xeito oficial e seguro esta escritura de doazón, *ad defensionem et conservationem*, confirmatoria da súa propiedade, Aloito fixo depósito da mesma en San Salvador de Oviedo, sé do monarca Ramiro II. Con posterioridade, os seus descendentes Ermenexildo e Hibernia, pagaron cincocentos soldos de prata por recuperar esta documentación diplomática ó monarca Alfonso III, o cal ordenou o seu reintegro previa sinatura da súa confirmación.

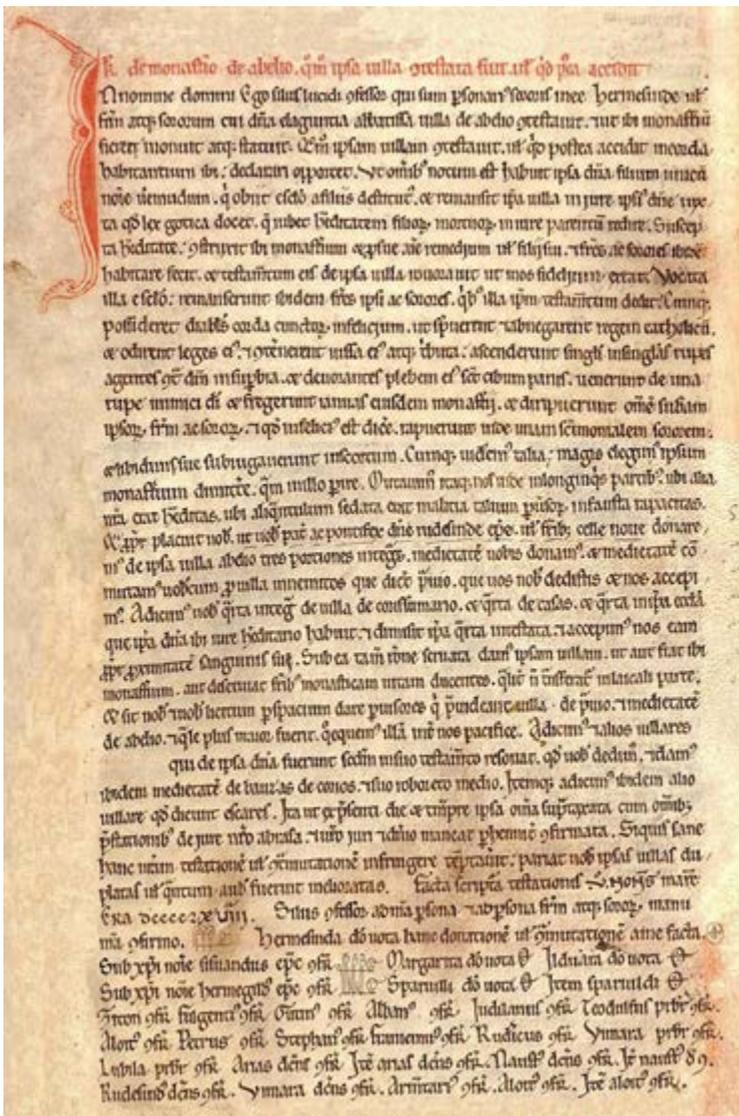


Ramiro III, rei de León (966-985).

Os monarcas Ordoño III e Ramiro III, xunto coa súa nai Teresa Ansúrez, confirman as posesións e termos do mosteiro de Sobrado no condado de Présaras, mediante documento datado entre o 951 e o 968, e relaciona as excepcións que diversos personaxes como o duque Menendo Aloiti, seu fillo o bispo Sisnando, Ruderico e o conde Gonzalo Menéndez, deixaron mediante testamento ós seus herdeiros (documento 5). Entre as posesións que non pertencen a Sobrado, *que non sunt de Superado nec de illos alios monasterios*, relaciona no territorio de *Nemitos*, entre outros, a igrexa de Cambre coas súas posesións e a vila de Pravio, sen especificar a natureza monástica que ambas posuían.

Aproveitando a estancia de San Rosendo en Celanova, acompañado dos santos fundadores, os bispos Sisnando Menéndez e Hermenexildo de Lugo, asinaron xunto con outros presbíteros, monxes, monxas e testemuñas, un documento datado o 3 de marzo do 960 que inclúe un intercambio entre as vilas e mosteiros de Abelio e Pravio (documento 6). Esta escritura contén unha permuta celebrada entre San Rosendo e os seus monxes de Celanova, con Silo Luci-

lo, monxe do mosteiro de Abelio, xunto con súa irmá Hermesenda e outros monxes e monxas: *Medietatem vobis donamos, et medietatem commutamus vobiscum pro villa in Nemitos, que dicitur Pravio, que vos nobis dedistis, et nos accepimus.*



AHN. San Rosendo, permuta de Abelio e Pravio, 960.

Este mosteiro fundouno no ano 860 unha señora da aristocracia local chamada Eleguncia, na súa vila de Abelio, do que foi abadesa. Durante o reinado de Ordoño IV, algúns opositores rexeitaron o poder real e saquearon con violencia esta fundación monástica, polo que os monxes decidiron abandonalo e cambialo pola vila de Pravio, que San Rosendo posuía no territorio de Nendos a carón do río Mero, onde se asentaron e edificaron un novo mosteiro con maior seguridade (López Sangil, 2014: 210). Quedaría de novo confirmada nesta data a continuidade dunha comunidade monástica na vila de Pravio.

*Sub era tamen ratione servata damus ipsam villam ut aut fiat ibi monasterium, aut deserviat fratribus monasticam vitam ducentes qualiter non transferatur in laicali parte, et sit nobis et vobis licitum per spacium dare pervisores qui provideant villa de Pravio, et medietatem de Abelio, et quale plus mayor fuerit quo equemus illam inter nos pacifice.*

Como xa mencionamos no documento dos monarcas Ordoño e Ramiro, o mosteiro e vila de Pravio non formaba parte directa das propiedades de Sobrado, e así o transcribe o *Cronicón* de frei Mauricio Carbajo, onde volve a confirmar que nesta data estaba en poder de San Rosendo. De novo, un alto cargo eclesiástico posuía nominalmente a vila, mosteiro e demais propiedades vinculadas a Pravio.

*Mosteiro de San Salvador de Pravio. 137. O Mosteiro de San Salvador e Santa María sito na Vila de Pravio a carón do río Mero no Arcediagado de Nendos foi dotado polo bispo de Iria e Compostela Don Hermenexildo no ano 939 como consta na Escritura 53 do Apéndice do seu libro primeiro. Non consta que naquel tempo estivese unido a Sobrado ou que fose da súa filiación; nin consta quen o fundou, nin cando. Polos anos de 960 estaba a Vila de Pravio en poder de San Rosendo dos Monxes; aínda que na Escritura 55 do citado Apéndice, consta que Silo Lucilo e a súa irmá Hermesinda xunto con todos os súbditos do Mosteiro de Abelio trocaron o Mosteiro pola vila de Pravio (e poida que pola Igrexa Monasterial sita nela) con San Rosendo e os Monxes de Celanova<sup>10</sup>.*

---

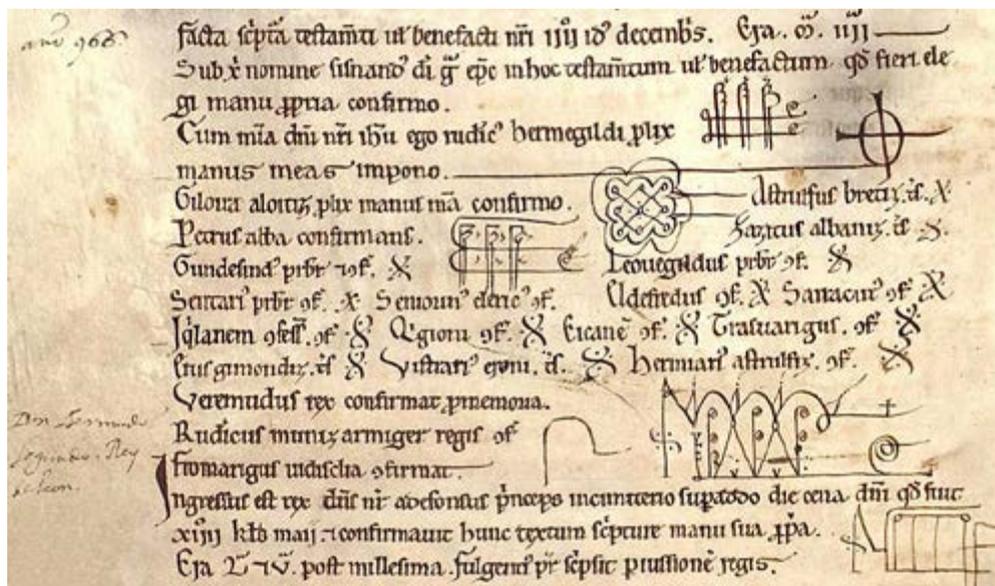
10 Carbajo-Cortés, 1900-1904: fol. 478r.

A falta de documentación específica que confirme outra circunstancia, a vila, mosteiro e demais posesións de Pravio deberon permanecer baixo o poder e control de San Rosendo ata o seu falecemento no 977, sen relación directa co mosteiro de Sobrado que, por estes anos finais do século X, posuía por doazón outras igrexas da contorna<sup>11</sup>. Así consta na carta de testamento dos condes Rodrigo Menéndez e Elvira Aloitez, outorgada en Santiago o 13 de novembro de 959, no que deixan toda a súa facenda ó mosteiro de Sobrado, entre elas a vila de Cambre: *Id sunt in Nemitos in ripa Mero sicus litori maris uilla Calamber cum adiunctionibus suis*<sup>12</sup>. Confirmando o anterior, un novo documento testamentario asinado polo bispo Sisnando Menéndez, datado o 10 de decembro de 966, deixa a este mosteiro numerosas propiedades e vilas ós antes citados, o seu irmán Rodrigo e a súa muller Elvira, ás que engadirán as herdadas dos seus pais Hermenexildo Aloitez e Paterna Gundesindiz (documento 7).

---

11 López Sangil, 2002: 14. Don Munio Gutiérrez, coñecido como San Rosendo, procede dunha das familias mais poderosas da nobreza alto medieval galega, os Froilaz Traba, emparentados con varios monarcas. Era irmán de don Froila, dona Aldosinda e dona Ermesinda Gutiérrez, fillos todos do conde don Gutierre Arias Menéndez, titular de seis condados galegos por concesión real, e de dona Ilduara Eriz, filla do conde de Lugo don Ero Fernández. O seu pai, Gutierre, era fillo do conde don Hermenexildo Gutiérrez (869-912), sogro de Ordoño II, descendente á súa vez do conde don Gutierre Aloitez e de dona Elvira; e a súa esposa dona Ermesinda Gatoñez, prima do rei Alfonso III o Magno. O conde don Hermenexildo era irmán do conde Aloito Gutiérrez, casado con Argilo Aloitez, filla dos condes Aloito e Paterna, pais á súa vez de Gundesindo bispo de Santiago, e de Hermenexildo Aloitez conde de Présaras (898-966).

12 López Ferreiro, 1998: 169-171. Apéndice n° LXXIII. *Era DCCCCXCVII. Sobrado. Ano de C. 959. 13 de novembro.*



AHN. Testamento do bispo Sisnando, 966. Sinaturas dos confirmantes.

Unha parte do denominado condado de Nendos continúa nesta época baixo o dominio de Sobrado, así consta nun documento de confirmación do monarca Ramiro III, datado en León o 17 de setembro de 968, a favor do seu abade Pedro: *Ego vir serenissimus et principes Ranemirus nutu Dei rex [...] donamus atque concedimus et contestamus [...] et III<sup>a</sup> de comitatu Nemitos vel ceteris hominibus ingenius abitantibus per vicis villulisque vestris simul [...]*<sup>13</sup>.

Na relación do inxente patrimonio familiar doado a Sobrado, consta a vila de Cambre e as súas propiedades, *Calambre integra cum adiacentiis suis*, pero sen referencias á veciña de Pravio. Poucos anos despois, repítese a mesma circunstancia no documento de inventario de herdades e vilas que foran doadas a Sobrado por Hermenexildo e Paterna, seus fillos o bispo Sisnando e seu irmán o duque Rodrigo, datado no 971, que volve a relacionar *in ualle Nemitos, uilla Calambre cum adiacentiis suis et cum sua creatione, uilla Zezebri*, localidades ambas que posúen límites coa

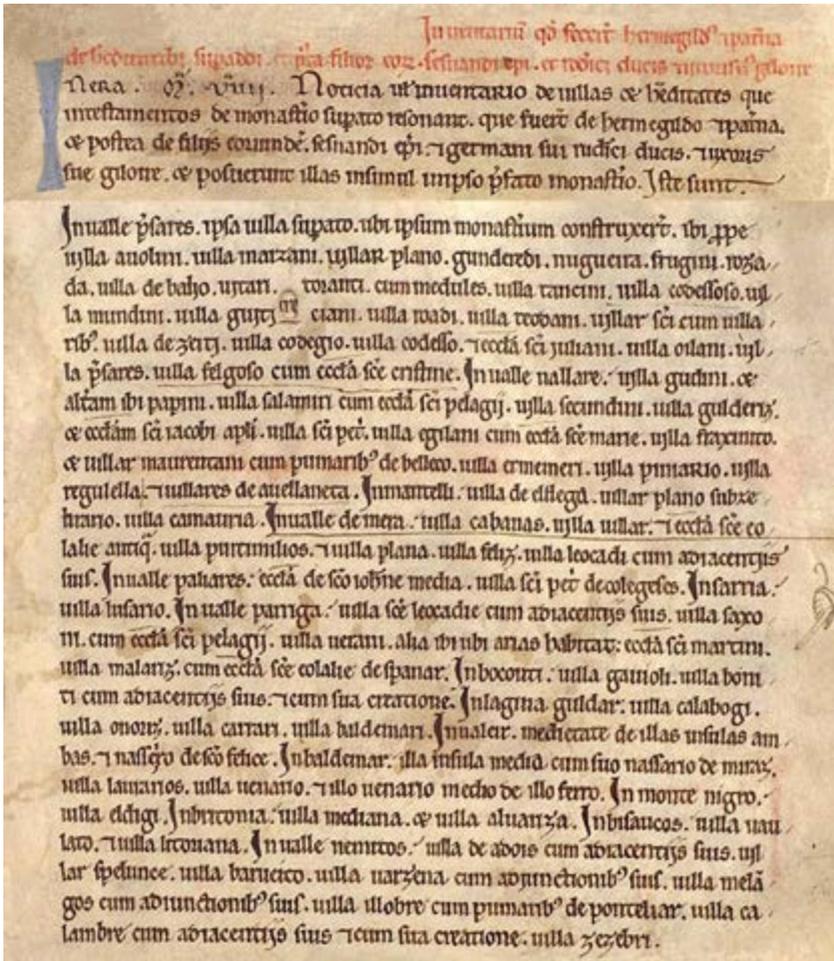
13 AHN. Sobrado. Cartulario I, fol. 38r – 39r. León, 968, setembro, 17.

vila de Pravio (documento 8). Outras vilas limítrofes con Pravio estaban igualmente na órbita de Sobrado, como Vilanova e Nós na ribeira dereita do río Lendoiro, doadas polo presbítero Pelaio a favor de Hermenexildo e Paterna, como consta no documento datado o 15 de maio de 941<sup>14</sup>. Chama a atención que esta familia fixera doazón da vila de Cambre a Sobrado, cando consta que os herdeiros do fundador xa oficializaran documentalmente no ano 932, ofrecendo ó mosteiro compostelán de Antealtares, ademais da igrexa, a vila e o territorio coa descrición dos seus límites e acoutamento.

Despois de analizar estas evidencias documentais, xunto as que veremos de seguido, achegamos a proposta teórica de que o mosteiro de Pravio debeu disolverse ata desaparecer nas décadas finais do século X, coincidindo coa fundación do veciño de Cambre e posterior cesión a Antealtares, como parte da estratexia de adquisición de propiedades a favor dos mosteiros mais poderosos. Pravio e as súas posesións, dereitos, habitantes e couto territorial, pasou a depender do mosteiro de santa María de Cambre, progresivamente dotado e mellorado por familias aristocráticas, principalmente a casa de Traba, e referendado pola xerarquía eclesiástica e monárquica; cunha clara intención de centralización, optimización de recursos, percepción de dotacións e herdades cara o seu engrandecemento.

---

14 AHN. Sobrado. Cartulario I, fol. 16v – 17r. 941, maio, 15. *Ego Pelagius presbiter filius quondam parentum meorum vobis Hermenegildo et Paterne. Placuit mihi bone pacis voluntas ut facerem vobis textum scripture imparziationis sicuti et facio de mea hereditate que habeo de parte patris suis Randoni et est ipsa villa cocitata Villa Nova in valle Nemitos iuxta flumem Mero villa Noce ubi abus meus Randon habitavit id est domos cum intrinsecis suis [...].*



AHN. Inventario de doazóns a favor de Sobrado, 971.

Neste sentido, Cambre presenta unha situación xeográfica óptima, reafirmado polo establecemento dunha *villae* anterior de época tardo rromana de certa importancia (séculos IV-V) asentada a carón dun importante castro da Idade do Ferro; xerme do poboamento alto medieval cunha evidente superposición espacial, da que si conservamos restos arqueolóxicos, na actualidade amparados nun museo a carón do templo románico de Santa María, do século XII. A complexidade e calidade das estruturas termais e artes decorativas do xace-

mento romano de Cambre, son indicativos da presenza de elites de alto nivel económico e social, o que implica un alto grao de romanización, tendo en conta que nos atopamos dentro dun contexto plenamente rural. Non podemos obviar, por outro lado, que por aquí pasaba o trazado da vía romana XX descrita no Itinerario de Antonino, *per loca maritima*, trazado viario que se presenta como elemento de comunicación artellador do territorio de Nendos, unindo a *civitas* portuaria de *Brigantium* coa capital do convento lucense, *Lucus Augusti*, pasando pola actual Betanzos, *Flavium Brigantium*. Podemos considerar, pois, os séculos finais da romanización como o momento de establecemento das bases que conformarán a estrutura territorial alto medieval, nun proceso de adaptación coa conseguinte aparición de pequenos asentamentos rurais, as *villae*, e fundacións monacais asociadas a elas como a de Pravio ou Cambre.

## Organización do espazo agrario e infraestruturas produtivas

Algúns dos documentos mais antigos de doazón e confirmación ó mosteiro de Pravio, conteñen referencias explícitas á orientación económica do dominio asociado ó seu hábitat, coa *villa* e a *ecclesia* como eixo artellador e lugar central na ordenación do espazo rural, terras de cultivo, pastos e montes en maior medida, máis sen especificar o modelo de xestión e organización da propiedade monástica. As referencias na documentación sobre estes espazos de explotación agraria, detallan diversas tipoloxías de cultivo, aínda que sen aportar datos cualitativos nin cuantitativos sobre a capacidade de semente e a utilización das terras, pero que resulta indicativo dunha produción agropecuaria uniforme e común a outras vilas e pequenos asentamentos monásticos en todo o territorio de Nendos. A análise da documentación contractual dos foros que se desenrola en séculos posteriores nos mosteiros de Cambre e Bribes, indica que a maioría das terras adicábanse á produción de cereal; coa propiedade en mans de membros do estamento privilexiado ou *domnos*, que exercen o seu control como axentes señoriais, *possessor*, con capacidade para a súa apropiación, venda, cesión ou doazón.

O documento de Ordoño II de 916 relaciona, na vila de Cela, diversos elementos como vivendas e edificios, pomares, viñedos e terras no seu límite e contorna: *cum*

*domibus, edificiis, pomeriis, uineis, terris, quicquid ad prestitum hominis esse uide-  
tur, per terminos suos in omni circuitu.* A doazón deste monarca a Sobrado no ano  
917, das vilas de Cela, Pravio e Peiraio, transcribe todos os beneficios e achegas  
incluídos nos seus límites, terras cultivadas e incultas, árbores froiteiras e infrutuo-  
sas, augas correntes e as que non, pertencentes a estas vilas: *in omni circuito cum  
ómnibus prestationibus uel adiunctionibus suis, idest cum terris cultis uel incultis,  
arboribus fructuosis uel infructuosis, aquis currentibus uel non currentibus, et  
cum omnibus que ad ipsas uillas pertinent.* Na mesma liña, o documento de doa-  
zón do bispo Hermenexildo ó mosteiro de Pravio en 939, relaciona as posesións,  
próximas e alonxadas, compostas de montes, fontes, prados, pastos, chairas, viñas,  
pomares, terras cultivadas ou baldías, árbores froiteiras e infrutuosas, todo o que  
sexa propiedade dos homes, da vila e os seus límites: *cum omni suo accessu uel  
recessu, montes, fontes, pratis, pascuis, paladibus, uineas, pumares, terras cultas  
uel incultas, arbores fructuosas uel infructuosas, seu et omnia quantum ad presti-  
tum hominis est, quidquid pertinet ad ipsa uilla per omnes suos terminos.*



Tarefas agrícolas na Idade Media.

Estamos, pois, en presenza de zonas agrarias de explotación intensiva, cun réxi-  
me que mistura a produción de hortas, terras de labor e árbores froiteiras mais  
próximas á *villa*, con outras de pastos e monte mais lonxe, *cum omni suo ac-  
cessu uel recessu*, nun progresivo proceso de colonización do espazo rural. Na  
relación de terras, fai unha diferenciación explícita entre cultivadas, dedicadas a  
labranza sen especificar o tipo de cultivo, e incultas ou baldías, para outros usos

non produtivos. Observamos tamén unha separación entre os espazos de montes, xeralmente para aproveitamento colectivo, e os pastos para mantemento do gando, aínda que non se rexistran mencións directas a actividades gandeiras ou de produción animal. Destacan pola súa importancia os cultivos individualizados, pomares para a elaboración de sidra e viñas para o viño, producións que supoñen unha importante fonte de ingresos e que, supoñemos, levarían aparellados elementos e infraestruturas para a súa xestión. As árbores posúen igualmente unha diferenciación entre as produtoras de froito e as que non, xeralmente empregadas para abastecemento de madeira construtiva ou leña para o combustible. A rede hidráulica, *fluuium Mero*, *aquam ad portum Kauallas*, *aqua de Lindorio*, ademais da función de límite xeográfico natural, aparece tamén relacionada na documentación como elemento principal na produción agraria, xa sexa como fontes, regatos e aflúintes, diferenciando os de auga corrente e os de estancada.

## Consolidación da rede parroquial. Séculos XI-XII

Durante o século X, as igrexas rurais do territorio de Nendos aparecen descritas na documentación como parte da comunidade á que pertencen, a *vila*, asumindo funcións de culto, económicas, de xestión do hábitat, asentamento físico, necrópole e centro de referencia espacial da comunidade, como características que definen o poboamento alto medieval; ademais de punto de recadación fiscal e percepción dos décimos, tanto pola xerarquía eclesiástica como pola nobiliaria. As referencias documentais que aportamos do século XII, conteñen o marco e a delimitación territorial das *ecclesia* perfectamente definidos. Como veremos, a denominación de *villa* que precisaba os asentamentos na documentación ata o século X, substitúese polo de *ecclesia* como referente territorial: *ecclesiam sancti Iohannis*, *aecclesiae Calambre*, *aecclesiae de Cella*, *ecclesiam de Pravio*, *ecclesia Sancti Uincentii de Cella*, *ecclesia Sancti Iohannis de Pravio*.

Os documentos do século XII xa non fan referencia á institución monástica de Pravio, senón á denominación como *ecclesia*, formando parte da órbita do mosteiro compostelán de Antealtares ou do veciño de Cambre. En 1141, os monarcas Alfonso VII e Berenguela asinan unha carta de escritura e acou-

tamento a favor de Antealtares e o seu abade Ruderico, concedéndolle entre outras propiedades, a igrexa de San Xoan e a vila de *Salam de Pravio*, que estaban en poder de Veremundo Petriz por concesión real, o cal a trocará con San Paio recibindo por ela a herdade de *Vendimiolo* que tamén se acouta (documento 9). Esta doazón a perpetuidade comprende, ademais da igrexa e a vila de Pravio, todo o seu territorio, herdades e couto propiedade do monarca, que por esta época xa estaba perfectamente delimitado; pasando de estar xestionado por unha persoa que se supón de certa importancia, a mans dunha institución monástica de primeiro nivel como Antealtares. Mediante este mecanismo consegue acadar, por unha parte, un reforzo do poder real e, por outra, suplir a carencia dun aparato burocrático efectivo que garanta o control territorial como elemento artellador do novo mecanismo de poder, o señorío.



Alfonso VII. Concesión da vila e couto de Pravio a favor de Antealtares, 1141<sup>15</sup>.

15 ARG. 3.3.2./Plano 1288. Sinatura antiga: Caixa 7, actual 52.445.

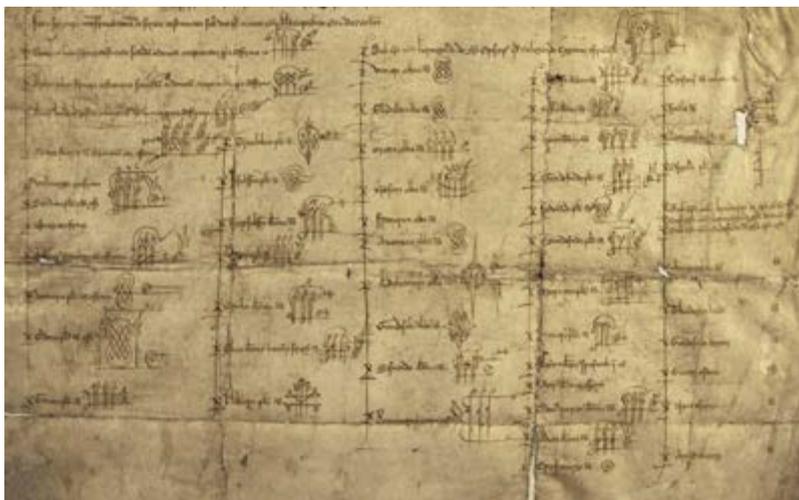
O feito de estar asinado polo propio monarca, *Ego imperator Adefonsus*, ademais dos bispos de Compostela, Ourense e Lugo, é indicativo da importancia do acoutamento e a certificación da propiedade, aínda que sexa desta pequena igrexa rural, no contexto do control feudal, administrativo, territorial e fiscal, que se desenrolará entre os séculos XI e XIII. Esta concesión real de natureza xurisdiccional, baixo a fórmula de privilexio de couto, corfigúrase como un dos elementos básicos do proceso de feudalización, en referencia directa á inmunidade como factor esencial da delegación do poder público exercido polo monarca nesta época, cedendo parcelas de autoridade cara a institucións e autoridades eclesiásticas.

Un novo documento de Alfonso VII, datado o 23 de setembro de 1141, confirma a favor de Antealtares a xurisdición exenta, voz rexia e cartel da igrexa de Cela e do mosteiro e igrexa de Cambre, acoutando e relacionando os límites territoriais nos que non se inclúe Pravio, aínda que si o cita como lindeiro (documento 10). A xustificación do emperador para esta doazón e acoutamento, baséase no desexo de participar dos beneficios espirituais xurdidos dos oficios eclesiásticos de Cambre, tanto en favor propio como para o seu fillo Fernando, ademais da condesa dona Sancha González, muller do conde Fernando Pérez de Traba, quen percibe de por vida esta tenencia e couto da man de Antealtares. Destacamos neste punto o enorme interese amosado polo mosteiro compostelán por demostrar a súa superioridade e confirmar o dominio e dependencia de Cambre ante outros poderes, tanto nobiliarios como monacais, chegando incluso a redactar documentos en épocas posteriores e que hoxe en día acadan unha dubidosa autenticidade, utilizando para estes fins a superior autoridade do emperador Alfonso.

*Pretera cauto uobis duas ipsas aecclesias cum omnibus ibidem michi pertinentibus per castrum inter Armentar et Extorrentada et per anta inter Armentarem et Cella et per patronem inter Cella et Prauio et per fontem Guntin [...] Almero et per fontem Maiorem et per castrum de Lema et per serram de Cororolanio et per aquam de Trouano et quomodo diuidit inter ambos Mesigos et per ripan de super Suaua et per castrum de sancto Laurentio et per Pintanionem et inde per aquam usque Merum et inde per eumdem fluuium usque Lindorium et concludit ad castrum ubi incepimus.*

Lembremos que o mosteiro de Cambre foi doado pola familia dos patróns fundadores a Antealtares, mediante documento datado o 16 de agosto de 932, e asinado por personaxes destacados como o monarca Ramiro II, os bispos Brandérico, Hermoixildo e o compostelán Hermenexildo, san Rosendo ou os condes Nuño e Gutierre Osoriz. Ademais das igrexas citadas, o monarca inclúe no couto territorial varios lugares lindeiros con Pravio, como o castro entre Armental e Estorrentada, o marco entre Armental e Cella, o padroado entre Cella e Pravio, e o regato de Lendoiro ata o castro inicial, como xa vimos no documento 3.

*Prefata villa Calambre cum suis adiacenciis et prestationibus per suos terminos et loca antiqua, quomodo intrat aqua de Lindorio in illo mare et inde infestum per ipsam aquam ad portum Kauallas et inde per ipsam aquam usque in directo illo Outeyro super Lindoiro et per illam antam et per marchos, qui diuidunt contra Storrentada, et per mamolam de Storrentada et inde ad illam archam de castro de Prauio et inde ad illam mamolam super illam veredam usque in illa anta de Prauio, que stat inter terminos de Cella, qui concludit ad archam desuper Outeiro de Cella, et inde per terminum inter Cellam et Calambre et inde ad fluuium de Mero et inde per Merum usque Bouestos Gil.*



Doazón de Cambre a Antealtares por Gutier e Aloito, 932. Confirmantes<sup>16</sup>.

16 ARG. 3.3.1./1188. Sinatura antiga: No verso, Caixa 2-B, Caderno 1 prosigue peza 1, Mazo 96 de pergameos.

Unha vez mais, o mosteiro de Sobrado volve ser protagonista do reparto territorial da igrexa de Pravio e, de novo, baixo o dominio dun personaxe particular, Suero Menendez, o cal deixa escrito no seu documento testamentario, datado o 11 de abril de 1165, a cesión de varias igrexas, vasallos, dereitos e posesións propias ó mosteiro de Sobrado da man do abade Egidio (documento 11). Entre as relacionadas figura, ademais de varios dereitos na veciña vila de Cecebre, a doazón de tres serviciais da igrexa de Pravio, *et ecclesiam de Prauio cum tribus seruitialibus*; unha sorte de arrendamento de dereitos en favor do poder privado, ó noso parecer, pois continúa baixo o dominio de Antealtares, como veremos. Esta afirmación conta cunha certificación documental precedente asinada polo papa Euxenio III, datada o 9 de maio de 1147, na que confirma as posesións do mosteiro de Sobrado no territorio de Nendos, e non se relaciona a de Pravio: [...] *Et in territorio de Nendos Genrozo et Untia et Petario et Salinas et Ventosa et Mariniano [...]*<sup>17</sup>.

A confirmación da pertenza de Pravio ó mosteiro de Antealtares de Santiago, certifícase en documento datado no 1165, no que o monarca Fernando II asina a doazón desta igrexa e dos seus fregueses á institución compostelá e que, por subrogación, rematará dependendo e formando parte do couto territorial do mosteiro de Cambre.

*San Payo. San Juan de Pravio. Donación que hizo al Monasterio de San Payo de Antealtares el Rey don Fernando de la yglesia de sant Juan de Prabio con todos sus Parroquianos y lo a ella perteneciente. Era de 1203, maço 131, folio 3*<sup>18</sup>.

As relacións entre a nobreza e as institucións monásticas son complexas e imbricadas, como observamos na constante presenza de membros do estamento privilexiado nos documentos analizados. Con data 25 de marzo de 1182 e reinando Fernando II, está documentada a cesión do mosteiro de Cambre, xunto coas igrexas de Cela e Pravio, *monasterium sancte Marie de Calambrio cum ecclesia Sancti Uincentii de Cella et Sancti Iohannis de Prauio*, por parte do

17 AHN. CÓDICES, L.976. Cartulario del monasterio de Santa María de Sobrado. Doc. A. *Privilegium quod fecit papa Eugenii de monasterio Supperadi.*

18 AHD. San Martín, c. 50, Arch. abrev., M. 131, f. 127r.

abade Pedro IV en nome de Antealtares a favor de dona Urraca González, filla do conde Gonzalo Fernández, da casa de Traba. Para acadar esta empresa, contaba coa preceptiva autorización do seu marido don Froila Ramírez, do seu irmán o conde don Gómez e a súa filla Tareixa; neste momento coa actividade monástica desenrolada baixo a dependencia da casa compostelán, aínda que conservando un certo grao de autonomía (documento 12). Engadiremos, como antecedente na consecución deste acordo, o suscrito pola súa avoa a condesa dona Sancha González en 1141, reservando a continuidade dos dereitos de padroado para a súa familia e descendentes.

Conveñen as partes nesta cesión, que dona Urraca vivirá de por vida neste mosteiro de Cambre, posuindo o couto, propiedades e as igrexas de Cela e Pravio, e desexa recibir sepultura aquí ou en Antealtares, determinando ademais que Cambre será rexido por un monxe de San Paio ó que nomearán prior; todo a cambio de sufragar anualmente con 100 soldos a obra que se está a facer no claustro do mosteiro compostelán. Engade, ademais, o seu compromiso de continuar as obras da fábrica e que calquera beneficio obtido no territorio de Nendos pasará a integrar o patrimonio propio de Santa María de Cambre, todo o cal se reintegrará a Antealtares ó seu falecemento. A importancia deste documento contractual, confirmase cos posteriores recoñecementos asinados polos monarcas Fernando III o Santo, Alfonso XI e Xoan I. A residencia desta señora consta nun documento no que se recolle unha doazón feita pola *comitissa domna Hurraca Gundisalvi*, a favor de Sobrado, de todas as súas posesións neste couto e granxas, datado o 1 de agosto de 1190, redactado e asinado no mosteiro de Cambre: *Factum scriptum apud monasterium sancte Marie Calambre*<sup>19</sup>.

Esta familia obtivera da man de Alfonso VII en 1135, a posesión do mosteiro de Sobrado ó ser recoñecidos como descendentes dos fundadores e, en consecuencia, con dereitos sobre o de Cambre e os seus anexos. Si en 1141 a igrexa de Pravio quedaba fora dos límites xurisdicionais do couto de Cambre, con Fernando II en 1165 está plenamente integrada no seu territorio baixo a órbita señorial dos Traba como patróns laicos e do mosteiro de Antealtares, xa sen rexistros da influencia de Sobrado. Continuarán durante os séculos seguintes

---

19 Loscertales (Vol. I), 1976: 381. Tumbo I, fol. 127v.

as disputas polos beneficios, territorio e obrigas fiscais de san Xoan de Pravio, como a xerada en 1298 e cuxa sentenza confirmou, ordenou gardar e cumprir o monarca Juan I: *Cambre. Pravio. Carta y Confirmación del Rey Don Juan en que manda que la Sentencia que fue dada en favor de los Cotos de Cambre y de Pravio sobre los Pechos Reales que pagan se guarde y cumpla. Era de 1398, folio 8<sup>20</sup>.*



Santa María de Cambre, século XII.

## Conclusiones

Para rematar, presentamos unha breve valoración dos aspectos desenrolados neste traballo coa finalidade de extraer unhas primeiras conclusións sobre os obxectivos propostos ó comezo do mesmo. A primeira das cuestións que abordamos neste apartado, é a referente á dubidosa existencia do mosteiro alto medieval de Pravio. A través dos diferentes rexistros transcritos nas fontes documentais dispoñibles, podemos confirmar a súa presenza entre mediados

---

20 AHD. San Martín, c. 50, Arch. abrev., M. 131, f. 127r. Observamos un erro na transcripción, xa que o monarca Juan I ocupou o trono de Castela entre o 1379 e o 1390, polo que na data que pecha a cita, o ano 1360, reinaría Pedro I, 1350-1369.

do século IX, baixo o reinado de Ramiro I, ata as décadas finais do X, época no que pasaría a depender de Cambre, de recente fundación.

Na exposición do corpus descritivo intentamos aproximarnos ó ámbito historiográfico alto medieval, desde o estudo xeográfico da unidade territorial conformada polo antigo territorio de Nendos e, máis polo miúdo, na escala espacial circunscrita ó ámbito local específico das *ecclesia* e *villa* de Cambre, Cela e Pravio. Consideramos estas achegas de interese para o estudo e análise do territorio alto medieval, simbiose entre o medio físico e humano que nos permiten obter unha serie de conclusións sobre a evolución histórico-social deste ámbito xeográfico, representativo dun espazo e poboamento de maior amplitude como Nendos, nunha idea xeral de uniformidade espacial e continuidade temporal. Asistimos á expansión e consolidación da estrutura territorial baseada na fundación de pequenos mosteiros familiares e igrexas como xerme da colonización deste espazo rural alto medieval, a creación de novos asentamentos, vilas e aldeas, a súa delimitación, acoutamento e interrelación.

O gran dinamismo destes primeiros poderes monásticos, xunto co papel artellador das *ecclesia*, propician a consolidación da rede parroquial, permitindo achegarnos un pouco mellor ó coñecemento dos procesos que definen a evolución histórica das estruturas territoriais e a organización socio política que evolucionará cara a sociedade feudal medieval dos séculos posteriores. Aínda que de xeito breve e limitado, Pravio formará parte deste proceso ata a súa integración e dependencia do mosteiro de Cambre, favorecido pola súa óptima situación xeográfica, sumado ó importante factor dunha mellor dotación e financiamento por parte dunha das familias mais poderosas de Galicia, os Traba.

Como xa indicamos, a escaseza de fontes documentais primarias na escala temporal do estudo, limita e impide abordar coa profundidade que sería deseñable, unha visión historiográfica máis completa e detallada sobre o mosteiro de Pravio e as súas relacións políticas, económicas, sociais ou eclesiásticas. Conscientes destas limitacións, deixamos aberta a porta para novas achegas que aporten algo de luz sobre a historia deste pequeno mosteiro rural.

## Documento 1

*916, xaneiro, 21. XVI kalendas februaryi, era DCCCC<sup>a</sup> LIIII<sup>a</sup>. Ordoño II, co consentimento do bispo Sisnando e o seu cabido, cambia coa Igrexa de Santiago as vilas de Oza e Cela que herdara do seu pai, o monarca Alfonso III, pola de Láncara a carón do río Neira, que o seu irmán legara no seu testamento a esta Igrexa<sup>21</sup>.*

Domno inuictissimo ac triumphatori glorioso Dei martiri Sancto Iacobo apostolo, cuius corpus tumulatum esse dignoscitur in prouincia Gallecie, sub arcis marmoricis. Hordonius rex. Dubium quidem esse non potest, quod plerisque notum manet, eo quod germanus noster Gundisaluuus, ad obitum ueniens, mandauit ut pro anime sue remedio testaret aule uestre uillam uocitatum Lancara, que est in territorio Lucense, secus flumen Neira. Modo tamen placuit michi Hordonio, una cum consensu domni Sisnandi episcopi uel fratrum uestre domui deseruicium, ut commutarem ipsam uillam cum eis, sicut et commuto, et accepi ab eis ipsam uillam iam superius nominatam cum cunctis edificiis et prestationibus suis, ut sit iuri meo debita; pro qua et ego testo glorie uestre pro ea, secundum canonum decreta, alias duas similes illius: unam quam uocitant Ocia, que est in territorio Nemitos, et fuit de successione patris nostri, diue memorie, domni Adefonsi; ipsam uillam cum dominus et edificiis, pomeriis, accessum uel regressum cum omnibus prestationibus earundem, sicut patris mei fuit, ita et nunc parti uestre sit semper debita; siue et alia quam dicunt Cella, que est in territorio Nemitos, iuxta flumen Mero, quinta porcione integra, quam Renfucus concessit genitori nostro domno Adefonso, cum domibus, edificiis, pomeriis, uineis, terris, quicquid ad prestitum hominis esse uidetur, per terminos suos in omni circuitu. Ita ut ammodo et deinceps, unusquisque quod accepit firmiter et inreuocabiliter obtineat, ut et ipse germanus meus supra memoratus peccatorum suorum ueniam mereatur, et michi a te, Apostole sancte, presentibus inimicis sit firma tutatio, et post huius uite excessum eterna reparatio, amen. Siquis tamen, hoc factum infringere uoluerit, presenti a fronte careat lucernis, et quod auferre conauerit in duplo restituat, et hoc

---

21 García Álvarez, 1966: 18. Conforme o autor, documento falsificado ou, cando menos, erroneamente transcrito. Á vista da transcripción do documento, modificamos a data proposta polo autor, que afirma ser unha copia con erros do orixinal, 920, agosto 17.

factum nostrum in cunctis obtineat firmitatis roborem. Facta cartula testamenti uel conmutationis sub die XVI kalendas februarii, era DCCCC<sup>a</sup>. L. IIII<sup>a</sup>.

Hordonius rex conf. Assurius episcopus conf. Recaredus episcopus conf. Gutherre Menendiz conf. Gutherre Osoriz conf. Armentarius testis. Froila rex conf. Herus testis. Muninus testis. Geremias test.

## Documento 2

*917, xaneiro, 20. Era DCCCCLV. O monarca Ordoño II e a súa dona Elvira, doan a Gundesindo, abade de Sobrado, as vilas de Cela, Pravio e Peiraió, a carón do río Mero<sup>22</sup>.*

In nomini Domini, Hordonius rex et Geluira regina una cum filiis nostris tibi Gundesindo abati in domino salutem amen. Non est enim dubium quod plerisque manet notissimum eo quod Spasandus cellararius, Remfucus et sui heredes facerunt cartam donationis diue memorie parentibus meis domno Adefonso et domne Scemene de uillis in territorio Gallecie, nominibus Cella Prauio et Paiaragio quantum ipsis in eis competebat: inter suos heredes, et iacent ipse uille in ualle Nemitos secus fluuium Mero, et habuerunt ipsas uillas iuri quieto dum uita uixerunt et reliquerunt michi, nobis tamen supramemoratis placuit ut faceremus tibi Gundesindo textum scripture donationis de eis sicut et facio, ita ut ab hodierno die uel tempore sint ipse uille iuri tuo dedite, per omnes suos terminos anticos: in omni circuito cum ómnibus prestationibus uel adiunctionibus suis, idest cum terris cultis uel incultis, arboribus fructuosis uel infructuosis, aquis currentibus uel non currentibus, et cum omnibus que ad ipsas uillas pertinent et parentes mei habuerunt et ego omnia tibi dono atque concedo, siue et homines qui in eisdem uillis sunt habitatores qui de casata sunt ipsius spasandi, uel alios qui cum ipsa uilla nobis facerunt rationem: tibi eam persoluant, et a nobis omnia donata accipias, ut quicquid de eis agere uel iudicare uolueris, liberan in Dei nomine habeas potestatem, stante ac perma-

---

22 Lucas Álvarez, 1998: 94. Documento 30.

nente hac scriptura donationis in omni robore et perpetua firmitate. Sub die XIII kalendas februarii, Era DCCCCLV.

Hordonius rex conf. Geluira cof. Sanctus Conf. Adefonsus conf. Ranemirus conf. Frunimius eps. conf. Hermoigius eps. conf. Didacus eps. conf. Recaredus eps. conf.

Sauaricus eps. conf. Lucidus Uimarani ts. Gutierre Menendiz ts. Gutierre Osorio ts. Armentarius Siloni ts. Recemirus ts. Amphilotus ts. Muninus ts. Lallinus ts.

### Documento 3

*932, agosto, 16. Era DCCCCLXXX. Gutier e Aloito, fillos de Nuño e Visteverga, e netos de don Aloito, fundador coas súas irmás Vistiverga e Urraca Odrocia do mosteiro de Cambre, confirman a súa fundación, dotación e lindeiros, e ofréceno ó mosteiro compostelán de Antealtares con todas as súas propiedades, dereitos, dotacións de igrexas e bens<sup>23</sup>.*

Christus. In nomine sancte et indiuidue Trinitatis. Nos exigui famuli Christi Gutier et Eloitus, qui sumus filii condam Nunii et Vistiverge, vobis fratri Adulfo abbati monasterii Sancti Saluatoris et Sancti Petri apostoli atque Pauli Antealtarios in Domino sempiternam salutem.

Multorum etenim absque ambiguitate certissime manet cognitum eo quod auus noster domnus Aloytus necnon etiam et germanos suos domna Vistiuerge et domna Vrracha Odrozia recesserunt absque filios et diuiserunt per colmelos cum domno Petro uel alios suos germanos villas, seruos et libertos per cartam diuisionem. Ipse quidem, domnus Aloytus et suas germanas hedificauerunt ecclesiam in aule Nemitos, locum quem vocitant Calambre in honores Sancti Saluatoris et Sancte Marie semper virginis et per seriem testamenti conces-

---

23 Lucas Álvarez, 2001: 171-173. Documento 1. Transcrición do pergameo depositado no ARG, copia de mediados do século XIII en tipografía carolina.

serunt ad eundem locum causam non modicam, inter quibus et villas per nomen vocitatas, id sunt; Prefata villa Calambre cum suis adiacenciis et pres-tacionibus per suos terminos et loca antiqua, quomodo intrat aqua de Lindorio in illo mare et inde infestum per ipsam aquam ad portum Kauallas et inde per ipsam aquam usque in directo illo Outeyro super Lindoiro et per illam antam et per marchos, qui diuidunt contra Storrentada, et per mamolam de Storrentada et inde ad illam archam de castro de Prauio et inde ad illam mamolam super illam veredam usque in illa anta de Prauio, que stat inter terminos de Cella, qui concludit ad archam desuper Outeiro de Cella, et inde per terminum inter Cellam et Calambre et inde ad fluuium de Mero et inde per Merum usque Bouestos Gil. Concessit etiam ad eundem locum villa que dicitur Cidriales cum eclessia Sancti Iacobi ab integro; villa Cella cum eclessia Sancti Vincen-tii ab integro; villam vocabulo Sancti Iohannis ab integro; villam Eluina cum eclessia Sancti Vicentii [...].

Facta scriptura confirmationis et series testamenti sub die quod manet XVII<sup>o</sup> kalendas sebtēbris era D CCCC L XXX<sup>a</sup>.

Gutier hanc scripturam testamenti secundum ordinatum accepi manu propria confirmo. Aloytus in hac scriptura testamenti secundum ordinatum accepi manu propria confirmo. Suarius Ludici ad instar uoluntatem illius manu propria con-firmo. Gutier Suaris cum germanum eorum confirmo. Vistiuerga confirmo [...].

## Documento 4

*939. Era DCCCC<sup>a</sup> LXXVII<sup>a</sup>. O bispo compostelán D. Hermenexildo de Iria ofrece en doazón a favor do mosteiro de Pravio e os seus monxes, todas as súas posesións pertencentes a esta vila, en territorio de Nendos<sup>24</sup>.*

In nomine sancte et indiuidue Trinitatis, siue ab honorem sancti Saluatoris et sancte Marie et sancti Iuliani et sancte Basillise, cuius basilica fundata esse

---

24 AHN. CÓDICICES, L.977. Cartulario del monasterio de Santa María de Sobrado. XL. *Karta de testatione de uilla de Prauio in territorio Nendos.*

dignoscitur in uilla que uocitant Prauio, territorio Nemitos iuxta fluuium quem uocitant Mero. Ego humillimus ac seruorum domini seruus, licet immerito Hermegildus episcopus, placuit mihi bone pacis uoluntas ut facerem textum scripture post partem idem ecclesie, sicuti et facio, de uilla iam superius nominata de V<sup>a</sup> portione ab integro secundum illam concesserunt Spasandus et Renfurcus post partem regis Ranemiri. Ita et ego ipsa V<sup>a</sup> ab integro per huius textum scripture ad ipsam ecclesiam offero pro remedio anime mee cum omni suo accessu uel recessu, montes, fontes, pratis, pascuis, paladibus, uineas, pumares, terras cultas uel incultas, arbores fructuosas uel infructuosas, seu et omnia quantum ad prestitum hominis est, quidquid pertinet ad ipsa uilla per omnes suos terminos ab integro dono atque concedo pro uictu atque uestito monachorum in ipso loco deseruientium, tam illi qui ibidem sunt, quam qui post illos in uita sancta perseuerauint. Si quis tamen homo contra hunc factum meum ad irrumpendum uenire temptauerit, in primis sit excommunicatus a communionem sancta, et cum Ida domini traditore parem supplicium accipiat in eterna damnatione et hanc scripturam in cunctis obtineat firmitatis rouorem.

Facta series testamenti era DCCCC<sup>a</sup> LXXVII<sup>a</sup>. Cesarius presbiter ts., Sub Christi nomine Hermegildus Dei gratia episcopus cf., Allanctacius presbiter ts., Odoarius presbiter ts., Baltarius presbiter ts., Odisclus presbiter ts., Didacus Menendi ts., Adefonsus ts., Gemundus ts., Guimirus ts., Sigeredus ts., Cresconius presbiter ts., Hermegildus diaconus ts., Sandinus diaconus ts., Baldemirius presbiter scripsit.

## Documento 5

*950-968. Confirmación das posesións do mosteiro de Sobrado feita polos Monarcas Ordoño e Ramiro, xunto coa súa nai a raíña Teresa, e as excepcións de dita propiedade<sup>25</sup>.*

---

25 Loscertales (Vol. I), 1976: 139-140. *Hi sunt termini de commiso de Superaddo confirmati a serenissimus principibus Ordonio rege et Ranemiro rege et matre eius Tharasia regina.* Tumbo I, fol. 42 v. – 43 r. Pola súa parte, López Sangil, 2014: 266, cita este documento cunha data probable no ano 955.

Hi sunt termini de commiso de Superaddo confirmati a serenissimus principibus Ordonio rege et Ranemiro rege et matre eius Tharasia regina.

Isti sunt termini de commiso de Presaras quod est integro de Superato. Id est [...]. Totum istum comitatum est de Superato, excepta hereditate de infanzones, quia sic demarcarunt dux Menendus Aloiti, et filius eius Sisnadus episcopus, et Rudericus cum alios comites Gundisaluus Menendiz. Et postea testatuit illo rex domnus Hordonius ad monasterio Superado et ecclesias quas tenuit abbas domno Gutier que non sunt de Superado nec de illos alios monasterios, id sunt, [...] in Nemitos, in commiso de Cinis, ecclesia Santa Maria de Colliargundo cum duas uillas, ecclesia de Ioanzo cum duas uillas, ecclesia de Presedo cum adiacentiis, uilla Melancos, et uilla que dicunt Martini, Quodaix cum suos pumares, casale de Anderiz; Varcena ad illa porta de Cinis et Paredes, villare de Speleunca, Karedugma cum ecclesia Sancta Eolalia de Spelunca, uillare Riquilani, uillare de domno Suario, Pontelias, ecclesia de Calambre cum adiacentiis suis, uilla Odroci, uilla Prauio, uilla Cicebre, uilla de Noz, uilla de Oix cum adiacenciis suis. In terra de faro, sancta Eolalia de Cariolo et ecclesia Sancta Maria, et uilla de Orrio, et ecclesia de Ozia, uilla Basobre, uilla de Azobre.

## Documento 6

*960, marzo, 3. Era DCCCCXCVIII. O monxe Silo de Lucido, xunto coa súa irmá Hermesinda e outros monxes, permutan co abade San Rosendo de Celanova e os seus monxes, o mosteiro de Abelio polo de Pravio, en territorio de Nendos<sup>26</sup>.*

In nomine Domini. Ego Silos Lucidi confesor qui sum personarius sorosis mee Hermesinde, vel fratrum atque sororum, cui Domina Eleguntia Abbatisa villa de Abelio contestavit et ut ibi Monasterium fierem monuit atque statuit. Quomodo ipsam villam contestavit, vel quid postea accidit in corda habitantium ibi declarari oportet. Ut omnibus notum est, habuit ipsa Domina

---

26 AHN. CÓDICES, L.977. Cartulario del monasterio de Santa María de Sobrado. CXXI. *Karta de monasterio de Abelio.*

filium unicum nomine Vermundum, qui obiit e seculo a filiis destitutus, et remansit ipsa villa in iure ipsius Domini iuxta quod Lex Gotica docet que iubet hereditatem filiorum mortuorum in iure parentum redire. Suscepta hereditate construxit ibi Monasterium et pro sue anime remedium, vel filii sui, et fratres, atque sorores ibidem habitare fecit, et testamentum eis de ipsa villa roboravit, ut mox fidelium extat. Vocata illa e seculo remanserunt ibidem fratres ipsi ac sorores quibus illa ipsum testamentum dedit. Cumque posideret diabolus corda cunctorum infelicium ut spuerent et abnegarent Regem Catholicum et odirent leges eius et contemnerent iusa eius, atque tributa, ascenderunt singuli in singulas rupes agentes contra Deum in superbia, et devorantes plebem eius sicut cibum panis. Venerunt de una rupe inimici Dei, et fregerunt ianuas eiusdem Monasterii, vel diripuerunt omnem substantiam ipsorum fratrum, ac sororum, et quod infelicius est dicere rapuerunt inde unam sanctimoniam sororem, et libidinis sue bumgaverunt in scortum. Cumque videremus talia, magis elexi-mus ipsum monasterium dimittere, quam in illo perire. Mutavimus itaque nos inde in longiquis partibus, ubi alia nostra erat hereditas, ubi aliquantulum sedata erat malitia talium perversorum infausta rapacitas. Ea propter placuit nobis ut vobis pater ac Pontifex Domine Rudesinde Episcopo vel fratribus Cellenove donaremus de ipsa villa Abelio tres portiones integras. Medietatem vobis donamus, et medietatem commutamus vobiscum pro villa in Nemitos, que dicitur Pravio, que vos nobis dedistis, et nos accepimus. Adicimus vobis quarta integra de villa Corissumario, et quarta de casas, et quarta in ipsa Ecclesia que ipsa Domina ibi iure hereditario habuit, et dimisit ipsa quarta intestata, et accepimus nos eam propter proximitatem sanguinis sui. Sub era tamen ratione servata damus ipsam villam ut aut fiat ibi monasterium, aut deserviat fratribus monasticam vitam ducentes qualiter non transferatur in laicali parte, et sit nobis et vobis licitum per spacium dare pervisores qui provideant villa de Pravio, et medietatem de Abelio, et quale plus maior fuerit quo equemus illam inter nos pacifice. Adicimus et alios villares qui de ipsa Domina fuerunt secundum in suo testamento resonat, quod vobis dedimus et damus medietatem de Bauzas de Corios et suo Roboreto medio. Itemque adicimus ibidem alio villare quod dicunt Escares, ita ut ex presente die, et tempore ipsa omnia supraxata cum omnibus prestationibus de iure nostro abrasa, et vestro iure et dominio maneat peremniter confirmata. Si quis sane hanc nostram testationem, vel contramutationem infringere temptaverit, pariat vobis ipsas villas duplatas, vel

quantum a vobis fuerint melioratas. Facta scriptura testationis V nonas marcii Era DCCCCXCVIII. Silus confesor ad mea persona, et ad persona fratrum atque sororum manu mea confirmo. Hermesinda Devota hanc donationem, vel contramutationem a me facta.

Sub christi nomine Sisnandus Episcopus, cf. sub Christi nomine Hermegildus Episcopus, cf. Margarita Devota, cf. Ilduara Devota, cf. item Sparavildi, con. Ziton, cf. Fulgentius, cf. Gutinus, cf. Albanus, cf. Judilanus, cf. Teofoldus, presb. cf. Alvitus, cf.

Petrus, cf. Stephanus, cf. Framenius, cf. Ruderico, cf. Vimara, presb. cf. Lubila, pres. cf. Arias, Dcñs. cf. Item Arias, Dcñs. cf. Naustus Dcñs. cf. Item Naustus Dcñs. cf. Rudesindus Dcñs, c. Vimara Dcñs, cf. Armentarius, cf. Aloitus, cf. Item Aloitas, cf.

## Documento 7

*966, decembro, 10. IIIIº idus decembris, era Mª IIIIª. Carta de testamento e derradeira disposición feita polo bispo Sisnando Menéndez, xunto co seu irmán o duque don Rodrigo Menéndez e a súa muller a duquesa Elvira Aloitez; con relación de igrexas e vilas a favor do mosteiro de Sobrado, entre elas a de Cambre en Nendos<sup>27</sup>.*

Christus. In nomine sancte et indiuidue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti, simul um genitrice eius Maria semper uirgine, siue et post Deum nobis fortissimis patronis, sancto Iohanne babtista, sancto Michael archangelo, sancto Pelagio mártir, siue et omnium sanctorum, XII apostolorum martirum uirginum et confessorum in cuius nomine basilica fundata esse decernitur et monasterium constructum in territorio Presares prope fluuio Thamare et non procul a monte Mauremorte uilla prefata Superato. Nos exigui serui seruorum

---

27 López Sangil, 2014: 294-297. *Escritura XXVII. Testamentum de Superaddo quod fecerunt Sisnandus Episcopus et Hermenegildus et Paterna et Frater eius Rudericus cum uxore sua Geluira*. Tumbos de Sobrado, Libro I de doazóns, fol. 6r – 7v.

uestri Sisnandus episcopus una cum fratre meo Ruderico et cum coniuge sua Giluira, coniuncti in unum tractantes aput nos quidnam fieret post discessum uite huius de nostra hereditate, uel de omnibus rebus nostris habendis, anuentes corde puro, mente spontanea, in timore peccatorum nostrorum mole, et ob honore omnium sanctorum supradictis, ut placitum et ratum maneat in oculis eorum. Licet incia bonorum omnium que in animo gignuntur ampliori crescunt in uoto. Et iccirco aduenit nobis purisque mentibus, ut aliquantulum de paupertacula nostra offerremus omnipotenti Deo et sanctis eius. Quod ego iam Sisnandus episcopus feceram testamentum cum genitori meo Hermegildo confesso ad ipsum iam supradictum monasterium de quantum mihi uenerat per colmellum diuisionis. Ita iam nos sub uni adhuc cum Dei adiutorio implere procuramus. Ac sic offero et concedo ego Sisnandus episcopus in loco predicato omnem thesaurum ecclesie et signos mirificos uel omne rerum mobilium quod iam exaratum resonat a primo seriem testamenti, quod hic per longum est proponere. Uillas uero nostras siue seruos uel libertos quos unos ab alios communes facimus, id sunt, quantoscumque in nostros colmellos et in scripturas resonant. Ego Sisnandus episcopus sicut in primo resonat testamento iam uillam nuncupatam Superato cum omnium rerum suarium sicut mihi euenit per colmellum diuisionis [...]; In ualle Nendos, uilla de Uarzina media, sicut et uos illa alia media cum suis uillaribus: Barbacto et Platanario; Adois ab omni integritate, uillare Spelunce integra, Calambre integra cum adiacentiis suis; in territorio Bisauquis, Uaulato sicut nobis debita manet [...].

Facta scriptura testamenti uel benefacti nostri IIII<sup>o</sup> idus decembris, era M<sup>a</sup> IIII<sup>a</sup>.

Sub Christi nomine Sisnandus Dei gratia episcopus in hoc testamentum uel benefactum quod fi eri elegi manu propria confirmo, Cum misericordia domini nostri Ihesu ego Rudericus Hermegildi prolix manus meas impono, Giloira Aloitz prolix manus meas confirmo, Astrulfus Bretiz ts., Petrus abba confirmans, Zazitus Albaniz ts., Gundesindus presbiter et cf., Leouegildus presbiter cf., Sentarius presbiter cf., Seniorinus clericus cf., Eldefredus cf., Sarracinus cf., Iquilanem confessor cf., Quigioni cf., Eicanem cf., Trasuarigus cf., Erus Gimondiz ts., Vistrarius Eroni ts., Hermiarius Astrulfiz cf., Veremudus rex confirmat pro memoria, Rudericus Muniz armiger regis cf., Fromarigus Uidiscelia cf.

Ingressus est rex dominus noster Adefonsus princeps in cimiterio Superaddo die cena domini quod fuit XIII kalendas maii et confirmavit hunc textum scripture manu sua propria. Era L<sup>a</sup> et V<sup>a</sup> post millesima Fulgentius presbiter scripsit per iussionem regis.

## Documento 8

*971. Era M<sup>a</sup> VIII<sup>a</sup>. Inventario e relación de vilas e herdades doadas ó mosteiro de Sobrado, procedentes do testamento de Hermexildo e Paterna, xunto co seu fillo o bispo Sesnando e seu irmán o duque Rodrigo coa súa esposa Elvira; entre elas Cambre e Cecebre no val de Nendos<sup>28</sup>.*

In era M<sup>a</sup> VIII<sup>a</sup>. Noticia uel inuentario de uillas et hereditates que in testamentos de monasterio de Superato resonant, que fuerunt de Hermegildo et Paterna, et postea de filiis eorumdem, Sesnandi episcopi et germani sui Ruderici ducis et uxoris sue Geloire, et posuerunt illas insimul in ipso prefacto monasterio. Iste sunt: [...]. In ualle Nemitos, uilla de Adois cum adiacentiis suis, uillar Spelunce, uilla Barbeito, uilla Uarcena cum adiunctionibus suis, uilla Melangos cum adiunctionibus suis, uilla Illobre cum pumaribus de Ponteliar, uilla Calambre cum adiacentiis suis et cum sua creatione, uilla Zezebri [...].

## Documento 9

*1141. Os monarcas Alfonso VII e Berenguela, conceden ó mosteiro de Antealtares a igrexa e couto de Santo Estevo de Quintás, confirman as de San Xoan e a vila de Salam de Pravio, e fan apeo dos seus coutos<sup>29</sup>.*

---

28 AHN. CÓDICES, L.977. Cartulario del monasterio de Santa María de Sobrado. CXII. *Inventarium quod fecerunt Hermegildus et Paterna de hereditatibus Superaddi et postea filiorum eorum Sesnadi Episcopi, et Roderici ducis et uxoris Geloire.*

29 Lucas Álvarez, 2001: 183-184. Documento 8. Transcripción revisada e actualizada do documento orixinal, ARG. 3.3.2./Plano 1288. Sinatura antiga caixa 7, actual 52.445. Co-

Privilegio del Señor Emperador D. Alonso VII, por el qual concede al Monasterio de Antealtares la Iglesia, Coto, Feligresía y Parroquianos de San Esteban de Quintas; y así mismo le confirma la Iglesia de San Juan y Villa Salam de Prabio, que el dicho Señor Emperador había dado a Vermudo Petriz, y éste lo dio en trueque al Monasterio por otra heredad llamada Vendimolo. A las quales Iglesias les señala el mismo Señor Emperador sus cotos determinados por sus linderos y límites, todo lo qual con lo contenido dentro de sus términos, y con la jurisdicción privativa le concede y confirma. Fecha Año 7 de su imperio, corresponde a la Era 1179.

Christus. Quoniam inter cetera pietatis et misericordie opera precipue comendatur elemosina [...] ut peccatorum ueniam a Domino consequatur [...].

Huius rei gratia ego [Adefonsus] Dei nutu Hispaniarum imperator una cum uxore mea regina domna Berengaria grato animo uoluntate spontanea, nemine cogente pro anima mea parentumque meorum salute et [peccatorum] remissionem facio kartulam cautationis et textum scripture firmitatis monasterio Antealtarium, quod in honore beatorum Apostolorum Petri et Pauli et beati Pelagii martiris est fundatum, uobisque domno Ruderico ipsius monasterii abbati omnibusque monachis in eodem monasterio sub regula beati Benedicti uiuere disposuerint eorumque successoribus de ecclesis sancti Stephani quam dicunt de Quintas, que est sita in terra de Prucios, discurrente fluuio Mandeo, cum hereditatibus suis et apendiciis et prestacionibus et uillis adiacentibus, ex quibus Vas. antiquitus soliti fuerunt dare, cum omnibus parrochianis qui in eis manent. Que ecclesia et uille quondam fuerant de auolenia Ueremundi Petriz et parentes mei et au[...] casu accidente deiecerunt eas in regalengo, et isdem Ueremundus pro fidei seruiicio quod mihi exhibuit adquisiuit eas de me iure hereditario et ipse dedit mihi eas similiter monasterio prefato Antealtarium pro anima sua parentumque suorum. Quod ego laudo et confirmo et meis literis firmum manere decerno, et per suos terminos ac divisiones cauto, uidelicet, quomodo intrat fluuius Maliciosus in Madeo et per regum ...mare... et per Felgariam, per Lamas, per Villarem heremum, per aquam de Goiano, per montem de Arenis, per aquam de Galegia et concludit ubi primitus incepimus. Et similiter confirmo et cauto uobis uestroque monasterio ecclesiam sancti

---

lección de documentos en pergamino. Colección documental de César Vaamonde Lores.

Iohannis et uillam Salam de Prauio, quam ego dedi Ueremundo Petriz et ipse contramutauit uobis eam pro alia uestra hereditate uestra uocitata Uendimio-  
lo. Que ecclesia habet iacenciam in territorio Nemitos [...]modo iam dictas  
ecclesias per predictas diuisiones et terminos cauto, ut quicquid intra eosdem  
terminos meum est uel mihi pertinet, tam hereditates quam criationes, homici-  
dia, calumpnie et cetera, si qua fuerint et uoci regie pertineant, in iure predicti  
monasterii et uestro successorumque uestrorum in perpetuo permaneant. Maio-  
rinus et sagio, cuiuscumque sit, ibi pro aliqua calumpnia intrare non audeat.

Si qua sane ecclesiastica secularisue persona hanc mee cautationis paginam  
infringere temptauerit a Deo maledictus sit et in infernum cum Iuda proditore  
et Datan et Abiron, quos uiuos terra obsorbuit, uariis cruciatibus apud inferos  
tormentetur nisi ad emendationem uenerit, et insuper pectet regie parti et pre-  
dictomonasterio sex mille solidos et quod inde uiolenter abstulerit in duplum  
eidem monasterio restituat.

Adefonso imperatore imperante in Toletto, Legiono, Cesaraugusta, Rota, Nage-  
ra, Castella, Gallecia. Ego imperator Adefonsus hanc cartam quam iussi fieri  
anno VII<sup>o</sup> mei imperii confirmo et manu mea roboro et firmam omni tempore  
permanere concedo.

Huius rei sunt testes et confirmatores: Beringarius compostellanus electus.  
Martinus auriensis episcopus. Guido lucensis episcopus confirmant.

Veremundus Petriz. Garsia Petriz. Poncius de Cabraria. Fernandus Furtado  
conf. Fernandus Iohannis. Pelagius Curuus. Gundisaluu Pelaez. Aluarus Ro-  
diquiz. Fernandus comes ipsius terre in qua predicta hereditas [...]. Rudericus  
Petriz comes. Osorius Martiniz comes. Ramirus Froilaz comes. Munio Petriz,  
confirmant.

Rodericus [...] maiordomus imperatoris [...] Poncius de Minerua alferiz.

Fernadus clericus notuit iussu magistri Hugonis cancellarii imperatoris.

## Documento 10

*1141, setembro, 23. Era MCLXXVIII. Santiago. Alfonso VII concede ó mosteiro compostelán de Antealtares xunto co de Cambre, a xurisdición exenta para as igrexas de Cella e Santa María de Cambre, delimita os seus coutos e confirma todas as súas posesións<sup>30</sup>.*

Christus. Quoniam inter cetera pietatis et misericordiae opera precipue commendatur elemosina, debet unusquisque, ut peccatorum ueniam a Domino consequator minus habentibus elemosinam erogare. Huius rei gratia ego Adelfonsus nutu Dei Hispaniae imperator una cum uxore mea imperatrice domna Berengaria grato animo et uoluntate spontanea, nemine cogente, pro mea parentumque meorum salute et peccatorum remissione dono et concedo monasterio Antealtarium, quod in honore beatorum apostolorum Petri et pauli et beati Pelagii martiris est fundatum uobisque domno Roderico uenerabili ipsius monasterii abbati omnibusque monachis qui in eodem monasterio sub regula beati Benedicti uitam ducere proposuerint eorumque sucesioribus, simulque concedo aecclesiae beatae Mariae Uirginis, quae est fundata in loco uocitato Calambre uocem regiam et caracterium illius aecclesiae de Cella, quae est fundata circa ipsum monasterium. Pretera cauto uobis duas ipsas aecclesias cum omnibus ibidem michi pertinentibus per castrum inter Armentar et Extorrentada et per anta inter Armentarem et Cella et per patronem inter Cella et Prauio et per fontem Guntin [...] Almero et per fontem Maiorem et per castrum de Lema et per serram de Corrolanio et per aquam de Trouano et quomodo diuidit inter ambos Mesigos et per ripan de super Suaua et per castrum de sancto Laurentio et per Pintanionem et inde per aquam usque Merum et inde per eundem fluuium usque Lindorium et concludit ad castrum ubi incepimus. Simulque concedo prefato loco omnem meam familiam tali siquidem modo iam dictas aecclesias per predictos terminos uobis cauto, que sunt in territorio Nemitos, ut quicquid intra eosdem terminos meum est uel michi pertinet hereditates et criationes, homicidia, calumpnias et cetera, si qua fuerint, quae uoci regiae pertineant, in iure predicti monasterii et uestro successorumque uestrorum in perpetuo permaneant. Maiorinus in saio, cuiuscumque sit, ibi pro aliqua calumpnia intrare non audeat. Et hoc concedo ut sim particeps in bene-

30 Lucas Álvarez, 2001: 184-185. Documento 9.

ficiis ipsius aecclēsiā ubi per Dei misericordiam multae uirtutes fiunt, et pro filio meo rege domno Fernando, cui Deus per uenerabilem uiginem in eodem sancto loco ostendere dignatus est, et pro amore comitisse domnae Sanciae, cui dant ecclesiam et cautum de supradicto monasterio Antealtarium ad tenendum in omniuita sua.

Si qua sane aecclēsiastica secularisue persona hanc meae donationis et cationis paginam infregerit uel infringere temptauerit a Deo maledictus sit et in inferno cum Iuda proditore et Datan et Abiron, quos uiuos terra obsorbuit, uariis cruciatibus apud inferos tormentetur, nisi ad emendationem uenerit; insuper pectet regiae parti VI mille solidos et quod inde uiolenter abstulerit in duplum eidem monasterio restituat.

Facta carta donationis et cauti in Sancto Iacobo VIII kalendas octobris era M<sup>a</sup> C<sup>a</sup> LXX<sup>a</sup> VIII<sup>a</sup>, Adefonso imperatore in Toletō, Legione, Cesaraugusta, Naiara, Castella et Gallecia.

Ego Adefonsus hanc cartam quam iussi fieri anno VII<sup>o</sup> imperii mei confirmo et manu mea roboro et firman omni tempore permanere concedo.

Huius rei sunt confirmatores et testes: Berengarius compostellanus electus. Martinus auriensis episcopus. Gido lucensis episcopus confirmant.

Vermudus Petriz. Garsia Petriz. Pontius de Cabrera. Fernandus Furtado confirmant. Fernandus comes ipsius terrae in qua predicta hereditas est princeps. Rodericus Petriz comes. Ossorius Martiniz comes. Remigius Froiliz comes. Munio Pelaez comes.

Didacus Muniz maiordomus imperatoris. Rodericus Fernandiz. Pontius de Minnerua alferiz conf. Fernandus Iohannis. Pelagius Curuus. Gunzaluō Fernandiz. Albaro Rodriquiz confirmant.

Andreas Pistoria scripti iussu magistri Hugonis cancellarii imperatoris.

## Documento 11

*1165, abril, 11. Era M<sup>a</sup> CC<sup>a</sup> III<sup>a</sup> et quot III<sup>o</sup> idus aprilis. Carta de testamento de Suero Menéndez, na que deixa ó mosteiro de Sobrado os lugares, herdades, igrexas e vasalos que se relacionan, entre elas a vila de Cecebre e a igrexa de Pravio<sup>31</sup>.*

Christus. In nomine Domine amen. Ego Suerius Menendi et omnis uox mea facio scriptum testamenti firmissimum in perpetuum ualiturum Deo et Sancte Marie de Superaddo et uobis abbati domno Egidio omnique conuentui eiusdem loci tam presenti quam futuro, de hereditatibus meis quas habeo in Galletia tam de ecclesiasticis quam de laycalibus cum omnibus directuris et pertinentiis suis prope et longe, uidelicet [...]. Et si de parte Froyle Roderici patru mei aliquis uenerit uos inquietare pro istis hereditatibus quas ego uobis dedi sciatis pro certo quod ipse habuit suam portionem in [...] uilla de Ceceure cum quinque seruicialibus et unam senaram de V<sup>a</sup> quartariis seminata et ecclesiam de Prauio cum tribus seruitialibus. Et pro istis hereditatibus habuit pater meus Menendus Roderici in partitione sua ecclesiam et uillam de Noz cum totis suis directuris, scilicet uillam de Ueremudo Asmundiz et uillam de Didaco Seeriez et de suis germanis et uillam de Curutu et uillam de Uarzenela et uillam de Ollariis et alias hereditates que superius scripte sunt quas uobis dedi. [...] Facta carta testamenti in presentia domni Gomez Gundisalui qui eo tempore tenebat dominium in Trastamar.

Era M<sup>a</sup> CC<sup>a</sup> III<sup>a</sup> et quot III<sup>o</sup> idus aprilis. Regnante rege Fernando in Legione et Galletia et in Asturiis et in Estrematura. In sede Compostellana archiepiscopus domnus Martinus. Ego Suerius Menendi hanc quam facere cartam mandaui ueram et perpetuam ad honorem Sancte Marie de Superaddo propria manu signum imprimendo roboro et confirmo. Ego Gomez Gundisalui tempore in isto ipsam terram tenente in donatione huius hereditatis presto sum et dono abbati domno Egidio et predicto monasterio decimam partem integram hereditatis de Priorio quam pater meus comes domnus Gundisaluus comparauit ab uno filio Gundisalui Roderici, do eam inquam grato animo ad decus beate Marie et hoc

---

31 Loscertales (Vol. I), 1976: 520-522. *De hereditate de Priorio et de Sada de Cotesis et de aliis locis*. Tumbo I, fol. 188 r – 189 r.

scriptum rectum et uerum absque ulla dubitatione confirmo. Et ego Suerius Ueremundi presens sum et que facit Suerius Menendi laudo. Ego Menendus Pelagii testis sum et hunc factum laudo domno Suerio. Ego Nuno Suerii hanc quam facere cartam iubet Suerius Menendi confirmo. Ego Gundisaluus Afonsi sum testes huius rei gratulorque cum domno Suerio. Ego Nuno Pelagii hunc factum uel scriptum uerum absque ambiguitate confirmo. Ego Ueremundus cognomine Frater testis sum et collaudo hanc cartam. Ego Froyla Froyle ueram et directam hanc cartam esse affirmo. Ego Arias Gundisalui hanc cartam quam domnus Suerius Menendi fieri iussit propria manu scripti et confirmo. Qui presentes fuerunt: Suerius ts., Rodericus ts., Fernando ts., Lupus ts.

## Documento 12

*1182, marzo, 25. Era I<sup>a</sup> CC<sup>a</sup> XX<sup>a</sup>. Dona Urraca González, con licencia do seu marido don Froila Ramírez, do seu irmán o conde don Gómez e a súa filla Teresa, concerta co abade do mosteiro de Antealtares para a cesión durante a súa vida do mosteiro de Cambre e as igrexas de Cela e Pravio, entre outras, pagando cada ano cen soldos para o claustro do mosteiro compostelán<sup>32</sup>.*

Era I<sup>a</sup> CC<sup>a</sup> XX<sup>a</sup>, et quotum VIII<sup>o</sup> kalendas aprilis. Ego Urracha Gundisalui simul cum consentu et uoluntate et auctoritate uiri mei domni Froile Renamiri et fratris mei comitis domni Gomezzi et filie mee Terasie et cum omni uoce nostra uobis domno Petro, monasterii Antealtarium abbati et omni conuentui monachorum eiusdem loci presentium et futurorum et omni uoci uestre facio pactum et placitum in solidis VI mille roboratum, tali pacto quod teneam de uestro dato et uestri monasterii omni uita mea pro liberatione mea sicut uestra pofessa et fidelissima soror monasterium sancte Marie de Calambrio cum ecclesia Sancti Uincentii de Cella et Sancti Iohannis de Prauio et cum medietate Sancte Leocadie et cum omni suo cauto et hereditate et familia, sicut uos hodie in iure tenetis; pro quo promito uobis sub sacramento Patris et Filii et Spiritus Sancti quod si uoluero mutare hordinem meum accipiam hordinem uestri monasterii per manum et obedientiam uestri annuatim pro die Sancte Marie

---

32 Lucas Álvarez, 2001: 192-193. Documento 15.

mediati augusti Cm. solidos ad opus claustrum uel monasterii uestri, et semper uiuam, et contineatur monasterium illud Sancte Marie per unum de melioribus monachis uestris, quem ego et uos elegerimus pro priore; et si ipse, quod absit, minus bene egerit, alterum qui michi et uobis placuerit in loco eius subrogetur. [...]. Et interim in monasterio illo de Calambrio, quod michi datis, et in ceteris quas uobis do, quodcumque ueneritis, tam dominus abbas quam monachi, quasi domini recipiamini a uobis uel a uestris. Adico etiam quod quicquid ab odierno die ganauero uel comparare potuero in toto territorio de Nemitus infra cautum et extra cautum totum sit ecclesie beate Marie in perpetuum.

Quod si mentiosa existero et placitum exiero paream uobis penam placiti superius dictam et uos habeatis potestatem auferendi a me quod michi datis et meum retinendi donec totum emendem.

Ego Orracha domna Gundisalui in hoc placito manus meas roboro cum tota uoce mea et iuramenti sacramento confirm+o.

Ego Froila Ramiriz in hoc placito manus meas robor+o. ego comes Gomezus in hoc placito manus meas confirm+o. Ego Petrus Sancti Martini de Pignario abbas hoc scriptum confirmo. Ego dominus Cutalia confirmo. Ego Pelagius Fanum confirmo. Ego Sancius Iuliani confirmo. Ego Martinus Diaz confirmo. Bernaldus Petri confirmo. Santius Muniz confirmo. Garcia Ruderici confirmo. Petrus Nuniz confirmo. Rudericus Nunici confirmo.

Qui presentes fuerunt: Petrus testis, Ioannes testis, Pelagius testis, Martinus testis, Xenamirus testis, Ioannes Marinus confirmo. Raimundus Petriz confirmo. Giraldu Midiz confirmo. Gumezius Martinizi confirmo.

Munio Iohannis notuit confirmat.

## BIBLIOGRAFÍA E ARQUIVOS

AHD. Arquivo Histórico Diocesano de Santiago de Compostela.

AHN. Arquivo Histórico Nacional. Madrid.

ARG. Arquivo do Reino de Galicia. A Coruña.

ARGAIZ, Fray Gregorio de (1675). *La Soledad Laureada por San Benito y sus hijos en la Provincia Bracharense y Teatro Monástico de la Santa Iglesia de Iria Flavia y Sant-Iago*. Alcalá, Francisco García Fernández, Impresor de la Universidad.

BLANCO TORREJÓN, Laura (2022). *Arqueología de la muerte en la Galicia Tardoantigua y Altomedieval. Necrópolis y cambio social entre los siglos IV y X d.C.* Tesis doutoral. Minerva. Repositorio Institucional da Universidade de Santiago de Compostela [01-04-2024].

CARBAJO, Mauricio; CORTÉS Y GARCÍA, Benigno (1900-1904). *Cronicón manuscrito del Monasterio de Santa María de Sobrado. Historia del Monasterio de Sobrado, compilada por el monje Bernardo Fr. Mauricio Carbajo; fielmente copiado por el párroco Dn. Benigno Cortés y García*. Universidade de Santiago de Compostela. Catálogo Manuscrito da Biblioteca Xeral, Sinatura: 45.

FREIRE CAMANIEL, José (1998). *El monacato gallego en la Alta Edad Media*. A Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza.

GARCÍA ÁLVAREZ, Manuel Rubén (1963, abril). «Catálogo de documentos reales de la Alta Edad Media referentes a Galicia (714-1109)», en *Compostellanum*, vol. VIII, nº 2. Sección de Estudios Jacobeos. Archidiócesis de Santiago de Compostela, pp. 85-159.

GARCÍA ÁLVAREZ, Manuel Rubén (1963, outubro). «Catálogo de documentos reales de la Alta Edad Media referentes a Galicia (714-1109)», en

*Compostellanum*, vol. VIII, nº 4. Sección de Estudios Jacobeos. Archidiócesis de Santiago de Compostela, pp. 213-274.

GARCÍA ÁLVAREZ, Manuel Rubén (1966). «La doble copia de un diploma de Ordoño II a Santiago», en *Compostellanum*, vol. XI, nº 2. Sección de Estudios Jacobeos. Archidiócesis de Santiago de Compostela, pp. 5-25.

LOSCERTALES DE G. DE VALDEAVELLANO, Pilar (1976). *Tumbos del Monasterio de Sobrado de los Monjes. Volumen I: Tumbo Primero. Volumen II: Tumbo Segundo e Índices*. Madrid, Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural. Archivo Histórico Nacional.

LÓPEZ FERREIRO, Antonio (1899-1911). *Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago de Compostela*. Santiago, Imp. y Enc. del Seminario Conciliar Central.

LÓPEZ SANGIL, José Luis (2002). *La nobleza altomedieval gallega: la familia Froilaz-Traba*. Noia (A Coruña), Editorial Toxosoutos.

LÓPEZ SANGIL, José Luis (2014). «Sisnando Menéndez, Obispo de Santiago, con la transcripción del manuscrito: Suplemento al tomo XIX de la España Sagrada del R.P.M.F.H. FLÓREZ, tomo I. Contiene la vida de d. Sisnando Menéndez, fundador del Monasterio de San Salvador de Sobrado, Obispo Iriense Compostelano, IV de los Obispos de nombre Sisnando», en *Annuario Sancti Iacobi*, nº 3. Cabildo da Catedral de Santiago de Compostela, pp. 45-309.

LUCAS ÁLVAREZ, Manuel (1998). *Tumbo A de la Catedral de Santiago. Estudio y edición*. Cabildo de la S.A.M.I. Catedral de Santiago; Edicións do Castro; Seminario de Estudos Galegos.

LUCAS ÁLVAREZ, Manuel (1999). *El archivo del monasterio de San Martiño de Fóra o Pinario de Santiago de Compostela*. Sada, A Coruña, Publicacións do Seminario de Estudos Galegos.

LUCAS ÁLVAREZ, Manuel (2001). *San Paio de Antealtares, Soandres y Toques: tres monasterios medievales gallegos*. Galicia Medieval: Fontes. Sada, A Coruña, Publicacións do Seminario de Estudos Galegos.

MUÑOZ Y ROMERO, Tomás (1847). *Colección de Fueros Municipales y cartas Puebas de los reinos de Castilla, León, Corona de Aragón y Navarra*, Tomo I. Madrid, Imprenta de don José María Alonso, editor.

PÉREZ RODRÍGUEZ, Francisco Javier (2019). *Los monasterios del reino de Galicia entre 1075 y 1540: de la Reforma Gregoriana a la Observante*. Santiago de Compostela, CSIC, Xunta de Galicia. Instituto de Estudios Gallegos Padre Sarmiento, Anejos de Cuadernos de Estudios Gallegos XLVII.

SÁ BRAVO, Hipólito de (1972). *El Monacato en Galicia*. A Coruña, Editorial Librigal.

SÁNCHEZ PARDO, José Carlos (2008). *Territorio y poblamiento en Galicia entre la antigüedad y la Plena Edad Media*. Tesis doctoral. Universidade de Santiago de Compostela. Servizo de publicacións e intercambio científico [15-04-2024].

SÁNCHEZ PARDO, José Carlos (2010). «Las iglesias rurales y su papel en la articulación de la Galicia medieval (siglos VI-XIII). Un caso de estudio», en *Mélanges de la Casa de Velázquez*, nº 40, fasc. 1. Madrid, Casa de Velázquez, pp. 149-170.

# **LAS DEFENSAS COSTERAS DE RIBADEO Y SU ARTILLERÍA (2ª PARTE: SIGLOS XVIII-XIX)**

---

**José Manuel López Hermida<sup>1</sup>**

**Alberto Paraje Méndez<sup>2</sup>**

[joselh@mundo-r.com](mailto:joselh@mundo-r.com)

[parajealberto@gmail.com](mailto:parajealberto@gmail.com)

## **Resumen**

El siglo XVIII reúne características singulares desde la perspectiva del desarrollo de los saberes científicos y técnicos, que influyen tanto en la Fortificación como en la Artillería. Desde la llegada al trono de España de la casa de Borbón, se adopta una nueva política militar y los ejércitos experimentan una gran transformación. En el caso de las piezas de artillería, el exceso de tipos y calibres existentes, trajo consigo una reacción que unificó y redujo los modelos existentes mediante una normativa, limitando el número de piezas con las distintas ordenanzas promulgadas.

En el caso concreto de Ribadeo, este período va a venir marcado por la destrucción del Fuerte de San Damián en un ataque inglés en septiembre de 1719,

---

1 Comandante de Artillería retirado. Presidente de la Sociedade Cultural Columba.

2 Arquitecto Técnico. Secretario de la Asociación Cultural de Estudios Históricos de Galicia.

sus sucesivas reconstrucciones en 1743 y 1764, así como su desmantelamiento definitivo en 1809 en los inicios de la Guerra de Independencia. Suerte paralela corrieron sus piezas de artillería, perdiéndose todas ellas en el ataque de 1719, artillándose de nuevo con cada reconstrucción del Fuerte, para perderse todas de nuevo en 1809.

## **Abstract**

The 18th century brings together unique characteristics from the perspective of the development of scientific and technical knowledge, which influences both Fortification and Artillery. Since the arrival of the House of Bourbon to the throne of Spain, a new military policy is adopted and the armies undergo a great transformation. In the case of artillery pieces, the excess of existing types and calibers brought with it a reaction that unified and reduced the existing models through regulations, limiting the number of pieces with the different ordinances enacted.

In the specific case of Ribadeo, this period will be marked by the destruction of the San Damián Fort in an English attack in September 1719, its successive reconstructions in 1743 and 1764, as well as its definitive dismantling in 1809 at the beginning of the War of Independence. Their artillery pieces had a similar fate, all of them being lost in the attack of 1719, being re-armed with each reconstruction of the Fort, to be lost all again in 1809.

## **Palabras clave**

Ribadeo, navío de línea Weymouth, fragata Galgo de Andalucía, Jenkins, Fuerte de San Damián, Juan Vergel, Francisco Llovet, Sargadelos

## **Key words**

Ribadeo, ship of the line Weymouth, frigate Galgo de Andalucía, Jenkins, Fuerte de San Damián, Juan Vergel, Francisco Llovet, Sargadelos.

## 1. Siglo XVIII

### 1.1. Estado de fortificaciones y artillería durante la Guerra de Sucesión (1701-1713)

El estallido de la Guerra de Sucesión va a dejar en evidencia el lamentable estado en el que se encontraban por entonces las fortificaciones y artillería de Ribadeo. El Fuerte de San Damián precisaba de reparaciones y las seis piezas de artillería con que contaba<sup>3</sup> estaban desmontadas e inservibles, con sus cureñas podridas y sin pólvora ni siquiera para disparar las salvas de la fiesta de Corpus. En una situación similar se encontraban las piezas de artillería situadas en el baluarte de la Atalaya, donde se menciona la existencia de únicamente tres piezas, de lo que podríamos deducir que para entonces ya había reventado uno de los dos «tiros» de bronce adquiridos por el ayuntamiento en Andalucía a mediados del siglo XVI<sup>4</sup>.

Esta situación trató de ser corregida en 1701 por el Capitán General del Reino de Galicia, Gaspar Antonio de Zúñiga y Enríquez, príncipe de Brabanzón, dando las órdenes oportunas para el aderezo de la fortificación, construcción de cureñas y puesta a punto de la artillería<sup>5</sup>. En el año 1703 D. Diego Felípez de Guzmán, duque de Sanlúcar la Mayor, en calidad de capitán general de la artillería de España, nombraba a Jacinto Arias Río y Valmayor como municionero de la artillería del Fuerte de San Damián y del baluarte de la Atalaya, confirmando la existencia de nueve piezas de artillería en total<sup>6</sup>.

Los artilleros encargados en 1706 del mantenimiento de las piezas de artillería y de su utilización en caso necesario, eran tres cerrajeros de la villa (Francisco Fernández das Coroas, Antonio Fernández das Coroas y Francisco Rodríguez de Bustelo) y un mercader (Francisco Fernández Villamil) que aprovechando dicho servicio reclamaron infructuosamente ser eximidos del pago de im-

---

3 AMR. Libro de Actas de 1701, fol. 14.

4 Paraje, 2022: 362

5 AMR. Libro de Actas de 1701, fol. 8 v<sup>a</sup>.

6 AMR. Libro de Actas de 1731, foliación nueva 14.

puestos, alegando los derechos y privilegios de que disfrutaba el cuerpo de artilleros<sup>7</sup>. Por un inventario de ese mismo año de 1706<sup>8</sup> sabemos que entre el baluarte de la Atalaya y el Fuerte de San Damián se disponía de un total de:

- 49 balas de hierro para la artillería
- 1 barril de pólvora
- 7 cucharas con sus cabos para la artillería, 4 de ellas con su sacatrapos
- 4 rascadores
- 6 piezas de lanadas
- 6 espeques
- 3 atacadores
- 12 cuñas de palo
- 2 palanquetas y un pie de cabra

El 29 de diciembre de 1710, en reunión del consistorio ribadense, se hacía saber que habían llegado noticias de que:

*Su Majestad D. Felipe quinto, nuestro rey y señor, con sus armas ha destrozado las enemigas en el alcance que les ha hecho sobre las cercanías de la Tajuña, [para cuya celebración ordenaban que] se entreguen a los artilleros de esta villa cuarenta libras de pólvora de la que se halla en este ayuntamiento, para que se carguen siete piezas del castillo de San Damián y Atalaya<sup>9</sup>.*

---

7 Ibídem, fol. 101.

8 AMR. Libro de Actas de 1706, fol. 4 v<sup>a</sup>.

9 AMR. Libro de Actas de 1710, fol. 24.

Como vemos, la artillería ribadense parece que sólo tuvo que rugir durante este conflicto para celebrar victorias en batallas lejanas, en este caso la decisiva batalla de Villaviciosa de Tajuña del 10 de diciembre de 1710.

## **1.2. Destrucción durante la Guerra de la Cuádruple Alianza (1717-1720)**

En la situación que hemos visto se encontraban las defensas de Ribadeo cuando en la primavera de 1719 llegaron a refugiarse en su puerto las fragatas de guerra españolas «San Francisco» y «Galgo de Andalucía»<sup>10</sup> procedentes de las costas de Escocia, donde habían desembarcado a trescientos soldados españoles en apoyo a la rebelión jacobita de los clanes escoceses, como parte de la estrategia de un ataque masivo a Inglaterra ideado por el cardenal Alberoni.

El fracaso final de la operación del cardenal Alberoni tuvo como represalia inmediata una acción naval inglesa sobre los puertos cantábricos, llegando a Ribadeo en agosto de 1719 noticias de un ataque inglés a Santoña, lo que provocó la inmediata puesta en alerta del Fuerte de San Damián y de los puestos de vigilancia ribadenses. Las probabilidades de sufrir un ataque en Ribadeo eran altas, dada la presencia en su puerto de las dos fragatas de la Expedición a Escocia, pero a pesar de ello, las defensas ribadenses sólo pudieron ser atendidas por milicianos locales.

Los temores estaban bien fundados. El miércoles 27 de septiembre de 1719, a las diez de la mañana, enfilaban la boca de la Ría de Ribadeo los navíos ingleses «Weymouth» (50 cañones), «Winchester» (50 cañones) y «Dursley-Galley» (20 cañones) descargando su potente artillería contra el Fuerte de San Damián, defendido por un puñado de milicianos ribadenses. El intercambio artillero fue claramente desigual, dada la inferioridad de número

---

10 Esta fragata incorporada a la Armada española había sido apresada a los ingleses en septiembre de 1718 en la bahía de San Jerónimo, cerca del cabo Espartel (Marruecos). Su nombre original era «Greyhoound» (Galgo) y se trataba de una fragata de 6ª clase artillada con 24 piezas de artillería de 6 libras.

y calibre de las piezas con las que contaban los defensores frente a los atacantes. Cubiertos por el incesante fuego naval inglés, doce barcazas repletas de granaderos británicos se lanzaron al desembarco, logrando tomar y apoderarse con facilidad el Fuerte de San Damián, en el que se parapetaron e izaron su bandera.

Anulado el principal bastión defensivo ribadense, las fragatas británicas continuaron adentrándose en la Ría de Ribadeo, quedando entonces al alcance de las tres piezas de artillería del baluarte de la Atalaya, desde el que algunos hombres de la dotación del «San Francisco» y del «Galgo de Andalucía» comenzaron a abrir fuego por un breve espacio de tiempo, ya que pronto se quedaron sin pólvora. Todo estaba perdido. Ante la inevitable derrota, para evitar que las fragatas españolas cayesen en manos enemigas, se dio orden de prenderles fuego y barrenarlas, hundiéndose poco después en medio de la ría.



Pieza de artillería del siglo XVII hallada en 1990 sumergida al pie del Fuerte de San Damián, quizá arrojada al mar por los ingleses en 1719. <sup>11</sup>.

---

11 Fotografía de Alberto Paraje.

Durante los tres siguientes días se produjeron largas y tensas negociaciones de capitulación de la villa de Ribadeo ante los ingleses, que amenazaban con reducir a cenizas toda la población si no se les pagaba un elevadísimo rescate. Finalmente se llegó a un acuerdo económico, a pesar de que los ingleses se quejaban amargamente de que la cantidad que se les ofrecía ni siquiera cubría el coste de la munición y pólvora que habían empleado en el ataque. Levaron anclas algo frustrados el 1 de octubre, no sin antes destruir por completo el Fuerte de San Damián y arrojar al mar su ya vetusta artillería, a pesar de los ruegos de los religiosos ribadenses encargados de las negociaciones de capitulación, que entendían que el pago del rescate incluía también el respeto a aquella fortificación. El capitán inglés Sir Robert Johnson, ofendido por aquella última petición, mandaba callar a los sacerdotes ribadenses y airado les gritaba que:

*Bien se nota que como eclesiásticos no entendéis de la guerra, pues quedándome vida, antes permitiría que me echaran a pique mis tres navíos, que dejar de cumplir con las órdenes de mi rey, que no son otras que hallándome apoderado de cualquier plaza o fuerte enemigo, demolerlo<sup>12</sup>.*

El día 2 de octubre llegaban a Ribadeo varios regidores de la capital provincial, Mondoñedo, enviando a su alcalde una carta en la que informaban de que:

*Acabamos de llegar a esta villa y hayamos que los enemigos alzaron velas ayer tarde [...] y aunque se propuso por parte de la villa que había de quedar libre el Castillo, no hubo remedio para eso, diciendo traían orden de su Rey para arruinar todos los que pudieran<sup>13</sup>.*

En sesión del concejo de Mondoñedo celebrada el 6 de octubre de 1719, los regidores desplazados a Ribadeo indicaban que:

12 AMR. Libro de Actas de 1739, fol. 107 v<sup>a</sup>: Respuesta de sir Robert Johnson según declaraciones del Lic. D. Fernando Porras de Quirós, presente en las negociaciones.

13 Lence, 1908.

*Hallamos desmantelado el castillo de San Damián. Conseguimos recoger un cuchillo, una vela, un cable de 50 brazas y otros objetos de las fragatas echadas a pique y habiéndose presentado el alcalde mayor de dicha villa [...] les hemos encargado que vieran el medio de recoger la artillería y demás efectos de los barcos referidos<sup>14</sup>.*

### **1.3. Reconstrucción y artillado durante la Guerra de la oreja de Jenkins (1739-1748)**

Después del ataque inglés de 1719, el Fuerte de San Damián permaneció abandonado y en ruinas por espacio de algo más de dos décadas, reduciéndose las defensas ribadenses a los tres cañones situados en el baluarte de la Atalaya, en cuya garita hacían de centinelas *desde inmemorial tiempo* cuatro milicianos y un cabo, que se iban reemplazando cada dos días<sup>15</sup>.

En 1737, el ingeniero director de Galicia D. Juan de la Ferrière elabora un informe para el secretario de Guerra, José Carrillo de Albornoz, duque de Montemar, en el que dice que *se reconocen en Ribadeo vestigios de un antiguo castillo, y en él algunas piezas de artillería, que están sin uso por la falta de cureñas y más pertrechos conducentes*<sup>16</sup>. No precisa ni número ni tipo de pieza, por lo que deducimos que debía tratarse de las que se salvaron en la Atalaya del ataque inglés de 1719.

La necesidad de recuperar unas defensas mejor dotadas para el puerto de Ribadeo, dada su relevancia geoestratégica, quedó en evidencia al inicio de la Guerra de la Oreja de Jenkins. En octubre del año 1741 la fragata «San Vicente Ferrer» de la Real Compañía Guipuzcoana de Caracas se veía obligada a refugiarse en el puerto ribadense, portando un valioso cargamento de cacao procedente de Venezuela. Su comandante, Ignacio

---

14 Ibidem.

15 AMR. Libro de Actas de 1734, fol. 70.

16 AMIN. 05.00044.023: Reconocimiento que se hizo en las fronteras de este Reino (Galicia) con Portugal, se formó por el ingeniero director D. Juan de la Ferrière el estado adjunto. Copia de la presentación hecha al ministro de la Guerra el 21 de agosto de 1737.

de Ibarra, manifestaría entonces que de ningún modo permanecería en el puerto de Ribadeo, pues le era más arriesgado que hacerse a la mar, a causa de hallarse indefenso desde la última invasión inglesa, por haber quedado arruinado el castillo de San Damián que defendía su barra<sup>17</sup>.

Por otra parte, el puerto ribadense se iba a convertir en habitual refugio y lugar de entrega de presas para los corsarios vizcaínos que hostigaban e interceptaban por entonces el comercio británico. En el puerto de Ribadeo entraron sólo en 1742 seis presas inglesas<sup>18</sup>, entre ellas<sup>19</sup> la «Canterbury», surta en el puerto en marzo de dicho año apresada por la fragata corsaria «San Miguel» alias «Gran Patricio»<sup>20</sup>, que solía compartir el fondeadero ribadense con la fragata «San Juan Bautista» alias «El Rayo de Júpiter»<sup>21</sup>.

Convertido en puerto de semejante valor estratégico, pero carente de unas mínimas defensas, por suerte para los intereses ribadenses por entonces ocupaba el cargo de secretario de Guerra y Marina D. José del Campillo y Cossío, quien ya había manifestado su sensibilidad en la necesidad de fortificar nuestras fronteras: *Sin el gran socorro de los Baluartes, Fortalezas o Castillos, es un Reyno casi sin puertas, puertas sin llaves i llaves sin guardas. Siempre adoleció nuestra España de ese achaque*<sup>22</sup>. Debió de ser sin duda este importante personaje quien trasladó al Capitán General del Reino de Galicia, Carlos Francisco de Croix, la necesidad de reconstruir el Fuerte de San Damián de Ribadeo.

---

17 Vivas Pineda, 1998: 314.

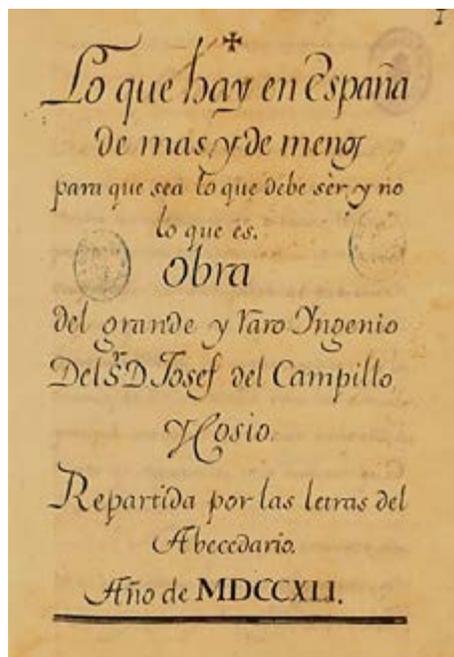
18 Vázquez Lijó, 2017: 122.

19 Fernández Pacios, 2019: 18.

20 Fragata de 150 Ton. armada con 14 cañones de a 4 y dotada de una tripulación de 140 hombres.

21 Fragata armada al corso con 18 cañones de a 4 libras y 16 pedreros, dotada de una tripulación de 173 hombres.

22 Campillo y Cossío, 1741: 132.



José del Campillo<sup>23</sup> y su obra «Lo que hay en España de más y de menos».

La responsabilidad final de la reconstrucción del Fuerte de San Damián recaía en el por entonces Ingeniero en Jefe de Galicia, Juan Vergel y Reylo, que sumamente ocupado en grandes proyectos para las ciudades de A Coruña, Ferrol y Santiago de Compostela, delegó la intervención en Ribadeo en un subordinado, el ingeniero militar Arnaldo Hontabat, encomendándole únicamente la reconstrucción de la fortificación ribadense según su primitivo trazado, sin realizar para ello un nuevo proyecto. El joven Arnaldo, quizá abrumado por la responsabilidad y falta de experiencia, en lugar de organizar y dirigir personalmente las obras, tomó la decisión de contratar la totalidad de la reconstrucción al maestro de obras José de Viñas, de la cercana localidad de Burela, según condiciones que incluimos en ANEXO 1.

23 Museo Naval – Madrid.

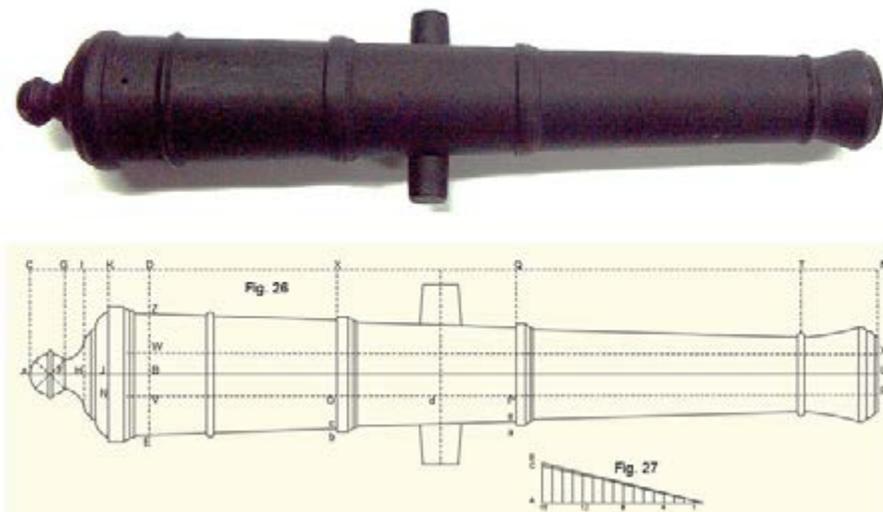
La reconstrucción del Fuerte de San Damián de Ribadeo fue llevada a cabo finalmente a lo largo del verano de 1743, no exenta de diversas dificultades y paralizaciones, bajo la dirección de Arnaldo Hontabat, teniendo como encargado al maestro de obras ribadense Manuel Martínez del Busto. Paralelamente a la ejecución de las obras llegaron al Fuerte de San Damián nuevas piezas de artillería, que según indicaba el alcalde y regidores de la villa en 16 de marzo de 1744, los peones aportados por las parroquias *asistieron no sólo con sus personas, sino también con bueyes, carros y pertrechos, al pesado e insoportable trabajo de subir la artillería y conducirla a dicho Castillo desde el desembarco*<sup>24</sup>. Por inventarios de fechas posteriores, deducimos que debieron de ser cinco las piezas que llegaron por entonces al Fuerte, de calibres de a 16 o de a 18 libras.

En esta fecha el tipo de piezas que pudieron ser artilladas en Ribadeo serían o bien piezas irregulares<sup>25</sup> o más probablemente, piezas ya adaptadas a las Ordenanzas ya promulgadas de 1728 o de 1742.

---

24 AMR. Libro de Actas de 1744, fol. 43.

25 Piezas fundidas antes de las Ordenanzas.



Fotografía<sup>26</sup> y dibujo<sup>27</sup> de pieza tipo de la Ordenanza de 1728.

Las piezas de calibre de a 18 eran específicas para la Marina, lo cual no impedía que pudieran ser artilladas circunstancialmente en baterías de tierra. Sus medidas, según la Real Ordenanza de 1728 eran:

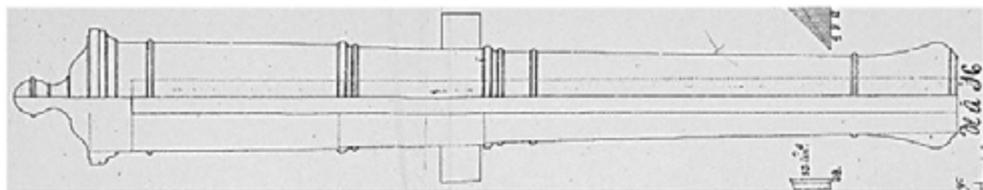
Tipo de pieza	Calibre (cm)	∅ bala (cm)	Longitud (cm)
18 libras	13,82	13,3	308,8 (largo) - 276,3 (corto)

En cuanto a las piezas de calibre de a 16 libras, no se fundieron piezas específicas para tierra hasta el año 1739. Durante este periodo, se aprobó la fundición en la Cavada de piezas de hierro específicas para la defensa de costa:

Tipo de pieza	Calibre (cm)	∅ bala (cm)	Longitud (cm)
16 libras	13,65	13,41	22,41

26 Fotografía de José M. López Hermida.

27 López Hermida / Yáñez Rodríguez, 2022: 328.



Cañón de a 16 libras para costa. Año 1739<sup>28</sup>.

#### 1.4. Fortificaciones y artillería durante las guerras anglo-españolas (1761-1800)

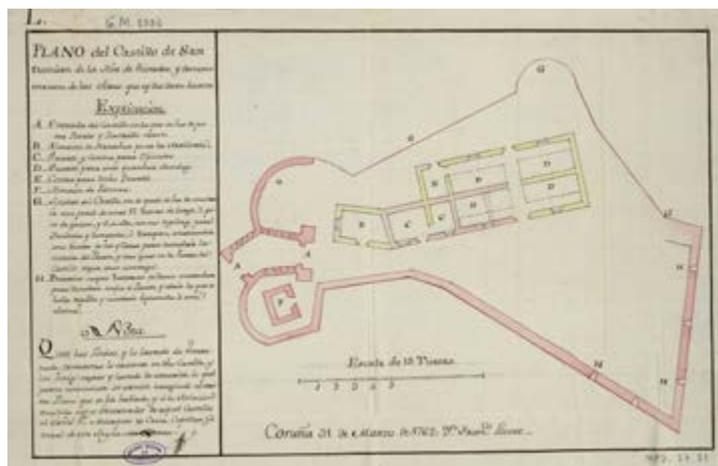
El Catastro de Ensenada del año 1752 nos va a facilitar interesante y detallada información sobre el Fuerte de San Damián tras la reconstrucción y artillado de 1743, mencionando entre las propiedades de Su Majestad en la parroquia de Santa María de Villaselán de Ribadeo:

*El Fuerte intitulado San Damián, sito a la rivera del mar y Vega del Castillo, tiene 22 varas de frente y 50 de fondo, compuesto de siete cañones de batir, su casita en que vive el que lo comanda, con un almacén para las municiones a él concernientes. Linda por la derecha con hacienda del convento de Santa Clara de la villa de Ribadeo y por la izquierda con la de D. Joseph Cantón, vecino de la dicha villa<sup>29</sup>.*

Como vemos, se indica que el Fuerte estaba *compuesto de siete cañones de batir*, cifra que se repetirá en informes posteriores, a pesar de que en el primer plano de que disponemos después de su reconstrucción, realizado en 1762 por el ingeniero militar Francisco Llovet, sólo se aprecian cinco cañoneras, de las que incluso dice que una de ellas estaba tapiada.

28 García-Torralba, 2010: Anexo X.

29 AHPL. Hacienda. Catastro. N° 5398. Parroquia de Santa María de Villaselán – Ribadeo: Libro de lo real de seglares. Fol. 138.



Plano del Castillo de San Damián<sup>30</sup>.

En informe del ingeniero militar Miguel Marín, fechado en 1754, dice que *el castillo de San Damián, aunque muy reducido se halla con algunos cañones montados*<sup>31</sup>, sin más especificaciones. Dos años más tarde, en 1756, es el mencionado ingeniero militar Francisco Llovet el que emite un detallado informe, en el que desgrana pormenorizadamente los acontecimientos acaecidos en el Fuerte de San Damián desde su destrucción por los ingleses en el ataque de 1719 hasta las circunstancias que motivaron su reconstrucción en 1743, indicando nuevamente la existencia en él de siete cañones:

*Hoy día, solo subsiste la que nombran Castillo de Sn. Damián, que es muy reducido. En las Guerras con los Ingleses del año 1719 había en este Castillo*

30 Francisco Llovet, 31 de marzo de 1762. AGS. MPD 27, 081.

31 Relación General de las Plazas Castillos y Puestos Fortificados del Reino de Galicia, como asimismo de toda la costa que lo rodea, desde el río Miño, raya de Portugal, hasta Castropol, primera población del Principado de Asturias, con los Puertos, Rías y Baterías que defienden sus entradas, el todo demostrado por los Planos y mapas respectivos, que la acompañan para manifestar el estado en que se halla cada Plaza, Castillo y Batería, con sus Proyectos para mejorar sus fortificaciones por el Brigadier ingeniero director de los Ejércitos de S.M. y de las plazas de dicho Reino Dn. Miguel Marín. Archivo Histórico Militar – Nº 12 – Carpeta 578 - 3-1-6-6 1754 – Marín.

*algunos Cañones, y con motivo de haber los Ingleses seguido entonces una Fragata del Rey, que se quemó, le inutilizaron echando al mar aquellos Cañones; pero habiendo en los años de 41 y 42 entrando en esta ría algunos navíos de Indias, y otros de Armadores, dispuso la Corte se reparase, quedando actualmente cerrado con una batería, para siete Cañones, su cuerpo de guardia y almacén de pólvora<sup>32</sup>.*

Con la declaración de guerra a Inglaterra en 1761, la dotación del Fuerte de San Damián parece haber dejado de estar formada exclusivamente por milicianos locales, siendo enviados periódicamente desde A Coruña veinte soldados bajo el mando de un oficial, relevados cada cuatro meses, según relata José Cornide, que además describe de nuevo pormenorizadamente el Fuerte:

*En la boca del Puerto hay para su defensa un castillo, poco separado de la Villa de Rivadeo, que llaman de San Damián. Es de figura circular, antiguo y sin foso ni cuartel para la tropa, por ser reducido su recinto. Tiene siete u ocho cañones de hierro montados hacia la mar y varias troneras para la fusilería. La guarnición se compone de veinte hombres y un oficial que envían de la plaza de la Coruña y se muda de cuatro en cuatro meses. No tiene cuartel y la tropa se pone en una casa inmediata. Es capaz de contener en caso de necesidad en su recinto ciento cincuenta hombres. Hace de gobernador un sargento mayor a quien dan ese título y no el del gobierno<sup>33</sup>.*

Como vemos, Cornide ya advierte de la inexistencia de un cuartel adecuado para alojar a la tropa, circunstancia trasladada también por el oficial/gobernador del Fuerte de San Damián, Manuel de Areni, al Capitán General del Reino de Galicia, Carlos Francisco de Croix, marqués de Croix, quien debió ordenar al ingeniero militar Francisco Llovet la elaboración del proyecto correspondiente para adecuar las instalaciones.

---

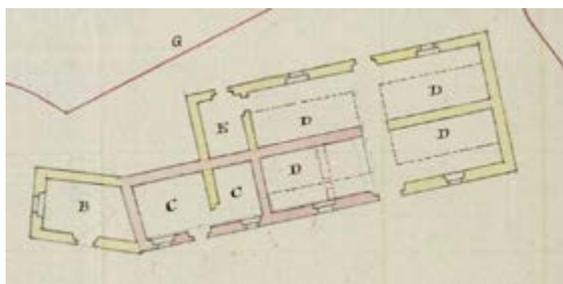
32 Descripción de las Plazas y Puestos fortificados del Reino de Galicia, de sus costas y fronteras consistencia y estado de sus defensas, con noticia de las obras proyectadas, y de las aprobadas. Francisco Llovet 1756. AHM (3-1-68).

33 Cornide Saavedra, 1764: 2.



Carlos Francisco de Croix, marqués de Croix  
Capitán General del Reino de Galicia<sup>34</sup>.

En un primer proyecto firmado por Francisco Llovet el 31 de marzo de 1762, planteaba básicamente ampliar el cuartel existente para poder dar alojamiento al doble de la dotación habitual, es decir, hasta cuarenta hombres, dejando el espacio ya existente para alojamiento de los oficiales. Así mismo, proyectaba la construcción de una nueva cocina y un almacén para los pertrechos de artillería.

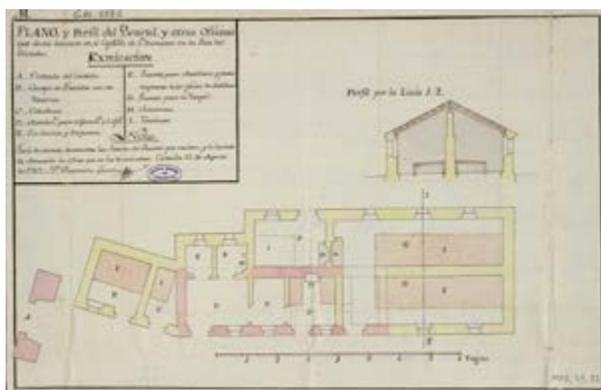


Plano del Castillo de San Damián (detalle -en amarillo- de ampliación de cuarteles)<sup>35</sup>.

34 Museo Nacional de Historia – Castillo de Chapultepec (México).

35 Francisco Llovet, 31 de marzo de 1762. AGS. MPD 27, 081.

Sin embargo, este primer proyecto de Francisco Llovet de ampliación del viejo cuartel del Fuerte de San Damián debió de parecer insuficiente, ya que en agosto de aquel mismo año de 1762 firmaba un nuevo proyecto en el que se ampliaban los espacios habitacionales, dotándolos de un espacio específico para el cuerpo de guardia, calabozo, cocinas, habitaciones para gobernador, oficiales, artilleros.



Plano y perfil del cuartel del Castillo de San Damián<sup>36</sup>.

Con aquel proyecto a la vista debió de realizar el ingeniero militar Feliciano Míguez su Mapa del Reino de Galicia fechado en 1763, que acompaña con pequeños planos específicos de las principales fortificaciones de Galicia, entre las que aparece el Fuerte de San Damián según el diseño proyectado por Llovet.



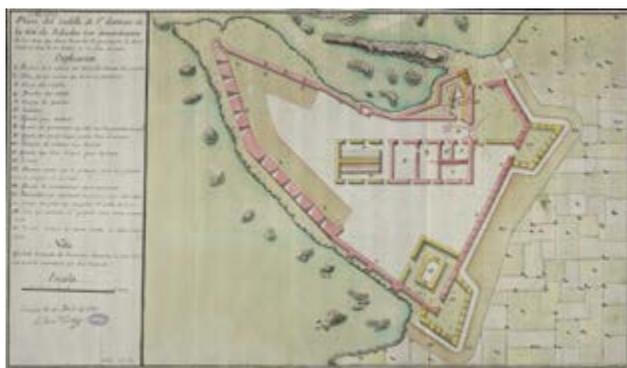
Mapa del Reino de Galicia y Castillo de San Damián de Rivadeo<sup>37</sup>.

36 *Ibidem*, 15 de agosto de 1762. AGS. MPD 27, 082.

37 Feliciano Míguez, 1763. AGMM. Cartografía, ESP-50/15: Mapa del Reino de Galicia.

Sin embargo, con los trabajos recién comenzados pronto debieron de quedar en evidencia las pésimas condiciones en las que se encontraba el viejo y minúsculo cuartel que se pretendía ampliar y reaprovechar, del que varios maestros de carpintería y mampostería de Ribadeo dirían que *reconocimos otro cuartel antiguo, hallándolo amenazando grave ruina, por estar las paredes por muchas partes rompidas de parte a parte, falseados los cimientos, y el tejado cayendo por estar las maderas pasadas de las aguas*<sup>38</sup>.

Durante el último trimestre del año 1762, a la vista de las reducidas dimensiones del viejo Fuerte de San Damián y del lamentable estado en que se encontraba, se toma la decisión de su reconstrucción completa, que ya estaba muy avanzada en el primer trimestre de 1763, a juzgar por el plano que firma Francisco Llovet el 13 de abril de ese año y en el que se indica que sólo faltaban por construir el polvorín, los semibaluartes del frente de tierra y los dormitorios de tropa. Estamos ante el primer gran proyecto de la Ilustración en Ribadeo.



Plano del Castillo de San Damián de la Ría de Ribadeo<sup>39</sup>.

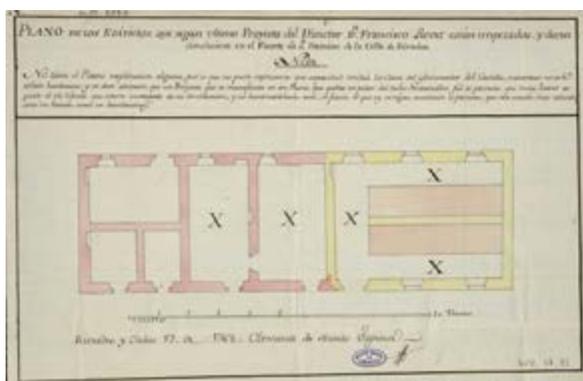
Pero tampoco la ejecución de la nueva obra iba a estar exenta de problemas, como lo atestigua el siguiente informe, fechado en 27 de agosto de 1763:

38 AMR. Libro de Actas de 1763. Informe fechado el 27 de agosto de 1763.

39 Francisco Llovet, 13 de abril de 1763. AGS. MPD, 27, 084.

*Nosotros, Francisco Rodríguez de la Fuente Nueva y Francisco Pico de Coaña, maestros carpinteros y de mampostería, en la tarde de hoy 27 de agosto de 1763, reconocimos tres oficinas que de nuevo se han construido dentro del Fuerte de San Damián, y habiendo reconocido sus tejados los hallamos mal cubiertos de losa, acaso con motivo de la prisa que se daban los maestros al tiempo que en ellos se trabajaba. En la que mira hacia el Norte, quedó por hacer la chimenea, por cuyo hueco, que se halla descubierto, precisa y forzosamente se introduce el agua siempre que llueve<sup>40</sup>.*

Por unas cosas o por otras, cinco años más tarde del inicio de las obras, a mediados de 1768, los cuarteles destinados a dormitorio de tropa seguían sin estar construidos, como lo acredita el plano firmado por Clemente de Haedo Espina en 12 de julio de 1768:

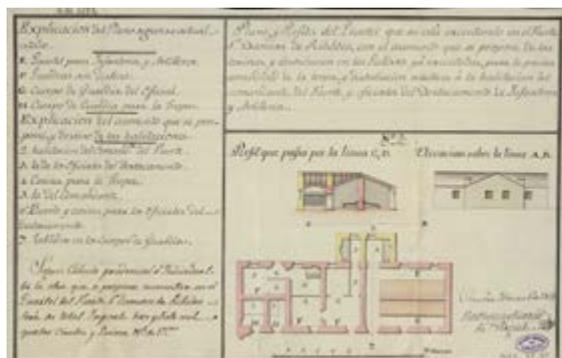


Plano de los edificios empezados y que deben concluirse en el Fuerte de San Damián de Rivadeo<sup>41</sup>.

Los nuevos dormitorios para tropa no fueron construidos hasta la segunda mitad del año 1768 y el 1 de enero de 1769 era el ingeniero militar Baltasar Ricaud de Tirgale el que firmaba un nuevo plano, en el que proponía la construcción de dos nuevas cocinas adosadas a los cuarteles, presupuestando la obra en 14.415 reales de vellón.

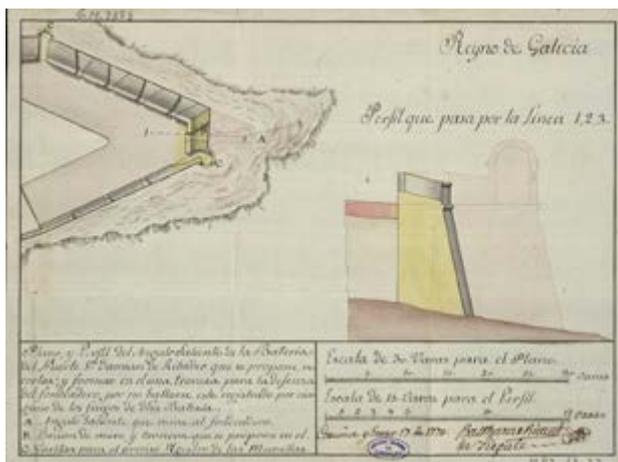
40 AMR. Libro de Actas de 1763. Informe fechado el 27 de agosto de 1763.

41 Clemente de Haedo Espina, 12 de julio de 1768. AGS. MPD 27, 083.



Plano y perfiles del Cuartel que se está executando en el Fuerte de San Damián de Ribadeo<sup>42</sup>.

Será el propio ingeniero Ricaud de Tirgale el que plantee en 1770, por primera vez, una solución al problema que se había detectado en el diseño del frente hacia el mar del proyecto original de Llovet, que provocaba una zona del fondeadero no cubierta por la artillería de la fortificación.



Plano y perfil del ángulo saliente de la Batería del Fuerte de San Damián de Ribadeo<sup>43</sup>.

42 Baltasar Ricaud de Tirgale, 1 de enero de 1769. AGS. MPD. 27, 085.

43 Ibídem, 17 de enero de 1770. AGS. MPD. 17, 077.

Esta deficiencia quedaría patente varios años después, en que se indicaba que:

*Las catorce troneras o embrasuras que tiene la Batería, de las cuales once se oponen a la entrada y muy mal al fondeadero, y tres a lo interior del Puerto, por lo cual y no defender el Fuerte el fondeadero que se halla precisamente al frente del ángulo más agudo de la Batería no se pudo estorbar que en el verano de 1798 fuesen insultados por el enemigo varios barcos que se hallaban anclados en él<sup>44</sup>.*

En cuanto a las piezas de artillería, parece lógico pensar que es después de la construcción del nuevo Fuerte de San Damián entre los años 1762-64, cuando se incrementa el número de piezas respecto a las que se habían artillado en 1743. Si hasta ese momento los informes indican la existencia de siete piezas, a partir de la reconstrucción del Fuerte su número parece haberse incrementado inicialmente en cinco más de calibre de a 16 o de a 18 libras. Durante este periodo (1743–1762) se había aprobado la Real Ordenanza de 1752, así como las directrices del conde de Aranda en 1756-57, en las que especifica que:

*Los cañones de fierro son de dos clases, la una es destinada para el servicio de tierra, y la otra para el de la real Armada. Cinco son los calibres de las piezas de fierro para el servicio de tierra, y son en todo, y por todo, los mismos que los regulares de las piezas de bronce [...]. Los cañones para el servicio de la real Armada son más cortos de los para tierra y comprenden siete calibres regulares, a saber de a 4, 6, 8, 12, 18, 24 y 36 [...]<sup>45</sup>.*

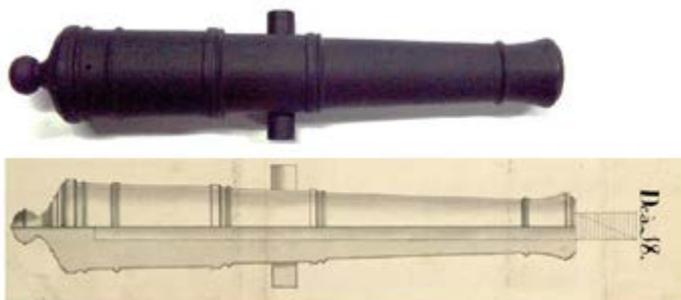
---

44 Hermosilla, 1800 (V1): 9. Biblioteca Central Militar. GF-MS-1/1—Nº de registro: 791

45 Aranda, 1756: 41

Medidas de la pieza de hierro de a 18 libras, según la R.O. 1752:

Tipo de pieza	Calibre (cm)	∅ bala (cm)	Longitud (cm)
18 libras	13,82	13,30	271,7



Fotografía<sup>46</sup> y dibujo<sup>47</sup> de pieza de a 18 de la Ordenanza de 1752.

Medidas de las piezas de hierro mandadas fundir por el conde de Aranda, para tierra en 1757:

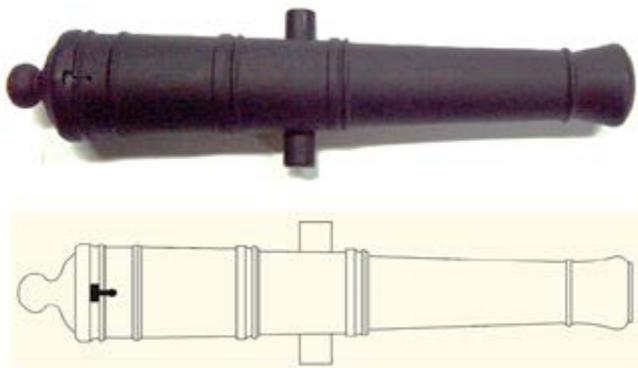
Tipo de pieza	Calibre (cm)	Longitud (cm)
16 libras	13,36	292,53

Durante este periodo también se aprueban las Ordenanzas de 1765 y 1783 para la Marina. Medidas de la pieza de hierro de a 18 libras, según la R.O. 1765:

Tipo de pieza	Calibre (cm)	∅ bala (cm)	Longitud (cm)
18 libras	13,89	13,41	3,088 (largo) 2,763 (corto)

46 Fotografía de José M. López Hermida.

47 AGS. MPD, 10, 158. Con minutas de R. Órdenes al Marqués de Villacastel y a Salvador de Querejazu para la fabricación de cañones en virtud de asiento hecho con ambos. Madrid, 13 de agosto de 1752.



Fotografía<sup>48</sup> y dibujo<sup>49</sup> de pieza de a 18 de la Ordenanza de 1765

## 2. Siglo XIX

### 2.1. Fortificaciones y artillería durante las Guerras Anglo-españolas (1800-1809)

Iniciamos el siglo XIX con un detallado informe de agosto de 1800, realizado por el coronel e ingeniero jefe de los Reales Ejércitos D. Miguel Hermosilla, director de las fortificaciones y comandancia de ingenieros del Reino de Galicia, en el que por primera vez se nos van a detallar las características de la artillería situada en el Fuerte de San Damián:

*El Puerto de esta Ría es común a Galicia y Asturias, con poblaciones medianas en sus orillas, y de excelentes proporciones para el comercio, es uno de los habilitados para él, y con este motivo existen en la Villa de Rivadeo (que pertenece a Galicia) Administraciones de todas las Rentas que producen mucho al Rey y ocasionaron que en el año 1768 se reedificase una antigua Defensa que consiste*

48 Fotografía de José M. López Hermida.

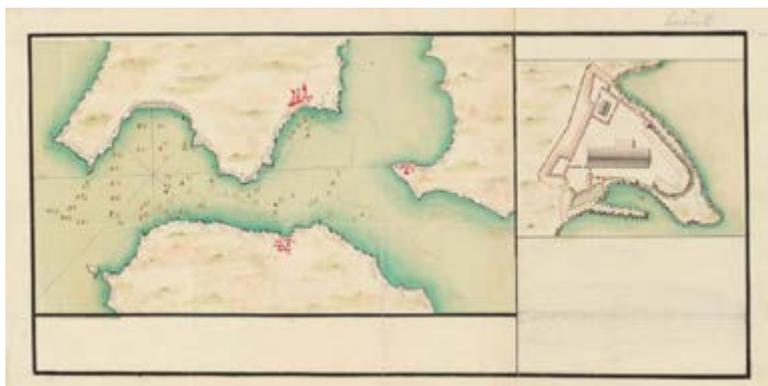
49 López y Yáñez, 2022: 330.

*en un Castillo o Batería llamada de San Damián, situada medio cuarto de legua de la Villa, de figura casi triangular, cerrada por la espalda con un muro sencillo aspillerado, con foso de diez pies de ancho y nueve de profundidad.*

*En su interior tiene un repuesto de pólvora cubierto de bóveda muy capaz, y alojamiento para dos oficiales y 60 hombres. Se hallan cinco cañones de a 18 y cinco de a 16 (el uno de éstos inútil)<sup>50</sup>.*

También en este informe de Hermosilla se vuelve a incidir en el problema del ángulo muerto del frente hacia el mar, proponiendo una nueva solución, redondeando dicho frente, que nunca llegaría a ejecutarse:

*Se hace preciso redondear la referida porción aguda enmendando y disponiendo la parte de la espalda de la misma en el modo que se demuestra en el plano de la Lámina 2<sup>a</sup> y por el remitido por conducto del Capitán General de este Reino en 31 de Diciembre del año de 1800, cuya obra calculada en 38.354 reales podrá verificarse en dos o tres meses teniendo acopiados todos los materiales necesarios con anticipación<sup>51</sup>.*



Ría de Rivadeo que divide Galicia de Asturias con su batería<sup>52</sup>.

50 Hermosilla, 1800 (V1): 9. Biblioteca Central Militar. GF-MS-1/1—Nº de registro: 791.

51 *Ibidem*.

52 *Ibidem* (V2): 1. Biblioteca Central Militar. GF-MS-1/2 — Nº de registro: 2124727536.

En el año 1806 un nuevo informe, en este caso del teniente coronel D. Rafael de Hoces, comandante de Artillería de la plaza de Ferrol y sus costas, realizado en virtud de Real Orden de 8 de julio de 1.806, viene a confirmarnos el número y calibre de la artillería existente en el Fuerte de San Damián, incluyendo en esta ocasión una pieza de a 8 inútil, que probablemente se corresponda a la media culebrina salvada del ataque inglés de 1719 en la Atalaya:

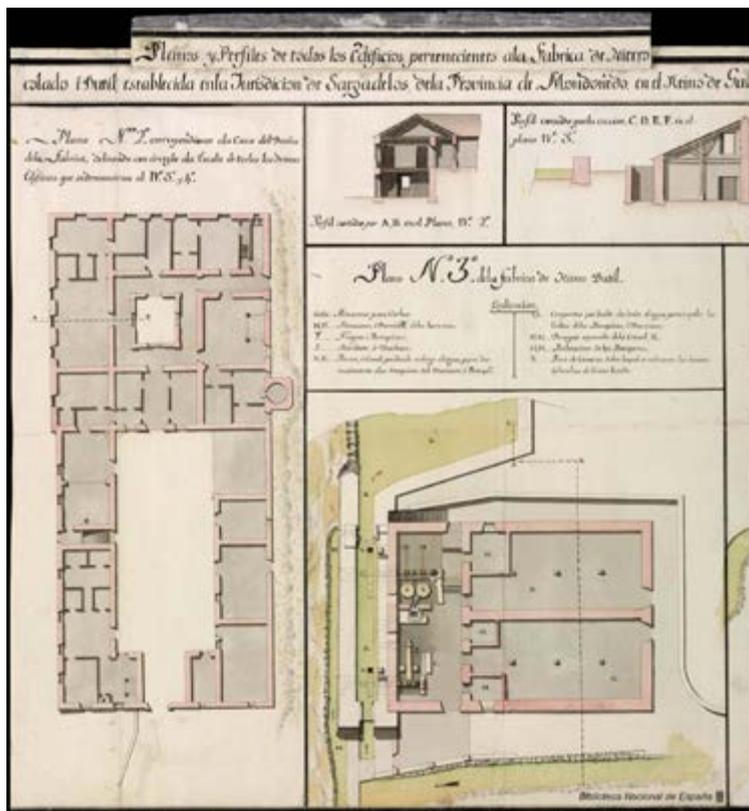
*La 4ª sección, comprende desde la batería de Vicedo en la costa de Vivero hasta el castillo de San Damián en la de Ribadeo (costa de Lugo), debe entrar al cuidado del capitán comisionado en la fábrica de Sargadelos, a cuyo efecto debe colocarse en Vivero o en San Ciprián, con un subalterno para revistar los puestos de esta sección, y ocurrir al paraje que convenga. Consta esta sección de las siguientes baterías: Vicedo, Trasmonte, San Juan, Cillero, San Ciprián, y Castillo de San Damián.*

*El castillo de San Damián, cuenta con 5 cañones de hierro de a 18 libras, cinco de a 16 (uno inútil), y 1 de a 8 inútil<sup>53</sup>.*

Resulta interesante en este informe la mención a que las fortificaciones costeras comprendidas entre Vicedo y Ribadeo estaban bajo la supervisión de un capitán comisionado en la fundición de Sargadelos, propiedad del vecino de Ribadeo D. Antonio Raymundo Ibáñez, con el que la corona había firmado con fecha 29 de diciembre de 1795 un asiento para suministro de munición durante seis años, prorrogado por otros seis años en 1802.

---

53 AMIN. Noticia de los castillos fuertes, y baterías pertenecientes a esta plaza y toda la costa de su distrito desde la batería de Redes hasta la de Castropol correspondiente a la dependencia de Asturias.



Planos y Perfiles de la Fábrica de Hierro colado y dúctil de Sargadelos (1791)<sup>54</sup>.

También manifiesta teniente coronel D. Rafael de Hocés en su informe de 1806 que *la mayoría de la artillería, que se halla en esta 4ª sección es procedente de una fragata de guerra francesa, que en el año 1805 varó en la Estaca de Bares a tres leguas de Vivero, y por el celo de aquel corregidor se colocó en los puestos que le pareció más conveniente.*<sup>55</sup> Esta información podría arrojar algo de luz sobre algunas piezas de artillería mencionadas en informes posteriores e incluso sobre alguna pieza aún existente en la actualidad, como la expuesta sobre cureña de madera en el puerto de O Barqueiro,

54 BNE. Mr/43/132

55 Ibidem.



Cañón francés situado en el puerto de O Barqueiro<sup>56</sup>.

Respecto a la posibilidad de la llegada al Fuerte de San Damián de piezas de artillería procedentes de la fragata francesa naufragada en Estaca de Bares en 1805, resulta particularmente interesante un informe del ingeniero militar Tomás Pasqual de Maupoey de 1806 en el que indica:

*La ría de Rivadeo es uno de los más seguros puertos en tiempo de guerra para los buques que siguen su travesía por esta costa. En ella fondean embarcaciones de mucho porte, pues tiene de 30 a 34 pies de agua sobre la barra en bajamar.*

*Esta ría se hallaba anteriormente defendida por dos baterías, una situada en la parte de Galicia con 5 cañones de a 18, 4 de a 16 y dos de a 12 (la cual permanece en estado de servicio) y la otra llamada del Rojo [Arroxo], dirigida por el célebre marqués de Santa Cruz, situada en la parte de Asturias en la ensenada de Arnás [Arnao] que se halla al Norte de Figueras, y artilladas con cañones de 24, pero en el día solo existen algunos vestigios de esta obra, y las dos piezas mencionadas se trasladaron a la batería de Vega<sup>57</sup>.*

---

56 Fotografía de José M. López Hermida

57 Cartanyá, 2003.

Como vemos, además de las ya conocidas diez piezas de a 16 y a 18 libras, por primera vez se hace mención a la existencia de dos piezas de a 12 libras en el Fuerte de San Damián, cuya procedencia desconocemos y que pudieran tener algo que ver con el naufragio mencionado por de Hoces. Por otra parte, el informe de Maupoey de 1806 nos proporciona valiosa información sobre el propio Fuerte de San Damián:

*De modo que una ría de tanta consideración y comercio se halla sin más defensa que la expresada batería de Rivadeo llamada de San Damián. Esta batería se compone de tres frentes, de los cuales el uno, defiende la entrada de la ría, otro la internación al puerto, y el otro el fondeadero; pero no cubre el espacio que media entre las puntas de la Pancha y Caballas [Carrallas] que se hallan entre la barra y el fuerte hacia la parte de Galicia, de modo que ésta fue la causa de haber penetrado un corsario inglés en las pasadas guerras, hasta dicho punto en persecución de un correo marítimo, nombrado el Grimaldi. Si la batería del vado hubiese estado habilitada, sin duda que el corsario inglés, hubiese respetado la entrada, o bien hubiese sido echado a pique por ella; en este supuesto, y en el de que la referida obra de San Damián, aunque en situación ventajosa para la defensa de la ría, no puede proteger los mercantes que se hallan fuera de puntas, a causa de estar internada, más de mil varas, se propuso el año anterior una batería sobre la punta de las Cruces, y cuyos rasantes fuegos prestaran a la ría la más alta seguridad en su entrada, y fondeadero, y en ella encontrarán los mercantes, el amparo, de que este sobresaliente punto es susceptible<sup>58</sup>.*

## **2.2. Fortificaciones y artillería en la Guerra de Independencia (1808-1814)**

Iniciamos este período, a las puertas del estallido de la Guerra de Independencia contra los franceses, con un valiosísimo y detallado inventario de artillería y pertrechos del año 1808, que por su interés reproducimos íntegro en ANEXO 2. Por este inventario, además de las conocidas diez piezas de a 16 y a 18, a las que se sumaron las dos piezas de a 12 libras mencionadas Maupoey en 1806,

---

58 Ibidem.

nos encontramos con una pieza más de a 12 y otra de a 10 libras, para un total de catorce piezas de artillería.

Sin embargo, teniendo en cuenta que se menciona que están inutilizados un cañón de a 16, otro de a 12 y el de a 10 libras, y las cureñas existentes (dos para cañones de a 18, cinco para cañones de a 16 y 3 para cañones de a 12) resulta evidente que la artillería útil del Fuerte de San Damián al inicio de la Guerra de Independencia se reducía a sólo dos piezas de a 18, cuatro de a 16 y dos de a 12. Es decir, de las catorce piezas existentes, sólo ocho estaban en condiciones de ser usadas.

A pesar de que en la obra *Efemérides Ribadenses* (1893) se asegura que el Fuerte de San Damián fue destruido por los franceses el 2 de febrero de 1809, lo cierto es que en un informe enviado por el ayuntamiento de Ribadeo al Gobierno Superior de Galicia en 1813 se detalla que:

*A principios del año 1809, con la ocasión de haber invadido este Reino las tropas francesas, fue inutilizada la artillería del Fuerte de San Damián y echada al mar. Y después que faltaron aquellas [...] fueron robadas y destruidas las habitaciones o casas del propio Fuerte [...]. Cuando la citada entrada de los franceses en Galicia se acantonó parte del ejército de Asturias en la línea de esta ría y río Eo, división de esta y de aquella provincia para su defensa y antes de venir a esta villa las tropas enemigas, pasaron las nuestras aquí, desmontaron los cañones del referido Fuerte y llevaron algunos efectos de él<sup>59</sup>.*

Además de arrojar al mar las piezas de artillería, los soldados del ejército de Asturias también hicieron volar el polvorín del Fuerte, como consta en un informe manuscrito posterior<sup>60</sup>, de fecha 28 de noviembre (no figura el año) en el que se indica que dicho polvorín tenía una capacidad de 60 quintales.

---

59 AMR. Libro de Actas de 1813, foliación nueva n.º 122 v<sup>a</sup>.

60 Noticia de los almacenes de pólvora de la Plaza de Ferrol y los repuestos de los castillos y baterías dependientes de ella, con expresión de su capacidad y estado actual. Manuscrito. Fotocopia del archivo particular de José M. López Hermida.

Teniendo en cuenta que la llegada de los franceses a Ribadeo se produjo el 25 de enero de 1809, fue por tanto con anterioridad a dicha fecha cuando se produjo el desarme del Fuerte de San Damián por parte del ejército de Asturias. Con todo, la actuación del ejército asturiano sobre la fortificación ribadense no tuvo el alcance deseado por la Junta del Principado, cuyo representante por la ciudad de Oviedo manifestaba que *el general Worster [...] después de haber sacado de la villa de Rivadeo todo cuanto podía convenir al Principado, debería arrasar el Castillo de dicha villa*<sup>61</sup>.

Después del desarme del Fuerte de San Damián a principios de 1809, fue utilizado durante aproximadamente un año y medio como hospital militar, quedando finalmente abandonado y expuesto al expolio, que suele convertirse en el peor ataque que puede sufrir una edificación de este tipo:

*En los primeros días de julio de 1810 quedó el expresado castillo abandonado al robo durante dos años y medio o tres, siendo robadas y destruidas las habitaciones por haberlo mirado su Gobernador con absoluto abandono y no hacer tapiar su puerta principal.*

*Después de verse este Reino sin enemigos, se apareció el referido Lamas en el mes de septiembre del corriente año de 1813, cerrando la entrada del Fuerte con una ruin pared y una tabla para evitar un reconocimiento del repetido Castillo*<sup>62</sup>.

### 2.3. Abandono y ruina

En el primer informe posterior a la Guerra de Independencia sobre el estado de la artillería en Ribadeo, elaborado 11 de mayo del 1.815, después de relacionar el último inventario hecho en 1808 (ANEXO 2) se indica únicamente que *En esta fecha nada existe*.

---

61 Declaraciones del sr. Prado, representante de la ciudad de Oviedo en la Junta del Principado. Sesión del 7 de febrero de 1809. AHN, CONSEJOS, 11995, Exp. 37.

62 AMR. Libro de Actas de 1813, foliación nueva n.º 122 v<sup>a</sup>.

La generalizada situación de abandono y expolio a la que se vieron sometidas gran parte de las fortificaciones de la costa de Galicia después de la guerra contra los franceses, no tuvo respuesta firme por parte de las autoridades hasta el 26 de enero de 1830, en que se enviaba el siguiente requerimiento al gobernador de la Plaza de Ferrol:

*El Señor director subinspector de Ingenieros de esta provincia me ha hecho presente, que los fuertes, y baterías de la costa, que por falta de tropas han estado sin guarnición alguna fueron robados y destruidos en sus techos, puertas, ventanas, y herrajes por los vecinos de los pueblos y caseríos inmediatos, y que aún en algunos se llevaron hasta las piedras para fabricar sus casas, y otros usos. En su consecuencia he tenido por conveniente remitir a V.S. la adjunta relación de los citados edificios, y demás obras, que se hallan en el expresado caso, pertenecientes a ese gobierno, afín de que se sirva prevenir de mi orden a las Justicias de los respectivos territorios se hagan cargo desde luego bajo su personal responsabilidad de todos los efectos y enseres, que existan en el día de, formando el correspondiente inventario, y celando de que no continúen semejantes desordenes, dando parte inmediatamente del que noten para mis ulteriores providencias. Santiago 26 de enero de 1.830. Señor gobernador de la Plaza de Ferrol.*

A Ribadeo la preocupación por evitar el expolio del Fuerte de San Damián no parece haber llegado hasta el marzo de 1834, fecha en el que el comandante de armas de la villa, D. José Manuel de Meñaca, informa al ayuntamiento de que:

*Habiendo pasado a reconocer el Castillo de San Damián que cubre la entrada de este Puerto, es mi deber dar conocimiento del estado de ruina en que se halla al señor Comandante Militar de esta provincia, para que lo hiciese al Excmo. Sr. Capitán General de este Ejército y Reino, acompañando un plano de él y presupuesto de lo que puede costar la habilitación de lo más preciso para ponerlo en estado de defensa.*

*Como dicho Castillo se halla en un estado de abandono como lo prueba su explanada y edificios interiores, es de urgente necesidad para evitar que sigan robando sus piedras que Vds. se sirvan mandar tapiar de firme su entrada y más*

*que por superior orden de 26 de enero de 1830 se hace a Vds. responsables de él y de lo que falte en vista del inventario que al efecto se mandó formar. Marzo, 1834.*

La respuesta del ayuntamiento no se hizo esperar, ordenando el 17 de mayo de 1834 *tapiar de firme la entrada del Castillo de San Damián que cubre la de este puerto [...] que inmediatamente se proceda al cerramiento indicado [...] que la tapia sea de cal y canto*<sup>63</sup>.

En 17 de septiembre de 1839 tenemos la primera información documentada sobre las dos piezas de artillería que aún hoy se conservan en el lugar de la Atalaya de Ribadeo, gracias a la contestación del ayuntamiento a un requerimiento del comandante de Artillería de Ferrol:

*Enterado el oficio de V., de 9 del actual, contesto que en este distrito municipal no hay piezas de Artillería útiles ni inútiles pertenecientes al Cuerpo de Artillería, Marina, ni extinguidos realista de que pueda dar razón a V. S.*

*Sin embargo, el fuerte de San Damián, que custodiaba este puerto, inutilizado en la guerra de la Independencia, estaba artillado con piezas de a 12, y a 18 de hierro, que fueron arrojadas a la mar; y a pesar de que las más fueron robadas por vecinos de Asturias, según causa formulada, según recuerdo por el Real Cuerpo de Artillería, todavía se conserva y se ven en baja mar algunos pedazos de cañones que están en absoluto abandono.*

*P.D. También hay dos cañones antiguos de hierro de grueso calibre e inútiles en el sitio llamado la Atalaya, en absoluto abandono, sin que se halle precio de ellos*<sup>64</sup>.

Al año siguiente, con fecha 15 de enero de 1840, un nuevo informe manuscrito confirma la existencia de las dos viejas piezas de artillería en la Atalaya:

*Según las contestaciones que he tenido de varios puntos del Distrito de esta Comandancia, sólo aparece que en Ribadeo y en el sitio llamado la Atalaya, hay dos cañones antiguos de fierro que están inútiles y según dicen*

---

63 AMR. Libro de Actas de 1834, foliación nueva n.º 69.

64 Fotocopia archivo personal José Manuel López Hermida.

*abandonados (aunque creo convendría confrontar esta última parte con lo que contasen en esa Comisaría, respecto a que dicho punto no se halla a cargo de este of. 1º) lo que pongo en noticia de V.E. en cumplimiento de lo que se sirvió prevenir en oficio nº 156 de 4 del mes pasado*<sup>65</sup>.

Finalmente, el 7 de junio de 1876 la Dirección de Subinspección de Ingenieros de Galicia elabora un informe sobre los Fuertes y Baterías dependientes de la Plaza de Ferrol. Como consecuencia de ese informe, el capitán general del Distrito de Ferrol dispone el 17 de julio de 1876 las fortificaciones que deben de ser entregadas a la Hacienda Civil, entre las que figura el Fuerte de San Damián. Esta resolución es comunicada el 11 de septiembre por el brigadier director de Subinspección de Ingenieros, Pedro Burriel y Lynch, al coronel comandante de Ingenieros de la Plaza de Ferrol<sup>66</sup> pero parece que no llegó a hacerse efectiva.

### **ANEXO 1: Condiciones del asiento para la reedificación del Castillo de San Damián (1743)**<sup>67</sup>

*En Ribadeo, a 9 de Julio de 1.743, el Alcalde y Sargento Mayor D. Miguel Agustín Reimondo y Zigarrán, Joseph de Viñas, maestro de cantería y mampostería vecino de Santa María de Burela y sus fiadores, vecinos de la Parroquia de San Juan de Obe, Juan Pulpeiro el mayor y Gaspar Fernández Mezia, manifiestan que dio principio la recomposición y reedificación de las obras y Batería del Castillo de San Damián en términos de la Parroquia de Nuestra Señora de Villaselán, para resguardo y defensa de la barra y Ría y de esta Villa y sus contornos, y según las órdenes y disposiciones que para ello ha dado el Ingeniero D. Arnaldo Hontabat, cuya obra ha rematado como mejor postor en utilidad de S.M. y su Real Hacienda en el dicho Joseph de Viñas, asentista, con las cláusulas y condiciones siguientes:*

---

65 *Ibidem.*

66 Documento original facilitado D. Benito García, vecino de Ribadeo.

67 Paraje Manso, 1982.

*Primera. Que ha de proveerse sin pérdida de tiempo de todo género de materiales son: cal, arena gruesa, piedra de la mejor que se hallare en el contorno de la obra, herramientas e instrumentos y más géneros para ella.*

*Segunda. Que no ha de emplear ninguno de dichos géneros sin que sean reconocidos y aprobados por buenos por dicho Ingeniero.*

*Tercera. Que la mezcla ha de ser hecha la tercera parte de cal y dos de arena en presencia de dicho Ingeniero o persona empleada para este y otros fines.*

*Cuarta. Que toda la obra ha de ser ejecutada a las direcciones y modelos que dé el citado Ingeniero y construida a su satisfacción.*

*Quinta. Que las esquinas o ángulos se han de componer de las piedras gruesas y que hallare por mejores el cumplido Ingeniero.*

*Sexta. Que cualquier defecto de alguna consecuencia que se aprecie en la obra habrá de deshacerse y ejecutar de nuevo.*

*Séptima. Habrá dicho asentista de poner en la obra doce mamposteros y canteros, sin comprender los arrancadores de piedra y gramadores de la cal, todos oficiales de satisfacción e inteligentes, pagados por los precios que, cada uno al estilo del paraje de donde vinieron, deben de devengar, al que pudieren ajustarlos: bien entendido que, para que concurran, se le dará a dicho asentista el auxilio necesario.*

*Octava. Que la cal y coste de su conducción hasta el desembarcadero del Castillo, será por cuenta de dicho asentista.*

*Novena. Que para el servicio de toda la obra, las conducciones de cal y arena y piedra y más que sea necesario, se le darán los peones y carros para este fin, sin que les tenga que satisfacer cosa alguna por ser dé cuenta de esta Villa, Jurisdicción y Partidos, según lo dispuso S.M. y ordenó el Gobernador y Capitán General de este Reino.*

*Décima Se ha de ejecutar toda la obra precisa en dicho Castillo pagándosele cada toesa cúbica de toda la que se construya por el precio de 80 reales de vellón cada una, en conformidad de su postura y remate. Bien entendido que será de su cuenta el taponar o macizar con piedra y argamasa todos los agujeros que se hallaren en las murallas antiguas sin que se la haya de abonar cosa alguna.*

*Décimo primera.- Si en estas condiciones se hallare omitido algún artículo circunstancial o explicación necesaria para la mejor y más sólida construcción de la obra, dicho asentista estará igualmente obligado a ello como si estuviera comprendida.*

*Décimo segunda. Que luego que se apronten los peones han de dar principio las obras y tenerlas dentro de dos meses que han de principiar en el día en que empiecen a trabajar, y fenecidos, no cumpliendo, quedan al arbitrio y facultad de dicho Ingeniero, el asentista, sus fiadores y sus bienes muebles y raíces, operarios y materiales, para acabarla conforme a dichas condiciones.*

*Décimo tercera. Que para la más puntual ejecución de la obra y prevención de materiales se le entregarán por S.S. el Alcalde, con libranza de lo mismo, 685 reales y medio que ha de tener a cuenta de las cubrías y superficiales que fueron en dicho Castillo, que son las de plataformas y tejados de los cuarteles cuerpo de guardia y garitas, por los que se le pagará a 23 reales la toesa superficial.*

## **ANEXO 2: Inventario de artillería y pertrechos de guerra existentes en Ribadeo (1808)<sup>68</sup>**

*Estado de existencias, que yo D. Pedro P[...] Guarda almacén de Artillería del puerto de Ribadeo, acompaño a la cuenta que presento en la junta económica de la Real Maestranza de la plaza de la Coruña, comprendida al año pasado de mil ochocientos y ocho, de la artillería, carruajes armas, municiones, y demás pertrechos de guerra que existen en el día de la fecha en los Reales almacenes de mi cargo, con arreglo a la nueva constitución de cuenta y razón, el cual obtenida la correspondiente aprobación de reservarme de cargo para el*

---

68 Fotocopia archivo José Manuel López Hermida.

*orden de las cuentas sucesivas, que con expresión del estado de nuevo, de servicio, e inútil en que se hayan los nominados efectos, es en la forma siguiente:*

<b>CAÑONES DE HIERRO</b>	<b>NUEVO</b>	<b>SERVICIO</b>	<b>INÚTIL</b>
Del calibre de a 18, cinco		5	
De a 16, cinco		4	1
De a 12, tres		2	1
De a 10, uno			1
<b>BRONCES Y COBRES</b>			
Tachuelas de cobre, ocho onzas.		8	
<b>CLAVAZÓN</b>			
Tachuelas de hierro, una libra.		1	
<b>CUREÑAS DE PLAZA</b>			
Del calibre de a 18, dos.	2		
Del de a 16, cinco.		5	
Del de a 12, dos.		2	
<b>CUREÑAS DE MARINA</b>			
Del calibre de a 12, una.	1		
<b>ARMONES</b>			
De a 24 , 16 y 12, uno.	1		
<b>MÁQUINAS Y EFECTOS PARA MONTAR Y REMOVER LAS PIEZAS</b>			
Cabría con tres roldanas de bronce, una.	1		
Escaleta herrada, una.		1	
Leva herrada, una.		1	
Manivelas para cabría, seis.	6		
Peón para cabría, uno.	1		
Polines o durmiente, diecisiete.		17	
Pies de cabría, cuatro.		4	
Cuadernal con dos roldanas de bronce, uno.		1	
<b>ARMONES Y UTENSILIOS PARA SERVICIO DE LOS CAÑONES.</b>			
Atacadores enastados de a 18, cinco.	5		

Atacadores enastados de a 16, tres.	2	1	
Atacadores enastados de a 12, uno.		1	
Botafuegos herrados, quince.		5	10
Barriles para agua, dos.	2		
Cuñas, veintiséis.		26	
Cuñones, diecisiete.	8	9	
Cucharas de cobre enastadas del calibre de a 18, cinco.	5		
Cucharas de cobre enastadas del calibre de a 16, una.	1		
Cucharas de cobre enastadas del calibre de a 12, una.	1		
Chifles de asta, doce.		12	
Cubichetes de madera de a 18, cuatro.	4		
Cubichetes de madera de a 16, trece.	3	10	
Cubichetes de madera de a 12, tres.	3		
Cubos de madera, cinco.	3	2	
Escobillones enastados de a 18, cinco.	5		
Escobillones enastados de a 16, cuatro.	4		
Escobillones enastados de a 12, dos.	2		
Espeques sin herrar, setenta y ocho.		32	46
Guarda fuegos de madera de a 16, doce		12	
Guarda fuegos de madera de a 12, cinco.		5	
Juegos de armas de fogón, cinco.	2	3	
Lanadas enastadas de a 16, una.		1	
Lanadas enastadas de a 12, una.			1
Plomadas de lona embreadas, siete.	7		
Rascadores enastados de a 16, uno.		1	
Sacatrapos enastados de a 16, uno.	1		
Sacatrapos enastados de a 12, uno.		1	
Tapabocas de madera de a 16, siete.		7	
Tapabocas de madera de a 12, uno.		1	
Tinas Herradas, dos.	2		

<b>BALAS RASAS DE CALIBRES REGULARES</b>			
Del calibre de a 16, setecientas sesenta y ocho.		768	
Del Calibre de a 12, trescientas sesenta y una.		361	
<b>BALAS RASAS DE CALIBRES IRREGULARES</b>			
Del calibre de a 18, ciento ochenta y nueve.	189		
<b>METRALLA EN BOTES DE HOJALATA</b>			
Del calibre de a 16, dieciocho.		18	
Del calibre de a 12, catorce.		14	
<b>VITOLAS PARA CALIBRAR BALAS</b>			
De hierro para balas de a 16, dos.		2	
De hierro para balas de a 12, dos.		2	
<b>CARTUCHOS VARIOS DE LANILLA Y LIENZO</b>			
De lanilla para cañones de a 16, cincuenta y siete.		57	
De lanilla para cañones de a 12, trece.		13	
De lienzo para cañón de a 18, sesenta y seis.	66		
De lienzo para cañón de a 16, veinte y seis.	26		
De lienzo para cañón de a 12, treinta y dos.	32		
<b>CORDAJE DE MANO</b>			
Betas de cabría de a 4 pulgadas de diámetro, con peso de 4 libras, una		1	
Betas de cabría de 9 líneas de diámetro, con peso de 100 libras, una.	1		
Bragas embreadas para montar artillería, tres.	1	2	

Cordel de atar, tres libras.		3	
Estrins de una punta de diamante, con peso cada uno 3 libras, tres.		3	
Estrins de bramante, una libra.		1	
<b>INSTRUMENTOS DE GASTADOR</b>			
Azadas con mango, once.		6	5
Hachas de dos manos con mango, cuatro.		4	
Hachas de una mano con mango, tres.		3	
Marrazas con mango, dieciocho.		18	
Palancas de hierro con mango, catorce.		10	4
Zapapico con mango, dieciséis.		12	4
<b>HERRAMIENTAS Y UTENSILIOS PARA CARPINTEROS, CANTE- ROS Y ASERRADORES</b>			
Escuadras de madera, una.		1	
Martillo de orejas con mango, tres.	1	2	
<b>MUNICIONES DE INFANTERÍA</b>			
Balas de plomo de a 16 en libra para fusil, veintidós libras y 15 onzas.		22 y 15	
Cartuchos de fusil con pólvora, y bala del calibre de a 16, 2.047.	2.047		
<b>CARTUCHOS CARGADOS PARA ARTILLERÍA DE SITIO</b>			
Cartuchos de lanilla de a 16 con 6 libras de pólvora cada uno, quince.		15	
<b>PÓLVORA</b>			
De munición para cañón empacada en barriles, treinta y ocho quintales, diecisiete libras, y diez arrobas.	28,17,10		
<b>EFFECTOS DE PARQUE</b>			
Arcones de munición, con cerradura y llave, tres.	2		1
Armeros o estantes para juegos de armas, dos.		2	

Barriles de empaçar pólvora, dieciséis.		16	
Bancos de respaldo, uno.		1	
Velas de cera, una libra y media.		1 ½	
Cajones ordinarios grandes, y pequeños, nueve.	3	6	
Espuertas terreras de a cuatro asas, treinta.		30	
Espuertas terreras de a dos asas, treinta.		30	
Encerados de carga, cinco.	4	1	
Escalera de mano, una.		1	
Faroles de hoja de lata, y talco, dos.		1	1
Horquilla de hierro, una.		1	
Linterna secreta de hoja de lata, y talco, una.		1	
Linterna secreta de hoja de lata, y talco, dos.		1	1
Mesa de pino, una.		1	
Mazos de batería, seis.	6		
Mazos de mano, dos.	2		
Medida de hoja de lata de a seis libras, una.		1	
Medida de hoja de lata de a cuatro libras, una.		1	
Medida de hoja de lata de a dos libras, una.		1	
Medida de hoja de lata de a ½ libras, una.		1	
Medida de hoja de lata de a 1/8 libras, una.		1	
Medida de hoja de lata de a 1/16 libras, una.		1	
Peso de cruz de hierro, uno.		1	
Pesa de hierro de un quintal, una.		1	
Pesa de hierro de 50 libras, dos.		2	
Pesa de hierro de 25 libras, una.		1	
Pesa de hierro de 12 libras, una.		1	

Pesa de hierro de 8 libras, una.		1	
Pesa de hierro de 4 libras, una.		1	
Pesa de hierro de 2 libras, una.		1	
Pesa de hierro de 1 libra, una.		1	
Pesa de hierro de ½ libra, una.		1	
Pesa de hierro de ¼ libra, una.		1	
Listones de madera, seis.	6		
Serones de esparto, catorce.	9	5	
Sacos de empacar pólvora, seis.	6		
Literas de madera, una.		1	
Tacos de filástica del calibre de a 18, cien.	100		
Tacos de filástica del calibre de a 16, ochocientos seis.	806		
Tacos de filástica del calibre de a 12, doscientos ochenta.	280		
Bovina de hoja de lata, una.			1

## BIBLIOGRAFÍA

ARANDA, Pedro Pablo Abarca de Bolea, Conde de (1756). *Memorias de artillería*. Madrid.

CARTANYÀ MARQUÈS, Elisenda (2003). «Descripción y reconocimiento de la costa de Asturias en 1806. Un informe del ingeniero militar Thomas Pasqual de Maupoey», *Biblio 3W, Revista Bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales*, Universidad de Barcelona, Vol. VIII, n.º 477.

CORNIDE SAAVEDRA, José (1764). *Descripción circunstanciada de la costa de Galicia y raya por donde confina con el inmediato reyno de Portugal*. Santiago de Compostela.

DEL CAMPILLO Y COSSÍO, Josef (1741). *Lo que hay en España de más y de menos para que sea lo que debe ser y no lo que es*. Madrid.

FERNÁNDEZ PACIOS, Juan Ramón (2019). «Apuntes sobre la presencia corsaria en las costas del Norte de Galicia: una aproximación cuantitativa (siglos XVIII y XIX)», *Revista de Historia Naval*, n.º 145, pp. 9-33.

GARCÍA-TORRALBA PÉREZ, Enrique (2010). *La artillería naval española en el siglo XVIII*. Ministerio de Defensa.

HERMOSILLA, Miguel (1800). *Relación topográfica de las plazas y puestos fortificados del Reyno de Galicia*.

LANZA ÁLVAREZ, Francisco (1933). *Ribadeo antiguo*. Madrid.

LEAL BÓVEDA, José María (2018). «Os postos de vixilancia litoral na Galicia Cantábrica dos séculos XVI-XIX. Fortes, fachos e trozos. Corsarios, piratas e armadas», *Terras de Ortegá*, n.º 5, pp. 95-120.

LENCE GUITIÁN, Eduardo (1908). «Año de 1719: Toma de Ribadeo por los ingleses», *La Voz de Mondoñedo*, n.º 283.

LÓPEZ HERMIDA, José Manuel y YÁÑEZ RODRÍGUEZ, José Manuel (2022). *La defensa de la costa. Provincia de A Coruña. Fortificaciones y Artillería de Costa. S. XVI-XX*. Deputación da Coruña.

MARTÍNEZ BANDE, José Manuel (1947). *Historia de la artillería*. Segovia.

MÉNDEZ SAN JULIÁN, Fernando (1884). *Apuntes sobre Rivadeo*. Ribadeo.

OTERO LANA, Enrique (2004). «La guerra de la Oreja de Jenkins y el curso español (1739-1748)», *Cuadernos monográficos del Instituto de Historia y Cultura Naval*, n.º 44.

PARAJE MANSO, Juan Carlos (1982). «Retablo Dieciochesco: Chapuza en San Damián», *La Comarca del Eo*, n.º 3230.

PARAJE MÉNDEZ, Alberto (2022). «Cañones de paz y campanas de guerra: piezas de bronce en el Ribadeo de los siglos XVI-XVIII», *Nalgures*, tomo XX, pp. 355-366.

PÉREZ DE CASTRO, José Luis (1969). «Fortificaciones asturianas para la defensa del Eo», *Boletín del Instituto de Estudios Asturianos*, n.º 68.

SORALUCE BLOND, José Ramón (1985). *Castillos y fortificaciones de Galicia*. A Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza.

SUÁREZ MANJÓN, Patricia (2022). «As fortificacións costeiras da Idade Moderna en Asturias: un patrimonio cultural esquecido», *I Congreso Paisaxes Fortificadas Ferrolterra-Rías Altas. Investigación e posta en valor*. Ferrol, 29 de outubro de 2022.

VÁZQUEZ LIJÓ, José Manuel (2017). «El curso gallego en la Guerra del Asiento (1739-1748): Escenarios, actores y presas», *Obradoiro de Historia Moderna*, n.º 26, pp. 119-148.

VIGO TRASANCOS, Alfredo (2023). «Un reino mal protegido. Galicia y sus defensas costeras en la Descripción de España y de las costas y puertos de sus reinos de Pedro Texeira (1634)», *Simposio Internacional «Apuntando ao mar»*. Ferrol, 09-10-11 febreiro de 2023.

VIVAS PINEDA, Gerardo (1998). *La aventura naval de la Compañía Guipuzcoana de Caracas*. Caracas.

## **ARCHIVOS CONSULTADOS**

AGS: Archivo General de Simancas - Valladolid

AHM: Archivo Histórico Militar - Madrid

AHN: Archivo Histórico Nacional - Madrid

AHPL: Archivo Histórico Provincial - Lugo

AMIN: Archivo Militar Intermedio del Noroeste - Ferrol

AMR: Archivo Municipal de Ribadeo

# FRANCISCO FERNÁNDEZ GARCÍA, PALADÍN DEL SOCIALISMO FERROLANO DURANTE LA RESTAURACIÓN

---

José María López-Dafonte Sanjuán

## Resumen

Este artículo se ocupa de la vida y la obra de Francisco Fernández García (1865-¿?), un paladín del socialismo ferrolano durante una primera Restauración que abarca la monarquía de Alfonso XII, la regencia de María Cristina de Habsburgo Lorena y los primeros años del reinado de Alfonso XIII. Francisco Fernández García será el presidente de la primera Agrupación Socialista en Galicia en 1891 y en 1895 se convertirá en el primer concejal socialista del país gallego. En 1906 emigrará a Argentina.

## Abstract

This article deals with the life and work of Francisco Fernández García (1865-¿?), a champion of socialism in Ferrol during the first Restoration that spanned the monarchy of Alfonso XII, the regency of María Cristina de Habsburgo Lorena and the early years of the reign of Alfonso XIII. Francisco Fernández García was the president of the first Socialist Group in Galicia in 1891 and in

1895 he became the first socialist councillor in Galicia. In 1906 he emigrated to Argentina.

## Palabras clave

Francisco Fernández García, Ferrol, Agrupación Socialista ferrolana, Restauración, *El Obrero*, Pablo Iglesias Posse, UGT, A Graña, Enrique H. Botana.

## Keywords

Francisco Fernández García, Ferrol, Agrupación Socialista ferrolana, *El Obrero*, Pablo Iglesias Posse, UGT, A Graña, Enrique H. Botana.

## 1. Introducción

Francisco Fernández García (en adelante, F. Fernández) será el responsable de la creación de la Agrupación Socialista ferrolana en 1891, en una ciudad en donde la economía de sus habitantes dependía únicamente de una sola industria que se encargaba de la construcción naval militar (Arsenal), una planta fabril de cierta entidad, en el seno de una Galicia con altos índices de analfabetismo, que sufre un aislamiento por falta de carreteras y de vías férreas, con una clase obrera fabril casi inexistente por la falta de industrias. En cuanto a la construcción naval militar, las carencias de presupuesto del Ministerio de Marina demorarán la entrega de los buques, además de pagar a su maestranza unos exiguos salarios, con una jornada de trabajo que en el invierno empieza y termina cuando es de noche. Se produce también una situación aleatoria, cuando está en el poder Cánovas habrá un parón en la construcción de un buque que los liberales habían ordenado la puesta de quilla en el Arsenal ferrolano, con el consiguiente despido de los obreros que iban a encargarse de este proyecto. En definitiva, ante esta situación sociolaboral, de la que también son partícipes los

operarios de los astilleros privados de A Graña, se hacía necesario una composición social que reforzase los mecanismos de defensa de la clase trabajadora.

F. Fernández impulsará al proletariado a través de la organización de Pablo Iglesias a afirmar sus derechos mediante una acción colectiva, en una Galicia subdesarrollada, con dos únicos centros fabriles, de carácter estatal, el mencionado Arsenal de Ferrol y la Fábrica de Tabacos de A Coruña.

Será en 1890, bajo la dirección de F. Fernández, cuando un colectivo de unos ochocientos obreros de la maestranza del Arsenal solicitará mejoras. En este mismo año F. Fernández creará un periódico, *El Obrero. Defensor de los intereses de la clase obrera*, en donde habrá un nexo entre los trabajadores del Estado y los de la industria privada. En cuanto a estos últimos, los pertenecientes al sector de la construcción llevarán a cabo importantes iniciativas en relación a su actividad societaria.

Asimismo, F. Fernández, fomentará el nacimiento de sociedades de resistencia y el ingreso de las secciones de oficios en la UGT. Igualmente su impronta hará posible la creación del Centro Obrero o Círculo en 1893 después de tediosos trámites, dos años más tarde ocupará la primera concejalía socialista en Galicia. Utilizará como sobrenombre el primer apellido de su abuela paterna, *Pedrosa*.

Nuestro relato histórico sobre F. Fernández, elaborado con el mayor rigor científico, justificado, apoyado y contrastado, con las pruebas documentales y bibliográficas existentes al respecto, tiene como finalidad narrar, bajo el prisma de tres ámbitos la actividad de nuestro personaje:

Personal y familiar; laboral y asociativa (masonería); política y organización societaria hasta su emigración a Argentina. Se seguirá en el estudio que emprendemos la tradición historiográfica: *Quod non est in actis, non est in mundo*.

## 2. El contexto histórico

### 2.1 Emigración e impacto de la guerra de Cuba en la Galicia americana

En cuanto a la emigración exterior, la salida al extranjero con carácter masivo empezará en España con cifras poco destacables hacia 1860. Irá creciendo hasta el inicio de la primera Restauración borbónica, produciéndose un descenso durante el reinado de Alfonso XII (1875-1885) alcanzándose posteriormente las cotas máximas entre 1900 y la Primera Guerra Mundial. A partir de 1882 el principal destino de los gallegos será Cuba, seguido de Argentina<sup>1</sup>.

Desde el puerto de A Coruña salía el día 21 de cada mes un vapor-correo en dirección a las Antillas españolas, cuyo consignatario era el banquero Eusebio da Guarda<sup>2</sup>. Desde 1886, año de nacimiento de Alfonso XIII, hasta 1890 se producirá una nueva oleada de la emigración gallega hacia el Río de la Plata, difundiéndose por toda su geografía, lo que conllevará un descenso en el tradicional destino cubano<sup>3</sup>.

En cuanto a la emigración interior, Rosalía de Castro ya en sus *Cantares Gallegos* (1863) alude en su temática social-patriótica a la emigración gallega durante los últimos años del reinado de Isabel II (1843-1868):

*En Adiós ríos; adiós fontes vénnos conta-lo drama dun emigrante que lle ten que decir adeus ó que el máis quere. Tamén en Castellanos de Castilla adopta unha actitude semellante.*

El desastre del 98 no va a afectar a la Galicia americana, en La Habana vivirá Curros Enríquez (1851-1908) en los años que preceden a la emancipación de Cuba, situándose ideológicamente a favor de las reivindicaciones

---

1 Dardé Moreno, C.: 2001: 21.

2 Daviña Sainz, S., 1996: 238.

3 Vázquez González, A., 2013: 54, 55.

de los cubanos y en contra del gobierno español. Colaborará con la prensa cubana hasta su muerte. El Centro Gallego de Cuba será el responsable de la creación del *Himno Galego*, interpretado por primera vez en sus salones el 20 de diciembre de 1907, en donde por primera vez ondeará la *Bandeira galega* (1904), además de convertirse en la primera institución que albergará la futura *Real Academia Galega*. El Centro Gallego de La Habana llegará a tener 51 delegaciones en la Isla y 64.000 socios y *más presupuesto que el gobierno habanero*. No resulta raro que el primer Presidente de la República de Cuba, Tomás Estrada Parma, el día de su toma de posesión en 1902 visitase el Centro Gallego<sup>4</sup>.



Soldados españoles en la guerra de Cuba: ¡O todos o ninguno!, la postura del PSOE. Fuente: ANC.

---

4 FERNÁNDEZ, M. (04-04-2016) «Tres mariñanos presidentes del Centro Gallego de la Habana», *La Voz de Galicia*. <https://www.lavozdegalicia.es/noticia/amarina/ribadeo/2016/04/03/tres-marinanospresidentes-centro-gallego-habana-haciendo-historia/000> [30-08-2024]

## 2.2 Economía y población de Galicia

### 2.2.1 Un país aislado en una España atrasada

De principio, Galicia quedará al margen de cualquier adelanto económico e industrial durante el periodo que abarcamos, mientras la primera y segunda Revolución Industrial se extendía desde el Reino Unido a Holanda, después al resto del continente y a la América anglosajona. En España, Cataluña será la primera en recoger la antorcha de aquellos cambios profundos, económicos, sociales, culturales y tecnológicos que iban a transformar la vida de las regiones más avanzadas del Planeta, con una clara dicotomía entre la burguesía capitalista y el proletariado.

La configuración de la estructura económica gallega hace referencia a una imagen de una sociedad dual: Dos realidades humanas bien diferenciadas; de una banda, una sociedad campesina precapitalista ubicada en el medio rural, con singular atraso en la Galicia interior; y de otra, una sociedad urbana de carácter *industrial* capitalista<sup>5</sup>. La agricultura representará la principal ocupación y la principal fuente de riqueza, el maíz se convertirá en el primer cereal del litoral, y la patata será el alimento básico del interior.

Con el paso del tiempo las técnicas no cambiarán, se seguirán empleando utensilios de madera con alguna pieza de hierro, con la nula aplicación de fertilizantes minerales. La siembra, sin previa selección de semillas, se hacía de forma aleatoria, los cultivos más comunes el maíz, la patata, el centeno, los productos hortícolas, habas, judías y trigo, *serán objeto de un obligado y rutinario policultivo*. Estos cultivos se alternaban con variados sistemas de rotación en los que el barbecho estaba prácticamente eliminado. El trigo se cultivaba en algunas zonas como Bergantiños en la provincia de A Coruña o el norte de Lugo, la avena apenas existía y *la cebada estaba confinada en el sur de la provincia de Lugo*. Los productos hortícolas, en los que destacan *los grelos y berzas como cultivos de cortiña, además de los guisantes y habichuelas como cultivos asociados al maíz*<sup>6</sup>.

---

5 Carmona Badía, X., 1990:32.

6 Carmona Badía, X., 1990: 47.

La falta de capital al igual que la falta de modernidad de las técnicas aplicadas, los efectos negativos que las variaciones climatológicas ejercían sobre los rendimientos conducirá a un estancamiento agrario, en donde se evidencia el sistema foral y las pequeñas dimensiones, además de la acusada parcelación de las explotaciones derivadas del mismo. En cuanto a la ganadería, al no existir especialización (para mejorar la calidad de la carne se hacía necesario cuando menos separar el ganado de abasto del tiro y acarreo) y por otra parte, dado la falta de comunicaciones, la inexistencia de ayuda del poder político, conducirán a una subida del precio del vacuno de carne que no podrá competir con precios más baratos procedentes de Canadá, Estados Unidos y Argentina, perdiendo el mercado inglés. Por lo que se reorientó la exportación al mercado español, aprovechando la llegada del ferrocarril que unía A Coruña con Madrid (1883). Se tardarán veinticinco años en terminar las obras de esta vía férrea que serán finalizadas por una empresa francesa.

El incremento de la población rural debido a la existencia práctica del subforo, es decir el subarriendo del contrato de utilización de la tierra propiedad de otra persona, facilitará el aumento de la población rural; la inexistencia de aumentos de productividad, conducirá a la reducción de la oferta de productos agrícolas en los principales mercados. Lo que conllevará a un reforzamiento de la economía de subsistencia, reflejada en el gran número de ferias y mercados locales, cuya importancia debía ser mínima<sup>7</sup>.

El informe del comisario presidente del Consejo Provincial de Agricultura, Industria y Comercio, Benito Maristany Ferrer, en relación a la crisis agrícola durante la Regencia de María Cristina de Habsburgo Lorena<sup>8</sup>, nos da a conocer la solicitud al Gobernador civil de medidas urgentes, entre las que se encuentran: rebaja de la contribución de inmuebles, cultivo y ganadería en todos los distritos rurales hasta la mitad, *por lo menos, de lo que hoy se paga por Territorial, debiendo cesar los escandalosos recargos provincial y municipal*; supresión de la contribución de consumos; creación de préstamos rurales con

7 [https://www.funcas.es/wpcontent/uploads/Migracion/Articulos/FUNCAS\\_PEE/020art2\[30-08-2024\].](https://www.funcas.es/wpcontent/uploads/Migracion/Articulos/FUNCAS_PEE/020art2[30-08-2024].)

8 Informe del Comisario Presidente del Consejo Provincial de Agricultura, Industria y Comercio relativamente a la crisis agrícola. La Coruña: 1888, Imprenta y Papelería de Puga.

garantía de responsabilidad sobre productos de las tierras, ganados, molinos y demás industrias o fincas, además de establecer en las cabezas de partido judicial depósitos de guano artificial, iniciativa que contribuirá a la producción de abundantes y ricos pastos.

**Una minúscula industria de algodón.** En 1873 empezará a funcionar una fábrica de hilados y tejidos de algodón en Neda, partido judicial de Ferrol, de parecidas características a la empresa coruñesa *Núñez y Miranda*, la cual utilizaba vapor para mover la maquinaria. El comerciante ferrolano Francisco Barcón<sup>9</sup> adquirirá en pública subasta los locales y los terrenos de la antigua fábrica de cordería de Xuvia, utilizando toda la infraestructura hidráulica de las antiguas instalaciones e introduciendo dos turbinas para telares y husos y una caldera de vapor para el secado del hilo. A la altura de 1893 se convertirá en la más importante de las fábricas de Galicia, según menciona Carmona Badía<sup>10</sup>.

**La población.** En cuanto a la población, Galicia mantendrá un crecimiento demográfico constante hasta los años 1830/1840, después se producirá una ralentización y un estancamiento. Según el censo de 1887 (INE), el país gallego alcanzará la cifra de 1.894.559 hab., mientras que en España se consignaba la cantidad de 17.560.325 hab.

A mediados del siglo XIX, A Coruña, Santiago y Ferrol serán las tres ciudades gallegas que superarán los 10.000 habitantes, unos índices que se lograrán debido a la fuerte inmigración rural fruto de la sequía que acontece entre 1852 y 1854. Si comparamos los Nomenclátors de 1857 y 1900 observaremos cambios cuantitativos importantes: el crecimiento de Monforte, que debido a convertirse durante estos años en una encrucijada ferroviaria donde confluyen

---

9 *La Voz de Galicia*, del 31 de diciembre de 1893 publicará la noticia de la querrela interpuesta por Francisco Barcón por injurias contra F. Fernández. Un año más tarde, el mismo periódico coruñés del 12 de enero informará sobre la sentencia recaída en la causa en la que la Sociedad Barcón y Compañía incoó ante el juzgado de instrucción de Ferrol contra F. Fernández, director del periódico *El Obrero*, por conceptuarse aquella Sociedad injuriada en un artículo publicado por este diario. Dicha resolución absuelve libremente al procesado, estimando que no se probó toda la responsabilidad ni como autor del artículo, ni subsidiariamente como director del periódico. Declárase también de oficio los costes procesales.

10 Carmona Badía, X., 1990, pp. 221-222.

las los dos líneas que partiendo de Vigo y A Coruña se van a dirigir al interior de la Península, por otra parte hay que destacar el espectacular crecimiento de *Vigo que más que duplica la población en menos de cincuenta años que van de 1857 a 1900*<sup>11</sup>.

En 1897 (un año antes del desastre), la población de hecho de la ciudad departamental alcanzaba los 24.957 habs. y la de derecho, 26.372, según el INE. Un segmento importante de la población ferrolana descansaba en la clase obrera, sus valores demográficos, estarán en función de las decisiones que tome el Ministerio de Marina en lo que se refiere a la construcción naval. Así en 1898 las diferencias entre la Compañía Vila, propietaria de los Astilleros de A Graña y el Gobierno dejarán sin trabajo a 500 obreros, lo que supondrá un desplazamiento de este grupo poblacional<sup>12</sup>.

### 2.2.2. A Coruña principal núcleo comercial

De todo el mapa gallego destacará la ciudad de A Coruña como principal núcleo comercial, un conocido historiador ribeirense, ya fallecido, asegura que en 1869 se va a formar la compañía más sólida, constituida por José Pastor y Horta, Pedro Barrié y Pastor y, Gertrudis Pastor y Horta, con un capital de más de 1.500.000 reales<sup>13</sup>. Sin embargo, la primera *Sociedad Maristany y Hermano*, creada en 1841 por los fomentadores masnuenses, establecidos en la ciudad herculina, Tomás Maristany Bertrán y su hermano, Pedro Antonio, disponía de un capital, en julio de 1861, de dos millones treinta y nueve mil quinientos setenta y ocho reales de vellón<sup>14</sup>.

A Coruña con una importante actividad en su puerto, se convertirá en la sede central de muchas empresas gallegas, aparte de las suyas propias: Astilleros privados de Ferrol, la industria azucarera de Pontevedra, la metalúrgica de Vigo. Al desaparecer el Banco de A Coruña en noviembre

---

11 Carmona Badía, X., 1990:36.

12 *El Socialista (E.S.)*, 26.08.1898.

13 Barreiro Fernández, X. R., 1986: 371.

14 López-Dafonte Sanjuán, J. M., 2019: 248.

de 1875, sus instalaciones serán ocupadas por el Banco de España, y los accionistas del primero crearán a su vez un año más tarde el Banco de Crédito Gallego, con intención de dedicarlo fundamentalmente a financiar operaciones mercantiles. Los mismos accionistas fundarán la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de A Coruña, que abrirá sus puertas en julio de 1876<sup>15</sup>.

También destaca, el *Centro Mercantil e Industrial de La Coruña*, creado el 12 de enero de 1872, su principal objetivo consistía en facilitar a sus asociados toda clase toda clase de transacciones mercantiles e industriales, aparte de un buen número de bancos y otras sociedades de crédito nacionales y extranjeras.

### **2.2.3. Las industrias procedentes del mar, un motor fundamental de la economía de Galicia**

Aparte del citado Arsenal ferrolano, con una aciaga crisis finisecular que dejará la maestranza con solo 1.500 hombres, aunque seguía siendo la industria más destacada de Ferrol y su área metropolitana, habrá que tener en cuenta los astilleros de A Gaña. En esta villa, que se halla a escasa distancia de la ciudad de Ferrol, tendrá lugar la botadura del primer barco de hierro construido en los Talleres de los Srs. Otero, Gil y Comp. el 20/08/1884, además la Ley de Construcción de la Escuadra de 1887 ofrecerá carga de trabajo para los Astilleros *Vila Hnos*: los cruceros-torpederos *Vicente Yáñez Pinzón*, *Martín Alonso Pinzón*, *el Marqués de Molins* y *Galicia*.

Sin embargo, el resultado final fue bochornoso debido a que en los tres últimos buques que hemos mencionado carecían de torpedos, entre otras deficiencias, por lo que la denominación de torpederos era bastante chocante<sup>16</sup>.

Por otra parte, el aprovechamiento de los ricos caladeros de las rías se convertirá en una fuente de ingresos para la Galicia atlántica. Los intereses que

---

15 Bello, J.M. et al., 1995: 323-324.

16 Ramírez Gabarrús, M., 1980: 70.

se mueven alrededor del puerto de Vigo aprovecharán la apertura del ferrocarril que unía a Galicia con la meseta a partir de 1883, como ya hemos mencionado, para abastecer un mercado cada vez más amplio<sup>17</sup>. A la vez que se desarrollará una industria conservera que aprovechará la creciente demanda del mercado mundial, favorecido por la crisis bretona. En 1866 se constituirá en A Coruña la segunda Sociedad *Maristany y Hermano*, integrada por Tomás Maristany Ferrer y su hermano Benito, en 1888 con un capital social de 250.000 pesetas. Desde el año 1882 debido a la gran caída de la pesca sardina en Bretaña, en Galicia no se había producido un descenso de las capturas de esta especie, a raíz de ello el príncipe Alberto de Mónaco vendrá a Galicia en 1886, a bordo del *Hironolelle*. En A Coruña conversará con Benito Maristany, comisario presidente de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de A Coruña, quién le entregará *sus Rápidos Apuntes sobre la Pesca de la sardina en Galicia*<sup>18</sup>, los cuales se habían presentado a Alfonso XII con anterioridad<sup>19</sup>.

En esta industria conservera será la sardina la especie más codiciada como también lo había sido en la etapa de los salazoneros catalanes. Según F.López Capont en su discurso leído en el acto de su presentación en la *Academia Galega de Ciencias*, intitulado ***La industrialización de la sardina hace doscientos años. La pesca en Galicia en la etapa de Cornide, señala que el informe más completo sobre La pesca de la sardina se debe a Benito Maristany Ferrer y a otros salazoneros coruñeses, el cual será elevado a Alfonso XII***<sup>20</sup>.

---

17 Si bien resulta altamente lesiva esta tardía fecha que indicamos para el desarrollo del país gallego, con el paso del tiempo la situación no cambiará, habrá que esperar al franquismo (1943) para que la ciudad olívica quede unida mediante el ferrocarril con la capital herculina.

18 Maristany y Hermano, B., 1886:3.

19 <https://digital.csic.es/handle/10261/344470> (30-8-2024).

20 López Capont, F., 1985: 64.



Trabajadoras de una fábrica de salazón en A Coruña. Fuente: ANC.



Mar de Combarro (Pontevedra). Fuente: ANC.

### **3. El negocio del poder en Galicia**

El caciquismo, una de las enfermedades de la Restauración, entrará con buen pie en Galicia de la mano de Eugenio Montero Ríos (1832-1914), político del Derecho durante la Restauración, y uno de los artífices de la Ley del Matrimo-

nio Civil, fechada el 18 de junio de 1870, que se mantuvo en los círculos del poder civil durante cincuenta años. También sus dos yernos, Manuel García Prieto (1859-1938) y Eduardo Vicenti (1855-1924), el primero, gracias a su suegro fue diputado por el distrito de Santiago durante veinte años. Ocupará en varias ocasiones la presidencia del gobierno, entre otros cargos políticos. Vicenti, diputado en Cortes por Pontevedra desde 1886 hasta 1923, ocupará la alcaldía de Madrid, igualmente desempeñará otros puestos públicos.

No podemos olvidarnos del primer marqués de Riestra (1852-1923), *Pontevedra entera se paralizó por tributar un sentido adiós al político más rico, poderoso e influyente de su historia*<sup>21</sup>. El dominio de Riestra sobre la mayor parte de la provincia de Pontevedra lo subrayó Maura con su famosa frase en el Congreso: *España tiene cuarenta y nueve provincias y la del marqués de Riestra*<sup>22</sup>.

No es de extrañar que, en las zonas pobres de Galicia en las elecciones de 1879, 1881, 1884 y 1886 se impusiese el pucherazo puesto que los votos de un electorado pobre y analfabeto eran fáciles de falsificar. También el hecho que los alcaldes fueran nombrados por el Gobierno garantizaba que fuesen agentes electorales dispuestos a seguir sus órdenes.

No obstante, la presencia de socialistas y republicanos en la corporación municipal de Ferrol de junio de 1895, como es el caso de F. Fernández y, los republicanos: los patricios, Francisco Suárez García, Santiago de la Iglesia; al igual que Antonio Guerrero, Julián López y Emilio Pérez, frenará el dominio abrumador del clientelismo en Galicia con especial énfasis en la provincia de Pontevedra.

#### **4. El trabajo femenino de la prostitución**

*La realidad es que se impele a las mujeres a la prostitución: no solo a la clase obrera. A menudo se espera de las institutrices que enseñen dos o tres*

---

21 Torre, L. (13-10-2013). «El día que murió el marqués de Riestra», *El Faro de Vigo*. <https://www.farodevigo.es/> [30-08-2024].

22 Beramendi, J., 2016: 165.

*idiomas, entre otros logros, por seis chelines semanales [...]. Casi todas las mujeres al ganarse el pan tienen que elegir entre el hambre y la prostitución, y ello seguirá mientras una clase pueda comprar a la otra, sea en forma de fuerza laboral o caricias sexuales (Marx, 2022: 77).*

La publicación en 1847 del *Reglamento para los excesos de la prostitución en Madrid* abrirá el periodo de la prostitución reglamentada en España, tras el paréntesis abolicionista ordenado por Felipe IV. El referido Reglamento sentará las bases de la reglamentación de la prostitución generalizada en varias urbes españolas a partir de mediados del siglo XIX<sup>23</sup>.

En las últimas décadas del Ochocientos da comienzo un cierto control desde los organismos públicos, mediante los *Reglamentos oficiales para la higiene especial* (1882, 1886, 1891). El Reglamento de higiene especial de 1882 en su art.1º hacía constar que en las Inspecciones de Orden público de esta capital (A Coruña), Santiago y Ferrol, se llevará a cabo un registro general en que deben constar las casas de prostitución que existen en cada una de dichas poblaciones y los nombres de las prostitutas que las habitan.

En su art. 2º se clasificaban los prostíbulos en:

1. Casas públicas tuteladas por una ama (de 1ª; 2ª o 3ª) en donde las prostitutas recibían el nombre de pupilas o huéspedes.
2. Casas privadas, en las que las mujeres ejercían la profesión en su propio domicilio.
3. Casas de amas de recibir en las que las hembras acudían de forma voluntaria o requeridas por la ama con el fin de encontrar clientes.

En el art.17 se establecía que cada una de estas Inspecciones estará dividida en dos secciones: Sección de vigilancia y sección facultativa.

En el art.21 se fijaban los cometidos del médico higienista:

---

23 <https://hdl.handle.net/10481/78667> [30- 08-2024].

1º. Llevar a cabo por lo menos cada semana dos reconocimientos individuales de las mujeres públicas, *con el interés y detención debidos*.

En el apartado 6º se disponía que en los casos que se reclame por las prostitutas, exención de pago, por enfermedad, preñez, miseria u otra cosa admisible.

En el art.24 se hacía referencia a las cantidades a abonar por las amas de casa de recibir por cada visita de la Inspección médica: Tres pesetas las de la 1ª clase; dos, las de la segunda y una las de la 3ª.

En el art.25 se hacía mención de las cantidades a satisfacer por las pupilas por todos los reconocimientos facultativos que sean objeto: seis pesetas al mes las de 1ª, cuatro las de 2ª y tres las de tercera.

El libro registro de amas y pupilas de la prostitución entre los años 1883 hasta 1889, que se custodia en el AMF, da a entender que dentro del barrio de la Magdalena, las Amas de 1ª se ubicaban mayoritariamente en la calle del Sol, mientras que las Amas de 3ª se situaban en el destartado barrio de Esteiro y más concretamente en la calle San Pedro.

En el programa del Partido Socialista Obrero Español de 1882, consensuado entre los grupos socialistas de Madrid y Barcelona, figuraba la *Prohibición del trabajo de las mujeres cuando este sea poco higiénico o contrario a las buenas costumbres*.

Entendemos que de todo lo publicado en la segunda mitad del siglo XIX en relación a la temática que nos ocupa, cobra singular importancia la obra de Juan Luna, intitulada *María Magdalena*, publicada en el año 1880, en donde se crítica la prostitución legalizada. En realidad Juan Luna era el pseudónimo que utilizaba una mujer, Matilde Rafaela Cherner, nacida en Salamanca en 1833, que cultivó todos los géneros literarios y que apostaba por el republicanismo.



La Bella Otero (1868-1965), natural de la provincia de Pontevedra, una cortesana de lujo, aparte de bailarina, cantante y actriz. Fuente: ANC.

## 5. Mujeres que estudian en la Escuela de Artes y Oficios de Ferrol, curso: 1889-1890



Fuente: AHUS. Elaboración propia.

Las enseñanzas que estudiarán las hembras durante este curso en la Escuela de Artes y Oficios de la ciudad departamental estarán enfocadas a materias relacionadas con su sexo: Dibujo de figura y adorno, labores y palillos, las clases eran alternas y duraban hora y media. En definitiva el plan de estudios se inclinaba hacia una formación marginal tendente a no dotar a la mujer de una auténtica capacitación profesional que le pudiera hacer competir con los varones.

La aritmética, el álgebra, los diversos tipos de geometría, física y química, incluso el francés formaba parte del currículo de los hombres. En la Exposición Universal de París de 1889, la Escuela de Artes y Oficios de Ferrol obtendrá dos premios, uno de ellos por el trabajo realizado por las alumnas del centro.

En el año académico 1889-1890 el número total de alumnos de la Escuela era de 563, 325 hombres y 238 mujeres.

El alumnado de este centro procedía de todas las clases sociales, se dará la circunstancia que todos los hermanos Franco Bahamonde estudiarán en este centro.

Número de matrícula		Fecha	
D. Ramón Franco Bahamonde, hijo de D. Andrés y de D <sup>ca</sup> Petrona			
Natural de El Ferrol		provincia de La Coruña	
Profesión <i>N</i>			
Edad 12 años			
Cursos de	Asignaturas	Resultado de los exámenes	Recompensas, castigos, licencias, etc.
1908-909	Dibujo de figura, 1 <sup>o</sup> curso	Nota: 10. Aprobado	
1909-10	Dibujo de figura, 2 <sup>o</sup> curso	Nota: 10. Aprobado	

Expediente académico de Ramón Franco Bahamonde, Escuela de Artes y Oficios de Ferrol, cursos: 1908-1909 y 1909-1910. Edad, 12 años. Fuente: A. CIFP Rodolfo Ucha Piñeiro. FE.

## 6. Los orígenes del nacimiento del movimiento obrero en Galicia. El Partido Socialista a finales del siglo XIX

Sirva de premisa que la falta de trabajadores fabriles debido al subdesarrollo industrial en que se encontraba Galicia, ya indicado en líneas anteriores, traerá consigo un movimiento obrero limitado, de menor fuste al que tiene lugar en Cataluña, en particular, en Barcelona, el cual ya despunta en el periodo isabelino a partir del bienio 1854-1856. En esta etapa, el movimiento obrero catalán establecerá diferencias con el resto de las regiones españolas, en lo referente a sociedades de resistencia, prioridad a la reivindicación de derecho de asociación obrera, tensiones sobre salarios y condiciones de trabajo. Es decir, en el resto del Estado existía en su composición social, organizaciones embrionarias o inexistentes ante la carestía de la vida y el desempleo.

Volviendo de nuevo a Galicia, a partir de 1868, bajo la influencia de la A.I.T. se erigirán sociedades obreras en A Coruña, Pontevedra, Vigo, Ourense y Ferrol<sup>24</sup>. Significativa será también la prensa anarquista, en la ciudad departamental, en los años 1871 y 1872 se difundirán *El Trabajo* y el *Boletín de Asociación de Trabajadores*, ambos órganos de la A.I.T., mientras que en A Coruña en 1876 se publicaba *El Obrero Galaico*<sup>25</sup>.

Será en las ciudades de A Coruña y Ferrol donde prenderá con mayor fuerza el obrerismo gallego, así en la ciudad naval estallará el *octubre rojo* en 1872 bajo la influencia del federalismo republicano dirigido por Braulio Montojo y el coronel Bartolomé Pozas, al frente de unos dos mil cuatrocientos marineros y obreros<sup>26</sup> se intentará proclamar la Primera República.

---

24 Fernández Fernández, M., 1974: 76.

25 Idem.

26 Uno de estos últimos, Juan Rosendo López Ponce (fogonero de maquinaria), padre del futuro director de la Escuela Obrera de la Sociedad Española de Construcción Naval, Andrés López Otero (1867-1936), será objeto de una dura represión. Dado que su esposa había fallecido y las condiciones económicas familiares eran pésimas, no le quedará más remedio a su hijo Andrés de 5 años para solucionar su alimentación que permanecer en la celda donde estaba encerrado su padre, durante dos meses y diecinueve días. Me imagino que esta dramática situación no será la única entre los operarios republicanos que tomaron parte en el intento de proclamar la Primera República en Ferrol, no obstante, para el autor

Asimismo en el II Congreso de la Federación Anarquista de la Región Española (1882), A Coruña estará representada por 636 afiliados y Galicia con 914 afiliados, lo que da a entender la importancia de la ciudad herculina como núcleo anarquista.

Trescientos obreros constituirán el 4 de octubre de 1883 la Federación local de Ferrol que tres meses después reiterará su adhesión a la Federación de Trabajadores de la Región Española (FTRE). Sus actividades progresarán de manera rápida, publicarán un semanario anárquico-colectivista que se publicará los domingos, *La Unión Obrera* (probablemente subsistiría hasta julio de 1885), además de crear cuatro secciones de oficios<sup>27</sup>. En el mismo año, el *Informe escrito de la Agrupación Socialista Madrileña*, redactado por Jaime Vera con el fin de cooperar con la Comisión de Reformas Sociales, *es tal vez el documento teórico más importante del marxismo español del siglo XIX*<sup>28</sup>.

Ya a mediados de julio de 1885, la ciudad departamental será el epicentro del tercer Congreso Comarcal Galaico, en el que los delegados de A Coruña y Ferrol (únicas localidades representadas) reafirmarán que las actividades de la

FTRE se lleven a cabo a la luz pública. A mediados de agosto del mismo año, 140 carpinteros de los talleres y obras particulares acordarán ir a la huelga exigiendo reducir las horas de trabajo: diez horas en el verano y nueve en invierno.

Más tarde, al abrigo de la Ley de Asociación de 1887 las asociaciones aumentarán como nunca lo habían hecho. En la capital herculina y en Santiago predominan las de tendencia anarquista y en la ciudad departamental y en el resto de los núcleos urbanos y villas gallegas sobresalen las de tendencia socialista. Y en 1889, en el transcurso de la celebración de la II internacional se acuerda celebrar una manifestación el 1º de Mayo para la consecución de la jornada de ocho horas<sup>29</sup>. En cuanto al antecedente directo del socialismo español será la Nueva Federación Madrileña de la Primera Internacional, fundada en 1872,

---

es un acontecimiento singular, ya que Juan Rosendo López era su bisabuelo paterno y por ende el niño de 5 años, Andrés, era su abuelo.

27 García Domínguez, R., 2001: 202.

28 Tuñón de Lara, M., 1985: 247.

29 López González, R. M., 2009: 30.

tras la expulsión del núcleo marxista de la Federación Regional Española bajo la dirección de una mayoría anarquista, entre los nombres más significativos se encontraba Pablo Iglesias. La Asociación del Arte de imprimir, presidida por Iglesias desde 1874, sirvió durante más de diez años para articular los núcleos socialistas en las diferentes zonas, sobre todo después que el 2 de mayo de 1879 se crease de forma clandestina el Partido Democrático Socialista Obrero Español, tal fue su primera denominación en Madrid, siendo nombrado primer presidente de su comisión ejecutiva Pablo Iglesias en julio del mismo año<sup>30</sup>.

El Partido Socialista a partir del congreso de 1889 *empieza a no estar marginado, a penetrar en la vida nacional, a través de sus delegaciones que se entrevistan con los gobernantes y autoridades, de sus candidatos a diputados, de sus concejales, etc.*<sup>31</sup>.

La organización es todavía reducida, sin embargo las relaciones entre el núcleo de dirección y la base suelen ser fáciles y estrechas, puesto que Iglesias se desplazará por toda España. El Partido Obrero adquirirá un mayor peso específico en los Ayuntamientos, Iglesias, secundado por Quejido, puesto que desde 1895 el P.S. tendrá concejales en Bilbao, Ferrol y Mataró; y desde 1899, en Gallarta, Baracaldo, Manresa, Córdoba y Burgos<sup>32</sup>.

## 7. F. Fernández

### 7.1. Natalicio

Se sabe que fue bautizado en la iglesia de San Julián de Ferrol el veinte de abril de 1865<sup>33</sup>, no obstante en su certificado literal de bautismo (ADM) no especifica el día de su nacimiento. En el padrón de Ferrol de 1889 se detalla

---

30 Castillo, M., 2001: 38.

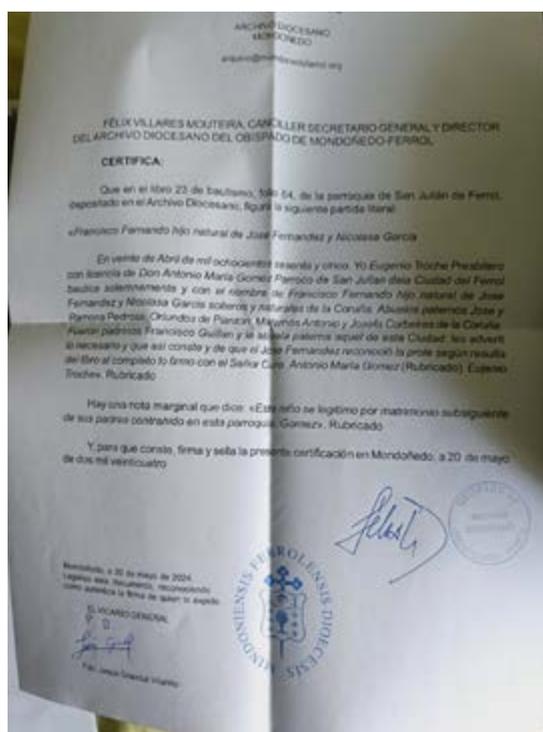
31 Tuñón de Lara, M., 1985: 292.

32 Tuñón de Lara, M., 1985: 300.

33 AHDM: Libro 23 de bautismo, fol.64.

que su natalicio tuvo lugar el día 19 del mismo mes y del mismo año, y en su expediente de quintas (AMF) figura el día 20. Su antropónimo completo es Francisco Fernando, hijo natural de José Fernández y Nicolasa García (solteros), naturales de A Coruña. Abuelos paternos, José y Ramona Pedrosa, oriundos de Piantón (Asturias). Maternos, Antonio y Josefa Corbeiras, de A Coruña.

Hay una nota marginal en su certificado de bautismo que dice: *Este niño se legitimó por matrimonio subsiguiente de sus padres contraído en esta parroquia.*



Certificado literal de bautismo de F. Fernández. Hijo de padres solteros, no obstante será hijo legítimo por el matrimonio subsiguiente de sus padres. Fuente: AHDM.

## 7.2. Diferencias en las fuentes en relación a la familia de F. Fernández

En el expediente de quintas de F. Fernández (ANF), también se cita a sus padres, los citados José Fernández y Nicolasa García. En 1885, cuando *Pedrosa* servía en el Regimiento de Cazadores de Reus nº 16, como cabo 1º, en A Coruña, los primeros vivían en la calle San Diego n.º 18 (AMF).

Sí seguimos los datos que nos proporciona *Family Search* (en adelante, *F.S.*), en bautismos, difieren de los que proporciona el certificado literal de su bautismo. Así, en este último, el estado civil de su abuela Ramona Pedrosa es el de casada con José Fernández, originaria de Piantón. Sin embargo, en *F.S.*, en el censo de Ferrol de 1887, su referida antecesora cuyo segundo apellido es Cancio, figura como natural de Sober (Lugo), soltera y pobre de solemnidad, residente en Ferrol, convive con su nieto, F. Fernández, de 23 años, cabeza de familia, en la calle de la Muralla, 20, 1º.

No obstante, en los datos que ofrece *F.S.* en el padrón de Ferrol de 1889, Ramona Pedrosa Cancio, aparece como soltera, de 80 años, *con lugar de nacimiento, Villanueva (Lugo)*, conviviendo con su nieto F. Fernández, como cabeza de familia, de profesión empleado y, su nuera, Josefa Rico Loureiro, en la calle de Castañar, 55, bajo.

## 7.3. El servicio militar<sup>34</sup>

Mientras que el líder Pablo Iglesias se libraba del servicio militar puesto que su madre Juana Manuela Posse de la Iglesia había enviudado y se encontraba en situación de pobreza, su conciudadano F. Fernández cumplirá el servicio

---

34 Según el R.D. del 10-03-1877, la Ley de la organización del servicio militar y reemplazo del Ejército en su art.2º fijaba la duración de este servicio en ocho años entre el ejército permanente y la reserva, asimismo en su art.12º se establecía que en el primer domingo de febrero se hará un sorteo entre los jóvenes, que sin llegar a los 21 años, hayan cumplido 20 desde el 1º de enero hasta el 30 de diciembre. Del mismo modo, el R.D. del 22-10-1877 en su art.12º especificaba que los individuos de la clase de la tropa no podrán casarse durante los cuatro años del servicio activo.

militar en el arma de Infantería (ligera), en el Batallón de Cazadores de Reus n.º 16<sup>35</sup>, como ya hemos señalado. En lo que respecta a la guarnición de la plaza de A Coruña, en 1882 diez mil reclutas pagaban 1.200 pesetas de entonces para librarse del servicio militar, cantidad totalmente imposible de conseguir por la familia de F. Fernández y en definitiva por las clases subalternas. No obstante, tendrá la suerte de no ir a Cuba ni a Marruecos.

#### 7.4. Matrimonio e hijos

Por medio del certificado literal del matrimonio (ARCF), sabemos que F. Fernández (22 años) y María Rico Loureiro (19 años) contraerán nupcias en la iglesia ferrolana de San Julián, el 27 de agosto de 1887. En el censo o padrón del mismo año correspondiente a la ciudad departamental se muestra a F. Fernández, con 23 años, casado, profesión, oficial armero, y a su cónyuge<sup>36</sup>, Josefina Rico Loureiro, de 20 años, de profesión, mandadera, y a la hija de ambos, Lucrecia, con dos meses de edad.

En el propio de 1889, se señala a F. Fernández, con 24 años de edad, de profesión, empleado, al igual que su esposa la citada Josefina Rico Loureiro, de 21 años, natural de Ferrol, vendrá al mundo el 17 de febrero de 1867, además de Lucrecia Fernández Rico, nacida en Ferrol, el 2 de abril de 1887, con un año de edad.

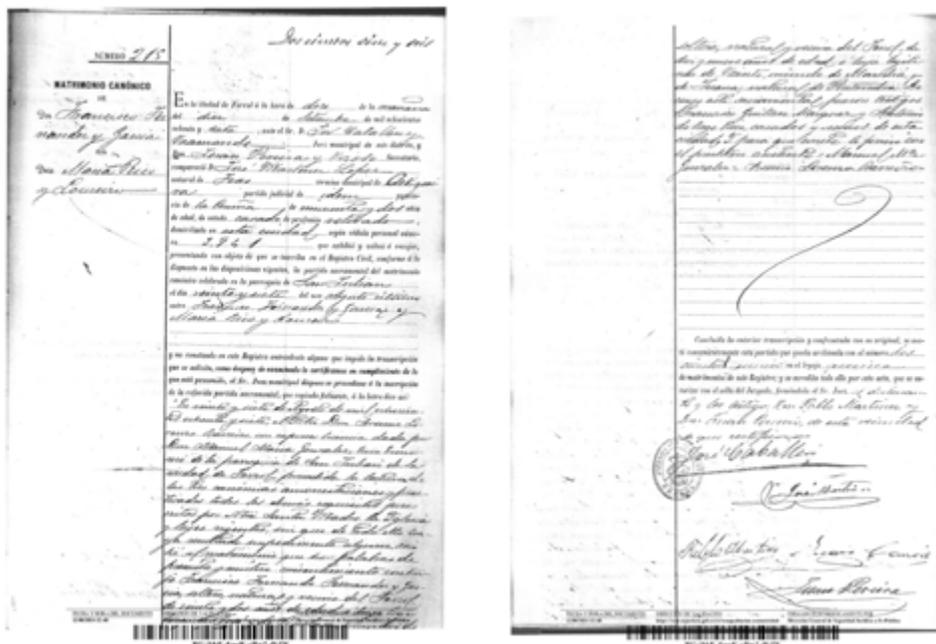
En el censo de 1894, aparece F. Fernández, de 30 años, y la referida Josefa Rico Loureiro, de 26, y un hijo de ambos, Edmundo Fernández Rico, de tres años. Al no encontrar rastro alguno de Lucrecia, nos hace suponer su fallecimiento.

En el censo de 1897, figura F. Fernández, con 33 años, profesión, profesor de primera enseñanza, y su mujer, Josefa, con 30 años de edad, también profesora de primera enseñanza. Hijos, Edmundo, de seis años, asiste al colegio, igualmente su hermana Pilar, de dos años, va también al colegio.

---

35 AMF: C-8291; C-8293.

36 En el certificado literal de matrimonio figura como María Rico Loureiro.



Certificado literal de matrimonio de Francisco Fernández García y María Rico Loureiro. Fuente: ARCF.

### 7.4.1. Ningún rastro de F. Fernández en los Archivos históricos militares

Después de una rigurosa búsqueda en todos y cada uno de los Archivos históricos militares de España, no se ha podido encontrar el expediente militar de F. Fernández. Por ello, solamente contamos con la documentación que se custodia en el ANF y en el AMF, en el primero encontramos en su expediente personal, una instancia dirigida al comandante general de los arsenales de Ferrol, con fecha 4 de diciembre de 1886<sup>37</sup>, en donde

37 En este mismo año se producirá el deceso de la madre de Pablo Iglesias: En su certificado literal de la defunción de Juana Posse de la Iglesia se señala, además de la fecha de su óbito (8 de diciembre de 1886), se indica que su primer apellido es Posse, de 66

*Pedrosa* especifica que ha hecho el servicio militar (activo) durante cuatro años en el mencionado batallón, por lo cual se siente acreedor para ocupar una plaza de peón. En el AMF, en el expediente de quintas de 1885 consta también F. Fernández en varios documentos, en uno de ellos se especifica que *Pedrosa* sirve, en el mismo año, como cabo 1º, de la nombrada unidad, con guarnición en A Coruña.

## 8. En la maestranza del Arsenal a principios de diciembre de 1886

F. Fernández será admitido en la maestranza del Arsenal el 6 de diciembre de 1886 por acuerdo de la *Junta de Administración y Trabajos del Arsenal* (la principal novedad de la *Ordenanza de 1886*) de Ferrol, a los 22 años, solo dos días después de la fecha de la instancia-solicitud remitida por F. Fernández al comandante general de los arsenales de Ferrol. Como ya se ha señalado, su servicio militar (activo) de cuatro años será una baza importante para abrirse paso entre las clases operarias que demandaban una plaza de peón. Tendrá que pasar un examen médico llevado a cabo por el facultativo de la *Jefatura de Armamentos*. Después de algún avatar, del que daremos cuenta, el 11 de enero de 1887 causará la baja en los trabajos de cuadrillas de peones para ser destinado al taller de armería, según acuerdo de la *Junta de Administración y Trabajos del Arsenal* del 5 del mismo mes.

---

años, domiciliada en la calle de San Cosme, n.º 5, la causa de su óbito obedece a un catarro pulmonar. La difunta era hija de Rosendo Posse y María de la Iglesia, naturales de Santiago, de estado viuda, de *Antonio Iglesias*, natural de *Santiago*, de cuyo matrimonio dejó un hijo mayor de edad llamado Pablo. Como se puede observar hay un error en el antropónimo de su marido, al igual que en su lugar de nacimiento (ARCUDM).



F. Fernández será recomendado por el Jefe de la 7ª Agrupación del ramo de Artillería (en adelante, JARA) al Brigadier Jefe del mismo ramo, a través de un oficio del 15 de noviembre de 1887, en donde dice que:

*El contador de la Agrupación le ha puesto en conocimiento que el revistador Antonio Castro debe cesar en su destino por consecuencia de que una enfermedad en la vista no le permite escribir con la claridad necesaria para el buen desempeño de su cargo, por esta razón que considero justa (...) Tengo el honor de poner en su conocimiento que el único operario que reúne las condiciones de actitud, probidad, carácter y de saber leer y escribir y contar con la suficiencia bastante para reemplazar al actual revistador es el individuo Francisco Fernández García, de 23 años, profesión operario del taller de armería con cuatro años de servicio en el ejército del cual es licenciado en la clase de cabo 1º y con un año de servicio en el Arsenal en el cual disfruta como máximo jornal 1,75 pesetas.*

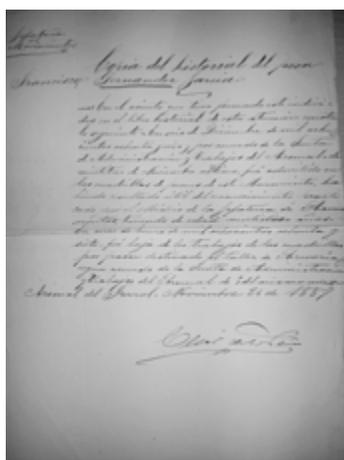
Asimismo, el JARA argumenta que sería conveniente dada la responsabilidad marcada por las Ordenanzas de los arsenales a los revistadores por lo que se pide que sea nombrado y se le aumente su jornal a 2,50 pesetas.



Oficio del Jefe del ramo de Artillería (7ª Agrupación) al presidente de la Junta de Administración y Trabajos del Arsenal de Ferrol, con fecha 24-11-1887, en donde le comunica que el día 19 de noviembre del mismo año empezará las funciones de revistador de esta Agrupación el operario del taller de Armería F. Fernández, cesando en la misma fecha el que desempeñaba Antonio Castro que pasa a la sala de armas Fuente: ANF (27/106).

Con fecha 25 de noviembre de 1887, F. Fernández logrará el puesto de revistador, sustituyendo al operario del taller de armería Antonio Castro, el cual cesará en la misma fecha y será destinado a la Sala de Armas. El nuevo puesto que ocupará F. Fernández será comunicado mediante un oficio del JARA al presidente de la Junta de Administración y Trabajos el 24 de noviembre del mismo año.

Sin embargo, el aumento que propone el JARA de 2,50 pesetas no surgirá efecto por la R.O. del 10 de junio de 1886 (*Ordenanza de los arsenales de 1886*)<sup>38</sup>.



Copia del historial del peón F. Fernández. Fuente: ANF (27/106).

## 9. La maestranza del Arsenal ferrolano se subleva (1890). F. Fernández se asienta como líder

En 1890, a la altura de marzo, una comisión de seis obreros del Arsenal ferrolano y después de veintidós propondrán al conjunto de la maestranza que se reúna a fin de solicitar una serie de mejoras. Unos ochocientos obreros

---

38 ANF: Expediente de F. Fernández- Maestranza-, 27/106, 7ª Agrupación del Ramo de Artillería, 1887.

contestarán a su llamada, posteriormente se reunirán en el Teatro Romea<sup>39</sup>. El diario ferrolano *La Monarquía* del 28 del mismo mes dará cuenta de la misma:

Convocados por una numerosa comisión gestora se concentraron unos ochocientos obreros a las ocho de la noche de ayer en el Teatro Romea bajo la presidencia de F. Fernández, el líder tomó la palabra, *apelando a la cordura y sensatez que distingue al pueblo de Ferrol, que dichas cualidades no serían nunca quebrantadas por el elemento obrero*, entre otras consideraciones, para finalmente después de leer y someter a la aprobación de la maestranza las medidas a tomar, se acordó y sancionó:

*1º. Solicitar los aumentos de jornales para la maestranza de estos arsenales conforme a dichas ordenanzas y dejando a la superior decisión del ministro la época y modo de realizarlos.*

*2º. Qué sean cubiertas las vacantes, en vez de amortizarlas como hoy se hace, con los operarios de jornal inferior que, en virtud del examen, se consideren acreedores.*

*3º. Qué se admitan aprendices meritorios en los Arsenales por la garantía que representan para el porvenir de dichos Establecimientos, y teniendo en cuenta que no se forman en 4 ni en 6 años.*

De la misma forma se acordó finalmente, entre otras iniciativas, que las mejoras solicitadas fuesen remitidas al ministro de Marina por conducto del Capitán General del Departamento, *a la vez que la comisión iniciadora continúe formando el sindicato de la maestranza hasta sus últimas consecuencias.*

F. Fernández creará el periódico *El Obrero. Defensor de los intereses de la clase obrera*<sup>40,41</sup>, que será el portavoz de la maestranza para después difundir

---

39 Brey, G., 1984: 96.

40 Dirigirá también *La Voz del Obrero* (1894); *El Bien del Obrero* (1900) y *La Antorcha Social* (1902).

41 La suscripción mensual de *El Obrero* en Ferrol tenía el precio de 0,30 pesetas; al semestre, 1,35 pesetas; número suelto, 0,10; número atrasado, 0,20. Los suscriptores de provincias deberían remitir su importe en sellos de correos.

los ideales de la Agrupación Socialista ferrolana, del que será director, que saldrá por primera vez de la rotativa el 1º de mayo de 1890. Establecerá un nexo entre los obreros del Arsenal, que carecían del derecho de asociación, y los obreros de industrias privadas de Ferrol y su comarca. Todo ello desembocará primero en la prohibición a la maestranza de leer *El Obrero* en el verano del mismo año, para proceder después a la expulsión de F. Fernández del Arsenal en el mes de setiembre, bajo el pretexto de que había criticado la interpretación del Capitán general del Departamento referente a la R.O. relativa a aumentos al querer reducir el jornal de los peones de 1,75 a 1,25 pesetas. También será expedientado el anarquista Vicente Varela, redactor de este semanario, por supuestas injurias a las autoridades del Departamento<sup>42</sup>.



A la Maestranza. Convocatoria a la Maestranza de los arsenales de Ferrol a una reunión en el Teatro Romea el día 27 de marzo de 1890 sobre aumento de jornales, y admisión de meritorios. Firman, F. Fernández y otros. Fuente; AMF (C-394).

42 Brey, G., 1984: 99.

## 10. Un varapalo para los que prohíben a los operarios ser suscriptores de *El Obrero*. *Una arbitrariedad*

En *El Obrero* correspondiente al 12 de setiembre de 1890<sup>43</sup>, en la sección *Varapalos* hay una advertencia por parte del redactor encargado de esta columna a los maestros del Arsenal que prohíben a los operarios ser suscriptores de este periódico:

*Os advertimos por primera vez, dejéis de cohibir de un modo tan absoluto la libertad del obrero; de lo contrario nos veremos obligados a daros un varapalo fuerte, para que de una vez aprendáis a limitar vuestro mandamiento. Añade el autor de estos comentarios, que los referidos maestros de la planta fabril no persistan en su actitud, porque de lo contrario daremos a conocer vuestra vida, con todos sus pormenores, quitándoos la careta de hipocresía que cubre vuestros rostros.*

En el mismo número que aparece la noticia anterior, en este caso, en su sección local, se pondrá de manifiesto la expulsión de F. Fernández de su puesto de trabajo en unas líneas intituladas *Una Arbitrariedad*:

*Nuestro humilde compañero, F. Fernández, director de este humilde seminario ha sido víctima de una de tantas venganzas propias solamente de personas que poseen malos sentimientos y que en ellas predomina el autoritarismo militar. Trátase de que el martes por la mañana, estando en su destino dentro del arsenal, fue llamado por el Jefe de la Agrupación para manifestarle, estaba despedido de orden del Capitán General.*

*Como este despido es resultado de unos artículos que censuraban ciertas disposiciones dictadas por dicha autoridad sobre aumentos de jornales a la Maestranza, los cuales fueron publicadas en los números 13 y 14; y como deseamos que al exponer nuestro modo de pensar acerca de este asunto, no se nos diga hablamos de despecho, explicamos a nuestros colegas en general y en particular a aquellos con quien tenemos establecido cambio, emitan su humilde opinión acerca del acto realizado por la autoridad dicha; sin perjuicio de que al ser conocida, nos ocuparemos del hecho a que nos referimos, tal como se merece.*

---

43 IISH, Ams.

Según la información facilitada por el ANF (Estado General de la Armada de 1890), el vicealmirante Ramón Topete Carballo, Capitán General del Departamento de Ferrol en 1890, será el responsable del despido de F. Fernández. En 1892 será sustituido por el contraalmirante José de Carranza y Echeverría.



El canovista José María Beránguer y Ruiz de Apodaca (1824-1907) estaba al frente del Ministerio de Marina cuando F. Fernández se verá obligado a abandonar su trabajo de revistador en el Arsenal de Ferrol.

## **11. La impronta de F. Fernández: La Agrupación Socialista Ferrolana y el 1º de Mayo de 1891**

La celebración con carácter de primicia del Primero de Mayo; el desarrollo del II Congreso del Partido Socialista y la huelga de 21.000 obreros en Vizcaya, representan tres hechos importantes que forman parte del movimiento obrero de 1890, van a preparar, en cierta forma, la implantación en Galicia del Partido Obrero de Pablo Iglesias<sup>44</sup>.

F. Fernández, después de tomar contacto con la organización de Pablo Iglesias y leer algunos folletos de G. Deville, F. Engels, K. Marx, J. Guesde y P. Lafarge

---

44 López-Dafonte Sanjuán, J. M., 1985: 38.

remitidos desde la administración de *El Socialista* (en adelante, *E.S.*) fundará la Agrupación Socialista ferrolana<sup>45</sup>.

Según la información facilitada por el (A.R.G.), en el libro registro general de Asociaciones del Gobierno Civil de A Coruña en los años 1902-1909, con la signatura 34701 hay, en la página 19 la siguiente referencia:

*Agrupación Socialista de Ferrol.*

*Objecto: político.*

*Fecha de la fundación: 01-02-1891.*

*Número de socios: 200, sin embargo no figuran los nombres de los mismos. Tampoco en los expedientes de asociaciones políticas de este mismo fondo no aparece el correspondiente a la Asociación en cuestión.*

Por otra parte, *E.S.*, del 06-12-1891 informaba que la Agrupación Socialista ferrolana, creada en fecha reciente, había elegido para componer el comité que la representará a los compañeros: F. Fernández, presidente; Juan Bueno Rodríguez, vicepresidente; Vicente Fraga Fraguela, secretario; Cipriano Rañal, López, tesorero; Juan Cainzos, Juan Lorenzo, Juan Arenas, José Díaz Ferreira y José Lorenzo Gómez, vocales. Los integrantes de la misma acordaron enviar un fraternal abrazo a todos sus correligionarios y a *cuantos son víctimas de la explotación capitalista*. La correspondencia se dirigirá a F. Fernández, calle de la Iglesia, 22, 2º.

Será la primera Asociación Socialista que se funda en Galicia, como ya se ha indicado.

Poco tiempo después *E.S.*, del 6 de marzo comentaba que en el breve tiempo que había pasado desde la constitución de la Agrupación Socialista ferrolana, muchos trabajadores de la ciudad departamental y de su área metropolitana habían solicitado su inscripción en ella. Añadía *E.S.*, que en breve contarán nuestros

---

45 En *E.S.*, del 19.12.1890, en la sección *Movimiento político*, dice: *Ferrol.- Hácense trabajos en este punto para constituir La Agrupación Socialista*. En el mismo periódico, del 23-01-1891, informa que en breve quedará constituida la Agrupación Socialista de Ferrol.

correligionarios de esa importante población marítima con un Círculo Socialista, que servirá asimismo para *proteger los redentores principios de nuestro Partido*.

A los cuatro meses de su puesta oficial en escena de la política local harán públicas sus pretensiones: libertad para poder asociarse y llevar a cabo manifestaciones, sufragio universal, seguridad individual, inviabilidad de la correspondencia y del domicilio, y la abolición de la pena de muerte ; además de, jornada laboral de ocho horas para los adultos, prohibición del trabajo a los niños menores de 14 años, descanso de un día por semana, igual salario para los trabajadores de uno y otro sexo, abolición de todos impuestos indirectos y transformación de los directos en un impuesto progresivo sobre las rentas o beneficios superiores a 3.000 pts.<sup>46</sup>

En el primer año de su existencia, la Agrupación Socialista ferrolana, con motivo del Primero de Mayo, demandarán al Consejo de Ministros a través de *Pedrosa*<sup>47</sup>, Juan García Chao y Juan Lorenzo:

*Una legislación de trabajo que positivamente mejore el aflictivo estado en que se encuentran los productores [...]. No esperamos que acojáis favorablemente nuestra demanda, casi estamos seguros de que además de poco correcta, la tachareis de exagerada*<sup>48</sup>.

## 12. El Primero de Mayo de 1891 en la ciudad departamental

Las autoridades de la provincia esperan con bastante preocupación la celebración del Primero de Mayo en Ferrol (1891). El gobernador civil de A Coruña enviará una carta reservada al alcalde dándole instrucciones a seguir ante posibles alteraciones del orden que pudieran llevar a cabo los socialistas:

---

46 López-Dafonte Sanjuán, J. M., (06-12-1985), 38.

47 En nuestra opinión el sobrenombre de *Pedrosa*, que utiliza F. Fernández, proviene del primer apellido de su abuela paterna, Ramona Pedrosa Cancio.

48 AMF.

*[...]Refrendando a los que pretendan realizar intentos criminales, la fuerza de la policía y de la Guardia Civil que V.S. disponga, puede reclamar el auxilio de la autoridad militar. Y si se manifestase la rebelión o sedición, deberá resignar el mando sin vacilación alguna a la autoridad<sup>49</sup>.*

A pesar de la intranquilidad por parte del gobernador civil, no se tendrá que asumir ninguna decisión extraordinaria, puesto que la tranquilidad va a ser completa en la ciudad departamental. Según *E.S.*, del 22 de mayo del mismo año, los trabajadores ferrolanos han hecho fiesta en este día tan significativo, llevaron a cabo dos reuniones (a la una de la tarde y a las ocho de la noche). En el transcurso de estos actos, a los que asistió una gran concurrencia, dos compañeros hicieron uso de la palabra poniendo de relieve el alcance y la significación de la fiesta del Trabajo, al mismo tiempo expusieron la situación en que se encuentra la clase obrera ferrolana, además de *aludir a los ideales que han de sacarlos de la esclavitud económica.*

La Comisión que capitanea F. Fernández, por medio de un folleto se dirigirá *A todos los Trabajadores*, a raíz del 1º de Mayo de 1891.

*Trabajadores de Ferrol: si no queréis desdecir del nombre de obreros con que os honráis, es preciso abandonar hoy el trabajo y concurráis a nuestro lado, honrando nuestra bandera que trémola en el aire con el lema de Emancipación del asalariado. Que no se diga que los obreros de esta liberal ciudad dejan olvidado tan glorioso día como es el 1º de Mayo, quizá cuando en otras poblaciones luchan nuestros hermanos por el poder del proletariado. (AMF).*

---

49 Ídem.

### 13. El *guesdismo*<sup>50</sup> en la Agrupación Socialista de Ferrol: Socialistas versus republicanos

*El Obrero*, del 25 de julio de 1890<sup>51</sup>, portavoz de la Agrupación Socialista ferrolana, alude a la problemática de los trabajadores de la mayoría de los países europeos, al igual que la de Estados Unidos, señalando los peligros de los regímenes republicanos que son víctimas de su capitalismo al igual que los monárquicos. En cuanto a las *ventajas* que a su juicio conceden las Repúblicas actuales a la clase trabajadora:

*En los Estados Unidos, ahorcan en Chicago a unos obreros, porque reclaman la jornada de las ocho horas.*

*En Suiza, decreta se decreta una Ley, expulsando de sus territorios a los anarquistas.*

*En Francia se encarcela y se multa a los proletarios que trabajan por su emancipación.*

En lo referente a este texto se seguirán las directrices de Pablo Iglesias, conviene recordar que cuando en 1885 el núcleo socialista de Madrid quiere fijar las bases que servirán de orientación al consejo de redactores de *E. S.*, la cuarta se refería a las relaciones con los partidos republicanos, o dicho de otra forma se trataba en ella de *Combatir a todos los partidos burgueses, si bien se hacía*

---

50 Estadaile, C., Perrot, M., 2007: 416: En los primeros lustros de su existencia el PSOE era una organización de escasa militancia formada, sobre todo, por obreros autodidactas y caracterizados por una rígida oposición a cualquier tipo de colaboración con los partidos de izquierda republicana. Uno de los motivos de este fenómeno es que Pablo Iglesias y sus seguidores no siguieron fieles a las ideas de Marx y de Engels, dejándose influir por el pensamiento de Jules Guesde (1845-19229, fundador del Partido Socialista Francés. También fue Guesde el que hizo pensar a Iglesias que solamente los trabajadores podían ser socialistas

Habrá que esperar hasta el último año de la Primera Guerra Mundial para que el socialismo español ofrezca unas nuevas perspectivas ideológicas, *La Internacional*, del 30 .01.1918 daba la noticia que el pedagogo burgués de la talla de Lorenzo Luzuriaga era recibido con los brazos abiertos en la organización de Pablo Iglesias .

51 IISG, Ams.

*constar que entre las formas de gobierno republicana y monárquica, E.S. propondrá siempre la primera.*

Uno de los hombres clave del núcleo socialista de Madrid era el médico e intelectual, Vera, no estará de acuerdo con esta línea a seguir de Iglesias, influido por el *guesdismo*: Jaime Vera consideraba que el adversario principal era el Gobierno, mientras que los republicanos merecían cierta benevolencia, viendo en ellos unos circunstanciales aliados, no obstante, se impondrá el criterio de Pablo Iglesias. Ello traerá consigo la desaparición de Vera hasta 1890, sin embargo, seguirá inscrito en el Partido<sup>52</sup>.

#### **14. El feminismo en *El Obrero***

En *El Obrero*, del 18 de abril de 1891<sup>53</sup> la pluma de una *compañera* escribía un artículo intitulado *La mujer de hoy*, bajo el seudónimo de María Tell. En él criticaba el triste papel que desempeñaban las féminas en la sociedad de aquellos años, al igual que proclamaba la igualdad de derechos de la mujer con respecto al hombre, para tal fin debía asociarse y abrazar las ideas socialistas y luchar al lado de los obreros para derrocar el régimen capitalista.

María Tell intentaba dibujar con su artículo un modelo de sociedad muy distinta a la que presentaba la sociedad española, que se fundamentaba entonces en un poder represivo que delimitaba de forma clara los confines de actuación de la mujer. Es decir un poder jerarquizado de género basado en mecanismos de control social que regulaban, mediante un cuerpo legislativo, la discriminación legal y la subordinación legal de las españolas<sup>54</sup>. En el siglo XIX, la identidad obrera se construye de acuerdo con la modalidad de lo viril, tanto en el ámbito de lo cotidiano y lo privado como de lo público y lo político. En relación a este último los discursos militares se llevaban a cabo desde la masculinidad,

---

52 Tuñón de Lara, M., 1985: 248.

53 Tuñón de Lara, M., 1985: 248.

54 Duby, G.; Perrot, M., 2000: 441.

lo mismo sucederá en el periodo de Alfonso XIII y, en particular durante la Dictadura de Primo de Rivera.

## 15. La Comuna de París<sup>55</sup> y la Agrupación Socialista ferrolana

Uno de los hitos más emblemáticos de la historia social contemporánea, *La Comuna de París (1871)*, de la que Marx en su obra *La guerra civil en Francia*, dice: *El París de los obreros con su Comuna, será eternamente ensalzado como heraldo glorioso de una nueva sociedad. Sus mártires tienen su santuario en el gran corazón de la clase obrera.* Recibirá un homenaje con motivo de su vigésimo aniversario por parte de la Agrupación Socialista ferrolana y el semanario ferrolano *El Obrero*, del 18 de marzo de 1891<sup>56</sup>. Este último encabezaba su primera plana:

*18 de marzo de 1871, vigésimo aniversario de la Commune. En el texto se señalaba (...) Burgueses de todos matices: el día de las represalias se acerca, y la sangre de tantos mártires será vengada (...) Nuestro deseo, nuestro constante afán es la verdadera igualdad.*

En la sección de noticias se anunciaba una velada literaria en honor a la Comuna de París organizada por la Agrupación Socialista y la Federación de Trabajadores, acto que se celebrará en el mismo día que se ofrece la notificación, a las ocho de la noche, en el local de la Federación, plazuela de las Angustias n.º 4.

Del mismo modo, *El Obrero*, del 3 de abril del mismo año<sup>57</sup> se hacía eco de lo acontecido en la ciudad herculina, con motivo del accidente que había sufrido *El Corsario*, periódico de la clase obrera coruñesa, al ser incautado el número de anteayer por agentes de la autoridad, en virtud de la denuncia realizada por el gobernador civil.

---

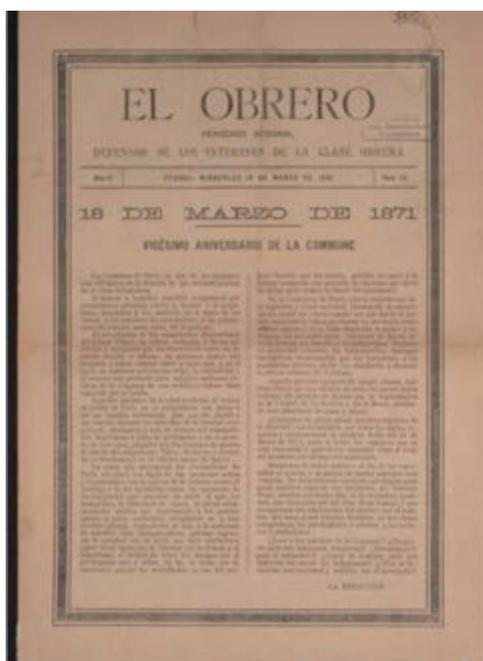
55 Arnaud Dandieu comentará el federalismo descentralizador de la Comuna, emparejándolo en cuanto a su inspiración por parte de la primera Constitución de la U.R.S.S. en su artículo XIII, y la Constitución española de 1931, en sus artículos I y VIII.

56 IISG, Ams.

57 Ídem.

*El Obrero* también informaba sobre la detención de Antonio Vidal y Juan Antelo, y de su posterior ingreso en la cárcel como responsables del artículo o artículos denunciados<sup>58</sup>.

En el mismo semanario, del 10 de agosto de 1892<sup>59</sup> nos hace conocedores del viaje de F. Fernández a Valencia a raíz de la *Celebración del tercer Congreso del Partido Socialista Obrero* en la ciudad del Turia los días 26, 27 y 28 del actual. F. Fernández representará en este Congreso a la Agrupación Socialista ferrolana y a la Asociación Socialista de A Coruña.



*El Obrero*, 18 de marzo de 1891. Vigésimo aniversario de la *Comunne*.  
Fuente: IISG, Ams.

58 Los lamentables sucesos que vivirá la clase obrera coruñesa a partir de marzo de 1891 traerán como consecuencia el acuerdo entre los anarcosindicalistas y socialistas de hacer una huelga que dará comienzo el primero de mayo, con el fin de alcanzar la reducción de la jornada. Esta decisión tendrá unas nefastas consecuencias, por lo que fomentará la adhesión a la Unión General de Trabajadores.

59 IISG, Ams.

## 16. Clases nocturnas y la emigración ferrolterrana a Cuba en 1892

Los socialistas ferrolanos, en su última junta general, *han aprobado la conducta de su delegado en el III Congreso Socialista de Valencia* (F. Fernández)<sup>60</sup>, a la vez que han acordado crear secciones por barrios, establecer clases nocturnas de lectura, escritura y aritmética para los obreros asociados, y extender la propaganda de los ideales del Partido Obrero. Estas iniciativas obedecen a una estrategia para tratar de captar a los obreros, que se muestran dubitativos, ingresen en la Federación, como más adelante comentaremos en lo referente a los trámites que seguirá la cúpula socialista ferrolana para conseguir un Centro Obrero.

Como consecuencia de la falta de trabajo en la ciudad naval, muchos obreros emigrarán a Cuba, causando baja en la referida Agrupación. No obstante, nuevos compañeros se darán de alta en esta Agrupación ocupando las plazas vacantes según *E.S.*, 25 de noviembre de 1892

## 17. Los inicios de la UGT en Ferrol. F. Fernández y Pablo Iglesias

En enero de 1892, días antes de la primera visita de Pablo Iglesias a Galicia, la *Sociedad de Hierros y metales*, con más de 400 afiliados, integrada por los trabajadores de la construcción naval de los astilleros *Vila de A Graña* decidirá ingresar en la Unión General de Trabajadores<sup>61</sup>. *El Correo Gallego*, del 16 de febrero de 1892, dará la noticia de la llegada de Pablo Iglesias a su ciudad natal el día anterior. Iglesias regresaba a Ferrol después de casi treinta y dos años, las últimas noticias documentadas de la familia Iglesias-Posse en la ciudad departamental datan del 14 de agosto de 1860. Será en esta fecha cuando su madre Juana Posse solicite del Ayuntamiento de Ferrol una ayuda económica para alimentar a su marido que sufría una demencia. Ella misma declara que el hijo mayor, Pablo, contaba con once años, así consta en la sesión plenaria

---

60 Palomares Ibañez, J. M., 1974: 205.

61 *E.S.*, 22.01.1892.

celebrada en el Ayuntamiento ferrolano en el mismo año que anteriormente se señala<sup>62</sup>.

Antes de venir a Ferrol, Pablo Iglesias tendrá que hacer frente en la capital herculina a una dura discusión con los anarquistas. Sin duda Iglesias se dará cuenta de la difícil coyuntura en que se encuentra José Rodríguez, el presidente de la Agrupación Socialista de la ciudad herculina, que tendrá que lidiar con un grupo social numeroso que sigue las ideas de Pierre Proudhon y Mijaíl Bakunin. El presidente del PSOE pondrá su mayor atención en su ciudad natal, un feudo socialista guiado por el paladín del obrerismo de Ferrol y su área metropolitana, *Pedrosa*.



Pablo Iglesias. Fuente: AFFPI.

Pablo Iglesias, que había venido desde A Coruña acompañado por F. Fernández a bordo del vapor *Hércules*, hablará en tres asambleas distintas. Convocado por las sociedades de canteros y de obreros del metal, en el primer acto que interviene (17 de febrero) en el Teatro Romea, será presentado por *Pedrosa*. Posteriormente Pablo Iglesias intervendrá en un mitin socialista, en donde hará hincapié en la conveniencia de las asociaciones de resistencia frente a la burguesía, aconsejando el ingreso de los trabajadores en la UGT, y ante un público que vivía *directamente de la fabricación de material bélico y con la presencia*

---

62 AMF: L-432, fol. 52 r. y v.

*de varios centros de militares, no vaciló en declarar que la patria del obrero es el mundo y nuestros enemigos no son los obreros de otras naciones sino el capitalismo burgués*, de acuerdo con lo que manifiesta García Domínguez<sup>63</sup>.

Iglesias expondrá también el programa de su Partido en lo concerniente al periodo de maximalismo revolucionario que más tarde se moderará, *sobre todo al observar a distancia el funcionamiento de la llamada dictadura del proletariado en Rusia*<sup>64</sup>. La última intervención del presidente del PSOE consistió en una velada política –literaria-musical, a la que asistieron muchas compañeras que deseaban escuchar a Iglesias. Este resaltó la necesidad que tiene el Partido que representa en que las mujeres *vengan a nuestro lado para luchar por sus intereses que son los nuestros*<sup>65</sup>.

Durante su estancia en la ciudad departamental, Iglesias no se alojará en la casa de F. Fernández sino en la casa de la viuda del oficial de secretaría del municipio, Antonio García Grao, sita en el n.º 35 de la calle Real. *El Abuelo* tenía 42 años y asistía en su patria chica al nacimiento de los primeros núcleos organizados del PSOE y de la UGT en Galicia. Su presencia en Ferrol será decisiva para la implantación de la doctrina socialista, dando lugar a un crecimiento de las sociedades de resistencia, Un año después *La Sociedad de Peones* se incorporará a la UGT, según indica *E.S.*, del 17 de febrero de 1893.

## **18. El Círculo Católico de Obreros de Ferrol y la 2ª visita de Pablo Iglesias a Ferrol (1894)**

Ante la noticia de la próxima implantación en la ciudad departamental del Círculo Católico de Obreros, la Agrupación Socialista ferrolana hará todo lo posible para que Pablo Iglesias se desplace de nuevo a su ciudad natal. Los días 30 y 31 de marzo de 1894 el *Abuelo* intervendrá en varios mítines en Ferrol. El día 30 en el Teatro Romea, totalmente abarrotado a las ocho de

---

63 García Domínguez, R., 2001: 238.

64 García Domínguez, R., 2001: 239.

65 Idem.

la noche se celebrará el primero al objeto de exponer la temática que gira sobre las *Ventajas de la Asociación*. En él intervendrán, aparte de Iglesias, el presidente del comité local, C. Rañal, el compañero Lorenzo y F. Fernández, este último demostrará la utilidad de las Sociedades de Resistencia para hacer frente al capital, del mismo modo que *combatirá* contra el *Centro de los Obreros Católicos* que trataba de establecerse en la ciudad. El último en tomar la palabra fue Iglesias, el cual propuso que los obreros del Arsenal se unan a los que trabajan en la industria privada para defenderse del capitalismo. También hizo mención al *Centro de los Obreros Católicos*, asegurando que *no producirá ventaja alguna, sino grandes perjuicios a los mismos que dice que va a proteger* (*E. S.*, 13 de abril de 1984).

## 19. El Centro Obrero Socialista de Ferrol. Aumentan las secciones en la UGT

Dado que en las elecciones municipales del 10 de mayo de 1891 celebradas en Ferrol, los republicanos obtuvieron la mayoría de los escaños, gracias, en buena parte, a los votos de numerosos obreros, Los socialistas se dieron cuenta que si se presentaban en los próximos comicios tenían serias posibilidades de obtener, al menos, una concejalía. Por tal motivo se les ocurrió crear un Centro Obrero socialista, con el fin de atraer a los trabajadores indecisos que todavía estaban fuera de la Federación. Dicho Centro o Círculo podría albergar secciones de instrucción y clases de primera y segunda enseñanza nocturna para los afiliados al Partido.

Dentro de los trámites para conseguir el Círculo, con fecha 8 de febrero de 1892, de acuerdo con el artículo 10 de la Ley de Asociaciones<sup>66</sup>, F. Fernández, como presidente y, Ramón Barcia como secretario enviarán al alcalde una relación pormenorizada de los cuarenta asociados al Círculo Socialista de la Agrupación Ferrolana del Partido Obrero<sup>67</sup>.

---

66 Toda asociación llevará y exhibirá a la autoridad cuando ésta lo exija registro de los nombres, apellidos, profesión y domicilios de todos los asociados, con expresión de los individuos que ejerzan en ella cargo de administración, gobierno o representación.

67 AMF, caja702.

*Círculo Socialista de la Agrupación Ferrolana del Partido Obrero*

*Resumen mensual de los ingresos y egresos del círculo para el mes de febrero de 1892.*

N.º	Nombre	Apellido	Calle	N.º	Concepto
1	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
2	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
3	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
4	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
5	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
6	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
7	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
8	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
9	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
10	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
11	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
12	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
13	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
14	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
15	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
16	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
17	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
18	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
19	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
20	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
21	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
22	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
23	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
24	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
25	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
26	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
27	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
28	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
29	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
30	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada

N.º	Nombre	Apellido	Calle	N.º	Concepto
31	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
32	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
33	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
34	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
35	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
36	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
37	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
38	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
39	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
40	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
41	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
42	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
43	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
44	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
45	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
46	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
47	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
48	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
49	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada
50	Juan	Barcia	San Pedro	13	Entrada

*El Ferrol, 8 de Febrero de 1892. El Presidente, Francisco Fernández; el Secretario 1º, Ramón Barcia.*

*La copia.*

Círculo Socialista de la Agrupación Ferrolana del Partido Obrero. Ferrol, 8 de febrero de 1892. El Presidente, Francisco Fernández; el Secretario 1º, Ramón Barcia. Fuente: AMF (C-702).

El *Círculo (sociedad instructiva de recreo)* fue autorizado el 2 de marzo de 1892, y por otra parte su reglamento y su apertura trajeron consigo una larga espera que culminó el 18 de diciembre de 1893, conforme la información que proporciona García Domínguez<sup>68</sup>.

*E.S.*, del 29 del mismo mes informaba de la constitución definitiva del Centro Obrero de Ferrol, agrupaba a las secciones de herreros, albañiles, peones, zapateros, carpinteros y tipógrafos, además de la Agrupación Socialista ferrolana. El comité directivo estaba compuesto por Cipriano Rañal, presidente; José Rodríguez, vicepresidente; F. Fernández, secretario 1º; Manuel Romero, secretario 2º; Emilio Pérez; tesorero, Carlos Basanta; bibliotecario, José R. Rocha; Domingo García, José A. Montero, Manuel Morado y Andrés Rey,

68 García Domínguez, R., 2001: 243.

vocales. En un principio este organismo estaba formado por las secciones de herreros, albañiles, peones, zapateros y la Agrupación Socialista<sup>69</sup>.

Tres años después ingresaban en el Centro Obrero, panaderos, pintores y obreros del puerto, En cuanto a los trabajadores de la maestranza eventual del Arsenal eran rehenes de su estatuto que les prohibía el derecho de poder asociarse. Todas las secciones mencionadas ingresarán en la UGT, sin embargo no siempre los trabajadores asociados pagaban normalmente sus cuotas sindicales<sup>70</sup>.

Referente a esta *sociedad instructiva de recreo, E.S.*, del 29/12/1893 informaba que estaba integrada por las secciones de herreros, albañiles, peones, zapateros, carpinteros y tipógrafos.



Elaboración propia.

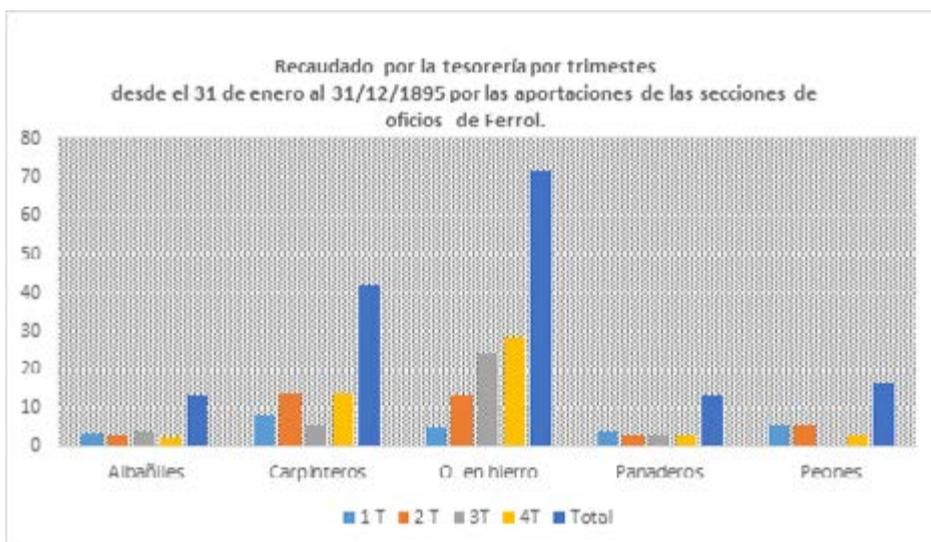
En Ferrol, en febrero de 1896, durante la regencia de María Cristina, había cinco secciones de oficios (albañiles, carpinteros, obreros en hierro, panaderos y peones), que estaban dentro de la UGT, que hacían un total de 862 ugetistas. El local social de estas secciones de oficios estaba en la calle Dolores, 60, bajo.

<sup>69</sup> García Rodríguez, R., 2001:244.

<sup>70</sup> Idem.



Fuente *La Unión Obrera*, febrero de 1896. Elaboración propia



Fuente: *La Unión Obrera*, febrero de 1896. Elaboración propia.

En los primeros años del reinado de Alfonso XIII, en lo que respecta a Ferrol, *La Unión Obrera* solamente citará a dos sociedades de oficios que están al día en lo referente a las cuotas sindicales. Así en 1907, como se puede observar en el gráfico:



Elaboración propia

F. Fernández impulsará la creación de la *Asociación Tipográfica de Ferrol*, ocupará su presidencia en 1904<sup>71</sup>.

## 20. Las propuestas de los socialistas ferrolanos para las elecciones municipales de 1895 que darán la victoria a F. Fernández como primer edil obrerista en Galicia

Los socialistas ferrolanos presentarán un programa para las elecciones municipales con un buen número de mejoras para las capas sociales menos favorecidas, si bien algunas resultan utópicas en el marco de la Restauración, aparte de proponer la abolición de las subvenciones de carácter religioso. No obstante, estos planteamientos elevarán a F. Fernández como miembro de la corporación municipal ferrolana:

- Abolición de todos los impuestos que perjudican a la clase trabajadora.
- Fijación de un salario mínimo para los empleados y obreros del municipio.
- Cantinas escolares gratuitas para los hijos de los trabajadores en el tiempo que media entre las clases de la mañana y de la tarde.

<sup>71</sup> Garrido Moreira, E., 2011: 07.

- Asistencia médica y servicios médicos gratuitos.
- Creación de casas de maternidad para los niños cuyas madres tienen que abandonarlos durante el día y la noche para ir al taller o la fábrica, entre otras.

## 21. F. Fernández hace historia al conseguir un puesto en la corporación municipal de Ferrol

F. Fernández se convertirá en concejal del Ayuntamiento ferrolano y al mismo tiempo en el primer edil socialista en Galicia merced a las elecciones municipales del 12 de mayo de 1895, durante el bienio 1895-1897. Los socialistas con una sola candidatura obtendrán treientos setenta y seis votos, será en el distrito 1º (Barrio de Esteiro) donde F. Fernández conseguirá su mayor apoyo, con un total de 270 votos. También en las próximas elecciones municipales correspondientes al bienio 1897-1899, que tendrán lugar el 9 de mayo de 1897, los socialistas ferrolanos conseguirán dos concejalías en la corporación municipal de la ciudad departamental: F. Fernández y Rafael Rouco. Este último no será admitido como edil, *por no llevar cuatro años de residencia imprescindible en el término municipal*, sin embargo Rouco, en marzo de 1892 estaba domiciliado en Ferrol, en la calle del Castro (Ferrol Viejo). *Este incidente provocará la ruptura de Rouco con la Agrupación Socialista y será acusado de venderse a los católicos*<sup>72</sup>. También Pedrosa tendrá problemas en este último bienio, va a ser cesado de su puesto de concejal por el supuesto delito de injurias al Ministerio fiscal, no obstante, según informa E.S., del 28.01.1898 la Audiencia de A Coruña dictará auto sobreseyendo libremente la causa, a raíz de ello nuestro personaje se incorporará de nuevo a su cargo de edil.

---

72 A finales del siglo XIX en Ferrol las enseñanzas impartidas por el Círculo Católico de Obreros, cuyas actividades se inician en el verano de 1894, bajo la bendición del clero y el patrocinio de la burguesía local, coexistirán con las propias de una escuela laica *libre de todo perjuicio inspirado en espíritu de secta religiosa*, ubicada en la calle San Eugenio, bajo los auspicios de la *Sociedad Protectora Martín Lutero*, cuyo primera presidencia recaerá en el masón republicano Pedro Maristany Maristany. Iniciará su andadura a partir de 1888. López-Dafonte Sanjuán, J. M., 2019: 261. Santalla López, M., 1996: 110.

Durante su periodo de concejal, F. Fernández estará anclado en unas coordenadas en donde los socialistas españoles se moverán entre la afirmación inflexible de su clase y de su antagonismo con la burguesía, sin mayores matices.

En su quehacer como edil, F. Fernández, entre otras intervenciones en las diversas sesiones plenarias durante el bienio 1895-1897<sup>73</sup>.

Defenderá a los trabajadores del cuerpo de bomberos al no cobrar estos últimos sus haberes del cuarto trimestre en 1894. Asimismo, solicitará para el cantero y el peón de la cuadrilla de la policía urbana que hace quince meses se hallan trabajando en A Graña, el importe de los gastos que les ocasiona su traslado en bote, lo que supone para cada uno de ellos dos pesetas mensuales, según ha acordado el Ayuntamiento. *Al mismo tiempo se les reemplace con otros obreros de la cuadrilla.*

También, cuando el alcalde Demetrio Plá propone la eliminación del presupuesto de ingresos el nuevo impuesto establecido sobre las certificaciones que expiden la Alcaldía y Secretaría, intervendrá en su defensa F. Fernández. *Pedrosa*, manifiesta en que *el impuesto afecta de tal modo a las clases subsidiarias que les imposibilita obtener aquellos documentos cuando sean necesarios, por encontrarse estos gravados, de manera considerable, por la ley de Timbre del Estado que se expiden en papel de dos pesetas.*

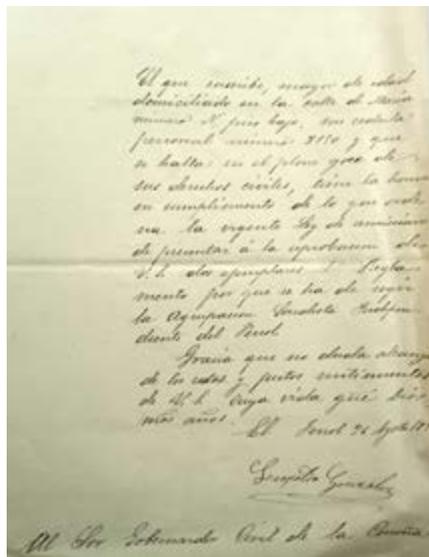
Igualmente, F. Fernández planteará la construcción de tres talleres en los puntos más estratégicos, *en los que labrará toda clase de cantería que para distintas obras se viene efectuando en la vía pública.* Con motivo del asesinato de Cánovas del Castillo<sup>74</sup>, víctima de un atentado anarquista perpetrado por el italiano Michele Angiolillo, el 8 de agosto de 1887, el alcalde y la casi mayoría de los concejales de Ferrol estarán de acuerdo en organizar un funeral por el alma del constructor de la Restauración, además de encargarse un retrato al

---

73 AMF, Libros de actas de sesiones del Pleno: L-466. Fecha de creación (FC):1895-04-27/1896-01-17; L-467. FC:1896-01-17; L-468. FC: 1896-12-02/1897-08-06. L-469. FC:1897-08-87/1898-05-24.

74 La ideología de Cánovas concebía que el socialismo era el más grande peligro de que hayan conocido jamás las sociedades humanas.

óleo del finado para después colocarlo en la sala de sesiones, F. Fernández se opondrá a estas iniciativas secundado por el republicano Pérez.



El carretero Leopoldo González, en el verano de 1895 intentará formar la *Agrupación Socialista Independiente de Ferrol*, sin embargo, no lo conseguirá. El presente documento, con fecha 26-08-1895, dirigido al Gobernador civil alude al envío de dos ejemplares del reglamento que ha de regirse la *Agrupación Socialista Independiente de Ferrol*. Dicho reglamento no será aprobado. Fuente: AMF (C-702/12).

## 22. El profesorado de la Escuela de Artes y Oficios, unos cuentistas, según Pedrosa. El nuevo comité

Ya en el segundo periodo como concejal (1897-1899), en la sesión plenaria del 30/10/1898 este líder revolucionario manifiesta que una vez declarado por el Ayuntamiento que la Escuela de Artes y Oficios de esta ciudad<sup>75</sup> es un estableci-

<sup>75</sup> La Escuela de Artes y Oficios de Ferrol, creada en 1881, será una valiosa herramienta para las clases operarias de la ciudad departamental, en especial para los trabajadores de la maestranza del Arsenal. Asimismo las clases subalternas ferrolanas recibirán enseñanzas a

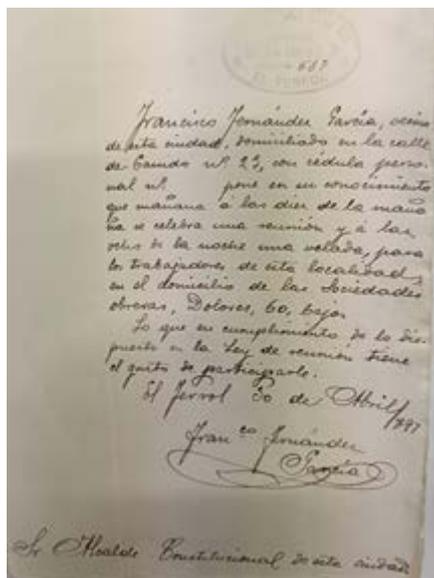
miento oficial, propuso ante la Junta directiva de este centro docente, como vocal de la misma (designado por la Corporación municipal) se declarase incompatible a varios profesores. Debido a que además de percibir un sueldo de la Escuela, ingresan otros sueldos por otros conceptos del Estado o del Municipio, y que la susodicha Junta no aceptó su proposición fundándose en que la Escuela era libre y tenía el carácter de particular. *La presente irregularidad la pondrá en conocimiento del Ayuntamiento, cumpliendo así la misión que le impone el cargo de representante del Municipio en la expresada Junta*<sup>76</sup>.

Un mes después, el 11-11-1898, *E.S.*, da cuenta de la renovación del comité de la Agrupación Socialista de Ferrol, en él F. Fernández será elegido, secretario del interior y, Pedro Subiela, ocupará la presidencia; Rodrigo García, secretario del exterior; Emilio Pérez, contador; José Lorenzo Fernández, tesorero; José Fernández, Nicolás Guisantes y Francisco Campo, vocales.

---

través de los Círculos de Obreros: En julio de 1894 tendrá lugar su sesión inaugural *el Círculo Católico de Obreros de Ferrol*, por tal motivo el cantero socialista José Lorenzo Gómez, con fecha 25 de setiembre del mismo año, pone en conocimiento del alcalde la celebración en el Teatro Romea de una reunión pública, con el objeto de exponer los beneficios de la asociación obrera *sin influencia ninguna religiosa, además de tratar los perjuicios que a las libertades conquistadas, a fuerza de enormes sacrificios causan los Círculos Católicos llamados de obreros* (AMF, caja 708/4). En el año 1897 el presidente del *Círculo Católico de Obreros* pide al alcalde que se destine alguna fuerza municipal para sostener el orden durante el certamen que tendrá lugar en el Teatro Jofre. AMF, caja 708.

76 AMF: L-470.



F. Fernández pone en conocimiento al alcalde de una reunión y de una velada para los trabajadores de Ferrol en el domicilio de las Sociedades Obreras, el 30-04-1897.

### 23. El Marxismo y la Masonería: F. Fernández, un hijo de la luz

Este paladín de la defensa del obrero en la Galicia finisecular será al mismo tiempo un *hijo de la luz*, con el *simbólico* de *Ferreti*. Dice el profesor Valín en su libro *Galicia y la Masonería en el siglo XIX*, en la pág. 209, que la extraña elección de este nombre simbólico por parte de este paladín del obrerismo ferrolano, responde a una clara e irreverente connotación anticlerical o anticatólica, al tratarse del apellido del papa Pío IX: Giovanni María-Mastai Ferreti. Según Valín, F. Fernández se iniciará en la masonería, seguramente a los 17 o 18 años de edad, en *La Unión Masónica*, sin embargo, este profesor de primera enseñanza a los 18 años se encontraba cumpliendo el servicio militar en el susodicho Batallón de Cazadores de Reus, n.º 16, con guarnición en la capital herculina.

Valín señala también que en 1889 F. Fernández va a constituir la logia *Vicetto* n.º 42, bajo la influencia en Galicia de la *Gran Logia Simbólica Independiente*

*Española*, al mismo tiempo añadimos nosotros que en este último año se le localiza como revistador del taller de armería en el Arsenal, tal como hemos indicado en líneas anteriores.

Asimismo, finalizando 1890 será *excluido*, además en este mismo año será expulsado del Arsenal, como ya hemos dicho, por el ministro de Marina, en este caso canovista, José María Beránguer y Ruiz de Apodaca (5 de julio de 1890-5 noviembre de 1891).

En junio del mismo año aparece en el *Cuadro lógico* de la *Luz de Finisterre* n.º 4, ostentando el grado 14, *Gran Escocés de la Bóveda Sagrada de Jacobo VI, con la misma profesión que poseía en el cuadro de 1883 de la Unión Masónica: mecánico*<sup>77</sup>. Volviendo de nuevo a la logia *Vicceto* n.º 42, instalada con su carta patente, el 24 de julio de 1889, su existencia no debió completar un año de duración, en ella *Pedrosa* tendrá un nombre simbólico distinto al anterior: *Guillermo Tell*. Cabe la posibilidad que a partir de los inicios de 1890, *Pedrosa* pasase a engrosar las filas de la *Luz de Finisterre* n.º 4, retomando entonces el viejo simbólico de *Ferreti*<sup>78</sup>.

Otros francmasones colaborarán con F. Fernández en la Agrupación Socialista ferrolana: José Díaz Ferreira, Antonio Bello Paz y Manuel Romero.

## 24. Las últimas noticias de F. Fernández

El diccionario biográfico de la Fundación *Pablo Iglesias* dice en relación a F. Fernández, que abandonó el PSOE en torno a 1901, sin embargo el diario dinástico *El Correo Gallego*, del 20 de marzo de 1903 lo sitúa presidiendo una velada en Ferrol, organizada por la Agrupación Socialista ferrolana al objeto de conmemorar el XXXII aniversario de la *Commune* de París.

*Pedrosa*, entre los años 1898-1905, centrará todas sus energías en el Centro Obrero, con la consiguiente apertura de otras sociedades de resistencia, es el caso de la de la *Asociación de Cargadores y Descargadores del Puerto* en 1901 y, de la

---

77 Valín Fernández, A., 1990: 211.

78 Valín Fernández, A., 1990: 332.

*Asociación Tipográfica*, de la que será presidente en 1904<sup>79</sup>. E.S, del 13/01/1905 ofrecía la noticia que había quedado constituido en Vigo el *Comité Regional de la Federación de Agrupaciones Socialistas* formado por: Enrique Botana, presidente; José Araujo Pérez, vicepresidente; Constante Fontán Gómez, tesorero; José Martín Estévez, secretario; Rogelio Campos, Benito Feijóo y Mauricio Caballero, vocales.



En 1904 tendrá lugar en Vigo el I Congreso regional de las Agrupaciones de Galicia, constituyéndose el Comité Regional Socialista, cuya presidencia ocupará Enrique H Botana, al que vemos en la foto. Fuente: AFFPI.

En cuanto a *Pedrosa* emigrará a Buenos Aires (Argentina) en 1906. No obstante, en el AMF no se encuentra su expediente de emigración, de igual manera, hemos intentado buscar a F. Fernández y a su mujer en el banco de datos del Centro de Estudios Migratorios de Latinoamérica (CEMLA).

## 25. Conclusiones generales

En cuanto a F. Fernández, se ha intentado desentrañar sus raíces y su trayectoria vital, si bien se han tenido dificultades en identificar a la procedencia

---

<sup>79</sup> Santalla López, M., 1996: 11.

de su familia puesto que las diversas fuentes utilizadas que conducen a ella no coinciden, en especial en lo relacionado con su abuela paterna, Ramona Pedrosa Cancio. A nuestro juicio F. Fernández escogerá el primer apellido de esta última para usarlo como *nombre de guerra* en sus asuntos políticos.

De igual manera hemos prestado atención a su presencia en el Arsenal militar ferrolano desde diciembre de 1886 hasta setiembre de 1890, al mismo tiempo hemos penetrado en la Agrupación Socialista ferrolana en la que *Pedrosa* se convertirá en su fundador y primer presidente, además de estudiar la Unión General de Trabajadores, cuyo punto de partida se incluye en Ferrol, de tal forma que la rama política y sindical del socialismo en la ciudad departamental se convertirán en las primeras en despuntar en el país gallego. Además de ocuparnos de las secciones de oficios de la ciudad naval que se irán introduciendo en la UGT.

También hemos comentado la información que da *El Obrero. Defensor de los intereses de la clase obrera*, primero quincenal y después semanario portavoz de la Agrupación Socialista ferrolana, cuyo director es F. Fernández, en lo que concierne a las interpretaciones ideológicas que hace de los regímenes republicanos de Europa y de los Estados Unidos, en donde prolifera la influencia del *guesdismo*, con los consiguientes juicios desfavorables a esta forma de gobierno. De la misma manera, *El Obrero* se va a interesar por los actos que se celebran en la ciudad departamental a raíz de los aniversarios de la Comuna de París.

Asimismo, nos hemos fijado en el feminismo que impera en la Agrupación Socialista ferrolana por medio de un artículo de una colaboradora de *El Obrero*, que critica el papel de la mujer en la España de su tiempo, a la vez que exige iguales derechos para el hombre y la mujer, entre otras reformas. También a través de *E.S.* se dan a conocer la formación definitiva del Centro Obrero de Ferrol, las secciones que la integran y el comité que la representa

Se incluye también la visita de Pablo Iglesias a su ciudad natal en febrero de 1892, después de casi treinta y dos años de ausencia, con motivo de su viaje a Madrid, organizado por su madre la Sra. Juana y acompañado por su hermano Manuel, en donde la fatalidad toma forma por medio de las aciagas causas de la marcha a la capital, la humildad de los viajeros, y el tipo de viaje, además del calvario que les espera en su

llegada a Madrid. Y de su vuelta de nuevo a Ferrol a finales de febrero de 1894 con el objetivo de oponerse al establecimiento del Círculo de Obreros de Ferrol.

La creación y apertura del Centro Obrero en 1893, supondrá para los socialistas un trampolín para obtener futuros votantes para los comicios municipales que tendrán lugar en la primavera de 1895, además este organismo servirá para que secciones de oficios de Ferrol y comarca ingresen en la Unión de Trabajadores.

De la misma forma, comentamos la relación de *Pedrosa* con la Masonería y su etapa como concejal, el primer edil socialista en Galicia en 1895, estará en la corporación municipal ferrolana hasta 1899, después de salir absuelto de una causa por injurias al ministerio fiscal. La trayectoria política de Pablo Iglesias y de su epígono F. Fernández se verá favorecida, en cierta manera, por la vinculación ideológica y el espíritu masónico de Práxedes Mateo Sagasta, cuyos hitos más destacables descansan en el voto universal masculino en 1890, en la Ley de Prensa, de 1883 y la Ley de Asociaciones de 1887.

En cuanto al traslado de F. Fernández a la Argentina en 1906, tal como señala el diccionario biográfico de la Fundación Pablo Iglesias, es otra historia que no es objeto de estudio de esta investigación.

## FUENTES

Archivo del Centro Integrado de Formación Profesional Rodolfo Ucha Piñeiro. Ferrol (ACIFP Rodolfo Ucha Piñeiro, FE)

Archivo del Registro Civil de Ferrol (ARCF).

Archivo del Registro Civil único de defunciones de Madrid (ARCUDM).

Archivo fotográfico de la Fundación Pablo Iglesias (AFFPI).

Archivo Histórico de la Universidad de Santiago (AHUS).

Archivo Histórico Diocesano de Mondoñedo (ADM).

Archivo Municipal de Ferrol (AMF).

Archivo Nacional de Cataluña (ANC).

Archivo Naval de Ferrol (ANF).

Archivo Privado Carlos Abeledo Maristany (A.P.C.A.M.).

Archivo Privado López-Dafonte (A.P.L-D).

*Arquivo do Reino de Galicia* (A.R.G.).

*Institute International of Social History, Amsterdam* (IIHS, Ams).

## **BIBLIOGRAFÍA**

ACADEMIA GALEGA DE CIENCIAS: *La industrialización de la sardina hace doscientos años. La pesca en Galicia en la época de Cornide Saavedra. Discurso lido no acto da presentación por Don Francisco López Capont e Resposta do académico numerario Excmo. Sr. Don Francisco Bermejo Martínez*. Santiago de Compostela, 1986.

BARREIRO FERNÁNDEZ, Xosé Ramón (1986). *Historia de la ciudad de La Coruña*. La Coruña. Editorial La Voz de Galicia, S.A.

BEIRAS, Xosé Manuel (1972). *O atraso económico de Galicia*. Vigo, Galaxia.

BELLO, José M<sup>a</sup> et al. (1995). *Historia de A Coruña. Perillo-Oleiros (A Coruña)*, Vía Láctea editorial.

BERAMENDI, Justo (2016). *Historia mínima de Galicia*. Madrid, Editorial Turner.

BREY, Gérard. (1984). *Construcción naval, obreros y conflictos sociales en El Ferrol a finales del siglo XIX*. Estudios de historia social, Madrid, número 30, julio-septiembre 1984, pp. 79-136.

BREY, Gérard (2001). *Pablo Iglesias los socialistas y el movimiento obrero en Galicia (1890-1910)*. Ayuntamiento de La Coruña.

CARBALLO, Francisco et al. (1993). *Historia de Galicia*. Vigo, Promocions Culturais Galegas, S.A., cuarta edición.

CARMONA BADÍA, Xoán (1990). *El atraso industrial en Galicia. Auge y liquidación de las manufacturas textiles (1750-1900)*. Barcelona, Editorial Ariel, S.A.

CARMONA, Xoán; NADAL, Jordi (2005). *El empeño industrial en Galicia. 250 años de Historia, [1750-2000]*. Fundación Pedro Barrié de la Maza.

CASTILLO, Santiago (1989). *Historia del Socialismo Español*. Dirigida por Manuel Tuñón de Lara. Barcelona, Manuel Tuñón de Lara y L'Avenc, S.A., vol. 1 (1870-1909).

DARDÉ MORENO, Carlos (2001). *Los Borbones: Alfonso XII*. Madrid, Arlanza Ediciones S.A.

DAVIÑA SÁINZ, Santiago (1996). *Historia y descripción de la ciudad de La Coruña por Don Antonio Rey Escariz*. La Coruña, Imprenta y Estereotipia de Vicente Abad (1886). Ayuntamiento de La Coruña.

DUBY, Georges; PERROT, Michelle (Dirs.) (2000). traducción de Marco Aurelio Galmarini: *Historia de las mujeres en Occidente: El siglo XIX*, Madrid. Santillana, S.A., t.4.

ESDAILE, Charles; LYNCH, John (2007). *Historia de España. La etapa liberal: 1808-1898*. Madrid, El País, S.L., tomo 17.

*Exposición elevada A Su Magestad la Reina Nuestra por la Junta Provincial de Agricultura, Industria y Comercio de La Coruña. Solicitando el planteamiento de Reformas Marítimas que, en consonancia con la ley de 21 de julio de 1865, deberán ser el complemento de la supresión del derecho diferencial de bandera para la importación terrestre.* Coruña. Imp. y Lit. de Domingo Puga, 1867.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Manuel. *Anarquismo* En CAÑADA, Silverio (Ed.) *Gran Enciclopedia Gallega* (1974), Santiago/ Gijón, tomo 2, pp. 75,76.

GARCÍA DOMÍNGUEZ, Raimundo (Borobó) (2001). *A naciencia do socialismo en Galicia. Pablo Iglesias, O Galego.* Vigo, Editorial Galaxia S.A.

GARCÍA QUEIJIDO, ANTONIO (*Fidel*) [1905]. *Pablo Iglesias en el Partido Socialista: Biografía-semblanza.* En GARRIGÓS FERNÁNDEZ, Agustín et al. (2002). *Obras Completas de Pablo Iglesias. Biografías y Recuerdos.* Presentación de Cándido Méndez. Edición a cargo de Aurelio Martín Nájera. Fundación Pablo Iglesias (Madrid). Instituto Monsa de Ediciones (Barcelona), p.320.

GARRIDO MOREIRA, Emilio (2011). *As viaxes de Pablo Iglesias por Galicia.* Deputación de A Coruña, Fundación Luis Tilve.

*Informe del Comisario Presidente Benito Maristany Ferrer del Consejo Provincial de Agricultura, Industria y Comercio. Relativamente a la crisis agrícola.* (1888). La Coruña, Imprenta y Papelería de Puga, Real 30.

JUANA, de, Jesús; PRADA, Julio (coords.); ALONSO ÁLVAREZ, Luis et al. (2005). *Historia contemporánea de Galicia.* Barcelona, Editorial Ariel S.A.

LÓPEZ CAPONT, Francisco (1998). *El desarrollo industrial pesquero en el siglo XVIII. Los salazoneros catalanes llegan a Galicia.* A Coruña, VENUS artes gráficas, s.a.

LÓPEZ GONZÁLEZ, Rosa María (2009). *120 anos do 1º de Maio en Galicia.* Santiago, Fundación Luis Tilve.

LÓPEZ-DAFONTE SANJUÁN, José María M. (1985). « La Agrupación Socialista ferrolana (1891-1903)», *La Voz de Galicia*, 06-12-1985, p.38.

----- (2019). «Las Sociedades mercantiles en A Coruña y Ferrol vinculadas al apellido catalán *Maristany*», *Nalgures*, n.º XV, pp.243-280.

MARISTANY Y HERMANO, Benito. (1886). *Rápidos apuntes sobre la pesca de la sardina en Galicia*. La Coruña, Tip. El Alcance.

MARX, Eleonor (2022). *La pregunta por la mujer desde una perspectiva socialista & otros textos sobre feminismo y revolución*. Edición, prólogo y notas de Guillem Gómez Sesé. Traducción de los textos de Luisina Rüedi, Guillen Gómez & Lucho Tapia. (Barcelona /Santiago de Chile, 2022). Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Gobierno de Chile.

MIGUEZ MACHO, Antonio (2008): *La construcción de la ciudadanía a través de los movimientos sociales: El movimiento obrero en Galicia (1890-1936)*. Santiago de Compostela. Colección de *Estudios* n.º 47, Fundación 10 de marzo, 2007.

MORAL SANDOVAL, Enrique (1984): *Pablo Iglesias: Escritos y discursos. Antología crítica*. Santiago de Compostela. Ediciones Sálvora.

MORAL SANDOVAL, Enrique; CASTILLO, Santiago (coords.) (2002). *Construyendo la modernidad. Obra y pensamiento de Pablo Iglesias*. Madrid. Editorial Pablo Iglesias.

MOSQUERA SUEIRO, Xesús et al. (2017). *Crónica dos inicios da Agrupación Socialista da Coruña*, Deputación da Coruña.

OLIVIER, Albert (1971). *La Comuna*. Madrid, Alianza Editorial.

PALOMARES IBÁÑEZ, Jesús María: *Socialismo: Los orígenes del Partido Socialista en Galicia*, en CAÑADA, Silverio (Ed.) *Gran Enciclopedia Gallega* (1974). Santiago- Gijón, tomo XXVII, pp.205-209.

PALOMARES IBÁÑEZ, Jesús María; FERNANDEZ CASANOVA, M<sup>a</sup> del Carmen (1894). *La Comisión de Reformas Sociales y la Cuestión Social en Ferrol (1884-1903)*. Universidad de Santiago de Compostela.

RAMÍREZ GABARRÚS, Manuel. (1980). *La construcción naval militar española (1730-1980): La Empresa Nacional Bazán y sus antecedentes históricos*. E.N. Bazán C.N.M., S.A.

RIVERA CESÁREO/VÁZQUEZ, Víctor (1883). *Guía de Galicia*. Madrid, Imprenta de Fortanet.

SANTALLA LÓPEZ, Manuela (1996). *Historia da UGT de Ferrol e comarca (1890-1972)*. Santiago de Compostela, Fundación Luis Tilve.

TUÑÓN DE LARA, Manuel (1985). *El movimiento obrero en la historia de España (I)*. Madrid, SARPE.

VALÍN FERNÁNDEZ, Alberto (1990). *Galicia y la Masonería en el siglo XIX*. Sada, Edición do Castro.

VÁZQUEZ GONZÁLEZ, Alexandre (2013). «Las oleadas de emigración gallega a Sudamérica», en CAGIAO VILA, Pilar (coord.) *La emigración gallega a América del Sur*. A Coruña, Hércules de Ediciones S.L.

VILLARES, Ramón (ed.); BARRAL, Margarita; MIGUEZ, Antonio (2007): *O mundo do traballo en Galicia*. Fundación Empresa - Universidad Gallega (FEUGA).

VV.AA.: *Diccionario Biográfico del Socialismo Español 1879-1939*. Madrid, Editorial Pablo Iglesias.

## INTERNET

*F.S. (Iglesia de Jesucristo de los Santos de los últimos días). Utha.*

«España, Provincia de La Coruña, registros municipales, 1648-1941», *Family-Search* (<https://www.familysearch.org/ark:/61903/1:1:KNNM-8FT>: Sun Mar 10 02:50:21 UTC 2024), Entry for Francisco Fernandez García, 1889.

[https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/amarinaribadeo//20/06/04/03/tres-marinanos-presidentes-centro gallego-habana-haciendo historia/0033\\_201604x3c6994 htm](https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/amarinaribadeo//20/06/04/03/tres-marinanos-presidentes-centro gallego-habana-haciendo historia/0033_201604x3c6994 htm) [30-08-2024].

[https://www.fincas.es/wpcontent/upload/Migración/Artículos/FUNCAS\\_PEE/02art2](https://www.fincas.es/wpcontent/upload/Migración/Artículos/FUNCAS_PEE/02art2) (30-08-2024).

<https://www.digital.csic.es/handle/1026/344470> [30-08-2024].

<https://www.hdl.handle.net/10481/78667> [30-08-2024].

<https://www.farodevigo.es/pontevedra> [30-08-2024].

GARCÍA-LOMBARDERO, J. (s/f). *La economía de Galicia en los siglos XIX y XX*. [https://www.funcas.es/wpcontent/uploads/Migracion/Articulos/FUNCAS\\_PEE/020art2](https://www.funcas.es/wpcontent/uploads/Migracion/Articulos/FUNCAS_PEE/020art2) (2024).

GONZÁLEZ GARCÉS-SANTISO, A. et al (2011) «Historia del Centro Oceanográfico de Vigo. Los primeros años: 1917-1974», *Instituto de Estudios Vigueses*, p.147. <https://digital.csic.es/handle/10261/344470> (2024).

GUREÑA, J.L. (1995). *Los orígenes de la reglamentación de la prostitución en la España contemporánea. De la propuesta de Cabarrús (1792) al Reglamento de Madrid (1847)* URI: <https://hdl.handle.net/10481/78667> (2024).

# O ESPIRITISMO NA CIDADE DE FERROL NO SÉCULO XIX: O CENTRO «LA REENCARNACIÓN»

---

**Carlos Pereira Martínez**  
[carlospereiramartinez@yahoo.es](mailto:carlospereiramartinez@yahoo.es)

## Resumo

Neste artigo faise un percorrido pola primeira etapa do movemento espiritista na cidade de Ferrol, no último tercio do século XIX, a través do Centro “La Reencarnación”, fundado en 1883, lembrando a figuras como a publicista Isabel Peña Quintana ou Ángel Mouriz Balado, Ramón Bujones Gándara, Secundina Rodríguez Barcia e Raimundo Sardiña Vázquez.

## Resumen

En este artículo se hace un recorrido por la primera etapa del movimiento espiritista en la ciudad de Ferrol, en el último tercio del siglo XIX, a través del Centro «La Reencarnación», fundado en 1883, recordando a figuras como la publicista Isabel Peña Quintana o Ángel Mouriz Balado, Ramón Bujones Gándara, Secundina Rodríguez Barcia y Raimundo Sardiña Vázquez.

## Palabras clave

Ferrol, Espiritismo, Isabel Peña Quintana, Ángel Mouriz Balado, Ramón Bujones Gándara, Secundina Rodríguez Barcia, Raimundo Sardiña Vázquez.

## Key words

Ferrol, Spiritism, Isabel Peña Quintana, Ángel Mouriz Balado, Ramón Bujones Gándara, Secundina Rodríguez Barcia, Raimundo Sardiña Vázquez.

## Introdución

O espiritismo, doutrina xurdida en Francia a mediados do século XIX, tivo como máximo teórico a Hippolyte Léon Denizard Rivail (*Allan Kardec*)<sup>1</sup>. Establece como principios «a inmortalidade da alma, natureza dos espíritos e as súas relacións coas persoas, as leis morais, a vida presente, a vida futura e o porvir da humanidade, segundo a ensinanza dada polos espíritos superiores coa axuda de diversos médiums»<sup>2</sup>.

Tivo unha certa implantación en Galicia, con grupos, na etapa inicial, na Coruña, Santiago, Ordes, Ferrol, Lugo ou O Rosal, e simpatizantes en varias vilas do país<sup>3</sup>.

---

1 Este pensador sistematizou a doutrina espiritista na súa obra *El libro de los espíritus* (1857). Outros textos seus serían *El libro de los médiums* (1860), *Qué es el espiritismo* (1862), *El Evangelio según el espiritismo* (1864) [https://es.wikipedia.org/wiki/Allan\\_Kardec](https://es.wikipedia.org/wiki/Allan_Kardec).

2 <https://es.wikipedia.org/wiki/Espiritismo>

3 Pereira Martínez, 2024. A el remitimos para ver o asentamento deste movemento en Galicia.

## O espiritismo na cidade de Ferrol: precedentes

Con anterioridade a que se constituía oficialmente en Ferrol unha asociación de filiación espiritista, constatamos que a revista desa corrente *La Revelación*, publicada en Alicante, tiña un grupo de suscritores simpatizantes na cidade. Destaca E. Z., dende 1875 a 1878<sup>4</sup>; dúas mulleres, E. A. B.<sup>5</sup> e J. H.<sup>6</sup>, e outros dous varóns, A. C. e J. T.<sup>7</sup>

A primeira entidade, o Centro «La Reencarnación», de Ferrol, teríase constituído legalmente o 12-01-1883<sup>8</sup>.

Nestes primeiros tempos encontramos donativos de 1 peseta de alguén de Ferrol, na colecta «Dinero para los pobres» que acollía as páxinas do semanario *La Luz del Porvenir*<sup>9</sup>.

## A figura de Isabel Peña Quintana

### Os anos en Cádiz

A mediados destes anos oitenta é cando constatamos a presenza activa, en Ferrol, de Isabel Peña Quintana, nacida o 18-12-1865 en San Fernando (Cádiz)<sup>10</sup>.

---

4 *La Revelación*, Alicante, 20-02-1875, 20-02-1877, 20-03-1878.

5 *La Revelación*, 20-02-1875.

6 *La Revelación*, 20-02-1877.

7 *La Revelación*, 20-02-1875. Fixémonos eco destas suscricións en Pereira Martínez, 2024: 332.

8 *La Irradiación*, Madrid, 15-04-1892.

9 *La Luz del Porvenir*, Gracia, 01-07-1886, 14-06-1888 e 20-09-1888.

10 Para reconstruír a etapa inicial en Cádiz utilizamos, ademais das fontes que se citarán, a seguinte bibliografía: Fides, 1931: 16-17; Anónimo, 1944: 14 -que copia o artigo de Fides-; García de Espiñeira, 1954; Bogo, 1971: 180-181; Rideout, 2016: 61; Soto, 2020. Seguindo fundamentalmente a Bogo, pero analizando criticamente varios artigos de Isabel, para poder coñecer mellor o seu pensamento, a súa ideoloxía... é importante o traballo de Egea, 2018: passim. Moi recentemente, xa practicamente redactado este artigo, encon-

Era filla do zapateiro Juan José Peña Gómez (natural de San Fernando, Cádiz) e Isabel Quintana Ariza (de Vejer de la Frontera, Cádiz). Os avós paternos foron Benito Peña e María Gómez Acosta (os dous da Real Villa de la Isla de León, Cádiz), e os maternos foron José Quintana Cordero e Ana Ariza (os dous de Vejer de la Frontera, Cádiz); e os bisavós maternos, Bernardo Quintana e María Cordero (tamén de Vejer de la Frontera)<sup>11</sup>. Tivo un irmán maior, Luis<sup>12</sup>.

Cando comezou a divulgarse en Cádiz o espiritismo, chegaron ao seu poder exemplares da revista *La Luz del Porvenir*, fundada e dirixida por Amalia Domingo Soler. A lectura dos artigos foina estimulando e animando a escribir, facéndoo nun espazo que lle proporcionaba tranquilidade, o cemiterio da cidade. Eses traballos iniciais foron coñecidos polo enxeñeiro e espiritista pacense Juan Marín y Contreras, que viu que neles «había una preclara conciencia». Marín, presidente da sociedade espiritista de Cádiz, mantiña correspondencia con Amalia, enviándolle varios destes textos, que lle gustaron moito; á súa vez, ela remitiulle libros e números da revista, animándoa a estudar a filosofía racionalista para a súa mellor divulgación. O primeiro artigo publicouse o 14-09-1882, e titulábase «El Amor»; tiña 17 anos.

Nesa época frecuentaba o centro espiritista «La Buena Nueva», de Barcelona, Felipe Córdoba Carrascosa. Sabedora de que el ía ir a Cádiz, pediulle Amalia se podía levar un paquete seu a unha amiga. Felipe entregoullo, sentíronse atraídos e casaron en 1885, seguramente na segunda metade do ano.

Felipe, nacido ca. 1859, era fillo de Francisco Córdoba Martínez e Francisca Carrascosa León, os dous nados en Sevilla. Francisca era filla de Agustín Carrascosa Moreno, de Sevilla, e Josefa León, de Morón de la Frontera; Francisco, de Juan Córdoba Lara, de Baena, Córdoba, e María Ana Martínez Colorado, de Fuentes de Andalucía, Sevilla.

---

tramos unha nova publicación sobre Isabel, da autoría de Almisas Albéndiz, 2024, á que remitimos para completar estes datos gaditanos.

11 <https://www.familysearch.org/tree/pedigree/landscape/L17S-TDC>  
<https://www.familysearch.org/tree/pedigree/landscape/L17S-PH7>

12 Almisas Albéndiz, 2024.

Irmáns de Felipe foron Manuel, Ceferino, José María e Juan: Ceferino nacido en Soria, e os outros en Sevilla<sup>13</sup>.

No mes de outubro de 1884 falece en Cádiz o pai de Isabel. O seu enterro foi civil, asistindo grande número de amigos<sup>14</sup>.

Antes de instalarse en Ferrol, xa publicara un bo feixe de artigos<sup>15</sup>.

### Isabel Peña en Ferrol

Cando chegan a Ferrol? Felipe probablemente fíxoo antes; lemos nunha noticia: «Cartas detenidas en la Administración de correos de esta ciudad por insuficiente franqueo ó dirección durante la 2.<sup>a</sup> quincena del mes de Abril. Isabel Peña, Cádiz»<sup>16</sup>.

Un artigo de Isabel, o primeiro datado nesta cidade —setembro de 1886— danos a pista sobre ela —ou quizais a parella—: «En la tarde de uno de los últimos días del mes de Julio, apoyados lánguidamente en la borda de un precioso buque de vapor, que nos alejaba al rápido y poderoso impulso de su máquina, del magnífico puerto de C[ádiz]»<sup>17</sup>.

---

13 <https://www.familysearch.org/tree/pedigree/landscape/L17S-TDC>  
<https://www.familysearch.org/tree/pedigree/landscape/L17S-PH7>

14 *El Iris de Paz*, Huesca, 15-12-1884.

15 En *La Luz del Porvenir* saíron: «El amor» (14-09-1882, pp. 134-135); «Cruces para las mujeres» (15-03-1883, pp. 345-347); «Impresiones» (29-09-1883, pp. 137-142); «La mayor riqueza» (03-01-1884, pp. 262-263); «La mujer» (06-11-1884, pp. 190-192); «Consecuencias del fanatismo religioso» (12-03-1885, pp. 329-333); «Las almas gemelas» (13-08-1885, pp. 91-94); «En el cementerio» (28-01-1886, pp. 286-288, e 04-02-1886, pp. 295-296); «Amor y constancia» (18-03-1886, pp. 342-346; 01-04-1886, pp. 364-365; 08-04-1886, pp. 369-371); «Á Kardec (en su XVII aniversario)» (17-06-1886, p. 27). Outro texto foi «El Progreso» (*El Iris de Paz*, 31-10-1884, pp. 3-5). Tamén Albisas Albéndiz, 2024.

16 *El Correo Gallego*, 01-05-1886.

17 «Emociones», asinado como Isabel Peña de Córdoba e datado en Ferrol en setembro de 1886. (*La Luz del Porvenir*, 04-11-1886, pp.194-194). Albisas Albéndiz, 2024.

Xa instalada en Ferrol, ten noticias do falecemento en Cádiz, o 27-11-1886, do seu padriño, e apoio intelectual, Juan Marín y Contreras<sup>18</sup>.

A Felipe encontrámolo nun Padrón de Ferrol de 1886-1887, de cédulas persoais: N° orde: 8171. Felipe Córdoba Carrascosa, 28 anos, de Trévago, Soria, casado, residente, vive en Sinforiano López, 122, clase de cédula que debe expedirse; 11<sup>19</sup>.

E do Padrón da cidade de 1887, recollemos os seguintes datos, xa do matrimonio:

Na rúa Sinforiano López, n.º 122, residen Felipe Córdoba Carrascosa, de 28 anos, casado, le e escribe, natural de Trévago, Soria, residente, leva 2 anos en Ferrol, Mestre confiteiro.

Con el vive a súa esposa Isabel Peña Quintana, de 23 anos, le e escribe, natural de San Fernando, Cádiz, residente, leva 2 anos en Ferrol. A filla do matrimonio, Luisa Córdoba y Peña, de 6 meses de idade, natural de Ferrol, Coruña, residente, leva 6 meses en Ferrol. E un criado, cociñeiro, Domingo Seoane, de 16 anos, natural de Aranga (Lugo) (sic), non le nin escribe, residente, leva dous anos en Ferrol<sup>20</sup>.

Neste ano, publica «Espiritismo (Á Kardec)», datado en Ferrol en marzo de 1887<sup>21</sup>.

Noticias de 1886 e 1887 informan que aparecía no elenco de colaboradores da revista espiritista bonaerense *La Fraternidad*<sup>22</sup>.

---

18 *La Luz del Porvenir*, 17-02-1887, p. 312; Albisas Albéndiz, 2024.

19 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-LDST-B?i=536&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNFB-JF1>

20 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2NLV-8?i=419&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNF5-GK2>

21 *La Luz del Porvenir*, 09-06-1887, pp. 21-22. O texto foi lido na «Tarde literaria y musical dedicada á la memoria de Allan Kardec, D. Antonio Escurós y Tomás Padró», celebrada o día 17 de abril no Círculo Espiritista «La Buena Nueva» da vila de Gracia (Barcelona).

22 Almisas Albéndiz, 2024.

Mentres, o seu esposo establece un negocio relacionado coa súa profesión. Tres documentos da Inspección da Contribución industrial e de Comercio, relacionados co Concello de Ferrol, achégannos algúns datos:

Primeiro documento:

«Relación de las industrias que deben ser alta en la matrícula de este Ayuntamiento [de Ferrol]. Por diferencias de clases unas y por no hallarse inseridas otras, según á continuación se detalla, descubiertas en virtud de las gestiones practicadas por el Inspector que suscribe.

[...]

N.º de orden: 7.

Nombres y apellidos de los contribuyentes: Felipe Córdoba. Domicilios: Sinforiano López 122. Industrias que ejercen en la actualidad: Confitería. Tarifas por que contribuyen actualmente: 4ª 9ª. Clases por que deben contribuir: 4ª 6ª. Aumento de cuotas para el Tesoro: 137 pta. Ferrol, 30-04-1888»<sup>23</sup>.

Segundo documento:

«Tarifa 4ª. Artes y Oficios. Cuotas de la Clase 6ª. 1-Número de orden: 200. 2-Nombre: Córdoba, Felipe. 3- Calle y número de su habitación ó del local en que ejercen su industria: Sinforiano López, 122. Confitería —Por traslado de clase 9ª— Mitad de la diferencia de cuotas de tarifa. Fecha de la declaración ó de la resolución del expediente de comprobación administrativa: 1º de Julio 1887. Año económico de 1887-1887. Altas del mes de Abril de 1888. Ferrol, 20-5-1888»<sup>24</sup>. Tiña que pagar un total de 92,65 pesetas anuais, 23,17 por trimestre.

---

23 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2FQP-7?i=33&cc=2015359&-cat=1201759>

24 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2FQH-Y?i=105&cc=2015359&-cat=1201759>

(Para a confitería: Arquivo Municipal de Ferrol, Caixa RC-5350, Padrón da Contribución industrial e de comercio, 1887-1888).

Terceiro documento:

«Tarifa 4ª. Cuotas de la clase 9ª. N.º orden: 120. Nombre: Córdoba, Felipe. Profesión, industria, arte ú oficio por que contribuyen: Horno de bollos. Calle y número de la casa habitación: Sinforiano López 122. Total a pagar: 58,16 pta. Cuota trimestre: 14,54 pta. Ferrol, 27-06-1888. Año económico 1887-1888»<sup>25</sup>.

(Para «horno de bollos»: Arquivo Municipal de Ferrol, Caixa RC-5351. Padrón de la Contribución industrial y de Comercio, 1887-1888).

### O seu discurso no Teatro Romea

Integrada na vida ferrolá, pronto terá ocasión Isabel Peña de tomar a palabra nun importantísimo acto librepensador. Aínda que a prensa non a cite, participou Isabel como oradora nun acto organizado polo grupo anticlerical e librepensador «Martín Lutero», celebrado o día 19-01-1888 no Teatro Romea, co obxecto de dar a coñecer ao mestre que viña dirixir a escola laica proxectada<sup>26</sup>. Esta abriría as portas o 1 de febreiro.

Falou ese mestre, «que por cierto resultó muy catalán», [era Antonio Gasso], pronunciaron discursos Rovillard e Lenzano «y un niño dió algunos vivas á doña Rosario Acuña y á don Ramón Chies». Previamente léranse cartas de

---

25 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2FQ8-K?i=158&cc=2015359&cat=1201759>

26 «Esta noche se celebra en el teatro Romea una conferencia pública que tiene por objeto explicar las ideas libre-pensadoras, estando la disertación á cargo del profesor catalán de la escuela laica, cuya llegada á Ferrol anticipamos» (*La Monarquía*, 19-01-1888); mencionaban que ía vir, pero como propagandista “de la doctrina del libre-pensamiento”, non como mestre, uns días antes. (*La Monarquía*, 17-01-1888). Citan este mitin Romero Masiá, 2002, e López-Dafonte Sanjuán, 2019: 261-262.

adhesión por José Rodríguez Álvarez e polo director de *La Democracia*, José Castro Labrada. O local estaba cheo<sup>27</sup>.

Pola súa parte, o xornal católico *La Monarquía* tamén ofrece información do acto, empregando sempre un ton desprezativo e mesmo insultante. Minusvalora as intervencións dos oradores e cualifica o acto de completo fracaso mesmo recoñecendo que o teatro estaba a rebordar<sup>28</sup>.

Mais este xornal non acertou cando afirmaba que o acto fora un fracaso porque, noutro medio, lemos: «A consecuencia de la velada celebrada hace pocos días por los libre-pensadores del Ferrol en el Teatro Romea, los 122 socios protectores con que contaban para sostenimiento de la escuela láica, se han elevado al número de 205»<sup>29</sup>.

Coñecemos o texto do discurso pronunciado por Isabel no citado mitin:<sup>30</sup>

*SEÑORES:*

*Hay actos que no es necesario aplaudir; ellos solos por sus grandes resultados se recomiendan y hacen su elogio; actos, cuyos efectos son de tanta trascendencia, que cuanto se diga referente á ellos es pálido. El paso que han dado unos cuantos hombres amantes del progreso y de la libertad, no necesita alabanzas, sus consecuencias son su mejor aplauso, pero no obstante, nosotros que hemos arrojado hace tiempo de nuestra mente necias preocupaciones, nosotros que desde lo más íntimo de nuestra alma profesamos un fervoroso culto á las nobles y levantadas ideas del libre-pensamiento, venimos, a pesar de la insuficiencia y pequeñez de nuestra*

---

27 *El Correo Gallego*, 20-01-1888; *La Voz de Galicia*, 21-01-1888.

28 «En la reunión de ayer, nadie ganó nada, si se exceptúa el propietario del *Teatro-Romea*, que con la inmensidad de público que le invadió, ha hecho la prueba práctica de la resistencia de materiales de su teatro». *La Monarquía*, 20-01-1888.

29 *La Voz de Galicia*, 27-01-1888; *Las Dominicales del Libre Pensamiento*, Madrid, 04-02-1888.

30 «Discurso leído por doña Isabel Peña de Córdoba en el Teatro Romea de Ferrol» (*La Luz del Porvenir*, 12-04-1888, pp. 373-375). Fai unha análise ampla desta intervención Egea, 2018: 227-230. Achega un breve comentario Almisas Álbéndiz, 2024.

*inteligencia, impulsados por un profundo sentimiento de entusiasmo, á encarecer en la medida de nuestras fuerzas las ventajas que reporta á la familia y á la sociedad la enseñanza láica, su influencia en el Progreso moral é intelectual de los pueblos, y á rendir el humilde, pero justo tributo de nuestra admiracion y simpatía á los valientes fundadores de ésta escuela, timbre el mas eminente, láuro el mas glorioso, que pueden ofrecer á la civilizacion los libre-pensadores de esta ciudad.*

*El gigantesco adelanto del período en que vivimos, período revolucionario y reparador, de emancipacion para todas las servidumbres, de justicia para todas las aspiraciones lejítimas, exige la creacion de esos centros de enseñanza llamados escuelas láicas, verdaderos talleres de la Regeneracion humana, gimnasios donde ensayan sus débiles fuerzas los grandes pensadores del porvenir.*

*El Progreso, á manera de un sol esplendoroso, extiende sus vívidos resplandores por todos los ámbitos del planeta, iluminando paulatinamente, hasta las conciencias mas rutinarias, hasta las mas rudimentarias inteligencias, y nuestro pueblo siempre amante de la cultura, no podía permanecer indiferente al desarrollo progresivo, á ese movimiento ascendente que se observa por todas partes.*

*Las escuelas láicas, como todo lo nuevo, encuentran muchos impugnadores y los tienen, pero como dice un insigne filósofo “Cuanto mas grande y mas trascendental es una idea mas adversarios encuentra, se puede juzgar de su importancia, por la violencia de los ataques que se le dirijan” y todo el que quiera pensar comprenderá que las escuelas láicas son por la enseñanza que en ellas recibe el niño, enseñanza eminentemente moral y racionalista, exenta de rutinarismos y absurdas supersticiones, las únicas que están llamadas á regenerar al hombre, porque es la que le aparta de los vicios que le embrutecen y le degradan, porque en ellas se levanta el pedestal de la gran familia humana, porque en ellas los grandes sacerdotes del Progreso, siembran la semilla de la ciencia que un dia dará los ópimos y sazonados frutos de la paz universal.*

*La enseñanza escolástica, encerrada en el estrecho círculo de absurdos principios, es rutinaria, cuando no retrógada por el cúmulo de errores que inculca en la tierna imaginación de los alumnos y el rutinarismo solo sirve para estacionar el espíritu, porque absorbe la sávia purísima del sentimiento, atrofinando las nobles facultades intelectuales, distintivos preciosos que nos hacen superiores á todas las especies de la Creación; por eso queremos las escuelas láicas, porque en ellas se da la verdadera enseñanza científica y racional, que dignifica al hombre, poniéndole á la altura de su gran misión, porque como dice Morayta en su último discurso repitiendo las palabras de un docto dominico «en ellas la ciencia es libre, los métodos libres, la elección de las cuestiones libres, el profesor libre, sucediendo así que en ellas la libertad lo anima todo y todo lo vivifica» y he aquí lo que queremos nosotros, la verdadera vida que es el libre examen<sup>31</sup>.*

*Implantar la enseñanza láica y abogar por ella debe ser la única y exclusiva aspiración de todo el que sacudiendo el yugo teocrático, de todo el que emancipándose de la ominosa servidumbre de la imposición dogmática, se proclame con el noble entusiasmo de los grandes caracteres, adepto de esa religión (1) «sin sacerdotes.... sin milagros» de esa religión sacrosanta, que tiene por tema: «Dirijirse a sí mismo marchando hacia la perfección: Afirmer el Derecho, el Deber, la Justicia y la Fraternidad humana, la Solidaridad universal, la aspiración á la Perfección».*

*Grande es la influencia de la enseñanza libre en la cultura de los pueblos, pues ella es el principal motor de la civilización por eso este acto solemne es un verdadero acontecimiento, que formará época en los faustos de ésta ciudad.*

---

31 Trataríase do discurso «La civilización faraónica y las razones y medidas en cuya virtud se extiende a tantas comarcas», pronunciado na Universidade Central na apertura do curso 1884-1885, que causaría un grande escándalo —sería excomulgado por varios bispos— e apoio por parte do progresismo e o estudantado, que protagonizou unha revolta. Baixo este título, Morayta facía unha defensa sen concesións da liberdade de cátedra e do ensino laico. Sería publicado en Madrid, en 1884, pola Tipografía de Diego Delicado.

*¡¡Sociedad libre-pensadora del Ferrol!! recibid nuestra sincera felicitacion por haber creado una escuela láica, templo donde uno de esos héroes humildes llamados profesores de enseñanza, que trabajan penosamente por conseguir la reforma social, instruya á los hombres del porvenir!!*

*¡¡Salud humilde grupo libre-pensador: goza dulcemente en tu obra; sigue defendiendo los resplandores de la verdad, demostrando con tus hechos cual es la verdadera mision del libre-pensamiento!!*

*¡Esforzados obreros del progreso, salud y prosperidad!!!*

(1) *Fauvely*

Debeu publicar igualmente algún artigo na prensa local —cremos que foi en *La Democracia*—; así se pode deducir dunha noticia na que, referíndose ao artigo dunha muller, Elvira Montero, que o xornal *La Monarquía* pensaba que era un pseudónimo e resultou ser a esposa de Gabriel Rodríguez, secretario do grupo librepensador «Martín Lutero», dicía: «Como no es muy común á lo menos en Galicia, que las señoras escriban con la elegancia que lo hacen la Sra. Montero y la Sra. Córdoba no extrañe *La Democracia* nuestro engaño atribuyendo á otra pluma los renglones que dábamos cuenta»<sup>32</sup>.

En 1888 Felipe, con nome simbólico *Kardec*, grao 1º, industrial de profesión, fai parte da loxa «Esperanza, n.º 40» de Ferrol, instalada o 16-3-1888<sup>33</sup>.

Como dela eran membros Pedro Maristany, Lino Yrigoyen e José Castro Labrada, podemos supoñer que quizais Felipe tiña xa contacto anterior con eles, o que tería facilitado que a súa esposa pronunciase o citado discurso no Teatro Romea<sup>34</sup>.

---

32 *La Monarquía*, 13-02-1888. Lamentablemente, case non se conservan números do xornal republicano desta época.

33 Valín Fernández, 1990: 228-230.

34 Tamén Egea (2018: 229), intúe que «Isabel Peña tuvo que tener cierta fama o prestigio en Ferrol, o quizás su marido tenía influencias, porque de lo contrario no le habrían pedido

Isabel, pola súa parte, intégrase no asociacionismo cultural ferrolano, en concreto no «Nuevo Liceo»<sup>35</sup>. O sábado 07-04-1888, a sección dramática da entidade celebra unha velada no Teatro Romea, cun programa que comezaría cun número musical, ao que seguirían tres pezas teatrais: a comedia en dous actos e en prosa, orixinal dos señores Pérez e Campo-Arana, titulada *Las Medias Naranjas*, que representarían as mozas Marés e os señores Campos, Arriaga, del Ojo e Marés. A continuación, a comedia nun acto e en verso de Francisco Flores García, *La Mas Preciada Riqueza*, que estaría a cargo da señora D.<sup>a</sup> Isabel Peña de Córdoba e os señores Vázquez, Arriaga, Dopico, Quintana e Marés. Finalizaría a velada co xoguete cómico nun acto e en prosa, de A. Ramos Carrión, titulado *Perro, 3, 3º izquierda*, a cargo das señoritas Marés e os señores Campos e Vázquez<sup>36</sup>.

Neste ano publica «Á Kardec», datado en Ferrol no mes de abril de 1888<sup>37</sup>. E, uns meses despois, ofrecerá un relatorio no Centro Espiritista de Ferrol<sup>38</sup>. Nel, ademais de gabar o ideario espiritista, contraponéndoo ao dogmatismo católico, fai unha chamada sobre a importancia de que a muller tivese unha educación racional e sólida, «una instrucción mas lata, mas extensa, mas despojada de sofismas ridículos, y absurdos convencionalismos». Canto maior fose o seu desenvolvemento intelectual, maiores serían os froitos da súa acción na familia e na sociedade.

Finalizaba comentando que era a segunda vez que lía en público (a primeira sería a do mitin no Teatro Romea), e que dedicaba este traballo «á este Centro, dando con ello una pequeña prueba de mi adhesion y simpatía, tanto á su digna Junta, como á todos los individuos de ambos sexos que la componen, y á quienes tengo una verdadera satisfaccion, en llamar hermanos».

---

que diera un discurso en la apertura de este centro».

35 Esta entidade xa estaba en constitución en marzo de 1884. (*El Correo Gallego*, 27-05-1884).

36 *El Correo Gallego*, 05-04-1888. Citado tamén por Albasas Albéndiz, 2024.

37 *La Luz del Porvenir*; 31-05-1888, p. 10. Este texto foi lido na «Tarde literaria y musical dedicada á la memoria de Allan Kardec, D. Antonio Escurós y Tomás Padró», celebrada o 22 de abril no Círculo Espiritista «La Buena Nueva» da vila de Gracia (Barcelona).

38 «Confidencia familiar. Discurso leído por Isabel Peña de Córdoba en el Centro Espiritista de Ferrol». (*La Luz del Porvenir*, 11-10-1888, pp. 165-167). Cítalo Albasas Albéndiz, 2024. Reproducímolo no Apéndice I.

Uns meses despois, en setembro de 1888, en Barcelona, desenvolveuse o Primeiro Congreso Internacional Espiritista. Dentro das entidades adheridas estaba o Centro Espiritista (Ferrol)<sup>39</sup>.

Por estas datas o seu esposo ten que atender obrigas militares. Como individuo do Batallón Reserva de Betanzos n.º 63, debía pasar revista ante o alcalde de Ferrol dentro do mes de outubro de 1888. [...] Félix (sic) Córdoba Carrascosa)<sup>40</sup>.

### **A familia Córdoba-Peña en Mondoñedo**

Non sabemos que lles puido pasar (quizais o negocio non era rendible). O certo é que a familia abandona Ferrol, —probablemente a comezos de 1889— e trasládase a Mondoñedo, na veciña provincia de Lugo.

A noticia dánola a publicación dun novo artigo en *La Luz del Porvenir*, logo dun ano de silencio. Trátase de «Los niños», datado na vila de Mondoñedo en «Julio 1889»<sup>41</sup>, no que expresa o seu fondo amor maternal e que achega algunhas novidades vitais. Nel, vemos que a súa filla Luisa xa ten dous anos, e aparece un novo membro da familia, Gonzalo, un bebé de berce.

Cal foi a razón de escoller este lugar? Algunha amizade recomendoullo? Sexa o que fose, a familia instálase a vivir na vila, na rúa de Padilla, como veremos.

Respecto de Gonzalo, este fillo tivo que nacer en Mondoñedo xa que, dúas décadas despois, aparece denunciado como prófugo:

---

39 *La Luz del Porvenir*, 04-10-1888. Suplemento á *La Luz del Porvenir del número 20 de 4 de octubre de 1888*.

40 *La Monarquía*, 19-10-1888.

41 *La Luz del Porvenir*, 01-08-1889, pp. 94-96. Albasas Albéndiz, 2024, cita este artigo; mais non está seguro de se a familia vivía en Mondoñedo ou estaba de vacacións.

*D. Francisco Díaz Portas, Alcalde constitucional de Mondoñedo*

*Hago saber: que el Ayuntamiento que presido, en sesión celebrada el día 20 del corriente mes, acordó declarar prófugos con todas las responsabilidades legales á los mozos de este distrito que á continuación se expresan, por no haber comparecido al acto de clasificación y declaración de soldados.*

*En su consecuencia, ruego á todas las autoridades se sirvan proceder á la busca y captura de los referidos prófugos, poniéndolos á disposición de esta Alcaldía, si fueren habidos.*

*Mondoñedo 30 de Abril de 1910.*

*Francisco Díaz Portas.*

*Reemplazo de 1910 [...] Número 18: Gonzalo Córdoba Peña, de Padilla<sup>42</sup>.*

Por outra parte, Felipe estableceu un pequeno negocio, concretamente un figón. Mais, ao marcharen á Arxentina, quedou algo pendente de pagar de contribución industrial. Nunha «relación de los individuos que han sido declarados fallidos por esta Administración, según resulta de los expedientes aprobados y que se publican en el Boletín Oficial...», emitida pola Administración de Contribucións directas da Provincia, no que se refire ao Orzamento de 1889-1890, figura Felipe cunha partida fallida de 6,73 pesetas. O documento ten data do 28-07-1890<sup>43</sup>. Meses despois, vólveselle reclamar a mesma cantidade. O documento é de 27-11-1890<sup>44</sup>.

---

42 *Boletín Oficial de la Provincia de Lugo*, Lugo, 06-05-1910. Padilla era unha antiga e céntrica rúa de Mondoñedo, hoxe chamada Alfonso VII.

43 *Boletín Oficial de la Provincia de Lugo*, 01-08-1890.

44 *Boletín Oficial de la Provincia de Lugo*, 03-12-1890.

## A Arxentina



Isabel Peña Quintana

Intuíu Almisas Albéndiz, acertadamente, que a familia debeu chegar a Arxentina a finais de 1889. Pola nosa parte, podemos precisar máis cando e de onde partiron.

Revisando unha base de datos<sup>45</sup>, encontramos a seguinte información:

Luisa (de dous anos), Gonzalo (cremos que serían 9 meses e 7 días) —tería nacido por febreiro de 1889— e Felipe Córdoba (pon equivocadamente Felipa),

---

45 <https://cemla.com/buscador/>

de 30 anos, casado, panadeiro (pon panadeira), partiron do porto da Coruña, nun buque que non se precisa, chegando a Arxentina o 12-12-1889.

Mais non fomos quen de encontrar a información de Isabel, que sería semellante.

Nos primeiros tempos da súa estadía no país austral, Isabel seguirá publicando na revista barcelonesa algúns artigos máis<sup>46</sup>.

Puidemos localizar unha interesante información sobre a familia nestes primeiros anos. Así, no Censo da capital arxentina, de 1895, figuran os seguintes datos:

Felipe Cordova, varón, 35 anos, casado, español, comerciante, sabe ler e escribir; Isabel P. de Cordova, muller, 29 anos, casada, española, comerciante, sabe ler e escribir, tivo 5 fillos e leva 9 anos casada; Luisa Cordova, muller, 8 anos, solteira, sabe ler e escribir, vai á escola. E Gonzalo Cordova, varón, 6 anos, solteiro, español, non sabe ler nin escribir, non vai á escola<sup>47</sup>.

Destes datos, extraemos a conclusión de que Amalia, a nova filla mencionada en 1891, xa morrera, o mesmo que os outros dous fillos máis que Isabel tivera, dos que descoñecemos onde e cando naceron.

En Arxentina, Isabel terá unha destacadísima actividade na Confederación Espiritista Argentina, da que sería vicepresidenta en varias ocasións<sup>48</sup>.

---

46 «La estrella polar» (*La Luz del Porvenir*, 27-08-1891, p. 128); «¡¡Pobrecito!!» (*La Luz del Porvenir*, 10-12-1891, pp. 255-256); «Los niños» (*La Luz del Porvenir*, 24-03-1892, pp. 373-374; xa o publicara antes o 1-8-1889: a súa filla Luisa figura agora con catro anos, Gonzalo xa se amaña el só e, no berce, está unha nova filla, Amalia). Tamén publicarán na revista o «Discurso de la Sra. Isabel Peña de Córdoba en el 1er aniversario del Centro Espiritista “Providencia”» (que demostra que xa estaba integrada no movemento espiritista, e era respectada). (*La Luz del Porvenir*, 02-06-1892, pp. 17-18).

47 Os datos son de 10-05-1895. Sección 14, Subdivisión 20, Ciudad de Buenos Aires, Capital Federal, Argentina. Pieza o folio: 199.

<https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:S3HT-62HW-PTQ?view=index&personArk=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AMWCK-VNM&action=view>

48 Ceccarini, 1953: 203-205.

Mais non nos estenderemos nesta etapa da súa vida<sup>49</sup>. Diremos tan só que, despois dunha longa doenza (xa en outubro de 1928 sufriu unha repentina enfermidade que puxo en perigo a súa vida, da que logrou recuperarse, aínda que a doenza non puido ser extirpada; e en 1930 perde a vista<sup>50</sup>) faleceu Isabel o 25-10-1932. Publicarase unha ampla necrolóxica, na que se lembrará o seu intenso labor na CEA<sup>51</sup>.

Grazas a noticias desta etapa arxentina podemos saber como era o seu carácter<sup>52</sup>:

*Era Isabel una mujer franca, afable y distinguida en su porte, daba expansión a sus pensamientos con esa seguridad que daba la convicción de hechos vividos. Admiraba y proclamaba la libertad de las ideas directrices que conducen hacia la emancipación moral. Era Isabel una entusiasta idealista, asistía con gran interés a los actos y conferencias en diversas salas, haciendo oír su voz en las polémicas y debates, dando su opinión de asentimiento o refutando conceptos que no concordaban con sus principios.*

## Últimos anos de «La Reencarnación»

### Novas actividades

Volvemos a Ferrol. Aínda que a presenza de Isabel Peña Quintana tivo que deixar pegada, o certo é que o grupo de Ferrol segue activo. No estío de 1891, o Grupo recibe a visita de correlixionarios da Coruña, narrada pola espiritista, residente nesa cidade, Regina Goyanes Capdevila, en artigo datado na Coruña o 26-08-1891 e titulado «Impresiones. Mi viaje al Ferrol». Salienta Regina o

---

49 Para un coñecemento máis exhaustivo desta etapa vital en Arxentina remitimos ao citado traballo de Almisas Albéndiz, que lle dedica bastantes páxinas da súa monografía.

50 García de Espiñeira, 1954, art. cit.

51 Anónimo, 1932: 5-7.

52 García de Espiñeira, 1954, art. cit.

«entusiasmo que anima á los inolvidables espiritistas del “Centro la Reencarnación” de dicho pueblo». Causáralle unha grata sensación «la cariñosísima acogida que nos dispensaron los espiritistas del Ferrol. No nos conocían personalmente y les bastó saber que profesábamos la misma doctrina para que nos recibieran con el mayor entusiasmo». Afirmar que «nunca fuí tan feliz como los dichosos momentos que pasé en union de los hermanos del Ferrol; su memoria jamás se borrará de mi alma y tan grande es la gratitud que atesora mi corazón á las delicadas atenciones que nos dispensaron, que no encuentro frases para demostrarles mis sentimientos». E finaliza o artigo desexando a maior prosperidade e engrandecemento do Centro ferrolano<sup>53</sup>.

Ao ano seguinte, nunha nova que nos proporciona ampla información do Congreso Espiritista Hispano-Americano é Internacional, organizado por «La Fraternidad Universal», que se desenvolveu en Madrid entre o 20 e o 24 de outubro de 1892, vemos que unha das entidades adheridas foi «La Reencarnación», de Ferrol, que era a Delegación n.º 19 de «La Fraternidad Universal»<sup>54</sup>. Ese Centro «es de gran importancia y trascendencia para aquella población y sus inmediaciones, pues compónese de un número muy respetable de hermanos que, entusiasmados, irradian la sublime doctrina en todas direcciones, para lo cual están apoyados por la ilustración científica de su dignísimo presidente D. R. B.»<sup>55</sup>.

Tamén neste ano, unha das adhesións ao Congreso Universal de Librepen-sadores, que se tiña previsto celebrar no outono en Madrid, organizado polo semanario *Las Dominicales del Libre Pensamiento* (e que sería suspendido e procesados os organizadores), é a do Centro ferrolano, que tería como delegado a «Doña Julia Ortiz»<sup>56</sup>. Mais nada encontramos desta muller que a relacione con Ferrol.

---

53 *La Luz del Porvenir*, 01-10-1891, p. 172. Recollímolo, sintetizado, en Pereira Martínez, 2024: 343.

54 *Revista de Estudios Psicológicos*, Barcelona, novembro 1892. *El Sol*, Lima, 15-01-1893. AAVV, 1893: 12.

55 *La Irradiación*, Madrid, 15-04-1892. Trátase de Ramón Bujones Gándara.

56 *Las Dominicales del Libre Pensamiento*, 07-10-1892.

Varios ferroláns aparecen, na sección Correspondencia administrativa, como suscritores da publicación espiritista *La Irradiación*.

Un deles é V. C. Ademais de referencias á súa suscripción<sup>57</sup>, tamén sabemos que lle remiten «La Lumiere»<sup>58</sup>. Cremos que pode tratarse de Valentín Cabrera.

Varias referencias hai tamén a R. B. [Ramón Bujones], tanto sobre envío de números que lle faltaban<sup>59</sup>, anotación de pedido, entrega dunha carta súa ao señor Sellés<sup>60</sup> ou que lle remitiron exemplares de *Los Espíritus*<sup>61</sup>.

Tamén estaba suscrito, e enviábenselle libros que pedira, A. M. V.<sup>62</sup>. Cremos que pode tratarse de Avelino Morales Vázquez, *Flammarion*, grao 3º, membro da loxa «Voltaire n.º 45» en 1889<sup>63</sup>. O seu nome simbólico é o dun célebre espiritista.

Non sabemos quen pode ser T. F., que tamén está suscrito e ao que se lle remite «La Lumiere»<sup>64</sup>, nin P. E., tamén suscrito á publicación<sup>65</sup>.

O grupo «La Reencarnación» tamén envía datos para figurar no *Almanaque de La Irradiación* para 1893<sup>66</sup>.

A revista publicará, en dúas entregas, o artigo «Redención y expiación», datado en Ferrol o 06-02-1893, da autoría de «Ángel Mouros Balallo» (que realmente sería Ángel Mouriz Balado)<sup>67</sup>. Tiña relación cun artigo publicado pola espi-

---

57 *La Irradiación*, 30-03-1892, e 01-05-1893.

58 *La Irradiación*, 15-06-1892.

59 *La Irradiación*, 16-10-1892.

60 Tratábase do escritor espiritista Salvador Sellés Gosálbez. *La Irradiación*, 01-07-1893.

61 *La Irradiación*, 18-07-1893. Era o autor o célebre médico e espiritista Manuel Otero Acevedo.

62 *La Irradiación*, 01-02-1893.

63 Valín Fernández, 1990: 236.

64 *La Irradiación*, 15-04-1892 e 15-06-1892, respectivamente.

65 *La Irradiación*, 15-04-1892.

66 *La Irradiación*, 16-09-1892.

67 *La Irradiación*, 16-03-1893 e 01-04-1893. Anunciarase a súa publicación en febreiro: Ferrol.- Centro «La Reencarnación». Su artículo «Redención y expiación» se publicará

ritista Concepción Castilla, do que tiveran noticia nunha sesión celebrada en «La Reencarnación» o día 18 de xaneiro, pola comunicación dun «espírito desencarnado», antes de que ningún dos presentes tivese visto nin lido ese artigo. A revista chegaría ao día seguinte, e foi cando comprenderon o extraño da comunicación, que «la dio un médium parlante con regular lentitud para poder ser copiada, es muy fácil se omitiera algún concepto, que diera más valor á la siguiente opinión medianímica»; texto que envía para a publicación.

Quen era Ángel Mouriz Balado, o autor do artigo?

Naceu en Fene o 28-11-1852. Casado con Joaquina Rico Grandal, nacida o 06-01-1858 en Neda<sup>68</sup>. Debeu casar con ela no verán de 1887<sup>69</sup>. Nun Padrón de Ferrol deste ano figura como casado, e reside nun cuartel na rúa Iglesia; ten 35 anos e é condestable<sup>70</sup>.

Dentro da Mariña, tivo diversos destinos (Porto Rico, Cádiz, Ferrol..., os navíos «Reina Regente» ou «Teresa»...). Chegaría a primeiro condestable. O último destino que lle coñecemos foi na fábrica de Trubia<sup>71</sup>. Falece en 1898<sup>72</sup>.

---

en cuanto terminemos el de la señora Castilla. (*La Irradiación*, 16-02-1893). Publicámolo no Apéndice II.

68 Padrón de Ferrol, 1889. Viven na rúa Galiano. <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-JN9T-BB?i=201&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNNM-XWM>. Nesa mesma rúa, no nº 36, 2º, seguen vivindo en 1894: <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-297K-H?i=238&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNN9-487>

69 Por real orde, concedéuselle indulto por non ter presentado en tempo oportuno a súa partida de matrimonio. (*La Monarquía*, 21-07-1887; *El Correo Gallego*, 03-08-1887). A parella non terá descendencia.

70 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2NGG-F?i=329&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNF5-K6R>

71 *El Correo Gallego*, 28-02-1897.

72 Arquivo Municipal de Ferrol. Libro rexistro de enterramentos no cemiterio de Canido. Referencia: ES.GA.15036.AM/1.1.1.3.6.1.1.12.220//L.Caixa 220 - 10529 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-K57L-F?i=448&cc=2015359>

Ademais dos seus vínculos co espiritismo, tamén foi francmasón e teósofo. Fixo parte da loxa ferrolana «Voltaire n.º 45»; tiña o grao 1º e o nome simbólico de *Aristóteles*<sup>73</sup>. Respecto da teosofía, nunha carta que Florencio Pol Ramos envía á revista *Sophia*, remite a acta da primeira sesión na que quedara constituída, o 15-09-1895, a Rama Teosófica de Ferrol, sendo nomeado presidente Ángel Monriz (sic) Balado e secretario Adolfo Manzano López: «Felicitamos al Sr. Pol y demás miembros de la Sociedad Teosófica de la Coruña por el acuerdo tomado, constituyéndose en Rama, lo cual ha de prestarlos mayor fuerza, aun cuando también aumente su trabajo».<sup>74</sup> Sabemos que está suscrito igualmente á *Revista de Estudios Psicológicos*<sup>75</sup>.

### **Un enterro polo rito espiritista: Secundina Rodríguez Barcia**

Seguindo un ritual espiritista, por propia decisión da finada, celebrouse o 05-09-1893 o sepelio de Secundina Rodríguez Barcia, esposa do presidente de «La Reencarnación», Ramón Bujones Gándara.

Na prensa ferrolá que puidemos consultar, localizamos a súa esquelá. A casa mortuoria estaba en Castañar, n.º 59. O día 5 sería o traslado do cadáver ao cemiterio. Non se celebraría ningunha misa. E, «por disposición de la familia no se reparten esquelas ni la acompañará comisión de duelo»<sup>76</sup>. Tiña Secundina 36 anos.

Máis detallada é a necrolóxica que publica unha revista espiritista barcelonesa

---

73 Valín Fernández, 1990: 234-236.

74 *Sophia*, outubro de 1895; Pereira Martínez, 2015.

75 Correspondencia con novas suscripciónes. Ferrol.- A. M. B. (va el talón) id, id. n.º 355. (*Revista de Estudios Psicológicos*, Barcelona, 15-01-1897).

76 *El Correo Gallego*, 05-09-1893 e 06-09-1893.

## **NECROLOGÍA**

*A los que dudan de los consuelos que la Doctrina espiritista proporciona, podríamos presentarles como ejemplo el de nuestro querido hermano, Presidente del Centro “Reencarnación” del Ferrol, D. Ramón Bujones, que recientemente ha visto desencarnar á su adorada esposa, y ha podido comprobar, en tan críticos momentos, cuánto vale una convicción racional y elevada como la de nuestra Doctrina.*

*Durante el último período del mal, sentía la enferma que el cuerpo, cual lámpara que ve extinguirse su luz, iba perdiendo fuerzas hasta que ya eran tan sólo momentos los que le quedaban de vida material; pero llena de fe en el porvenir, y con la conciencia tranquila del que aquí cumplió con su deber, procuraba consolar á cuantos la rodeaban al darles el adiós de despedida, al que su esposo y familia contestaban: «hasta luego». Mi entierro, le había dicho, quiero que sea el más humilde; una caja sin adorno alguno; mi cadáver, á la tierra. ¿Para qué lápida, si tú no has de olvidarme nunca? Deseo que el féretro vaya rodeado de pobres, y me acompañes tú hasta el momento en que me den sepultura.*

*Cumpliéronse sus deseos, y nuestro querido amigo tuvo valor para ir hasta el lugar donde yace la envoltura material de la que durante 18 años de matrimonio endulzó con sus virtudes las amarguras de la vida.*

*¿Y no es más dulce, más consolador y más bello creer que el amor, lazo que une las almas, no se rompe con la muerte, que no entonar como hace la Iglesia el canto de difuntos despidiéndonos de los seres queridos por in aeternum? Y como lo bello es también verdadero y bueno, resulta que nuestra Doctrina es superior bajo todos los puntos de vista á la del Catolicismo.*

*Reciba nuestro querido hermano un cariñosísimo abrazo, y con él nuestro deseo de que haciéndose fuerte al dolor, vea tan sólo una momentánea ausencia en la desencarnación del ser querido con quien compartiera penas y alegrías en esta vida; y aprendamos todos del ejemplo de su amada esposa*

*D<sup>a</sup> Secundina, cómo se deja esta vida material cuando alumbra nuestra inteligencia y anima nuestro corazón el ideal sublime del Espiritismo<sup>77</sup>.*

Por último, outra revista espiritista madrileña tamén se fai eco do pasamento de Secundina noutra breve necrolóxica<sup>78</sup>.

*Nuestro querido hermano el Presidente del Centro «Reencarnación», del Ferrol, ha visto desencarnar á su amada y virtuosa esposa, con la resignación propia de todo buen espiritista. Han acompañado al cadáver numerosos pobres, y su esposo ha asistido al entierro, que ha sido muy humilde, por expresa voluntad de la finada. Reciba el señor Bujones un cariñoso abrazo que le envía esta redacción, deseando también que la turbación del espíritu de su adorada esposa sea rápido.*

Fóra do ámbito territorial de Ferrol, dispoñemos de noticias doutros dous enterramentos semellantes de mulleres espiritistas, ambos os dous casos en Ordes (A Coruña) e relacionados co notario espiritista e teósofo Florencio Pol Ramos. Trátase da súa esposa Francisca<sup>79</sup> e da súa filla Elisa<sup>80</sup>.

### **A figura de Ramón Bujones Gándara, presidente de «La Reencarnación»**

Era fillo de Joaquín Bujones Méndez, de Mugardos (Ferrol) e Josefa Gándara Casales, de Redondela<sup>81</sup>. Naceu en Redondela en 1858. Militar profesional, terá destinos en Filipinas, Pontevedra, Vigo, Ferrol... O seu último ascenso foi

---

77 *Revista de Estudios Psicológicos*, outubro 1893, pp: 309-310.

78 *La Irradiación*, 01-11-1893.

79 *La Voz de Galicia*, 18-9-1892; *Gaceta de Galicia*, Santiago, 19-09-1892, copiando a noticia de *La Voz*. “Necrología”, *Revista de Estudios Psicológicos*, outubro 1892, pp. 189-190).

80 “Necrología”, *Revista de Estudios Psicológicos*, xaneiro de 1894, p. 24.

81 Fernández Vizoso, 2022.

en 1894, a capitán de Infantería de Mariña<sup>82</sup>. En maio de 1901 solicita o pase á situación de excedencia<sup>83</sup>.

Casou en primeiras nupcias con Secundina Rodríguez Barcia. Nun Padrón de Ferrol de contribuíntes por cédulas personais, de 1882-1883, vémosto vivir coa súa sogra, Manuela Barcia, casada, as súas cuñadas Josefa e Elvira, ambas solteiras, e Secundina, que ten 24 anos. El ten 34 anos, e é alférez de Mariña cun salario de 1755 pesetas. Viven na rúa Iglesia, n.º 9<sup>84</sup>. E aínda que non figuren, a parella ten xa dous ou tres fillos. Dous deles serían Ramón (que nacería ca. 1878), e Isidro (nacido en 1881)<sup>85</sup>. Outro fillo foi Arbogasto, que morreu en 1884, e non sabemos cando naceu<sup>86</sup>.

En 1883 fai parte da loxa *Unión Masónica* n.º 219; o seu nome simbólico era *Orígenes* e tiña grao 3º; aparecerá nun listado de «masóns en soños» en Ferrol en 1892<sup>87</sup>.

Como curiosidade, unha irmá de Secundina, María, estaba casada co condestable valenciano José Asensi Quintana<sup>88</sup>, tamén citado como «masón en soños» en 1892<sup>89</sup>. E outra irmá, Josefa, casará en torno a 1891-1892, en segundas nupcias del, co capitán de Infantería de Mariña Valentín Cabrera Fernández,

---

82 *El Correo*, Madrid, 12-09-1894; *La Monarquía*, 27-10-1894.

83 *El Correo Gallego*, 27-05-1901.

84 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2KWH-Z?i=232&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNFY-LHS>

85 Padrón de Ferrol de 1885.

<https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2JZC-6?i=215&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNF1-PQ2>

86 Arquivo municipal de Ferrol. Libro rexistro de enterramentos do cemiterio de Canido. Referencia: ES.GA.15036.AM/1.1.1.3.6.1.1.12.216//L.Caixa 216 - 504.

87 Valín Fernández, 1990: 224, 295.

88 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-JN9Y-MQ?i=212&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNNM-XVS>

89 Valín Fernández, 1990: 582.

natural de Rabanal Viejo (León)<sup>90</sup>. Tamén Valentín figura como «masón en soños» en Ferrol en 1892<sup>91</sup>. Cremos que é o subscritor antes citado de *La Irradiación*<sup>92</sup>.

Terán un segundo fillo de nome Arbogasto, que falecerá o 09-05-1890, aos 2 meses de idade<sup>93</sup>.

O 30-04-1891 nace o que na prensa figura como Secundino Bujones Rodríguez<sup>94</sup>. Mais cremos que realmente sería Arbogasto, un nome que xa era o terceiro fillo que o levaba.

Como xa vimos, a comezos de setembro de 1893 falece a súa esposa Secundina.

No *Internationaler Spiritualischer Adress Almanach* para os anos 1895-1896, compilado por Max Rahn, dentro das entidades existentes en España hai dúas en Galicia: «Ferrol. Coruña. “La Reencarnación”. Prás. D. Ramón Bujones, Iglesia 2» e «La Antorcha Regeneradora», de San Miguel de Tabagón, Pontevedra, presidida por Domingo Domínguez<sup>95</sup>. Mais poida que estes datos sexan anteriores.

No verán de 1896, na igrexa de San Xulián, casa en segundas nupcias con María del Pilar Martínez Fernández<sup>96</sup>. O seu fillo Arbogasto vive, en 1897, cos

---

90 Véxase, como exemplo, o padrón de Ferrol de 1894.

<https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2976-4?i=249&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNN9-4L4>

91 Valín Fernández, 1990: 385.

92 Fillo da parella sería Valentín, capitán de Infantería de Estado Maior, que morreu en Oviedo en novembro de 1936 no transcurso da Guerra civil. (*La Voz de la Verdad*, Lugo, 18-11-1936).

93 *La Monarquía*, 12-05-1890.

94 *La Monarquía*, 01-04-1891.

95 International Association for the Preservation of Spiritualist and Occult Periodicals: *Ubersinnliche\_welt\_v3-4\_1895-1896\_covers\_and\_internationaler\_spiritualischer\_adress\_almanach*

96 Segundas amoestacións: *La Monarquía*, 24-07-1896.

seus avós maternos, Nicolás e Manuela, e a súa tía Elvira.<sup>97</sup> Non sabemos onde estaba Isidro nestas alturas; si, o seu fillo Ramón, que andaba por Madrid: era cabo primeiro de Infantería de Mariña<sup>98</sup>.

Regresa de Filipinas a finais de 1898. No Padrón de Ferrol de 1899 figuran vivindo na rúa Sagasta, n.º 98, 2º. Aparecen as dúas fillas do matrimonio: Carmen, de 2 anos, natural de Ferrol, e [Ana] María, de 3 meses, natural de Ferrol<sup>99</sup>. Sen embargo, no Padrón do ano seguinte el non vive con elas<sup>100</sup>. Arbogasto, de 7 anos, segue cos avós<sup>101</sup>. En 1904 o seu fillo Arbogasto emigra a Cuba<sup>102</sup>. Ao ano seguinte, morre en Serantes o seu fillo Isidro. Por disposición do finado, enterrouse o cadáver civilmente<sup>103</sup>. Houbo, ao parecer, grandísima oposición do clero a este sepelio civil<sup>104</sup>.

Cinco meses despois morre en San Xoán de Filgueira Manuela Barcia Vivero, nai da súa defunta esposa Secundina; tamén era sogra, como vimos, de Valentín Cabrera, casado en segundas nupcias coa súa filla Josefa<sup>105</sup>. Temos a impresión de que Isidro debeu vivir con esta familia materna en Serantes.

Nestes primeiros anos do século XX aparece como convencido republicano. Vemos o seu nome en varios mitins.

---

97 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2P96-YN?i=480&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNFT-LTR>

98 *El Correo Gallego*, 03-04-1897.

99 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-22XR-H?i=401&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNFR-2ZM>

100 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-K57H-N?i=478&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNNS-SNQ>

101 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-K576-F?i=414&cc=2015359&personUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNNS-MC2>

102 [https://arquivo.galiciana.gal/arpadweb/gl/consulta/resultados\\_ocr.do?id=354827&tipoResultados=BIB&posicion=6&forma=ficha](https://arquivo.galiciana.gal/arpadweb/gl/consulta/resultados_ocr.do?id=354827&tipoResultados=BIB&posicion=6&forma=ficha)  
Arquivo Municipal de Ferrol. Referencia: ES.GA.15036.AM/1.1.1.3.11.3.1.1//Caixa 470-7 – 2135.

103 *El Noroeste*, A Coruña, 11-03-1905.

104 *El País*, Madrid, 12-03-1905.

105 *El Correo Gallego*, 19-08-1905.

O primeiro deles, nunha velada celebrada no Centro Republicano para conmemorar o 30 aniversario da proclamación da República en 1873. Intervirán Santiago de la Iglesia, presidente do partido, e directivos do Centro, como Wilman, Liste, Felipe Martínez, López González... e Bujones, «Capitán de Infantería de Marina retirado», que di que era republicano dende neno, como o fora a súa nai. Agora, retirado do servizo das armas, podía defender, dentro da súa humildade, á República. Cre que «esta Nación reclama hombres que recuerden á los antiguos» e *saúda á xuventude*, «porque ella traerá la democracia republicana»<sup>106</sup>.

Na noite do 13-04-1903 celebrouse no Casino de la calle del Sol o mitin organizado polo partido republicano. Presidiu o acto Santiago de la Iglesia. Un dos oradores foi Bujones, que pronuncia un discurso «de tonos revolucionarios»<sup>107</sup>.

Tamén intervén nun mitin de propaganda republicana celebrado no salón de baile «Nuevo Merendero» de San Xoán de Filgueira, no concello de Serantes. Outro dos oradores foi o seu cuñado Valentín Cabrera<sup>108</sup>.

Preside o 09-05-1904, no local do Centro Republicano, un mitin organizado pola «Juventud demócrata», para protestar do atentado cometido contra os republicanos de Sestao e Baracaldo —e tamén os de Alcalá del Valle e Montjuich—. Bujones foi un dos que tomou a palabra; outro, o presidente do partido republicano de Serantes, Valentín Cabrera, e varios mozos. «Fueron muy violentos los discursos pronunciados»<sup>109</sup>.

E tamén tomará a palabra no acto de conmemoración do 11 de Febreiro celebrado no local do Centro Republicano. Presidido o acto por Cándido Fernández Catani, faláron igualmente Santiago de la Iglesia, José López González e o coñecido médico da Coruña José Rodríguez Martínez (o «médico Rodríguez»)<sup>110</sup>.

---

106 *El Correo Gallego*, 12-02-1903.

107 *La Voz de Galicia*, 14-04-1903.

108 *El Correo Gallego*, 22-09-1903.

109 *El Noroeste*, 10-05-1904.

110 *El Correo Gallego*, 13-02-1905.

Non temos máis noticias del ata o seu falecemento en outubro de 1912. Segundo a prensa, veciños da rúa San Roque e Ánimas, na que residía no n.º 26, 1.º, *sorprendéronse de que non tivese aberto a porta da casa, e avisaron á policía. Pediuse autorización ao Xulgado, mais xa se presentaran as autoridades xudiciais. Derribada a porta, comprobouse que Bujones morrera, suponse que repentinamente. O seu cadáver sería trasladado ao cemiterio, para facerlle a autopsia. Deixaba viúva e fillos*<sup>111</sup>.

Algúns xornais mencionan uns días despois que «dicho señor vivía completamente solo y desde hace tiempo padecía de tuberculosis pulmonar, como así se ha comprobado en la diligencia de la autopsia»<sup>112</sup>.

A noticia chega ata Guadalajara, onde residía o seu fillo Ramón, destinado alí profesionalmente e tamén colaborador en prensa. Dise na necrolóxica que o finado «hombre de extensa cultura», era moi apreciado e sentía «un grande amor para los humildes». Ao obter o retiro da Mariña «fue elevado a la presidencia del Círculo republicano de la citada población, cargo que aún desempeñaba al morir»<sup>113</sup>.

Logo do seu pasamento, a súa viúva iniciaría os trámites para cobrar a pensión<sup>114</sup>.

Respecto da súa prole, Ramón será destacado xornalista e poeta, ademais de desenvolverse profesionalmente noutros ámbitos. E do seu fillo Arbogasto, emigrado a Cuba, sairá unha importantísima saga de actores, actrices e bailaríns dos máis importantes da historia de Cuba<sup>115</sup>.

---

111 *El Correo Gallego*, 28-10-1912. Noticia máis breve da morte en: *La Voz de Galicia*, 30-10-1912; *El Noroeste*, 30-10-1912; *El Miño*, Ourense, 01-11-1912. Cítase simplemente *El Eco de Santiago*, Santiago, 31-10-1912.

112 *El Progreso*, Pontevedra, 01-11-1912; *El Diario de Pontevedra*, Pontevedra, 2-11-1912.

113 *La Palanca*, Guadalajara, 06-11-1912.

114 *El Correo Gallego*, 30-11-1912, *Noticiero de Vigo*, Vigo, 07-01-1914.

115 Fernández Vizoso, 2022, proporciónanos interesantísima información sobre esta familia.

## Febreiro de 1894. Un novo centro: O Centro de estudos psicológicos «La Reencarnación»

Descoñecemos se o anterior centro esmoreceu; todo indica que si, xa que non tería lóxica fundar outro. Neste caso, a iniciativa é de Raimundo Sardiña Vázquez, que presenta na alcaldía de Ferrol dous exemplares do regulamento do Centro de estudos psicológicos «La Reencarnación», que trata de establecer na cidade e da cal será o presidente<sup>116</sup>. Eses estatutos tamén se presentaron no Goberno civil, para a súa aprobación<sup>117</sup>.

O certo é que xa un ano antes fora elixido presidente da Delegación «Alba Espírita», de Santander; así o comunicaba Domingo López Mira, que anunciaba tamén que, por causas alleas á vontade dos seus socios, dita Delegación suspendía temporalmente as súas funcións<sup>118</sup>. Pouco máis durou a entidade, xa que, nunha acta da sesión do Consello Directivo de «La Fraternidad Universal», de 31-01-1893, autorizábase ao citado López Mira a recoller os documentos regulamentarios da xa disolta delegación cántabra<sup>119</sup>.

A entidade ostentaba o n.º 34 de «La Fraternidad», e se adherira ao Congreso Espiritista celebrado en Madrid en outubro de 1892<sup>120</sup>.

Revisando diversos padróns de Ferrol, vemos que Raimundo naceu en Pontedeume o 13-07-1861, e casou con María Antonia Fonte Ares, da mesma vila, nacida o 04-04-1855. Fillos da parella foron Sara, Raimundo, Ramiro, Alberto<sup>121</sup> e Mariña (que morrería aos 8 meses)<sup>122</sup>. Todos nacidos en Ferrol

---

116 *El Correo Gallego*, 01-02-1894.

117 *El Correo Gallego*, 20-02-1894. Este xornal o cualifica de «Teosofía pura».

118 *La Fraternidad Universal*, Madrid, n.º 1, xaneiro de 1893.

119 *La Fraternidad Universal*, n.º 2, febreiro de 1893.

120 AAVV, 1893: 12.

121 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2P96-ZF?i=517&c-c=2015359&personaUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNFT-PHQ>

122 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-JN9Y-TC?i=160&c-c=2015359&personaUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNNM-DRD>

agás Ramiro, que o fixo en Santander. A familia vivirán en diversos domicilios na cidade departamental.

Profesionalmente foi primeiro militar da Armada, do corpo auxiliar de oficinas, como escribinte<sup>123</sup>. A comezos de 1897 é promovido a 1º escribinte, mais uns meses despois solicita a separación do servizo<sup>124</sup>. *Vémolo tamén* como administrador subalterno en Ferrol da compañía Arrendataria de Tabacos<sup>125</sup>, e, no padrón do ano seguinte, xa administrador<sup>126</sup>. Anos despois, ao cargo da Compañía de Tabacos engadiría o de Inspector local do Timbre<sup>127</sup>.

En 1901 é elixido concelleiro de Ferrol polo sexto distrito. Era monárquico independente<sup>128</sup>. Queda viúvo en novembro de 1909<sup>129</sup>, e aínda vivía en 1927<sup>130</sup>.

Outro posible simpatizante do espiritismo, polo seu nome simbólico, puido ser Manuel Derungs Cárceles, *Flammarión*, grao 14º, membro da loxa «Francisco Arouet de Voltaire n.º 118»<sup>131</sup>.

---

123 *El Correo Gallego*, 09-1-1887. Un dos seus destinos foi Santander, -onde naceu o seu fillo Ramiro, como vimos-, de aí que fose elixido presidente da entidade espiritista desta cidade, da que, loxicamente, debía facer parte con anterioridade.

124 *El Correo Gallego*, 03-03-1897 e 24-08-1897.

125 *El Correo Gallego*, 08-08-1896.

126 <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:939N-2P96-ZF?i=517&cc=2015359&personaUrl=%2Fark%3A%2F61903%2F1%3A1%3AKNFT-PHQ>

127 *El Correo Gallego*, 30-12-1903.

128 *El Correo Gallego*, 11-11-1901.

129 *La Correspondencia Gallega*, Pontevedra, 17-11-1909.

130 *El Correo Gallego*, 04-11-1927.

131 Valín Fernández, 1990: 270.

## APÉNDICES

### I. «Confidencia familiar. Discurso leído por Isabel Peña de Córdoba en el Centro Espiritista de Ferrol». (LLDP, 11-10-1888, 165-167)

Queridos Hermanos:

No son mis escasas dotes oratorias, las que me conducen ante vosotros, no son mis ningunas aptitudes para el noble ejercicio de la palabra, las que me hacen ocupar un puesto, que en verdad no me pertenece, por lo limitado de mi inteligencia, y escasez de conocimientos: son solo si, la suma benevolencia de la digna Junta Directiva de este Centro, mi afan inmenso de progreso y el vivo entusiasmo que me inspira, ese grande y purísimo ideal que confunde nuestras almas, en fraternal abrazo, esa doctrina dulce y regeneradora, que tiene por base el perfeccionamiento humano, la esperanza de un *mas allá*, eterno y progresivo, como consecuencia lógica, y la caridad, por resultado práctico, en una palabra, la grande, la sublime, ciencia espírita, sol esplendente, que se vislumbra en los horizontes de la conciencia humana, luz celestial, cuyos purísimos destellos iluminando nuestra razon, nos alienta en esta dolorosa peregrinacion guiando nuestros inciertos pasos en la escabrosa senda de la vida hácia nuestro verdadero é inmortal destino.

Preconizar las grandes, las inmensas ventajas, que nos reporta, para nuestro adelanto moral é intelectual, el conocimiento del espiritismo y más aun la práctica de sus sublimes máximas, encarecer en la medida de mis fuerzas, la necesidad de difundir y propagar por todos los ámbitos del universo, los dulces y consoladores principios de la verdad espírita, sin desmayar ante las sarcásticas carcajadas de los necios, sin retroceder ante el ridículo, y sin que nos arredren los obstáculos, que la ignorancia, ó la mala fé, pueda suscitar á nuestra activa y entusiasta propaganda; y señalar la necesidad urgentísima, que tenemos especialmente las mujeres de desarrollar nuestra inteligencia por medio del estudio, y de educar nuestro sentimiento, para cumplir dignamente nuestra grande y celestial mision.

He aquí los temas, que contando previamente con vuestra benevolencia, me propongo desarrollar (en este modesto trabajo; que bien pudiéramos llamar confianza familiar) siquiera sea muy someramente, para no abusar de la cariñosa atención, que prestais á mis palabras.

Bien conocida nos es, la transcendental y benéfica revolución, que el Espiritismo ha operado en nuestras creencias y costumbres, disipando con su luz purísima los tenebrosos abismos que en las mentes forma la negra noche de la ignorancia, y destruyendo, con la fuerza poderosa de su lógica el error, virus ponzoñoso, inoculado en la humana inteligencia, por las viejas religiones positivas; pues bien, en nosotros los que tenemos la inmensa dicha de conocer los sublimes teoremas de la santa doctrina espiritista, doctrina llamada á confundir á todas las almas en el puro sentimiento del amor, los que sentimos palpitar en nuestro corazón, la divina moral espírita, y recibimos en nuestro cerebro, las irradiaciones de su luz, los que vemos tras el horizonte sensible de la fosa, una existencia inmortal desenvolviéndose eterna y progresivamente en el *dia sin noche del infinito*, los que tenemos la mas alta concepción de la divina justicia, sintetizada en la ley equitativa de las compensaciones, los que en fin, sabemos, que nuestras desventuras de hoy, son la justa consecuencia de nuestros desaciertos de ayer, tenemos el sagrado é ineludible deber de hacer participar á nuestros hermanos la bienhechora creencia que nos alienta, que nos vivifica, que nos hace sonreír en la tierra, que siembra de flores esta senda de espinas, sustituyendo el frío escepticismo, que petrifica el corazón del materialismo, por el suave calor, que emana de esa ciencia bendita, cuyos efluvios apagan nuestra sed, y á cuyo influjo bienhechor brotarán en él, las hermosas flores del sentimiento, cuyo aroma eleva el espíritu hasta el trono de Dios.

Hombres de buena voluntad hacen falta al Espiritismo, «hombres, que busquen en la ciencia la verdad de la vida, y en la pureza del sentimiento, en la abnegación y en el sacrificio la fraternidad universal» y que propaguen con entusiasmo los sanos principios de nuestra sensata y racional filosofía. ¡Convirtámonos, pues, cada cual dentro de nuestra esfera de acción, en apóstoles fervientes del racionalismo cristiano, emblema de amor y paz, sublime irradiación de la verdad suprema! ¡Prepáremos una nueva era de progreso y libertad! ¡aunemos nuestras fuerzas, y esclamemos desde lo más íntimo de nuestras almas!

«Despierta humanidad del degradante sueño, en que te sumieron los enemigos de la ciencia, símbolo grandioso de la divina luz, hora es ya, de que aprendas á mirar por el telescopio de la razon» ¡Despierta, pobre víctima del oscurantismo, y busca en el estudio razonado de la doctrina espírita, el lenitivo de tus dolores, la convicción de que serás grande en el porvenir, la demostracion innegable de la vida infinita, el credo filosófico de la verdadera religion! ¡Hagamos en fin converger nuestros esfuerzos á un solo punto, que debe ser la meta de nuestras aspiraciones; la mas pronta y completa vulgarizacion del Espiritismo. *Todo viene á su tiempo*; es verdad, pero si no trabajamos, si escondemos debajo del celemín la luz que ha iluminado nuestras almas, ¡de cuántos desaciertos y por ende de cuántos infortunios serémos responsables!

¿Sin los nobles y generosos esfuerzos de los Redentores de la especie humana, hubiera esta salido del profundo caos, en que ha estado sumida siglos y siglos?

Prolijo sería enumerar, los inmensos, los incalculables beneficios, que reporta el conocimiento del Espiritismo y la necesidad apremiante de su divulgación, pues está en la conciencia de todos, que para los desheredados de este mundo, para las almas enfermas, para los séres que sufren, (que somos desgraciadamente la generalidad de los habitantes de este planeta,) el conocimiento de la vida de ultratumba, y la convicción de que sus actuales sufrimientos guardan una triste historia de desaciertos, que solo puede borrarse con lágrimas de dolor, es un dulcísimo consuelo y al mismo tiempo el principio de su regeneracion.

Así no insisto más sobre asunto de tanta trascendencia, y terminaré haciendo algunas reflexiones, sobre la mision de la muger, tema harto manoseado, pero no menos importante y trascendental.

¡Que hermosa es, hermanos míos la misión de ese sér, todo sentimiento, todo ternura, que hace con el amor, que es la fuente de su vida, la gran apoteosis de lo bello!

La sociedad debe proteger y realzar á la muger, salvándola de las garras del ultramontanismo y encauzando, sus naturales encantos, por las hermosas vias de la más sólida y racional educacion, pues es ésta, de tanto interés para el progreso de las sociedades modernas, que sin ella, la civilizacion es imposible.

Edúquese á la muger *obra maestra de la creacion*, pero solo instruyéndosela en los principios de la moral mas severa y los de la mas sana lógica, sabrá el progreso social, fin nobilísimo, que se está encomendado.

La educacion moral é intelectual de la muger, es el gran factor de su existencia, pues para que sea útil á la sociedad y a la familia, cumpliendo dignamente sus altos deberes, necesita una instruccion mas lata, mas extensa, mas despojada de sofismas ridículos, y absurdos convencionalismos, que la que hasta el presente ha recibido.

Para que en la familia se opere una gran metamórfisis, para que pueda ser altamente civilizada y armónica, llegando al apogeo, á la plenitud de su grandeza, tal como el progreso indefinido nos la muestra, santificada por el amor, ese gran magnetizador de las almas, necesita á la muger ilustrada, á la muger que avalore sus bellezas por medio de la instruccion, á la muger dignificada por el estudio, engrandecida por la educacion, en una palabra, á la muger esencialmente racionalista, que sin enervantes fanatismos, ni supersticiones retrógadas, rêmoras de la civilizacion, grabe con el buril de su ternura, en el tierno corazon de sus hijos, los nobles sentimientos del amor, de la fraternidad, y del respeto, y esos evangélicos preceptos, que solo las madres ilustradas y virtuosas saben inculcar.

Es pues de suma importancia, que la muger, ese conjunto armonioso de debilidad y de ternura, de fuerza y de sensibilidad, desarrolle su inteligencia, perfeccionando su educacion, pues cuanto mayor sea su desarrollo intelectual, mayores serán los frutos que de su accion resulte en la familia y en la sociedad.

Creo haber dejado sentado, según mi limitado saber, que la educacion de la muger, es el eje, en que se apoya la gran palanca del progreso, la fuerza motriz que lanza y conduce á la sociedad, por los anchurosos cauces de la civilizacion; y aunque nada nuevo os he dicho, porque no hay nada nuevo bajo el sol, es tan necesario insistir sobre tan importante tema, desarrollado con mas brillantez y elegancia por superiores inteligencias, que no he podido por menos que dedicar un recuerdo, á ése sér, que es según la hermosa frase de una distinguida escritora; *una sonrisa de los cielos* é igualmente á la obra grandiosa de su redencion, por la que suspiramos todas las almas amantes del bien y del progreso de la humanidad. Réstame solo deciros, que impulsada por ese mismo

amor á la humanidad, me decidí á leer por segunda vez en público, y aunque humilde mi trabajo, por la pobreza de sus conceptos, he querido dedicarlo á este Centro, dando con ello una pequeña prueba de mi adhesión y simpatía, tanto á su digna Junta, como á todos los individuos de ambos sexos que la componen, y á quienes tengo una verdadera satisfacción, en llamar hermanos.

He dicho.

**II. «Redención y Expiación» (*La Irradiación*, 16-03-1893 e 01-04-1893. Aúnada que figura como autor Ángel Mouros Balallo, trátase de Ángel Mouriz Balado)**

*Ferrol 6 de Febrero de 1893.*

Señor Director de *La Irradiación*.

Muy señor mío y querido hermano: Enemigos por deber de tolerancia, de sostener polémicas un tanto acaloradas respecto á los puntos fundamentales que informan nuestra doctrina espirita, y enemigos también de un dogmatismo cerrado que amordace los vuelos de nuestra razón, me atrevo á remitir á usted copia de la opinión de un espíritu desencarnado, que sin ser llamado ni consultado se sirvió dirigirnos su palabra el día 18 del mes próximo en el Centro de esta localidad: siendo de notar que aquel día ninguno de los asistentes había leído la revista *La Irradiación*, y menos aún el artículo de la ilustrada escritora hermana Doña Concepción Castilla, por lo que todos ignorábamos á quién se refería, hasta el siguiente día que recibido dicho número de la citada fecha, nos lo expliquemos todo. Como la citada comunicación la dio un medium parlante con regular lentitud para poder ser copiada, es muy fácil se omitiera algún concepto, que diera más valor á la siguiente opinión medianímica.

“Llegó á mi conocimiento que una célebre escritora sostiene en una revista de vuestra comunión, que el espíritu en el espacio puede rehabilitarse por medio de un verdadero arrepentimiento, motivado por un profundo dolor, y que éste puede

ser tan intenso que un segundo de sufrimiento en el ser espiritual pueda equivaler á la duración de un siglo para nosotros... ¡No, no! Yo por mi puedo deciros y aseguraros que me hallo muy lejos de que tal me suceda. Y me parece tan ilógico lo expuesto por esa respetable hermana vuestra, que creo pudiera llevaros á la convicción un vulgar ejemplo. Si nó, decidme; si os propusieran elegir entre el más fuerte é insoportable dolor, un agudísimo dolor de muelas por ejemplo, pero que solo tuviera de duración un segundo de tiempo, y un leve, pero continuo, molesto dolor de vientre que os afligiera lentamente durante diez años, borrando durante ese tiempo la calma y alegría de vuestro semblante, ¿qué elegiríais? ¿No es verdad que todos optaríais por el instantáneo aunque intensísimo dolor de muelas? Seguramente: pues hé ahí, que todo a mal causado en las pasadas existencias lo fue durante varios lapsos de tiempo, y sólo por el tiempo, y hasta tanto que se haga tanto bien como mal se hizo á si propio y á sus semejantes, no puede, no, reinar la paz y la tranquilidad en su alma. Solo por el tiempo, por el trabajo y la virtud se pueden borrar del cuadro de las imperfecciones las manchas que le afean.

El arrepentimiento es inmensamente útil, tiene un incomparable poder para cambiar de método, predispone á una inquebrantable vocación que tienda á reparar el mal causado, que tienda á la rehabilitación en fin, pero esto sólo se consigue completamente al liquidar la deuda contraída. Dentro del tiempo se desarrollan todos los sucesos en la Naturaleza. Cae la semilla en la fértil tierra, y sólo con el tiempo germina; crece su tallo, de él arrancan sus gajos y brotan las tiernas y verdes hojas con el tiempo: dentro de éste aparece la flor que luego abre su capullo y enseñando su corola se disponen los estambres á dejar caer su vivificante pólem sobre los pistilos, motivando la misteriosa generación que produce el sazonado fruto producto de la labor providencial, que realiza dentro del tiempo todas las maravillas de la creación.

Yo, yo mismo, que en mi anterior existencia he pecado mucho, abusando del poder y de las riquezas y entregándome á los vicios, yo mismo, repito, soy una prueba elocuentísima, un ejemplar viviente, de que el ser espiritual necesita de la acción del tiempo para la consolidación de la obra humana en el Ser. Qué importa que llegado aquí, habiendo recorrido todos los desaciertos, sufra todo el dolor de un remordimiento intenso? ¿Que importa, si el alma cuando no está bajo la acción de una sólida idea, de una idea fija, de una monomanía,

es susceptible de cambio, y se presentan en ella ideas opuestas? La calma, tan necesaria para entrar en plena rehabilitación, no se puede ejercer en espíritu, porque está sujeto á un continuo vaivén de ideas.

Todo sistema necesita del método, el método requiere calma y yo no la tengo aún. No la tengo, porque las agitaciones del pasado traen conmigo naturalmente las agitaciones del presente.

No se hace la fe en un día; podría su luz benéfica aparecernos bella en un momento, pero no bastan los sentimientos del arte, es preciso la filosofía de la razón que aporta al cabo de una labor adecuada, el convencimiento fijo, invariable.

Así, en mi alma hoy sedienta de descanso, hoy sedienta de trabajo, de rehabilitación decidida, sedienta en fin de ese dulcísimo consuelo que solo pueden disfrutar aquellos que mirando al espejo donde se refleja su conciencia, lo ven límpido refractando las bellas imágenes de sus acciones, esos son los seres espirituales que podrán encontrarse hábiles por la paz de su conciencia, para empresas grandiosas, las empresas del bien.

He visto algunos rayos de esa luz esplendorosa que llamamos verdad, mas ¡ay! La llama inmensa de la verdad religiosa no calienta, no vivifica el espíritu porque se interponen entre ella y mi ser sombras tenebrosas de mi pasado.

[...]

Todo necesita la acción del tiempo; es el tiempo y en el espacio donde naces, crecen, se desarrollan, se amplifican y se perfeccionan de manera progresiva todas las formas naturales. Y no es posible, no está arreglado á la ley el salto brusco, porque si en un momento de emoción ó de entusiasmo somos capaces los pecadores de elevarnos á la concepción bella de los espacios, esa concepción no tiene raíces en tierra fértil, en terreno firme y desaparece, por tanto, como el relámpago que cruza breve ante la vista, cual ráfaga que se desvanece; y volvemos por las propias imperfecciones á caer, por las propias imperfecciones que constituyen en nosotros la rutina, el hábito, la naturaleza del momento.

¡Oh! si bastara un momento de arrepentimiento, producido éste por un dolor intensísimo... ¿qué mérito tendría el que obró bien á conta de tantos y tan grandes sacrificios? Observad que la justicia está representada como la balanza, y no puede en un momento restablecerse el equilibrio entre los platillos; y aunque no cabe comparación entre las cosas materiales y las espirituales, el platillo más levantado se nivela con el que está más bajo merced á la equivalencia de pesos. Pero esta es obra del hombre, mientras que para que la balanza venga al fiel, tratándose de cosas espirituales, es preciso que una acción, mas otra acción, mas muchas acciones que necesitan del transcurso del tiempo, se reúnan y se coloquen en el platillo más alto de la balanza.

Vedlo en mí; ni aun puedo sentir ese dolor intenso que sería necesario para rehabilitarme, porque en continua zozobra, mi alma no puede detenerse para sufrir, aunque así lo desease.

Y por más que ese agudo dolor lacerase la sensibilidad de mi ser, padecería, sentiría remordimiento, sufriría la consecuencia de mi mala conducta pasada, pero al fin yo no podría decir al hombre virtuoso: -“Como tú, como tú me sacrificué; como tú hice tanto bien; como tú sufrí con paciencia; como tú vencí las pasiones; como tú llevé la cruz del padecimiento y llegué al calvario de la redención.

Se ha dicho por Allan Kardec y otros espiritistas, que la vida espiritual es la vida normal del ser, mientras que la vida carnal es un accidente, una elección.

Será, lo entreveo, la vida puramente espiritual, verdaderamente patria del espíritu, pero cuando este haya alcanzado un grado tal de perfección que no le sea necesario ya venir al círculo de las encarnaciones de prueba y sufrimiento; pero mientras necesitemos depurarnos á través del crisol grosero de la materia, vivimos en ese lapso de tiempo, vivimos nuestra vida normal porque estas etapas nos son necesarias hasta que saldemos, hasta que traspasemos la línea que separa lo material de lo espiritual, es decir, hasta que no precisemos la pesantez y rémora de la cadena ó tupido velo de la carne que solo dejará de ser en lo futuro, pues Dios, según yo comprendo, no ha creado nada inútil, que tan necesario es lo pequeño como lo grande, lo grosero como lo bello, la luz como la sombra, el bien como el mal relativo; porque de no ser nosotros perfectos

en el sentido que damos á esta frase, debemos necesariamente pensar, por lo menos, ir ascendiendo á lo más; y claro está que tan natural y normal es viva el espíritu en mundos de imperfección al principio, como lógico y necesario exista después en mundos llamados de perfección.

Si yo pudiera trazaros el cuadro de todos los afectos que me agitan, de todas las ideas que me asaltan, de todos los propósitos que en mí surgen, de todos los presentimientos, del panorama de mí ser; si yo pudiera comunicarme con vosotros rápidamente tal como siento, pienso y quiero, entonces apreciaríais en toda su extensión lo que es un espíritu que vive del pasado, del presente y que se lanza al porvenir. Vacilo, tiemblo, desmayo á veces. ¡Es tan abrumadora la carga que sobre mí pesa!”

Considerada la anterior comunicación como la opinión (que parece resultado de experiencia propia) de un juez ó tercero para decidir en la contienda en-  
tablada entre doña Concepción Castilla y D. Lázaro Mascarell es por lo que aunque poco limpia la escritura, me atrevo á pasarla á sus manos por si se digna ó la cree tal para insertarla en su popular y científica Revista. Debo terminar manifestándole que ninguno de los que formamos parte de este humilde Centro titulado la “Desencarnación”, de Ferrol, cree en la pena del Talión, es decir, que el que asesinó deba ser asesinado, etc., pues dería crear criminales expofeso, y resultar el jocoso cuento del bofetón de Quevedo. No obstante, estamos muy lejos de creer en un todo lo sostenido por la ilustre hermana Castilla.

Mande á su affmo. Amigo y S. S. Q.B.S.M., Angel Mouros Balallo.

## **FONTES DOCUMENTAIS**

[www.familysearch](http://www.familysearch)

<https://arquivo.galiciiana.gal/>

<https://cemla.com/>

## **PRENSA**

*Boletín Oficial de la Provincia de Lugo* (Lugo).

*El Correo* (Madrid).

*El Correo Gallego* (Ferrol).

*El Diario de Pontevedra* (Pontevedra).

*El Eco de Santiago* (Santiago).

*El Iris de Paz* (Huesca).

*El Miño* (Ourense).

*El Noroeste* (A Coruña).

*El País* (Madrid).

*El Progreso* (Pontevedra).

*El Sol* (Lima).

*Gaceta de Galicia* (Santiago).

*La Correspondencia Gallega* (Pontevedra).

*La Fraternidad Universal* (Madrid).

*La Idea* (Buenos Aires)

*La Irradiación* (Madrid).

*La Luz del Porvenir* (Barcelona).

*La Monarquía* (Ferrol).

*La Palanca* (Guadalajara).

*La Revelación* (Alicante).

*La Voz de Galicia* (A Coruña).

*La Voz de la Verdad* (Lugo).

*Las Dominicales del Libre Pensamiento* (Madrid).

*Noticiero de Vigo* (Vigo).

*Revista de Estudios Psicológicos* (Barcelona).

*Sophia* (Madrid).

## **BIBLIOGRAFÍA**

AAVV (1893). *Congreso Espiritista Iberoamericano e Internacional celebrado en Madrid en los días 20 al 24 de octubre de 1892 por La Fraternidad Universal*. Madrid, Imprenta de Dionisio de los Ríos.

ALMISAS ALBÉNDIZ, Manuel (2024). *Isabel Peña Quintana. Pionera espiritista gaditana (1865-1932)*. El Puerto, Cádiz. Publicado en: [https://www.academia.edu/114287028/Isabel\\_Pe%C3%B1a\\_Quintana\\_pionera\\_espiritista\\_gaditana](https://www.academia.edu/114287028/Isabel_Pe%C3%B1a_Quintana_pionera_espiritista_gaditana)

ANÓNIMO (1932). «Doña Isabel Peña de Córdoba», *La Idea*, ano IX, n.º 108-109, Buenos Aires, setembro e outubro, pp. 5-7.

ANÓNIMO (1944). «Isabel Peña de Córdoba», *La Idea*, ano XXI, n.º 245, outubro, pp. 14-15.

BOGO, César (1971). *La cronista de los pobres. Amalia Domingo Soler*; CEA (Confederación Espiritista Argentina).

CECCARINI, Natalio (1953). «Isabel Peña de Córdoba», *La Idea*, ano XXXI, n.º 353, outubro, pp. 203-205.

EGEA, B[enjamín]. G[arcía]. (2018). *Feminist Strategies And The Advancement Of Women In 19th-Century Spain: Press And Freethinking*. (Doctoral dissertation). Retrieved from <https://scholarcommons.sc.edu/etd/4661>

FERNÁNDEZ VIZOSO, Martín (2022). «Los Bujones, saga de artistas de cine, radio y televisión oriunda de Ferrol», *La Voz de Galicia*, edición A Mariña, 27-11-2022.

FIDES (1931). «Esa carta me emocionó profundamente», *La Idea*, ano IX, núms. 97-98, outubro e novembro, pp. 16-17.

GARCÍA DE ESPÍÑEIRA, Rita (1954). «Isabel Peña de Córdoba: Idealista y Mujer», *La Idea*, ano XXXI, n.º 360, maio, pp. 103-106.

GIMENO, Juan; CORBETTA, Juan; SAVALL, Fabiana (2010). *Cuando hablan los espíritus. Historias del movimiento kardeciano en la Argentina*. Buenos Aires, Editorial Dunken.

LÓPEZ-DAFONTE SANJUÁN, José María (2019). «Las Sociedades mercantiles en A Coruña y Ferrol vinculadas al apellido catalán Maristany», *Nalgures*, vol. XV, pp: 243-280.

PEREIRA MARTÍNEZ, Carlos (2015). «Florencio Pol Ramos: un espiritista, teósofo e librepensador na Galicia do século XIX», publicado o 04-08-2015 en <https://terraetempo.gal/florencio-pol-ramos-un-espiritista-teosofo-e-librepensador-na-galicia-do-seculo-xix/>

----- (2024). «Fillas de Kardec. Mulleres espiritistas escritoras na Coruña no século XIX: Regina Goyanes Capdevila», *Cornide*, n.º 5, 2024, pp: 327-348.

RIDEOUT, Judith (2016). *Women's Writing Networks in Spanish Magazines Around 1900*, School of Modern Languages, College of Arts, University of Glasgow. <http://theses.gla.ac.uk/7859/>

ROMERO MASIÁ, Ana (2002). «Do laicismo escolar en Ferrol e A Coruña 1887-1906», *Ferrol Análisis*, n.º 17, pp. 8-17.

SOTO, Fernando (2020). «La Sociedad Espiritista de Cádiz», publicado o 13-12-2020 en <https://ocultismocadiz3000.blogspot.com/2020/12/la-sociedad-espiritista-de-cadiz.html>

VALÍN FERNÁNDEZ, Alberto (1990). *Galicia y la masonería en el siglo XIX*. Sada, Edición do Castro.

[https://es.wikipedia.org/wiki/Allan\\_Kardec](https://es.wikipedia.org/wiki/Allan_Kardec).

<https://es.wikipedia.org/wiki/Espiritismo>

[https://archive.org/details/IAPSOP-ubersinnliche\\_welt\\_v3-4\\_1895-1896\\_covers\\_and\\_internationaler\\_spiritualischer\\_adress-almanach/page/n5/mode/2up?q=%22Ramon+Bujones%22](https://archive.org/details/IAPSOP-ubersinnliche_welt_v3-4_1895-1896_covers_and_internationaler_spiritualischer_adress-almanach/page/n5/mode/2up?q=%22Ramon+Bujones%22)

## **«LA GRAN OPORTUNIDAD». GABRIEL PLATA ASTRAY, PROPULSOR DEL CULTIVO DE LA ALFALFA EN GALICIA (1961-1973)**

---

**Gabriel Plata Parga**

### **Resumen**

Este artículo narra el esfuerzo de Gabriel Plata Astray en favor del cultivo de la alfalfa en Galicia durante los años sesenta y primeros setenta del pasado siglo, desplegado en conferencias y artículos en la prensa de Lugo, Santiago y La Coruña. Plata Astray creía que el cultivo de la alfalfa multiplicaría la producción forrajera de Galicia, permitiría aprovechar la gran oportunidad que representaba la creciente demanda de carne y leche de la España del «desarrollismo», y constituiría el detonante que, poniendo en marcha la cadena del desarrollo, despejaría el futuro de la región. Todo esto constituyó una singular aventura y una ambiciosa propuesta ofrecida, con buen pulso literario, a la sociedad gallega de su tiempo.

### **Abstract**

This paper deals with the efforts by Gabriel Plata Astray in favor of the growing of alfalfa crops in Galicia in the 1960's and early 1970's. These efforts were publicized in talks and newspaper articles in Lugo, Santiago and La Coruña. It

was Plata Astray's belief that alfalfa crops would multiply forage production in Galicia. These crops would, thus, help take advantage of the great opportunity afforded by the increasing demand of meat and milk in Spain during the years of Franco's «developmentalism». And finally, these crops would constitute the trigger that would set into motion the wheels of development, clearing a path forward for the future of the region. All this represented a unique adventure and an ambitious proposal, which Plata Astray offered to contemporary Galician society with literary dexterity.

## **Palabras clave**

Alfalfa, historia agraria, agricultura gallega, articulistas gallegos, Gabriel Plata Astray.

## **Key Words**

Alfalfa, agrarian history, Galician agriculture, Galician columnists, Gabriel Plata Astray.

## **1. Introducción**

La historia agraria española se ha renovado desde los años noventa del pasado siglo. Para Galicia son hoy bien conocidos el impacto de la revolución liberal del siglo XIX en el campo, con las desamortizaciones, la monetarización de la economía campesina impuesta por las exigencias fiscales, la apertura de la producción ganadera al mercado exterior inglés y al mercado interior español, la constitución de una red de asociaciones labriegas desde finales del siglo y, con ellas, de una sociedad civil en el mundo rural; así como la larga lucha contra los foros y el acceso a la plena propiedad por parte del cultivador directo en el primer tercio del nuevo siglo, los comienzos de la aplicación de la ciencia a la agricultura y la ganadería (la Granja Agrícola Experimental de La Coruña y la Misión Biológica de Galicia), y

la incipiente orientación forrajera y ganadera de la economía agraria en las décadas anteriores a la guerra civil.

Esta renovación ha supuesto la superación de una serie de prejuicios y mitos arraigados, como el de la agricultura de subsistencia, el atraso del campo, el individualismo, la insolidaridad y el rechazo de las novedades por parte del labrador... Hoy se destaca más bien la «adaptación», controlada por la sociedad campesina, a los cambios impuestos por los tiempos, así como la capacidad de la agricultura tradicional para sostener una población abundante de una manera respetuosa con el medio ambiente, y ha quedado atrás la visión reduccionista de un «progreso» ajeno a los factores sociales y ecológicos. (Villares, 1988; Arteaga *et. al.*, 1991; Fernández Prieto, 1992; Martínez López, 1995; Fernández Prieto, 2000; Pujol, 2001; González de Molina, 2008; Villares, 2008).

La guerra civil y la política autárquica del primer franquismo supusieron un retroceso en la especialización ganadera incoada en las décadas anteriores, así como en el uso de abonos inorgánicos y de maquinaria agrícola; la cabaña sufrió una caída, y el número de cabezas no se recuperó hasta los años sesenta. La expropiación a las comunidades campesinas de los montes comunales para constituir el Patrimonio Forestal del Estado, junto con el desmantelamiento de las asociaciones agrarias independientes, agravó los problemas de aquellas comunidades.

La recuperación llegó en los años sesenta, en los que transcurre la historia que se va a narrar aquí, en el nuevo contexto de la Revolución Verde mundial y del desarrollo español. El crecimiento de las ciudades, de las rentas, de la demanda de carne y leche, impulsó la multiplicación por tres de las toneladas de carne de bovino gallega entre 1962 y 1975. El Plan Coruña (1961), el Consejo Económico Sindical del Noroeste (integrado en la Organización Sindical) y las Jefaturas Agronómicas provinciales (del Ministerio de Agricultura) se orientaron decididamente hacia una ganadería lechera y hacia la extensión de las praderas artificiales (en sustitución de los prados naturales) y de los pastizales de montaña. A todo ello contribuyó la entrada en escena de un significativo sector empresarial y de una moderna agroindustria (Larsa, Leyma-Uteco, Feiraco, Complexa, etc.) La población empleada en la agricultura descendió de un 61 a un 40 por ciento

entre 1960 y 1975. (Dopico, 1988; Martínez López, 2000; Carmona y Fernández González, 2005; Soto, 2006; Sineiro y López Iglesias, 2006).

El aspecto negativo de esta evolución fue el deterioro de la renta agraria por los gastos en recursos fuera del sector (semillas, fertilizantes, fitosanitarios, piensos, maquinaria), es decir, la falta de potenciación de los recursos endógenos, el escaso crecimiento de la producción de forrajes, la dependencia excesiva de piensos de fuera de Galicia; lo que está detrás del abandono de gran número de explotaciones y de la caudalosa corriente migratoria hacia el norte de Europa de aquellos años. (Carmona y Fernández González, 2005: 281; Soto, 2006: 499). El notable aumento de la producción ganadera gallega entre 1960 y el fin de siglo estuvo lejos de aprovechar las oportunidades ofrecidas por la fuerte expansión de la demanda en el conjunto de España, así como las ventajas comparativas para la producción de pastos de un clima húmedo y templado como el gallego. (Sineiro y López Iglesias, 2006: 124).

La historia agraria de Galicia se ha extendido a otros muchos aspectos parciales en los que no es necesario entrar aquí, como el papel de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, las iniciativas oficiales de mejora del ganado, la conflictividad y las formas de la lucha campesina, etc. Ha sido reeditado el clásico agrario gallego del primer tercio del siglo XX Valeriano Villanueva. (Villanueva, 1984; Cabana y Lanero, 2009; Lanero, 2011; Díaz-Geada, 2011).

Sin embargo, el empeño de Gabriel Plata Astray en favor del cultivo de la alfalfa, en el que veía el resorte capaz de dinamizar el campo y la economía regional, por medio de conferencias y sobre todo de artículos en la prensa de Lugo, Santiago y La Coruña, que en su momento atrajeron la atención y animaron el debate público, ha caído en el más completo olvido, del que puede ser un índice su casi nula huella en Internet. Este artículo pretende subsanar el olvido de una aventura que, ciertamente, ha resultado lateral, malograda, en la historia de la cultura y el regeneracionismo gallegos, pero de ningún modo carente de interés.

En los sesenta y comienzos de los setenta, en los años del desarrollismo español, se desarrolló durante unos diez años el breve pero intenso esfuerzo de

Plata Astray a favor de lo que creía la gran oportunidad del campo y del futuro de Galicia, patente en su presencia habitual en la prensa desde 1963, en unos ciento quince artículos, más de la mitad de tema agrario, que denunciaban la pobreza del mundo aldeano, daban cuenta del «descubrimiento» de la alfalfa, la expectación ante las experiencias de su cultivo, la buena nueva de su virtualidad, la insistencia, a ratos polémica, por convencer de sus tesis e ilusiones, y las primeras señales del desánimo que le llevaría al abandono de su empeño en 1973. A estos artículos se sumaron trece entrevistas, también sobre cuestiones agrarias en su mayoría, y varias conferencias. No faltaron colaboraciones de prensa de tema religioso (que podían sorprender en un catedrático de Física y Química), sobre la mujer en el mundo moderno, la juventud y la enseñanza, sobre la ciudad de Lugo, así como de mera divulgación científica, además de algunos cuentos que aludían de manera poco velada a sus esperanzas y frustraciones como profeta del futuro de la región.

Rasgos que se repiten en estos artículos son el dolor y la indignación ante la dureza y la pobreza de la vida aldeana medida con los estándares de bienestar del siglo XX, y en relación con ello el rechazo del esteticismo de la mirada burguesa del mundo rural; una acentuada actitud antitradicionalista y una clara orientación «progresiva» hacia la riqueza, el progreso material, como clave de la dignificación de los pueblos en el siglo XX; la constante presencia de Galicia como región con personalidad y belleza propias, cuya preservación dependería de su desarrollo económico; y para impulsar el desarrollo, la reivindicación de la ciencia como palanca, y también de la «genialidad» científica frente a la ciencia burocratizada oficial; el recurso habitual a la Biblia como fuente metafórica y retórica de sus escritos, así como cierta concepción mesiánica de su quehacer. Por último, una pluma persuasiva, movida desde una vocación profunda al servicio de la causa en la que creía.

La aventura de Plata Astray como propulsor del cultivo de la alfalfa se divide en dos etapas, que coinciden a grandes rasgos con sus destinos como catedrático en Lugo y La Coruña. La primera, hasta 1967, fue de denuncia dolorida del atraso rural, «descubrimiento» de la alfalfa mágica, afán investigador, fundamentación y planteamiento de su propuesta. Se publicó en *El Progreso* de Lugo. La segunda etapa fue una mezcla de insistencia, polémica y desáni-

mo, en los periódicos coruñeses *El Ideal Gallego* y *La Voz de Galicia* y en *El Correo Gallego* de Santiago, hasta el traslado a Pamplona en 1973.

## 2. Los primeros años en Lugo

Gabriel Plata Astray (1925-1996) nació en Órdenes (La Coruña). Hizo parte de sus estudios en el Seminario de Santiago (lo que explica su cultura religiosa), cursó la carrera de Química en la Universidad compostelana y se licenció con Premio Extraordinario en 1950. Por influencia de su tío político, el geólogo Isidro Parga Pondal, entró a trabajar en Zeltia, la fábrica de productos químico-farmacéuticos impulsada por los hermanos Antonio y José Fernández López situada en la localidad pontevedresa de Porriño. Al ser preguntado por sus preferencias de cara al trabajo en la fábrica, contestó sin titubeos que trabajar con productos naturales, más allá de la rutina del laboratorio, en contacto con la naturaleza y el campo gallegos. En Zeltia fue jefe de la Sección de Drogas Vegetales y trabajó en la obtención de diversas drogas con valor médico y farmacéutico a partir de determinadas plantas: la *Scilla marítima*, la *Atropa belladonna*, la *Datura metel*, el cornezuelo del centeno, las efedras españolas y la *Digitalis purpúrea*. En Zeltia permaneció diez años. La experiencia profesional allí adquirida sería fundamental cuando más adelante se volcase al estudio de los forrajes en Lugo, adonde fue destinado en 1959 como catedrático de Física y Química en el Instituto Nacional Femenino de Enseñanza Media<sup>1</sup>.

Durante el curso 1960-1961 disfrutó de una beca Fulbright de la Sociedad para el Intercambio Cultural entre los Estados Unidos y España, que le dejaría un poso de admiración y afán de emulación de los «pueblos ricos».

Instalado en Lugo, Plata se propuso inicialmente continuar la labor realizada en Zeltia sobre las plantas medicinales de Galicia, y mantener el contacto con el empresario y mecenas Antonio Fernández López. Para eso montó el

---

1 Estos y otros datos que figuran a continuación, en las «Memorias» inéditas de Plata Astray. Conservo los trabajos de Zeltia entre sus papeles; sólo dos de ellos se publicaron en revistas especializadas.

Laboratorio Fitoquímico de Lugo, con sede en el propio Instituto en el que era catedrático. Además, daba vueltas a un segundo objetivo, contribuir a la mejora agrícola de los cultivos usuales. En carta a Antonio Fernández, se refería al laboratorio del Colegio Fingoy, creado por el empresario lucense, como lugar idóneo para realizar las investigaciones en esta segunda línea a partir del curso 1962-1963.

Plata llegaba a Lugo a los treinta y cinco años, con la ilusión de realizar una tarea científica abierta a la belleza de la región, que pusiera en juego inteligencia y corazón. Anuncio de este propósito fue la conferencia inaugural del curso académico 1961-1962 en el Instituto de Lugo, sobre «Interés y alicientes de Galicia para la investigación científica». Esta conferencia fue glosada en un largo artículo por el conocido escritor Luis Moure Mariño en *La Voz de Galicia*. «Usted, señor Plata, señaló a sus alumnos una gran aula para el aprendizaje científico: les habló de que nuestra Galicia, sus valles y sus montañas, son un prodigioso escenario abierto a las tareas investigadoras»<sup>2</sup>. Era la primera aparición de Plata Astray en la prensa gallega. Dos meses después pronunciaba la conferencia «Materia y vida» en el Círculo de las Artes de Lugo, de la que se hizo eco el diario local, *El Progreso*. Y el día de Santo Tomás de Aquino hablaba en el Instituto sobre «Ciencia y filosofía». Poco a poco se daba a conocer en una capital de provincia relativamente pequeña. Solía aparecer destacado en *El Progreso*, fotografía incluida, por sus actuaciones como guardameta en los partidos de fútbol con fines benéficos entre profesores y alumnos.

Al fin Antonio Fernández le propuso dirigir un laboratorio de investigación sobre suelos gallegos. Era la ocasión de su vida. Su amor a la naturaleza podría crecer ahora «como planta de invernadero que se trasplanta a campo abierto». Los primeros trabajos del Laboratorio Fingoy de Investigaciones Edafológicas y Fitoquímicas se realizaron durante el curso 1962-1963, y los firmaban, además de Plata, Conchita Ares Posada, Margarita Carballo Ramos, Beatriz Pérez Lugilde y Rodrigo Puga Saa, profesores adjuntos del Instituto. El Laboratorio realizó numerosos análisis de suelos, principalmente de las provincias de Lugo y La Coruña, relativos a su composición química, su flora espontánea, su hidratación y otras características, en relación con su fertilidad y valor fo-

---

2 Luis Moure Mariño, «Carta abierta a un profesor», *La Voz de Galicia*, 28-10-1961.

rrajero; pero estos trabajos nunca pasaron del nivel de observaciones y datos fragmentarios, no llegaron a adquirir la conformación de una obra científica, y además quedaron inéditos. El Laboratorio le facilitó una cámara fotográfica y la posibilidad de realizar numerosas diapositivas con las que ilustrar sus observaciones, de las que hizo eficaz uso en sus conferencias<sup>3</sup>.

El primer artículo de Plata Astray en *El Progreso* llegó como réplica a unas declaraciones del director del Instituto Femenino, su compañero el catedrático de historia Federico Bouza, que reducía el papel de la mujer a casa, iglesia y niños<sup>4</sup>. A este artículo seguirían en adelante de manera regular otros sobre la enseñanza, la actualidad religiosa y sobre el agro y el desarrollo regionales. Sólo a estos últimos nos referiremos aquí.

Un día de 1962 descubrió en San Fiz, en las afueras de Lugo, una parcela cuyo verde oscuro destacaba sobre el verde pálido del centeno. Era una planta que nunca había visto, pero comprendió que debía de tratarse de la alfalfa, la reina de los cultivos forrajeros, «la gran ausente de estas tierras por su acidez y poca profundidad de sus suelos». ¿Por qué estaba allí? Para encontrar la respuesta se aplicó al estudio de los suelos para descubrir el secreto de cuantas tierras de Lugo y La Coruña sostenían cultivos de alfalfa. «Y la respuesta que recibió fue siempre la misma: CAL». Y entonces empezó a soñar con unas tierras gallegas cubiertas por el verde nuevo de la alfalfa, en sustitución de los tradicionales cultivos de centeno, capaces de alimentar una cabaña multiplicada, sostener decorosamente a la población campesina y servir de base a una industria de transformación que levantase el deprimido nivel económico de la región<sup>5</sup>.

Pero el proyecto, evocado así tiempo después, maduró despacio, y la alfalfa no iba a aparecer explícita y destacadamente hasta dos o tres años más tarde. Por primera vez aparecerá una referencia de pasada a la alfalfa como «la mejor esperanza para nuestra tierra» en el artículo «Pastizales», de junio de

---

3 La mencionada carta a A. Fernández y diversos trabajos del Laboratorio Fingoy, entre los papeles de Plata Astray.

4 «La mujer en la vida moderna», *El Progreso*, 15-03-1963.

5 «Realidad exultante», *El Progreso*, 05-06-1966; evocación de aquel día en San Fiz en las citadas «Memorias».

1964; y una defensa más decidida unos meses después, pero puesta en la voz de un campesino, en el artículo escrito en gallego (salvo el título) «El maná de Dios»<sup>6</sup>.

### 3. Compasión y denuncia

Entretanto, además de recorrer los campos de las dos provincias norteñas de Galicia, de fotografiar y analizar suelos, flora y cultivos, de publicar en *El Progreso* sobre asuntos diversos, fue exponiendo sus puntos de vista sobre los problemas regionales desde una perspectiva amplia, sin prisa por aterrizar en su propuesta de solución. Con el país en el umbral del primer Plan de Desarrollo, ni enseñar latín ni hablar de la saudade podían servir de ayuda, pero tampoco las matemáticas debían suplantar en la enseñanza a la investigación y el estudio de la naturaleza<sup>7</sup>. Era demasiado frecuente oír hablar «del atraso de la agricultura gallega». «Se atribuye al campesino, a su ignorancia e incapacidad para adaptarse a las técnicas de la agricultura moderna», el atraso social y económico de nuestra región. Plata se revolvió contra la injusticia de tal acusación, «pues el campesino en general no asiste impávido a las mejoras que la técnica moderna le ofrece, pero es inútil esperar de él experimentos que pongan en juego su misma subsistencia»; observaba que «ellos, con sus productos desvalorizados, han permitido el desarrollo de la burguesía gallega», y terminaba proponiendo como desagravio la elevación de un «Monumento al campesino desconocido», que había dado a esta tierra «toda la personalidad que ella tiene», en las altas tierras del nacimiento del Ulla, donde las cuatro provincias gallegas parecen querer converger<sup>8</sup>.

«Los dos sonos de la gaita» se refería irónicamente a los personajes ilustres por su actividad socioliteraria «que buscan para sus vacaciones estivales los

---

6 «Pastizales», *El Progreso*, 21-06-1964; «El maná de Dios», *El Progreso*, 10-10-1964. Este artículo estaba dedicado a Leonardo Álvarez Carballido, un campesino de San Martín de Suarna.

7 «La enseñanza y el Plan de Desarrollo», *El Progreso*, 21-11-1963.

8 «Monumento al campesino desconocido», *El Progreso*, 18-02-1964.

puros aires y el sencillo y patriarcal género de vida de los habitantes de esta región», decepcionados al comprobar que «en la romería ya no resuenan las agudas notas de la gaita, sino el horrisono estruendo de la batería». Algo más profundo que el simple gusto musical estaba cambiando en los campos y aldeas de Galicia. La gaita sólo despertaba en la juventud el recuerdo de las muchas horas inclinada «sobre una tierra generosa pero pobre», la vaca que «trataba de encontrar algún mísero hierbajo por entre las breñas y brezales», las largas noches en que el viento ululante se colaba por entre las ventanas indefensas de la rústica vivienda, la lluvia golpeando las frías losas del tejado y resonando «en la asustada cabecita oculta entre los pobres lienzos del humilde lecho campesino». Eran dos sonos y dos mundos separados «por una rústica melodía», que debía desaparecer antes de resonar de nuevo en los valles y montañas de Galicia. «Sólo entonces podrá la gaita ser símbolo de la fraternidad de las gentes de esta tierra, como lo es hoy tan sólo de la opresión y la injusticia»<sup>9</sup>.

A comienzos de 1964 las apariciones de Plata en la prensa le habían granjeado una fama suficiente para que el periodista José Fernández Ferreiro le entrevistase para el diario compostelano *La Noche*, dentro de una encuesta sobre «Galicia vista por los gallegos». Sobre la lengua, decía que para Galicia había sido más perjudicial que beneficioso el poseer una lengua propia, «ya que no ha servido más que para ahondar las diferencias sociales»; aseguraba hablar siempre en gallego con el campesino, pero en la ciudad, pocas veces; había que escribir en gallego para aquellos que sólo pensaban y hablaban en esa lengua, pero no entendía que hubiera que hacerlo para los que conocen mucho mejor el castellano; en todo caso, consideraba una «aberración» que en las escuelas rurales se enseñase en una lengua desconocida para los muchachos. En suma, la actitud de Plata venía consistir en una aceptación de la diglosia. Sobre los problemas de Galicia, todos palidecían «ante el angustioso problema de nuestros campesinos, que arrastran un género de vida infrahumano para los estándares de hoy», privados de los placeres de la cultura y la vida social, de las comodidades de la moderna civilización y de las oportunidades de lucha de otros grupos sociales. «Tal es la lúgubre realidad de la Galicia campesina, cuando se la presenta al desnudo, despojada del señuelo engañoso del folklore». «¿Qué prefiere usted, la tradición o el progreso?», preguntaba

---

9 «Los dos sonos de la gaita», *El Progreso*, 18-03-1964.

el entrevistador. «Tradición es la más de las veces, espectáculo de los poderosos. Progreso es la vida de mi pueblo. ¿Puedo elegir?». En otro momento de la entrevista se dolía de «cuán injusta ha sido la conducta del hijo afortunado con el desheredado», y señalaba que la injusticia más grande «es la injusticia del hermano para con el hermano»<sup>10</sup>.

En suma: visión aguda y compasiva de la dureza y la humildad de la vida campesina, denuncia del olvido y la indiferencia ante ella, exigencia de redención, expresada a veces con cierto patetismo, a veces en términos cristianos, rechazo de la anteposición de otras consideraciones a la situación social del campesinado, ya fuese la belleza de la tierra, el bucolismo, el folklore, así como la lengua. El artículo «Si yo fuera campesino» ponía en boca de un labriego la queja contra «os señoritos»: «¿Qué facían vostedes? Escribir versiños describindo a beleza da paisaxe e a galanura da terra...»<sup>11</sup>.

«Elegía por un pueblo» abundaba en el tono pesimista y desesperanzado, la emigración creciente era «la mejor prueba de que no tenemos ninguna solución que ofrecer a nuestro pueblo». Cuando nuestros dos millones de campesinos se hubieran reducido a unos miles «el pueblo gallego, el que dio vida y carácter a esta tierra [...] habrá dejado de existir». Estas consideraciones sombrías fueron contestadas al día siguiente por el periodista José Trapero Pardo, señalando la potencialidad y los elementos vitales de Galicia: «Elegía, pero en tono menor»<sup>12</sup>.

Unos días después, Plata echaba mano de la parábola del buen samaritano para reclamar los cuidados debidos a aquel prójimo necesitado del aceite de la justicia social, el vino de la reforma agraria, de los placeres de la civilización y las técnicas que acrecientan la productividad<sup>13</sup>. Una semana más tarde volvía a hablar con la voz de un campesino para exclamar: «Nos, nos non temos patria,

---

10 «Galicia vista por los gallegos [...] Encuesta realizada por José Fernández Ferreiro», *La Noche*, 21-03-1964.

11 «Si yo fuera campesino», *El Progreso*, 03-04-1964.

12 «Elegía por un pueblo», *El Progreso*, 17-04-1964; J. Trapero Pardo, «Elegía, pero en tono menor», *El Progreso*, 18-04-1964.

13 «Este es mi mandato», *El Progreso*, 06-05-1964.

a nosa é terra nada mais que de traballos e miseria, que solo toxos e xestas sabe dar»<sup>14</sup>. Y «Examen de Ingreso» recobraba el acento compasivo y patético, a propósito del examen de Ingreso en el Instituto de la ciudad para cursar el bachillerato, que solía realizarse a los diez u once años de edad. Al profesor «se le encogía el corazón» cuando al preguntar por su lugar de origen a una niña temerosa «escuchaba nombres que nunca hasta ahora habían llegado a sus oídos: Lanzós, Donalbay, Carballal, Lier, Prevesos, Furela, Sasdónigas, Francos, aldeítas dispersas por montes y altiplanos lucenses, alejados algunos de las vías de comunicación por una o más horas de camino». El artículo continuaba en tono emotivo y dickensiano, próximo a lo lacrimógeno, pero en modo alguno gratuito ni falto de razón de ser<sup>15</sup>.

«Decepción» se revolvía con aspereza contra el informe del recién reunido Consejo Económico Sindical del Noroeste, contra su falta de perspectivas y soluciones. La economía rural, decía el informe tras aludir al «atraso de la agricultura gallega», necesitaba, para mantener decentemente a una familia, un número mínimo de hectáreas de terreno. «¿Es posible que esté sugiriendo que echemos al mar al 50 por ciento de la población gallega, que según sus cálculos sobra [...] ¡Ah! Lo que están pensando, sin atreverse a ponerlo por escrito, es que lo mejor será que se vayan voluntariamente [...] Pobre pueblo gallego»<sup>16</sup>.

Al calor del Concilio Vaticano II se hicieron oír voces que reclamaban la predicación en lengua vernácula. Plata terciaba a instancias de cierto joven escritor lucense: primero era el pueblo, después su lengua. «Ese pueblo que dice, como a ti te gusta, “Eiquí mórrese un de fame e de miseria”, mientras que tú y yo, en nuestro castellano más pulido, vamos vertiendo los temas de una oposición que nos permitirá después llevar una vida cómoda y fácil, y escribir sobre los “valores típicamente gallegos” en alguna de nuestras capitales de provincia». «No, no se puede hablar de la lengua de un pueblo, cuando ese pueblo está, valga la frase, muerto de hambre, aunque en este caso sea más de justicia que de pan»<sup>17</sup>.

---

14 «A patria», *El Progreso*, 13-05-1964.

15 «Examen de Ingreso», *El Progreso*, 07-06-1964.

16 «Decepción», *El Progreso*, 07-10-1964.

17 «A lingoa», *El Progreso*, 11-11-1964.

Entre tanto, Plata Astray había recorrido las tierras atlánticas de La Coruña y las de la meseta y la montaña lucenses, analizando los suelos, la flora, la fertilidad. A finales de noviembre de 1964 y a comienzos de enero de 1965 ofreció los resultados de sus observaciones en sendas conferencias en el Círculo de las Artes de Lugo, ambas ilustradas con bellas diapositivas. La primera, de un enfoque más edáfico, mostraba la vegetación de los suelos graníticos, la de los más fértiles suelos pizarrosos y la de los alrededores de la propia capital. La segunda se enfocó sobre la vegetación herbácea -la de mayor valor ganadero- y los factores que la favorecen<sup>18</sup>. Los temas abordados, de carácter científico, especializado, se dirían insólitos en una conferencia abierta a la curiosidad pública. Pero el deseo de Plata era intervenir en el debate público sobre los problemas palpitantes del campo y de Galicia, proponer soluciones prácticas, brindar muy pronto el que creía el talismán que pondría en marcha la espiral del desarrollo, y no encerrarse en un círculo académico, técnico u oficial desconectado de los problemas acuciantes del momento. Actuaba más como arbitrista o publicista que como investigador o científico puro.

Este afán de agitar las aguas puede explicar la polémica en la que se enredó entre una conferencia y otra, a raíz de un reportaje para *El Progreso*, con varias fotos y entrevista, a cargo del periodista Alfredo Sánchez Carro, «Las tierras luguesas vistas por Plata Astray». Plata destacaba la inesperada variedad de los suelos gallegos (a diferencia de los castellanos), de tal modo que sólo un observador experimentado, contando con un análisis del suelo, podía decidir sobre el valor real, la productividad, de dos parcelas vecinas; lo que complicaba la labor de concentración parcelaria. Y descalificaba el mapa provincial de suelos de Lugo, clasificados, aseguraba, con un criterio castellano, de tal modo que las líneas divisorias de las distintas clases de suelos eran puramente imaginarias. Sus autores parecían ignorar —acusaba— la existencia de una ciencia del suelo moderna, que exigía, además de análisis de laboratorio, una suficiente experiencia de campo. «Por desgracia, nuestros técnicos se han formado muchas leguas tierra adentro, y la experiencia que posteriormente suelen adquirir de nuestros suelos es prácticamente nula». Tampoco dejaba Plata de repartir manotazos a las Jefaturas Agronómicas, cuyas técnicas, decía, eran

---

18 Anuncios y resúmenes de las conferencias en *El Progreso*, 28-11-1964 y 09-01-1965.

«tan rudimentarias que los análisis que hacen no tienen prácticamente valor alguno», amén de otras críticas más concretas<sup>19</sup>.

Estos ataques no quedaron sin cumplida respuesta en el mismo periódico durante los días siguientes. La primera, la del delegado provincial del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria, el ingeniero agrónomo y escritor Odón Luis Abad Flores; a la que siguieron la del ingeniero jefe del Mapa Agronómico Nacional, Pedro Gragera Torres, y la del ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica de Lugo, José María Dadín Tenreiro, que rebatían afirmaciones generales gratuitas y críticas a aspectos concretos<sup>20</sup>.

Pronto empezaría Plata a fundamentar su apuesta por «la reina de las forrajeras». Así lo anunciaba a comienzos de 1965: «Sólo una brusca e importante elevación de la riqueza puede romper el nudo gordiano que tiene atenzados a los países subdesarrollados [...] el milagro está llamando insistentemente a nuestra puerta». Sólo a la desidia o la incapacidad de una técnica se debía el que todavía no se hubiese producido el cambio de los viejos cultivos antieconómicos por otros más rentables. Ni la conversión de las tierras de brezo en pastizales de montaña, ni la de los labradíos en praderas artificiales, habían logrado transformar una economía cerealista en ganadera. Los alfalfares constituían «la mejor esperanza para nuestra región». «Si de verdad queremos conservar nuestro carácter regional, nuestra lengua, nuestras costumbres ancestrales y nuestra especial idiosincrasia, es necesario que nuestro pueblo no se vaya de esta tierra, y para ello es esencial que aquella transformación sea rápidamente realizada»<sup>21</sup>. La riqueza, pues, como condición del mantenimiento de la cultura y la personalidad regionales; y para ello, abandono de la agricultura centenera, cerealística, sustituida por alfalfares.

---

19 «Las tierras luguesas vistas por Plata Astray», *El Progreso*, 20-12-1964. *Mapas provinciales de suelos*. Lugo, Ministerio de Agricultura, Madrid, 1961,

20 «Acerca de la Concentración Parcelaria. Puntualizaciones del Delegado de dicho Servicio en Lugo a una entrevista con el señor Plata Astray»; «El ingeniero-jefe del Mapa Agronómico Nacional contesta a Plata Astray»; «Las recomendaciones sobre abonados deben ser hechas por un agrónomo competente [...] Réplica a unas declaraciones de Plata Astray», *El Progreso*, entre el 20 y el 31-11-1964.

21 «¿Cultura o riqueza?», *El Progreso*, 15-01-1965.

Esta primacía del factor material, crematístico, campeaba en dos colaboraciones en una revista llamada *Mirador Lucense*, que editaba una agencia de publicidad, en la que el periodista Francisco Rivera Cela le había hecho una divertida entrevista a comienzos de 1965 («¡Usted perdone!, pero... se le acusa...»). A despecho del logotipo de la revista (una perspectiva de los cubos de la muralla romana), la primera colaboración de Plata se titulaba «La muralla, ese cinturón que asfixia la ciudad», y abogaba por su derribo, siquiera parcial. En todas las ciudades del mundo la zona comercial era el centro; la expansión de Lugo chocaba con la muralla «que con su extemporáneo trazado inutiliza valiosos solares, posible asiento de espléndidos edificios comerciales». El sentido práctico de los romanos no entendería el mantenimiento de la muralla cuando ya no había tribus rebeldes alrededor, ni que el intercambio comercial tuviera que hacerse «a través de los mismos muros que intercambiaron antaño teas incendiarias y flechas envenenadas»<sup>22</sup>. Volvía sobre este asunto dos meses después. «Lugo no tiene abierta para el progreso otra puerta que la de su desarrollo comercial cara a su provincia». ¿Y qué podía hacer más atractiva a estos efectos a la ciudad, «multicolores anuncios luminosos y elegantes edificios comerciales o nuestros viejos monumentos y el tosco muro de pizarra que los cobija?». «La mayor obra de arte es una sociedad justa, con las mismas oportunidades para todos», el asentamiento de las bases «para un futuro de bienestar y libertad común»<sup>23</sup>. Aún insistió en este punto en una encuesta sobre el conjunto histórico-artístico en el diario *La Noche*; Lugo podía ser un resto del pasado como Cafarnaúm o Jericó, o «convertirse en el primer centro comercial de ganado vacuno de España, una especie de Chicago en versión española»<sup>24</sup>.

La ciencia, la técnica, el bienestar para todos, eran las prioridades. La cultura venía después, detrás. La cápsula espacial, nueva arca de Noé, llevaba en su seno al «hombre nuevo»; los hombres de ciencia, patriarcas de la nueva era, fueron más sumisos al mandato divino de dominar la tierra, la ciencia era el cumplimiento de la voluntad expresa del Creador<sup>25</sup>. En la moderna

---

22 *Mirador Lucense*, enero 1965. El primer número de la revista era de noviembre de 1964.

23 *Mirador Lucense*, marzo 1965.

24 «Lugo: encuesta sobre el conjunto histórico-artístico», *La Noche*, 27-12-1966.

25 «Los nuevos hombres», *El Progreso*, 08-06-1965.

sociedad dinámica los intereses económicos habían desplazado a las viejas preocupaciones filosóficas y extraterrenales, al anacrónico latín y a nuestros absurdos clásicos<sup>26</sup>. Lo que contaba era la ciencia experimental, la atenta observación de los fenómenos naturales, del mundo sensible, y no las nociones abstractas ni la monstruosa proliferación de los estudios matemáticos, salvo para abrir una brecha en áreas del saber que bordeaban el límite del pensamiento humano<sup>27</sup>.

«Medieval en el paraíso» relataba una incursión (más que una excursión) por tierras de Fonsagrada y San Martín de Suarna, «aquel extraño mundo medieval perdido en el paraíso»:

*El tiempo parece haberse detenido aquí. Los sonoros cencerros de las vacas que deambulan al azar acaban de convencernos de que hemos entrado en una nueva Arcadia Feliz [...] ¿Quién se hubiese sorprendido de encontrar aquí a un grupo de faunos en amoroso coloquio con las ninfas del bosque [...]? Pero no encontramos a ninguno. En nuestro camino sólo nos tropezamos con una mujer basta y sucia que recogía castañas del suelo y una vaca conducida por un hombre de rostro tan curtido y deformado que parecía arrancado de un dibujo de Goya [...] Sentí crecer en mi interior una ira sorda ante el inhumano fatalismo de aquellas pobres gentes, cuya mentalidad no superaba en nada a la de los siervos medievales.*

«Medieval en el paraíso» transmitía la emoción del viaje, la belleza asombrosa del escenario, el sentido de piedad e injusticia tan propio de Plata Astray en aquellos años. «¿Pero es que Cristo no nos enseñó a curar el cuerpo de los tullidos, y también a perdonarles los pecados...?»<sup>28</sup>. Neumandro (el escritor Ánxel Fole) dejó también el recuerdo de aquella jornada en la montaña lucense. Por las mismas fechas, Alonso Montero y Plata Astray inauguraban en Fonsagrada un ciclo de conferencias sobre temas de divulgación cultural y agraria,

---

26 «Educación y enseñanza», *El Progreso*, 29-09-1965.

27 «Mito y perversión», *El Progreso*, 16-10-1965.

28 «Medieval en el paraíso», *El Progreso*, 12-11-1965.

organizado por la Agencia de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura en colaboración con el Ayuntamiento<sup>29</sup>.

#### 4. Tiempo de ilusiones y afanes

Pero el tiempo de la lamentación y la denuncia, el tiempo de desesperanza, había pasado. 1965 1966 fueron años de afanes, los años decisivos de esta historia. En mayo de 1965 se sembró alfalfa de manera experimental con una fuerte enmienda de caliza en diversos enclaves de la provincia de Lugo. Un año después, Plata daba cuenta del feliz resultado de la experiencia. Por las mismas fechas, fue intercalando una serie de artículos, la mayor parte en *El Progreso*, de carácter científico, fitoquímico, para sentar las bases teóricas de la posibilidad de la alfalfa en los suelos gallegos. El Laboratorio Fingoy editó una selección de aquellos artículos a finales de 1966 en un folleto de divulgación agrícola. Y en noviembre de aquel año, Plata pronunció una conferencia en Lugo que fue algo así como «la hora de la verdad», la exposición «a pecho descubierto» de sus propuestas e ilusiones para el futuro de la región. Fueron estos dos años los de mayor ilusión, tensión futurista y confianza en su labor mesiánica (digámoslo así) del catedrático lucense.

«Invernada expectante» era el título del artículo con el que Plata despedía el año 1965. Expectante del resultado de la experiencia de campo que podía abrir «un futuro fabuloso a esta tierra». En mayo se había sembrado «la semilla de la esperanza» junto con una fuerte enmienda caliza en labradíos de las más diversas condiciones, arenosos sobre roca granítica de Carballido y Vilane, ácidos y ligeros sobre pizarras micacíticas de Grolos y Guntín, en las colinas de tierra roja de Cirio, en las tierras negras de monte totalmente descalcificadas de Llencias y Recimunde, etc. La Droguería Central de Lugo, propiedad de Manuel Figueroa, ya comercializaba semilla de alfalfa, de la casa francesa Vilmorin, y aportaba la cal necesaria; las labores del campo corrían a cargo del campesino. Pero había que esperar. Al término de la tarea «se encuentra una

---

29 Neumandro, «Tierras altas», *El Progreso*, noviembre de 1965; «Aquí en Fonsagrada. Brillante disertación de los señores Alonso Montero y Plata Astray», *El Progreso*, 21-11-1965.

Galicia mejor, más rica, más justa y desde luego tan hermosa como siempre ha sido»<sup>30</sup>. La primacía de la riqueza y la justicia como asiento del amor regional era una nota propia de la retórica de Plata

Algunos artículos quizá bordeaban, por su temática científica, los límites de lo periodístico e indican un cierto apoyo del diario *El Progreso*, y también de *El Ideal Gallego* de La Coruña, a Plata durante aquellos años, como altavoces de sus mensajes. «La ciencia de los prados I y II» trataba de los expedientes de las plantas para dar salida a sus excesos de azúcares cuando las condiciones del clima o del suelo no permiten la síntesis de proteínas propia de la vegetación herbácea, la de mayor valor forrajero<sup>31</sup>. «La gran transformación», dividido en tres entregas, señalaba el papel de la alfalfa en «el milagro» de hacer desaparecer el centeno y doblar la cabaña ganadera. Reconocía la eficacia de las praderas artificiales con abonado mineral auspiciadas por los servicios agrónomos del Estado, pero estimaba que aquellas praderas, cuya extensión seguía siendo insignificante en comparación con los prados naturales de siempre, no habían llegado a calar hondo en la mentalidad campesina, y que se trataba de un tipo de explotación «burguesa», más allá de la capacidad de hombres de empresa de los campesinos; daban tres cortes al año, frente a uno de los prados naturales. El nabo, cultivo forrajero de invierno, tenía el inconveniente de su escaso valor nutritivo y de ser un cultivo temporal en rotación con los cereales. En cambio, el ciclo vital de la alfalfa era de unos diez años, el número de cortes variaba según las condiciones climáticas, desde cuatro o cinco en Lugo, pasando por seis en las tierras de menor altura, hasta los cortes indefinidos en las condiciones ideales de las Rías Bajas. Además, destacaba la calidad del forraje, sólo exigente en calcio, el más barato de los fertilizantes. Descartaba como mitos la creencia de que la alfalfa no podía cultivarse en Galicia por la falta de un subsuelo calizo y la consiguiente acidez de los suelos; la acidez se neutralizaba añadiendo cal, en una cantidad que cifraba en diez o doce toneladas por hectárea (una cantidad mucho mayor que la recomendada por los técnicos). Negaba también que la escasa profundidad de los suelos gallegos fuese un obstáculo, pues aunque las raíces de la alfalfa suelen alcanzar gran

---

30 «Invernada expectante», *El Progreso*, 31-12-1965; «Memorias» citadas.

31 «La ciencia de los prados» y «La ciencia de los prados II», *El Progreso*, 17 y 23-01-1965.

profundidad, distintas condiciones ambientales dan lugar a distintos desarrollos de las partes del vegetal<sup>32</sup>.

Alfredo Sánchez Carro volvía a entrevistar a Plata en *El Progreso*, ahora sobre el encalado de la tierra, de actualidad por la posible apertura de una planta de explotación de calizas en la provincia. «El encalado es un problema de vida o muerte para esta región», dramatizaba Plata, «y su destino futuro podrá seguirse por el consumo que haga de calizas para la corrección de la acidez de sus suelos». La necesidad de cal de los suelos gallegos no era asunto nuevo, la Universidad de Santiago y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas habían publicado trabajos sobre ello (recordemos al catedrático de edafología Francisco Guitián Ojea). «Inexplicablemente», apostillaba Plata con un punto de impertinencia, «esos trabajos quedaron enquistados dentro de ese edificio aséptico que es nuestra Universidad, que parece indiferente a los problemas reales del país, y no han tenido hasta ahora la divulgación que exigirían los intereses de quienes la sostienen y pagan»<sup>33</sup>. Estos dardos obedecían a la urgencia de llevar los problemas al debate público, candente.

A finales del año 1965, en tanto crecían los alfalfares sembrados en la primavera en diversos labradíos de Lugo, Plata publicitó sus proyectos más allá de la provincia publicando por primera vez en *El Ideal Gallego*, de La Coruña. Galicia había creado la cabaña de vacuno más numerosa de España, aunque de baja productividad. Ahora se presentaba «La gran oportunidad» (título del artículo) de contribuir a satisfacer las necesidades de carne y leche de una población creciente en número y poder adquisitivo. La Ciencia del Suelo había aprendido a modificar los suelos hasta hacerlos aptos para el cultivo de forraje. Había fracasado el intento de crear pastizales de montaña en las tierras de brezo, pero eran alentadores los resultados de las praderas artificiales y, sobre todo, de los alfalfares implantados en los viejos labradíos cerealísticos<sup>34</sup>. Días después volvía a asomarse a las páginas de *El Ideal Gallego*. Nuestro pueblo

---

32 «La gran transformación», «II-La gran transformación» y «La gran transformación. III-El mito de la alfalfa», *El Progreso*, 09, 16 y 23-05-1965.

33 «El problema del encalado de la tierra. Opina el profesor Plata Astray», por A. S. C., *El Progreso*, 25-07-1965.

34 «La gran oportunidad», *El Ideal Gallego*, 23-11-1965.

debía conocer mejor su tierra, adquirir conciencia de su superioridad sobre ella (mediante la ciencia), «para poder luego dominarla, dando así cumplimiento al mandato divino contenido en el Génesis» («Y dominad la tierra»). Así, «sin perder el amor a la tierra que lo vio nacer y dio forma a su carácter», podría el hombre gallego llevar a cabo la tarea «para la cual la naturaleza tan espléndidamente le dotó»<sup>35</sup>. Esta conjunción de espíritu científico, bíblico y regionalista era la presentación propia de las propuestas de Plata Astray. Volvió al periódico coruñés para exponer las privilegiadas condiciones de la comarca de Bergantiños (suelos neutros y limosos, clima húmedo y templado) para el cultivo de la alfalfa, donde podía llegar a rendir hasta siete u ocho cortes anuales. «Más, ¿quién tiene en sus manos la varita mágica capaz de poner en marcha la gran transformación?»<sup>36</sup>.

De nuevo en *El Progreso* explicaba que las leguminosas, a las que pertenece la alfalfa, son capaces de prosperar en suelos desprovistos de nitrógeno, gracias a su simbiosis con la flora microbiana que se lo facilita; una ventaja más de este forraje. Pocos días después, otros dos artículos explicaban la necesidad de neutralizar los suelos ácidos mediante la adición de cal, para que dicha flora microbiana pudiera multiplicarse y liberar los nitratos que requiere la síntesis de proteínas y el desarrollo de las hojas de las plantas forrajeras<sup>37</sup>. Cuestiones de bioquímica sobre las que se demoraban otros artículos<sup>38</sup>.

En el otoño aparecieron más artículos sobre fitoquímica. Los suelos graníticos y pizarrosos como los de Galicia carecen de la cal que neutralice la acidez, provocada por el hidrógeno que se desprende del humus del suelo y que dificulta la proliferación de la flora microbiana. Para eso era necesario añadir hasta doce toneladas de cal por hectárea (normalmente indica diez). Y Plata descartaba con diversos argumentos los temores que pudiera suscitar un posible

---

35 «...Y dominad la tierra», *El Ideal Gallego*, 9-12-1965.

36 «Ou, Terra de Bergantiños...», *El Ideal Gallego*, 07-01-1966.

37 «El rol de las leguminosas», *El Progreso*, 27-03-1966; «La ciencia del suelo» y «Acidez y fertilidad», *El Progreso*, 17 y 24-04-1966, respectivamente.

38 «Por las sendas de la evolución» y «Una nueva frontera», *El Progreso*, 08 y 22-05-1966, respectivamente.

exceso de cal. El encalado abundante solucionaría la carencia de nitrógeno de nuestros suelos y los libraría de la lacra de su acidez<sup>39</sup>.

Plata manejaba saberes de bioquímica complejos, pero no novedosos, en cierto modo elementales, que apenas hemos resumido aquí. Lo hacía en la plaza pública, en la prensa diaria, con una función práctica, de servicio al desarrollo, y con el propósito de agitar el debate y promover el despertar de la región. Lo propio de Plata era la receta de una adición de cal hasta diez veces superior a la recomendada por los técnicos oficiales, y la confianza, a despecho de prejuicios arraigados, en que el cultivo de la alfalfa multiplicaría el forraje disponible, lo que tendría un efecto detonante sobre la economía regional.

Una selección de estos artículos sobre suelos y cultivos fue austeramente editada por el Laboratorio Fingoy con el título de *Las bases científicas de la transformación de la agricultura cerealista gallega en agricultura forrajera*<sup>40</sup>. Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional de Madrid, este folleto es todo lo que ha quedado del batallar de Plata Astray a favor de la alfalfa, aparte de la dispersa serie de artículos de prensa difícilmente localizables.

«Realidad exultante» proclamaba en junio de 1966 el buen éxito de los alfalfares sembrados la primavera del año anterior: «Hoy, bajo el estímulo del cálido sol de verano, labradíos de Órrea, San Martín de Suarna, Lourije, Cirio, Grolos, Guntín, Recimunde, Carballido y Saamasas se adornan con el verde más esperanzador de esta tierra»<sup>41</sup>.

Aquella primavera Plata volvía a Fonsagrada para hablar sobre el cultivo de la alfalfa; en otoño lo hacía en el Círculo Recreativo Cultural de Porriño, y al acabar el año extendió sus prédicas a Pontevedra, en su único artículo en aquella provincia, en un periódico vigués<sup>42</sup>. Siguió escribiendo sobre otras cuestiones,

---

39 «La necesidad de cal de los suelos gallegos», *El Progreso*, 09-10-1966; «Hidrógeno, pH y acidez», *El Progreso*, 16-10-1966.

40 Laboratorio Fingoy de Edafología y Fitoquímica, Lugo, 1966.

41 «Realidad exultante», *El Progreso*, 05-06-1966.

42 «Fonsagrada. Plata Astray habló sobre (...)», *El Progreso*, 26-03-1966; tarjeta de invitación del Círculo de Porriño a la conferencia del día 11-11-1966; «La paradoja pontevedresa», *El Pueblo Gallego*, 23-12-1966.

entre ellas contra la construcción del embalse de Castrelo de Miño (Orense), como ya había hecho un año y medio antes<sup>43</sup>. Y un relato, «La rehabilitación de míster Smith», proclamaba, en aquellos meses de esperanza, la fe en la ciencia como conductora de los pueblos en armonía con la religión. Las predicciones meteorológicas de Mr. Smith, basadas en la ciencia, se veían desbaratadas por las intervenciones milagrosas del Altísimo en atención a las súplicas de los fieles. Estalla el conflicto. Al final, «el Señor comprendió que los hombres ya no le necesitaban sólo a Él, sino a Mr. Smith también [...] y Dios, viendo que la humanidad sabía encontrar por sí misma su camino, descansó en todo cuanto de bueno había dispuesto para el hombre sobre la tierra»<sup>44</sup>.

## 5. Con el corazón en la mano

Y por fin, para el 25 de noviembre de 1966, se anunció en el salón regio del Círculo de las Artes de Lugo la conferencia de Gabriel Plata Astray sobre «Evidencia de la aptitud de las tierras centeneras lucenses para ser transformadas en alfalfares». Francisco Rivera Cela firmaba, en las páginas gallegas de *ABC*, una cálida presentación:

*El joven catedrático, conocedor apasionado del medio natural gallego y espíritu sensible al hondo problema humano de los campesinos de esta tierra, viene defendiendo con calor –que poco a poco va contagiando a todos aquellos interesados en los problemas del campo– la viabilidad del cultivo de la alfalfa en las tierras gallegas que sólo producen hoy patatas, centeno, nabos o maíz [...] El que la conferencia haya despertado expectación no puede sorprendernos, pues Plata Astray tiene en la ciudad un bien ganado prestigio por su seriedad científica, y de ser cierto lo que él afirma –y no hay razón para dudar– esta tierra sufriría una tan honda transformación como la que provocaron hace dos siglos la introducción de los cultivos americanos de*

---

43 «Recelo, angustias, lágrimas», *El Progreso*, 26-06-1966.

44 «La rehabilitación de Míster Smith», *El Progreso*, 08-04-1966.

*la patata y el maíz, pues esta tierra, la primera productora de ganado vacuno de España, carece, paradójicamente, de pastizales naturales*<sup>45</sup>.

*El Progreso* anunciaba el guión de la «interesante conferencia» ilustrada con doscientas diapositivas en color. «Mucho interés ante la conferencia que el viernes pronunciará en el Círculo de las Artes el profesor Plata Astray», avisaba un titular de *El Ideal Gallego*. Y comentaba: «Él mismo en repetidas ocasiones nos ha confesado que nunca en la vida se ha interesado tanto por algo, ni ha sentido tan de cerca la trascendencia de una labor [...] Pero la transformación de las tierras centeneras gallegas en alfalfares no es tarea para un hombre solo» y por eso Plata Astray «saca ahora a la luz sus resultados para mover voluntades, convencer pusilánimes [...] para que su esfuerzo no sea infructuoso». También *La Voz de Galicia* —donde hasta ahora no había colaborado— publicó una nota más breve anunciando la conferencia<sup>46</sup>. El propio investigador confesó la importancia que atribuía al acto en una columna de *El Progreso*:

*Hay momentos en la vida de un hombre en que hay que dejar de lado prevenciones y reservas y someterse al juicio de los demás a pecho descubierto, con el corazón en la mano [...]. Yo estoy íntimamente convencido, y no me recato de decirlo así públicamente, que nunca se ofreció a nuestra tierra oportunidad tan clara para salir de su depresiva situación actual como la que le ofrece ahora la posibilidad de extensión del cultivo de la alfalfa por sus ilimitadas tierras de labradío [...]. Y en esto estriba precisamente la trascendencia de lo que tengo, más que decirles, mostrarles el viernes en el Círculo de las Artes: la maravillosa realidad de una alfalfa sobreviviendo al centeno en el estío, disputando al tojo y al brezo un terreno que parecía hasta ahora coto exclusivo de ellos. Fueron dos años de experiencias, dominado el primero por la ansiedad y la espera y por la sorpresa y el asombro el segundo, pues la realidad superó con mucho las esperanzas, realizadas en todos los puntos de la provincia en donde se nos invitó a hacerlo [...]. Y yo me siento orgulloso, es verdad, de mis convicciones científicas, pero mucho mayor es la ilusión que me embarga cuando pienso en*

---

45 F. Rivera Cela, «Correo de Lugo», *ABC*, 22-11-1966.

46 «El viernes, en el Círculo de las Artes [...]», *El Progreso*, 23-11-1966; «Mucho interés ante la conferencia [...]», *El Ideal Gallego*, 24-11-1966; «Mañana, conferencia del profesor Plata Astray [...]», *La Voz de Galicia*, 24-11-1966.

*las ilimitadas posibilidades que se ofrecen en el futuro a esta región [...]. Y sólo me permitiría rogarles que olviden al hombre que les habla y se fijen tan sólo en lo que tenga que decirles, que juzguen tan sólo su tarea disculpando los modos y actitudes no siempre acertados, tal vez, de él<sup>47</sup>.*

Al afán y al esfuerzo acumulados, siguieron rápidamente la desilusión y el desengaño. Eran perceptibles en una respuesta a una breve entrevista en *La Voz de Galicia* al empezar 1967. ¿Le había deparado 1966 alguna contrariedad como lucense? «Sí; por un lado, la incompreensión de la ciudad, digamos más bien de quienes en una u otra manera son más responsables de su progreso, hacia mi esfuerzo en pro de la mejora del campo lucense». Y en otra entrevista en el mismo diario medio año después se dolía de que «Lugo me trató y me trata maravillosamente; pero sin embargo no ha querido darme una oportunidad para cumplir mis perspectivas sobre los problemas agrícolas»<sup>48</sup>. «Siento ya el escepticismo ajeno, pegado a mi con grimosas alas de murciélago produciéndome infinitas náuseas», confesaba un artículo en la primavera de aquel año en el compostelano *La Noche*<sup>49</sup>.

La desilusión se expresó de forma literaria, y con cierto humor sombrío, en dos relatos, «Adiós, pobre niño listo...» y «La máquina de los deseos». «Antes de nacer estaba ya predestinado yo a ser un niño listo»; Manolito, el niño listo, narra su vida para justificar la fatal decisión que ha tomado. Salió al campo, «y junto con la eterna lección de la naturaleza y el canto de los jilgueros en el bosque escuchó además el callado sollozo, la protesta silenciosa, la furia reprimida y la desesperada impotencia de los hombres que vivían en él». Si los «degustadores de paisajes» nada habían hecho por su pueblo, tampoco los «justicialistas» que exigían ayuda del poder central; y por su parte los «gélidos economistas» sólo veían en la emigración la solución para aquellas gentes. El niño listo propone, en lugar de reducir el divisor (la población labriega) aumentar el dividendo (la riqueza). Pero provoca malestar, incredulidad, indiferencia, que inducen al niño listo al desenlace fatal. «¿De qué sirve ser listo si a su alrededor nadie es capaz de

---

47 «Alfalfa, ilusión y esperanza», *El Progreso*, 24-11-1966.

48 «1966 y 1967, en opinión de los lucenses» y «Los suspensos sobre el tapete», *La Voz de Galicia*; 05-01 y 18-06-1967, respectivamente.

49 «Transformación frente a desarrollo», *La Noche*, 21-04-1967.

comprenderlo?». El otro relato sucede en una fosilizada comunidad pueblerina. Llega un forastero que trae la máquina de los deseos. Nadie la pone a prueba. Entonces el forastero se aplica a despertar los deseos en los corazones. Pero las protestas y los gritos suben de tono, y el forastero, aunque con el dolor de confesar su derrota, se va con su máquina de allí para siempre<sup>50</sup>.

«Encuentro y abandono de la Tierra» desahogó aquella desilusión. Narra el reencuentro del investigador con la Tierra como una amante, con la humilde y exótica belleza de las florecillas silvestres, provisto del instrumento de la ciencia, «mientras ella sonreía ante aquel desmedido afán por conocerla y arrancar de un solo golpe los velos todos que ocultaban su misterio». «Un día se la encontró vestida con un ropaje nuevo y mostrando una esperanzadora gravidez» (aquel día en San Fiz cuando descubrió la alfalfa). «¿Por qué no habéis sabido vosotros, hombres de esta tierra, vestirme así y hacer fructífera mi virginidad?». «Comprendí que por encima de la belleza de los paisajes y del deleite de mi afán investigador, la Tierra necesitaba ser madre fértil». Llevó su mensaje al mundo, pero no le hicieron caso. «Y volví, desalentado, a la Tierra, pero ya todo era distinto entre ella y yo. Intenté seguir conociéndola, pero ya no me interesaba su belleza, quería su fecundidad»; «y así, como dos amantes que ya no tienen nada que decirse, nos separamos otra vez la tierra y yo, y ella sigue ahí, esperando la llegada de quienes sepan saciar su ansia de productividad, y yo me encuentro abandonado y solo...». Y así seguía la confesión de aquella crisis amorosa, de aquel triste punto y final<sup>51</sup>.

## 6. Los años de La Coruña

En septiembre de 1967 Plata Astray se trasladó al Instituto Eusebio da Guarda de La Coruña. Desde entonces colaboró en la prensa de esta ciudad y la de Santiago, y apenas se volvió a asomar a *El Progreso*. No abandonó la misión que creía tan trascendental, pero el tiempo de la ilusión, la investigación, los afanes, había que-

---

50 «Adiós, pobre niño listo...» y «La máquina de los deseos», en *El Progreso*, 22-01 y 16-02-1967, respectivamente.

51 «Encuentro y abandono de la Tierra», *El Correo Gallego*, 06-03-1968.

dado atrás. Ahora se abría una etapa distinta, de nuevos ensayos, de insistencia, sin menoscabo de la belleza de muchos artículos, pero con un lastre de desilusión, bajo el signo de la espera hasta dar con el incierto resorte que al fin pusiera en marcha...

Plata siguió escribiendo como antes sobre diversos asuntos, siguió clamando a favor de la alfalfa con los argumentos conocidos y añadiendo otros nuevos; acentuó las críticas a la Administración, a sus técnicos y servicios oficiales, a la tecnocracia; pero también a las empresas agrarias, al capitalismo rural, que, de espaldas al duende de la ciencia, era incapaz de incrementar la rentabilidad; y expuso su visión de la espiral del desarrollo gallego, que debería partir del abaratamiento de costes que facilitaría el binomio cal-alfalfa.

En marzo de 1968 despuntó una posible colaboración entre Plata y la inversión empresarial en el campo, promovida por su cuñado, el empresario coruñés Tomás Rodríguez Sabio, desde *El Correo Gallego* de Santiago, tras el seudónimo de «Arquímedes Guzmán». Arquímedes Guzmán buscó el diálogo y la colaboración de los ingenieros agrónomos y los organismos oficiales con Plata Astray. «Un importante grupo económico puede financiar las teorías de Plata Astray, pero es necesaria la colaboración, si procede, de la Jefatura Agronómica». Para ello publicó un reportaje en dos entregas en el diario compostelano con un gran titular, «El mito verde de Galicia», presentación, entrevista a Plata y varias fotos. Entre una y otra entrega, la foto de una vaca trotando por una calle de Santiago para pedir ayuda a la Jefatura Agronómica. «¡Ánimo, “Marela”! Los ingenieros agrónomos, Plata Astray y nosotros vamos a ayudarte». Arquímedes Guzmán acusaba con brusquedad: «La burocracia frenó la expansión económica del campo gallego». Las teorías de Plata Astray «han sido tapadas por un muro burocrático. Queremos levantar ese muro de la vergüenza. Para ello, sobre ese muro, tendemos el Puente de la Comprensión». Por su parte, Plata decía sobre los técnicos que «tampoco es fácil para un profesional escuchar con interés y mucho menos aceptar consejos de quien cree que no lo es». «Son ellos y no yo los que tienen en sus manos la posibilidad de transformar una región pobre y atrasada en próspera y rica y ellos los que en definitiva han de rendir cuentas a la sociedad por ello»<sup>52</sup>.

---

52 Arquímedes Guzmán, «El mito verde de Galicia», *El Correo Gallego*, 6 y 16-03-1968; «¿Dónde está la Jefatura Agronómica, por favor?», *El Correo Gallego*, 12-03-1968.

La cosa no prosperó. Luis Pita, de *El Correo Gallego*, advertía que «nos hemos entrevistado con diversos ingenieros agrónomos de la capital. Hemos pulsado su opinión respecto de las afirmaciones contenidas en la entrevista, y mucho nos tememos no pecar de exagerados si les decimos que no les había caído nada bien». Efectivamente, Ángel Mainer, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica de La Coruña, decía sentirse incluido dentro de la «burocracia» aludida por el diario y consideraba injuriosa la acusación de haber creado un muro de la vergüenza que impediría las meritorias investigaciones de otras personas. Y declaraba secamente que «distamos mucho los agrónomos de considerar a la alfalfa como única pratense adecuada para Galicia y, más aún, de ver en ella la panacea ideal o remedio milagroso de todos los males del agro gallego»<sup>53</sup>. Meses después, Arquímedes Guzmán se lamentaba del fracaso de la iniciativa. «Se contaba con el apoyo de la iniciativa privada. Una magnífica –la mejor-explotación ganadera de Arteijo iba a roturar unos montes y plantar alfalfa bajo la dirección del científico de marras [...]. Sólo faltaba el visto bueno de los técnicos [...]. Yo le aconseje a Plata Astray que se olvide de sus alfalfares»<sup>54</sup>.

En adelante, muchos artículos repitieron la defensa de la alfalfa y el reproche a los servicios agronómicos, sin rebajar su altura literaria, su respiración poética. «Caminos de verano» comparaba el primer brote de la alfalfa en el valle de Traba con el florecimiento en el desierto de la rosa de Jericó<sup>55</sup>. «El crucero de la colina» observaba que las púas de los tojos se transformaban en suave hierba a los pies de un Cristo doliente; el secreto del portento estaba en los morteros de cal empleados por el cantero al levantar el crucero. Los inoperantes servicios agronómicos no pasaban de recomendar una o dos toneladas de cal por hectárea, cuando hacían falta por término medio diez. Si el maestro cantero hubiera sido tan remilgado, el buen Cristo hubiese quedado rápidamente oculto por los brezos. «Pero para Él bastó un descuidado maestro cantero. ¿No seremos nosotros suficientes para el resto?»<sup>56</sup>. «La hermosa faz de esta tierra» evocaba un mustio tapiz amarillo invernal y unas vacas escuálidas; sólo el tojo parecía

---

53 Luis Pita, «Un tema polémico», *El Correo Gallego*, 13-03-1968; «Carta del ingeniero jefe de la zona agronómica de La Coruña», *El Correo Gallego*, 16-03-1968.

54 Arquímedes Guzmán, «La muralla (...)», *El Correo Gallego*, 26-04-1969.

55 «Caminos de verano», *El Ideal Gallego*, 04-09-1968.

56 «El crucero de la colina», *La Voz de Galicia*, 03-10-1968.

conservar su lozanía en medio de aquel deprimente, aunque bello espectáculo; «sentí pena ante el sino trágico de aquella hermosa tierra aún vestida con aquellos andrajos, que como bella muchacha harapienta y sucia sabe, empero, despertar mejor la admiración y el deseo que la piedad y el afán redentor»<sup>57</sup>.

«Plata Astray escribe muy bien», decía el periodista José Fernández Ferreiro en las páginas gallegas de *ABC*. «Y aborda los temas con una gran sinceridad. Una sinceridad casi dramática, él que, en el fondo no es más que un romántico. Tal vez por eso...»<sup>58</sup>.

«Las tierras de Galicia y su paisaje» anunciaba que los brezales, como Ceni-cienta, iban a vestirse pronto con un ropaje mucho más lucido que el de los labradíos vecinos, «y una nueva belleza, la misma que existe en las mansiones de los ricos [...] seguirá encandilando a quienes gusten de recrear su vista en el retablo gallego de la Creación». «La tierra de los mil colores» invocaba el Libro de la Sabiduría del Antiguo Testamento para recordar «que la belleza no es nada, y la hermosura un señuelo, y que sólo la mujer capaz de procurar el sustento a los suyos es digna de ser alabada. Y si eso se dice de las mujeres, ¿no deberá decirse con mayor razón de una tierra?»<sup>59</sup>. Deseo de riqueza y metáforas bíblicas eran sello del autor.

## 7. Los pasos del desarrollo regional

Otros artículos ofrecían una visión de conjunto del orden de los pasos del desarrollo regional. Descartaban que pudiera producirse por la ayuda exterior (industrias, inversiones, etc.), pero también que hubiera de comenzar por la reforma de las estructuras (concentración parcelaria, cooperativismo). El espíritu capitalista en el campo por sí mismo era impotente. Era imprescindible la ciencia, aunque los organismos oficiales se habían mostrado inoperantes.

---

57 «La hermosa faz de esta tierra», *El Ideal Gallego*, 16-10-1968.

58 J. Fernández Ferreiro, «Corredoiro», *ABC*, 20-10-1972.

59 «Las tierras de Galicia y su paisaje» y «La tierra de los mil colores», *La Voz de Galicia*, 14 y 28-11-1971, respectivamente.

La clave era encontrar una riqueza rentable, una producción atrayente: era la alfalfa, la extensión de cuyo cultivo sería el detonante que pondría en marcha la cadena del desarrollo.

A finales de 1969, José Fernández Ferreiro realizó una encuesta para *La Voz de Galicia* sobre «Galicia, cara al año 2000». Aunque Galicia estaba cambiando mucho, Plata seguía viéndola como una región campesina. El problema gallego era el de «rehabilitar y conservar la esencia de una región de tradición secular, idioma propio y un modo sutil y personal de ejercer la vida», y era absurdo suponer que esto pudiera lograrlo la industria. «No hace falta ser muy lince para comprender que el porvenir y la persistencia misma de la regionalidad gallega quedan íntimamente vinculados al desarrollo de nuestra ganadería». Una región eminentemente ganadera como Galicia estaba siendo desbancada en la producción de vacuno por otras regiones de la España seca, y esto era lo grave, «pues sus consecuencias serán la estampida de su gente y su desaparición como entidad regional humana». La necesidad de cultivar alfalfa era previa a todo intento de concentración parcelaria o de cooperativismo. La visión que Plata tenía del campesino era ahora más pesimista; hoy el campesino «es un producto degenerado por su lucha constante contra la miseria». Pero la iniciativa de transformación del agro había de partir de unos organismos oficiales que seguían aferrados al prejuicio de que en Galicia no podía generalizarse el cultivo de la alfalfa. En cuanto al mundo del dinero, se limitaba por el momento a escuchar y seguir la voz de los burócratas. La impresión que dejaban las respuestas de Plata no era optimista, no inducía a confiar ni en los campesinos, ni en los técnicos, ni en los capitalistas. «Las tierras gallegas necesitaban sabiduría y amor. Yo les di, de ambas, lo que poseía. En agradecimiento, hicieron ellas brotar alfalfa de su seno. ¿No habrá nadie que quiera, ahora, recogerla?»<sup>60</sup>.

La solución de moda a los problemas del campo gallego se resumía —aseguraba Plata un año después— en tres tópicos: concentración parcelaria, ordenación rural y cooperativismo. Pero todo esto más que la solución, sería la consecuencia. Para salir de la vía muerta en la que se encontraba el campo gallego había que dedicarlo a cultivos rentables tanto en mini como en latifundio,

---

60 «Encuesta. Galicia, cara al año 2000», *La Voz de Galicia*, 27-12-1969.

que sirvieran de base firme al cooperativismo, estimularan la concentración parcelaria y atrajeran la inversión de dinero. Y Plata repasaba una vez más las virtualidades de la alfalfa. «Pero las soluciones sencillas a los grandes problemas contaron siempre con el escepticismo general, y son muchos los que todavía no creen que el milagro del desierto del Sinaí pudiera repetirse ahora en los brezales del Noroeste»<sup>61</sup>.

La exposición más completa de sus puntos de vista apareció en *Chan. Revista de Galicia*, que se editaba en Madrid y dirigía Fernando Ónega, a mediados de 1971. «¡Hay que modificar las estructuras!, claman los manciñeiros y augures locales», concentración parcelaria, industria, instrucción, comunicaciones, «que no son causa, sino sólo síntomas de lo que en realidad nos falta, una riqueza obtenida por medio de una producción rentable». Esa riqueza existía, era ese veinticinco por ciento de la cabaña de vacuno nacional, «pero carece de productividad, produce una de las rentas más bajas de la nación». «Galicia no tiene ninguna idea clara de adónde debe dirigir sus esfuerzos en pro de una elevación del nivel de vida de sus hombres». Para salir de la depresión se presentó una coyuntura favorable cuando el país sintió la necesidad de incrementar tremendamente la producción de carne y leche. «Entonces un gobernador gallego de ambiciosas miras concibió un plan que representaba el primer empeño serio de una tarea común». Fue el Plan Coruña, que pretendió sentar las bases de la gran cabaña gallega del futuro, pero «fracasó por la incapacidad de los técnicos en lograr aquellos utópicos pastizales de montaña» con los que iba a alimentarse. Años más tarde, en Lugo —Plata aludía a su propia propuesta— a otro gobernador se le ofreció la oportunidad de realizar el mismo proyecto, basado esta vez en la expansión del cultivo de la alfalfa, pero no se enteró. Mas la oportunidad seguía ahí, llegaría el día de llevar a cabo la gran revolución agrícola de esta tierra, sin necesidad de cambiar «a priori» las estructuras.

*Y entonces sí, vendrán aquí las industrias atraídas por unas materias primas baratas. Se cortará la sangría de la emigración por los puestos de trabajo creados por ellas, se mejorará nuestra red viaria por quienes tendrán interés en venir a buscar lo que podemos ofrecerles aquí, se agilizará la burocracia*

---

61 «El campo gallego frente a su destino», *La Voz de Galicia*, 28-03-1971.

*por la presión del dinero y desaparecerá el caciquismo con la instrucción y aumento del nivel de vida de los hijos de esta tierra. Y pueden estar ustedes seguros que, esa vez, la Ciencia no fallará<sup>62</sup>.*

Fueron muchos los artículos en los que Plata expuso de manera fragmentaria estas tesis. «Los llorones» ironizaba sobre los que reclamaban refinerías, siderúrgicas, iberpuestos, carreteras, escuelas, o se arrogaban la voz del pueblo con lenguaje revolucionario, pero que, faltos de formación científica, tropezarían con las mismas dificultades que quienes usufructuaban hoy el poder<sup>63</sup>. El alado Mercurio pretendía el solio de Júpiter en el Olimpo. Mercurio era el dinero, el negocio, las fincas extensas, las grandes naves, maquinaria abundante, ganado selecto, créditos y transformación de piensos en carne. Pero de aquellas relucientes instalaciones no salía una chuleta de ternera más barata. Conformarse con producir carne o leche al mismo precio que las regiones secas era reconocer la incapacidad de Galicia para ocupar un lugar destacado en el concierto de los pueblos peninsulares. ¿Podíamos hacerlo mejor? «Desde luego [...] produciendo nosotros mismos el forraje para nuestro ganado a mejor precio que ninguna otra región», transformando los montes estériles en verdes praderas de alfalfa. «Ello movilizaría a toda la tierra y a sus hombres y de este modo, sí, el dinero traería la riqueza y el desarrollo a esta deprimida región». «Esto fue lo que Júpiter dijo en la asamblea del Olimpo»<sup>64</sup>. La tecnocracia había dado ya su veredicto: Galicia seguiría arrastrando la misma vida lánguida de hoy, su demografía y su renta continuarían por debajo de la media nacional, y los esfuerzos de la Administración tenderían a salvar esa distancia, nada más. Pero la tecnocracia no contaba con «el duendecillo de la ciencia», capaz de determinar las deficiencias de nuestro medio natural y subsanarlas, la carta escondida que faltaba y que iba a permitir ganar la partida<sup>65</sup>. Otro día amonestaba a los técnicos y a los sabios todos del campo, a los que «de todas las formas posibles les informé de mi sueño y quise entregarles la lámpara con el genio dentro», pero moviendo sesudamente la cabeza no quisieron acep-

---

62 «No estamos desahuciados pero nuestro campo carece de objetivos económicos», *Chan. Revista de Galicia*, 37, junio 1971.

63 «Los llorones», *La Voz de Galicia*, 20-06-1971.

64 «Júpiter y Mercurio», *La Voz de Galicia*, 11-07-1971.

65 «Política regional y ciencia», *La Voz de Galicia*, 31-10-1971.

tarla<sup>66</sup>. La huida del campo estaba dejando un vacío llenado por los grupos capitalistas, que adquirirían fincas desvalorizadas con vistas a una explotación con utillaje agrícola moderno y favorecida por la administración. Pero, como cuando la desamortización de Mendizábal, todo iba a quedar en un mero cambio de propietario. Una base científica deficiente no iba a permitir sacar todo el provecho posible a nuestro medio rural. Aquel «extraño maridaje» entre el capital y los servicios técnicos de la Administración resultaba tan inoperante como el ciclón tropical que se retuerce sobre sí mismo mientras fuera de él la gran masa de aire permanece estática e indiferente<sup>67</sup>. Un capitalismo incompetente no había sabido aún cogerle el «tempo» a la investigación científica, y el falso científico ya no defendía tanto la verdad como su puesto de trabajo. Pero la ciencia era la «sal de la tierra» de nuestro tiempo, y el investigador que permanecía insensible a los problemas de su medio ambiente traicionaba la esencia de la investigación científica. «Pero si la sal se desala, ¿qué podrá sustituirla después?»<sup>68</sup>

Las praderas artificiales —insistía otro día— no habían conseguido desplazar al ruinoso cereal. Con una base agrícola tan inconsistente se quiso llevar al campo el «espíritu empresarial», y en sustitución de la vieja casa compartida por el hombre y la bestia se levantaron fastuosos pabellones industriales, pero la rentabilidad de la tierra en su conjunto disminuyó todavía más. Con un campesinado sin capacidad de reacción, una filosofía capitalista atenta al beneficio inmediato y unos técnicos indiferentes a la ayuda que podían ofrecer los demás «muy poca esperanza de futuro se ofrece a esta tierra». Nuestra única oportunidad de desarrollo era la extensión del cultivo de la alfalfa<sup>69</sup>. La raíz del atraso de nuestra región había que buscarla en la falta de riqueza. Este círculo vicioso estaba provocando «el desfondamiento de nuestra economía agrícola frente al resto de España». Para romperlo había que aprovechar una coyuntura favorable, como la que se había presentado diez años atrás. Pero la tecnología había fracasado al pretender establecer praderas como las de las tierras cántabras; las modernas granjas agropecuarias no conseguían colocar

---

66 «Un tiempo en la evolución», *La Voz de Galicia*, 16-01-1972.

67 «La desamortización de la tierra», *La Voz de Galicia*, 28-05-1972.

68 «Ciencia “made in Spain”», *La Voz de Galicia*, 11-06-1972.

69 «Un tesoro en el cielo», *La Voz de Galicia*, 10-12-1972.

su producción a precios más bajos, «al tener que importar los piensos para el ganado que no son capaces de fabricar aquí». Pero la ciencia reservaba la oportunidad del cultivo de la alfalfa, que provocaría una bajada muy sensible en el costo de alimentación del ganado. El que se plantease así en Galicia sería señal de que «al fin se ha despertado en ella una auténtica conciencia regional»<sup>70</sup>.

El último artículo de Plata Astray, el 15 de julio de 1973, «Cuando el despotismo pierde su ilustración», era una requisitoria áspera contra la tecnocracia, los expertos, pequeños déspotas o tiranuelos dentro de su parcela de actuación, aquella irritante y estéril burocracia, la de «los responsables del desarrollo del campo gallego», encerrados en sus despachos o asépticos laboratorios, que «no tienen idea alguna de lo que hacer con nuestro medio natural, pero se niegan a escuchar las voces que pueden ayudarles»<sup>71</sup>. Acertada o no, Plata Astray sí tenía una idea clara al respecto y la había defendido en controversia pública; pero no había atinado a convencer de ella a sus potenciales destinatarios. Apenas dos meses después partía destinado a un instituto fuera de la región. En 1974 sus puntos de vista aparecieron por última vez resumidos en la voz «Alfalfa» del primer tomo de la *Gran Enciclopedia Gallega*.

Pero Plata ya había adelantado su despedida un año antes con los acentos bíblicos que le eran tan caros. «Y creo que no debo insistir ya más, lector amigo, en la visión que, como Moisés en el monte Nebo, tuve yo un día en las cimas de Cova da Serpe, entre las provincias de La Coruña y Lugo, de una Tierra Prometida, de la que había desaparecido el color cetrino de la tierra de brezo sustituido por el verde excitante de las praderas de alfalfa». Y se despedía como el apóstol Pablo a su discípulo Timoteo:

*Presiento que estoy a punto de irme, que el telón va a caer sobre un acto más del drama de mi vida, y que, como Moisés, tampoco yo veré la Tierra Prometida. Pero luché bravamente con todas las fuerzas y facultades de que disponía, rogué, increpé, insistí oportuna e inoportunamente, argumentando con toda paciencia y razón. Conservé siempre viva la confianza en mí mismo y en mi tierra, y conseguí llevar a buen término mi empeño. Sólo me queda*

---

70 «En la sima del subdesarrollo», *La Voz de Galicia*, 22-04-1973.

71 «Cuando el despotismo pierde su ilustración», *La Voz de Galicia*, 15-07-1973.

*esperar el reconocimiento futuro a mi labor, debido a todos aquellos que saben buscar un ideal superior*<sup>72</sup>.

## 8. Balance

La ambición de Plata Astray fue tan atractiva como desmesurada: provocar una ruptura profunda como la que había supuesto la introducción del maíz y la patata dos siglos antes, que sacase a la región gallega de «la sima del subdesarrollo». Lo que la hace fascinante es que atañía a algo tan básico, tan primario, como el bienestar y la riqueza de todos (*primum vivere*). Sus razonamientos sobre la posibilidad y la oportunidad de la extensión de la alfalfa se antojan plausibles, pero, pese a su arrogancia científicista, la aventura de la alfalfa, más que un capítulo de la historia de la ciencia o de la investigación aplicada, forma parte de la historia de las propuestas regeneracionistas; además, se basaba en una intuición personal y, para llevarse adelante, hubiera requerido de la fe de sus destinatarios. La promesa que contenía, engañosa o cierta, respondía a las necesidades de las economías gallega y española del momento, pero no había ninguna fuerza, aparte de su sola prédica, capaz de poner en marcha «la gran transformación». Ni los campesinos, ni los grupos capitalistas, ni los servicios técnicos. La sociedad sigue su propio paso, no se deja «reconfigurar» por una persona de la noche a la mañana. El esfuerzo de Plata Astray, en términos efectivos, fue inútil. Pero como aventura, como trayectoria pública, en tanto que reto a la sociedad de su tiempo, no carece de valor ejemplar, arquetípico. El esfuerzo desinteresado está ahí, así como la emoción literaria en la que presentaba envueltas sus promesas. No debe seguir deshaciéndose en el olvido, como hasta ahora; merece ocupar su lugar, lateral pero a resguardo, en la historia de Galicia.

---

72 «De Pablo a Timoteo», *La Voz de Galicia*, 19-03-1972.

## FUENTES

Artículos, entrevistas e informaciones de los siguientes periódicos y revistas:

*ABC*

*Chan. Revista de Galicia*

*El Correo Gallego*

*El Ideal Gallego*

*El Progreso*

*El Pueblo Gallego*

*La Noche*

*La Voz de Galicia*

*Mirador Lucense*

Colección particular de documentos de la familia Plata Parga.

## BIBLIOGRAFÍA

ARTIAGA, A., BALBOA, X., CARDESÍN, J. M<sup>a</sup>, FERNÁNDEZ PRIETO, L. y HERVÉS, E. (1991). «Agricultura y capitalismo en Galicia: una perspectiva histórica», en Saavedra, P. y Villares, R. (eds.), *Señores y campesinos en la Península Ibérica, siglos XVIII-XX*. Crítica, Barcelona.

CABANA, A., y LANERO, D. (2009). «Movilización social en la Galicia rural del Tardofranquismo (1960-1977)», *Historia Agraria*, n.º 48, pp. 111-132.

CARMONA BADÍA, X., y FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Á. (2005). «La economía gallega en el periodo franquista (1939-1975)», en De Juana, J. y Prada, J. (coords.), *Historia contemporánea de Galicia*. Ariel, Barcelona, pp. 261-293.

DÍAZ-GEADA, A. (2011). *O campo en movemento. O papel do sindicalismo labrego no mundo rural galego do tardofranquismo e da transición (1964-1986)*. USC, Santiago de Compostela.

DOPICO, F. (1988). «Población y economía en la Galicia contemporánea. Apuntes historiográficos», en X. Castro y J. de Juana (dirs.), *IV Xornadas de historia de Galicia. Historiografía gallega*. Diputación Provincial de Orense, Orense, pp. 175-191.

FERNÁNDEZ PRIETO, L. (1992). *Labregos con ciencia. Estado, sociedade e innovación tecnolóxica na agricultura galega 1850-1939*. Xerais, Vigo.

----- (2000<sup>a</sup>). «Caracterización da agricultura galega contemporánea: entre o atraso e a adaptación ao capitalismo», en Fernández Prieto, L. (ed.), *Terra e progreso, Historia agraria da Galicia contemporánea*, Xerais, Vigo, pp. 45-60.

----- (2000b). «Reconstruindo a Galicia rural contemporánea. Introducción» en Fernández Prieto, L. (ed.), *Terra e progreso, Historia agraria da Galicia contemporánea*. Xerais, Vigo, pp. 9-42.

GONZÁLEZ DE MOLINA, M. (2008). «Algunas reflexiones sobre el mundo rural y los movimientos campesinos en la historia contemporánea española», en Rivera, A., Ortiz de Orruño, J. M<sup>a</sup>, y Ugarte, J., *Movimientos sociales en la España contemporánea*. UPV-Abada, Madrid, pp. 97-125.

LANERO TÁBOAS, D. (2011). *Historia dun ermo asociativo. Labregos, sindicatos verticais e políticas agrarias en Galicia baixo o franquismo*. TresC-tres, Santa Comba.

MARTÍNEZ LÓPEZ, A., 1995, *Cooperativismo y transformaciones agrarias en Galicia (1886-1943)*, MAPA, Madrid.

----- (2000) «La ganadería gallega durante el primer franquismo: crónica de un tiempo perdido, 1936-1960», *Historia Agraria*, n.º 20, pp. 197-224.

PLATA ASTRAY, G. (1996). *Las bases científicas de la transformación de la agricultura cerealista gallega en agricultura forrajera*. Lugo, Laboratorio Fingoy de Edafología y Fitoquímica.

----- «Alfalfa». *Gran Enciclopedia Gallega*. Santiago-Gijón, Silverio Cañada, editor, tomo I, pp. 232-233.

PUJOL, J. (2001) «La historiografía del atraso o el atraso de la historiografía», en Pujol, J., González de Molina, M., Fernández Prieto, L., Gallego, D. y Garrabou, R., *El pozo de todos los males. Sobre el atraso en la agricultura española contemporánea*. Crítica, Barcelona, pp. 13-42.

SINEIRO GARCÍA, F., y LÓPEZ IGLESIAS, E. (2006). «O crecemento da gandaría galega no periodo 1960-2000», en *A gandaría, tesouro de Galicia*. IXP Ternera Gallega, pp. 115-124.

SOTO FERNÁNDEZ, D. (2006). *Historia dunha agricultura sustentábel. Transformacións produtivas na agricultura galega contemporánea*. Xunta de Galicia, Santiago de Compostela.

VILLANUEVA, V. (1984). *Organización del cultivo y de la sociedad agraria en Galicia y en la España atlántica*. Edición, estudio preliminar y notas de J. A. Durán, MAPA, Madrid.

VILLARES, R. (2008). «Organización de intereses y politización campesina: algunas notas historiográficas», en Rivera, A., Ortiz de Orruño, J. M<sup>a</sup>, y Ugarte, J., *Movimientos sociales en la España contemporánea*. UPV-Abada, Madrid, pp. 83-95.

VILLARES, R., (ed.) (1988). «Introducción», *Donos de seu. Estudos de historia agraria de Galicia*. Sotelo Blanco, Barcelona, pp. 9-17.



## **NOVAS ACHEGAS SOBRE AS ESPONTANEADAS: MALPICA DE BERGANTIÑOS. 1800-1850**

---

**Ana Romero Masiá**  
[aromeromasia@yahoo.es](mailto:aromeromasia@yahoo.es)

### **Resumo**

Localización e estudo de expedientes de espontaneadas correspondentes ao actual concello de Malpica de Bergantiños durante a primeira metade do século XIX conservados no Arquivo Notarial da Coruña. Con estes novos datos amplíase o coñecemento sobre esta situación específica de Galicia que afectaba a mulleres que quedaran embarazadas fóra do matrimonio, polo que debían presentarse ante un xuíz ou alcalde para espontanearse, é dicir, declarar o seu embarazo a cambio de recibir un salvoconduto polo que ningunha autoridade podía molestalas por aquela falta. A través dos diferentes apartados nos que se organiza este estudo, esta documentación ofrece múltiples datos sobre aspectos sociolóxicos e xurídicos da especificidade da Galicia do Antigo Réxime que perduraron ata as reformas liberais.

### **Abstract**

Location and study of *espontanedas* records corresponding to the current town hall of Malpica de Bergantiños during the first half of the 19th century pre-

served in the Notarial Archive of Coruña. With this new data, knowledge is expanded about this specific situation in Galicia that affected women who had become pregnant outside of marriage, for which they had to appear before a judge or mayor to *espontanearse*, that is, declare their pregnancy in exchange for receiving a safe conduct so that no authority would bother them for that offense. Through the different sections in which this study is organized, this documentation offers multiple data on sociological and legal aspects of the specificity of Galicia during the Old Regime that lasted until the liberal reforms.

## Palabras clave

Espontaneada, Malpica de Bergantiños, Galicia.

## Key words

Espontaneada, Malpica de Bergantiños, Galicia.

## Presentación

Quizá conveña comezar por definir o termo *espontaneada* e que significaba *espontanearse*. Segundo a definición xurídica, é sinónimo de delatarse voluntariamente, descubrir ante as autoridades calquera feito propio coa finalidade, na maioría dos casos, de obter perdón como premio á franqueza da persoa denunciante. Pero este termo e concepto agora estudado refírese unicamente a unha situación exclusiva de Galicia e queda reservado para declaracións de mulleres, especialmente solteiras e viúvas, embarazadas<sup>1</sup>. Trátase dun aspecto pouco tratado na historiografía galega que vai avanzando lentamente no seu

---

1 Na bibliografía consultada localizamos algún caso illado de cregos que se espontanean, acusándose de trato ilícito con mulleres, adiantándose así a un posible castigo como responsables do embarazo. (Sobrado Correa, 2001: 522). O tipo de documento é moi similar aos das mulleres espontaneadas.

coñecemento e ao que queremos contribuír con este traballo achegando datos dunha zona ata agora non explorada neste tema.

Ata datas ben recentes, para as autoridades relixiosas e seculares non existía comportamento sexual aceptable máis que no marco do matrimonio e con fins de procreación. A paixón amorosa ou o pracer erótico eran reprimidos pola doutrina católica imperante, pero as relacións extra matrimoniais foron algo habitual, así como os problemas que se puidesen derivar destas relacións, especialmente o nacemento de criaturas que viñan ao mundo co cualificativo de ilexítimas.

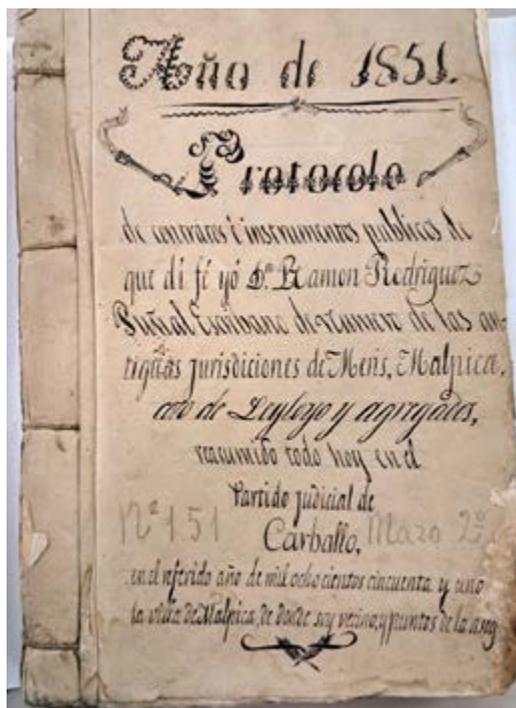
As relacións sexuais libres entre persoas solteiras ou viúvas non estaban prohibidas pola lexislación, pero eran contrarias á moral católica, de modo que seu control pasaba a ser competencia das autoridades relixiosas, agás nos casos nos que, como consecuencia dese trato, houberse fillos ou se producise escándalo público. Por interese mutuo, as autoridades civís fixeron causa común coas eclesiásticas no control e represión deste tipo de actos. Toda a bibliografía específica sobre este tema destaca os elevados índices de ilexitimidade rexistrados en Galicia, situación que unida ao elevado número de matrimonios que implicaban concepcións pre nupciais, explica a insistencia nas medidas a tomar para tratar de evitar e controlar este tipo de actuacións, consideradas “pecaminosas”, que se rexistran tanto no mundo urbano como rural e que deron lugar aos procesos das espontaneadas.

## O contexto espacial e cronolóxico

Os datos aquí recollidos están referidos unicamente ás 8 parroquias do actual concello de Malpica de Bergantiños —San Pedro de Barizo, San Estevo de Buño, San Martiño de Cambre, San Cristobo de Cerqueda, Santa María de Leiloio, San Xulián de Malpica, Santiago de Mens e Santiso de Vilanova—, a organización vixente desde 1836<sup>2</sup>, de modo que se foron seleccionado os

2 A organización xurídica e territorial galega foi variando ao longo do tempo. Durante o Antigo Réxime, as parroquias do actual concello malpicán formaban parte de tres xurisdicións diferentes: a de Malpica (que incluía a parroquia da vila, a de San Xulián, xunto coas de

datos recollidos polos diferentes notarios da zona que atendían a varias xurisdicións<sup>3</sup>. Indicar tamén que á hora de seleccionar os expedientes, a referencia que se toma é a do lugar de residencia da muller espontaneada, a parroquia da que era veciña, non o lugar onde se presentaba que era a residencia habitual da autoridade ante a que se espontaneaba.



Portada dun dos expedientes consultados no Arquivo Notarial da Coruña (ANC).

Todos os datos foron localizados nos protocolos correspondentes a escribáns que actuaron en áreas próximas a Malpica entre 1689 e 1863 e que se conservan no Arquivo Notarial da Coruña, onde foron consultados. Os expedientes

---

Corme, Cambre, Brantuas, Barizo e Vilanova), a de Mens (coas de Mens, Cores, Cerqueda, Pazos, Tallo, Niñóns, Nemeño, Buño, Cances, Cereo, Cesullas, Cundíns, Coristanco, Oca e Valenza) e a xurisdicción e coto de Leiloio coa súa propia parroquia. Romero Masiá, 2024.

3 A relación dos escribáns ou notarios consultados figuran en Fontes e Bibliografía.

de espontaneadas localizados nestes protocolos abranguen unha secuencia temporal que vai desde 1798 a 1856, cunha maior concentración na primeira metade do século XIX.

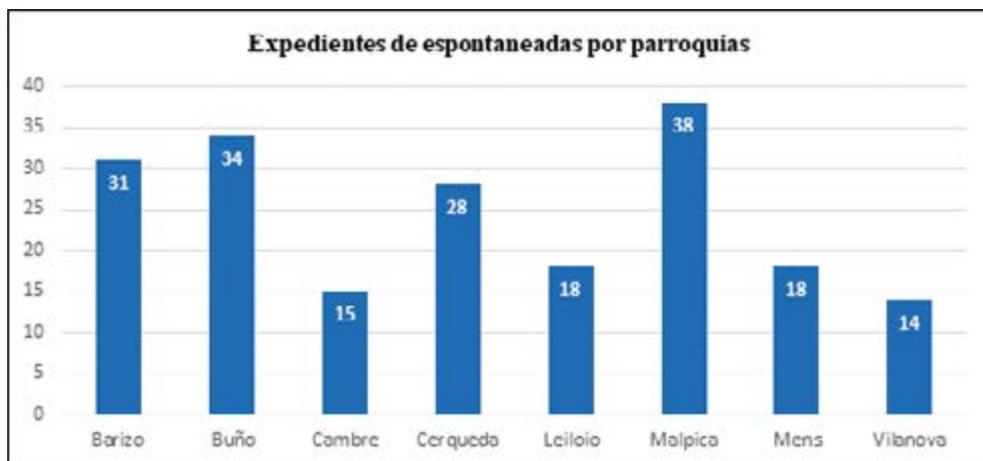


Aínda que son poucas as zonas ata agora estudadas sobre este tema, pola cronoloxía dos expedientes consultados e analizados, parece que este proceso se iniciou antes nas cidades (A Coruña, Ferrol) que no ámbito rural (Malpica, comarca do Eume, San Xoán de Río) pero, en todo caso, cunha clara concentración entre 1750 e 1850. Con anterioridade e posterioridade a estas datas os casos son moi escasos<sup>4</sup> sen que, polo de agora, teñamos máis que vagas hipóteses que nos permitan aclarar a situación.

Correspondencia cronolóxica entre as áreas estudadas sobre espontaneadas							
	1725	1750	1775	1800	1825	1850	1875
Coruña-Ferrol. 1722-1832. 374 casos							
Eume e Ferrol. 1766-1856. 558 casos							
Malpica. 1798-1856. 196 casos							
San Xoán de Río. 1847-1852. 30 casos							

4 Nos estudos publicados sobre espontaneadas figuran algúns expedientes do século XVII correspondentes a Betanzos de 1639 e 1646 (Núñez Varela, 2012a, 2012b) e un de 1683 de Neda (Arcay Barral, 2023).

Os expedientes de espontaneadas de Malpica localizados son 196 distribuídos polas 8 parroquias do actual concello de forma bastante proporcional á súa poboación.



## A especificidade galega da espontaneada

Os expedientes de espontaneadas, tal como aquí se presentan e analizan, constitúen unha especificidade na relación do poder das autoridades coas mulleres

que quedaban embarazadas sen estar casadas (ou incluso estando pero con maridos ausentes). Parece que esta situación non se apoia tanto nunha determinada lei senón no costume e na tradición feita norma consuetudinaria, e así refírense a ela autores do século XVIII —*práctica de Galicia* (Vicente Vizcaíno), *legal costumbre* (Francisco Somoza de Monsoriú)—, expresións que repiten autores contemporáneos<sup>5</sup> sen que, polo de agora, poidamos coñecer nin o seu inicio exacto nin as razóns polas que, a partir de mediados do século XIX, deixan de aparecer na documentación (protocolos notariais, pedimentos municipais).

*Son demasiado frecuentes en este Reyno de Galicia las causas que en él llaman de Espontáneas, desconocidas en otras provincias*<sup>6</sup>.



*Espontanea de Juana Puente vecina de la villa de Malpica. Veciña de San Xulián de Malpica. ANC. Prot. 4.345, 124.*

- 5 Unha das investigadoras que máis traballou sobre as mulleres galegas durante o Antigo Réxime, Ofelia Rey Castelao, cualifica esta situación de *peculiaridad legal* en varias das súas obras.
- 6 Vizcaíno Pérez, 1797. T. II, libro 3º. Cap. «Proceso que en Galicia llaman de espontánea».

*Juana Puente [...] obligase a conservar la criatura que Dios la diere a luz [...] y en tales circunstancias impetra del presente Sr. Alcalde la haya por espontaneada y se la franquee testimonio para que ninguna justicia del reino la moleste, porque ante cualquiera puede espontanearse, como está establecido en derecho, y en práctica inconcusa de Galicia. (Prot. 4.345, 124. Data: 04-10-1842)<sup>7</sup>.*

*Si no había boda, en Ferrol había la costumbre, como en otros lugares de Galicia, de que las embarazadas se espontaneasen: no se trataba de evidenciar un delito, sino un pecado susceptible de derivar en acciones delictivas<sup>8</sup>.*

Os expedientes catalogados como de espontaneada, agora localizados e analizados, están todos eles —agás dous casos de casadas— referidos a mulleres solteiras e viúvas e, en síntese, poden definirse como un documento no que unha muller reconece ter quedado preñada despois dunha *relación ilícita*, xa sexa consentida ou non. O expediente comeza coa identificación da muller e a explicación da causa da súa preñez ante unha autoridade (xuíz, alcalde) e un escribán para que dea fe e ante os que a embarazada presta declaración, presenta un fiador que se compromete a responder de que a muller non cometa aborto e coide da criatura que naza e, unha vez aceptado, a autoridade, mediante un auto, declara rexistrada esa preñez e indica á muller como debe ser a súa vida de agora en adiante, ademais de entregarlle un salvoconduto no que se indicaba que non podía ser molestada por ningunha xustiza por motivo do seu embarazo. Aínda que non hai dous casos exactamente iguais na redacción do documento, unha declaración-tipo podería ser a seguinte.

*En las torres y fortaleza de Santiago de Mens, a veintidós días del mes de agosto de mil ochocientos cuatro. Delante de su merced Manuel de Alviz y Uriarte, juez y justicia ordinaria de esta jurisdicción y merino de la jurisdicción de Mens y mí, escribano de número de ella y agregados, pareció presente María Posse, soltera, mayor que confesó ser de los veinticinco años*

---

7 Para facilitar a súa lectura, os textos están adaptados ás normas ortográficas actuais. As citas textuais dos expedientes van acompañadas da referencia do número do protocolo e páxina do que foron extraídas.

8 Rey Castelao, 2022: 45.

*y vecina de esta dicha feligresía, la cual bajo juramento que hizo en forman de derecho según se requiere de que doy fe.*

*Dijo hallarse preñada habrá 7 meses de cópula ilícita que con ella ha tenido Andrés de Ousinde, asimismo soltero y vecino de la feligresía de San Martín de Cores, acosada de la fragilidad humana, halagos y ofertas que para ello le hizo por lo que se espontanea delante su merced a quien pide y suplica que, teniendo en consideración lo referido y ser la primera vez en que ha delinquido sin que con ello causase la menor nota ni escándalo con el sobredicho ni otra persona, se sirva concederle libertad para retirarse a la casa y compañía de Francisca Posse, su madre viuda que quedó de Gregorio Posse y con quien habita, que desde luego se obliga y allana con su persona y bienes presentes y futuros de que a lo adelante vivirá recogidamente sin causar la menor nota ni escándalo con el citado Ousinde ni otra persona alguna y que dará cuenta del póstumo o póstuma que Dios le diere a luz concediéndole su merced uno y otro por su benevolencia y el de ser una pobre que sin el auxilio de dicha su madre no tiene con que mantenerse y lo contrario haciendo consiente ser castigada severamente y a mayor abundamiento está pronta a dar como lo hace para seguridad de lo referido por su fiador a Martín Torrado, vecino de esta expresada feligresía de Santiago de Mens, el cual presente y sabedor de lo referido dijo le placía y plació el salir como sale por tal fiador de la insinuada María Posse y se obligó asimismo con su persona y bienes habidos y por haber de que cumplirá en todo lo que va obligada, y cuando que no lo haga, lo hará con dicha su persona y bienes a que consiente ser apremiado por todo rigor de justicia y pagar las que diere motivo.*

*Que visto por su merced la espontánea hecha por la sobredicha, teniendo presente que es la primera vez, le hizo saber el que pase a vivir a casa y compañía de la citada su madre de la que no haga ausencia aparte alguna dando cuenta del niño o niña que Dios le diere viviendo recogidamente en el santo temor sin tratar ni comunicar en público ni en secreto con el sobredicho ni otra persona nota ni escándalo alguno y caso de contrariamente se le arrestará a la cárcel y contra ella se tomarán las más consignas, providencias y medidas. Por su pobreza por ahora no se le hace otra condenación, la cual, así presente, se le hizo saber y ofreció cumplir según se le previene y de lo*

*contrario consiente ser compelida y pagar dichas costas con lo más con que sea acreedora. Y para que ambas partes así se lo hagan cumplir, dieron su poder en forma a las justicias seculares de Su Majestad, fuero y jurisdicción, para que se lo hagan saber por firme como si lo que aquí contenido fuera sentencia definitiva de juez competente pasada en autoridad de cosa juzgada por los sobredichos, consentida y no apelada, por lo que renuncia a todas leyes, fueros y derechos de su favor con la general en forma y además de ello como mujer renunció las leyes de los emperadores Veleiano Justiniano *senatus consulto uris* y más que hablan en su favor y de su remedio fue avisada y sin embargo, sabedora de su efecto, las volvió a renunciar y apartó de su favor y auxilio de que doy fe.*

*Así lo dijeron y otorgaron ambas partes. No firman de sus nombres porque expresan no saber y a su ruego lo hacen un testigo de los presentes que lo fueron Antonio de Toja vecino de la feligresía de San Esteban de Cesullas, Domingo Varela de esta de Mens, Fernando Villar de la dicha de Cores. Firma su merced con mi escribano que de todo ello y de que conozco a los sobredichos testigos doy fe. [siguen as sinaturas] (Prot. 3.115, 91. Data: 22-08-1804).*

Seleccionamos este expediente por ser un dos máis extensos e completos e porque nel, ademais dos datos básicos (lugar, data, autoridades, nomes dos protagonistas, meses da xestión, número de veces en que a muller estivo na mesma situación, advertencia do castigo se incumpre o aceptado baixo xuramento...), figura a referencia á renuncia a *las leyes de los emperadores Veleiano Justiniano senatus consulto uris*<sup>9</sup>, unha anotación que irá desaparecendo dos expedientes a medida que se avance no tempo. Do mesmo modo, conforme os

---

9 Trátase dunha disposición do senado romano do ano 46 d.C. que prohibía que as mulleres fosen garantes de ninguén, tomar diñeiro en préstamo para un terceiro ou constituírse en fiadoras. A norma pode ser interpretada nun dobre obxectivo: prohibición ou limitación, por canto se impedía á muller interceder limitando o seu campo de actuación, pero á vez era protexida dos prexuízos que por falta de coñecementos en asuntos xurídicos puidesen afectala. No Baixo Imperio esta norma sufriu modificacións introducíndose a posibilidade de renunciar. As leis que beneficiaban á muller en xeral (*Senadoconsulto Veleiano* e *Partidas* V, 12, 2 y 3), ao ser posible a súa renuncia, deixaban de producir tal beneficio. Así, elas tiñan a facultade de renunciar a este favor, sempre que sabedoras del quixesen renunciar.

expedientes se acheguen ás décadas centrais do século XIX, estes documentos son cada vez máis sinxelos, limitándose a constatar os datos básicos da espontaneada para facilitarlle o salvoconduto.

A abundancia deste tipo de procesos e a facilidade con que as mulleres obtiñan o salvoconduto foi obxecto de crítica por parte do fiscal da Real Audiencia Vicente Vizcaíno, que sinalaba:

*En el tiempo que sirvo la Fiscalía en esta Real Sala he observado que las causas de espontáneas se forman por los escribanos muy a la ligera, y sin observarse las precauciones precisas para evitar los fraudes que de ellas puedan originarse, y se han experimentado en mi tiempo. Estos juicios los reducen al presente a que la mujer que quiere espontanearse se presenta a cualquier juez, aunque no sea el de su domicilio, con un pedimento en que expone que se halla embarazada por violencia, que la hizo una persona desconocida, ya en un camino, ya en su casa, y otras veces dicen que es de una persona privilegiada, que no pueden decir quién es, y sin más relato que este, ni más justificación, ni fianza, se provee un auto en que se manda por el juez que mediante haberse espontaneado no se la moleste por la justicia de su territorio por aquel preñazgo. A esto se reduce el proceso, y se entrega el original a la misma parte, sin cuidar de asegurar la responsiva de la criatura<sup>10</sup>.*

*Otros muchos casos podría referir de los perjuicios que causa la informalidad que se practica en estos juicios de espontánea, en los que algunos jueces y escribanos de los pueblos no tienen otro objeto que el de exigirlas cuatro ducados y las costas del testimonio, que es lo que les hacen pagar por el indulto<sup>11</sup>.*

Talvez non estaba moi errado este fiscal, a quen tanto chamou a atención o tema das espontaneadas galegas se, como veremos máis adiante, volvían a caer na mesma situación varias veces sen que por iso se lles negase o salvoconduto.

10 Vizcaíno Pérez, 1797. T. II, libro 3º. Cap. 213.

11 Vizcaíno Pérez, 1797. T. II, libro 3º. Cap. 215.

A crítica de que se producía un certo abuso na obriga de espontanearse chamou tamén a atención do xefe político, redactando unha circular que foi enviada á Deputación da Coruña en 1822.

*[Dan conta de] una circular del Sr. Jefe Político sobre el pernicioso abuso que se está haciendo en los pueblos bajo el nombre de espontaneas, exigiendo derechos y precisando a las mujeres embarazadas a confesiones indecorosas y que ofenden el pudor<sup>12</sup>.*

### **Espontaneada voluntaria e forzada**

Hai dúas variantes en canto ao inicio da comparecencia da muller: ben por propia decisión ou porque se lle obriga a comparecer ante as autoridades unha vez que alguén descubriu e denunciou un embarazo fóra do matrimonio. No caso de Malpica, a información podía vir do escribán, do xuíz, do alcalde ou do pedáneo da parroquia da embarazada.

*El juez de esta jurisdicción de Malpica por ante mí el infraescrito escribano [...] dijo que ahora de próximo se le había dado cuenta de que María Rey, de estado soltera y vecina de la parroquia de San Pedro de Barizo, se hallaba embarazada de trato ilícito. En tales circunstancias considera oportuno en desempeño de su deber averiguar el autor y tomar por consiguiente las debidas precauciones y providencias y a este fin manda que inmediatamente se la comparezca por medio del pedáneo de su vecindad para tomarla la correspondiente declaración y en su vista proveer lo que haya lugar. (Prot. 3.917, 103. Data: 17-12-1816).*

*En la parroquia de San Martín de Cambre [...] D. José María Varela y Limia, alcalde real y ordinario de esta jurisdicción, dijo que, siendo como era ya bastante público que María Sobrino de Amarelle, moza soltera y vecina de esta misma parroquia, se halla embarazada sin haber concurrido a espontanearse,*

---

12 Acta da sesión ordinaria da Deputación provincial do 15-08-1822. Arquivo Deputación Coruña. L-666.

*cual es su deber para asegurar la prole, [...] se expida la correspondiente comisión a cualquier alguacil para que la comparezca con todo apremio y seguro en caso de resistencia para formársele su espontánea y en vista de lo que resulte de lo que declare se determinará lo más que corresponda. (Prot. 4.294, 38. Data: 07-12-1833).*

*En la villa de Malpica a veintiocho de julio de mil ochocientos cincuenta y seis, ante D. Francisco Garrido, regidor primero [...] y en presencia del escribano de número que da fe, compareció Bernarda Varela [...] y dijo: que en el estado de soltera, honesta y recogida [...] ha sucumbido a estas palabras amorosas, de cuyo resultado se halla embarazada de ocho meses. [...] Promete conservar la criatura [...] y por fiador a su hermano [...]. En vista de todo ello el alcalde dijo: debía de aprobar y aprueba esta espontánea. (Prot. 4.356, 122. Data: 28-07-1856).*

O normal é que cada proceso de espontaneada corresponda a unha única embarazada, pero tamén hai casos en que se presentan no mesmo acto dúas irmás —por exemplo Manuela e Bernarda Ameigenda, de Buño en 1840 (nun único expediente e dando como fiadores a dous irmáns, veciños de mesma parroquia) ou Antonia e Carmen Pereira, tamén de Buño, en 1845 (que o fan o mesmo día pero en expedientes separados)—. Incluso temos o caso de dúas veciñas sen parentesco entre elas e que presentan un mesmo fiador para as dúas.

*En la villa de Malpica [...] concurrieron Manuela Pérez [...] y Josefa Gulín [...] vecinas de la parroquia de San Pedro de Barizo, solteras, mayores la que menos de veinte años, y dijeron: la primera: que de relaciones amorosas que tuvo con José Pego, soltero, marinero y vecino de Puente-Deume, se halla embarazada de unos cinco meses a esta parte. Y la Josefa Gulín, que de igual trato y comunicación ilícita que tuvo con José María González, vecino de la parroquia de Liñares, partido judicial de Tabeirós en la provincia de Pontevedra, de oficio cantero, se halla así mismo embarazada de unos cinco meses a esta parte. Prometen ambas futuras enmiendas y se obligan respectivamente a dar cuenta de las proles que dieren a luz, cuidarles y educarles con arreglo a su caudal y estado. Y a mayor abundamiento de que así lo cumplirán, presentan por su fiador a José Ourens, de la misma*

*parroquia de Barizo que presencial y orientado del riesgo a que se expone dijo prometer salir, como en efecto sale, por su fiador de las Manuela Pérez y Josefa Gulín y si estas no cumpliesen con lo a que van obligadas, lo hará el que dice a dolor de sus bienes que hipoteca al efecto. [...] En cuya vista [...] se las da por espontaneadas. (Prot. 4.352, 25. Data: 10-02-1851).*

## A finalidade do proceso

Tal como se indica en moitos dos expedientes, a finalidade do proceso era dobre: en primeiro lugar, reducir os abortos e os expósitos nunha sociedade como a galega na que o número de nenos e nenas nesas situacións era elevadísimo debido á alta taxa de nacementos de fillos ilexítimos. Mediante o xuramento que facían as embarazadas de que non abortarían nin abandonarían á criatura que nacesse, trataban as autoridades de reducir estas situacións, ao tempo que, ao establecer a obrigatoriedade de declarar publicamente o embarazo, confiaban se reducirían os ilexítimos, obxectivo non cumprido porque de seguro que houbo máis nacementos ilexítimos que expedientes de espontaneadas<sup>13</sup>, tal como descubrimos nalgunha das declaracións de espontaneadas.

*A María Varela Abelenda [...] se la hizo concurrir con noticia de hallarse embarazada [...] y declara ser cierto está embarazada de cuatro meses a esta parte de trato y comunicación con su vecino Ignacio Rama, de estado viudo, confesando ser la segunda vez la que incurrió del mismo sujeto, es la primera pidiendo se la indulte de toda pena supuesto a que es evidente está para contraer matrimonio con él como que corrieron ya las proclamas correspondientes y por resultas de impedimento está por verificar el matrimonio que se halla en la idea de poner en claro la injusticia del impedimento para la celebración de dicho matrimonio, a cuyo fin están*

---

13 Comparando con outros territorios de Europa occidental, o número de bastardos en Galicia era moi elevado. Antes de 1630 superaban o 5%. «Después van subiendo, para alcanzar valores entre el 7 y el 10% en el primer tercio del siglo XIX». Saavedra, 1994: 259. «Entre el 6 y el 12% de los matrimonios implicaban concepciones prenupciales en las áreas costeras y entre el 9 y el 13% en las de interior». Rey Castelao. 1994: 63.

*haciendo las diligencias como es notorio y en el ínterin está pronta a dar fianza de responder de la prole que saliere a luz para que se bautice y críe.*  
(Prot. 4.298, 91. Data: 06-11-1837).

A obriga de espontanearse non deixaba de ser un control exercido sobre as mulleres pero que se combinaba cun segundo obxectivo: protexelas nesa situación de desamparo social mediante a concesión dese documento, a modo de salvoconduto, que lles garantía que non ían ser molestadas a causa do seu embarazo por ningunha autoridade. A deshonra que implicaba para a muller un embarazo fóra do matrimonio, así como a ilexitimidade dos fillos, a diferenza do que sucedía noutras zonas, en Galicia era relativamente ben tolerado pola sociedade, tal como o constatan historiadores actuais e autores coetáneos.

*Los jueces no solían tomar medidas severas contra las celibatás, salvo que existiese el agravante de reincidencia. A fin de cuentas, los magistrados locales no ignoraban que parte de los bastardos eran hijos de hidalgos y de curas<sup>14</sup>.*

*Es muy laudable la práctica de Galicia en dar este salvo conducto alas mujeres que por una desgracia, efecto de la fuerza, o de la fragilidad, han quedado embarazadas, pues indultándolas del castigo se evitan muchos infanticidios, y aun esto no obstante son muchos los que se arrojan al mar y a los ríos, y los que se desaparecen, como se observa por las muchas causas que de esta clase vienen a la Sala del Crimen de esta Real Audiencia<sup>15</sup>.*

Por outra parte, especialmente en zonas onde a porcentaxe de mulleres era maior ca dos homes e, polo tanto, elas non tiñan posibilidade de casar, moitas destas solteiras buscaban ter un fillo como garantía asistencial da súa vellez. Na Galicia do Antigo Réxime constátase que, en xeral, nin os xuíces eclesiásticos nin os seculares tomaron demasiado interese na represión destes pecados cometidos contra o sexto mandamento, sendo escasos os castigos de cárcere, desterro ou fortes multas por estas causas, agás que se producisen graves alte-

---

14 Saavedra, 1994: 258.

15 Vizcaíno Pérez, 1797. T. II, libro 3º. Cap. 211.

racións por escándalo público. Espontanearse significaba evitar os castigos<sup>16</sup>. Ademais, desde 1771, os párrocos perden a prerrogativa de multar aos seus fregueses por causa de pecados públicos, limitándose ás sancións espirituais e a poñelos en coñecemento da xustiza secular<sup>17</sup>.

En todos os expedientes, con lixeiras variacións no texto, figura o compromiso da embarazada a coidar da criatura que dea a luz, así como a concesión do salvoconduto por parte da autoridade ante a que se espontaneou para evitar posteriores accións da xustiza.

*El alcalde [a Manuela Posse] la hizo la correspondiente amonestación por el exceso que cometió y la previene que a lo adelante se abstenga de semejantes procedimientos y escandalosas acciones, no trate con semejante sujeto a solas ni con otro de mala conducta y haga mejor uso de su persona con apercibimiento de que si reincide en las tales acciones pecaminosas se tomarán contra ella otras providencias. Y por ahora, dando fianza de la criatura que salga a luz por vía de conmiseración manda el alcalde juez que se la dé licencia para retirarse a su casa, y que ningún mayordomo, ministros ni vasallo la moleste por esta causa, a cuyo fin se la dé testimonio. Hízola saber en el propio acto la prevención expuesta y se obliga a dar cuenta de la criatura que de ella saliere a luz. En cumplimiento de lo cual ofrece por su fiador a José Varela, su vecino, quien hallándose presente se constituye por tal y en su consecuencia se obliga también a responder de la citada criatura a cuyo efecto sujeta su persona y bienes habidos y por haber. (Prot.3.915, 1. Data: 13-01-1814).*

---

16 «De no ser así [se non se espontaneaba], la moza tendría garantizada la reclusion en la cárcel pública, con grillos y cadenas, como le había sucedido a Jacinta da Cal, soltera y vecina de la feligresía de San Juan de Vilamourel, quien en el año 1700 imploraba a la Justicia que se apremiara a la persona que tenía declarada, por encontrarse: presa en la carcel publica desta jurisdiccion estando como me allo preñada... y presa con rigurosas prissionses... dando la fianca que ofresco desde luego de dar quenta del postumo o postuma que nuestro ssenor me diere... Y a V.mrd (Vuestra merced) suplico sse ssirba mandar sse me de sustento para sustentarme por que es cierto que lo passo muy mal... conforme a mi estado porque me allo en estrema necessidad y en extremo de echar a perder lo que traygo...». En Núñez Varela y Lendoiro, 2012a.

17 González Fernández, 1996: 244.

*María Ceán Añón [...] Dijo: que movida de la fragilidad humana, con varias ofertas y halagos [...] resultó hallarse embarazada. Por lo cual se presenta a la benignidad de su merced la presente justicia, a fin de que respecto es la primera vez no la moleste sobre el particular [...]. Y sin perjuicio de lo más que corresponda, se ha por espontaneada, con advertencia que le hace el señor juez de que en lo sucesivo evite iguales tratamientos dando cuenta de la criatura que diere a luz y vivir en lo adelante con toda decencia según lo lleva ofrecido bajo las providencias correspondientes que se tomarán contra ella en caso de contravención. (Prot. 3.952, 99. Data: 21-06-1815).*

*María Rodríguez [...]. Dijo hallarse embarazada de cuatro meses [...] por lo cual solicita se la espontanee con arreglo a la ley [...]. Cumpliendo así la referida María Rodríguez desde luego se obliga a responder y dar cuenta de la criatura que Dios le diere a luz sin extraerla ni ocultarla de modo alguno y en razón de que así lo ejecutará presenta por su fiador a [...]. Que visto por el presente Sr. Alcalde la obligación y fianza constituida por la María Rodríguez la hizo la conducente amonestación por el delito que cometió [...] con serio apercibimiento que reincidiendo será tratada con el rigor marcado en las leyes pero por esta vez el que dicta usando de benignidad con la delincuente, la da licencia para retirarse a su casa y previene que por esta causa no se la moleste ningún mayordomo, alguacil ni vasallo expidiéndosela al intento testimonio sin necesidad de otro mandato. (Prot. 3.930, 81. Data: 07-11-1829).*

*María Cotelo [...]. Dijo [...] me hallo embarazada por lo que vengo espontaneándome reconocida del exceso cometido incautamente y a V.M.D. suplico se sirva haberme por presentada y bajo obligación que hago de abstenerme a lo sucesivo de cometer semejantes liviandades, y que daré cuenta de la prole y la educaré en el santo temor de Dios sobre que daré suficiente fianza me conceda retirarme a la compañía del citado mi padre indultada de toda corrección por ser la primera vez y que por ello no se siguió escándalo, mandando así bien que por esta razón ninguna persona me moleste y para hacerlo constar se me habilite con el conducente testimonio por ser conforme a justicia que pido.[...] Comparezca con la fianza y de hecho se proveerá. [...] Presenta por su fiador al Benito Cotelo su padre. [...]*

*AUTO. Se declara legalmente espontaneada María Cotelo, hija de Benito a consecuencia de la obligación y fianza que ha constituido. Se la previene viva castamente sin dar motivo a que se la corrija por semejantes liviandades de que se le indulta por solo esta vez y previene que ningún domiciliario la moleste por su actual embarazo, a cuyo fin se la entregue testimonio con inserción de esta providencia a la manera que lo solicitó.*

*[Anotación] En el mismo día expedí testimonio a la interesada en una hoja de sello igual al presente. Francisco Rodríguez Varela [escribán]. (Prot. 4.100, 75. Data: 05-09-1835).*

## As causas dos embarazos

A *fragilidad humana* é a razón máis habitual que dan as espontaneadas, pero pode ir acompañada de múltiples matizacións, especialmente as relacionadas coas palabras de voda que non se cumprían. En moitos casos, a simple *fragilidad humana* pode ser vista como unha xustificación de relacións extraconxugais libres e consentidas no marco dunha sexualidade feminina máis aberta e diversa da que se adoita imaxinar para os séculos XVIII e XIX<sup>18</sup>, pero tamén son deducibles destes expedientes situacións de abusos dos homes sobre as mulleres e a súa sexualidade, así como o control social a que se somete a imaxe pública da muller fronte á impunidade masculina. En moitos casos figura o arrepentimento da muller pola acción cometida.

*María López [...] soltera [...]. Dijo que de resultas de trato y comunicación que con ella ha tenido Antonio Fleman, de nación polaca y residente en su misma vecindad de Leiloio, se puso embarazada como lo está y en cuyo*

---

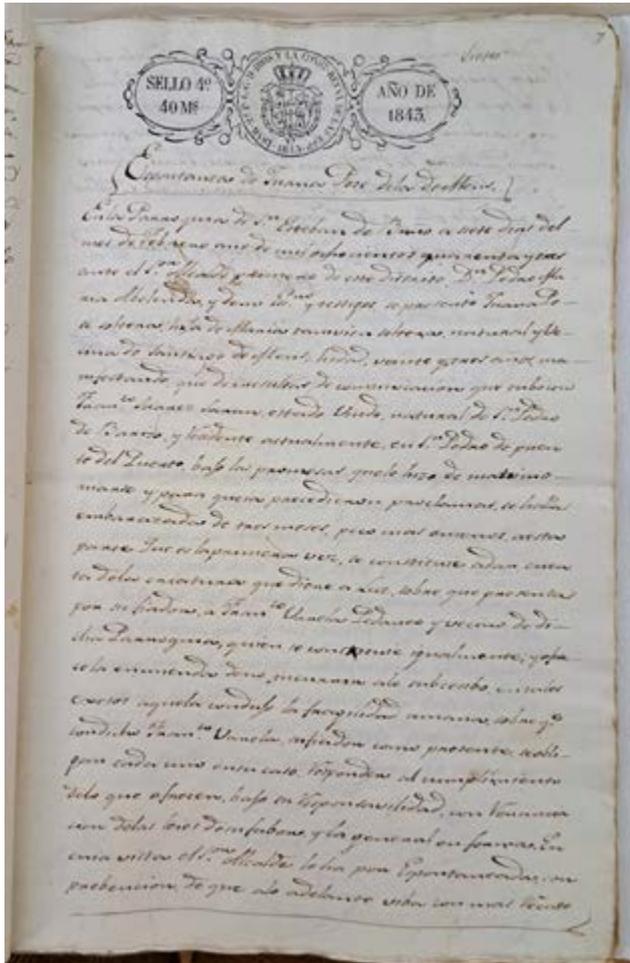
18 «A pesar dos discursos dos homes tendentes a inculcar no imaxinario colectivo a represión da sexualidade feminina á marxe do matrimonio, as fontes históricas reflicten a existencia dunha realidade rica e diversa na que cabe ter en conta, xunto aos enganos e abusos dos homes, a existencia de marxes de liberdade das mulleres tanto no que respecta á práctica da súa sexualidade como de control dos seus corpos —de aí que se contemple a posibilidade das prácticas abortivas—. García Fernández, <http://www.culturagalega.org/album/detalle.php?id=1044>

*desliz y torpeza cayó movida de las repetidas instancias del sobre dicho y de la fragilidad humana, de lo cual se halla sumamente arrepentida aunque sin poder evitar el daño ni el decaimiento de su honor; pero está decidida a recuperarlo con separarse del sobre dicho y de todo otro que con igual fin la intente comunicación huyendo las ocasiones que conoce por medio eficaz y seguramente puede decir desconocía en su principio mediante jamás tuvo otro trato ni embarazo siendo el tiempo del presente de cuatro meses y el sujeto de estado soltero con el que está con ánimo de casar y pide por lo mismo al presente Sr. Alcalde la forma su espontánea. (Prot. 3.924, 4. Data: 23-01-1823).*

*María Sobrino [...]. Dijo que se hallaba embarazada de unos seis meses a esta parte por resultas de comunicación con sujeto que no puede señalar por no tener conocimiento exacto de su persona, dejando por lo mismo a toda persona su buena fama y reputación, pues repite no es su ánimo ofender a nadie. Se halla arrepentida de haber cometido dicho exceso movida de la fragilidad humana. Promete futura enmienda y cuidar y alimentar la criatura que Dios le diere a luz sin extraela de ningún modo. (Prot. 4.349, 58. Data: 05-05-1848).*

As **palabras de casamento** incumplidas, ben reais ou como xustificación para esas relacións libres e consentidas, permitían á embarazada salvagardar parte da súa honra.

*Teresa Pose [...]. Dijo que siendo moza honesta y recogida al abrigo de dicho su padre con quien habita la instó y solicitó repetidas veces su vecino José Souto, también soltero [...] a que perdiese su candor de que estaba adornada bajo palabra de que habian de casarse legítimamente los dos, y así es que a tan repetidas solicitudes ha delinquido ilícitamente y hecho malbarato de su persona con el sobredicho resultando del coito hallarse embarazada de cuatro meses a esta parte, por cuya razón pide que el Sr. Alcalde, usando de benignidad se sirva indultarle del presente desliz supuesto de que no sucedió escándalo ni causó la ruína de ningún matrimonio bajo obligación que desde luego hace de vivir casta y honestamente a lo sucesivo y de que criará en el santo temor de Dios la criatura que diere a luz. (Prot. 4.097, 96. Data: 11-08-1832).*



*Espontanea de Juana Pose de la de Mens.  
Veciña de Santiago de Mens. ANC. Prot. 4.171, 7.*

*Juana Pose [...] se presentó [...] manifestando que de resultados de comunicación que tuvo con Francisco Suárez Sarán, estado viudo, [...] bajo las promesas que le hizo de matrimonio y para que ya precedieron proclamas, se halla embarazada de tres meses poco más o menos a esta parte. Que es la primera vez, se constituye a dar cuenta de la criatura que diere a luz, sobre que presenta por su fiador a Francisco Varela, pedáneo y vecino de dicha parroquia, quien se constituye igualmente; y ofrece la enmienda de no incurrir*

*a lo sucesivo en tales excesos a que la condujo la fragilidad humana. (Prot. 4.171, 7. Data: 07-02-1843).*

*Rosa Pérez [...] Dijo se halla embarazada [...] de José Ceán, también soltero de la misma vecindad, cosa que hicieron movidos de la fragilidad humana con ánimo decidido de matrimoniarse y lo hubieron hecho a no poner obstáculos el cura párroco. (Prot. 4.348, 95. Data: 05-08-1847).*

En ocasións, a voda parece que tivo que aprazarse, recoñecendo o causante ser o pai da criatura futura. Nestes casos, a situación xustificaba mellor o comportamento da muller, pois ademais de salvar seu honor non se sentía culpable porque se entendía o matrimonio como algo máis que unha cerimonia relixiosa, un camiño que remataba na igrexa pero que se iniciaba no momento en que se comprometían os protagonistas e estes se consideraban como marido e muller. Esta situación non era aceptada pola Igrexa, pero si pola sociedade, especialmente cando era a propia Igrexa a que poñía impedimentos para a libre unión dos noivos.

*María Añón García [...] de Cerqueda [...] soltera [...] dijo: Que a fuerza de varios estímulos y palabras de casamiento que le ha dado Bernardo Casal de igual estado y vecino de esta parroquia tuvo trato ilícito con el mismo porque resulta hallarse embarazada de unos cuatro meses a esta parte viniendo por ello acogiéndose a la benignidad de su merced la presenta justicia a fin de que, por ser la primera vez bajo lo que lleva expuesto, se le disimule, pues que a lo sucesivo promete evitará semejantes excesos y por ahora dar cuenta de la criatura que diere a luz sin omisión ni ocultación alguna. [...] Y hallándose igualmente presencial el Bernardo Casal confiesa ser el actor de dicho preñazgo bajo el trato que tienen hecho de casarse previa la dispensación necesaria por el parentesco que media entre ellos, pues que al efecto están procurando sus diligencias, a lo cual se obliga sin retracción alguna. En cuya vista el dicho señor juez ha por espontaneada a la María Añón. (Prot. 3.956, 6. 22-01-1819).*

As promesas de matrimonio incumplidas podían dar lugar a un segundo embarazo, situación que podían protagonizar incluso as mesmas persoas. De aí a advertencia da autoridade para poñer fin a esa situación.

*Carmen Blanco [...] Dijo que se halla embarazada [...] de trato ilícito que tuvo con José María Ceán, su vecino, también soltero, bajo el supuesto de enlazarse en santo matrimonio, en cuyo ánimo se hallan como espontáneamente lo confiesa en este acto el José María, y aunque es la segunda vez de embarazo prometen no reincidir y se obligan a conservar, criar y educar según su posibilidad la criatura que Dios le diere a luz. [...] El alcalde [...] previene a la dicha Carmen y a dicho su futuro esposo que o bien inmediatamente procuren elevar su contrato de casamiento a matrimonio o en defecto vivan religiosamente sin incurrir en semejantes excesos, pena de ser tratados con todo rigor. (Prot. 4.348, 2. Data: 04-01-1847).*

Á fragilidade humana sumábanse os **halagos, ofertas e paixón amorosa** que, con insistencia, ofrecían os futuros pais para ceder a vontade das mulleres.

*Rosa Fariña [...], soltera [dijo] que a sus estímulos, vencida de halagos y ofertas tuvo con el propio Antonio [soltero, seu veciño] trato ilícito de que resultó hallarse como se halla preñada de cinco meses a esta parte, por lo que pide a su merced la haya por espontaneada y la dé licencia para retirarse a la casa y compañía de dichos sus padres bajo la obligación de no tratar más con el sobre dicho y de vivir en lo adelante honestamente y en el temor de Dios como asimismo dar cuenta del niño o niña que diere a luz. (Prot. 3.953, 169. Data: 24-11-1816).*

*María Porteiro Carreira [...], seducida por una pasión amorosa de Eugenio González, de estado casado, su vecino, tuvo trato ilícito con el mismo de que resulta hallarse embarazada de cinco meses a esta parte. (Prot. 3.953, 65. 19-05-1816).*

A diferenza doutras zonas estudadas, nesta de Malpica non se detectan casos nos que as embarazadas traten de buscar escusas pouco cribles ou que a súa preñez fose o resultado de **violacións**. Un caso podería ser o seguinte, aínda que temos reservas para clasificalo como tal.

*María Cotelo [...] digo: que hallándome en una edad de dieciséis años incompletos al abrigo y cuida de mi padre, viudo, sorprendió mi inocencia*

*José Amado [...] de estado casado con motivo de hallarse al servicio de dicho mi padre, tanto que desfloró mi doncellez y de dichas resultas de cinco meses incompletos me hallo embarazada. (Prot. 4.100, 75. Data: 05-09-1835).*

Un caso curioso é o de dúas mulleres que se presenta xuntas a espontanearse; unha, Rosa Rodríguez, está embarazada, fai a declaración correspondente e recibe a regulamentaria certificación, pero a outra, Josefa Blanco, non está pero preséntase ante a autoridade para comprometerse a que se un día chega a estalo, cumprirá a obriga de espontanearse.

*Y la Josefa Blanco dijo que no tiene probabilidad hasta ahora de embarazo efectivo, pero si resultase, concurrirá a manifestarlo sin distraer en modo alguno el feto, que desde agora y para entonces con persona y bienes presentes y futuros otorga la más firme y eficaz obligación responsiva con todas cláusulas, vínculos, fueros y firmezas requeridas en derecho. (Prot. 4.346, 102. Data: 10-04-1844).*

Tampouco detectamos situacións de mulleres embarazadas que vivan soas, como si sucede noutras zonas estudadas. Na práctica totalidade dos expedientes figuran os datos da familia coa que convive. Nalgúns casos, ao citar á nai, indícase que tamén ela fora unha espontaneada

## As condicións das espontaneadas

Son moi escasos os datos que se poidan extraer destes 196 casos estudados sobre a condición socio-laboral das espontaneadas polo que, tendo en conta que se trata dun ámbito eminentemente rural, debemos supoñer que traballaban na casa, nos labores domésticos e agropecuarios e, posiblemente, complementando a economía familiar co marisqueo nos lugares de costa. De entre todos eles unicamente se citan dous **oficios**: unha costureira, embarazada por segunda vez, e unha criada.

*Rosa de Añón [...]. Dijo que con motivo de ejercer el oficio de costurera y usarlo varias veces en casa de José García, vecino del coto de Almerozo,*

*tuvo trato ilícito con el hijo del último llamado Vicente, también de estado soltero, que habita en compañía de su padre, del cual se halla embarazada de seis meses a esta parte. Por lo cual y sin embargo ser el segundo embarazo, se presenta a su merced la Justicia a fin de que mirándola con benignidad le dispense por ahora la pena a que deba ser acreedora. (Prot. 3.953, 137. Data: 08-09-1816).*

*Ana María Gómez [...]. Dijo que hallándose de criada de D. José Gómez Fragoso, movida de la fragilidad humana, tuvo trato ilícito con este porque resulta hallarse embarazada de unos seis meses a esta parte, siendo su estado el de soltera [...] por lo cual se viene acogiendo a la benignidad de su merced la presente justicia prometiendo la enmienda a lo sucesivo evitando semejantes excesos y obligándose en debida forma de conservar la criatura que diere a luz, y [...] da por su fiador a Francisco Antonio Armán, también de esta vecindad. (Prot. 3.950, 107. Data: 09-11-1813).*

Do que si nos informan os expedientes, en todos os casos, é que ningunha das espontaneadas sabe asinar, polo que podemos deducir que tampouco sabían ler. Case a mesma situación reflicten os fiadores, que saben asinar en moi poucos casos. No seu lugar deben asinar as testemuñas, consignando a situación con fórmulas moi similares en todos os casos. O paso do tempo non parece incidir positivamente na mellora desta condición, pois tanto as mulleres espontaneadas como seus fiadores seguen **sen saber ler nin escribir**, a pesar de que hai unha diferenza de cincuenta anos entre os primeiros e os últimos expedientes<sup>19</sup>.

*Así lo dijeron y otorgaron ambas partes. No firman de sus nombres porque expresan no saber [María Posse e o fiador Martín Torrado] y a su ruego lo hace un testigo de los presentes. (Prot. 3.115, 91. Data: 22-08-1804).*

---

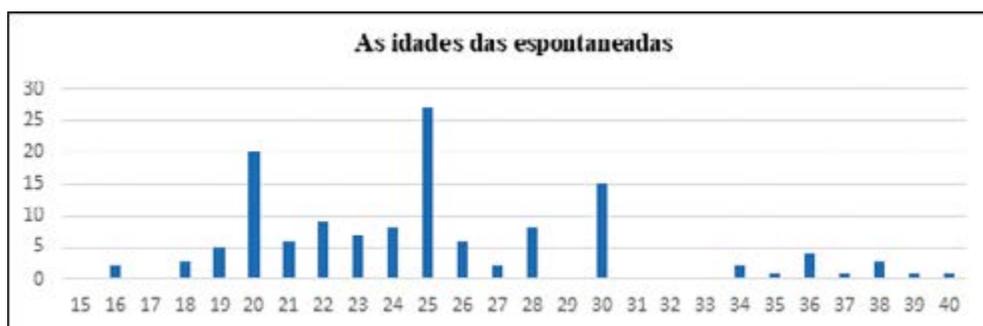
19 Esta situación é similar á que reflicten os autores dos outros casos estudados de forma específica: Romero Masiá, Arcay Barral, García Fernández.

*Firma el fiador y no la Ana [Ana María Gómez] que expone no sabe hacerlo a su ruego lo hace un testigo de los presentes [...] de todo lo cual yo, el escribano, doy fe. (Prot. 3.950, 107. Data: 09-11-1813).*

*No firma [Baltasara da Insua] por expresar no sabe ni menos su fiadora [a veciña María Muñiz]. Házelo el propio juez, siendo presentes por testigos Antonio Armán, José García Carvallido y Pedro Berdía, vecinos y residentes en este propio lugar [Buño]... (Prot. 3.952, 2. Data: 03-01-1815).*

*No firman por expresar no saben [Juana Pose e o fiador; o pedáneo Francisco Varela] y a su ruego lo hace un testigo. (Prot. 4.171, 7. Data: 07-02-1843).*

Outro dato de interese é a **idade** das espontaneadas, unha ampla serie que vai desde os 16 aos 40 anos, concentrándose na década dos 20. Polo xeral, as idades máis avanzadas corresponden a viúvas.



En canto ao **estado civil** das espontaneadas, dominan, loxicamente, as solteiras (189) pero non deixa de chamar a atención a presenza de 5 viúvas (3%) e de 2 casadas (1%). Esta situación tampouco foi impedimento para conseguir o salvoconduto de espontaneada, o que avala, unha vez máis, a benevolencia das autoridades para con este tipo de faltas das mulleres causadas polos homes e como esta práctica en Galicia era aceptada como algo totalmente habitual e case normalizado.

Juana Gómez [...]. Declara: que es cierto se halla embarazada de cinco meses a esta parte y de Manuel Suárez su vecino de estado soltero en cuyo deslíz cayó movida de la fragilidad humana y de palabra de casamiento que la dio el sobre dicho en cuyo concepto ya están para casarse y leerse las proclamas, sobre lo cual promete sucesiva enmienda y confiesa ser la primera vez en que incurre desde que quedó viuda de Andrés Pose. (Prot. 3.931, 49. Data: 23-07-1830).



Expontanea de Juana Gómez.  
Veciña de San Pedro de Barizo. ANC. Prot. 3.931, 49.

*Bernarda Fuentes [...] Dijo se afirma en la exposición que hace vocalmente de estar embarazada de seis meses a esta parte efecto de la fragilidad de su sexo y de las menudas persuasiones y halagos que la hizo su vecino Bernardo Mourón y Vila del mismo estado de viudez confesando así mismo ser la tercera vez en que incurrió por tal estilo desde que quedó viuda, por lo cual pide se obre con ella de conmiseración tal cual exige la piedad a que son acreedoras las que desgraciadamente llegan a ponerse en estado semejante; en el supuesto de que ahora más que nunca conoce la ofensa que se hizo a sí propia con sucumbir a las infamias el que puso su mira en llenar el objeto de sus torpezas por lo cual protesta separarse de tal trato y obliga a dar cuenta de la prole. (Prot. 4.298, 27. Data: 09-04-1837).*

*Se presentó Antonia Pereira, mujer de Manuel Pose, ausente, vecina de esta de Buño, de edad treinta años, manifestando se halla embarazada de nueve meses de resultas de modo ilícito con Ángel Pérez, también de estado casado y residente en esta de Buño. (Prot. 4.173, 7. Data: 21-01-1845).*

En canto aos **meses** nos que declaran que levan embarazadas, o abanico é amplo: desde os 3 aos 9, aínda que o 80% dos casos concentran os 4, 5 e 6 meses, momentos nos que, por natureza, xa é moi difícil ocultar fisicamente a preñez.



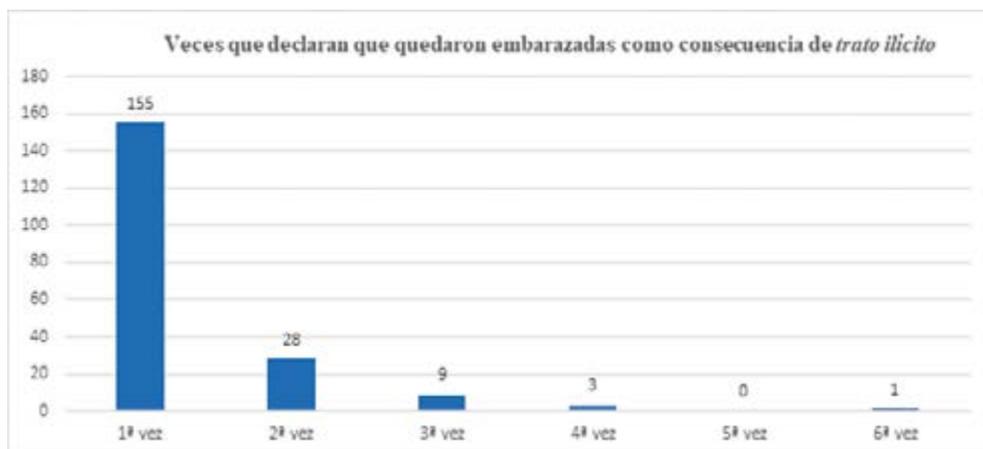
Un aspecto de grande interese é o referido ás veces que as mulleres declaran que quedaron embarazadas por *trato ilícito e fragilidad humana*, pois non deixa de chamar a atención a **reincidencia** dalgunha delas, ata unha sexta vez! aínda que no 80% declaran que era o seu primeiro embarazo. Como indicamos máis arriba, esta circunstancia non era obstáculo para conseguir das autoridades o certificado de espontaneada, o que mostra claramente a benevolencia destas para este tipo de faltas, así como o nulo caso que facían as mulleres dos xuramentos prestados —volvendo a caer como consecuencia da fraxilidade humana— e das advertencias dos xuíces e alcaldes<sup>20</sup>.

Hai todo tipo de casos nestas reincidencias, desde as que sucumbiron varias veces co mesmo causante do seu embarazo ás que declaran abertamente que foron diferentes suxeitos nas sucesivas ocasións<sup>21</sup>. E podían ser solteiras, viúvas ou mesmo casadas. Igualmente variados son os causantes: solteiros, casados e viúvos.

---

20 A reincidencia nos embarazos non era exclusiva desta zona malpicá: «Entre 1793 y 1804, 41 mozas solteras se espontanearon ante el juez de Concejo de Navia; 36 de ellas del primer embarazo, 4 de ellas del segundo y 1 del tercero». Soamente neste caso o xuíz desterrouna durante 40 días. Saavedra, 1994: 258. «Manuela Yáñez [...] manifesta ter padecido ata tres preñados [...] e outras que confesan ter catro y hasta cinco cópulas carnales co mesmo home». Arcay Barral, 2023: 61-62.

21 Algúns autores non galegos comentaron este comportamento sexual das mulleres, como é o caso do intendente José María Segovia: «En las mujeres se nota una corrupción general de costumbres. No me acabo de formar una idea del contraste que resulta al ver las iglesias, aún en días de trabajo, muy concurridas, las gentes tan devotas, rezando a gritos, haciendo sus novenas, ya puestas en cruz, ya con las palmas unidas en acto de orar, y al mismo tiempo verse conductas tan escandalosas. Desde las más pequeñas hasta las más ancianas se las ve amancebadas, sin pudor, sin honradez, matrimonios tácitamente desunidos por convenio y niñas abandonadas a su libertad». En J. López Vallo. 2004: 203. E sobre a proliferación e reincidencia de relacións extra matrimoniais, anotaba o xurista da Real Audiencia: «no es de admirar el que en este reino haya más causas de incontinencia que en otros, porque a los estímulos de la naturaleza, que para esto hay en todas partes, se añade en este reino la mayor ocasión de cometer fuerzas y violencias por estar su población dispersa, como que las casas de las aldeas están un cuarto de legua o poco menos distantes unas de otras, y así se puede decir que viven en soledad, que es la que facilita las ocasiones a estos atentados y desórdenes». Vizcaino Pérez. 1797: tomo II, libro 3º, cap. 212.

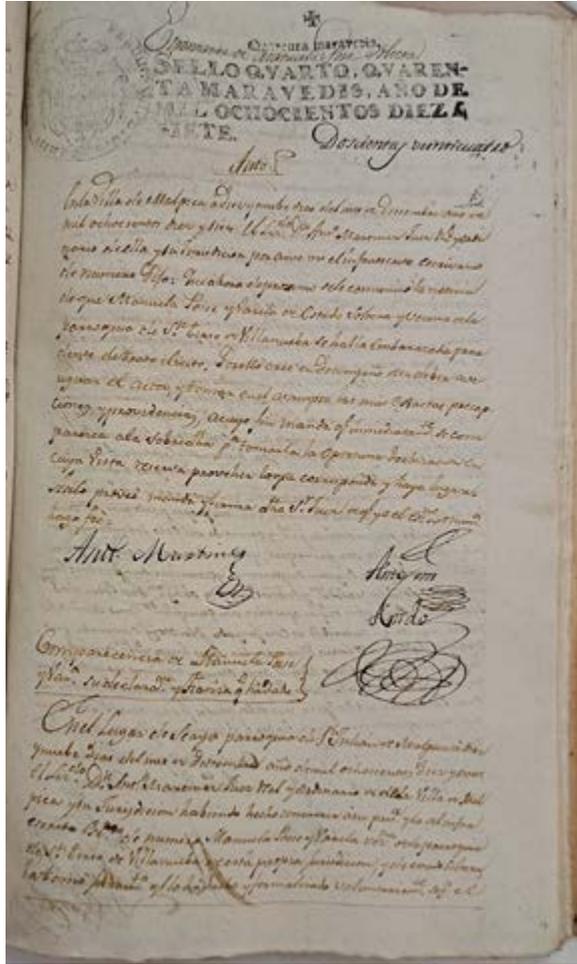


*Gertrudis Doldán [...] Declara hallarse embarazada de siete meses a esta parte poco más o menos de José de Añón, su vecino, de estado casado, en cuyo desliz cayó movida de la fragilidad humana y confiesa ser el segundo en que ha incurrido desde que se halla en el estado de viuda. (Prot. 3.914, 96. Data: 26-04-1813).*

*Josefa de Bouzas [...] soltera [...]. Declaró que habiendo sido estimulada por Manuel Varela, de la propia vecindad de Cerqueda, con motivo de hallarse trabajando en clase de jornalero en su casa, pudo reducirla a trato ilícito, de que resultó embarazada de cuatro meses a esta parte. Por lo cual y sin embargo de ser la cuarta vez con distintos sujetos, de los cuales solo conserva en su poder una hija, por fallecimiento de los otros dos, se presenta a la benignidad de su merced la presente justicia a fin de que no la moleste sobre el particular, con promesa que hace de dar cuenta de la criatura que diere a luz del Manuel Varela y vivir sucesivamente con la honestidad correspondiente sin causar más sospecha ni mal ejemplo en la vecindad. (Prot. 3.953, 8. Data: 20-01-1816).*

*María Rey [...] soltera [...] declara ser cierto estar embarazada de seis meses a esta parte y de Vicente Rodríguez, vecino viudo de la parroquia de Santa María de Oseiro, en cuyo desliz cayó por segunda vez movida de la fragilidad humana sobre que promete enmendarse sucesivamente. Así lo declaró por*

verdad y que es mayor de veinticinco años sin que sepa firmar. (Prot. 3.917, 103. Data: 17-12-1816).



Esponánea de Manuela Posse, soltera.  
Veciña de Santiso de Vilanova. ANC. Prot. 3.918, 224.

*Manuela Posse Varela [...]. Declara: que es hecho cierto se halla embarazada habrá seis meses a esta parte de Manuel Garrido, casado, su vecino, en cuyo delito o deslíz cayó movida de la fragilidad humana por cuarta vez de que está arrepentida prometiendo enmienda sucesivamente y en este concepto pide a la*

*presente autoridad la haya por espontaneada como lo previene la ley. Así lo declaró por verdad bajo el juramento prestado en que se ratifica asegurando ser mayor de treinta años sin saber firmar. (Prot. 3.918, 224. Data: 19-12-1817).*

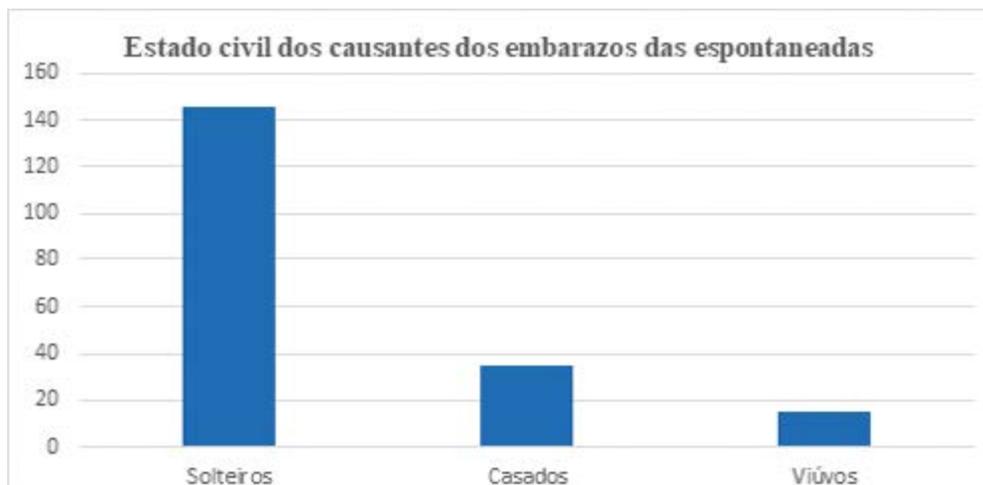
*Se presentó la que dijo ser y llamarse Josefa Martínez de estado soltera [...] y dijo hallarse embarazo de seis meses a esta parte y de un sujeto del mismo estado cuyo apellido ignora, pero se llama Roque [...] y en el referido desliz cayó movida de la fragilidad humana y confiesa ser la sexta vez en que incurre, de todo lo que se halla arrepentida y promete no cometer otro delito sucesivamente, asegurando como asegura ser lo que lleva manifestado la pura verdad en que se afirma y ratifica bajo juramento que por su propia voluntad prestó en legal forma de que yo el escribano doy fe. (Prot. 3.927, 25. Data: 14-04-1826).*

*El Sr. Alcalde [...] dijo: que a su noticia es venido el de hallarse embarazada Juana Carril, de estado soltera [...] sin que haya concurrido para ser espontaneada y asegurar la prole que es lo más interesante, así como saberse si su preñazgo es el primero o reincidencia [...]. Confiesa ser la tercera vez de embarazo y que dos han provenido de diferentes sujetos sin que con ninguno hubiese llevado amistad escandalosa ni procurado la ocasión; antes tuvo la mayor mira para huir de toda publicidad y escándalo, suplicando al Sr Alcalde se digne obrar con ella de benignidad y con la consideración que merecen las de su sexo y tanto más las que con su flaqueza llegan a verse con tanta prole como la respondente, que está pronta a dar fianza y de que responderá de la prole. (Prot. 4.295, 4. Data: 21-01-1833).*

*Manuela Amarelle [...]. Declara: ser cierto que está embarazada de cosa de cinco meses y medio a esta parte en resulta de trato y comunicación que tuvo con José Martínez Carreño, natural de Asturias y residente hasta habrá cosa de un mes en esta expresada de Cambre, también de estado soltero y con el que tiene deliberado matrimoniarse en cuyo exceso incurrió movida de la fragilidad humana confesando ser la segunda vez, mas del Carreño solo proviene el actual embarazo. Pide por lo tanto al Sr. Alcalde se sirva obrar con ella con benignidad indultándola de toda pena mediante conoce la debilidad de su sexo. (Prot. 4.294, 38. Data: 07-12-1833).*

## Os causantes

Os causantes dos embarazos das espontaneadas eran, case no 100% dos casos, veciños coñecidos das mulleres, xente moi próxima a elas, o que lles permite dar seus nomes como pais dos futuros fillos e fillas<sup>22</sup>. A maioría destes pais eran solteiros, pero tamén había casados e viúvos. Como xa se recolleu nalgún dos documentos anteriormente citados, en varias ocasións o mesmo causante podía selo de varios embarazos da mesma muller, incluso estando casado.



*Antonia Álvarez Deus [...] compareció manifestando hallarse embarazada y que le es conveniente se formalice la espontanea que corresponde [...] añadiendo que, movida de la fragilidad humana y de las persuasiones repetidas de su vecino Ramón Varela, de estado casado, incurrió en el exceso de tratarse ilícitamente y de ello procedió el ponerse embarazada, como lo está, de cuatro meses a esta parte, confesando ser la segunda vez en que incurrió y que ambas procedieron con el referido sujeto, pero ahora está*

22 Son moi poucos os casos de causantes que non sexan veciños das embarazadas, pois aínda que non sexan orixinariamente da parroquia —caso, por exemplo do polaco Antonio Fleman ou outros de Asturias, Mugaridos, Ponte do Porto, Redes, Ferrol, Neda, Serantes ou Fisterra— están vivindo na mesma que a da espontaneada. Unicamente nos casos de dous canteiros (de Tabeirós e de Sayáns), un carabineiro, un traficante de xéneros e un soldado podemos pensar que estaban na localidade de forma ocasional.

*desengañada del perjuicio que le resulta en su persona y honor y promete enmendarse y despreciar las instancias persuasivas con el que el sobre dicho logró su intento en una y otra ocasión, pidiendo se la autorice con documento para que ninguna persona moleste la suya. (Prot. 4.299, 1. Data: 05-01-1838).*

*Manuela Varela [...]. Dijo [...] que su edad consiste en treinta y cuatro años y que está embarazada efectivamente de seis meses a esta parte por tercera vez en resultas de acto y comunicación que con ella tuvo su vecino Bernardo Garrido, de estado casado, añadiendo que del mismo procedieron los otros dos embarazos y partos consiguientes. (Prot. 4.299, 5. Data: 24-08-1838).*

Na maioría dos expedientes a persoa citada pola muller como causante do seu embarazo parece aceptar a situación, aínda que tamén hai algún caso en que o presunto causante nega ser o responsable ou pon en dúbida a denuncia da espontaneada.

*Se presentó Josefa Anos [...] manifestando se halla embarazada de seis meses poco más o menos a esta parte por trato y comunicación ilícito que tuvo con Benito de Castro, estado viudo, vecino de San Martín de Cores, quien hallándose casualmente presente niega absolutamente el hecho. (Prot. 4.171, 5. Data: 06-02-1843).*

*Se presentó Manuela Suárez [...] manifestando hallarse embarazada de cuatro meses y medio por trato ilícito que tuvo con Ventura do Fondo [...] también soltero, hijo natural y su madre difunta de quien ignora sus nombres, que la engañó con palabra de casamiento, negando el cómplice el hecho. (Prot. 4.172, 4. Data: 22-01-1844).*

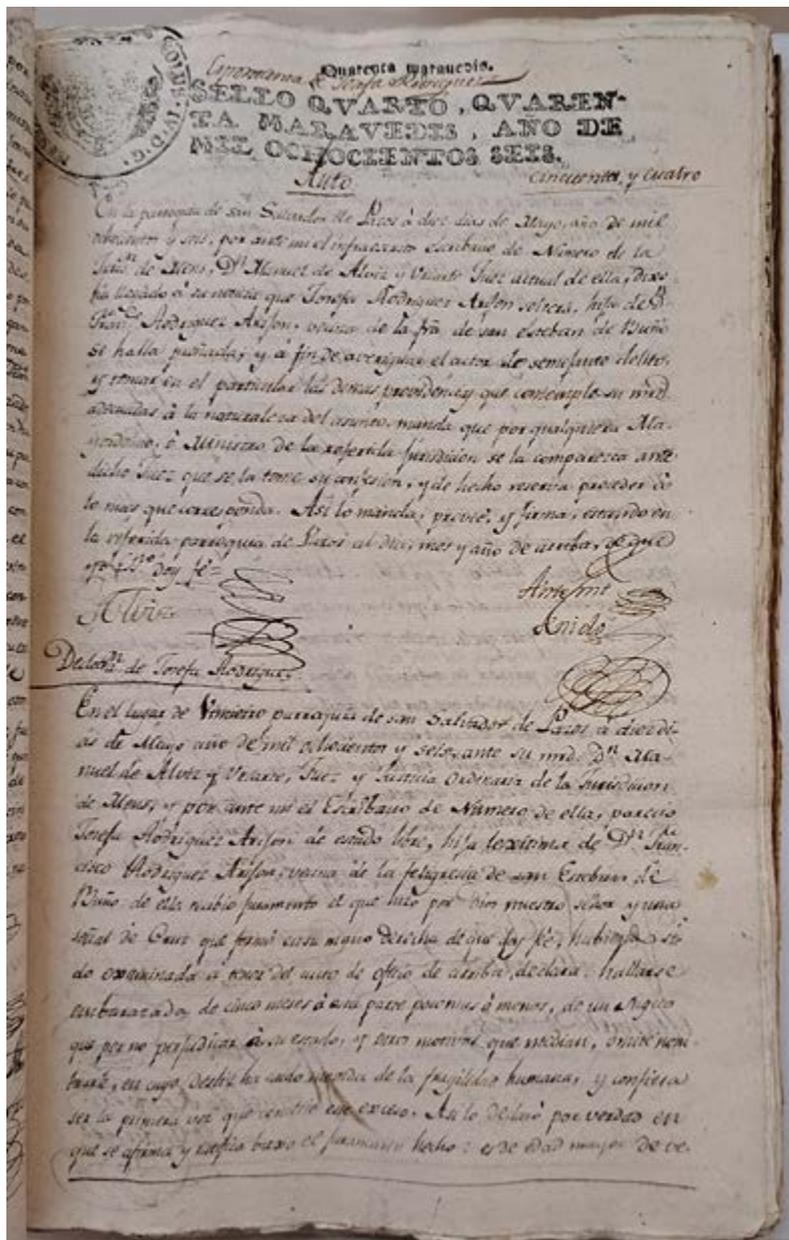
*María Ceán [...]. Dijo que [...] por trato ilícito con Francisco de Añón [...] se halla embarazada. [...]. Hallándose igualmente presencial a este acto el referido Francisco Añón Figueiras, dice ser de edad de diez y nueve años y que aunque es cierto que tuvo cópula carnal solo una vez con la sobre dicha, fue a su parecer a últimos de octubre o principios de noviembre y no posteriormente por lo que es incierta la relación de la sobre dicha sobre que protesta usar de los recursos conducentes a aclarar el desengaño correspondiente. (Prot. 3.952, 99. Data: 21-06-1815).*



Como reflicte o gráfico, o máis habitual era que a muller embarazada dese o nome do causante e que, na maioría dos casos nos que se negase a dalo o máis normal era porque se trataba de persoas notables ou tamén de cregos. As fórmulas empregadas son similares en todos os casos.

*Josefa Rodríguez Arijón [...]. Declara hallarse embarazada de cinco meses a esta parte poco más o menos de un sujeto que por no perjudicar a su estado y otros motivos que median omite nombrar; en cuyo desliz ha caído movida de la fragilidad humana y confiesa ser la primera vez que consintió este exceso. (Prot. 3.907, 54. Data: 10-05-1806).*

*María Álvarez Rodríguez [...]. Declara hallarse embarazada de tres meses a esta parte poco más o menos de un sujeto que por no perjudicar a su honor y más circunstancias que median omite nombrarle, en cuyo desliz cayó movida de la fragilidad humana y confiesa ser el segundo en que ha incurrido. (Prot. 3.912, 84. Data: 19-09-1811).*



Esponanea de Josefa Rodríguez.  
Veciña de San Estevo de Buño. ANC. Prot. 3.907, 54.

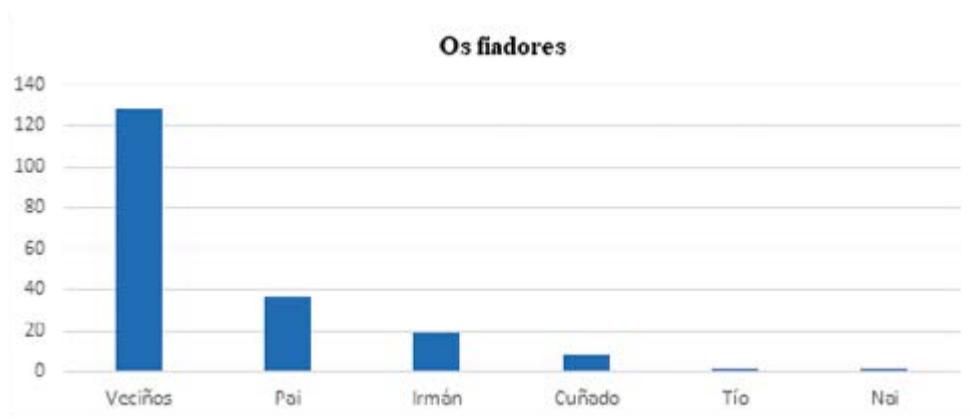


*fragilidad humana y confiesa ser el tercero en que ha incurrido.* (Prot. 3.915, 1. Data: 13-01-1813).

*Concurrió Rosa Malpica [...] diciendo que de cuatro a cinco meses a esta parte de halla embarazada de un sujeto que por sus circunstancias no puede señalar a lo cual ha sucumbido por fragilidad humana.* (Prot. 4.169, 24. Data: 24-02-1841).

## Os fiadores

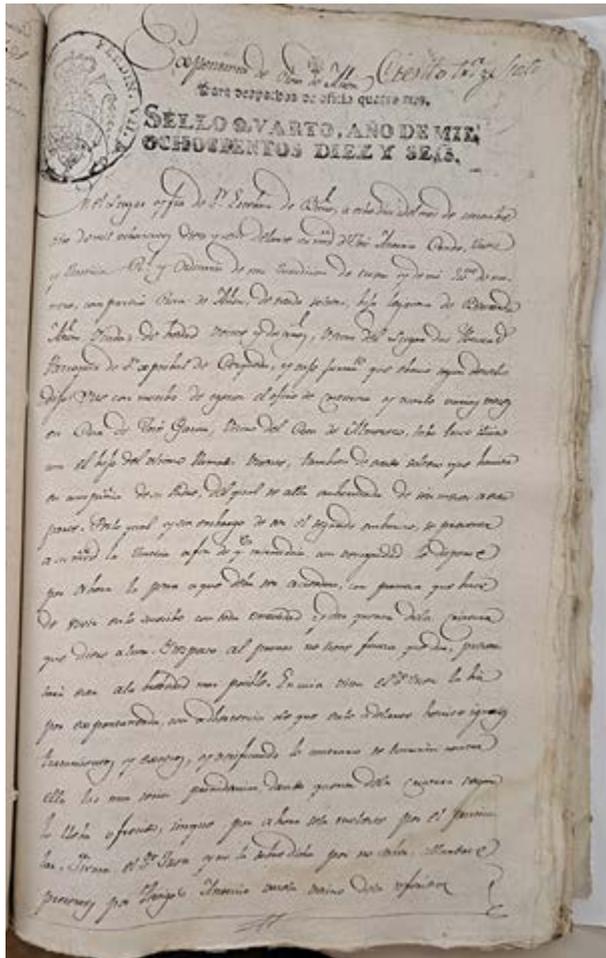
A maioría dos fiadores desta zona do concello de Malpica, igual que sucede noutras zonas estudadas, son veciños da espontaneada, seguidos a moita distancia en número por familiares: pai, nai, cuñado ou tío da embarazada<sup>23</sup>. Unicamente localizamos un caso dunha veciña muller, a viúva María Muñiz, no caso de Baltasara da Insua xa citado; os restantes veciños son sempre homes.



A presenza dos fiadores era fundamental para que a embarazada se puidese espontanear e, nos casos agora analizados, figuran en todos os procesos agás nun, o da costureira Rosa de Añón, pero promete presentalo de inmediato.

<sup>23</sup> Romero Masiá, 2017: 59. Arcay, 2023: 33.

Rosa de Añón [...] se halla embarazada de seis meses a esta parte. Por lo cual y sin embargo ser el segundo embarazo [...]. Y respecto al pronto no tiene fianza que dar presentará esta a la brevedad más posible. En cuya vista el señor juez la ha por espontaneada, con advertencia de que en lo adelante evite iguales tratamientos y excesos y verificando lo contrario se tomarán contra ella las más serias providencias, dando cuenta de la criatura según lo lleva ofrecido, sin que por ahora se la molesta por el particular. (Prot. 3.953, 137. Data: 08-09-1816).



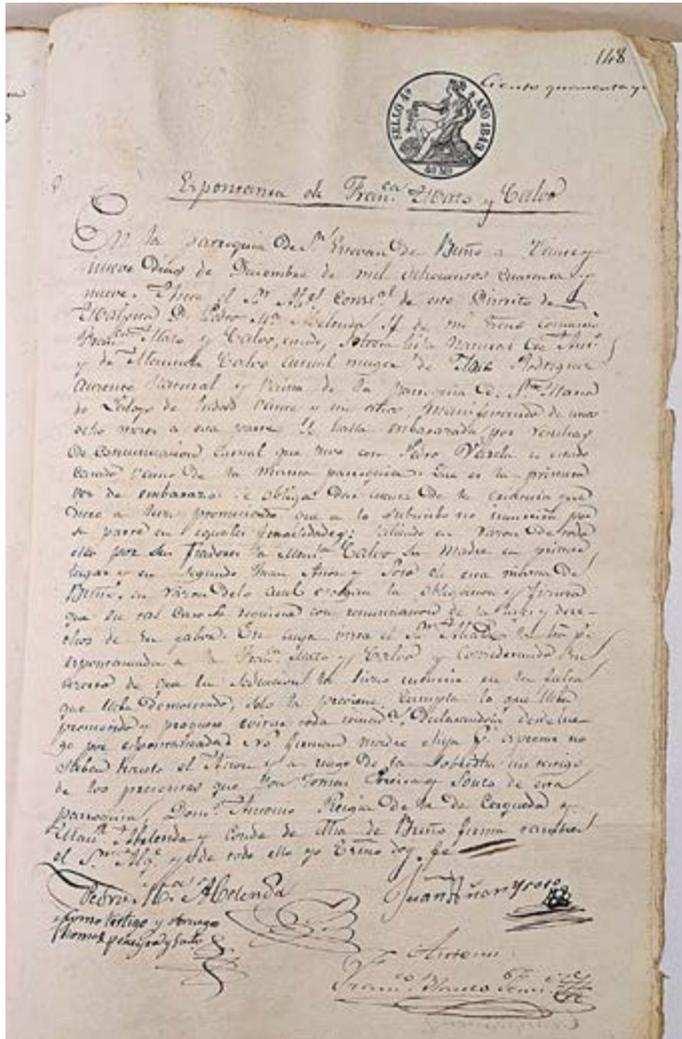
*Espontanea de Rosa de Añón.*  
Veciña de San Cristobro de Cerqueda. ANC. Prot. 3.953, 137.

Unicamente figuran dúas nais das embarazadas como fiadoras, pero unha por indisposición do pai.

*Rosa Fariña [...] Se halla preñada de cinco meses a esta parte, por lo que pide a su merced la haya por espontaneada y la dé licencia para retirarse a la casa y compañía de dichos sus padres [...]. Y para más bien cumplirlo salió al pronto por su fiadora su madre por indisposición del padre [...], la que salió por tal fiadora de dicha su hija con promesa que hace de celar a esta y que cumplirá lo que lleva ofrecido según concretamente s eles previene. Que visto por su merced hubo a la citada María Rosa Fariña por espontaneada y la entregó a la referida su madre para que se retiren bajo la obligación que llevan constituido, con prevención de que el mayordomo pedáneo de dicha parroquia de Cerqueda ni otra parroquia la molesten por ahora hasta nueva orden. Firma dicho señor juez y no la compareciente y su madre por expresar no saber. (Prot. 3.953, 169. Data: 24-11-1816).*

No segundo caso, a nai, figura como fiadora en primeiro lugar, acompañada dun segundo veciño, sendo a única ocasión en que localizamos a presenza de dous fiadores.

*Francisca Mato Calvo [...] soltera [...] manifestó [...] que de ocho meses a esta parte se halla embarazada por resultas de comunicación carnal que tuvo con Pedro Varela, de estado casado, vecino de la misma parroquia [Leiloio]. Que es la primera vez de embarazo, Se obliga a dar cuenta de la criatura que diere a luz prometiendo que a lo sucesivo no incurrirá por su parte en iguales fragilidades, saliendo en razón de todo ello por sus fiadores la Manuela Calvo, su madre en primer lugar; y en segundo Juan Añón y Soto de Buño, en razón de lo cual se otorgan la obligación y firmeza que en tal caso se requiera con renunciación de las leyes y derechos de su favor. En cuya vista el Sr. Alcalde la ha por espontaneada. (Prot. 4.177, 148. Data: 29-12-1849).*



Espontanea de Francisca Mato Calvo.  
Veciña de Santa María de Leiloio. ANC. Prot. 4.177, 148.

O papel do fiador é fundamental pois, polo menos en teoría, eran os garantes de que se cumpriría o fin primordial do proceso: que a embarazada no abortase ni abandonase a criatura despois de nacer, ademais de obrigarse coa súa

persoa e bens e renunciar a posibles leis que o beneficiasen. A fórmula é moi semellante en todos os casos:

*[a embarazada] da por fiador a [...] quien hallándose presente y sabedor del riesgo a que se expone se constituye por tal y en su consecuencia se obliga también a responder de la criatura, a cuyo efecto sujeta su persona y bienes habidos y por haber. Y para mayor solidez, validación y subsistencia de esa obligación dan poder a los señores jueces de S.M. para que les apremie en su efectivo cumplimiento como si fuera sentencia definitiva pasada en autoridad de cosa juzgada por los otorgantes, consentida y no apelada, que por tal la reciben. Renuncian a las leyes, fueros y derechos de su favor y la general en forma.*

## Compromisos, renunciacións, concesións

A través dos fragmentos dos expedientes de espontaneadas seleccionados foron aparecendo datos relacionados cos compromisos que adquiren as embarazadas e as condicións que as autoridades lles impoñen para poder dalas por espontaneadas. O fundamental, como xa se indicou, é conservación do feto e o coidado posterior do recién nacido, compromiso compartido pola nai e o fiador. O normal é que a muller, unha vez recoñecido o feito pecaminoso, se comprometa a non repetilo (situación que, como va analizamos, non sempre se cumpría e volvían a caer pola *fragilidadade humana*) e que o xuíz ou alcalde a amoeste advertindo que debe absterse de semellantes procedementos pois, caso contrario, a lei actuará de forma máis severa (situación que tamén sabemos que non se cumpría, pois as autoridades seguían aplicando con suavidade as posibles penas neste tipo de procesos).

Ademais de facerlles a advertencia de que non volvesen a cometer excesos que provocaban o embarazo, concedíanlles as peticións que solicitaban, especialmente poder retirarse a casa propia ou dos pais para levar alí unha vida honesta e sen escándalos.

*Vista por su merced la declaración que lleva dado Josefa Rodríguez, le hizo la correspondiente amonestación por el exceso que cometió, y le previno que a lo adelante se abstenga de semejantes procedimientos y escandalosas acciones con el que ha motivado igual delito, sin tratar con él a solas ni con otra persona de mala conducta, con apercibimiento de que reincidiendo en dichas acciones tan pecaminosas, se tomarán contra ella otras providencias. (Prot. 3.907, 54. Data: 10-05-1806).*

*Que vista por su merced la declaración que lleva hecho la sobredicha María Álvarez la hizo la correspondiente amonestación por el exceso que cometió y le previno que en lo adelante se abstenga de semejantes procedimientos y escandalosas acciones con el que ha motivado dicho exceso sin tratar con él a solas ni con otra persona de mala conducta con apercibimiento de que reincidiendo en tales acciones pecaminosas se tomarán contra ella otras providencias; y por ahora dando fianza de la criatura que salga a luz, por vía de conmiseración manda el juez que se la dé licencia para retirarse a su casa y que ningún mayordomo, ministro o vasallo la moleste por esta causa a cuyo fin se la dé testimonio. (Prot. 3.912, 84. Data: 19-09-1811).*

*Ana María Gómez [...]. Dijo que movida de la fragilidad humana tuvo trato ilícito con [...] de que resulta hallarse embarazada de unos seis meses a esta parte [...] prometiendo la enmienda a lo sucesivo evitando semejantes excesos y obligándose en debida forma de conservar la criatura que diere a luz, y [...] da por su fiador a [...]. En vista de ello el Sr. Alcalde ha por espontaneada a la compareciente y la previene el que evite tales excesos, apartándose inmediatamente de concurrir a la casa de éste, regresándose para la suya y viviendo en otra compañía con la debida honestidad y el santo temor de Dios con apercibimiento que de lo contrario se le castigará por el orden regular y rigor que corresponde. (Prot. 3.950, 107. Data: 09-11-1813).*

Todos os autores coinciden en apreciar como, desde o século XVIII, foron suavizándose as sentenzas, especialmente as que afectaban a temas de vergoña pública. Ademais, foi imponéndose a práctica de que era mellor corrixir e previr

que castigar con excesivo rigor unha vez cometida a falta. A comprensión<sup>24</sup> ante a fragilidade humana imponse como norma: *Para decirse que viven lujuriosamente o con notoria deshonestidad, es preciso que manifiestamente usen de la torpeza o que sean mancebas de uno con publicidad notoria, y haiga evidencia de la deshonestidad. No de otro modo, porque la que tuvo un desliz, o una fragilidad, aunque hubiese parido, si después vive con recato y honestidad, goza del beneficio de las leyes en todos los casos referidos*<sup>25</sup>.

En liñas xerais, as resolucións dos xuíces e alcaldes analizados poden ser cualificados de apercibimentos, sen penas significativas, evidenciando gran permisividade en condutas que afectaban ás relacións caruais non admitidas polo ordenamento canónico. A diferenza doutras zonas estudadas, nos casos do concello de Malpica analizados non constan sancións (como desterros ou multas doutras zonas) nin situacións de escándalo público provocadas polas mulleres espontaneadas. En definitiva, que este tipo de embarazos *ilícitos* estaban tan estendidos que, social e xudicialmente, non alcanzaba a categoría de delito senón unicamente de falta e como tal foron tratados.

Ao final do proceso a autoridade competente lembraba á embarazada que debía cumprir o prometido a cambio de concederlle o favor de espontaneala, entregándolle o documento que acreditaba a súa situación como protección para non ser molestada por ningunha outra autoridade a causa do seu embarazo: *En cuya vista el alcalde da por espontaneada a [...] con prevención de que cumpla exactamente con lo que lleva prometido sin reincidir en fragilidades iguales, pena de ser tratada con el rigor de las leyes, que se protocolice este documento en el que corresponda al año actual, dándose por el presente escribano las copias que se pidan.*

---

24 Nunha das obras de carácter xurídico máis destacadas do século XVIII —J. Castillo de Bobadilla. 1704— poden lerse numerosas reflexións neste sentido dirixidas aos correxedores, que se poden facer extensivas a xuíces e alcaldes: «Que es inhumana la justicia que a la fragilidad de los hombres no perdona». Libro II. Cap.3.2. «El corregidor [...] debe usar misericordia y socorrer al desvalido, al inocente, a la viuda desamparada». Libro II. Cap.3.12. «Las leyes no obligan al juez al castigo de todos los delitos». Libro II. Cap.3.20. «En caso de honra de mujeres y de personas principales es muy importante usar de la cautela» Libro II. Cap.13.47.

25 B. Herbella de Puga. 1768: 164-165.

Ao non nacer de pais que non estaban casados, os fillos e fillas das espontaneadas quedaban incluídos na categoría de ilexítimos. É evidente que o Dereito dispensou un trato discriminatorio a estas persoas que, por consideracións morais, eran castigadas polas condutas pecaminosas de seus pais. A ilexitimidade era una desventura que o ilexítimo padecía sen culpa propia. Cualificados como fillos naturais, espúreos ou bastardos, o feito de que figurasen os nomes de seus pais nos expedientes da súa nai espontaneada dáballes algunha vantaxe podendo máis facilmente acceder a herdanza en caso de que o pai non tivese fillos lexítimos; o feito de que o nome do pai figure expresamente no expediente da espontaneada implica, dalgún modo, o recoñecemento da paternidade, especialmente nos casos nos que figura como razón do embarazo a promesa e a intención de casar. O camiño máis curto para a lexitimización era a través do matrimonio de seus pais, pero as promesas que figuran nos documentos non sempre se cumprían e moitas espontaneadas ou non casaron ou o fixeron con outros homes diferentes aos causantes dos embarazos que ocasionaron a obriga de espontanearse.

Esta situación de mulleres con fillos naturais obrigounas a asumir un destacado protagonismo socio-económico e de responsabilidade na defensa e xestión do patrimonio, crianza e educación deses fillos, situación que podía implicar ter que recorrer á xustiza para reclamar dereitos que lles eran negados. No caso da zona estudada non coñecemos casos de solteiras ou viúvas que reclamasen por vía xudicial herdanzas, propiedades ou indemnizacións a presuntos pais, preitos que si protagonizaron noutras zonas e que podían chegar á Real Audiencia.

Na lexislación posterior ao período estudado iranse concretando aspectos relativos á diferentes circunstancias relacionadas co recoñecemento de paternidade e adquisición da lexitimidade<sup>26</sup>, situacións que parecen xa estar intuídas na mente dos notarios de mediados do século XIX, tal como vemos no derradeiro expediente de espontaneadas analizados.

---

26 Código Civil de 1889. Art. 119. «Sólo podrán ser legitimados los hijos naturales. Son hijos naturales los nacidos, fuera de matrimonio, de padres que al tiempo de la concepción de aquéllos pudieron casarse sin dispensa o con ella». Art. 135. « El padre está obligado á reconocer al hijo natural en los casos siguientes: 1.º Cuando exista escrito suyo indubitado en que expresamente reconozca su paternidad».

*Visto todo ello por el Sr. Alcalde dijo: debía de aprobar y aprueba esta espontánea y como voluntaria, según la ley de partida, llegado que sea el caso y día, declara también legítima la prole que diere a luz. Así pasó realmente en prueba de que firman, a ruego de la Bernarda Varela y su fiador D. José Santiago Alfeirán, D. Ramón Jacobo Villar y Apolinario Rodríguez, todos de esta villa. (Prot. 4.356, 122. Data: 20-07-1856).*

## **FONTES DOCUMENTAIS UTILIZADAS**

Protocolos notariais consultados no Arquivo Notarial da Coruña —ANC— correspondentes aos seguintes escribáns:

- ABAD. José Vicente. 1829-1831
- ANIDO ROMERO CASTIÑEIRAS, José. 1833-1839
- ANIDO VARELA Y ROMERO, Manuel. 1805-1831
- BALBOA CARRIL, Ángel. 1835-1855
- BERES Y RAMA, Cayetano. 1800-1807
- BERMÚDEZ VARELA, José Antonio. 1765-1804
- BLADÉS, José. 1801-1810
- BLANCO FERNÁNDEZ, Francisco. 1826-1870
- CARBALLIDO, Gregorio de. 1698. 1700-1708
- FARIÑA VARELA, Manuel. 1808-1823

- GARCÍA CARBALLIDO, José. 1840-1850
- MARCO Y GIL, Manuel. 1865-1867
- RODRÍGUEZ PUÑAL, Ramón. 1839-1863
- RODRÍGUEZ VARELA, Francisco. 1815-1856
- SOTO BREIJO Y CARVALLIDO, Juan Antonio. 1743-1792
- SOTO ROMERO Y CARVALLIDO, Pedro Manuel. 1781-1805
- SOTO Y RIOBOO, Bernardino de. 1800-1815
- TATO Y LÓPEZ, Miguel. 1763-1796
- VARELA BUITUREIRA, Antonio. 1793

## **BIBLIOGRAFÍA**

ARANDA MENDIAZ, Manuel (2008). *La mujer en la historia de España del Antiguo Régimen. Historia de género y fuentes jurídicas*. Las Palmas de Gran Canaria, Edición do autor.

ARCAY BARRAL, Ángel (2023). *Mulleres espontaneadas. Fraxilidade humana e cópula carnal nas comarcas do Eume e Ferrol (XVIII-XIX)*. A Coruña, Baía Edicións.

BARREIRO MALLÓN, Baudilio (1990) (Introducción). *La ciudad de La Coruña según las respuestas generales del Catastro de Ensenada*. Madrid, Tabapress S.A.

CANDAU CHACÓN, M<sup>a</sup> Luisa (2005). «Honras perdidas por conflictos de amor. El incumplimiento de las palabras de matrimonio en la Sevilla moderna: Un estudio cualitativo», *Fundación*, VII, pp. 179-192.

----- (2014) (coord.). *Las mujeres y el honor en la Europa Moderna*. Huelva, Universidad.

CASTILLO DE BOBADILLA, Jerónimo (1704). *Política para corregidores y señores de vasallos*. Amberes.

CATTAN ATALA, Ángela. *La invocación del senadoconsulto veleyano en América*. file:/// 23975-77306-1-PB.pdf

CONTRERAS, Jaime (1982). *El Santo Oficio de la Inquisición en Galicia. 1560-1700*. Madrid, Akal.

COSTA, Marie (2008). «La problemática de las promesas de matrimonio en Barcelona. 1776-1833», *Pedralves*, n.º 8, pp. 553-584.

COSTA RICO, Antón (2004). *Historia da educación e da cultura en Galicia*. Vigo, Xerais.

DE GABRIEL, Narciso (1990). *Leer, escribir, contar. Escolarización popular y sociedad en Galicia. 1875-1900*. Sada, O Castro.

DE JUANA LÓPEZ, Jesús; PRADA RODRÍGUEZ, Julio (2011) (dirs.). *As mulleres en Galicia no século XX*. Vigo, Ir Indo.

DUBERT GARCÍA, Isidro (1991). «Los comportamientos sexuales premaritales en la sociedad gallega del Antiguo Régimen», *Studia historica. Historia moderna*, n.º 9, pp. 117-142.

----- (1992). *Historia de la familia en Galicia durante la época moderna. 1550-1830*. Sada, Ediciós do Castro.

----- (1996). «La mortalité en Galice. 1600-1850», *Annales de démographie historique*, vol. 1996, n.º 1, pp. 221-248.

----- (2015). «Ilegitimidad, marimonio y mercado de trabajo femenino en la Galicia interior», *Obradoiro de Historia Moderna*, n.º 24, pp. 49-86.

EIRAS ROEL, Antonio (1967-68). «La casa de expósitos del Real Hospital de Santiago», *Boletín de la Universidad de Santiago*, n.º 75-76, pp. 295-353.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Miguel. *As «espontáneas» de San Xoán de Río. Sexualidade extraconxugal e tentativas de control municipal das mulleres no século XIX*, <http://www.culturagallega.org/album/detalle.php?id=1044>

----- (2018-2019). «Los expedientes de las espontáneas de San Xoán de Río: nuevas fuentes para la historia de las mujeres gallegas del siglo XIX», *Boletín Auriense*, n.º 48-49, pp. 287-313.

GARCÍA FERNÁNDEZ, Miguel; OTERO PUÑEYRO MASEDA, Pablo (2022). «Cinco “espontaneadas” lucenses: achegas á muller, sexualidade e violencia na Galicia interior (século XVIII)», *Murguía*, vol. 45-46, pp. 57-78

GARCÍA LÓPEZ, Alfonso (2005). *A Coruña en los protocolos notariales. S. XVIII-XIX*. Sada, Edicións do Castro.

GARCÍA SÁNCHEZ, Justo (2000). «El embarazo previo al matrimonio. Notas histórico-jurídicas en torno a tres escrituras lucenses de finales del siglo XVIII», *Revista española de derecho canónico*, n.º 149, pp.679-689.

GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, Juan Miguel (1995). «La justicia señorial y territorial en la Galicia del Antiguo Régimen», *Obradoiro de Historia Moderna*, n.º 4, pp. 233-254.

----- (1996). «Amancebados y mal divertidos en la Galicia rural del siglo XVI-II. La labor de la justicia ordinaria local en la represión de los comportamientos sexuales heterodoxos», *Pontevedra. Revista de estudos provinciais*, XII, pp.233-264.

HERBELLA DE PUGA, Bernardo (1768). *Derecho práctico y estilos de la Real Audiencia de Galicia*. Santiago, Imprenta e Ignacio Aguayo.

LÓPEZ VAYO, Javier (2004). «El diario n.º 2 de José María Segovia: La Coruña vista por un ilustrado tardío durante el Trienio Liberal», *Nalgures*, n.º 1, pp. 175-290.

MANTECÓN MOVELLÁN, Tomás (2006). «Las fragilidades femeninas en la Castilla moderna» en R. CÓRDOBA DE LA LLAVE (coord). *Mujer, marginación y violencia entre la Edad Media y los tiempos modernos*. Córdoba, Universidad de Córdoba, pp.279-310.

MEIJIDE PARDO, Antonio (1982). *Vicente Vizcaíno. Biografía de un jurista y economista del siglo XVIII*. Sada, Edición do Castro.

NÚÑEZ VARELA Y LENDOIRO, José Raimundo (2012a). *Acogida de niños expósitos en el siglo XVII*. <http://www.cronistadebetanzos.com/acogida-de-ninos-expositos-en-el-siglo-xvii/>

----- (2012b). *Espontánea con alevosía en el siglo XVII*. <http://www.cronistadebetanzos.com/espontanea-con-alevosia-en-el-siglo-xvii/>

----- (2018). *Afligida espontánea de una revendedora ambulante en 1773*. <http://www.cronistadebetanzos.com/afligida-espontanea-de-una-revenwdedora-ambulante-en-1773/>

----- (2022). *Espontánea vinculada con la taberna del Pasaje del Pedrido en 1775*. <http://www.cronistadebetanzos.com/espontanea-vinculada-con-la-taberna-del-pasaje-del-pedrido-en-1775/>

ORTEGO AGUSTÍN, Ángeles (1999). *Familia y matrimonio en la España del siglo XVIII: ordenamiento jurídico y situación real de las mujeres a través de la documentación notarial*. Madrid, Universidad Complutense (tese de doutoramento). <http://biblioteca.ucm.es/tesis/19972000/H/0/H0048101.pdf>

PERNAS OROZA, Herminia (2011). *Historia das mulleres en Galicia. Época contemporánea*. Xunta de Galicia e Nigratrea.

REY CASTELAO, Ofelia (1994). «Mujer y sociedad en la Galicia del Antiguo Régimen», *Obradoiro de Historia Moderna*, n.º 3, pp. 51-70.

----- (1998). «Niveles de alfabetización en la Galicia de fines del Antiguo Régimen», *Bulletin Hispanique*, vol. 100, n.º 2, pp. 271-312.

----- (2012). «Las mujeres en la Galicia moderna: lo que sabemos y no sabemos de ellas» en *As mulleres na historia de Galicia. Actas do I encontro interdisciplinar de historia de xénero*. Santiago, Andavira, pp. 117-139.

----- (2014). «Las campesinas gallegas y el honor en la Edad Moderna» en M<sup>a</sup> Luisa CANDAU CHACÓN (edit.) *La mujer y el honor en la Edad Moderna*. Huelva, Universidad, pp. 417-440.

----- (2022). «Mujeres y resistencias en la Galicia de fines del Antiguo Régimen: Antonia de Alarcón y los límites del orden», *Chronica Nova*, n.º 48, 2022, pp. 21-60. <https://doi.org/10.30827/cnova.v0i48.23912>

REY CASTELAO, Ofelia; RIAL GARCÍA, Serrana (2008). «Las viudas de Galicia a fines del Antiguo Régimen», *Chronica nova: revista de historia moderna de la Universidad de Granada*, n.º 34, pp. 91-122.

----- (2009). *Historia de las mujeres en Galicia (S. XVI-XIX)*. Vigo, Nigratrea.

RIAL GARCÍA, Serrana (1994). «Casar doncellas pobres, paradigma de la caridad eclesiástica», *Obradorio de Historia Moderna*, n.º 3, pp. 71-86.

----- (1999). «Mulleres e desorde social», en M<sup>a</sup> Xosé RODRÍGUEZ GALDO (coord.). *Textos para a historia das mulleres en Galicia*. Santiago, Consello da Cultura Galega, pp. 359-367.

RODRÍGUEZ GALDO, M<sup>a</sup> Xosé (coord.) (1999). *Textos para a historia das mulleres en Galicia*. Santiago, Consello da Cultura Galega.

ROMERO MASIÁ, Ana (2017). *Entre a protección e o control. As espontaneadas da Coruña e Ferrol (1750-1800)*. A Coruña, Instituto José Cornide de Estudos Coruñeses.

----- (2023). «Alcaldes e corporacións municipais do concello de Malpica. 1835-1900», *Nalgures*, n.º 21, pp. 329-383.

----- (2024a). «A vila de Malpica a mediados do século XVIII», *Cornide*, n.º 5, pp. 109-144.

----- (2024b). «Evolución xurídica e territorial do actual Concello e Malpica», *As mallas da area*, n.º 2 (no prelo).

SAAVEDRA FERNÁNDEZ, Pegerto (1985). *Economía, política y sociedad en Galicia: La provincia de Mondoñedo, 1480-1830*. Santiago, Xunta de Galicia.

----- (1993). *A vida cotiá en Galicia de 1550 a 1850*. Santiago, Universidade.

----- (1994). *La vida cotidiana en la Galicia del Antiguo Régimen*. Barcelona, Crítica.

SIXTO BARCIA, Ana María (2009). «La cultura y las mujeres. Una mirada a las gallegas de finales del Antiguo Régimen», en *Cultura e identidades urbanas en la Castilla Moderna, su producción y proyecciones*. Madrid, Ministerio de Ciencia y Educación.

SOBRADO CORREA, Hortensio (2001). *Las Tierras de Lugo en la Edad Moderna: economía campesina, familia y herencia, 1550-1860*. A Coruña, Fundación Pedro Barrié de la Maza.

STREIFF, Jean Paul (1984). «Las declaraciones de embarazos ilegítimos en la bailía de Bar-le-Duc. 1718-1790», *107º Congreso Nacional de Sociedades científicas*. París, T. 1, pp. 91-100.

SYNODICON HISPANUM I. *Galicia* (1981). Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos.

VIZCAÍNO PÉREZ, Vicente (1796). *Tratado de la jurisdicción ordinaria para la dirección y guía de los alcaldes de los pueblos de España*. Madrid, Imprenta de la viuda de Ibarra.

----- (1797). *Código y práctica criminal arreglado a las leyes de España para dirección de los alcaldes e jueces ordinarios y escribanos reales*. Madrid, Imprenta de la viuda de Ibarra, 3 tomos.

VV AA (2007). *Mulleres en Galicia e outros pobos da península. Actas do VII congreso internacional de estudos galegos*. Sada, O Castro.

VV AA (2010). *Historia das mulleres en Galicia. Época contemporánea*. Santiago, Xunta de Galicia-Nigratrea.

VV AA (2012). *As mulleres na historia de Galicia. Actas do I Encontro Interdisciplinar de Historia de Xénero*. Santiago, Andavira.

# **CRUZ PARROQUIAL DE SAN MUNIO DE VEIGA. OURENSE**

---

**Ramón Yzquierdo Perrín**

## **Resumen**

Presentamos un breve artículo sobre la cruz medieval que se encuentra en la iglesia parroquial de san Munio de Veiga, en el municipio orensano de A Bola, sus características formales, estéticas y significado.

## **Abstract**

We present a brief article about the medieval cross found in the parish church of san Munio de Veiga, in the Orense municipality of A Bola, its formal and aesthetic characteristics and meaning.

## **Palabras Clave**

San Munio de Veiga, A Bola, románico, cruz parroquial.

## Keywords

San Munio de Veiga, A Bola, romanic, parish cross.

## Introducción

En el municipio orensano de A Bola se levanta una interesante iglesia románica dedicada a San Munio, lugar de Veiga, que conserva no sólo buena parte de su fábrica medieval, sino, también, una singular cruz parroquial, quizá coetánea de su construcción, que constituye un raro ejemplar entre las cruces parroquiales de Galicia y, probablemente, edificio y cruz no tienen una cronología muy diferente<sup>1</sup>. Aquí, por razones de espacio, y tras situar en su conjunto la interesante iglesia parroquial estudiaré su singular cruz parroquial, magnífica pieza medieval.

Posiblemente la iglesia se debe a su antigua pertenencia a la Orden de Santiago, que la levantaría en el primer cuarto del siglo XIII, como llevan a pensar sus proporciones, elementos constructivos y ornamentales y, quizá, se concluyó en fecha cercana a 1220 o, incluso, años antes. Su posible origen explica sus proporciones y sus elementos constructivos, entre los que destaca su preferencia por los arcos apuntados y reservar la mayoría de sus motivos ornamentales a las portadas, ventanas y aleros, fundamentalmente. Al ser una iglesia de origen monacal es posible que tuviera, también, un claustro que, parece, que no se concluyó ni conserva al haberse construido obras más sencillas, como la vivienda del prior, en los primeros años del siglo XVIII. De época medieval conserva el sepulcro pétreo atribuido a san Munio, que sostiene capiteles de hojas rematadas en bolas.

---

1 Aunque de la iglesia de San Munio da Veiga existen referencias bibliográficas en publicaciones ya del siglo XVII, menciones a ella pueden consultarse en la amplia y actualizada bibliografía publicada por Vázquez Castro, 2008: 91-96.

Es, pues, una iglesia que por sus proporciones es propia de una comunidad monacal, de origen medieval que, posiblemente, se levantó para cobijar las reliquias del santo titular en los inicios del siglo XIII.



Cruz parroquial de san Munio de Veiga, anverso<sup>2</sup>.

- 
- 2 Las imágenes que acompañan este trabajo han sido proporcionadas por la Diócesis de Ourense como propietaria de las mismas. Nuestro agradecimiento al Vicario General y al párroco de San Munio de Veiga por esta aportación; además de a la restauradora Vania López Arias por el magnífico trabajo realizado con esta pieza.



Cruz parroquial de san Munio de Veiga, reverso.

## Cruz parroquial de san Munio de Veiga

La parroquia de Veiga conserva sobre el altar de su ábside norte una singular cruz parroquial, de origen medieval, que estuvo colocada en el altar de la capilla mayor hasta una fecha imprecisa de mediados del siglo XVI. Consta documentalmente que ya se encontraba en su actual emplazamiento<sup>3</sup> en 1565 y, poco después, se denominó de la Vera Cruz, pues en él se había colocado la cruz que me ocupa. En la actualidad este altar está dedicado a san Ramón.

La singular cruz románica de san Munio de Veiga mereció la atención de Castellá Ferrer<sup>4</sup>, quien la describe de manera pormenorizada:

*Tiene una Cruz antiquísima de bronce. Esmaltada con pedrería, las piedras son grandes, parecen me topacios, Cristales, jacintos: dize se tiene grandes reliquias, haze Dios muchos milagros por ella, yo he visto ponerla a endemoniados, y ausentarse luego dellos los demonios, y no volver mas a ellos. Está en una Capilla muy pequeña, de hasta nueve pies de largo, y quatro o cinco de ancho, con sus rejas en el medio de la Iglesia al lado del Evangelio en su Altar; adonde se dize Missa; es de altor de una vara castellana, su figura muy antigua y proporcionada.*

*En esta Capilla de santa Cruz que la cerrava por la parte del cuerpo de la Iglesia al lado de la Epistola una reja...* Sigue la descripción del sepulcro de san Munio y del entorno de la iglesia, a él dedicada. Continúa las referencias al templo en tiempos del rey Felipe II y de sus antecesores en el trono. Termina este capítulo con alusiones a los antepasados reales hasta Alfonso X.

De la larga historia del antiguo monasterio de Veiga destaco, en este breve artículo, no sólo los escasos datos referentes al sarcófago de san Munio<sup>5</sup> sino,

3 Vázquez Castro, 2008: 42-43.

4 Castellá Ferrer, 1610: Libro III, fol. 386v. Larriba Leira, 1991: 218. Vázquez Castro, 2008: 60-73.

5 Vázquez Castro, 2008: 55-60.

en particular, las referencias a su singular cruz parroquial, de origen románico<sup>6</sup>. Es de madera, forrada de láminas de cobre, de la que la primera descripción se debe a Castellá Ferrer aunque, posteriormente, también se ocuparon de ella otros estudiosos de la iglesia<sup>7</sup>.

Es una cruz de muletas, de madera, recubierta de láminas metálicas, pintadas de color dorado, probablemente por haber perdido los esmaltes que, sin duda, la recubrían. Su color cobrizo es el que le da un inusual aspecto dorado. Sus extremos tienen, en el palo horizontal, hacia los extremos, como en el vertical cuatro círculos con piedras ornamentales: verde, en el lado izquierdo del crucero; incoloras, las demás, lo que anima a pensar que sean cristales de roca o simples vidrios incoloros, orlados por pequeñas gemas embutidas en círculos de metal. Al lado de estos adornos, en el travesano horizontal, se encuentran sendas figuras. La situada a la izquierda del espectador, es identificable con la Virgen María. Cubre su cabello con un velo y junta las manos ante el pecho. Tras su cabeza se desarrolla una aureola de considerable tamaño. En su manto, ceñido al cuerpo, se forman numerosos pliegues geométricos, lo que repiten las otras tres imágenes que rematan los restantes extremos de la cruz. En el lado derecho de ésta, -según el visitante-, se encuentra otra figura, también con sus piernas cortadas, para adaptarse al ancho del palo de la cruz. Es un personaje masculino, de rostro lampiño, que abraza sobre su pecho un libro, lo que permite identificarlo con san Juan. De este modo Cristo está crucificado entre su Madre y el discípulo amado: Juan. En ambos casos la cruz, de extremos potenciados, presenta tres piedras verdes, oscuras, que parecen vidrios.

---

6 Villaamil y Castro, 1897: 169. Vázquez Castro, 2008: 60-73. Larriba Leira, 1991: ficha 109, p. 218.

7 Castellá Ferrer, 1610: Libro III, fol. 386v. Villaamil y Castro, 1897: 167.



Virgen María, anverso.



San José, anverso.

La figura situada en el extremo superior del palo vertical de la cruz reitera el corte de sus piernas para evitar que oculten una de las piedras que rodean el círculo situado en el extremo recto de tal palo. En este caso el posible evangelista, además de llevar sobre el pecho lo que parece un libro cerrado, da la impresión de tener el rostro barbado. Su cabeza sobrepasa el límite superior de la cruz. Por último, la figura situada en la parte inferior del mismo palo mayor de la cruz es similar al superior, es posible que también abrace sobre su pecho un libro, pero, quizá, lo más significativo de esta figura es que, su parte derecha, conserva restos de esmalte azul en los pliegues de su túnica o manto, pues es difícil precisar de qué prenda se trata, realmente. Tales esmaltes son un resto de policromía interesante porque evidencian que, en un principio, antes de la pintura dorada que hoy recubre la cruz, estaba decorada con esmaltes que se perdieron a lo largo de los siglos y obligaron pintarla de color dorado, como actualmente luce casi toda la cruz. En esta ocasión la amplia aureola lisa que rodea la cabeza del santo llega a montarse, en parte, sobre el círculo con gran gema que se repite en cada extremo de la cruz y que, posiblemente, se trata de un vidrio, como dije anteriormente. Mientras los extremos del palo horizontal de la cruz lucen tres piedras verdes ahora, en el palo vertical, sólo aparece dos piedras de igual tamaño y color colocadas a los lados de las figuras reseñadas.



Evangelista, extremo superior.



Figura masculina, extremo inferior.

El punto en el que se cruzan los dos palos que forman la cruz tiene un perfil ovalado y sobre él está clavado con cuatro clavos una figura de Cristo, vivo, sin heridas ni otras señales de su martirio, que mira al frente. En vez de la habitual corona de espinas ciñe su cabeza una corona real que, en su parte central, se resuelve en una cruz con diminutos puntos que, sugieren las gemas que la adornarían. Rostro barbado y a esa barba se unen los extremos de las guías de su bigote. El torso parece desnudo o lo cubre una fina tela pues, junto al hombro derecho y centro del pecho se ven unos pequeños pliegues. En torno al cuello lleva un ancho collar con gemas que, como las de la corona, no son más que pequeños puntos hechos en el metal. Desde la cintura viste una larga tela que llega hasta las rodillas. Alrededor de la cintura se reiteran los puntos hechos en el metal que, una vez más, aluden a unas gemas, repetidas en el ancho y ondulante pliegue que se forma entre sus piernas. Sus pies, separados, están clavados en un supedáneo cuadrangular.



Cristo crucificado.

Los escasos restos de esmalte que mantiene la figura situada a los pies de la cruz animan a pensar que el conjunto de la cruz pudo estar policromada con esmaltes, como tantas otras cruces coetáneas<sup>8</sup>. Es, igualmente, evidente que la pintura dorada que recubre la pieza se le dio para ocultar la pérdida de los esmaltes que, seguramente, tuvo en un principio, como evidencian los escasos restos conservados en la figura inferior de la cruz, y tantas otras de una cronología seguramente similar. Tal vez el prolongado uso de la cruz en esta parroquia de San Munio de Veiga y los cambios de asentamiento que tuvo pudieron contribuir a la pérdida de los esmaltes, lo que se pretendió corregir con la pintura dorada que hoy presenta este singular crucifijo.

Sobre su origen y llegada a la iglesia de san Munio de Veiga nada se sabe. De haber mantenido los esmaltes que, parece, la recubrieron quizá podría señalarse su origen en una escuela centroeuropea, quizá germánica, y fecharse en la primera mitad del siglo XII. Su estado actual impide afirmarlo de manera rotunda, sólo como hipótesis comparativa con cruces de ese origen dispersas en museos e iglesia de países de Europa.

De la imagen del crucificado de san Munio de Veiga proporciona Castellá Ferrer<sup>9</sup> una información válida para cerrar el breve estudio sobre tan singular cruz parroquial:

*Tiene una Cruz antiquísima de bronce, esmaltada con pedrería, las piedras son grandes, parecen me topacios, Christales, jacintos: dize se tiene grandes reliquias; haze Dios muchos milagros por ella, yo he visto ponerla a endemoniados, y ausentarse luego dellos los demonios, y no volver mas a ellos. Está en una Capilla muy pequeña, de hasta nueve pies de largo, y quatro o cinco de ancho, con sus rejas en el medio de la Iglesia al lado del Euágelio en su Altar, adonde se dize Missa; es de altor de una vara castellana, su figura muy antigua y proporcionada.*

---

8 Pueden verse cruces con tales esmaltes y colores en diferentes publicaciones. Entre ellas cabe destacar las imágenes que figuran en Thoby, Planche XLIV y ss.

9 Castellá Ferrer, 1610: Libro III cit. fol. 386v.



Anverso, extremo izquierdo.



Anverso, extremo derecho.



Anverso, extremo inferior.



Anverso, extremo superior.

## BIBLIOGRAFÍA

VÁZQUEZ CASTRO, Julio (2008). *San Munio de Veiga. Arte, poder y decadencia en la Orden de Santiago*. Ourense, Grupo Francisco Moure.

CASTELLÁ FERRER, Mauro (1610). *Historia del Apóstol de Iesvs Christo Sanctiago Zebedeo, Patrón y Capitán General de las Españas*. Madrid, Libro III. Edición facsimilar, con introducción de Díaz Fernández, José María. (2000). Santiago de Compostela, Xunta de Galicia.

LARRIBA LEIRA, Mariel (1991). «Cruz Parroquial», en *Galicia no Tempo. Catálogo*. Santiago de Compostela, Xunta de Galicia.

VILLAMIL Y CASTRO, José (1897). «La arqueología sagrada en la exposición de Lugo», en *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*. Año IV, n.º 47. Madrid, 1 de enero de 1897, pp. 166-172.

THOBY, Paul. (1959). *Le crucifix des Origines au Concile de Trente*. Nantes, Ed. Bellanger.



## ASOCIACIÓN CULTURAL DE ESTUDIOS HISTÓRICOS DE GALICIA

NOME E APELIDOS.....  
DIRECCIÓN.....  
POBLACIÓN..... C.P.....  
CORREO EMAIL.....  
TELÉFONO..... TFNO. MOBIL.....  
ESPECIALIDADE HISTÓRICA (SE HAI).....  
NUMERO DE CONTA BANCARIA.....  
(cota anual.... 30 €)

Desexa pertencer á Asociación Cultural de Estudos Históricos de Galicia

Sinatura e data.

NOTA. Pódese baixar este impreso da nosa páxina web.

-----  
Enviar este boletín vía email a: [webmaster@estudioshistoricos.com](mailto:webmaster@estudioshistoricos.com)



## **NALGURES. NORMAS PARA A PRESENTACIÓN DE ORIXINAIS**

---

1. O Consello de Redacción recollerá os artigos orixinais e inéditos referidos á Historia e Arte de Galicia ata o 1 de setembro de cada ano. Poderán presentarse en galego ou castelán. Os artigos sobre temas que no se refiran a Galicia, o autor poderá poñelos na web da Asociación, pero non se publicarán en *Nalgures*.
2. Os artigos virán acompañados dun resumo de cinco a dez liñas no idioma do traballo e noutra lingua europea, que se porá tras o título do artigo e o nome do autor ou autores. A continuación do nome pódese poñer o e-mail do autor. A continuación do resumo poranse as *palabras clave* (de catro a oito termos), entre comas, relacionadas co contido do artigo no idioma do traballo e noutra lingua europea, deixando ao criterio do autor a posibilidade de facelas constar tamén nunha segunda lingua europea, da súa elección.
3. Os traballos recibidos serán avaliados por membros do Comité Científico. A aceptación dos traballos comunicarase aos autores coa maior brevidade posible.
4. Os artigos de investigación terán unha extensión máxima de 17.000 palabras (uns 30 folios). O texto escribirase en formato Microsoft Word co tipo de letra Times New Roman, en corpo 12, interlineal 1,15 e parágrafos separados por 1 espazo con texto xustificado (sen sangría na primeira liña).

Nestes 30 folios inclúense as notas, gráficos, figuras ou fotografías que acompañen ao texto, que virán en carpeta aparte.

O título do artigo irá en maiúsculas, negrita e tamaño 14 puntos. Os títulos dos apartados/capítulos do artigo irán en minúsculas, negrita e tamaño 12 puntos. A numeración dos apartados irá en números arábigos: 1, 1.1. (sen guión). A transcripción de documentos incluídos no texto xeral do artigo irán con sangrado á esquerda e en cursiva. As datas irán con dous díxitos entre guións, 24-04-1950.

5. Os traballos enviaranse en dúas carpetas diferentes: nunha o artigo en Word sen imaxes, e noutra as imaxes en formato JPG numeradas, cunha resolución aproximada de 300 ppi. No documento de Word indicárase en vermello onde deben ir colocadas as imaxes e o texto que debe acompañalas, en letra de corpo 10, con numeración correlativa. Exemplo: «ímaxe 01»: A torre de Hércules.
6. As notas deben ir sempre a pé de páxina, en corpo 10, interlineal 1 e xustificadas. Procurárase que as notas non sexan demasiado amplas. Se se trata dunha referencia bibliográfica debe figurar o autor, o ano de publicación e o número de páxina/as citadas. Exemplo: Capel Martínez, 1989: 311-320.
7. As siglas e abreviaturas utilizadas nos artigos especificáranse claramente ao final do texto, antes da bibliografía. Utilizaranse as universalmente coñecidas ou as máis frecuentes na especialidade sobre a que verse o traballo, iniciais, sen puntos entre elas, seguidas do nome e o lugar. Exemplo: ARG. Arquivo do Reino de Galicia. A Coruña.
8. A bibliografía presentárase ordenada alfabeticamente por autores e do seguinte modo:

Libros: HERRÁN GASCÓN, Agustín (2006). *La muerte y su didáctica. Manual para educación infantil, primaria y secundaria*. Madrid, Universitas.

Capítulo de libro: BERROU, Claude; GLAVIEUX, Alain (2007). «Near optimum error correcting coding and decoding: turbo-codes» en: William H. Tranter (ed.) ... [et al.]. *The best of the best: fifty years of communications and net working research*. Piscataway (New Jersey), IEEE Communications Society, cop. pp. 45-55.

Artigos de revistas: MEIJIDE PARDO, Antonio (1986). «Incidencia del cólera morbo colérico de 1834 en la provincia de Lugo», *Medicina Gallica*, XXXV, pp.7-15. (En caso necesario especificarase con máis datos: tomo, data, lugar de publicación,...)

Citas de internet: <http://www.normasapa.com/plantilla-normas-apa-microsoft-word> [25-10-2018]. (A data é a da toma de datos).

9. Para as citas incluídas no texto utilizaranse en primeiro lugar as comiñas angulares ou españolas (« »), reservando as inglesas (“ ”) e as simples (‘ ’) para entrecomiñar partes dun texto xa entrecomiñado. Por exemplo, «Xoán dixo: “o rapaz berraba: ‘San Antón, Virxe Santísima, valédeme’, e comezou a chorar”».
10. Corrección de galeradas. Sobre o arquivo en PDF que se remite desde a imprenta, inseríranse as anotacións que se desexen facer como correccións (click co botón dereito do rato e «agregar nota»). Unicamente se admitirán correccións relacionadas coa maqueta ou a posición de parágrafos, imaxes ou gráficos, pero non se permitirá a anulación, supresión, ampliación ou modificación significativa dos contidos do artigo.
11. O Consello de Redacción non se responsabiliza do contido dos artigos nin das autorizacións legais, se fosen precisas, que son responsabilidade exclusiva dos autores.
12. O autor ou autores autorizan implicitamente a poñer na web da Asociación o seu artigo, unha vez editado o correspondente número de *Nalgures*.
13. O envío de artigos deberá remitirse a: [webmaster@estudioshistoricos.com](mailto:webmaster@estudioshistoricos.com)







Asociación Cultural de  
Estudios Históricos de Galicia

Publicación subvencionada pola



**Deputación**  
DA CORUÑA